

# A dictionary and grammatical sketch of Dagaare

Mark Ali

Scott Grimm

Adams Bodomo

African Language Grammars  
and Dictionaries 4



Chief Editor: Adams Bodomo

Editor: Firmin Ahoua

In this series:

1. Schrock, Terrill B. The Ik language: Dictionary and grammar sketch.
2. Brindle, Jonathan. A dictionary and grammatical outline of Chakali.
3. Friesen, Dianne. A grammar of Moloko.
4. Ali, Mark, Scott Grimm & Adams Bodomo. A dictionary and grammatical sketch of Dagaare.

# A dictionary and grammatical sketch of Dagaare

Mark Ali

Scott Grimm

Adams Bodomo

Mark Ali, Scott Grimm & Adams Bodomo. 2021. *A dictionary and grammatical sketch of Dagaare* (African Language Grammars and Dictionaries 4). Berlin: Language Science Press.

This title can be downloaded at:

<http://langsci-press.org/catalog/book/245>

© 2021, Mark Ali, Scott Grimm & Adams Bodomo

Published under the Creative Commons Attribution 4.0 Licence (CC BY 4.0):

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> 

ISBN: 978-3-96110-306-5 (Digital)

978-3-98554-002-0 (Hardcover)

ISSN: 2512-4862

DOI: [10.5281/zenodo.4501694](https://doi.org/10.5281/zenodo.4501694)

Source code available from [www.github.com/langsci/245](https://www.github.com/langsci/245)

Collaborative reading: [paperhive.org/documents/remote?type=langsci&id=245](https://paperhive.org/documents/remote?type=langsci&id=245)

Cover and concept of design: Ulrike Harbort

Typesetting: Scott Grimm

Proofreading: Alena Witzlack, Amr Zawawy, Andreas Hölzl, Aniefon Daniel, Felix Hoberg, Jean Nitzke, Jeroen van de Weijer, Ludger Paschen, Steven Moran, Tom Bossuyt, Yvonne Treis

Fonts: Libertinus, Arimo, DejaVu Sans Mono

Typesetting software:  $\text{\LaTeX}$

Language Science Press

xHain

Grünberger Str. 16

10243 Berlin, Germany

[langsci-press.org](http://langsci-press.org)

Storage and cataloguing done by FU Berlin

Freie Universität  Berlin

# Contents

Preface	iii
Acknowledgments	vii
Authors' contributions	ix
Dictionary orthography and corresponding IPA symbols	xi
List of abbreviations	xiii
<b>Grammatical sketch of Dagaare</b>	<b>1</b>
1 The Dagaare language and Dagaare studies . . . . .	3
2 Phonology . . . . .	4
2.1 Orthography and sound system of Dagaare . . . . .	4
2.2 Consonants . . . . .	4
2.3 Vowels . . . . .	6
2.4 Tone . . . . .	7
2.5 Phonological processes . . . . .	8
3 Morphology . . . . .	9
3.1 Nominal morphology . . . . .	10
3.2 Verbal morphology . . . . .	18
3.3 Other word classes and morphological processes . . . . .	25
4 Syntax . . . . .	28
4.1 Sentence types . . . . .	28
4.2 The simple sentence . . . . .	28
4.3 Complex sentences . . . . .	31
4.4 Discourse phenomena . . . . .	34
References	41

<b>Dagaare dictionary</b>	<b>45</b>
a . . . . .	45
b . . . . .	51
d . . . . .	90
e . . . . .	113
ε . . . . .	115
f . . . . .	116
g . . . . .	125
gb . . . . .	134
gy . . . . .	142
h . . . . .	147
i . . . . .	148
k . . . . .	149
kp . . . . .	171
l . . . . .	180
m . . . . .	192
n . . . . .	206
ny . . . . .	224
ŋ . . . . .	232
ŋm . . . . .	232
o . . . . .	237
ɔ . . . . .	238
p . . . . .	239
s . . . . .	259
t . . . . .	278
u . . . . .	295
v . . . . .	296
w . . . . .	304
y . . . . .	312
z . . . . .	323



# Grammatical sketch of Dagaare

by Adams Bodomo





## 1 The Dagaare language and Dagaare studies

One of the best resources for the development of literacy and literary practices in a language is a comprehensive dictionary of the language informed by sound linguistic analysis. Dagaare has quite a lot of resources including grammars (Bodomo 1997b; 2000; Kropp Dakubu 2005), many word lists and specialized dictionaries (Durand 1953; Bodomo 2004a), readers (Zakpaa 1978) and numerous linguistic analyses in the form of theses, monographs and journal articles. However, there does not exist a comprehensive dictionary that is general and substantial enough for everyday use by native speakers and learners of the language.

The present dictionary therefore fills a major void in Dagaare studies. In this foreword, I provide some background information about the Dagaare language and Dagaare studies. I also present a sketch of the grammar of the language, based largely on my grammar sketch in Bodomo (2000).<sup>1</sup> All this is intended to assist the user to understand some basic aspects of the grammar towards understanding the various entries, including grammatical categories, and nominal and verbal categories and groupings.

## 1 The Dagaare language and Dagaare studies

In terms of demographic and socio-political importance, Dagaare (also written variously as *Dagaari*, *Dagara*, and *Birifor*) is one the prominent languages of West Africa, spoken in northwestern Ghana and adjacent areas of Burkina Faso and Côte d'Ivoire. It is broken down into various variants across these three countries: in Ghana it is mainly called *Dagaare*, in Burkina Faso, it is mainly called *Dagara* and in Côte d'Ivoire it is mainly called *Birifor*. It is spoken by between two and three million people in all these countries, with far more speakers in Ghana than in the other two countries. In terms of genetic relationship, it belongs to the Mabia (also known as Gur, although this term is dispreferred by many Dagaare-speaking linguists) group of languages of the Niger-Congo language family, along with other languages such as Dagbane, Waale, Gurenne, Mampruli, Kusaal, Buli, Kasem, Sisaali and Moore.

Dagaare is being vigorously studied and used both as a language of education at lower levels of the educational ladder and as a school subject at higher levels of the ladder. Indeed, in universities and colleges of higher education in Ghana and Burkina Faso, Dagaare programs have some of the highest enrollments. We can indeed talk of an emerging field of Dagaare Studies in the sense that, not only is there vibrancy at all these levels of education in teaching programs, Dagaare

---

<sup>1</sup>I thank Lincom Europe for permission to use parts of that work in this grammar sketch.

is also the subject of vigorous research by linguists and other scholars in West Africa (Ghana, Burkina Faso and Côte d'Ivoire) and other parts of the world. Dagaare books and articles have appeared in some of the best linguistics journals (such as, *Natural Language and Linguistic Theory*, *Lingua*, and *Studia Linguistica*) and some of the most prominent book publishing houses such as Stanford University CSLI Press, and Oxford University Press. There is even an existing (but currently dormant) *Journal of Dagaare Studies*. What all this indicates is that a comprehensive user-friendly dictionary is long overdue in this area of study. A Dagaare-English dictionary is therefore a most welcome resource. In the next section, I will introduce some of the major features of the structure of Dagaare towards understanding the dictionary entries in the book.

## 2 Phonology

### 2.1 Orthography and sound system of Dagaare

A note on the orthography of the language is necessary for an understanding of the written forms of the entries. The standard orthography, developed by the Catholic Church in Ghana and now widely used in educational institutions, is based on the Central dialect but there are several alternative orthographies (e.g. Nakuma 1999; 2002). All of these are basically phonemic. Dagaare is a two-tone language, but tone is not marked in the standard orthography. Table 2 shows the standard Dagaare alphabet, which has 31 graphemes, comprising 24 single-letter graphemes (representing 17 consonants and 7 vowels), 6 digraphs and 1 trigraph (Table 2).

### 2.2 Consonants

Dagaare has twenty-five consonants and two glides (semi-consonants) in underlying representation. This is shown in Table 3.

The glottal implosive counterparts of /h/, /l/ and /m/ are attested only in the Northern dialect of the language (spoken mostly in Burkina Faso and called Dagara); the Southern and Central dialects do not have them. Two additional consonants [r] and [ɣ] are found at surface level, occurring as allophones to /d/ and /g/ at initial positions and intervocalically, respectively. Consider the following words:

- (1) [dì] 'to eat', [diré] 'eating', [góri] 'dowry', [póyó] 'woman'

In these examples [d] and [g] occupy the word initial position. The sounds [r] and [ɣ], on the other hand, occur intervocalically. Voiceless plosives are usually

## 2 Phonology

Table 2: Standard Dagaare Alphabet

A, a	as in	<i>bàná lá wààná</i>	‘It is they who are coming’
B, b	as in	<i>bàà</i>	‘dog’
D, d	as in	<i>dúní</i>	‘knee’
E, e	as in	<i>kpéré</i>	‘to cut up’
ε, ε	as in	<i>gèré</i>	‘going’
F, f	as in	<i>fànfàné</i>	‘soap’
G, g	as in	<i>gánè</i>	‘book’
GB, gb	as in	<i>gbéré</i>	‘leg’
GY, gy	as in	<i>gyilé</i>	‘xylophones’
H, h	as in	<i>húólí</i>	‘to mock at someone’
I, I	as in	<i>bibiiri</i>	‘children’
K, k	as in	<i>kànnè</i>	‘to read’
KP, kp	as in	<i>kpááaré</i>	‘occiput’
KY, ky	as in	<i>kyéngé</i>	‘to walk’
L, l	as in	<i>láá</i>	‘bowl’
M, m	as in	<i>má</i>	‘mother’
N, n	as in	<i>néè</i>	‘person’
NG, ng	as in	<i>bòngó</i>	‘donkey’
NY, ny	as in	<i>nyé</i>	‘to see’
NGM, ngm	as in	<i>ngmén</i>	‘God’
O, o	as in	<i>zòró</i>	‘running’
Ɔ, ɔ	as in	<i>sówóló</i>	‘kind of dish’
P, p	as in	<i>pènnè</i>	‘to rest’
R, r	as in	<i>pùrì</i>	‘to burst’
S, s	as in	<i>sénsé</i>	‘cakes’
T, t	as in	<i>tùòrì</i>	‘to meet’
U, u	as in	<i>dùndúló</i>	‘worms’
V, v	as in	<i>vóóróng</i>	‘breath, life’
W, w	as in	<i>wááo</i>	‘snake’
Y, y	as in	<i>yánnngáá</i>	‘grandchild’
Z, z	as in	<i>zàgá</i>	‘pen’

aspirated when they occur in word initial position. The phonetic transcriptions: [tʰàllì] ‘to walk fast’ and [pʰàllì] ‘to weave’ illustrate aspiration. As can be seen on the chart, some of the consonant phonemes such as /kp/, /gb/, and /ɲm/ have a dual place of articulation. What the term “labial-velar” means is that the sound involved is produced simultaneously with the velum and the lips as active or-

2 Phonology

Table 3: Consonants

	bilabial	labio-dental	dental	alveolar	alveo-palatal	palatal	velar	labial-velar	glottal
Stops:									
voiceless	p		t				k	kp	ʔ
voiced	b		d				g	gb	
Affricates:									
voiceless					ky [tʃ]				
voiced					gy [dʒ]				
Fricatives:									
voiceless		f		s					h
voiced		v		z					
Lateral				l					
Nasals	m			n		ɲ		ɲm	ŋ
Glides						y [j]		w	

gans of sound production. These sounds are known as double articulations or co-articulations. Examples are /ɲmámá/ ‘calabashes’ and /gbérí/ ‘cripple’.

2.3 Vowels

Nine oral vowel phonemes may be established for Dagaare and these are shown in Figure 1.

		Front	Back
high	+ATR	i	u
	−ATR	ɪ	ʊ
mid-high	+ATR	e	o
mid-low	−ATR	ɛ	ɔ
low		a	

Figure 1: Vowels

## 2 Phonology

The + and – signs in the chart show that the relevant distinctive features, High, Low, Round and ATR (Advanced Tongue Root), are present or absent, respectively. These are then the basic vowel phonemes of Dagaare, but processes such as vowel lengthening, nasality, harmony and sequencing make the system a bit more complex. Each of the above nine short vowels has a long counterpart, and the opposition of short and long vowels of the same quality brings about differences in meaning, as is manifest in the following minimal pairs:

- (2) /tɔ̃r/ ‘-self’ : /tòɔ̃r/ ‘far’  
/kũr/ ‘tortoise’ : /kùúr/ ‘hoe’  
/bà/ ‘fix to the ground’ : /bàà/ ‘grow up’

On the basis of this evidence, then, we may say that vowel length is phonemic in Dagaare. In addition, each of the nine oral vowels may be nasalized.

An interesting type of co-occurrence restriction in Dagaare involves the distinctive feature [±ATR]. In a Dàgáàrè phonological word, only vowels of the same ATR value can occur. The following will briefly illustrate the point:

- (3) /diré/ ‘eating’ : +ATR vowels  
/díré/ ‘taking’ : -ATR vowels  
/púò/ ‘farmland’ : +ATR vowels  
/póó/ ‘stomach’ : -ATR vowels

This co-occurrence restriction involving both contiguous and non-contiguous vowels is called vowel harmony.

### 2.4 Tone

Dagaare is a register tone language with two levels of tone, high and low, and a downstepped high unit. Downstep is said to occur when in a given phonological unit the second of two high tones (with relatively low tone in between them) happens not to be as high as the first high tone (Kennedy 1966). However, downstep can also occur with two successive high tones. The data in (4) are words showing high and low tonal contrasts:

- (4) *tú* ‘to dig’                      *tù* ‘to follow’  
*dá* ‘to push (many items)’      *dà* ‘to buy’  
*nóŋ* ‘to massage’                *nòŋ* ‘to like, love’

## 2.5 Phonological processes

Various types of phonological processes occur in the language. I shall outline three types here. These are vowel harmony, vowel assimilation, and vowel elision.

### 2.5.1 Vowel harmony

One of the most pervasive phonological processes is vowel harmony, as has been described above. Besides vowel co-occurrence restriction based on  $[\pm\text{ATR}]$ , as in (3), there is also a minor vowel co-occurrence restriction based on roundness,  $[\pm\text{round}]$ . This happens mainly with the imperfective suffix /rɔ/ with mid vowels which must be in total harmony with root vowels in Central Dagaare. The following examples in (5) illustrate this phonological process.

- |     |                     |   |                             |
|-----|---------------------|---|-----------------------------|
| (5) | zò ‘run’            | → | zò-ró ‘running’             |
|     | ngmè ‘beat, kick’   | → | ngmèè-ré ‘beating, kicking’ |
|     | gbè ‘grind roughly’ | → | gbèè-ré ‘grinding roughly’  |
|     | dòò ‘squat’         | → | dòò-ró ‘squatting’          |

### 2.5.2 Vowel assimilation

While vowel harmony may involve both contiguous and non-contiguous vowels, vowel assimilation occurs only with contiguous vowels, that is, vowels without any intervening consonants, though they may belong to different syllables or words. I illustrate this phonological process with the following quantifier NPs, involving a noun and a numeral, as shown in (6).

- (6) a. wàà-ré áyì → wàà-rá áyì  
yam-PL two  
‘two (tubers of) yam’
- b. bóórè átà → bóó-rá átà  
goat-PL three  
‘three goats’
- c. kyúú-rì ànáàrè → kyúú-rà ànáàrè  
month-PL four  
‘four months’

### 3 Morphology

#### 2.5.3 Final vowel elision/apocope

Final vowel elision is a pervasive phonological process in Dagaare and other Gur languages (see Kennedy 1966, Anttila & Bodomo 1996, Bodomo 1997b for Dagaare; Rialland 1985 for Moba; Hyman 1993 for Dagbani; and Cahill 1999 for Konni). In Dagaare, there is the tendency for the final vowel that is often not a distinctive functional morpheme to be dropped in various speech situations, such as fast speech, recitations and songs. In (7a), the final high and mid vowels are elided, thus giving us reduced forms of the words in which they are found. The examples show broad phonemic transcriptions, not orthography.

- (7) a.    /mírì/        ~    /mír/        ‘rope’  
          /wírí /        ~    /wír/        ‘horse’  
          /bíírí/       ~    /bíír/        ‘children’  
          /píírì /       ~    /píír/        ‘sheep’  
          /bóórí/       ~    /bóór/        ‘goats’  
          /bírì/        ~    /bír/        ‘seed’  
          /dàgáàrì/ ~    /dàgáàr/    ‘Dagaare’  
          /zùmmú/ ~    /zùm/        ‘fish’  
          /lónjój/       ~    /lónj/        ‘toad’  
          /sónjój/       ~    /sónj/        ‘wood carrier’  
          /póg-ój/       ~    /póg/        ‘woman’  
          /tègég/       ~    /tèg/        ‘only’  
      b.    /póg-bój/ ~    \*/pógb/       ‘women’

Sometimes, even vowels representing a distinctive functional morpheme, such as the singular suffix marker in the word for ‘woman’ in (7a) can be elided, with the understanding that the root word also stands for the singular form of the noun. The final vowel of the item *póg-bój* cannot be elided probably because the consonant segment alone cannot indicate the plural form of the word, and such syllable structure in coda position is forbidden in Dagaare.

### 3 Morphology

This section comprises two main subsections on nominal and verbal morphology, followed by a discussion of other words classes and morphological processes. Under nominal morphology, I shall outline the main systems in the Dagaare noun phrase, including number, definiteness/referentiality, and possession. I shall also



### 3 Morphology

outline other categories in the noun phrase, including pronouns, adjectives, numerals. Under verbal morphology, I describe parts of the verb, including its root, various inflectional and derivational affixes, as well as adverbs and pluractionality. I then describe in a final section ideophones and additional morphological processes, namely reduplication and compounding.

## 3.1 Nominal morphology

### 3.1.1 The noun

**3.1.1.1 Number/class** Dagaare has an intricate system of number suffixes that divides its nouns into about ten classes. Each of the nouns in Table 4 represents a class of nouns.

Table 4: Classes of nouns based on singular-plural pairings

Class	Stem	Singular	Gloss	Plural
1:	póg-	/póg-ó/	‘woman’	/pógíbó/
2:	zí-	/zí-é/	‘place’	/zíí-rí/
3:	gyí-	/gyí-li/	‘xylophone’	/gyí-lé/
4:	pí-	/pí-róó/	‘sheep’	/píí-rí/
5:	zú-	/zû-Ø/	‘head’	/zú-rí/
6:	bí-	/bí-rì/	‘seed’	/bí-é/
7:	gán-	/gá-nì/	‘book’	/gá-má/
8:	gbíngbíl-	/gbíngbí-àà/	‘drying spot’	/gbíngbíl-lí/
9:	dí-	/dí-íú/	‘food’	(no plural)
10:	búúl-	(no singular)	‘porridge’	/búúl-úng/

The basic class distinction in Dagaare then for number. One may be able to predict the singular and plural suffixes of a noun depending on its class. Unlike in Bantu languages, where linguists have developed a labeled system of classes, there is no recognized system of labeled classes in the Mabia languages. In *Bodomo (1997b)*, an attempt is made to group Dagaare nouns into a labeled system of classes. Table 4 is based on that classification. There is the need for a large-scale investigation of Mabia languages from a comparative perspective, with a view to establishing a system of labeled classes for the whole sub-group that covers quite a substantial landmass of the West Africa sub-continent (see also *Miehe & Winkelmann 2007*).

### 3 Morphology

**3.1.1.2 Definiteness/Referentiality** Definiteness of nouns is expressed in Dagaare by placing the article *à* before the noun. Hence:

- (8) a. *à bíé / à bírí*  
          ‘the child’ / ‘the children’  
      b. *à pógó / à pógóbó*  
          ‘the woman’ / ‘the women’  
      c. *à sàkúuri / à sàkùè*  
          ‘the school’ / ‘the schools’

This is illustrated in (9).

- (9) a. *à bíé dé lá à áískèrĩm dì*  
          DEF child take.PFV FOC DEF icecream eat.PFV  
          ‘The child has eaten up the ice cream.’  
      b. *à bírí gáá lá sàkúuri zénè*  
          DEF child.PL go.PFV FOC school today  
          ‘The children have gone to school today.’

Indefiniteness is marked by a bare noun, as shown in (10), or by placing the article *kàngá* after the bare noun, as in (11):

- (10) *bíé káá-ó wáá lá túó*  
      child look-NMLZ be FOC bitter  
      ‘It is difficult to look after a child.’ or ‘Taking care of a child is difficult.’  
(11) *pógó kàngá dà wá lá kyé*  
      woman certain PST come FOC here  
      ‘A certain woman came here.’

When we make reference to a specific item, the prenominal definite article *à*, as seen above, and a postnominal demonstrative article *ná* are employed alongside the bare noun. This use of the article to signal specificity is illustrated in (12).

- (12) *à bíé ná dà wá lá kyé*  
      DEF child that PST come FOC here  
      ‘That child came here.’

### 3 Morphology

**3.1.1.3 Case** Lexical nouns are not overtly marked for case in Dagaare. Even with pronouns, it is only in the first person singular that there is a morphological distinction between the nominative and accusative case forms, as shown in the list of pronouns in §3.1.2.

**3.1.1.4 Possession** The associative relation is not overtly marked in Dagaare by any affixes. Instead, this is signaled by word order. In an associative construction (genitive/possessive) involving a pronoun, the pronoun occurs before the head noun. Where there are two nouns or noun phrases, the first one is the genitive (modifier) and the second the head. This is illustrated in (13).

- (13) a. fò gánè  
2sg book  
'your book'  
b. nààná gánè  
Naana book  
'Naana's book'  
c. à dòò-fáá ná gàn-vilàà  
DEF man-bad that book-good  
'That bad man's good book.'

In (13a), the pronoun occurs before the head noun; in (13b) the first noun, *Nààná*, is the genitive and the second is the head noun. In (13c) we have two noun phrases within the constellation of the genitive construction. The first phrase serves as the genitive to the second phrase that is the head of the construction.

### 3.1.2 Pronouns

Under pronouns, I will briefly discuss personal, demonstrative, reflexive, reciprocal, relative, possessive, interrogative, and indefinite pronouns.

**3.1.2.1 Personal pronouns** In the Dagaare pronominal system, personal pronouns do not indicate gender differences, as does English with *he* and *she*, and there is hardly any case marking. Only in the first person singular pronominal paradigm is there a distinction between nominative and accusative forms, *n* and *mà*, respectively. One salient feature in the Dagaare system of pronouns is that, for subject pronouns, we have a distinction between weak and strong forms, quite like the French, *je* 'I' - *moi* 'me', *tu* 'you' - *toi* 'you' paradigm. Another important feature in this system is the distinction between human and non-human

Table 5: Dagaare personal pronouns

	Subject (Nom)		Object (Acc)
	Weak form	Strong form	
1st pers. SG	ń	màá	mà
2nd pers. SG	fò	fòó	fò
3rd pers. SG	ò	ónó	ò
1st pers. PL	tè	tènéè	tè
2nd pers. PL	yè	yènéè	yè
3rd pers. PL (human)	bà	báná	bà
3rd pers. PL (non-human)	à	áná	à

forms for third person plural pronouns. Table 5 shows a list of Dagaare personal pronouns.

**3.1.2.2 Demonstrative pronouns** The pronouns in (14) are a few of the demonstrative pronouns in Dagaare. As with personal pronouns, there is a distinction between human and non-human forms for the third person plural pronouns.

- (14) nyě ‘this (one)’  
 ónóng ‘that (one)’  
 bánàng ‘those (ones) - humans’  
 ánáng ‘those (ones) - non humans’  
 lě ‘like that (one)’  
 nyéè ‘like this (one)’

**3.1.2.3 Reflexives** The word *mèngé* or *mèngé tǒr* (singular) and *mènné* or *mènné tǒr* (plural), used after any of the personal pronouns above, expresses reflexivity in Dagaare. This is tabulated in Table 6.

The constructions in (15) illustrate how they are used.

- (15) a. ń tòng lá à tómó ń mèngé tǒr  
 1SG work FOC DEF work 1SG self self  
 ‘I did the work by myself.’  
 b. màá mèngé tǒr lá tòng à tómó  
 1SG.STR self self FOC work DEF work  
 ‘It is I that did the work all by myself.’

Table 6: Reflexives pronouns

Weak reflexive pronouns	Strong reflexive pronouns
n̄ mēngé (tǒr) ‘myself’	màá mēngé ‘me, myself’
fò mēngé ‘yourself’	fò ó mēngé ‘you, yourself’
ò mēngé ‘him/herself’	ónó mēngé ‘s/he, him/herself’
tēmēnné (tǒr) ‘ourselves’	tēnéè mēnné! ‘we, ourselves’
yè mēnné ‘yourselves’	yēnéè mēnné ‘you, yourselves’
bà mēnné ‘themselves’	báná mēnné ‘they, themselves’
à mēnné ‘themselves’	áná mēnné ‘they, themselves’

**3.1.2.4 Reciprocal pronouns** Reciprocal pronouns in Dagaare include *tǒ*, *tǒ sòbá*, *táá* and *táábá*. However, the most commonly used is *táá*. Example (16) illustrates its syntactic position.

- (16) tē n̄nó lá táá  
 1PL love FOC RECP.PRON  
 ‘We love each other / one another.’

**3.1.2.5 Relative pronoun** Dagaare does not distinguish between the human and non-human form of relative pronouns as the English ‘who’ (for humans) and ‘which’ (for non-humans). For both of these the relative pronoun is *nàng*. The following are example constructions illustrating the use of the relative pronoun:

- (17) a. à dǒó ná náng wà  
 DEF man COMP REL.PRON come  
 ‘the man who came’  
 b. à gánè ná náng lè  
 DEF book COMP REL.PRON fall  
 ‘the book that fell’

**3.1.2.6 Possessive pronouns** The words *tóór* and *dēn* (SG) *démé* (PL), meaning ‘own’, combined with any of the personal subject pronouns, express possession in Dagaare. This is illustrated below:

### 3 Morphology

- (18) n tòór, दें, dèmé 'mine, my own'  
 fò tòór, दें, dèmé 'yours, your own'  
 ò tòór, दें, dèmé 'his/hers, his/her own'  
 tè tòór, दें, dèmé 'ours, our own'
- yè tòór, दें, dèmé 'yours , your own'  
 bà tòór, दें, dèmé 'theirs, their own (humans)'  
 à tòór, दें, dèmé 'theirs, their own (non-humans)'

- (19) a. tè दें lá  
 1PL own FOC  
 'It is ours.'
- b. tè dèmé lá  
 1PL own.PL FOC  
 'They are ours.'

**3.1.2.7 Interrogative pronouns** The following is a list of interrogative pronouns in the language. Some appear in example sentences to show how they would be used in the language.

- (20) bòng, bòlùù 'what'  
 bóò 'which one, which of them'  
 bábòò, bábóbò 'which of them (humans)'  
 ábòò, ábòbò 'which of them (non-humans)'  
 àng 'who (singular, humans)'  
 àng mìnè 'who (plural, human)'
- (21) a. bòng lá ká ó दें wà nè ?  
 what FOC COMP s/he take come with  
 'What did s/he bring?'
- b. bóó lá zèng à bè ?  
 which FOC sit DEF there  
 'Which of you/ which of them is sitting there?'
- c. bábóbò lá zèng à bè ?  
 which FOC sit DEF there  
 'Which of them are sitting there?'
- d. àng lá àrè à bè ?  
 who FOC stand DEF there  
 'Who is standing there?'

### 3 Morphology

- e. àng mìné lá àrè à bè ?  
who PL FOC stand DEF there  
'Who are standing there?'

**3.1.2.8 Indefinite pronouns** Strictly speaking, Dagaare does not seem to have indefinite pronouns as, for instance, the French *quelqu'un*, 'someone'. The situation is more like the English *somebody*, *someone*, etc., where a noun like 'body' combines with the item *kàngá*:

- (22) a. nēè kàngá wà-è lá  
person INDF come-PFV FOC  
'Someone has come.'  
b. kàngá sòbó bé lá kyě  
another person be FOC here  
'Someone is here.'

#### 3.1.3 Honorific system

Dagaare does not have a system of high and low 2nd person pronouns to deploy respectful address, as we find in some European languages like French and German, or as we find in Cantonese and some South-East Asian languages by the choice of classifiers. However, like Cantonese (Killingley 1993), one way of deploying honour is to bestow a real or fictitious relationship on people, rather than addressing them by their bare names. So words like *n̄ bǎ* 'my father, friend', *n̄ béérè* 'my big brother' may be used to address people, even if they are complete strangers, as a sign of respect or honour for them.

#### 3.1.4 Numerals

The Dagaare numeral system is a mixed system of decimals and multiples of twenty, so that 15 is 'ten and five', while 40 is 'two twenties'. Both cardinal and ordinal numerals exist in the language. Table 7 shows a list of cardinal numerals from 1 to 10.

The table shows numeral roots and, depending on whether the noun is human or non-human, a prefix or element precedes the root. Cardinal numerals follow the above regulation, shown in (23a), as do ordinal numerals, which add the element *sòbó* following the numeral, as shown below in (23b). For multiplicative numerals, the element *bo-* is added to the root of the numeral (from 1 to 9), as shown in (23c),

### 3 Morphology

Table 7: Numerals

Numerals	Root	(+human count)	(-human count)
1	-yeni	nényéni	bónyéni
2	-yi	báyì	áyì
3	-ta	bátà	átà
4	-naare	bànáàrè	ànáàrè
5	-nuu	bànúú	ànúú
6	-yooɔo	bàyòòó	àyòòó
7	-yɔpoi	bàyòpòi	àyòpòi
8	-nii	bànîî	ànîî
9	-wae	bàwáé	àwáé
10		(nóbá) píé	(bómá) píé

although from 10 onwards, people tend to prefer the expressions such as *gbéé píé*, ‘ten times’, etc., to using the element *bo-*.

- (23) a. dóbó bànúú ‘five men’  
           bóórè ànúú ‘five goats’  
       b. bátà sòbó ‘the third person’  
           átà sòbó ‘the third (thing)’  
       c. bóyì ‘two times’  
           bótà ‘three times’  
           gbéé píé ‘ten times’  
           gbéè lèzàré ‘twenty times’

#### 3.1.5 Adjectives

An adjective may be used as a verbal predicate (24a), or a predicative with a copular verb (24b), or in combination with a root of the noun it qualifies to form a compound (24c). Not all adjectives can be used in these three different ways.

- (24) a. à póg-ó vèlélé lá  
           DEF woman-SG be.beautiful FOC  
           ‘The woman is beautiful.’



### 3 Morphology

- b. à póg-ó é lá vèlàà  
DEF woman-SG be FOC beautiful  
'The woman is beautiful.'
- c. pòg-vèlàà lá  
woman-beautiful FOC  
'That is a beautiful woman.'

The comparative is expressed by the use of verbs of surpassing such as *gàngè* and *zùò*, as in (25).

- (25) a. à póg-ó nyé vèlélé lá gàngè à póg-ó ná  
DEF woman-SG DEM be-beautiful FOC surpass DEF woman-SG DEM  
'This woman is more beautiful than that woman.'
- b. à póg-ó nyé é lá vèlàá zùò à pòg-ò ná  
DEF woman-SG DEM be FOC beautiful surpass DEF woman-SG DEM  
'This woman is more beautiful than that woman.'

The superlative is expressed in Dagaare using the adjective, the surpass verb and the intensifier *à zàá* or *ba zàá*, as in (26).

- (26) a. à móngó nyé lá nòmó gàngè à zàá  
DEF mango DEM FOC sweet surpass 3PL.NONHUMAN INTENS  
'This mango is the sweetest (of all)'
- b. à dósó nyé lá è béróng gàngè bà zàá  
DEF man DEM FOC be fat surpass 3PL.HUMAN INTENS  
'This man is the fattest (of all).'

## 3.2 Verbal morphology

In this section we shall outline the verbal morphology of Dagaare, including the main verb, inflectional and derivational affixes, adverbs and pluractionality.

### 3.2.1 The verb

**3.2.1.1 Main verb** Dagaare does not have what may be called an "infinitive verb", as is commonly found in many Indo-European languages; so it is often better to talk of a dictionary entry or citation form. In a sentence like: *Ñ yèlí ká "kúlí" Ñ bá yèlí ká "à zèngè"* 'I say "go home", I did not say "sit down"', the citation forms are *à kúlí* or *kúlí* and *à zèngè* or *zèngè*. These full forms may also

### 3 Morphology

have incomplete forms: *kúlí* ~ *kúl*, *zèngè* ~ *zèng*. It is these full forms that would be featured as the key entry in any Dagaare dictionary. In its conjugated form the main verb has three other forms marking perfective and imperfective aspect. The following forms illustrate:

- (27)    *tèènè*        dictionary form  
           *tèènè*        perfective aspectual form  
           *tèèn-ée*     perfective intransitive aspectual form  
           *tèèn-né*     imperfective aspectual form'

There are basically two aspectual forms in Dagaare: the perfective (completive) and the imperfective (progressive). These are often expressed by suffixes. They respond to phonological rules such as vowel harmony and assimilation, taking on the features of the root of the verb. The perfective aspect, in turn, has two subtypes. The usual type is normally not morphologically realized. The second type normally occurs when there is no object element immediately after the verb, hence the term 'perfective intransitive' aspectual form. These aspectual suffixes function in conjunction with the preverbal particles to express temporal, aspectual, and polarity features. Basically then, the morphology of the main verb is one of a root followed by a suffix. The basic system of the Mabia verb is often labeled as aspect—the perfective and imperfective aspect. It may also be called, according to [Bendor-Samuel \(1971\)](#), event and process, punctiliar and linear, etc. In this basic system, the speaker sees the action as either completed or not yet completed. This is irrespective of whether the action is viewed as being in the past or not, as is shown in the following sentences:

- (28) a.    Ò    dà    kúl-ée                      lá  
              3SG PST go.home-PFV.INTR FOC  
              'S/he went home.'
- b.    ò    dà    kúl-ó                      lá  
              3SG PST go.home-IMPF FOC  
              'S/he was going home.'
- c.    ò    kúl-ó                      lá  
              3SG go.home-IMPF FOC  
              'S/he is going home.'

In languages like Dagbane and Mampruli there is, in addition to this basic inflectional system, another inflectional positive imperative suffix *-ma* which is added to the verb. This is illustrated below in Dagbane and Mampruli:

### 3 Morphology

- (29) ìsì-má  
get.up-IMPV  
'Get up!'

Further still, there are other verbal suffixes, *-ya* in Dagbane and Mampruli and *-ng* in Dagaare, which serve to affirm or emphasize the verbal action, often known as a *focus* or *factitive* marker. This is also shown in (30):

- (30) a. Dagbane/Mampruli  
ò ìsì-yà  
3SG get.up-FOC  
'S/he has gotten up.'
- b. Dagbane/Mampruli  
ò kyàm-yá  
3SG walk-FOC  
'S/he has gone.'
- c. Dagaare  
ò kyéng-éé-ńg  
3SG walk-PFVINTR.-FOC  
'S/he has walked.'

In Dagaare and, possibly, in Mampruli and Dagbane, these focus/factitive/affirmative affixes are in complementary distribution with the so-called postverbal *lá*.

**3.2.1.2 Verb root** The most basic part of the verb is, of course, the root or stem. Most verb roots in Dagaare are monosyllabic. An understanding of the relationship between verb roots and their affixes is important for categorizing Dagaare verbs into classes. The following are examples of Dagaare verb roots:

- (31) nyu- drink  
zo- run  
vɔg- turn up, open

In addition to these, there is a dictionary form, the equivalent of infinitive verbs in other languages. This may also be called the citation form. So, in citing any of the above verbs, designated by their roots, we would say:

- (32) à nyú to drink  
à zó to run  
à vògè to turn up, open

### 3 Morphology

These forms, excluding the à, are the ones that would appear in dictionary entries.

**3.2.1.3 Inflectional affixes** As has been discussed, the main inflectional affixes of Dagaare express aspect. There are three forms, one imperfective affix and two perfective affixes. In addition to this is the affixal counterpart of the factitive or affirmative particle. I shall use two of the verb roots above to illustrate the various inflectional affixes:

- (33) a.   zo-           verb root  
          à zò       dictionary form  
          zò-Ø      PFV  
          zò-e      PFV.INTR  
          zò-ró     IMPF  
          zò-é-ńg   FOC particle on PFV
- b.   vɔg-       verb root  
          à vògè     dictionary form  
          vògè-Ø    PFV  
          vòg-èé    PFV.INTR  
          vòg(è)-ró   IMPF  
          vòg-èè-ńg   FOC particle on PFV

Imperative forms are homophonous with the perfective transitive forms.

**3.2.1.4 Derivational affixes and changes** Derivational affixes, unlike their inflectional counterparts, are not easily separable from the verb root: their forms are not easily discernible, so we will discuss them under their functions in the next section.

**3.2.1.5 Functional systems of the verb** An interesting aspect of Dagaare and other Mabilia verbal systems is that verbs can be classified into pairs or even several classes of oppositions depending on derivational processes such as causativity, transitivity, reversivity and many others. Table 8 is an attempt to illustrate this with a number of Dagaare verbs.

The pairs of oppositions from 1 to 7 seem to illustrate causativity oppositions, with the members to the left being the causatives. While illustrating causativity the pairs from 1 to 4 also illustrate transitivity, with the pairs to the left being the transitive verbs while those to the right are the intransitives.

Table 8: Oppositions in verbal forms

1	kó	‘kill’	kpì	‘die’
2	lós	‘make fall’	lè	‘fall’
3	gáálè	‘put to sleep’	gángè	‘put oneself to sleep’
4	zèglè	‘seat’	zèng	‘sit’
5	túúlí	‘make drink’	nyú	‘drink’
6	sù	‘feed’	dì	‘eat’
7	sèng	‘wake one up’	ìrì	‘wake up (from sleep)’
8	yàglè	‘hang’	yàgè	‘take off’
9	vòglè	‘put on (hat)’	vògè	‘remove (hat)’
10	ùù	‘bury’	ùnnì	‘exhume’
11	léng	‘tie’	lóri	‘untie’
12	nyòglì	‘hold loosely’	nyógè	‘hold’
13	sóglè	‘to hide’	sóò	‘to be black’
14	yíli	‘sing, say iter.’	yèli	‘say, speak’

Pairs from 8 to 11 illustrate the reversivity oppositions, while pair 12 may illustrate what may be called the releasive opposition. Pair 14 seems to illustrate the repetitive or iterative opposition between the two members. In addition to these oppositions one may also find other oppositions. One good example is the polarity opposition between the following Mampruli verbs: *mi* ‘to know’; *zi* ‘to not know’. This is illustrated in the following sentences where *zi* is an inherent negative verb:

- (34) a. ò mí  
1SG know  
‘I know.’
- b. ò pá mí  
1SG NEG know  
‘I don’t know.’
- c. ò zì  
1SG NEG+know  
‘I don’t know.’
- d. \*ò pá zì  
1SG NEG NEG+know  
‘I don’t know.’

### 3 Morphology

Now, a glance at the table of oppositions shows that derivational affixation is not a very developed phenomenon in Dagaare and other Mabilia languages, certainly not as developed as the derivational systems of Bantu. In Table 8, there is only one consistent suffix *-li* in the pairs of oppositions. One cannot, however, say that it is any particular derivational suffix, as the pairs of words in which it occurs cut across several derivational classes. In this regard, there are no regular sequences of derivational affixes. As can be seen, the rest of the morphological changes in these oppositions do not involve affixation but rather internal vowel changes as in pairs 1 and 2 on the table. This near lack of derivational morphology with respect to the verb is not surprising in such languages where verb serialization is very productive. Within African languages there seems to be an interesting relation between verb serialization and verbal extensions; the two possibly have complementary functions. It seems that languages with a rich verb serialization system will necessarily have a poor verb derivational system and vice versa. This is an interesting comparative research agenda, at least, within African linguistics.

#### 3.2.2 Adverbs

The most recurrent morphophonological structure of adverbs in Dagaare is a reduplicated structure, as shown in (35a), though there are some others deviating from this recurrent structure, e.g. (35b). Example sentences are provided in (36) to show how this main group of adverbs is used.

- (35) a. lígíligí                      ‘quietly, silently’  
           wíèú wíèú                ‘quickly, fast’  
           lémé lémé / lèmlèmlè    ‘very sweet’
- b. gyòs                      ‘in an unrefined way’  
           yòs                      ‘in an unrefined way’  
           bàràtàtà                ‘in a huge way’
- (36) a. à    dós zìng-èè    lá    líglíg lé  
           DEF man seat-PFV FOC quiet PART  
           ‘The man is sitting quietly/in a quiet way.’
- b. à    bíé zò-ró    lá    wíéwíé  
           DEF child run-IMPF FOC quickly/fast  
           ‘The child is running fast.’
- c. à    ànkàá é    lá    nòó    lémélémé    lé  
           DEF orange be FOC sweet very-sweet PART  
           ‘The orange is very sweet.’

### 3.2.3 Pluractional verbal constructions

In Dagaare and some other languages, number is not exclusively a nominal system of singular and plural nouns. Plurality of action can also be expressed in the verbal system. Plurality here can mean that the action is repeated several times or that the same action affects several entities. Pluraction is a quite complex morphological process in Dagaare that cannot be discussed at length here, and I will simply provide some constructions in (37) that illustrate the syntactic restrictions involved in the expression of the phenomenon. In (37a), we have an action, cutting, that affects a couple of entities, the hands. As such this plurality is expressed inside the verbal predicate. In (37b), the action affects only one entity, and as such, the plurality expressed within the verbal predicate is ungrammatical. In (37c), we have a normal case of the action affecting only one entity with no marked plurality inside the predicate.

- (37) a. ñ núú-rì ngmàà-r-èè lá  
1SG hand-PL cut-PL-PFV FOC  
'My hands are cut.' = 'I am broke.'
- b. \*à nũ ngmàà-r-èè lá  
1SG hand cut-PL-PFV FOC  
'My hand is cut.'
- c. à mí-rì ngmàà-è lá  
DEF rope-SG cut-PFV FOC  
'The rope is cut.'
- d. \*à mí-rì ngmàà-r-èè lá  
DEF rope-SG cut-PL-PFV FOC  
'The rope is cut.'
- e. à mí-è ngmàà-r-èè lá  
DEF rope-PL cut-PL-PFV FOC  
'The ropes are cut.'
- f. à mí-rì ngmààré ngmàà-r-èè lá  
DEF rope-SG cut cut-PL-PFV FOC  
'The rope is cut at several places.'

In (37d)-(37e), we expect a normal case of an unacceptable plural affix within the predicate and an acceptable case of the same expressed plurality, respectively. However, in (37f), we are faced with a case in which even though the entity is single, we still have an acceptable plural affix within the verbal predicate. This

needs explanation. One important observation is that the verb is repeated, reduplicated. Reduplication is the next issue to explain in this grammatical sketch. Pluraction seems to be definable, not just in terms of the number of entities the predicate action affects, nor on the number of occurrences on the same entity in the same place, but also on various parts it occurs on the same entity.

### 3.3 Other word classes and morphological processes

In this section, I discuss the additional word class of ideophones and the general morphological processes of reduplication and compounding.

#### 3.3.1 Ideophones

Trask (1993: 131–132) defines an ideophone as “[O]ne of a grammatically distinct class of words, occurring in certain languages, which typically express either distinctive sounds or visually distinctive types of action.” Ideophones have a specific morphophonological structure in Dagaare that no other word class consistently exhibits. First, it generally has a three-syllable structure. Second, the vowels of the first syllable are copied on to the subsequent syllables. Third, and quite importantly, there is usually only one tonal quality, either low or high, on the entire stretch of the three-syllable word. Fourth, each ideophone can be produced either as a uniquely low tone lexeme or as a uniquely high tone one, with a slight variation in meaning. The low-toned ones refer to heavier, longer, or fatter entities, while the high-toned ones refer to lighter, shorter and thinner entities. These are shown in (38), with example sentences in (39).

- |      |                            |  |
|------|----------------------------|--|
| (38) | gbànggbàlàng / gbàngbáláng | ‘of a long pole or thing falling down’ |
|      | vàrkpàrà / vârkpára        | ‘in a messy way’                       |
|      | gàrmàrà / gármána          | ‘spread across a surface’              |
|      | bònggòlòng / bónggóng      | ‘of a fat and unwieldy mass’           |
|      | bìlbàlàà / bílbáláá        | ‘of a huge item lying down’            |

- (39) a. à lánngbàráà lá ká ó dé lóó, gbàngbàràng  
 DEF hook TOP COMP 3SG take throw-down, IDPH  
 ‘It is the hook s/he has thrown down.’
- b. bíní lá ká ó nyè bìng, vârkpàrà  
 excreta TOP COMP 3SG shit put-down, IDPH  
 ‘It is excreta s/he has shit.’



### 3 Morphology

- c. à bíe bàl-èè lá, à páà lè gàngè, gàrmànà  
 DEF child tire-PFV FOC DEF then fall lie-down, IDPH  
 ‘The child is tired and then is lying there.’
- d. nyé ò nàng páà zèng bònggòlòng lé  
 see 3SG when then sit IDPH PART  
 ‘Just see how s/he is seated!’
- e. ò dé lá à dàngmáá lóó, bìlbàlà  
 3SG take FOC DEF log throw-down IDPH  
 ‘He threw down the log.’

Another aspect of ideophones is that, besides having their unique morphophonology, which is quite different from those of comparative word classes like adverbs, adjectives and verbs, they, again unlike these other word classes, do not seem to have independent semantics. As can be seen from the above glosses and transliterations, it is hard to pin them down and assign denotational, dictionary meanings to them. They depend on adjacent words and other contexts for their meaning. This again makes this class of words unique in the language. It seems that there are compelling reasons for setting up a word class of ideophones in Dagaare. From a comparative point of view, these facts of ideophones raise important empirical issues for discussing linguistic categorization.

#### 3.3.2 Reduplication

Reduplication is a pervasive morphological process across the languages of the world. It involves repetition or multiple occurrence of a morphological entity within a larger unit. Formally, two types are recognized, partial and full reduplication. In the (40), I illustrate full reduplication involving verbs, adjectives, adverbs, and partial reduplication involving an ideophone.

- (40) zò zò (v.) ‘run, run’  
 wóg wóg (adj.) ‘tall, tall; long, long’  
 vèlvèlvèl (adv.) ‘very long’  
 vènvèlvèng (ideo.) ‘description of a position  
 occupied by a long entity’

In a partial reduplication, not all the material of the segment being repeated is carried over, hence we have *vèng* becoming *vè* in the case of the partial reduplication. A notion of reduplicative compounds exists in Dagaare. In this morphological process, a compound is formed by repeating or bringing together certain

### 3 Morphology

segments if even they belong to different word classes to form agentive nouns. This is illustrated in (41).

- (41)      góngé              gónnè      →      gónggónò  
               ‘to make noise’    ‘noise’            ‘noise-maker’
- dì                      bònḍirî    →      bònḍidíre  
               ‘to eat’                      ‘food’            ‘food eater, glutton’

This kind of phenomenon occurs in South-East Asian languages like Tagalog and Malay and should constitute a useful area of comparison between African and Asian languages. While the forms of reduplication are interesting in themselves, the way the morphological process functions across languages is also interesting. In Dagaare, as may be seen in (40), it involves intensity and also a constant repetition of the action. But this is by no means universal, as reduplication can also express less of something in some languages. In some languages like Cantonese, it can express the diminutive. Again this should provide the framework of useful comparisons between Asian and African languages.

#### 3.3.3 Compounding

Compounding has already been discussed in some of the above morphological processes. It is a very productive process in the language. Many new words and expressions are formed through compounding of several entities including noun+affix (42a), noun+adjective (42b), noun + noun (42c), verb + verb (42d), verb + noun (+ affix) (42e), and even elements of a phrase (42f).

- (42)    a.    dój      + -léé              → dòḷléé  
               man    + small              ‘boy’
- b.    néè      + fáá              → néngfáá  
               person+ bad              ‘bad fellow’
- c.    dié      + pógó              → diépógó  
               room    + woman              ‘wife, housewife, homemaker’
- d.    yó      + tá              → yótá  
               roam    + reach              personal name (one who gets to destination)
- e.    bòng    + gánè              → gánbógnó  
               know    + book              ‘literate’
- f.    kà      + á      + pógè    → kààpógè  
               COMP    + DEF+ get.target    ‘maybe’

## 4 Syntax

In this part of the grammatical sketch, I provide brief comments about the structure of the simple sentence including word order, voice, polarity, adpositions, and comparison. I also provide illustrations of more complex sentence formation involving relativization, question formation, small clause constructions, serialization, and serial verb nominalization. I end the chapter with a survey of discourse particles, involving especially topic and focus in the language.

### 4.1 Sentence types

Dagaare is basically an SVO language, although there are some complications when we deal with much more complex sentences than the basic ones. It therefore means that verbal elements in the most unmarked cases come after the subject NP and before the object NP if there is any. There are three basic types of sentences in Dagaare: the verbless sentence, the simple sentence, and complex sentences. Verbless sentences do not have an overt verb in the structure. Here are two examples:

- (43) *nààná lá*  
Naana FOC  
'That is Naana.'
- (44) *á sákúúri lá nyé*  
DEF school FOC this  
'This is the school.'

I now discuss the other two types of sentences in the following sections.

### 4.2 The simple sentence

One of the most distinctive aspects of general Mabilia syntax is the presence of particles between the subject NP at the beginning of a canonical declarative sentence and the main verb. These particles, traditionally termed preverbal particles, express most of the temporal and modal aspects of the sentence. Another distinctive aspect is the presence of a postverbal particle that expresses polarity and focus phenomena. The following schema characterizes the Dagaare simple declarative sentence involving a transitive verb.

- (45) Subject NP |preverbal particles - main verb - postverbal particle| Object NP

I now describe each of these parts of the simple sentence, illustrating with (46).

- (46) Dàkóráá dà nyúú-ró lá à kòó à diè póó  
 Dakoraa PST drink-IMP FOC DEF water DEF room POSTP  
 ‘Dakoraa was drinking the water in the room.’

In (46), *Dàkóráá* is the subject NP. No special affixes and particles mark the subject NP in Dagaare, hence it is not an ergative language. Grammatical functions are marked mainly by positional distribution in the sentence, with the subject occurring before the verb in a canonical declarative sentence, as is the case with the sentence above. This is followed by the preverbal particle *dà*, which expresses the temporal features of the construction. We then have the main verb, *nyúú-rò*. The suffixal parts of the main verb express the aspectual features of the construction. The postverbal particle is *lá*; it functions as a focus particle. It may also mark features of polarity. Finally *à kòó* is the object NP of the sentence. This is followed by an adverbial phrase comprising an NP, *à diè* and a locative postposition, *póó*. The pervasive use of body part postpositions, rather than prepositions, is another distinctive aspect of Dagaare and Gur syntax. This basic declarative sentence provides the basis for a number of syntactic alternations expressing aspect (perfective/imperfective), mood (imperative), polarity (negation/positivity), voice (unaccusative) and for encoding more complex thought with constructions such as relativization, serialization, and serial verb nominalization. In the following, I shall briefly illustrate these various syntactic alternations.

#### 4.2.1 Imperative

This syntactic structure functions to compel (47) or exhort (48) an interlocutor or other participant in a speech situation. A special feature of the exhortative or the hortative is that it imposes an inherent high tone on any preceding pronoun (48).

- (47) nyú  
 drink  
 ‘Drink!’
- (48) ó                      nyú  
 3sg.hortative drink  
 ‘S/he should drink.’

## 4 Syntax

### 4.2.2 Negation

Negation is expressed in Dagaare by preverbal particles. Negation has a relationship to mood in the language. We may distinguish between a negative declarative particle as in (49) and negative imperative particle as in (50).

- (49) Dàkóráá dà bà nyú à kòó  
Dakoraa PST NEG drink DEF water  
‘Dakoraa did not drink the water.’

- (50) Tá nyú!  
NEG drink  
‘Don’t drink!’

The postverbal particle is mutually exclusive with the negative particle in such negation constructions, as shown in (51).

- (51) a. tè dà gáá lá dàá  
1PL PST go FOC market  
‘We did go to the market.’  
b. tè dà bá gàà dàá  
1PL PST NEG go market  
‘We did not go to the market.’  
c. \*tè dà bá gáá lá dàá  
1PL PST NEG go FOC market  
‘We did not go to the market.’

### 4.2.3 Comparative constructions

Verbs/adjectives like *gàngè* ‘more than’, *sèè* ‘better than’, and *zùò* ‘more than’, which mean ‘over’, ‘pass’, etc., are used to express the comparison of different items within the Dagaare sentence. Here are examples:

- (52) Bádéré é lá kpòng gàngè Àyúó  
Badere be FOC big pass Ayuo  
‘Badere is bigger than Ayuo.’  
(53) ò dà zó gàngé má lá  
3SG PST run pass 3SG.OBJ FOC  
‘He ran faster than me.’

## 4 Syntax

- (54) fò dèmé zùó lá ò dèmé  
2SG own.PL pass FOC 1SG own.PL  
'Yours are more than mine.'

### 4.3 Complex sentences

Complex sentences serve to encode the relationship between two or more ideas, entities and events. The relationship may be one of conjunction, relational, sequential, or the quest for information about another idea, entity or event.

#### 4.3.1 Coordination and Subordination

Several ways of conjoining sentences exist in Dagaare. For a more extensive presentation, see [Bodomo \(1997b\)](#). There are about seven coordinating conjunctions and four subordinating conjunctions in the language. These are *à*, *àné*, *kyé*, *kyé kà*, *bée* and *kyé bée* and *ká*, *kà*, *ká kà* and *nàng* respectively. The two sentences below in (55) and (56) illustrate one case each of coordinating and subordinating conjunctions respectively.

- (55) nàaná dà yí lá sàkúurì kúlí à tè zéng dì-ré bó-má  
Naana PST get.out FOC school go.home CONJ go sit eat-IMP thing-PL  
'Naana went home from school and sat down eating food.'

- (56) à tè téngé nàá yèlì ká té kóó-ró yágà  
DEF 1PL country king say CONJ 1PL farm-IMP INTENS  
'The king of our country says that we should farm a lot.'

#### 4.3.2 Relativization

Relativization in Dagaare involves embedding one construction into another, usually rendered by an overt relativizing element which occurs after the noun in question.

- (57) à dóó ná náng zàà wà kyê nyú lá à kòó  
DEF man REL REL yesterday come here drink FOC DEF water  
'The man who came here yesterday drank the water.'

The usual relativizing element is a complex, (*ná*) *náng*, involving an optional first element. The relativizing complex is neutral for human and non-human nouns.

### 4.3.3 Question formation

Dagaare presents some challenges to the so-called wh-parameter, which determines whether wh-expressions, in the case of Dagaare, *bòng*-expressions (Bodomo 1997b), can or cannot be moved to the front of the sentence. Consider the following sentences:

- (58) a. ò bóó-ró lá díúú  
3SG want-IMPF FOC food  
'S/he wants food.'
- b. bòng lá ká ó bóó-rò  
WH FOC that 3SG want-IMPF  
'What does s/he want?'
- c. ò bóó-rò lá bóng  
3SG want-IMPF FOC WH  
'What does he want?'
- (59) a. ò gè-ré lá hóng kóng  
3SG go-IMPF FOC Hong Kong  
'S/he is going to Hong Kong.'
- b. yèng lá ká fó gè-ré  
WH FOC that 2SG go-IMPF  
'Where are you going?'
- (60) a. ò yúóri lá bònglàyéè  
1SG name FOC Bonlacher  
'My name is Bonlacher.'
- b. fò yúóri lá bóng  
2SG name FOC WH  
'What is your name?'
- c. ?? bóng lá fò yúòr  
WH FOC 2SG name  
'What is your name?'

In each of the above sentences, the (b.) and (c.) are questions inquiring about the second NP of the (a.) sentences. The question word is freely found both at the beginning and at the end of the question constructions. This seems to contravene the wh-parameter pervasive in the principles and parameters approach

to grammar. Such analyses claim that languages may be parametrized to be wh-fronting or in situ languages. The above data shows that Dagaare seems to be at both sides of the parameter. It must, however, be observed that the (c.) question construction is unnatural in the language.

#### 4.3.4 Small clause constructions

Small clause constructions involve a complex of at least two clauses. While the first clause may have overt verbal predicate elements, the second or subsequent clause may not have an overtly expressed verbal predicate. This second or subsequent part is termed a reduced clause or a small clause. Here are two examples.

- (61) tè bing'ó lá nàá  
 1PL put.3SG FOC king  
 'We made him King.'
- (62) a. ò tú lá à bògí žlúng  
 3SG dig.PFV FOC DEF hole deep  
 'S/he dug the hole deep.'
- b. ò tú lá à bògí sígí  
 3SG dig.PFV FOC DEF hole go.down  
 'S/he dug the hole deep.'

Alongside such small clause constructions, in the form of object depictive resultative predicates as we have in (61) and (62a), Dagaare also has a serial verb constructions, as in (62b). Serialization is the next typical syntactic construction to be discussed.

#### 4.3.5 Verb serialization

Verb serialization (or the serial verb construction) is a productive syntactic process in Dagaare and many other West African languages. Hardly any analysis of these languages can be successfully undertaken without an understanding of the basic properties of this pervasive grammatical construction. The following example illustrates a serial verb construction, involving as many as four verbs within the construction.

- (63) Dàkóràá nà dé lá à kúúrí zá lóó èng à kòò póó  
 Dakoraa FUT take FOC DEF stone throw fall put DEF water inside  
 'Dakoraa will throw the stone into the water.'



## 4 Syntax

Many issues have been raised within the literature about these constructions and they continue to be discussed (e.g. Bodomo 1993; 1997b,a). Some of these are whether the serial verb construction consists of one clause or a series of clauses; whether we can arrive at a definitive typology of serial verbs; whether the complex of verbs expresses a single event or not; and how we can account for the fact that many of the verbs in the series share grammatical functions such as subject and object. This syntactic process can be altered in several ways, one being the serial verb nominalization.

### 4.3.6 Serial verb nominalization

In the serial verb nominalization, the object of a declarative serial verbal sentence (64a) gets “moved” to the beginning of the construction, and the second gets a nominal affix attached to it (64b). The whole construction is a nominalized phrase.

- (64) a. ò dà dé lá à kòò nyú  
3SG PST take FOC DEF water drink  
‘He drank the water./He took the water and drank it./ He drank up the water.’
- b. à kòò dé nyú-ù  
DEF water take drink-NMLZ  
‘the drinking of the water.’
- c. à kòò dé nyú-ù bá è yèl-sòng  
DEF water take drink-NMLZ NEG be deed-good  
‘The drinking of the water is not a good thing (to do).’

This nominalized construction can form part of a sentence, and is indeed mostly the subject of a more complete sentential construction (64c). This construction is unique in Dagaare and a few other Mabilia languages, but largely absent in the Kwa languages of West Africa, such as Akan. This construction has not been widely examined in the linguistic literature, especially in the light of nominalization across languages. Bodomo (1997b,a) and Bodomo (2004b) provide a useful point of departure for such a cross linguistic study.

## 4.4 Discourse phenomena

In this section, I will first list and briefly comment on some expressive particles, which express various types of feelings on the part of the speaker during a dis-

#### 4 Syntax

course situation. The various types of emotive feelings and the particles that encode them include the following:

*nàng*: expression of politeness, as in (65).

- (65) *nàng dé à gánè nyè kó má*  
PART take DEF book DEM. give 1SG  
'Please, give me this book.'

*wè, yàà*: pleading tone, as in (66) and softening particle, as in (67), in the sense of extenuating a command or a potentially harsh tone:

- (66) *dé kò má wè*  
take give 1SG PART  
'Give it to me' = 'Why not give it to me?'
- (67) *dé kò má yàà*  
take give 1SG PART  
'Give it to me, eh.'

*ǎí, wè*: exasperation, as shown in (68).

- (68) *ǎí wè, ìrì à kyě*  
PART PART get.up DEF here  
'Oh please, get up from here!'

*mòò, bée, mòò bée*: question/interrogation in (69a) and (69b); exclamation in (69c):

- (69) a. *fò kúlò lá bée*  
2SG go.home-IMPF FOC PART  
'Are you going home?'
- b. *fò mòó kòng gángè bèè*  
2SG PART NEG lie.down PART  
'Won't you lie down /sleep overnight?'
- c. *yélé mòò bée*  
matter PART PART  
'Oh, what matter = Oh, my God!'

*wóówóóì, ò sáá wóól, ò má wóóì*: pain, as in (70a), which is actually used in situations of mourning; surprise, as in (70b).

#### 4 Syntax

- (70) a. *n̩ sàà wóóí, n̩ sàà wóóí*  
1SG father PART 1SG father PART  
'Oh my father, oh my father.'
- b. *wóó, bòng lá ká ó déè gángè lě*  
PART why FOC COMP 3SG just lie.down that.way  
'Oh, why is s/he just lying down that way?'

This list is not exhaustive but only just indicative of the particles and the feelings they encode in discourse situations. This aspect of Dagaare still awaits a detailed study. It is interesting both with respect to language internal considerations and to typological considerations.

A second aspect of discourse phenomena that I will briefly address involves two particles and their variants which tend to express topic and focus phenomena in the language.

##### 4.4.1 Topic

The topic of a sentence or enunciation is that element on which the rest of the sentence (the comment) refers to. Dagaare is much like English and many other languages in which the topic is normally realized by the unmarked grammatical subject (71a).

- (71) a. *à dǒó kú-ló lá*  
DEF man go.home-IMPF FOC  
'The man is going home.'
- b. *à dǒó nyé éng (ò) kú-ló lá*  
DEF man this TOP (3SG) go.home-IMPF FOC  
'As for this man, he is going home.'
- (72) a. *n̩ nà nyú lá kòó*  
1SG FUT drink FOC water  
'I will drink water.'
- b. *màà éng (n̩) nà nyú lá kóó*  
1SG.STR. TOP (1SG) FUT drink FOC water  
'As for me, I will drink water.'

However, there are instances in which the grammatical subject is associated with an element, TOP, that topicalizes the whole NP entity. This NP entity is co-referential with an optional resumptive subject pronoun, as indicated in (71b).

This is the case of a marked topic construction in Dagaare. Dagaare has two types of alternate pronominal subjects in its pronominal system—known as weak and strong pronouns (Bodomo 1997b). Unmarked grammatical subjects use the weak subject pronouns, as in (72a). When pronominal subjects are topicalized, it is the strong pronouns that are used, as exemplified in (72b).

#### 4.4.2 Focus

The particle *lá* and its variants expresses focus among many other functions. Trask (1993: 105) defines focus as “[S]pecial prominence given to some element in a sentence which represents the most important new information in that sentence or which is explicitly contrasted with something else.” Virtually any part of the sentence can be focused in Dagaare. The sentence in (73a) may be focused in various ways, or rather parts of it may be emphasized in various ways. First, the sentence as a whole, in its neutral form, is marked with the particle *lá*, which acts as a default focus or assertive/factitive marker. It has been glossed variously as FOC, ASS, or FACT. This is just a subset of the many ways the particle *lá* may be used in Dagaare (Bodomo 1997b,a; Kropp Dakubu & Saanchi 1998) and other Mabia languages. Having illustrated the use of the focus particle with respect to the whole sentence, we now illustrate argument focus, predicate focus and adjunct focus in the Dagaare sentence.

- (73) a. Dàkóráá dà dì lá                      sááo à      báguó      nyé  
           Dakoraa PST eat FOC/ASSERT saao DEF morning DEM  
           ‘Dakoraa ate saao this morning.’
- b. Dàkóráá là      dà dì sááo à      báguó      nyé  
           Dakoraa FOC PST eat saao DEF morning DEM  
           ‘It is DAKORAA that ate saao this morning.’
- c. sááo lá      kà      Dàkóráá dà dì à      báguó      nyé  
           saao FOC COMP Dakoraa PST eat DEF morning DEM  
           ‘It is SAAO that Dakoraa ate this morning.’
- d. báguó      nyé lá      kà      Dàkóráá dà dì sááo  
           morning DEM FOC COMP Dakoraa PST eat saao  
           ‘It was THIS MORNING that Dakoraa ate saao.’
- e. Díí-ú      lá      kà      Dàkóráá dà dì à      sááo  
           eat-NMLZ FOC COMP Dakoraa PST eat DEF saao  
           ‘Dakoraa ATE the saao.’ (What he did was eat the saao.)

Any argument position may be focused in Dagaare. The structure in (73b) illustrates subject focus. The subject NP *Dàkóráá* is being emphasized as the actor and not any other entity. To focus the subject, the subject NP is preposed and the focus marker, FOC, comes right after it. Unlike other languages like Yoruba where a pronominal clitic may occupy the position from which the NP subject is preposed, this does not happen in Dagaare. The structure in (73c) illustrates object focus. In this type of focus, a complementizer, COMP, is introduced in the structure. It comes right after the focus marker and before the subject/actor of the sentence. The structure in (73d) illustrates adjunct focus. The adverbial, *à báguó nyé*, is focused. The following features of focus obtain. First, the adverbial is preposed. Next, it is immediately succeeded by the focus particle, and, finally, a complementizer, COMP, follows the focus marker. Predicates may be also focused. First, the verbal predicate is nominalized and preposed, as shown in (73e). However, unlike the situation with argument focus, the preposed predicate still has a verbal copy in situ. As with object focus, however, the focus particle and the complementizer occur after the focused predicate item.

From the above, a rule for focusing elements in a Dagaare sentence seems to emerge. In each instance, the focus element *lá* comes immediately after the focused element, which is preposed. However, depending on the type of focus in question, we may or may not have a copy of the focused (preposed) item in situ. Also, we may or may not have a complementizer element right after the focus marker.

#### 4.4.3 Focus and Negation

The above illustrates focus with respect to declarative, affirmative constructions in the language. However, sentences with negation may also be focused. I shall illustrate this with the structure in (74a), which is the negative version of (73a). As can be seen in (74b), the focus element in the form of *lá* cannot co-occur with the negative particle *dà* in the same sentence.

- (74) a. *Dàkóráá dà bá dì à sááo báguó sàngà*  
           Dakoraa PST NEG eat DEF saao morning period  
           ‘Dakoraa did not eat the saao this morning.’  
       b. \**Dàkóráá dà bá dì là à sááo báguó sàngà*  
           Dakoraa PST NEG eat FOC DEF saao morning period  
           ‘Dakoraa did not eat the saao this morning.’

- c. Dàkóràá náá dà dì à sááo báguó sàngà  
 Dakoraa FOC.NEG PST eat DEF saao morning period  
 ‘DAKORAA did not eat the saao this morning.’ (It was not him.)
- d. à sááo náá kà Dàkóràá dà dì báguó sàngà  
 DEF saao FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat morning DEM  
 ‘It is not the SAAO that Dakoraa ate this morning.’
- e. Báguó sàngà náá kà Dàkóràá dà dì à sááo  
 morning period FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat DEF saao  
 ‘It was not THIS MORNING that Dakoraa ate the saao.’
- f. Dííú náá kà Dàkóràá dà dì à sááo báguó sàngà  
 eat-NMLZ FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat DEF saao morning period  
 ‘Dakoraa did not EAT the saao in the morning.’

From the above it may be noticed that the negative focus particle *náá* has identical distribution with its positive counterpart *lá* regarding the syntax of focus constructions in Dagaare. Argument and predicate focus are deployed in the same way as for positive focus in the language.



# References

- Anttila, Arto & Adams Bodomo. 1996. *Stress and tone in Dagaare*. Rutgers Optimal Archive (ROA).
- Bendor-Samuel, John Theodor. 1971. Niger-Kongo, Gur. In T. A. Sebeok (ed.), *Current trends in linguistics, 7: Linguistics in sub-Saharan Africa*, 141–178. The Hague & Paris: Mouton & Co.
- Bodomo, Adams. 1993. *Complex predicates and event structure: an integrated analysis of serial verb constructions in the Mabia languages of West Africa* (Univ. of Trondheim working papers in linguistics 20). Trondheim: Norwegian Univ. of Science & Technology (NTNU).
- Bodomo, Adams. 1997a. *Paths and pathfinders: Exploring the syntax and semantics of complex verbal predicates in Dagaare and other languages*. Trondheim: Norwegian University of Science & Technology (NTNU).
- Bodomo, Adams. 1997b. *The structure of Dagaare*. Stanford: CSLI.
- Bodomo, Adams. 2000. *Dagaare* (Languages of the World Materials No. 165). München, Germany: Lincom Europa.
- Bodomo, Adams. 2004a. *A Dagaare-Cantonese-English lexicon for lexicographical field research training*. Cologne, Germany: Rudiger Köppe Verlag.
- Bodomo, Adams. 2004b. The syntax of nominalized complex verbal predicates in Dagaare. *Studia linguistica* 58(1). 1–22.
- Cahill, Michael S. 1999. *Aspects of the morphology and phonology of Kɔnni*. Ann Arbor: Ohio State University. (Doctoral dissertation).
- Durand, Rev. J.B. 1953. *Dagaare-English dictionary*. Catholic Mission Duplicator.
- Hyman, Larry Michael. 1993. Structure preservation and postlexical tonology in Dagbani. In Sharon Hargus & Ellen Kaisse (eds.), *Studies in lexical phonology* (Phonetics and phonology 4), 235–254. San Diego: Academic Press.
- Kennedy, Jack. 1966. *Collected field reports on the phonology of Dagaari* (Collected Language Notes 6). University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.
- Killingley, Siew-Yue. 1993. *Cantonese* (Languages of the World/Materials 6). München: Lincom. ii+50.
- Kropp Dakubu, Mary E. 2005. *Collected language notes on Dagaare grammar* (Collected Language Notes, Vol. 26). Legon, Ghana: Institute of Language Studies.



- Kropp Dakubu, Mary E. & James A. Saanchi. 1998. Constituent focus in Dagaare. ms. University of Ghana.
- Miehe, Gudrun & Kerstin Winkelmann. 2007. *Noun class systems in Gur languages: Vol. I Southwestern Gur languages (without Gurunsi)*. Gudrun Miehe & Kerstin Winkelmann (eds.) (Gur Monographs 9). Köln: Rüdiger Köppe.
- Nakuma, Constancio. 1999. *Phonie et graphie tonale du dagaare (langue voltaïque)*. Paris: L'Harmattan.
- Nakuma, Constancio. 2002. Guide to Dagaare orthography. *Journal of Dagaare Studies* 2. 19–57.
- Rialland, Annie. 1985. Le fini/l'infini ou l'affirmation/l'interrogation en Moba (langue voltaïque parlée au nord-togo). *Studies in African Linguistics Suppl.* 9. 258–261.
- Trask, Robert Lawrence. 1993. *A dictionary of grammatical terms in linguistics*. New York: Routledge.
- Zakpaa, B. B. 1978. *Te koɔbo yɛɛ*. Accra, Ghana: Bureau of Ghana Languages.

# **Dagaare dictionary**

**by Mark Ali and Scott Grimm**



## a

a [à] *conj.* (1) and • *O wæ la a wa ganj*. S/he came and left. (2) in order to • *O wæ la a na nyɛ te*. S/he has come in order to visit us.

a [á] *conj.* but • *A wola ka o ba wa?* But why didn't s/he come? *Var.* ana

a [à] *pron.* they, them (3rd person plural weak form nonhuman) • *Vɛŋ ka a kpɛ a zage*. Let them go into the pen. • *De a moɔ eŋ a*. Give them the grass.

a [à] *def. art.* the • *A bie kpɛ la a die*. The child has gone into the room.

a [á] *v.* to hate • *Te a ba la*. We hate them. aɛ, aara, aara, aareba, aaraa, aareba

aa [àà] *interj.* expression of surprise and regret • *A ŋmane ŋmareɛ la, aa*. The calabash is broken; what a pity! • *Aa, ka N da banj ka lɛ N gaaɛ*. Oh, if I had known, I would have gone.

aa [áá] *interj.* expression of regret

aa [àà] *interj.* expression expressing "I told you so."

aaɛ [ááɪ] *interj.* expression of pain

a-a [á-à] *interj.* (1) expression of disapproval • *A-a, ta de ona*. Oh no, don't go that way. (2) why?; expression of doubt • *A-a, fo nanj ba gaa?* Well, you haven't gone yet?

ãa [ãã] *adv.* (1) yes (answer to a call) • *N boɔle la a bie ka o sage ka*

"ãa." I called the child and he answered, "Yes." (2) what? (exclamation of disbelief) • *Ka Naa boɔle fo ka fo zagere, ãa*. You refuse to answer the chief's call, what?

ãaa [ããã] *interj.* is that so? (expression of uncertain surprise) • *Bayuo: A pɔgebil-pɛere na taa la poɔ. Ayuo: Ìaa?* Bayuo: That teenage girl is pregnant. Ayuo: Is that true?

âaa [âââ] *part.* answer in agreement • *Fo na gaa la? âaa*. Will you go? Yes, I will.

aa-ee [áá-íí] *interj.* expression of lack of confidence in someone's ability to perform a task • *Aa-ee, fo koŋ danj ma ta*. I don't think you can get there before me.

aa-hii [áá-híí] *interj.* expression of total despair

aane [ááni] *adj.* infertile (woman) *pl:* aama *2pl:* aanɛɛ

aanj [áàn] *interj.* well then

aba [ábà] *interj.* (1) expression of despair over a repeated mishap • *A bie la lee la, aba*. The child has fallen again, oh no! (2) expression of satisfaction or agreement • *Aba, lɛ ka N boɔrɔ*. Good, that is what I want. (3) expression of empathy • *Aba, mɔ kye so a bie kɔɔ* Try and bathe the child.

abaa [ábàà] *interj.* (1) exclamation of satisfaction or commendation •

**Abaa, fo waa bie.** Well done, you are a good child. (2) exclamation of despair or being distraught • **Abaa, vɛŋ a zɔɔre lɛ.** Oh, stop the fight.

**abɛ** [àbɛ́] *n.* (1) palm tree (2) palm fruit

**abɛbiri** [àbɛ̀bírì] *n.* palm fruit *sg:* abɛbiruu *pl:* abɛbie *2pl:* abɛbiree

**abedãã** [àbédáã] *n.* palm wine *sg:* abedãã *2pl:* abedaaɛɛ

**abekãã** [àbékáã] *n.* palm oil *2pl:* abekaanaɛɛ

**abesaare** [ábésáàrì] *n.* palm-frond broom *pl:* abesae *2pl:* abesaareɛ

**abeteɛ** [àbètìè] *n.* palm tree *pl:* abeteere *2pl:* abeteereɛ

**abuobo** [ábúóbò] *interrogative pronoun* which ones (nonhuman) • **Abuobo ka fo boɔɔ?** Which ones do you want?

**Afereka** [áfírikà] *n.* Africa *pl:* Aferekaare *2pl:* Aferekaareɛ

**Aferekanee** [áfírikànié] *n.* African *pl:* Aferekanoba

**afu** [àfú] *n.* preface (of a book) *pl:* afuri *2pl:* afuree

**age** [ágí] *v.* (1) to dance (2) to jump up and down *ageɛ, agra, agra, agreba, agraa, agreba*

**age** [ágì] *v.* (1) to fly (2) erect, ejaculate (penis) (3) to jump over (4) to be frightened; to miss a heartbeat *ageɛ, agra, agra, agreba, agraa, agreba*

**pɔlaa age** to be frightened

**agoo** [àgòò] *v.* to ask for permission to join someone (knock door)

**agoo** [àgòò] *n.* a type of silky, colourful fabric *pl:* agoori *2pl:* agooree

**agye** [ádzé] *n.* bad luck *pl:* agyeri *2pl:* agyeree

**ahâa** [àháã] *interj.* that's right (expression of agreement) • **Ahaa, o binzie la be.** That's right, that is its position.

**ahan** [àhán] *interj.* an expression that denotes "well?" • **Ahan a polisi la waana.** All is well, as the police are coming.

**ai** [ái] *part.* no

**aïi** [áii] *interj.* an expression of despair • **Aii, a nɔgyele ŋmareɛ.** Oh no; the egg is broken!

**akaase** [àkáási] *interj.* expression of boastful challenge • **Akaase, nee kyebe na daŋ ma kɔnoɔre.** I dare anyone to finish his portion of the weeding before me.

**akaasemanakei** [àkáásiɔmàná] *interj.* expression of disappointment at failure • **A bie ba toɔ tuo daga, akaasemanakei.** The child has failed to carry the box, what a pity. *Var.* akaase

**akai** [àkài] *interj.* expression of disgust and disagreement • **Akai, fo deme kyebe.** Too bad, you have no case.

**aku** [ákú] *interj.* expression of despair, loss, empathy • **A nanniyigri la maalen fa la n zɔmɛŋ na, aku.**

The thieves have robbed my friend again, how awful! *Var.* akuroku

**akuroku** [àkúrókú] *interj.* emphatic form of aku *Var.* akuraku; aku

**akuu** [àkúú] *interj.* expression indicating one's inability to do a task • *Akuu, ta ko ma, Nkoj toô a tuori tuo.* Ei, don't kill me; I can't carry the load.

**Ala** [álà] *n.* God

**ala** [álà] *interj.* I swear • *Ala, a dɔɔ ŋa naane so a wɔɔ.* I swear, the bag does not belong to this man.

**alaakosebaroo** [àláákosíbaróó] *interj.* in the name of God

**ale** [áli] *v.* to open (ring), to stretch out • *Ka foon ba ale a fenetere, o koj kpe a fo nubiri.* If you don't open up the ring you can't put it on your finger. *alee, alla, alla, aleba, allaa*

**alee** [àléé] *part.* expression ordering one to get out; away with you • *A bibiiri nan di a bondirii baare la ka ba ba yeli ka alee, ka ba wa yi gaa sakuuri.* When the children had finished eating, their father ordered them to go to school at once.

**aleema** [àlíémà] *n.* metaphor (literature)

**ale** [álè] *interj.* expression of surprise mixed with fear • *Ale, fen-tel diglii ka fo deene ne?* Whoa, you're playing with electricity?

**aloo** [álòó] *interj.* hello

**aloopelee** [áloópèlèè] *n.* aeroplane *pl:* aloopelli *2pl:* aloopellee *Var.* ayɔɔmapelee

**aloopeleeduoraa** [áloópèlèédúóràà] *n.* airport *pl:* aloopeleeduori

**ama** [ámá] *conj.* but, however • *A bɔɔŋmeerebe mɛ la ama ba ba di.* The football players played well, but they did not win.

**ama** [ámà] *pron.* these (3rd person plural demonstrative nonhuman) • *A dogere ama daaronj tuo.* These pots are expensive.

**ambajenaa** [ámáɔ́ɔ́ɔ́] *n.* a type of small tree with large leaves and pink fruit *pl:* ambaɔene *2pl:* ambaɔeneɛ

**Ameleka** [ámílíkà] *n.* America *pl:* amelekare *2pl:* amelekareɛ *Var.* Hameleka

**aminekaɔa** [ámínékàɔá] *adv.* (1) perhaps, maybe • *Aminekaɔa o koj wa pampana.* Perhaps s/he will not come now. (2) sometimes *Var.* minekaɔa

**amma** [ámmá] *conj.* much more than (exaggeration) • *A bie zoro to, amma soɔɔaa.* The boy runs really fast, much faster than the hare.

**ammeseere** [ámmísíérè] *n.* thanks • *Fo taa la ammeseere ne fo nan toj a toma.* I am thankful to you for doing the work. *2pl:* ammesseereɛ

**ammine** [ámmíné] *pron.* which people (3rd person plural human interrogative pronoun)

**ampe** [ámpé] *n.* a game traditionally played by women *pl:* amperi *2pl:* amperee

**ana** [áná] *pron.* those (3rd person plural strong form nonhuman) • **Ana ka te na wuo.** We'll collect those.

**anaare** [ànáàrì] *adj.* four *pl:* anaare *2pl:* anaaree *Var.* naare

**ananso** [ánánsó] *conj.* because • **O nan taa libie ananso ka o ba me yiri.** S/he built a house because s/he has money. *Var.* ana la so

**ananso** [ánánsó] *n.* reason • **A fo toma zagere gaabo ananso la wola?** What is your reason for refusing to go to work?

**anan** [ánǎn] *pron.* those ones (3rd person plural demonstrative) • **Te na iri la anan nan saa te wuli a bonkoorɔ.** We'll select the ones that are bad and show them to the seller.

**anan** [ánán] *pron.* it (a problem, a situation) • **Ka anan waa le, ta di a seemaa.** If that is the case, don't eat the food.

**andonɛɛ** [ándónéé] *n.* (1) world • **Andonɛɛ waa la yelon.** The world is large. (2) people of the world • **Andonɛɛ ba ban ka a wono ba mine.** People of the world do not know that some people are suffering.

**ane** [ànì] *conj.* (1) and • **Dere ane Danyi man dan la sakuuri gaabo.** Dere and Danyi always go to school

early. (2) although, despite • **Ane ka zie e la kpeɛnaa kye noba mine nan ba sage dɔge sen le puori tuubu.** Although times are hard, some people do not want to practise family planning. (3) with • **O pɔge daa la a dɔɔ ane o faɲa zaa ka o te le.** The woman pushed the man with all her strength and he fell over.

**aneazaa** [áníázàá] *conj.* despite, even though, in spite of • **Aneazaa ka saa ba miire kye kōɔ nan be la a baa pɔɔ.** Even though it has not been raining, there is still water in the pond.

**aneɛ** [áníê] *n.* effort, attempt • **A tontonema da ere la aneɛ na baare a toma kye ka saa ba sage.** The workers tried to finish the job but the rain would not allow them.

**anesɛ** [ánísè] *adj.* welcome (an expression of goodwill to a stranger who has just arrived) • **Anesɛ, kpeere waana.** Welcome, come in!

**angyoɔso** [ándzòòsɔ́] *n.* gratitude, thanks • **Fo taa la angyoɔso ne a kyɔɔtaa fo nan ko ma.** Accept my thanks for the gift. *pl:* angyoɔsere *2pl:* angyoɔsereɛ

**anii** [ànî] *adj.* eight *pl:* aniini *2pl:* aniinee

**anlee** [ánléé] *n.* (1) a traditional women's dance (2) music for such a dance *pl:* anleeri *2pl:* anlerri/anlerree *Var.* an-ye

**annoo** [ánnóó] *pron.* who; which

person (interrogative pronoun) *Var.*  
**an la o**

**ansan** [ánsán] *conj.* before • **Ven ka saa mi ansan ka fo bore a ka-maana.** Let it rain before you sow the maize.

**ansinnee** [ánsíníneé] *n.* (1) a type of edible berry that turns violet when ripe (2) the tree of this fruit *sg:* **ansinuu** *pl:* **ansinini** *Var.* **ansiinee**

**ansoonee** [ánsóóníí] *n.* a woman who has recently given birth *pl:* **ansoone/ansoomo** *2pl:* **ansoonee**

**antere** [ántèré] *n.* noon; used as a greeting, good afternoon (Southern Dagaare dialect)

**anuu** [ànúú] *adj.* five *pl:* **anuuri** *2pl:* **anuuree**

**anwon** [ánwón] *n.* one who is great or strong (physically or spiritually) *pl:* **annwonni** *2pl:* **anwonnee**

**an** [án] *adj.* to be alerted; used to caution or persuade • **Ka fo wa gere a libidaana na yiri, an ban ne baare.** If you are going to that rich man's house you'd better beware of the dogs.

**an** [án] *pron.* who (interrogative pronoun) • **An la ba non bompala?** Who does not like new things?

**ana** [áná] *n.* no one (retort; implies the matter is none of the asker's business) • **An la wa a kye? Ana la wa.** Who came here? No one. (Why do you care?)

**ana** [áná] *adv.* like • **O kono la ana**

**bibile na.** S/he cries like a baby. *Var.* **na**

**angaara** [ángáará] *adj.* having the blades burnt away, leaving the stalks (used for grass) • **A kye zo kpe la a mo-angaara po.** The squirrel has escaped into the stalky bush. *pl:* **angaare** *2pl:* **angaaree**

**angeli** [ángélí] *n.* a type of long grass used to weave sleeping mats *pl:* **angelli** *2pl:* **angelee**

**angool** [ángóòlì] *v.* to adorn, to decorate • **Ba angool la a naa wiri.** They have decorated the chief's horse. **angoolle, angoolo, angoolo, angoolleba, angoolaa**

**anguonaa** [ángúónàà] *n.* a type of tree with round, pink fruit *pl:* **anguoni/anguomo** *2pl:* **anguonee** *Var.* *pl.var.* **anguôaa**

**anka** [ánkàá] *n.* orange (fruit) *sg:* **ankaaroo** *pl:* **ankaare/anka** *2pl:* **ankaree**

**Ankara** [ánkàrà] *n.* Accra *pl:* **Ankarre** *2pl:* **Ankarree**

**anko** [ánkò] *n.* river blindness *pl:* **ankori** *2pl:* **ankoree**

**ankoro** [ánkòró] *n.* barrel, drum *pl:* **ankorre** *2pl:* **ankoree/ankorree** *Var.* **ankora**

**ao** [âô] *interj.* of course (expression of certainty) • **A. Fo na kuli la be? B. ao.** A. Will you go home? B. Of course I will.

**apa** [ápà] *interj.* expression of unpleasant surprise • **A soogaa muri**



*la a baa bare kye zo, apa.* The rabbit dodged the dog and escaped, what a pity. *Var. aparapa*

*aparapa* [ápárápà] *interj.* emphatic expression of despair • *Aparapa, a soɔŋaa ɲa meɲ la zoe?* Oh no, this hare too has escaped? *Var. apa*

*ara* [árá] *adj.* to gather up one's courage • *A pɔge ara kye daa la a dɔlee eɲ tambɔgeɲ.* The woman gathered up her courage and pushed the man into a ditch.

*arambiri* [árámbrí] *n.* kidney • *A dɔɔta yeli ka a baala arambiri kanya sãae la.* The doctor said one of the patient's kidneys had failed. *sg: arambiruu pl: arembie 2pl: arambiiree*

*are* [árí] *v. pl.* to cut, harvest (maize)

*are* [árí] *v.* to be related through the mother's line • *N are la Kusielee.* I am maternally related to the Kusielee clan. *areɛ, ara, ara, areba, araa*

*are* [àrì] *v.* (1) to stand (2) to wait • *N baɲ ka o na are la ka N gaa te pɔge o.* I know s/he will wait so that I go to meet him/her. (3) to stop • *A wɔɔkye kyeɲɛ la tasoga tasoga lee are.* The watch worked for a while and then stopped. *areɛ, ara, ara, areba, araa*

*are* [árí] *v.* to tear off from the main body (branch or limb of an animal) • *A mango wɔɲ zue la ka a ulee kanya are le.* The mango tree has borne so many fruits that one of

the branches tore off. *areɛ, ara, ara, areba, araa, areba*

*areba* [áríbá] *n.* maternal uncle *pl: aremine 2pl: arɛɛ*

*arekpon* [áríkpón] *n.* eldest niece *pl: arekponni 2pl: arekponnee*

*arelee* [áríléé] *n.* nephew or niece *pl: arebilii 2pl: arebilee/arebillee*

*aremateke* [árímátíkí] *n.* arithmetic *pl: arematekere Var. kuntaɲ (Akan)*

*arezie* [árízíé] *n.* (1) standing place, spot (2) post, position, rank • *O arezie kpon.* S/he holds a high position. (3) position, stand (for or against an idea) • *O ba wuli o arezie a nɔkpeene pɔɔ.* She has not indicated her position with regard to the argument. *pl: areziiri 2pl: areziiree*

*arozie* [áróúzíé] *n.* (1) standing place; position (2) adverb of place (on, under) *pl: aroziiri 2pl: arooziiree*

*asen* [àsín] *adv.* for instance, like

*asibiti* [ásíbítí] *n.* hospital, clinic *pl: asibitiri 2pl: asibitiree Var. asiiti, asimeti, asebere*

*ata* [átà] *adj.* three *pl: atare 2pl: atareɛ*

*ata ata* in threes

*awae* [àwái] *adj.* nine *pl: awarre 2pl: awareɛ/awarreɛ Var. wae*  
*awae awae* nine each

*awola* [àwólà] *interrogative pronoun* (1) how much (price) • *Awola ka fo da a kparoo?* How much did the

shirt cost you? (2) how many (non-human) • **Teere awola ka ye sele?** How many trees did you plant?

**awommu** [àwómú] *n.* hardship, suffering • **Ka kɛɛɛ le awommu maŋ pɔge la noba yaga.** When there is a famine, many people experience a lot of suffering. *2pl:* awonnee *Var.* awonaa

**awulo** [áwúló] *n.* continuous, loud, sharp cry of pain • **A pɔge na bie nan kpi la lɔrɔ awulo.** The woman who lost her son is crying hysterically. *2pl:* awulee

**ayi** [áyì] *adj.* two *pl:* ayiri *2pl:* ayiree  
ayi ayi in twos

**ayililili** [áyílílí] *interj.* joyous, shrill shouting in commendation (usually by women) • **A pɔgeba**

**ɲme la kulinni, ayililili, eɲ a bawaseerebe.** The women made shrill noises of commendation for the dancers. *Var.* ayiyiyiyi

**ayooɔbo** [àyòòbó] *adj.* six *pl:* ayooɔre  
*2pl:* ayooɔɔɛ

**Ayoree** [áyóréé] *n.* name of a clan *pl:* Ayoru

**Ayɔɔ** [áyòò] *n.* name traditionally given to a female child born on a market day *pl:* Ayɔɔmine *2pl:* Ayɔɔɔɛ

**ayɔɔpɔɔi** [àyòòpɔɔi] *adj.* seven *pl:* ayɔɔponni *2pl:* ayɔɔponnee

**Ayuo** [áyúó] *n.* name traditionally given to a female child born on a funeral day *pl:* Ayumine *2pl:* Ayuuree

**Azaasoba** [àzáásóbá] *n.* almighty

## b

**ba** [bá] *adv.* not (negative particle) • **N ba nyɛ o zenɛ.** I have not seen him today.

**ba** [bà] *pron.* (1) they, them (3rd person plural weak form human) • **Ba na wa la.** They will come. (2) their (3rd person possessive human) • **Te de la ba bondirii biɲ.** We have reserved their food. (3) them (human) • **Te de la a bondirii ko ba.** We have given them the food.

**ba** [bà] *v.* to fix a pointed object

firmly in the ground • **Ba ba la daare galle a dabɔgɔ zaa.** They have put up planks around the whole garden. *baɛ, baara, baara, bareba, baaraa*

**ba** [bà] *v.* to take a long drink from a container • **A saana de la a kōo ba lee ka a ɲmane wa te kyere.** The stranger drank deeply until the calabash was empty. *baɛ, baara, baara, bareba, baaraa*

**ba** [bá] *v.* to gallop *baɛ, baara, baara,*

bareba, baaraa

ba [bâ] *n.* (1) father (2) friend (between males) (3) Mister *pl:* bamine  
*2pl:* baree

baa [bâà] *conj.* or (normally used in question tag) • *Te na gaa la, baa wolô?* We'll go, won't we? *Var:* bee

baa [bââ] *n.* dog *pl:* baare *2pl:* baaree

baa [bââ] *n.* a small black ground ant-like creature which burrows into the ground with the tip of its abdomen *pl:* baare *2pl:* baaree

baa [bââ] *n.* a type of children's game *pl:* baare *2pl:* baaree

baa [bââ] *n.* body of water *pl:* bare *2pl:* baree

baa [bâà] *v.* (1) to grow up, to flourish • *Sêe sana, moô man baa la wogiri lê.* During the rainy season, grass normally grows tall. (2) to mature • *A pogelee nan ba baa azuîj o ba ta sere kuluu.* The girl has not yet matured enough, so she is not marriageable. (3) to survive, to live • *A baala nan ba kpi zenê o na baa la.* Since the patient has not died today, s/he will survive. *baa, baæ, baara, baara, baaraa, baabo*

baabaa [bââbââ] *n.* father (familiar term of address used by toddlers) *pl:* baabaamine *2pl:* baabaaree

Baabol [bââbôl] *n.* Bible *pl:* baabola *2pl:* baabolee/baabolle

bâabôo [bââbôô] *n.* bustard *pl:* bâaboomô/bâaboone *2pl:* bâaboomê/bâaboonee

baaebaae [bââfbââf] *interj.* goodbye

baage [bââgi] *n.* bag *pl:* baagere *2pl:* bagerê *Var:* baagye

baala [bââlá] *n.* patient, sick person *pl:* baalba *2pl:* baalbê

baalaa [bââlàà] *adj.* (1) slim, slender, thin • *N da nye la poge bil baalaa kana a seere zie.* I saw a slender girl at the dance. (2) narrow • *A sori waa la baalaa lê.* The road is very narrow. *pl:* baale *2pl:* baalee

baale [bââli] *v.* to ache slightly (discomfort of the stomach) • *Ka maan iri ba gaa bangyeraa n poô man baala la.* If I don't go to the toilet for the day I normally have a slight stomachache. *baalee, baala, baala, baaleba, baalaa*

baale [bââli] *v.* to separate (grains from unwanted material) • *A poge baale iri la a senkâbie yi a pegere poô.* The woman separated the groundnuts from the shells. *baalee, baala, baala, baaleba, baalaa*

baalebayiri [bââlbâyiri] *n.* hospital *pl:* baalebayie *2pl:* baalebayiree

baalimbo [bââlimbô] *n.* the act of supporting someone by holding them by the midsection • *Ba kpe la a baala baalimbo gaa ne a asibiti.* They supported the patient by the midsection and took him to the hospital. *pl:* baalimbori *2pl:* baalimboree *Var:* boolimbo

baalombiri [bââlômbîri] *n.* germ, bacterium *pl:* baalombie *2pl:*

## baalombiiree

**baalomboolaa** [báálòmbùòlâá] *n.* feast organised for a friend • **Te daare gaa la baalomboolaa Lora poɔ.** We attended a friendship feast in Lawra. *pl:* baalomboole

**baalonlónnaa** [bààlònlónnáá] *n.* contagious disease *pl:* baalonlónno 2*pl:* baalonlónnee

**baalonnooraa** [bààlònnòòràá] *n.* recurring illness *pl:* baalonnoore

**baalonj** [báálónj] *n.* friendship • **Ba nyɔge la baalonj saɲa zaa.** They have been friends for a long time. *pl:* baalondeme

**baalonj** [bààlónj] *n.* illness, sickness • **A baala baalonj seɛ o la zenɛ.** The patient's illness has improved today.

**baalonj** [bààlónj] *adj.* (1) calm • **Zenɛ, a mane kôɔ̃ e la baalonj.** Today, the sea is calm. (2) gentle, gently • **A doɔ̃ baalonj na wa la kyɛ.** That gentle man came here. • **A doɔ̃ wa la baalonj.** The man is gentle. • **De a bileɛ baalonj.** Take the baby gently. (3) soft (objects, sounds) • **A kapuro ɲa e la baalonj yelmeɲɛ.** This pillow is really soft. (4) smooth (powdery substances) • **Benzɔɲ maɲ waa la baalonj.** Bean flour is usually smooth.

**baalugiri** [bààlùgìrì] *n.* armpit *sg:* baalugiruu *pl:* baalugo 2*pl:* baalugiree *Var.* bagelugri

**baaluu** [bààlúú] *n.* (1) gallon measure (2) balloon *sg:* baaluuruu *pl:*

baaluuri 2*pl:* baaluuree

**baa-ne-ɲmaɲa** [bàá-ní-ɲmááɲà] *n.* Ursa Major (constellation); also known as Big Dipper, Plough, Great Bear

**baapempele** [bàápèmpélè] *n.* lily pads (pl.) *sg:* baapempeloo *pl:* baapempele 2*pl:* baapempeleɛ/baapempelleɛ

**baaraa** [bááráá] *n.* end, last • **A baaraa zaa te na nye la a nanyige.** At the end of it all, we will find the thief.

**baaraakyi** [báárááɲi] *n.* bridge *pl:* baaraakyiri 2*pl:* baaraakyiree

**baare** [báári] *v.* (1) to finish, to end, to complete • **A tontonema baare la a toma.** The workers have finished the work. (2) to be used up • **A baalonj veɲɛ la ka a doɔ̃ beronj na baare la o zaa.** Sickness has caused that man to lose weight. **baareɛ, baara, baara, baareba, baaraa**

**baasaabiri** [bààsààbíri] *n.* (1) a seed from a type of tree (2) a type of large bead made from this seed *sg:* baasaabiruu *pl:* baasaabie 2*pl:* baasaabiiree

**Baasaale** [bààsààlì] *n.* Baasare (ethnic group) *sg:* baasaaloo

**baasakuuri** [báásàkúúri] *n.* bicycle *pl:* baasakue 2*pl:* baasakuuree

**baatanjaa** [báátáɲáá] *n.* a type of tree that resembles the shea nut tree *pl:* baatanjema 2*pl:* baatanjemɛɛ/baataanɛɛ

**babammo** [bábámmó] *n.* ignorance  
**babajena** [bábájíná] *n.* one who is innocent *pl:* babajenema *2pl:* babajenemεε  
**babanyeli** [bábànyéí] *n.* innocence  
*Var.* dakumo  
**babēe** [bàbíí] *n.* broth from dog meat  
*2pl:* babeenεε  
**babεe** [bábíé] *n.* a friend that cannot be trusted *pl:* babeere *2pl:* babeereε  
**babeeraa** [bàbiéráà] *n.* bridge *pl:* babeere *2pl:* babeereε *Var.* baaraakyi, takoriko  
**babere** [bàbíri] *n.* the breast of a dog  
*pl:* babere *2pl:* babereε  
**babini** [bàbíni] *n.* dog faeces *pl:* babinnee *2pl:* babinnee  
**babinj** [bábín] *n.* a type of tree *pl:* babinni *2pl:* babinnee  
**babiri** [bábíri] *n.* bosom friend *pl:* babie *2pl:* babiiree *Var.* batuo  
**babogi** [bàbógí] *n.* the deepest part of a body of water *pl:* babogri *2pl:* babogree  
**babullaa** [bàbùlláà] *n.* spring, pond where water is drawn in small amounts (usually during dry season) *pl:* babulli  
**badaa** [bàdáá] *n.* male dog *pl:* badaare *2pl:* badaareε  
**badaa-de-nyoore** [bàdáádíneóórí] *n.* the last day of a festival *2pl:* badaadenyooreε *Var.* baraadenyoore

**badalane** [bàdàlání] *n.* uncastrated male dog *pl:* badalama *2pl:* badalamεε  
**badalee** [bàdàléé] *n.* male puppy  
*pl:* badabilii *2pl:* badabillee/badabillee  
**badavaraa** [bàdàváràà] *n.* castrated dog *pl:* badavarre *2pl:* badavareε/badavarreε  
**badere** [bádérí] *n.* (1) spider (2) cunning person *pl:* baderre *2pl:* badereε  
**badie** [bàdié] *n.* the deepest part of a body of water *pl:* baderi *2pl:* baderee  
**badoge** [bàdògì] *n.* a plant with a sweet smell, used to season sauce  
*pl:* badogre *2pl:* badogree  
**badogero** [bàdògró] *n.* female dog that has recently given birth *pl:* badogere *2pl:* badogereε *Var.* badogera  
**bafoolaa** [bàfóóláá] *n.* (1) valley (2) creek *pl:* bafoole *2pl:* baroolεε  
**baga** [bágà] *n.* a triangular garment worn by men as underwear *pl:* bagere *2pl:* bagereε *Var.* lere, para  
**baga** [bàgà] *n.* not caring, unconcerned • *Ka onan ba wa a poge-beelon kye n бага kyebe.* I don't care if s/he doesn't attend the wedding.  
**baganaa** [bàgànàà] *n.* dog leash *pl:* baganne *2pl:* baganeε/baganneε  
**bagane** [bàgàni] *n.* dog skin, dog hide *pl:* bagama *2pl:* baganneε

**bagar** [bágán] *n.* a mad dog *pl:* baganne *2pl:* baganɛɛ/bagannɛɛ *Var.* bagao

**bagao** [bàgàò] *n.* mad dog *pl:* bagagre *2pl:* bagagreɛ *Var.* bagar

**bageba** [bágíá] *n.* a type of sacred cult which initiates boys and girls into adulthood *2pl:* bagebɛɛ *Var.* bagebo

**bageboge** [bàgìbògì] *n.* the act of divining • *Kiritabiiri kyiirun la bageboge*. It is a taboo for Christians to participate in divining. *Var.* bageboge

**bageboge-dagoli** [bàgìbòg-dàgólí] *n.* divining stick *pl:* bageboge-dagolo *2pl:* bageboge-dagolee *Var.* bageboge-dagoli

**bageboge-karaa** [bàgìbòg-kàràá] *n.* chief diviner *pl:* bagebogekarre *2pl:* bagebogekarɛɛ *Var.* bageboge-karaa

**bageboge-woɔ** [bàgìbògì-wóó] *n.* divining bag *pl:* bageboge-woore *2pl:* bageboge-wooreɛ *Var.* bageboge-woɔ

**bagere** [bàgrí] *n.* sacrifice for gods *pl:* бага *2pl:* bagɛɛ *Var.* bagere

**bagukyɔfeelee** [bàgùŋfiélí] *n.* very early morning (usually cold)

**baguo** [bágúó] *n.* morning *pl:* baguuri *2pl:* baguuree *Var.* beguo

**bagupi** [bàgùpí] *n.* early morning *pl:* baguipiri *2pl:* bagupiree *Var.* bebipi

**bagupipi** [bàgùpípí] *n.* very early morning *pl:* bagupipiri *2pl:* bagupipiree *Var.* bagupi

**bagbere** [bàgbéri] *n.* leg of a dog *pl:* bagbɛɛ *2pl:* bagbɛɛɛɛ

**bagbere** [bàgbéri] *n.* valley *pl:* bagbɛɛ *2pl:* bagbɛɛɛɛ

**bagbon** [bàgbòn] *n.* fool *pl:* bagbonni *2pl:* bagbonne

**bagbori** [bàgbòrí] *n.* trough for a dog *pl:* bagboe *2pl:* bagboree

**bagyeɛɛɛ** [bàdzìèné] *n.* a type of children's dance *2pl:* bagyeɛɛɛ

**bagyoɔ** [bàdzóó] *n.* (1) squirrel-like rodent (believed to be very sexually active) (2) sex maniac (male) *Var.* bagyoa, bazoo

**bagyɔroo** [bàdzòróó] *n.* a thick, fleshy, poisonous creeping plant

**ba-irime** [bá-írimé] *n.* a type of wild mouse found along river valleys which has tender skin *pl:* ba-irri *2pl:* ba-iree

**bakana** [bàkáná] *n.* broth from dog meat, made with flour *2pl:* bakanɛɛ

**bakore** [bákórí] *n.* trusted friend *pl:* bakorɔ/bakoremine *2pl:* bako-ɛɛ/bakorɛɛ

**bako** [bàkò] *n.* a type of yam (early maturing) *pl:* bakɔɛ *2pl:* bakɔɛɛ

**bakpor** [bàkpón] *n.* (1) large stream, river (2) (capitalized) the name of a tributary of the Black Volta River in the Upper West Region *pl:* bakponni *2pl:* bakponnee

balaa [báláà] *n.* waistband (pair of shorts) *pl:* balle *2pl:* baleε

balambaaraa [bálámááráá] *n.* peg used for tethering animals *pl:* balambaare *2pl:* balambaareε *Var.* balambiri

balambiri [bálámíri] *n.* peg used for tethering animals *pl:* balambie *2pl:* balambiiree *Var.* balambaaraa

balantamm [bàlántàmm] *adv.* large and heavy • *Wɔ̃ waa la kponi balantamm.* The elephant is enormously large.

balante [bálántí] *n.* belt *sg:* balantee-rε *pl:* balantere *2pl:* balantere *Var.* belente

bale [bàli] *v.* (1) to be tired • *O toŋ la a toma te zuo lenso ka o bale.* He has overworked himself; that's why he is tired. (2) to be fed up • *Bebiri zaa ka o maŋ wa sɔre libie, maa eŋ bale la o yeɛ.* He comes to beg for money every day; I'm fed up with him. (3) to be weak • *Ka neeŋ kore o maŋ bale la.* One becomes weak when one is old. (4) to be soft • *A gane koe la, ye mere kōɔ ka o bale.* The animal skin is dry and hard, so sprinkle water on it to make it soft. baleε, balla, balla, baleba, balaa, baleba

bale [bálí] *n.* tribe, ethnic group • *Dagaaba bale kaja yuori la Kowεεε.* Kowεεε is one of the tribes among the Dagaaba. *pl:* balmine *2pl:* baleε

bale [bálí] *v.* (1) avoid, evade • *O*

*daare to ma lenso ka o maŋ wa nye ma bale.* She insulted me the last time, and that's why she avoids me when she sees me. (2) divert • *Ba naŋ da beere a baa ba bale la a sori.* When they were constructing the bridge, they diverted the road. baleε, bala, bala, baleba, balaa, baleba

bale [bálí] *adj.* of a kind • *A toma ŋa bale ba kye kye.* We do not have his kind of work here.

balee [báléé] *n.* brook, stream *pl:* babilii *2pl:* babillee

balee [báléé] *n.* puppy *pl:* babilii *2pl:* babillee

balee [bàlii] *adj.* of a dubious and dangerous nature • *Pɔge koŋ sage toŋ tombalee ŋa tɔ.* A woman will not do this sort of shady thing.

balenkpɔgre [bàlínkpògrí] *n.* tick *pl:* balenkpɔgɔ *2pl:* balenkpɔgreε

balɔre [bálórí] *n.* (1) ugly person or thing (2) one without strength *pl:* balɔε *2pl:* balɔreε

balɔrron [bálòrrón] *n.* (1) not being strong (2) act of being ugly

bam [bām] *n.* a type of large yam *pl:* bama *2pl:* bamεε

bama [bámà] *pron.* these (3rd person plural demonstrative human) • *A noba bama la maŋ toŋ a toma wiεu.* These are the people who normally do the work quickly. • *Bibiiri bama la ka ba iri.* These are the children that have been chosen.

**bambaala** [bàmbàálá] *n.* unassuming person; poor person *pl:* **bambaaleba** *2pl:* **bambaalebeɛ**

**bambaalaa** [bámááláá] *n.* small fish, fingerling *pl:* **bambaale** *2pl:* **bambaaleɛ**

**bambalaaraa** [bámááláaráá] *n.* swallow (bird) *pl:* **bambalaare** *2pl:* **bambalaareɛ**

**bambanj** [bámbán] *adv.* hot, steamy  
• *A zee, re ba taa diibu, a toloŋ bambanj.* The soup is too hot; it can't be eaten.  
• *Tentoloŋ saŋa a ŋmenaa maŋ toloŋ bambanj.* During the hot season, the sun is always extremely hot.

**bambiŋi** [bàmbiŋ] *n.* an arrangement made in advance by two parties

**bambugo** [bámbugó] *n.* confused person; fool *pl:* **bambugri** *2pl:* **bambugree**

**bambuŋi** [bàmbugí] *n.* salp (fish of the class Thaliacea) *pl:* **babunni** *2pl:* **bambunnee**

**bambuŋi** [bàmbugí] *n.* locally made gunpowder *pl:* **babunni** *2pl:* **bambunnee**

**bamm** [bàmm] *adv.* big and heavy  
• *A nannyige zu mɔrɛɛ bamm lɛ.* The thief's head is badly swollen.

**bammo** [bàmmó] *n.* intelligence, wit  
• *Kɔkɔlaa taa la bammo gaŋ baa.* The cat is more intelligent than the dog.

**bamoɔ** [bàmóɔ] *n.* a type of tall, strong grass found around bod-

ies of water, whose dry stalks are used for weaving *sg:* **bamoɔnoo** *pl:* **bamoore** *2pl:* **bamooreɛ**

**bandaa** [bándáá] *n.* lizard (male) *pl:* **bandaare** *2pl:* **bandareɛ/bandaareɛ** *Var.* **baŋa, bɔnda**

**bandaakpogilo** [bàndáákpóglò] *n.* the act of hitting the opponent's armpits with one's knees to weaken the opponent (a wrestling move)  
• *Bayuo to la Dere ka Dere nyɔge o lɔɔ tɔ bandaakpogilo.* Bayuo insulted Dere, and Dere threw Bayuo down and used his knees to hit his armpits. *2pl:* **bandaakpogilee**

**bandakarekpele** [bàndàkàrkpílí] *n.* Agama agama lizard; also known as red-headed rock agama *pl:* **bandakarekpele** *2pl:* **bandakarekpeleɛ** *Var.* **karekpele**

**bandakarema** [bàndàkàrìmà] *n.* large male lizard *2pl:* **bandakaremeɛ**

**bandanyene** [bàndàpíní] *n.* tooth of a lizard *pl:* **bandanyeme** *2pl:* **bandanyenneɛ/bandanyemeɛ**

**bandapoleene** [bàndàpólíéní] *n.* female lizard *pl:* **bandapoleeme** *2pl:* **bandapoleemeɛ/bandapoleeneɛ** *Var.* **poleene**

**bandazeeraa** [bàndàzìéráá] *n.* kite; small bird of prey (family Accipitridae) *pl:* **bandazeere** *2pl:* **bandazeereɛ**



**bandazoore** [bàndàzòórí] *n.* tail of a lizard *pl:* bandazoe *2pl:* bandazoore

**banfane** [bànfāní] *n.* a bangle that is believed to have medicinal value and may be worn to cure a disease *pl:* banfama *2pl:* banfanee

**bangye** [bándzí] *n.* bank *pl:* bangyere *2pl:* bangyerree

**bangyeraa** [bándzíráá] *n.* (1) latrine; washroom • *Pampana ka foon me yiri a seŋ ka bagyeraa bebe.* Modern houses are supposed to have built-in washrooms. (2) feces • *A bie nye la bini meele a seŋ.* The child has soiled the mat with feces. *pl:* bangyerre *2pl:* bangyerree/bangyerree

**ba-nimie-anaare** [bà-nímíè-ànáàrì] *n.* a dog, usually with big spots above the eyes that look like a second pair of eyes, believed to have supernatural powers *pl:* ba-nimie-anaare *2pl:* ba-nimie-anaare

**bantakperree** [bàntákpérèé] *n.* a type of spotted lizard (believed to be poisonous) *pl:* bantakperri *2pl:* bantakperree

**bantoo** [bántóó] *n.* rectal bulb syringe *pl:* bantoore *2pl:* bantoore *Var:* bantoo

**banweebaa** [bànwííbáá] *n.* carnivorous bird (bigger than a kite but strong and fast) *pl:* banweere *2pl:* banweere

**banzee** [bànzíè] *n.* copper bangle *pl:* banzeere *2pl:* banzeere

**banzeeraa** [bǎnzíéráá] *n.* bird that eats lizards *pl:* banzeere *2pl:* banzeere

**banzolo** [bànzòlò] *n.* chain *pl:* banzolle *2pl:* banzolle *Var:* bantzolo

**banyaa** [bànyáà] *n.* chest of a dog *pl:* banyae/banyaane *2pl:* banyaane

**banyagere** [bànyágrì] *n.* intestine of a dog *pl:* banyaga *2pl:* banyagere/banyagere

**banyaŋaa** [bànyáŋáá] *n.* female dog *pl:* banyaŋene/banyanne *2pl:* banyaŋene/banyanne

**Banyene** [bànyìnì] *n.* homeland of the Banyene clan

**Banyene** [bànyínéé] *n.* name of a clan *sg:* banyenoo

**banyetogle** [bányetóglí] *n.* imitation • *Bibiiri taa la banyetogle, azuiŋ neŋkponni seŋ ka ba taa ba menne velaa.* Children like to imitate, so adults should behave well.

**baŋa** [báŋá] *n.* bangle *pl:* banne *2pl:* bannee *Var:* baŋo

**baŋa** [bàŋá] *n.* lizard *pl:* banne *2pl:* bannee *Var:* bandaa

**baje** [bàŋ] *v.* (1) to know (something or someone) • *N baje la a poge ŋa sere, o yuori la Dabuo.* I know this woman's husband; he is called Dabuo. (2) to be aware of • *N baje ne la o waabo.* I know he's coming. *baŋee, banna, banna, banema, bannaa, banema* *Var:* baŋe

**baɲena** [bàɲíná] *n.* (1) area between the shoulder and neck (2) trickster *pl:* **baɲema/banema** *2pl:* **baɲemɛɛ/banemɛɛ** *Var.* **bɔɲeno**

**baɲenaa** [bàɲínáá] *n.* a type of tree that has medicinal properties *pl:* **baɲene** *2pl:* **baɲenɛɛ** *Var.* **bɔɲenaa**

**baɲene** [bàɲíní] *n.* cleverness • **Nan-nyige maɲ taa la baɲene, ka o nyogebo maɲ e tuo.** A thief usually has such cleverness that it is difficult to catch him. *Var.* **bɔɲene**

**baɲgori** [bàɲgórí] *n.* high-heeled shoes *sg:* **baɲgoruu** *pl:* **baɲgorri** *2pl:* **baɲgoree/baɲgorree**

**baɲkaronɲ** [bàɲkàrɔɲ] *n.* a type of brown bird with long, thin legs *pl:* **baɲkarre** *2pl:* **baɲkarɛɛ/baɲkarɛɛ**

**baɲkoronɲ** [bàɲkórɔɲ] *n.* foreknowledge

**baɲɲmeele** [bàɲɲmíélí] *n.* twisted bangle, often with a spiritual or medicinal significance *pl:* **baɲɲmeele** *2pl:* **baɲɲmeeleɛ**

**ba-ɔge** [bà-ògí] *n.* a dog's nest, usually for a female that has recently given birth *pl:* **ba-ɔgre** *2pl:* **ba-ɔgeɛ/ba-ɔgreɛ**

**bapare** [bápárí] *n.* close friend *pl:* **baparemine** *2pl:* **bapareɛ** *Var.* **batuo**

**bapare** [bàpárí] *n.* end of a valley *pl:* **bapareɛ**

**bapiiraa** [bàpííráá] *n.* a puppy earmarked for someone *pl:* **bapiiri** *2pl:* **bapiiree**

**bapimbaare** [bápímbáárí] *n.* a small part of the stomach of a ruminant

that has many compartments *pl:* **bapimbaare** *2pl:* **bapimbaareɛ**

**bara** [bárá] *n.* boastful threat, often considered inappropriate or rude • **Dakoraa naɲ baɲ ka dɔɔ zaa kye a yiri poɔ la so ka o wa fare a bara ama taaba.** Knowing that all the men had left the house, Dakoraa went to make boastful threats. *2pl:* **bareɛ**

**baraa** [báráá] *n.* not making any effort; helpless

**bare** [bàrì] *v.* (1) to leave, to release, to let go • **Ba bare la sakubiiri.** They have let the schoolchildren go for vacation. (2) to discontinue, to abstain, to cease, to stop • **A baala bare la a dɔɔta gaabo.** The patient has stayed away from the hospital. (3) to divorce (initiated by husband) • **A dɔɔ gaa bare la o pɔge.** The man has divorced his wife. (4) not having power • **A dɔɔ ɲa eɲ bareɛ la te zuo, o koɲ tɔɔ a dere do.** This man is so useless that he cannot climb the ladder. **bareɛ, bara, bara, bareba, baraa, bareba**

**bare gyɛle** to be careless; to not pay attention

**bare yeɲe** to feel free, to relax

**bare** [bàrì] *v.* (1) to cultivate seeds • **A pɔge bare la kommie a dabɔge poɔ.** The woman has cultivated tomato seeds in the garden. (2) to offer firstfruits to the gods • **Bɔge-bogereba maɲ bare la bompaala kye baɲ di.** Diviners normally offer firstfruits to their gods before

eating. **barɛɛ**, **bara**, **bara**, **bareba**, **baraa**, **bareba**

**barekanneebaa** [bàrikánníé báá] *n.* local spirits (alcohol) *pl:* **barekanneebaare** *2pl:* **barekanneebaareɛ**

**barre** [bárrí] *v.* to haggle **barɛɛ**, **barra**, **barra**, **bareba**, **barraa**

**ba-sakɔre** [bà-sakɔrí] *n.* lazy and useless dog

**basasale** [bàsàsàlǐ] *n.* slippery waterway *2pl:* **basasaleɛ**

**ba-soomee** [bà-sóómíí] *n.* weak and sickly dog *Var:* **ba-sakɔre**

**bataabo** [bátáábɔ] *n.* the state of not having anything

**batara** [bátará] *n.* poor or needy person *pl:* **batareba** *2pl:* **batarebeɛ**

**batuo** [bátúó] *n.* bosom friend *pl:* **batuuri** *2pl:* **batuuree** *Var:* **bakore**

**bapare**, **bameɲe**, **babiri**

**bavilime** [bàvǐlímé] *n.* lake *pl:* **bavilimeri** *2pl:* **bavilimee**

**bawaa** [báwáá] *n.* a type of dance *pl:* **bawaare** *2pl:* **bawaareɛ**

**Bayaayiree** [báyààýíréé] *n.* people of Bayaayiri *sg:* **bayaayiruu**

**Bayaayiri** [báyààýírǐ] *n.* (1) a settlement in the Upper West Region (2) ancestors' dwelling; next world

**Bayuo** [báyúó] *n.* name traditionally given to a male child born on a funeral day *2pl:* **bayumine**

**bazɛɛ** [bàzɛ̃] *n.* blood of a dog *2pl:* **bazeenɛɛ**

**bazele** [bàzǐlǐ] *n.* tongue of a dog *pl:* **bazele** *2pl:* **bazeleɛ**

**bazoo** [bàzúú] *n.* a type of wild fox *2pl:* **bazoorɛɛ** *Var:* **bazoa**, **bagyoo**

**bazoraa** [bàzóràà] *n.* fast dog *pl:* **bazorri** *2pl:* **bazorree**

**bazugiri** [bázúgrǐ] *n.* a type of wild mouse that has thick fur *pl:* **bazugo** *2pl:* **bazugee/bazugiree**

**be** [bɛ] *v.* to exist, to be there • **A baala be la asibiti poɔ.** The patient is in the hospital. **bee**, **bere**, **bere**, **beribe**, **beraa**, **beribe**  
**be nimiri** to be awake, to be alert

**be** [bɛ̃] *loc.* there (place) • **N ba nye fo be.** I did not see you there.

**be** [bǐ] *v.* (1) to become boiled or cooked • **A nene ba be, o varema.** The meat is not well boiled, it is hard. (2) to be smooth (flour) • **A mansinni ere la a benzɔŋ ka a be.** The machine has ground the bean flour very smooth. (3) to mature, to ripen (fruit, millet) • **Ka taŋaŋ wa be o maŋ pɔre le la.** A ripe shea fruit normally falls off the tree. (4) to ferment (alcohol) • **A dāa naŋ ba be azuiŋ a ba bu-giro.** The pito is not yet fermented, so it is not alcoholic. (5) to fortify (spiritually) • **Pɔlebǐlǐ yaga maŋ boɔrɔ ka ba tegere ba menne a be.** Today, most young men want to fortify themselves through spiritual powers. **beɛ**, **bere**, **beere**, **berebe**, **beraa**, **berebe**

**be** [bǐ] *conj.* or • **Fo na gaa la be?** Will you go or not? *Var:* **bee**

**bebe** [bèbé] *adj.* present, available

- **Noba yaga da be be la kye ka Naa wa.** There were many people present when the Chief came.
- bebelaa** [bíbíláá] *n.* termite hill *pl:* bebellee *Var.* belaa
- bebelebiru** [bíbilibírí] *n.* white ant *sg:* bebelebiruu *pl:* bebelebie *2pl:* bebelebiiree
- beberaa** [bébéráà] *n.* a pessimist *pl:* beberri *Var.* beberee
- beberee** [bébééré] *n.* one who is malicious *pl:* beberri *2pl:* beberree *Var.* bebbearaa
- beberiyee** [bébériyé] *n.* malicious talk *sg:* beberiyeli
- beberu** [bébéru] *n.* the act of causing trouble
- bebibaaraa** [bébíbáaráá] *n.* last day *pl:* bebibaare *2pl:* bebibaaree
- bebibalaa** [bébíbálàà] *n.* particular day
- bebidene** [bébídén] *n.* first day *pl:* bebidenne *2pl:* bebidennne *Var.* bebidende
- bebifaa** [bébífáá] *n.* sabbath; sacred day *pl:* bebifaare *2pl:* bebifaaree
- bebigbuli** [bébigbùli] *n.* whole day *pl:* bebigbulo *2pl:* bebigbulee
- bebikore** [bébíkórí] *n.* a former day, a day in the past *pl:* bebikore/bebikora *2pl:* bebikoree
- bebipaala** [bébípááláá] *n.* new day; different day *pl:* bebipaala *2pl:* bebipaalee
- bebiri** [bébíri] *n.* date, day *pl:* bebie *2pl:* bebiiri/bebiiree

- bebisaana** [bèbísááná] *n.* strange day *pl:* bebisaama
- bebison** [bèbísón] *n.* good day, holy day *pl:* bebisonne *2pl:* bebisonnee
- bebitore** [bèbitòrì] *n.* distant date *pl:* bebitore *2pl:* bebitoree
- bebivuo** [bèbívúó] *n.* free day *pl:* bebivori *2pl:* bebivoree
- bebiyeni** [bèbíyéní] *n.* one day, a single day *pl:* bebiyaga *Var.* bebiyena
- bee** [bèé] *adj.* to exist; to be present • **O bee be.** S/he is there. *Var.* be; be la
- bee** [bíí] *conj.* or • **O gaag la bee o ba gaag?** Has s/he gone or not? *Var.* be, bee, baa
- bee** [bíí] *n.* (1) concentrated extraction from something (tasty, interesting) (2) broth from meat *2pl:* beenee
- beele** [bílí] *v.* to envy (with evil intent) beele, beele, beele, beelebe, beelaa, beelebe
- beele** [bílí] *v.* to move slightly away from a spot beele, beele, beele, beelebe, beelaa, beelebe
- beene** [bííní] *n.* (1) strong person (2) one with supernatural power *pl:* beeme *2pl:* beemee
- beene** [bííní] *adj.* (1) well-cooked, boiled (2) ripe (fruit) *pl:* beeme *2pl:* beenee
- beene** [bííní] *v.* (1) to move majestically (2) to roam round leisurely

beenɛɛ, beeneɛ, beeneɛ, beenemeɛ,  
beena

beere [bi̯iɾi] *v.* (1) to kill, to finish off, to beat mercilessly (2) to boil pito in the final stage of production *beereɛ, beereɛ, beereɛ, beerebeɛ, beeraa*

bee [bi̯e] *v.* (1) to move out of the way (allowing another to pass) (2) to divert (3) to pass someone by, to overtake *beeɛ, beereɛ, beereɛ, beerebeɛ, beeraa*

bee [bi̯e] *v.* to slice (meat) • *A neɲɲ-maara bee la a nene eɲ a doge poɔ*. The butcher sliced the meat and put it into the pot. *beeɛ, beereɛ, beereɛ, beerebeɛ, beeraa*, - *Var. beele*

bee [bi̯e] *adj.* funny; strange *pl: beere 2pl: beereɛ Var. beebee*

b̃ee [bi̯ẽ] *n.* beer *sg: beeno 2pl: beeneɛ*

beebee [bi̯ẽbi̯ẽ] *adj.* strange *Var. bee*

beela [bi̯ẽlã] *adj.* small, little (quantity, time) *pl: beele*

beele [bi̯ẽli] *v.* to accompany *beeleɛ, beeleɛ, beeleɛ, beelebeɛ, beela, beelebeɛ Var. beere*

beele [bi̯ẽli] *v.* to cut in strips (meat, hide) *beeleɛ, beeleɛ, beeleɛ, beelebeɛ, beela, beelebeɛ Var. beere*

beelebeele [bi̯ẽlẽbi̯ẽlẽ] *adv.* slowly; bit by bit

b̃eo [bi̯ẽõ] *n.* multitude, crowd *pl: beeneɛ*

beere [bi̯ẽri] *n.* older brother *pl: beeremine 2pl: beereɛ*

beere [bi̯ẽri] *v.* to follow up *beereɛ, beereɛ, beereɛ, beerebeɛ, beeraa, beerebe*

beere [bi̯ẽri] *v.* to cut into strips *beereɛ, beereɛ, beereɛ, beerebeɛ, beeraa, beerebeeraa Var. beele*

bege [bi̯gi] *v.* to stop up, to close a passage *begeɛ, begereɛ, begeraa, begerebeɛ, begeraa, begerebe*

bege [bi̯gi] *n.* law *pl: bege 2pl: begeɛ Var. mere (Akan)*

begebinne [bi̯gĩbĩnné] *n.* (1) law-maker (2) member of parliament *pl: begebinime 2pl: begebinimee*

begebiɲi-duoraa [bi̯gĩbĩɲ-duoraa] *n.* parliament house *pl: begebiɲi-duori 2pl: begebiɲi-duoree*

begere [bi̯gĩri] *n.* wing *pl: bege 2pl: begereɛ*

belaa [bi̯lã] *n.* anthill *pl: belle 2pl: belleɛ Var. bebelaa*

belaa [bi̯lã] *pron.* what (interrogative pronoun) • *Belaa ka fo ere?* What are you doing?

belaa [bi̯lã] *adv.* (1) small (quantity), few • *A laa poɔ bondirii waa la belaa le*. The amount of food is very small. • *Zene a tontonema waa la belaa*. Today the workers are few. (2) short while (time) • *Vey ka belaa ka fo gaa*. Wait for a short while before you go.

bele [bi̯li] *v.* to do extraneous work *beleɛ, beleɛ, beleɛ, belbeɛ, belaa*

bele [bi̯li] *n.* yeast *pl: bele 2pl: beleɛ*

**belefele** [bilifili] *adv.* big and fat (person)

**benee** [bènéé] *adv.* that place

**benne** [binnì] *v.* to intrude **benne**, **benne**, **benne**, **beneme**, **ben-naa**, **beneme**

**benne** [binné] *n.* intruder (especially to meals) *pl:* **beneme** *2pl:* **beneme**

**benni** [bénnì] *v.* to doubt **bennee**, **benne**, **benne**, **benime**, **bennaa** *Var.* **bonne**

**bentere** [bintirì] *n.* a large gourd drum *pl:* **bentee** *2pl:* **benterée** *Var.* **bontere**

**beo** [bèò] *adv.* big and stagnant

**bere** [bírí] *n.* (1) a type of small plant whose leaves and flowers are used as vegetables (2) the leaves of this plant *2pl:* **berree** *Var.* **bereneme**

**bere** [bírí] *n.* (1) breast *pl:* **beré** *2pl:* **berée**

**bere** [bíri] *v.* protect by supernatural means **berée**, **beré**, **beré**, **berébe**, **beraa**, **bereme**

**bere** [bíri] *adj.* powerful (supernaturally)

**berebaaraa** [bíribáaráá] *n.* last born (of humans and other mammals) *pl:* **berebaare**

**berekaroo** [bírikàróó] *n.* (1) a type of disease of the breast (2) a type of charm believed to inflict this disease *pl:* **bekarre** *2pl:* **bekaree**

**berekuuri** [bírikúúrí] *n.* thick centre of the breast *sg:* **berekuuree** *pl:* **berekubo**

**berekpulo** [bírikpúló] *n.* hard, firm breasts (of a young woman) *2pl:* **berkpulee**

**bereme** [bírimé] *n.* one who possesses supernatural powers *2pl:* **bereme**

**bereneme** [bírinémé] *n.* the flower of the bere plant *sg:* **bereneno** *2pl:* **bereneme** *Var.* **bere**

**bereno** [bírinóó] *n.* a bird used in rituals to induce breast milk in a nursing mother *pl:* **berenoore** *2pl:* **berenooree**

**berenoore** [bírinóórì] *n.* nipple (of a breast) *pl:* **bereno** *2pl:* **berenoore**

**berese** [bírisì] *adv.* extremely large and fat

**berewoo** [bíriwóó] *n.* slang term for female breast *pl:* **berewoore** *2pl:* **berewooree**

**bereyere** [bíriyéí] *n.* a type of wild plant that is used as a vegetable *2pl:* **bereyeree**

**beré** [bíré] *v.* (1) to wish • **O beré ña zie da koñ nyaa.** S/he wished day would never come. • **O beré ona la da na gaa a tigiri.** S/he wished s/he would be the one to attend the feast. (2) take by surprise • **O beré ka saana la wa kpe.** Before he realized it, a stranger arrived.

**berondondore** [bíróndóndòrí] *n.* curdled milk *2pl:* **berondondoree**

**beronj** [bíróñ] *n.* milk

**beronkãa** [bíróñkáã] *n.* fat from fresh milk; butter *sg:* **beronkaamo** *2pl:* **beronkaanee**

**berroŋ** [birrón] *n.* the state of being supernaturally powerful

**bɛ** [bè] *v.* to be sick, to be ill • *Ka saan poɔ a bie o na bɛ la.* If the child is out in the downpour he will get sick. **bɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛbɛ**, **bɛɛraa**, **bɛɛɛbɛ**

**bɛ** [bè] *v.* to seal, to close a hole with a muddy substance • *Ka foon ba bɛ a pɛɛ voore ka saan wa miire a die na kyire la.* If you do not patch the hole in the roof, the room will leak when there is rain. **bɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛbɛ**, **bɛɛraa**, **bɛɛɛbɛ**

**bɛ** [bé] *pron.* where (interrogative pronoun) • *A libie bɛ?* Where is the money? *Var.* **bɛɛ**

**bɛbɛgere** [bɛbɛgrì] *n.* mud *pl:* **bɛbɛgɛ** *2pl:* **bɛbɛgɛɛ**

**bɛɛ** [bèè] *pron.* where (interrogative pronoun), emphatic form • *A libie bɛɛ?* Where the hell is the money? *Var.* **bɛ**

**bɛɛɛ** [bèèè] *n.* sheep *pl:* **bɛɛɛ** *2pl:* **bɛɛɛɛ**

**bɛɛne** [bèéni] *n.* hemp seeds

**bɛgɛ** [bègì] *v.* (1) to embank (2) to block with a dam **bɛgɛɛ**, **bɛgere**, **bɛgere**, **bɛgerebɛ**, **bɛgeraa**, **bɛgerebɛ**

**bɛgelaa** [bègìlää] *n.* a shell of a particular type of seed, used to scrape inside of cooking utensils *pl:* **bɛgele** *2pl:* **bɛgeleɛ**

**bɛlɛmbɛgere** [bèlɛmbɛgrì] *n.* night-engale *pl:* **bɛlɛmbɛgɛ** *2pl:* **bɛlɛmbɛgɛɛ** *Var.* **bɛlɛmbɛgre**

**bɛlɛnte** [bélénti] *n.* belt *pl:* **bɛlɛntere** *2pl:* **bɛlɛntereɛ**

**belle** [bèlli] *v.* to deceive **belleɛ**, **belle**, **belle**, **bɛlbɛ**, **bella**

**belle** [bèlli] *v.* to coax (a baby) **belleɛ**, **belle**, **belle**, **bɛlbɛ**, **bella**

**belle** [bélli] *v.* to look at closely, to inspect **belleɛ**, **belle**, **belle**, **bɛlbɛ**, **bella**

**bellebelle** [bèlbéllé] *n.* bean flour shaped into slabs and steamed *2pl:* **bellebelleɛ** *Var.* **tumpanne**

**bɛmbɛŋ** [bémbén] *adv.* extremely black • *A peroo e la sogelaa bɛmbɛŋ.* The sheep is extremely black.

**bɛmbɛŋ** [bèmbɛŋ] *v.* to move in a shaky manner **bɛmbɛŋɛɛ**, **bɛmbɛnɛ**, **bɛmbɛnɛ**, **bɛmbɛnemɛ**, **bɛmbɛnaa**

**bɛmbiri** [bémbíri] *n.* bean seed *pl:* **bɛmbie** *2pl:* **bɛmbiire**

**bɛmbugo** [bémbùgó] *n.* barn for storing beans *pl:* **bɛmbugri** *2pl:* **bɛmbugree**

**bɛmbuli** [bémbúli] *n.* bean sprout *pl:* **bɛmbulo** *2pl:* **bɛmbullee**

**bɛmpaala** [bémpáálà] *n.* new, fresh beans *2pl:* **bɛmpaaleɛ**

**bɛmpelaa** [bémpíláá] *n.* white beans *pl:* **bɛmpeele** *2pl:* **bɛmpeeleɛ**

**bɛmpɛere** [bémpèèrí] *n.* unripened bean seed *pl:* **bɛmpɛbɛ** *2pl:* **bɛmpɛbɛɛ**

**bɛmpɛgɛ** [bémpégí] *n.* bean husk *pl:* **bɛmpɛgre/bɛmpɛgɛ** *2pl:* **bɛmpɛgreɛ**

**bendaa** [béndàà] *n.* bean stalk  
*pl:* **bendaare** *2pl:* **bendaare/bendaare**

**bendaa** [béndáá] *n.* a cooked bean dish (usually not seasoned) *pl:* **bendaare** *2pl:* **bendaare/bendaare**

**benwɔne** [bénwóní] *n.* the fruit of a bean plant *pl:* **benwɔmɔ** *2pl:* **benwɔnnɛ**

**benzɔŋe** [bénzón] *n.* bean flour *pl:* **benzɔnne** *2pl:* **benzɔnnɛ**

**benzɔre** [bénzòrí] *n.* tender (seedless) fruit of a bean plant *pl:* **benzɔbɔ** *2pl:* **benzɔre**

**bɛŋe** [bɛŋ] *v.* (1) to sift, to separate grains from unwanted material (2) to skim (usually by tapping water with the back of the hand or a container to push away debris) (3) to move unsteadily, to sway **bɛŋɛɛ**, **benne**, **benne**, **beneme**, **bennaa**, **beneme** *Var.* **pɛŋe**

**bɛŋe** [bɛŋ] *v.* to pretend to invite someone to share something (but not whole-heartedly) **bɛŋɛɛ**, **benne**, **benne**, **bennaa**, **beneme**

**bɛŋe** [bɛŋɛ] *n.* beans *sg:* **bɛmmo** *2pl:* **benne**

**bɛŋgbere** [bɛŋgbɛrí] *n.* a variety of beans *pl:* **bɛŋgberre** *2pl:* **bɛŋgbere**

**bɛŋkorɔ** [bɛŋkórɔ] *n.* old beans *2pl:* **bɛŋkore** *Var.* **bɛŋkora**

**bɛŋkuɔŋaa** [bɛŋkúónáá] *n.* dry bean *pl:* **bɛŋkuoni** *2pl:* **bɛŋkuonee**

**bɛraa** [béráá] *n.* (1) trap, snare (2) bait (fishhook) (3) poison *pl:* **bɛrre** *2pl:* **bɛrɛɛ**

**bɛraa** [bèràá] *n.* razor *pl:* **bɛrre** *2pl:* **bɛrɛɛ**

**bere** [bèrì] *v.* (1) to set (a trap) (2) to poison • *Dabɛɛ deme maŋ boɔɔ ka ba bere ba dendɔmɔ ko.* Cowards always try to kill their enemies by poisoning them. **bɛrɛɛ**, **bɛrɛ**, **bɛrɛ**, **berebe**, **bɛraa**, **berebe**

**bere** [bèrì] *v.* to ponder, to wonder • *O da di la a bondirii tasoga lee zeŋe bere.* After eating for some time, she sat back and thought. **bɛrɛɛ**, **bɛrɛ**, **bɛrɛ**, **berebe**, **bɛraa**, **berebe**

**bere** [béri] *v.* (1) to exclude, to separate from the herd • *A naakyee-ne bere la naadɔgerɔ na bare.* The cattle herder has separated the cow that had recently calved from the herd. (2) to detach or cut off (a large piece) • *A nanŋpaana bere la a naabo gbere koɔre.* The butcher has cut off and sold the thigh of the cow. **bɛrɛɛ**, **bɛrɛ**, **bɛrɛ**, **berebe**, **bɛraa**, **berebe**

**beren-uri** [bèrìn-ùrí] *n.* pollen from the kenaf plant (a fibre-producing plant similar to hibiscus cannabinus) which causes itching *2pl:* **beren-uree** *Var.* **beren-uri**

**beron** [bérón] *adj.* fat, thick *pl:* **bɛrɛ** *2pl:* **bɛrɛɛ/bɛrɛɛ**

**bibile** [bibílé] *n.* small child *pl:* **bibilii**

**bibile-deɛnaa** [bibílédíénáá] *n.* toy *pl:* **bibiledene** *2pl:* **bibiledene**



**bibilpɔɔ** [bibilpɔɔ] *n.* young child *pl:* **bibilpɔɔre** *2pl:* **bibilpɔɔreɛ**

**bibore** [bibòrì] *n.* the act of playing chess

**bidendɛɲɛ** [bidèndɛɲ] *n.* firstborn (human) *pl:* **bidendenne** *2pl:* **bidendenneɛ** *Var.* **bidenɲ**

**bidɛɲɛ** [bidɛɲ] *n.* firstborn (human) *pl:* **bidenne** *2pl:* **bidenneɛ** *Var.* **bidendɛɲ**

**bidɔɲɛ** [bidɔɲ] *n.* sibling (clan level) *pl:* **bidɔɲne** *2pl:* **bidɔɲneɛ**

**bidɔɔ** [bidɔɔ] *n.* son *pl:* **bidɔɔbɔ** *2pl:* **bidɔɔreɛ**

**bie** [bié] *n.* child *pl:* **biiri** *2pl:* **biiree**

**bie** [bié] *n.* day, date • *Fo sori na yi-ibu bie la dabuo?* What date have you set for your journey? *pl:* **biiri** *2pl:* **biiree**

**bie** [biè] *n.* a type of game played using marbles *pl:* **biiree/biiree**

**bie** [bié] *adv.* tomorrow *Var.* **bieo**

**bie** [biè] *v.* to come to pass • *A pol-bile na de la pɔge, a bebiri la nan ba bie.* The young man will marry, it just has not happened yet. -, **biere**, **biere**, **bieribe**, **bieraa**, **bieribe**

**biebie** [biébié] *adv.* daily; every day

**bieo** [biéò] *adv.* tomorrow • *Bieo, ba na wa la.* Tomorrow, they will come. *Var.* **bie**

**bieri** [biéri] *n.* stinginess, unwillingness to share or open up

**bifaa** [bifáá] *n.* bad child *pl:* **bifaare** *2pl:* **bifaareɛ**

**bifaa** [bifáá] *n.* bad pebble *pl:* **bifaare** *2pl:* **bifaareɛ**

**bifɛɛ** [bífíí] *n.* small quantity of pebbles *pl:* **bifeene** *2pl:* **bifeeneɛ**

**bifõɔɔ** [bífõɔɔ] *n.* light pebble *pl:* **bifoɔne** *2pl:* **bifoɔneɛ**

**bigaalaa** [bigááláá] *n.* any bedding for a child *pl:* **bigaale**

**bigaale** [bigàáli] *n.* postnatal care *pl:* **bigaale**

**bigane** [bigáni] *n.* leather spread for a baby cot *pl:* **bigama** *2pl:* **bigameɛ**

**bigenɲ** [bigèɲ] *adv.* all over (area)

**bigenɲ** [bigèɲ] *adv.* big heavy sound (fall of a big wall, gunshot)

**bigilenɲ** [bigìlèɲ] *adj.* large and heavy • *A kuuri waa la bigilenɲ le.* The stone is large and heavy.

**bigiri** [bigíri] *n.* (1) fibre (2) kenaf; a plant that produces fibre *pl:* **bigie** *2pl:* **bigie**

**bigiri** [bigíri] *adj.* fibre-like • *A mango deɛ waa la bigiri.* The mango is fibrous.

**bigiri** [bigìri] *v.* to describe **bigiree**, **bigire**, **bigire**, **bigiribe**, **bigiraa**, **bigiribe**

**biiree** [bièré] *n.* sand *pl:* **biiri** *2pl:* **biiree**

**biiridalempoɔ** [biiridàlìmpòɔ] *n.* desert *pl:* **biiridalempoore** *2pl:* **biiridalemporeɛ** *Var.* **biirikponj**

**biirikponji** [bíirikpônj] *n.* desert *pl:* **biirikponni** *2pl:* **biirikponnee** *Var.* **biiridalempoɔ**

**bikaa** [bikáà] *n.* the act of caring for children

**bikaale** [bíkààlì] *n.* the act of gathering pebbles

**bikaara** [bikáárá] *n.* caretaker of a child *pl:* **bikaareba** *2pl:* **bikarebɛɛ**

**biko** [bikó] *n.* the act of killing children

**bikoŋkonaa** [bikóŋkónáá] *n.* a child that cries a lot *pl:* **bikoŋkonni** *2pl:* **bikoŋkonnee**

**bikoɔraa** [bikóóráá] *n.* industrious person *pl:* **bikoɔre**

**bikore** [bikóri] *n.* old chap, child *pl:* **bikoro/bikoreba** *2pl:* **bikoreɛ**

**bikūu** [bikúù] *n.* baby cot *pl:* **bikuuni** *2pl:* **bikuunee**

**bikūu** [bikúú] *n.* dead child *pl:* **bikuuni** *2pl:* **bikuunee**

**bikpeebe** [bikpíbé] *n.* orphan *pl:* **bikpeere/bikpeemine** *2pl:* **bikpeerɛɛ**

**bikyela** [bìŋlāá] *n.* smart child *pl:* **bikelle** *2pl:* **bikyeleɛ**

**bikyɛnaa** [bìŋénáá] *n.* toddler *pl:* **bikyenne/bikyeneme** *2pl:* **bikyenemeɛ**

**bildene** [bildén] *n.* firstborn (nonhuman) *pl:* **bildenne** *2pl:* **bildenneɛ**

**bile** [bilé] *adj.* (1) small • *A kparoo waa la bile; o koŋ kpe a bie.* The shirt is small; it won't fit the child. (2) younger *pl:* **bilii**

**bile** [bilé] *n.* offspring (nonhuman) *pl:* **bilii** *2pl:* **bilee**

**bilee** [bilíé] *n.* young baby *pl:* **bileere** *2pl:* **bileereɛ** *Var.* **bileɛ**

**bilembileŋ** [bílèmbílén] *adj.* round and smooth

**bilembileŋ** [bílèmbílén] *n.* caterpillar track, continuous track *pl:* **bilembilenni** *2pl:* **bilembilennee**

**bilembileŋ** [bílèmbílén] *adj.* large and heavy, with weight distributed unevenly

**bilentimm** [bilèntimm] *adj.* bloated and large

**bileɛ** [bilíè] *n.* baby (newly born) *pl:* **bileere** *2pl:* **bileereɛ** *Var.* **bileɛ**

**bilibala** [bilibálá] *adv.* grabbing on to a huge object by throwing both arms around it • *O le nyɔge la a bomberon na le bilibala.* S/he firmly grabbed the fat one.

**billi** [billì] *v.* to roll (a heavy object along the ground) **billee, bille, bille, bilibe, billaa**

**billi** [billì] *v.* to roll between the palms; to mould **billee, bille, bille, bilibe, billaa**

**bimaraa** [bimáráá] *n.* baby sling *pl:* **bimarre** *Var.* **maraa**

**bimbij** [bimbín] *adv.* extremely dark (rain clouds) • *A saa koe la bim-bij le.* The rain clouds have gotten awfully thick.

**bimbije** [bimbínjé] *n.* pen, poultry shed *pl:* **bimbinni** *2pl:* **bimbinnee** *Var.* **nozage**

**bimeŋe** [bimínjé] *n.* good child *pl:* **bi-menne** *2pl:* **bimenneɛ**

**bimm** [bìmm] *adv.* large and solid • *A bugo e la kpoŋ bimm le.* The granary is big and solid.

**bimpeele** [bìmpíélí] *n.* (1) white faeces (2) fear (used with nye...) • *Ba ton yeli ka n poge ma beere la ka o dee yo nyeere bimpeele.* A message was sent to inform my wife that her mother was sick and she is in utter distress and fear. *2pl: bimpeele*

**bimporo** [bìmpóró] *n.* flatulence *pl: bimporre 2pl: bimporre/bimporre Var. bimpora*

**bin-eeraa** [bìn-íéráá] *n.* cloth used for cleaning faeces (of a baby) *pl: bin-eere 2pl: bin-eere*

**bini** [bíni] *n.* excrement *2pl: binee*

**binkyoo** [bìntfóó] *n.* open place full of defecation *pl: binkyoori 2pl: binkyoorre*

**binnyeebo** [bìntfíébo] *n.* act of misbehavior

**binonaa** [bìndnáá] *n.* beloved child; favorite *pl: binonne*

**binonje** [bìndŋ] *n.* the act of loving children; the act of pampering *pl: binonema*

**bintanyeere** [bìntàníéré] *n.* a type of diarrhoea *pl: bintanyeere 2pl: bintanyeere*

**binzēe** [bìnzíí] *n.* dysentery *2pl: binzeenēe*

**biŋi** [biŋ] *v.* (1) to put down, to place, to set out (2) to store (up) **biŋee,**

**binne, binne, binime, binnaa, binime**

**biŋibiŋi** [biŋibíŋí] *v.* to shift unsteadily, teeter • *A tanzuŋ waa la bile, ka a doge biŋibiŋine.* The pot holder is small and so the pot is moving unsteadily. **biŋibiŋee, biŋibiŋine, biŋibiŋine, biŋibiŋini-me, biŋibiŋinaa, biŋibiŋinime**

**biŋkōo** [biŋkōó] *n.* watery faeces, diarrhoea *2pl: biŋkoone*

**biŋkōnnyeere** [biŋkōnŋíéré] *n.* one suffering from diarrhoea *pl: biŋkōnnyeerebe 2pl: biŋkōnnyeerebe*

**bipee** [bípié] *n.* baby cot *pl: bipere 2pl: bipere Var. bikūu*

**bipoonaa** [bìpónáá] *n.* pampered child *pl: bipoone 2pl: bipoone*

**bipōlbile** [bìpōlbílé] *n.* a lad; young man

**bipōlee** [bìpōlíí] *n.* young man, lad *pl: bipōlo 2pl: bipōlee/bipōlle Var. bipōlee, bipōlbile*

**bipōlle** [bìpōlléé] *n.* young man *pl: bipōlo 2pl: bipōlee Var. bipōlee, bipōlbile*

**bipuulee** [bìpúúléé] *n.* young woman *pl: bipuuli*

**biraa** [bíráá] *n.* one who stammers *pl: biribe 2pl: biribee*

**biri** [bíri] *v.* cause debris to drop (down from a height) • *Gyangbon-ni biri la tene a dasere poɔ eye a kōo poɔ.* The mice broke debris from the ceiling into the wa-

- ter. biree, bire, bire, biribe, biraa, biribe
- biri** [biri] *v.* to stutter, to stammer  
biree, bire, bire, biribe, biraa
- biri** [biri] *v.* to pass by narrowly, to slip past • *O deɛ biri la a taŋa kye le.* S/he just passed the hill a little and fell. biree, bire, bire, biribe, biraa, biribe
- biri** [biri] *n.* chaff from malt *pl:* biree
- biri** [biri] *n.* seed, nut *pl:* bie *2pl:* bii-ree
- biri** [biri] *n.* something of worth • *Te zene toma ŋa eŋ yi la biri.* Our work today has been fruitful.
- biribiri** [biribiri] *adv.* rushing in large numbers e.g. in a stampede
- biribiri** [biribiri] *adv.* (1) completely, totally • *O zagerɛ biribiri ka o koŋ gaa.* He has completely refused to go. (2) completely black
- biribiri** [biribiri] *v.* to slip, to not fit in (joint) • *A sori na taa la kusiwara te zuo ka fo maŋ kyene ka fo gbɛ bibire.* That road has too much gravel, so your feet slip around as you walk on it. biribiree, biribire, biribire, biribiribe, biribiraa
- biriky** [birɪʔi] *n.* (1) brake (2) brick *pl:* birikyiri *2pl:* birikyiree *Var.* birisi
- birikyilaa** [birɪʔiláá] *n.* mould (for bricks) *pl:* birikyilaa *2pl:* birikyilaareɛ
- birikyaabo** [birɪʔisáábó] *n.* brake pad *2pl:* birikyaareɛ
- birisi** [birisi] *n.* brick *sg:* birisiruu *pl:* birisiri *2pl:* birisiree *Var.* biriky
- biriyokpekperaa** [biriyókpikpíràá] *n.* wild duck-like water bird *pl:* biriyokpekperre *2pl:* biriyokpekperɛɛ
- biriyonaameɛo** [biriyónààmíɛʊ] *n.* very large duck *pl:* biriyonaameene *2pl:* biriyonaameeneɛ
- biriyuo** [biriyúó] *n.* duck *sg:* biriy-oruu *pl:* biriyori/biriyoe *2pl:* biriyoree *Var.* biriyori
- bisaa** [bìsàá] *n.* father (human) *pl:* bisaamine *2pl:* bisaareɛ
- bisoŋ** [bìsón] *n.* good child, well-behaved child *pl:* bisonne *2pl:* bisonneɛ
- bitoroo** [bitòróò] *n.* virgin *pl:* bitorri *2pl:* bitoree
- bitɔ̀gelo** [bitóglò] *n.* midwife *pl:* bitɔ̀gelebo/bitɔ̀geleba *2pl:* bitɔ̀gelebeɛ *Var.* bitɔ̀gela
- bituuro** [bitúúró] *n.* baby adopter, nanny *pl:* bituuriibo *2pl:* bituuri-bee
- biweeme** [bìwíémé] *n.* strayed or wayward child *pl:* biweene *2pl:* biweeneɛ
- biweeraa** [bìwíéráá] *n.* spoilt child *pl:* biweere
- biwolaa** [bìwóláá] *n.* (1) problem child (2) beloved child *pl:* biwolle *2pl:* biwoleɛ
- biyaalaa** [biyááláá] *n.* babysitter *pl:* biyaalba *2pl:* biyaalbeɛ

**biyaale** [bìyáálí] *n.* the act of babysitting

**biyaaleyieluŋ** [bìyááliyiélúŋ] *n.* lullaby *pl:* biyaaleyiele *Var.* biyagleyieluŋ

**biyoɔraa** [bìyóóráá] *n.* well-travelled person; one who roams a lot *pl:* biyoɔre *2pl:* biyoɔree

**biyopore** [bìyópòrì] *n.* naming ceremony (baby)

**biyuori** [bìyúórí] *n.* popular person *pl:* biyoe *2pl:* biyoree

**bizege** [bìzègè] *n.* young baby *pl:* bizegre *2pl:* bizegee

**bizɔnzɔ** [bìzònzó] *n.* young baby *pl:* bizɔnzɔɔ *2pl:* bizɔnzɔree

**bo** [bù] *v.* to gather momentum (rain seen coming from afar in full scale) **boɛ**, **boorɔ**, **boorɔ**, **booreba**, **booraa**, **booreba**

**bo** [bù] *v.* (1) to confer, to deliberate, to plan together • **Ba na bo la sere kye gaa a kɔto.** They will confer before they go to court. (2) to suppose • **Fo bo ka boŋ ka a saana na taa wa ne?** What do you suppose the stranger will bring along? **boɛ**, **boorɔ**, **boorɔ**, **booreba**, **booraa**, **booreba**

**bobelle** [bòbélí] *n.* a type of carnivorous bird *pl:* bobelle

**boboo** [bòbóú] *adj.* extremely voluminous

**boboruu** [bóbórúú] *n.* a type of termite *pl:* boborri/boboree *2pl:* boborree

**bobɔge** [bòbògí] *n.* huge carnivorous bird *pl:* bobɔgre *2pl:* bobɔgree

**bodaa** [bòdáá] *n.* male goat *pl:* bodaaare *2pl:* bodaaare/bodaa

**bodaa-ansiinee** [bòdáá-ánsíínéé] *n.* a type of tree with edible fruit *pl:* bodaa-ansiini *Var.* boraa-ansiinee

**bodaanonnoonaa** [bòdáánónnóónáá] *n.* a type of tree with edible fruit *pl:* bodaanonnoone *2pl:* bodaanonnoonee *Var.* bononnoonaa

**bodaasensɔre** [bòdáásínsóórí] *n.* wild tigernut (not edible) *pl:* bodaasensɔɔ *2pl:* bodaasensɔree

**bodalane** [bòdálání] *n.* male goat (uncastrated) *pl:* bodalama *2pl:* bodalamee

**bodalee** [bòdáléé] *n.* young male goat *pl:* bodabili . *2pl:* bodabilee

**bodateene** [bòdátíéní] *n.* male goat with long hair on the chin; bearded male goat

**bodavaraa** [bòdàváràà] *n.* castrated male goat *pl:* bodavarre *2pl:* bodavaree/bodavarree

**bogere** [bògrì] *v.* to break into little bits or pulp **bogeree**, **bogero**, **bogero**, **bogerebo**, **bogeraa**, **bogerebo**

**bogi** [bògí] *n.* (1) hole (2) grave, tomb (3) pit (4) ditch (5) limit *pl:* bogiri *2pl:* bogree

**bogigbere-katakye** [bògìgbere-kátákyè] *n.* subway, underground train *pl:* bogigbere-katakyeri *2pl:* bogigbere-katakyerree

**bogikantoo** [bògíkántóó] *n.* a type of rodent (not edible) *pl:* **bogikantori** *2pl:* **bogikantoree**

**bogisulee** [bògsùlèè] *n.* round, deep tomb (like a well) *pl:* **bogisulli** *2pl:* **bogisullee**

**bogiti** [bógítì] *n.* bucket *pl:* **bogitiri** *2pl:* **bogitiree**

**bogi-ũu** [bògì-ũũ] *n.* the act of burying a human corpse

**bogi-ũu-faare** [bògì-ũũ-fáárí] *n.* xylophone music signaling the completion of the burial of the dead *2pl:* **bogi-ũu-faaree**

**bogi-ũu-libie** [bògì-ũũ-líbiè] *n.* fee for those who bury the dead *2pl:* **bogi-ũu-libiiree**

**bogi-ũu-naazoo** [bògì-ũũ-náázóó] *n.* chief undertaker (one who buries the dead) *pl:* **bogi-ũu-naazoore** *2pl:* **bogi-ũu-naazooree**

**bogi-ũuno** [bògì-ũũnó] *n.* one who buries the dead *pl:* **bogi-ũunimo** *2pl:* **bogi-ũunimee**

**bogi-ũu-saabo** [bògì-ũũ-sáábú] *n.* ritual TZ for those who bury the dead *2pl:* **bogi-ũu-saaree**

**bogi-ũu-sawɔɔ** [bògì-ũũ-sáwóló] *n.* ritual dish for those who bury the dead *2pl:* **bogi-ũu-sawɔɔe**

**bogi-ũu-zanna** [bògì-ũũ-zànná] *n.* amateur undertaker *pl:* **bogi-ũu-zanema** *2pl:* **bogi-ũu-zanemee**

**bogivuo** [bògìvùò] *n.* uncovered tomb *pl:* **bogivori** *2pl:* **bogivoree**

**bogiweraa** [bògwéráà] *n.* oblong tomb *pl:* **bogiwerre**

**bogizee** [bògzìè] *n.* grave, deep pit *pl:* **bogizeere** *2pl:* **bogizeeree**

**bogɔbogɔ** [bògóóbógó] *adv.* ground into pulp *Var.* **bogaboga**

**boguolo** [bògúóló] *n.* goats given to one to raise in return for some *2pl:* **boguolee**

**bog-uuno** [bòg-úúnó] *n.* one who buries the dead; undertaker *pl:* **bog-uunimo** *2pl:* **bog-uunimee**

**bokolo** [bòkòlò] *n.* tasteless powdered stuff, tobacco *pl:* **bokolle** *2pl:* **bokolee** *Var.* **bokola**

**bokontawe** [bòkòntáwé] *n.* a daily marketplace *pl:* **bokontawere** *2pl:* **bokontaweree**

**bokon** [bòkón] *n.* lean or thin goat *pl:* **bokonni** *2pl:* **bokonnee**

**bokore** [bòkóri] *n.* old goat *pl:* **bokora** *2pl:* **bokoree**

**bokpe** [bòkpè] *v.* to sympathise with **bokpee**, **boorɔkpee**, **bokpee**, **bokpeerebe**, **bokpeeraa**

**bolaakaatoo** [bòlààkààtòò] *adv.* talking continuously, noisy

**bolaare** [bòláárí] *v.* to burst strongly  
• *A lɔɔre kɔbɔ da bolaaree la.*  
The lorry tyre blasted with a loud noise. **bolaaree**, **bolaara**, **bolaara**, **bolaareba**, **bolaaraa**, **bolaareba**  
*Var.* **belaare**

**bole** [bólí] *v.* to smear all over **bolee**, **bola**, **bola**, **bolba**, **bolaa**

**bolebole** [bòlbólí] *v.* to speak unintelligibly, to mumble **boleboleε**, **bolebolo**, **bolebolo**, **bolebolebo**, **bolebolaa**, **bolebolebo**

**bole** [bòléé] *n.* kid (young goat) *pl:* **bobili** *2pl:* **bobillee**

**bolenaa** [bòlénáá] *n.* (1) tethered goat (2) one restricted from moving *pl:* **bolenni** *2pl:* **bolennee**

**bo-leŋi** [bò-lén] *n.* the act of tethering goats

**boli** [bólí] *v.* to be foolish **bole**, **bolo**, **bolo**, **bolibo**, **bolaa**, **bolibo**

**boli** [bòlí] *adj.* not adulterated, pure e.g. honey or oil

**bolle** [bòllí] *v.* to murmur; to talk inaudibly **bolleε**, **bolla**, **bolla**, **boleba**, **boltaa**, **boleba**

**bolo** [bòlós] *n.* a type of vegetable *Var.* **bola**

**bolobolo** [bòlóbólós] *adv.* lukewarm (water) *Var.* **bolabola**

**boluu** [bòlúú] *pron.* what (interrogative pronoun)

**bombaala** [bòmbààlá] *n.* a sick thing *pl:* **bombaaleba** *2pl:* **bombaaleε**

**bombaalaa** [bòmbààlàà] *n.* a slim or narrow thing *pl:* **bombaale**

**bombaaraa** [bòmbààràà] *n.* something that can grow *pl:* **bombaare**

**bombaaraa** [bòmbààráá] *n.* the last one *pl:* **bombaare**

**bombalaa** [bòmbáláá] *n.* something which is avoided *pl:* **bomballe**

**bombalaa** [bòmbàlàà] *n.* kind of thing (referring to something huge

or strange) • *Yen ka fo ta pɔge a bombalaa ɲa?* Where did you get this kind of thing?

**bombaltakyelme** [bòmbáltáǰímé] *n.* things of all sorts *2pl:* **bombaltakyelmeε**

**bombannaa** [bòmbànnáà] *n.* something which is known *pl:* **bombanne** *Var.* **bombanjenaa**

**bombaje** [bòmbàŋ] *n.* (1) the act of knowing (2) knowledge

**bombare** [bòmbàrì] *n.* (1) the act of releasing; the act of setting animals free (2) the act of offering first-fruits to gods *pl:* **bombarre**

**bombeene** [bòmbííní] *n.* something that is cooked or ripe *pl:* **bombeeme** *2pl:* **bombeeneε**

**bombee** [bòmbíé] *n.* something strange or mysterious *pl:* **bombeere** *2pl:* **bombeereε**

**bombeeraa** [bòmbiéráà] *n.* (1) sliced strips (of leather) (2) that which is patched or to be patched (as in car tyre) *pl:* **bombeere** *2pl:* **bomberεε**

**bombeere** [bòmbièrí] *n.* boils *pl:* **bombebe** *2pl:* **bomberεε**

**bombiiri** [bòmbíúrí] *n.* very young ones; unhatched embryos in eggs *2pl:* **bombiiree**

**bombile** [bòmbílé] *n.* young donkey; foal *pl:* **bombilii** *2pl:* **bombillee**

**bombile** [bòmbílé] *n.* small thing *pl:* **bombilii**

**bombiri** [bòmbírí] *n.* seed; cereal *sg:*

- bombiruu** *pl: bombie 2pl: bombi-iree*
- bombo** [bõmbò] *n. (1) a small plant with a jellylike tuber (2) the tuber or flour made from the tuber of this plant (3) fried dish made from the flour of this plant sg: bomboruu (for plant or tuber) pl: bombori 2pl: bomboree*
- bombolaa** [bõmbóláá] *n. a thing that is not of the same species; a strange thing pl: bombolle 2pl: bombolleε*
- bombone** [bõmbõní] *n. a useless thing pl: bomboma 2pl: bombon-nee*
- bombonoone** [bõmbõnõvõní] *n. a type of tree pl: bombonooma 2pl: bombonooneε*
- bomboṅṅ** [bõmbõṅṅ] *n. something that cannot be classified pl: bom-bonne 2pl: bombonneε*
- bombooree** [bõmbõvõrí] *n. (1) something that is kept for posterity (2) seed for sowing pl: bomboora 2pl: bombooreε*
- bombooro** [bõmbõvõró] *n. seed for planting sg: bombooroo 2pl: bom-booreε Var. bomboora*
- bomboṛaa** [bõmbõvõráá] *n. something that is sought; something that is wanted or liked pl: bom-boṛe 2pl: bomboṛee*
- bomboore** [bõmbõvõrí] *n. (1) things one wishes to have (2) wealth*
- bomboraa** [bõmbõvõráá] *n. something that is sown; a crop pl: bomborre 2pl: bomborreε*
- bombore** [bõmbõrì] *n. the act of sowing*
- bombo sawṵṵ** [bõmbò sávólól] *n. fried duff from bombo (flour) 2pl: bombo sawṵṵε Var. bombo sawala*
- bombo** [bõmbó] *n. quest for wealth*
- bomboge** [bõmbógí] *n. the act of grinding into fine pulp pl: bombõ-gre 2pl: bombõgreε*
- bombõgo** [bõmbõgól] *n. the forearm or leg of an animal pl: bombõgerõ 2pl: bombõgereε Var. bombõge*
- bombugilaa** [bõmbúgláá] *n. something that is nursed pl: bombugili*
- bombulaa** [bõmbúláá] *n. something that can sprout from a seed pl: bom-bulli 2pl: bombullee*
- bombuli** [bõmbúlí] *n. shoot of a new plant pl: bombulo 2pl: bombullee*
- bombuuraa** [bõmbúúrää] *n. (1) a measure (2) something that is re-spected pl: bombuuri*
- bommaalaa** [bõmmàáláá] *n. something that is made pl: bommaale*
- bommaale** [bõmmààlì] *n. the act of making pl: bommaaleba*
- bommaane** [bõmmààní] *n. (1) an egg that is immature (2) something that is tiny pl: bommaama*
- bommaaronṅ** [bõmmáárõṅ] *n. a wet, cold, or fresh thing pl: bommaara*
- bommannaa** [bõmmánnáá] *n. a mea-sure; something that is measured*



**bompaala** [bómpáálà] *n.* (1) new or fresh things (2) firstfruits of crops *pl:* bompaala *2pl:* bompaalæ

**bompaare** [bómpáári] *n.* the vulva of any animal *pl:* bompeereæ

**bompaare** [bómpáári] *n.* the vulva of a donkey *pl:* bompaæ *2pl:* bompeereæ

**bompaare** [bömpáári] *n.* foot rot *pl:* bompaæ *2pl:* bompeereæ

**bompare** [bómpári] *n.* (1) residue (2) bottom *pl:* bompareæ

**bompeelaa** [bómpííláá] *n.* a very young animal *pl:* bompeele *2pl:* bompeelæ

**bompeelaa** [bómpííláá] *n.* a piece torn from a piece of cloth *pl:* bompeele *2pl:* bompeelæ

**bompege** [bómpígì] *n.* the act of decorating, improving or adding worth to something

**bompegelaa** [bómpígláá] *n.* something that is moving and must be intercepted *pl:* bompegele *2pl:* bompegeleæ

**bompegeraa** [bómpígráá] *n.* something that is adorned *pl:* bompegere *2pl:* bompegereæ

**bompege** [bómpígé] *n.* a piece of a broken container (calabash) *pl:* bompegerre *2pl:* bompegereæ

**bompelaa** [bómpiláá] *n.* a white thing *pl:* bompeele *2pl:* bompeelæ

**bompere** [bómpirì] *n.* the act of dehusking (removing the dry outer cover of a grain)

**bompere** [bópirí] *n.* the act of scratching (as by fowl)

**bompere** [bómpèèrì] *n.* an immature thing *pl:* bompebe

**bompege** [bómpégì] *n.* the act of washing the shell or bark of something

**bompegelaa** [bómpégláá] *n.* something that is carried by holding it to one's side *pl:* bompegele *2pl:* bompegeleæ

**bompegeraa** [bópégráá] *n.* (1) something that has been washed (2) something for washing *pl:* bompegere *2pl:* bompegereæ

**bompelaa** [bómpéláá] *n.* something that can be peeled *pl:* bompelle *2pl:* bompelleæ

**bompele** [bómpélí] *n.* the act of peeling

**bompele** [bómpèlì] *n.* peel *pl:* bompele *2pl:* bompelleæ

**bompennaa** [bómpènnáá] *n.* something that is carved *pl:* bompenne *2pl:* bompennæ

**bompenne** [bómpènnì] *n.* the act of carving

**bompi** [bómpí] *n.* (1) the process of becoming distended or bloated (2) claims in advance for something (see pi)

**bompigiraa** [bómpígráá] *n.* something that is to be watched or ought to be watched *pl:* bompigiri

**bompiiraa** [bómpìiráá] *n.* (1) a lost thing that is found; an unexpected

- find (2) an easy find *pl: bompiiri*
- bompiiraa** [bómpííráá] *n.* a distended thing *pl: bompiiri*
- bompiiraa** [bómpííráá] *n.* something that has been earmarked for someone *pl: bompiiri*
- bompiire** [bómpííré] *n.* one who finds a lost item *pl: bompiiribe 2pl: bompiiribee*
- bompollaa** [bómpólláá] *n.* something on which an oath is taken *pl: bompolle*
- bompoɔ** [bómpóɔ] *n.* a pregnant thing (nonhuman) *pl: bompoore 2pl: bompooreε*
- bompoɔraa** [bómpóɔráá] *n.* something by which one swears *pl: bompoɔre 2pl: bompooreε*
- bomporaa** [bómpóráá] *n.* something that is poured *pl: bomporre 2pl: bomporreε*
- bompore** [bómpòrì] *n.* a situation of plentiful things *pl: bomporre*
- bompore** [bómpórí] *n.* something that is small and short; a little thing *pl: bompora 2pl: bompooreε*
- bompore** [bómpórí] *n.* the act of pouring
- bompo** [bómpó] *n.* the act of swearing or taking an oath on something
- bompoge** [bómpógí] *n.* a female thing *pl: bompogeba 2pl: bompogee*
- bompoge** [bómpògì] *n.* the act of confining animals in enclosures

- bompogeraa** [bómpògráà] *n.* something that is confined in an enclosure *pl: bompogere*
- bompole** [bómpólì] *n.* a young thing *pl: bompolo 2pl: bompollεε*
- bompore** [bómpórí] *n.* the act of plucking something; (fruits or groundnuts)
- bompɔɔ** [bómpóɔ] *n.* harvester *pl: bomporeba 2pl: bomporebeε*
- bompugo** [bómpúgó] *n.* an ash-coloured thing *pl: bompugri 2pl: bompugree*
- bompulonpulon** [bómpùlònpúlón] *n.* various things mixed up
- bompuuraa** [bómpùúráà] *n.* something that has flowered *pl: bompuuri 2pl: bompuuree*
- bompuuraa** [bómpùúráà] *n.* something that is or can be praised *pl: bompuuri 2pl: bompuuree*
- bompuuri** [bómpúúrí] *n.* flowers of things *2pl: bompuuree*
- bonaare** [bònáárí] *adj.* four times
- bon-agraa** [bónjágráà] *n.* (1) winged creature (2) insect *pl: bon-agre*
- bonda** [bóndà] *n.* the act of buying
- bondaa** [bòndáá] *n.* male donkey *pl: bondaare 2pl: bondareε*
- bondaa** [bòndáá] *n.* a male thing *pl: bondaare 2pl: bondareε*
- bondaa** [bòndàà] *n.* the act of pushing *pl: bonda*
- bondaana** [bòndááná] *n.* rich person; one who has wealth *pl: bon-*

daanema/bondaama 2pl: **bon-daameε/bondaaneε**

**bondaaraa** [b'ɔ̀ndààràà] *n.* something that is bought; something that is meant for sale *pl:* **bondaare**

**bondaga** [b'ɔ̀ndàgà] *n.* carefree *pl:* **bondagre** 2pl: **bondagreε**

**bonde** [b'ɔ̀ndí] *n.* (1) the act of taking (2) the act of harvesting

**bondegere** [b'ɔ̀ndigrí] *n.* a dwarflike thing *pl:* **bondege**

**bondemannewullaa** [b'ɔ̀ndímán-níwúlláá] *n.* example *pl:* **bondemannewulli**

**bondegere** [b'ɔ̀nděgrí] *n.* a dirty thing *pl:* **bondege**

**bondi** [b'ɔ̀ndì] *n.* the act of eating

**bondikaama** [b'ɔ̀ndikáámá] *n.* delicious and assorted food; luncheon 2pl: **bondikaaneε**

**bondikaraa** [b'ɔ̀ndikaráá] *n.* raw food; food that is not well cooked *pl:* **bondikare** 2pl: **bondikareε**

**bondi-kpaa** [b'ɔ̀ndì-kpàà] *n.* leftover food *pl:* **bondi-kpaare** 2pl: **bondi-kpaareε**

**bondimaala** [b'ɔ̀ndímáálá] *n.* cook, one who prepares food

**bondiraa** [b'ɔ̀ndiráà] *n.* (1) food; something that is edible (2) a sharp thing (blade) *pl:* **bondirri** 2pl: **bondirree**

**bondire** [b'ɔ̀ndiré] *n.* (1) one who eats (2) rightful owner *pl:* **bondiribe** 2pl: **bondiribee**

**bondirii** [b'ɔ̀ndirî] *n.* food, things to eat 2pl: **bondirree**

**bondi-sāa** [b'ɔ̀ndi-sàà] *n.* the act of wasting food

**bondizie** [b'ɔ̀ndizíé] *n.* restaurant *pl:* **bondiziiri** 2pl: **bondiziiree**

**bondogelaa** [b'ɔ̀ndóggláá] *n.* something that is used for cooking *pl:* **bondogele**

**bondogeraa** [b'ɔ̀ndógráá] *n.* a boiled thing *pl:* **bondogere**

**bondonaa** [b'ɔ̀ndõnáà] *n.* (1) something that bites (2) insect, bug *pl:* **bondonne** 2pl: **bondonneε** *Var.* **kyibe**

**bondori** [b'ɔ̀ndóri] *n.* heap *pl:* **bondoree** 2pl: **bondorree**

**bondogelaa** [b'ɔ̀ndóggláá] *n.* an extra thing *pl:* **bondogele**

**bondogeraa** [b'ɔ̀ndóggèràà] *n.* hat which has been born *pl:* **bondogere**

**bondogero** [b'ɔ̀ndóggèrò] *n.* an animal that has recently littered *pl:* **bondogere** 2pl: **bondogereε**

**bone** [b'ɔ̀nì] *n.* thing *pl:* **boma** 2pl: **bonneε**

**bone** [b'ɔ̀ní] *adj.* worthless or useless *pl:* **boma**

**bon-ennaa** [b'ɔ̀n-ínnáà] *n.* container *pl:* **bon-enne** 2pl: **bon-enneε**

**bonfa** [b'ɔ̀nfá] *n.* the act of robbing, robbery

**bonfaa** [b'ɔ̀nfáá] *n.* a bad or evil thing *pl:* **bonfaare** 2pl: **bonfaareε**

**bonfaa** [b'ɔ̀nfàà] *n.* robbery

**bonfaara** [bónfáará] *n.* robber, thief  
*pl:* bonfareba *2pl:* bonfabaree

**bonfaaraa** [bónfáaráá] *n.* something that is robbed *pl:* bonfaare *2pl:* bonfaaree

**bonfane** [bónfàní] *n.* a rough thing  
*pl:* bonfama *2pl:* bonfannee

**bonfarafara** [bónfàràfàrà] *n.* a rough, scaly thing

**bonfēe** [bónfēí] *n.* a small quantity  
*pl:* bonfeene *2pl:* bonfeenee

**bonfeeloo** [bónfílóó] *n.* an opening that is small and tight *pl:* bonfeele *2pl:* bonfeelee

**bonfegē** [bónfigé] *n.* narrow space  
*Var.* bonfogeloo

**bonfogeloo** [bónfóglóó] *n.* a narrow thing *pl:* bofogela *2pl:* bonfogelee

**bonfogiluu** [bónfóglúú] *n.* a seedless pod *pl:* bonfogilo *2pl:* bonfogilee

**bonfole** [bónfòlí] *n.* an immature thing *pl:* bonfola *2pl:* bonfolee

**bonfolo** [bónfòlóló] *n.* powerful spiritual beings *pl:* bonfolo *2pl:* bonfolee

**bonfōo** [bónfōó] *n.* a light thing *pl:* bonfoone *2pl:* bonfoonee

**bonfōraa** [bónfōráá] *n.* a narrow thing *pl:* bonfōrre *2pl:* bonfōree

**bonfuraa** [bónfùráà] *n.* something that is used to plug an opening *pl:* bonfurri *2pl:* bonfurree

**bonfuuraa** [bónfùúráá] *n.* (1) something that is cool (2) something

that threatens *pl:* bonfuuri *2pl:* bonfuuree

**bonii** [bònî] *adj.* eight times

**bonkyaaraa** [bónťáaráá] *n.* gift *pl:* bonkyaare *2pl:* bonkyaaree

**bonkyēē** [bónťíí] *n.* a torn thing  
*pl:* bonkyeene/bonkyeene *2pl:* bonkyeenee

**bonkyeeraa** [bónťíéráá] *n.* (1) something that is contributed (2) something that is cut (3) something used for cutting *pl:* bonkyeere *2pl:* bonkyeeree

**bonkyelee** [bónťélí] *n.* a half thing  
*pl:* bonkyelle

**bonlaane** [bónláání] *n.* a worthless thing *pl:* bonlaama *2pl:* bonlaane

**bonlane** [bónláńí] *n.* uncastrated animal *pl:* bonlama *2pl:* bonlamee

**bonlee** [bónléé] *n.* a small thing e.g. object/nonhuman *pl:* bombilii *Var.* bombile

**bonlee** [bónléé] *n.* colt, young donkey *pl:* bombilii

**bonnaakale** [bōnnààkálí] *n.* the act of rolling over and over. (donkey having a sun bath) *2pl:* bonnakalee

**bonnaŋ** [bōnnán] *n.* scarcity *pl:* bonnanne *2pl:* bonnannnee

**bonne** [bōnnì, bōnní] *v.* to doubt; to speculate, to guess **bonneē**, **bonno**, **bonno**, **bonema**, **bonnaa**, **bonema**

**bonneē** [bōnníé] *n.* (1) the act of trampling on things (2) the act of ironing clothes *pl:* bonneene *2pl:* bonneenee

**bonni** [bónní] *v.* (1) to burn (pain)  
(2) to burn with fire **bonne**,  
**bonno**, **bonno**, **bonnaa**, **bonimo**

**bonnimiri** [bónnīmírí] *n.* something  
that is very valuable *pl:* **bonnimie**  
*2pl:* **bonimiiree**

**bonnoo** [bónnòò] *n.* a sweet thing *pl:*  
**bonnoore** *2pl:* **bonnooree**

**bonnyaa** [bónnyáà] *n.* (1) chest of;  
(2) most important part of *pl:* **bon-**  
**nyaane** *2pl:* **bonnyaane**

**bonnyaanaa** [bónnyàànáà] *n.* a clever  
or wise animal *pl:* **bonnyaane**

**bonnyaara** [bónnyààrí] *n.* coarseness  
(flour) *2pl:* **bonnyaaree**

**bonnyagere** [bónnyágírí] *n.* in-  
testines of nonhuman creatures *pl:*  
**bonnyaga** *2pl:* **bonnyagere**

**bonnyaṇaa** [bónnyáṇáá] *n.* female *pl:*  
**bonnyaṇene/bonnyaane** *2pl:* **bon-**  
**nyaane**

**bonnyaṇaa** [bónnyàṇáà] *n.* female  
donkey *pl:* **bonnyaṇene** *2pl:*  
**bonnyaṇene**

**bonnyuu** [bónnyúú] *n.* (1) something  
that smells (2) smelling medicinal  
lotion *pl:* **bonnyuuri** *2pl:* **bonyu-**  
**ree**

**bonnyuu** [bónnyúú] *n.* the neck  
of something *pl:* **bonnyuuri** *2pl:*  
**bonyuuree**

**bonnyuura** [bónnyúúráá] *n.* (1)  
something that is drunk; a drink (2)  
something that is used for drinking  
*pl:* **bonnyuuri**

**bononnoonaa** [bònónnóónáá] *n.* a  
type of tree with juicy fruits *Var.*  
**bodaanonnoonaa**

**bonoone** [bònòòònì] *n.* a type of tree  
with fleshy edible fruits; medicinal  
*pl:* **bonooma** *2pl:* **bonoonee**

**bonobono** [bònòbònò] *adv.* oily-  
looking • *A zeere zu dee e la*  
*bonobono le.* The surface of the  
soup looks oily. *Var.* **bonabona**

**bonsāa** [bónsāà] *n.* the act of being  
wasteful, destructive

**bonsaalaa** [bónsààlàà] *n.* something  
that is smooth *pl:* **bonsaale** *2pl:*  
**bonsaalee**

**bonsaalon** [bónsààlón] *n.* a slippery  
thing *pl:* **bonsaale** *2pl:* **bonsaalee**

**bonsaana** [bónsáánà] *n.* a new or  
strange thing *pl:* **bonsaama** *2pl:*  
**bonsaanee**

**bonsaana** [bónsááná] *n.* one who de-  
stroys *pl:* **bonsaanema**

**bonsaanaa** [bónsáánáá] *n.* a spoilt  
thing *pl:* **bonsaane** *2pl:* **bonsaanee**

**bonsammo** [bónsàmmó] *n.* un-  
shelled nut *pl:* **bonsama** *2pl:* **bon-**  
**samee**

**bonsaraa** [bónsàràà] *n.* a young fe-  
male *pl:* **bonsarre** *2pl:* **bonsaree**

**bonseenaa** [bónsífiàà] *n.* something  
that is touched *pl:* **boseene** *2pl:*  
**bonseenee**

**bonseeraa** [bónsíéráá] *n.* (1) some-  
thing that is worn on the waist  
(2) something that is sewn *pl:* **bon-**  
**seere** *2pl:* **bonseere**

**bonseeraa** [bónsíéráá] *n.* that which is better than *pl:* **bonseere** *2pl:* **bonseereε**

**bonseeraa** [bónsíéráá] *n.* something that is roasted *pl:* **bonseere** *2pl:* **bonseereε**

**bonsennaa** [bònsínnàà] *n.* something that is the right size *pl:* **bonsenne** *2pl:* **bonsennε**

**bonserε** [bónsírε] *n.* a valuable thing *pl:* **bonserre** *2pl:* **bonserεε/bonserreε**

**bonsegeraa** [bónségráá] *n.* something that is written *pl:* **bonsegere** *2pl:* **bonsegerε**

**bonsegeraa** [bónsègràà] *n.* something that is used to make another thing sturdy *pl:* **bonsegere**

**bonsigiraa** [bónsigràà] *n.* (1) something whose price is reduced (2) something that is lowered (height) *pl:* **bonsigiri** *2pl:* **bonsigiree**

**bonso** [bónsó] *n.* the act of owning

**bonso** [bónsó] *pron.* why (interrogative pronoun) • **Bonso ka fo ba gaa a daa?** Why have you not gone to the market?

**bonso** [bónsó] *conj.* because • **Ba ba gaa a sori bonso a lɔɔre sãæ la.** They could not go on the trip because the car broke down.

**bonsonj** [bónsóŋ] *n.* a good or blessed thing *pl:* **bonsonne** *2pl:* **bonsonnε**

**bonsooraa** [bónsóóráá] *n.* that which is owned; a belonging *pl:* **bonsoore** *2pl:* **bonsooreε**

**bonsooraa** [bónsóóráá] *n.* something that is asked for or wanted

**bonsogelaa** [bónsóglàà] *n.* (1) a black thing (2) a hidden thing *pl:* **bonsogelε** *2pl:* **bonsogelee**

**bonsogele** [bónsóglí] *n.* the act of hiding things

**bonsɔraa** [bónsòràà] *n.* something that is begged for *pl:* **bonsɔrre** *2pl:* **bonsɔrε**

**bonsɔraa** [bónsóràá] *n.* something that has been counted • **A pɔge iri la a bonsɔraa kaŋa.** The woman took one of the already counted ones. *pl:* **bonsɔrre**

**bonsu** [bónsù] *n.* the act of wearing (clothes)

**bonsu** [bónsù] *n.* the act of pushing things into an opening

**bonsugo** [bónsúgò] *n.* things in great numbers *pl:* **bonsugri** *2pl:* **bonsugree**

**bonsuuraa** [bónsúùràà] *n.* garment *pl:* **bonsuuri** *2pl:* **bonsuuree**

**bontaa** [bóntàà] *n.* the act of owning

**bontage** [bóntàgí] *n.* a thick thing *pl:* **bontagre** *2pl:* **bontagreε**

**bontage** [bóntágì] *n.* the act of pulling things

**bontale** [bóntáli] *n.* a lobe of (kola) *pl:* **bontala** *2pl:* **bontaleε**

**bontanja** [bòtánjá] *n.* camel *pl:* **bontanne** *2pl:* **bontannε**

**bontara** [bóntará] *n.* rich man; one who owns many things *pl:* **bontareba** *2pl:* **bontarebeε**

**bontee** [bóntiè] *n.* (1) the act of shooting (2) the act of supporting things

**bonteeraa** [bóntièràà] *n.* something that supports something else *pl:* bonteere *2pl:* bonteereε

**bonteeraa** [bóntièràà] *n.* a boil *pl:* bonteere *2pl:* bonteereε

**bonteeraa** [bóntièràà] *n.* something that is shot at *pl:* bonteere *2pl:* bonteereε

**bonteere** [bóntiéré] *n.* shooter *pl:* bonteerebe *2pl:* bonteerebeε

**bontegeron** [bóntigrón] *n.* a heavy thing *pl:* bontegerε *2pl:* bontegerεε

**bonteraa** [bóntiràà] *n.* something that is given out or offered *pl:* bonterre

**bontere** [bóntirí] *n.* the act of giving out things

**bontere** [bòntirí] *n.* a big drum made of animal skin and a gourd *Var.* bontere

**bontege** [bótégì] *n.* the act of exchanging

**bontegeraa** [bóntègràà] *n.* something that is traded for *pl:* bontegerε *2pl:* bontegerεε

**bontegerε** [bóntégré] *n.* one who exchanges *pl:* bontegerεbe

**bonto** [bóntó] *n.* act of insulting of things

**bonto** [bòntó] *n.* type of cigar made by the Dagaabe *pl:* bontori *2pl:* bontoreε

**bontobo** [bóntòbó] *n.* (1) a type of plant; medicinal (2) the immediate tender leaves of a plant (bean leaves as vegetable for soup) (3) an animal with prominent ears

**bontoolaa** [bóntóóláá] *n.* that which is sent by a messenger *pl:* bontoolε/bontoolε *2pl:* bontoolεε

**bontōraa** [bóntōràà] *n.* something that is shared *pl:* bontōrre

**bontōre** [bóntōrí] *n.* a worthy thing *pl:* bontōε *2pl:* bontōrreε

**bontōre** [bóntōrí] *n.* the act of giving out or sharing to as many as possible

**bontuo** [bóntúó] *n.* (1) a bitter thing (2) a poisonous or dangerous thing *pl:* bontuuri *2pl:* bontureε

**bonuu** [bònúú] *adj.* five times *pl:* bonuuri *2pl:* bonuureε

**bonvaane** [bónvàní] *n.* a shrivelled thing *pl:* bonvaama *2pl:* bonvaaneε

**bonvaraa** [bónváràà] *n.* castrated animal *pl:* bonvarre *2pl:* bonvarreε

**bonvelaa** [bónviláá] *n.* a good thing *pl:* bonveele *2pl:* bonveeleε

**bonveraa** [bónvìràà] *n.* (1) an implement used in throwing stones (catapult) (2) something that has been shot at by means of a catapult *pl:* bonverre

**bonveraa** [bónvìràà] *n.* a shift of a bone *pl:* bonverre

**bonvere** [bónvìrì] *n.* the act of spraining (body part)

**bonvere** [bónvìrì] *n.* the act of shooting with a catapult

**bonvooraa** [bónvòóráá] *n.* something that breathes *pl:* **bonvoore** *2pl:* **bonvooree**

**bonvoɔloŋ** [bónvòòlǝŋ] *n.* a slimy thing *pl:* **bonvoole** *2pl:* **bonvoolee**

**bonvore** [bónvóri] *n.* a living thing *pl:* **bonvoe/bonvoba** *2pl:* **bonvoree**

**bonvuo** [bónvùó] *n.* an open thing; an uncovered enclosure or container *pl:* **bonvori** *2pl:* **bonvoree**

**bonvuuraa** [bónvúúráá] *n.* (1) a thing that crawls (e.g. creature without legs) (2) a thing that is dragged along the ground *pl:* **bonvuuri** *2pl:* **bonvuuree**

**bonwee** [bónwíé] *n.* a common thing *pl:* **bonweere** *2pl:* **bonweeree**

**bon-yaga** [bón-yágà] *n.* many things *2pl:* **bon-yagre** *Var:* **bonyaga**

**bon-yele** [bón-yíélí] *n.* that which is winnowed or to be winnowed

**bon-yee** [bón-yéé] *n.* (1) unimportant things (2) wild crops *sg:* **bon-yeroo** *2pl:* **bon-yeree** *Var:* **bonyee**

**bon-yeraa** [bón-yèráà] *n.* (1) something that is hung around the neck (2) garment *pl:* **bon-yerre** *2pl:* **bon-yerre**

**bon-yoraa** [bón-yóóráá] *n.* (1) something that roams or wanders

about (2) rheumatism *pl:* **bon-yoore** *2pl:* **bon-yooree**

**bon-yɔmɔ** [bón-yòmó] *n.* plentiful and free thing(s) *2pl:* **bon-yomee**

**bon-yuo** [bón-yúó] *n.* different one  
• *A bie yage la a kparoo na bare kye de bonyuo.* The boy took off that shirt and took a different one. *pl:* **bon-yuobo** *Var:* **bonyuo**

**bon-yuori** [bún-yúóri] *n.* a popular or prominent thing *pl:* **bon-yoe** *2pl:* **bon-yoree**

**bonzaa** [bônzáá] *n.* (1) anything, everything • *Fo na nye la bonzaa fo nan boorɔ.* You will get anything that you want. (2) everyone • *Bonzaa nan wa kye taa la puoraa.* Thanks to everyone who has come here.

**bonzagelaa** [bónzágláá] *n.* an empty thing *pl:* **bonzagele**

**bonzee** [bónzìè] *n.* a red thing *pl:* **bonzeere** *2pl:* **bonzeeree**

**bonzoolo** [bónzòóló] *n.* a thing with hairy ends (corn cob) *2pl:* **bonzoolle** *Var:* **bonzoola**

**bonyanlori** [bòɲánlóri] *n.* very large female goat *2pl:* **bonyanlore**

**bonyanɲaa** [bòɲánɲáá] *n.* female mother goat *pl:* **bonyanɲene** *2pl:* **bonyanɲene**

**bonye** [bòɲé] *n.* the act of having wicked ideas • *A dɔɔ suuri da iri ne la o pɔge kye o da ba de bonye tuuro ne o.* The man was annoyed with his wife but he did not have any wicked ideas towards her.



**bonye** [bòɲé] *adj.* having wicked ideas

**bonj** [bónj] *pron.* what (interrogative pronoun) • *Bonj ka fo na e zene?* What will you do today?

**bonjemaɲ** [bónjìmaɲ] *adj.* hazy

**bonjanaa** [bónjanaa] *n.* bed, something that is slept on *pl:* **bonjanne** *2pl:* **bonjanee**

**bongoraa** [bónǵòràà] *n.* something that is abundant *pl:* **bongorre** *2pl:* **bongorree**

**bongori** [bónǵòrí] *n.* half-ripe fruit *pl:* **bongoe** *2pl:* **bongorree**

**bongori** [bónǵórí] *n.* shoes (pl.) *2pl:* **bongorree**

**bongu** [bónǵù] *n.* the act of watching over something (crops from animals)

**bonguolaa** [bónǵúóláá] *n.* (1) something that is raised or reared (2) an animal given to someone to be raised *pl:* **bonguoli** *2pl:* **bonguolee**

**bonguoli** [bónǵúólí] *n.* domestic animals and birds (poultry and animal husbandry) *pl:* **bonguolo**

**bonguoli** [bónǵúólì] *n.* the rearing of animals

**bonguolo** [bónǵúólò] *n.* things that are reared (domesticated animals and birds) *Var.* **donguolo**

**bonguraa** [bónǵùràà] *n.* something jumped upon *pl:* **bongurri**

**bonguuro** [bónǵúúro] *n.* one who watches over things *pl:* **bonguuribo** *2pl:* **bonguuribee**

**bongbuli** [bónǵbùlí] *n.* (1) a whole thing (2) tumour *pl:* **bongbulo** *2pl:* **bongbulee**

**bonkaa** [bónkáá] *n.* invocation of spirits *pl:* **bonkaareba** *2pl:* **bonkaarebee** *Var.* **bonkaale**

**bonkaa** [bónkáà] *n.* (1) the act of taking care of something (2) the act of staring at something

**bonkāa** [bónkáǎ] *n.* (1) oil or fat from an animal (2) something oily or full of fat *sg:* **bonkaanoo** *2pl:* **bonkaanee**

**bonkaara** [bónkáára] *n.* one who watches over something *pl:* **bonkaareba** *2pl:* **bonkaarebee**

**bonkana** [bónkáǵá] *n.* something *pl:* **bommine** *Var.* **bonkana**

**bonkapala** [bónkpálá] *n.* a type of plant *2pl:* **bonkapalee**

**bonkaraa** [bónkáráá] *n.* a raw, uncooked, or unripe thing *pl:* **bonkare** *2pl:* **bonkaree**

**bonkonji** [bónkǵǵ] *n.* a lean thing *pl:* **bonkonni** *2pl:* **bonkonnee**

**bonkōo** [bónkǵǵ] *n.* a watery thing *2pl:* **bonkoonee**

**bonkoɔraa** [bónkǵóráá] *n.* (1) crop; something that is cultivated (2) something used for ploughing or farming *pl:* **bonkoore** *2pl:* **bonkooree**

**bonkoɔraa** [bónkǵóráá] *n.* something meant for sale (goods) *pl:* **bonkoore** *2pl:* **bonkooree**

**boŋkorabinzie** [bõŋkórábinzié] *n.* museum *pl:* **boŋkorabinziiri**

**boŋkore** [bõŋkóri] *n.* old thing *pl:* **boŋkorɔ** *2pl:* **boŋkoreɛ**

**boŋkuoŋaa** [bõŋkúoŋáá] *n.* a dry thing *pl:* **boŋkuoni** *2pl:* **boŋkuonee**

**boŋkũu** [bõŋkúú] *n.* a dead thing *pl:* **bokuuni** *2pl:* **boŋkuunee**

**boŋkpɔɔ** [bõŋkpɔ́ɔ] *n.* (1) lumps (2) a type of disease whose symptoms are swellings and boils *2pl:* **boŋkpɔgerɛ** *Var.* **boŋkpɔga/boŋkpa**

**Boŋɔ** [bõŋɔ] *n.* a traditional festival of Jirapa traditional area

**boŋɔmaa** [bõŋɔmáá] *n.* a piece of something *pl:* **boŋɔmaara** *2pl:* **boŋɔmaareɛ**

**boŋɔmaa** [bõŋɔmàà] *n.* the practice of cutting things

**boŋɔmaa** [bõŋɔmàà] *n.* the confining of domestic animals that have been ranging freely (usually at the beginning of the farming season)

**boŋɔmare** [bõŋɔmári] *n.* the act of breaking things *pl:* **boŋɔmarre** *2pl:* **boŋɔmareɛ**

**boŋɔmare** [bõŋɔmári] *n.* something that is spoilt (food) *2pl:* **boŋɔmareɛ**

**boŋɔmeeraa** [bõŋɔmíéráá] *n.* musical instrument *pl:* **boŋɔmeere**

**boŋɔ** [bõŋɔ] *n.* donkey *pl:* **bonni** *2pl:* **bonne**

**boŋɔ** [bõŋɔ] *adv.* done anyhow *Var.* **boŋa**

**boo** [bóò] *pron.* which one; which of them (interrogative pronoun) *Var.* **buori**

**boo** [bòò] *adj.* voluminous e.g. a dress

**bõo** [bòò] *adv.* oily-looking (top of sauce)

**boolimbo** [bòòlímbo] *n.* taking one by the shoulders and chest (patient) (typically used with *kpe*) *pl:* **boolimbori** *2pl:* **boolimboree**

**boore** [bòòrì] *v.* to attack suddenly and fiercely, to rush on **booreɛ**, **boorɔ**, **boorɔ**, **boorebɔ**, **booraa**, **boorebɔ**

**boore** [bòúrí] *n.* of same stalk, species, descendant *pl:* **boora** *2pl:* **booreɛ** *Var.* **booree**

**boore** [bòúrí] *n.* agreement, plan *2pl:* **booreɛ**

**boorɔ** [bòúró] *n.* (1) off same type, family (2) seed for planting *sg:* **booroo** *Var.* **boora**

**boɔ** [bóó] *n.* goat *pl:* **boore** *2pl:* **booreɛ**

**bõɔ** [bòò] *v.* to scoop up a large amount of something • *O bõɔ la a kãa poli o eŋe zaa.* She scooped up a large amount of lotion and rubbed it all over her body. **bõɛ**, **boɔɔ**, **boɔɔ**, **boɔnema**, **boɔnaa**

**bõɔ** [bòò] *v.* snub • *A dɔɔ suuri iree la ka o maŋ deɛ bõɔ neɛ te lɔɔ.* The man is so annoyed that he snubs anybody he comes across. **bõɛ**, **boɔɔ**, **boɔɔ**, **boɔnema**, **boɔnaa**

**boɔbo** [bóɔ̀bò] *n.* (1) something that is preferred (2) the act of liking or searching for something

**boɔlaa** [bóɔ̀làá] *n.* (1) a call (2) an invitation

**boɔle** [bóɔ̀lì] *v.* (1) to call (2) to invite **boɔlɛɛ**, **boɔlɔ**, **boɔlɔ**, **boɔleba**, **boɔlaa**, **boɔleba**

**boɔraa** [bóɔ̀ráá] *n.* (1) sack (2) one hundred pounds *pl:* **boɔre** *2pl:* **boɔrɛɛ**

**boɔre** [bóɔ̀rí] *v.* to smear with thick paste **boɔrɛɛ**, **boɔrɔ**, **boɔrɔ**, **boɔreba**, **boɔraa**, **boɔreba**

**boɔrɔ** [bóɔ̀rɔ̀] *v.* (1) to like, to love; to desire, to want (2) to need **bɛɛ**, **boɔrɔ**, **boɔrɔ**, **boɔreba**, **boɔraa**

**boɔso** [bóɔ̀sɔ̀] *n.* bus *pl:* **boɔsere** *2pl:* **boɔsɛɛ**

**bopeɛ** [bòpíé] *n.* traditional storey building *pl:* **bopeere** *2pl:* **bopeereɛ** *Var:* **peezudie**

**boraa** [bóráá] *n.* a stick used in sowing grains *pl:* **borre** *2pl:* **borrɛɛ** *Var:* **boredaa**

**bore** [bòrì] *v.* to break part of a lump off in big chunks **boreɛ**, **bora**, **bora**, **boreba**, **boraa**

**bore** [bòrì] *v.* to sow, to plant **boreɛ**, **bora**, **bora**, **boreba**, **boraa**, **boreba**

**boredaa** [bòrìdàá] *n.* a stick for sowing *pl:* **boredaare** *2pl:* **boredareɛ/boredaareɛ**

**borenye** [bóríɲè] *n.* Christmas *pl:* **borenyere** *2pl:* **borenyereɛ**

**boreɲmaakpantoli** [bòrìɲmàák-pántólì] *n.* a type of large, beautiful bird with a sweet voice *pl:* **boreɲmaakpantolo** *2pl:* **boreɲmaakpantolee**

**boreɲmaao** [bòrìɲmààɔ̀] *n.* a large bird with a strong sweet voice *pl:* **boreɲmaane** *2pl:* **boreɲmaanɛɛ**

**boreɲmanlee** [bòrìɲmánléé] *n.* calabash for sowing *pl:* **boreɲmambili** *2pl:* **boreɲmambilee**

**boribara** [bòrìbàrà] *adv.* done poorly

**boribori** [bòrìbóri] *v.* to carry out poorly (cleaning, talk) **boriboree**, **boriboro**, **boriboro**, **boriboribo**, **boriboraa**

**boroboro** [bòròbòrò] *n.* bread *pl:* **boroborri** *2pl:* **boroboree**

**boroborozɔɲ** [bòròbòròzòɲ] *n.* bread flour *2pl:* **boroborozɔɲnɛɛ**

**boroto** [bòròtò] *adj.* big and round

**boroto** [bòròtò] *adv.* fall flat • *A bie zoro gere te ɲme ghere a gaa te boroto o naɲ le.* As the boy ran along he stumbled on a stone and crashed to the ground.

**borɔbe** [bòrɔ̀bé] *n.* pineapple fruit or plant *pl:* **borɔbere** *2pl:* **borɔbereɛ**

**borɔborɔ** [bòrɔ̀bòrɔ̀] *adv.* dull colour

**borɔso** [bòrɔ̀sò] *n.* brush *pl:* **borɔsore** *2pl:* **borɔsoreɛ**

**bosaraa** [bòsàràá] *n.* young female goat *pl:* **bosarre** *2pl:* **bosarreɛ**

**bosere** [bòsírì] *n.* a necklace made of huge beads *pl:* **bosée/boserre** *2pl:* **bosereë**

**bovammo** [bòvàmómó] *n.* a type of bow, usually not made from bamboo *pl:* **bovama** *2pl:* **bovannëë**

**bovaraa** [bòváraá] *n.* castrated goat *pl:* **bovarre** *2pl:* **bovarrëë**

**bowola** [bówólá] *adv.* how many times

**boyaa** [bóyáá] *interj.* expression of surprise *Var.* **boyaan**

**boyaan** [bòyáán] *interj.* expression of surprise

**boyooɓo** [bòyòóɓó] *adj.* six times

**boyɔpɔi** [bòyòpɔí] *adj.* seven times

**bozeë** [bòzìé] *n.* dog *pl:* **bozeere** *2pl:* **bozeereë**

**bɔ** [bó] *v.* (1) to search; to look for • *N bie bɔrëë la, yë soŋe, ma ka N bɔ.* My child is lost; help me look for her. (2) to court, to woo • *Dagaaba man bɔ la pɔge kye de.* The Dagaaba usually court a woman before marriage. (3) to engage in sexual intercourse, to make love • *Ka foon bɔ nɛ pɔge ba na ŋmɛ fo la sane yaga.* If you make love to a married woman, you will be heavily fined. **bɛ, boɔrɔ, boɔrɔ, boɔreɔ, boɔraa, boɔreɔ**

**bɔ** [bò] *v.* to clean a very dirty place or thing **bɛ, boɔrɔ, boɔrɔ, boɔreɔ, boɔraa, boɔreɔ**

**bɔbɔe** [bóbóí] *n.* duck *pl:* **bɔbɔe** *2pl:* **bɔbɔrëë**

**bɔbɔlaa** [bóbóláá] *n.* a wild animal like a dog *pl:* **bɔbɔlle** *2pl:* **bɔbɔlëë**

**bɔe** [bòí] *n.* servant *pl:* **bɔemine**

**bɔ̃eë** [bò̃ñ] *adv.* calmly, slowly • *O yeli la ayele bɔ̃eë le.* She spoke gently.

**bɔge** [bógí] *v.* to grind into smooth flour **bɔgeë, bɔgerɔ, bɔgerɔ, bɔgereɔ, bɔgeraa, bɔgereɔ** *Var.* **bage**

**bɔge** [bógí] *v.* (1) to hit with many arrows; to sting or bite many times (insects) (2) to apply poisonous lotion to arrows **bɔgeë, bɔgerɔ, bɔgerɔ, bɔgereɔ, bɔgeraa, bɔgereɔ** *Var.* **bage**

**bɔge** [bógí] *v.* to put a fence around something **bɔgeë, bɔgerɔ, bɔgerɔ, bɔgereɔ, bɔgeraa, bɔgereɔ** *Var.* **bage**

**bɔge** [bógí] *n.* (1) shoulder (2) forelimb of an animal *pl:* **bɔgere** *2pl:* **bɔgerëë** *Var.* **bɔga/baga**

**bɔgebie** [bògìbíé] *n.* misfortune *pl:* **bɔgebiiri** *2pl:* **bɔgebiiree** *Var.* **bɔɔbie/bagebie**

**bɔgebiesoba** [bògìbiésóbá] *n.* unfortunate person; unlucky person *pl:* **bɔgebiedeme** *Var.* **bagebiesoba**

**bɔgebogero** [bògìbógró] *n.* sorcerer, soothsayer *pl:* **bɔgebogereɔ** *2pl:* **bɔgebogerebëë** *Var.* **bagebogera**

**bɔgedie** [bògìdiè] *n.* room for divining *pl:* **bɔgederi** *2pl:* **bɔgederee**

**bɔgele** [bòglì] *v.* (1) to stalk (hunting) • *Nan̄kpaana zaa man*

**bɔgele la wedonɔ a pɔge o ɲmɛ.**

A hunter will normally stalk a wild animal to get close enough to shoot.

(2) to feel, to move one's hand over

• **A zɔɲɔ bɔgele la a gado zu te**

**nye a o kparoo.** The blind man felt along the bed and found his shirt.

bɔgeleɛ, bɔgeɓ, bɔgeɓ, bɔgeleba, bɔgeɓaa

**bɔgemaale** [bɔgɛmààli] *n.* the act of making sacrifice *pl:* bɔgemaaleba *2pl:* bɔgemaalɓɛ *Var.* bageɓaa

**bɔgeɲmampɛgere** [bɔgɛɲmǎmpígírí] *n.* shoulder *Var.* bageɲmampɛre

**bɔgeɲmampɛre** [bɔgɛɲmǎmpírí] *n.* shoulder blade *pl:* bɔgeɲmampɛrɛ *2pl:* bɔgeɲmampɛrɛɛ *Var.* bageɲmampɛgere

**bɔgeɲmane** [bɔgɛɲmání] *n.* forearm *pl:* bɔgeɲmama *2pl:* bɔgeɲmameɛ *Var.* bageɲmane

**bɔgere** [bɔgrí] *n.* part, portion of a whole *2pl:* bɔgereɛ *Var.* bɔgre

**bɔgere** [bɔgírí] *n.* (1) fetish, object believed to embody a spirit (2) sacrifice, offering to a divinity *pl:* bɔgɔ/bɔga *2pl:* bɔgereɛ/bɔgeɛ *Var.* bageɛ

**bɔgesaa** [bɔgsàà] *n.* counsellor for a person being initiated into the bageɛ cult *pl:* bɔgesaamine *2pl:* bɔgesaareɛ *Var.* bagesaa

**bɔgesonɲ** [bɔgɛsɔɲ] *n.* luck *pl:* bɔgesonne *2pl:* bɔgesonneɛ *Var.* bagesonɲ

**bɔgetaɲkpɔlo** [bɔgɛtǎɲkpóló] *n.* cult members, those who have gone

through the initiation process for a cult *pl:* bɔgetaɲkpɔlli *2pl:* bɔgetaɲkpɔlee *Var.* bageɲkpɔlo

**bɔgɔ** [bɔgɔ] *n.* track, path (usually left by passing through grassy bush) *pl:* bɔgere *2pl:* bɔgereɛ *Var.* bɔga

**bɔgɔ** [bɔgɔ] *n.* shoulder *pl:* bɔgere *2pl:* bɔgereɛ *Var.* bage/bɔga/bage

**bɔɓaa** [bɔlǎà] *adv.* long, round and smooth

**bɔɓe** [bɔlí] *n.* ball *pl:* bɔɓɔ *2pl:* bɔɓɛ/bɔllɛ

**bɔɓe** [bɔlì] *n.* field rat *sg:* bɔɓoo *pl:* bɔɓɔ *2pl:* bɔllɛ

**bɔɓembɔ** [bɔlɛmbɔ] *n.* bottle *sg:* bɔɓembɔroo *pl:* bɔɓembɔre *2pl:* bɔɓembɔreɛ *Var.* pilintɔ

**bɔɓɛ** [bɔll] *adj.* long and roundish

**bɔɓɛ** [bɔlli] *v.* (1) to move all over an object (insects) (2) to smear liquid on a surface in an untidy way **bɔɓɛɛ, bɔɓɔ, bɔɓɔ, bɔɓɔ, bɔɓɔ, bɔɓɔ**

**bɔɓɔmbɔɓɔɲ** [bɔlɔmbɔlɔɲ] *adj.* smooth and shiny

**bɔɓɔɓɔɓɔɓɔɓɔ** [bɔlɔmbɔɓɔɓɔɓɔɓɔ] *n.* a type of snake *pl:* bɔɓɔɓɔɓɔɓɔɓɔ *2pl:* bɔɓɔɓɔɓɔɓɔɓɔɓɔ

**bɔɓɔɓɔɓɔɲ** [bɔlɔmbɔɓɔɓɔɓɔɓɔɓɔ] *n.* a type of snake *pl:* bɔɓɔɓɔɓɔɓɔ *2pl:* bɔɓɔɓɔɓɔɓɔ

**bɔɓɔɓɔɓɔɓɔ** [bɔlɔmbɔɓɔɓɔɓɔɓɔɓɔ] *n.* mumps *pl:* bɔɓɔɓɔɓɔɓɔ *2pl:* bɔɓɔɓɔɓɔɓɔ

**bɔɓɔɓɔ** [bɔlɔmbɔɓɔɓɔɓɔɓɔɓɔ] *n.* lizard (variation of 'bandaa'(individual) and 'baɲa'(dialectal)) *pl:* bɔɓɔɓɔɓɔ *2pl:* bɔɓɔɓɔɓɔ *Var.* bandaa

bɔŋenaa [bɔŋínáá] *n.* type of tree, medicinal *pl:* bɔŋene *2pl:* bɔŋenɛɛ

bɔŋenɔ [bɔŋínɔ] *n.* witty person *pl:* bɔŋenema *2pl:* bɔŋenemɛɛ

bɔŋɔ [bɔŋɔ] *n.* lizard *pl:* bɔnne *2pl:* bɔnnɛɛ *Var.* baŋa/bɔŋa

bɔŋɔ [bɔŋɔ] *n.* bangle *pl:* bɔnne *2pl:* bɔnnɛɛ *Var.* baŋa

bɔɔ [bɔɔ] *v.* to dress very well  
bɔɔɛ, bɔɔɔ, bɔɔɔ, bɔɔɔɔ, bɔɔɔɔ, bɔɔɔɔ

bɔɔderoo [bɔɔdíróó] *n.* plantain  
*sg:* bɔɔderoo *pl:* bɔɔdeɛ *2pl:* bɔɔdeɛɛ

bɔɔdoa [bɔɔdóáá] *n.* towel *pl:* bɔɔdoore *2pl:* bɔɔdooreɛ

bɔɔre [bɔɔrí] *n.* sacrifice, deity *pl:* bɔɔɔ *Var.* bɔgre

bɔre [bɔrí] *v.* to break off a large chunk (from a bigger mass) bɔreɛ, bɔɔ, bɔɔ, bɔreba, bɔraa, bɔreba

bɔre [bɔrí] *v.* to blossom, to flourish (plants) bɔreɛ, bɔɔ, bɔɔ, bɔreba, bɔraa

bɔre [bɔrí] *v.* to get lost, to go astray; to make a mistake bɔreɛ, bɔɔ, bɔɔ, bɔreba, bɔraa

bɔre [bɔrí] *n.* puff adder; a thick large poisonous snake *pl:* bɔrre *2pl:* bɔreɛ *Var.* bɔsere

bɔreferoo [bɔrífíróó] *n.* pawpaw *pl:* bɔreferre *2pl:* bɔreferreɛ

Bɔrefɔ [bɔrífɔ] *n.* English *pl:* bɔrefɔre *2pl:* bɔrefɔreɛ *Var.* bɔɔ/naasaalen

bu [bù] *v.* (1) to get wet • *Saa poɔ la a tontonema ka ba bon-suuri zaa bu.* The rain beat down on the workers and soaked all their clothes. (2) to mix dry powder with liquid or oil (mortar) • *A demeeere bu la tene na me a dankyini.* The mason has prepared mortar to build the wall with. *bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo*

bu [bú] *v.* to measure (liquid), to calculate • *Ba bu la kãã bɔlem-bɔre ata eŋ a doge poɔ.* The have measured out three bottles of oil into the pot. *bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo*

bu [bú] *v.* (1) to ponder, to reflect • *N bu la a yeɛ n zu poɔ lɛɛ kye N nan ba baŋ a pare.* I've pondered over the issue for some time now, but I can't seem to come to terms with it. (2) to respect, to value • *Ka foon ba bu ma N meŋ koŋ bu fo.* If you don't respect me, I won't respect you either. *bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo*

bufuli [bùfúlí] *n.* a blood-sucking maggot-like worm, usually found under floors *pl:* bufulo *2pl:* bufulee

bugagu [bùgàgú] *n.* a type of tree, medicinal *pl:* bugaguri *2pl:* bugaguree

bugi [bùgì] *v.* (1) to be confused, to be perplexed (2) to be drunk • *O yãã nyu la dãã bugi.* As usual, he has been drinking and is

drunk. **bugee, bugiro, bugiro, bugiribo, bugiraa**

**bugi** [búgí] *v.* to pound into powder  
• *Ba bugi a kyooma na tɔ kãã.*  
The shea nuts have been pounded into powder in order to prepare shea butter. **bugee, bugro, bugro, bugiribo, bugraa**

**bugi** [búgí] *v.* to make fresh mounds (farming) • *A koɔraa bugi la o wee yuoni ɲa azuiɲ o beɲe wɔɲe la soɲ.* The farmer made fresh mounds; consequently, he had a good yield of beans. **bugee, bugro, bugro, bugiribo, bugraa**

**bugikpara** [bùgìkpárá] *n.* a moulded granary with two apartments *pl:* **bugkparre** *2pl:* **bugkparɛɛ**

**bugili** [búgìlì] *v.* to tend (seed) **bugilee, bugilo, bugilo, bugilibo, bugilaa, -** *Var.* **buuli/buoli**

**bugiliɲe** [bùglíné] *n.* lid for a barn or granary *pl:* **bugilinni** *2pl:* **bugilinnee**

**bugimoɔ** [bùgimóó] *n.* a type of grass, the straw of which is mixed with clay to build a granary *sg:* **bugimoɔnoo** *2pl:* **bugimoɔnɛɛ**

**bugipelaa** [bùgìpìlää] *n.* a small granary *pl:* **bugipeele** *2pl:* **bugipeeɛɛ**

**bugita** [búgítà] *n.* kettle *pl:* **bugitare** *2pl:* **bugitareɛ**

**bugo** [bùgó] *n.* granary *pl:* **bugri** *2pl:* **bugree**

**bukulo** [búkúló] *adv.* perish completely • *A vũũ di la yiri zaa*

**bukulo.** Fire has burnt the house completely.

**bulee** [búlée] *n.* well *pl:* **bulli** *2pl:* **bullee**

**buli** [búlí] *v.* (1) to germinate, to sprout, to grow out from • *Ba bore la kyi kye a naɲ ba buli sere.* They have sown millet, but it has not germinated yet. (2) to spring up, to ooze (water) • *Te tu la a bulee ka o sigi kye o naɲ ba buli kôɔ.* We have dug the well quite deep, but water has not started to flow. **bulee, bulo, bulo, bulibo, bulaa, bulibo**

**buli** [búlí] *n.* sprout *pl:* **bulo**

**buliba** [búlìbà] *v.* to run fast **bulibae, bulobaara, bulibaara, bulibaareba, bulibaaraa**

**bulinimiri** [bùlnímìrì] *n.* the point in a well from which water flows out *pl:* **bulinimie** *2pl:* **bulinimiiree**

**bulli** [bùllì] *v.* to collect bits of water flowing from a well or hole (e.g. during draught) **bullee, bullo, bullo, bulibo, bullaa, bulibo**

**bulo** [bùlò] *n.* soup from seed or nuts (beans, groundnuts) *2pl:* **bulee/bullee**

**bulugiri** [bùlùgrì] *n.* a container made from a gourd *pl:* **bulugo** *2pl:* **bulugiree** *Var.* **buluuri**

**buluuri** [bùlùùrì] *n.* a fat goat *2pl:* **buluuree.** *Var.* **bulugiri**

**bumbunturi** [bùmbùntùrì] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* **bumbunturri** *2pl:* **bumbunturee**

**buji** [bún] *v.* to get mouldy (seed)  
**bujee**, **buḡino**, **buḡino**, **buḡinimo**,  
**buḡinaa**, **buḡinimo**

**buo** [búò] *pron.* which one (interrogative pronoun) *Var.* **buori**

**buoli** [búólì] *v.* to nurse (a seedling)  
**buolee**, **buolo**, **buolo**, **buolibo**, **buolaa**, **buolibo** *Var.* **buuli/bugili**

**buori** [bùòrì] *v.* to hurt **buoree**,  
**buoro**, **buoro**, **buoribo**, **buoraa**,  
**buoribo**

**buori** [bùòrì] *pron.* which (interrogative pronoun) *Var.* **buo/boo**:  
**abuo/abobo**

**buri** [bùrì] *v.* to soften by moistening • *O buri la a gane a na tōṣe a woṣ.* He softened the leather so he could sew the bag. **buree**, **buro**, **buro**, **buribo**, **buraa**, **buribo**

**buri** [bùrì] *v.* to gain weight • *Beri ayi ṇa a dōṣ ṇmeene na lee buri la o zaa.* Lately, that lean man has been putting on weight. **buree**, **buro**, **buro**, **buribo**, **buraa**, **buribo**

**buri** [búrí] *v.* to immerse a container in liquid or powder to fill it **buree**, **buro**, **buro**, **buribo**, **buraa**, **buro**

**buriburi** [bùrìbúrí] *v.* to be confused  
**buriburee**, **buriburo**, **buriburo**,  
**buriburibo**, **buriburaa**, **buriburibo**

**buriburi** [búríbúrí] *n.* state of confusion

**burimo** [bùrímó] *n.* a type of wild animal the size of a zebra *pl:* **burri** *2pl:* **burree**

**buro** [bùró] *adj.* in dry powdered form (flour) • *O nṇ la zṃburo*

*mogebo.* He likes eating unsoaked flour. *pl:* **burri** *2pl:* **burree**

**buroni** [bùròní] *n.* white man *pl:* **buroniri** *2pl:* **buroniree**

**buṛṇ-buṛṇ** [búróṇ-búróṇ] *adv.* done haphazardly (without order) • *A yeḗ dee waa la burombuṛṇ le.* The case is just in a confused state. *Var.* **burombuṛṇ**

**burri** [búrrì] *v.* to fool, to outwit **burree**, **burro**, **burro**, **buribo**, **burraa**, **burro**

**buseli** [búsélì] *n.* very heavy object *pl:* **busele** *2pl:* **buselee**

**buulaa** [bùùláá] *n.* playground *pl:* **buuli** *2pl:* **buulee**

**buuli** [bùùlí] *n.* an insect that makes honey in the ground *pl:* **buulo** *2pl:* **buulee** *Var.* **wirikuolun**

**buuli** [búúlí] *n.* bells worn on the wrist to play xylophone *pl:* **buulo** *2pl:* **buulee**

**buuli** [búúli] *v.* nurse (seed) • *O buuli la kommie a dabṣe poṣ.* She has nursed tomatillo seed in the garden. **buulee**, **buulo**, **buulo**, **buulibo**, **buulaa**, **buulibo** *Var.* **buoli/bugili**

**buuli** [bùùli] *v.* to boil (first stage in making porridge paste; saabo) **buulee**, **buulo**, **buulo**, **buulibo**, **buulaa**, **buulo**

**buuli** [bùùli] *v.* to murmur, to grumble • *Ka o poṣṇ sãṇ o maṇ buuli la yeḗ yaga.* When she is sad, she grumbles a lot. **buulee**, **buulo**, **buulo**, **buulibo**, **buulaa**, **buulo**



**buulo** [búúló] *n.* something that complements or adorns another thing • *Nɔ́toro e la dɔ́ noɔre buulo.* A mustache complements a man's mouth.

**buulunwala** [bùùlùnwálá] *n.* light porridge *2pl: buulunwaleɛ*

**buulunwoɔlɔ** [bùùlùnwóóló] *n.* por-

ridge used in the preparation of TZ *2pl: buulunwoɔlɛ Var. buulunwoɔla*

**buulunɔ** [búúlún] *n.* porridge *2pl: buulunee*

**buulunɔ** [bùùlún] *n.* fleshy portion (meat) *pl: buulo 2pl: buulee*

## d

**da** [dà] *part.* past tense marker • *Ba da wa la kye.* They came here.

**da** [dà] *n.* time in the past; olden days

**da** [dá] *v.* (1) to push (2) to blow (wind) (3) to wander (in the bush) • *A nan̄kpaana da la moɔ yaga kye ba nye nene.* The hunter wandered all day but did not get any game. *daɛ, daara, daara, daareba, daaraa, daareba*

**da** lɔɔ to push or blow down

**da** [dà] *v.* to buy *daɛ, daara, daara, dareba, daaraa, daareba*

**daa** [dàá] *n.* (1) stick, piece of wood (2) gun *pl: daare 2pl: dareɛ*

**daa** [dàá] *n.* (1) market; place for buying and selling • *Ba maɲ ti la sampare daa poɔ.* Sheds are often put up at the marketplace. (2) day or occasion for buying and selling • *Wa daa ane Kaane daa la maɲ lan̄ kpe.* The Wa market day and Kaane market day fall on the same

day. *pl: daare 2pl: dareɛ*

**daa** [dàá] *n.* week (six-day) • *O nan̄ wa kye, o daare ayi la.* It is two weeks since he came here. *pl: daare 2pl: dareɛ*

**daa** [dàá] *n.* cost, price • *Sēɛ sana bondirii daa maɲ do la.* The cost of food rises during the middle of the farming season. *pl: daare 2pl: dareɛ Var. daaron̄*

**daa** [dàá] *adv.* last time • *O daa wa la kye?* Did s/he come here last time? *Var. daare*

**daa** [dàá] *v.* to push *daaɛ, daara, daara, dareba, daaraa, dareba*

**daa** [dàá] *adj.* male (nonhuman) *pl: daare/daɛ 2pl: dareɛ/daareɛ*

**dāa** [dāá] *n.* (1) brewed drink, alcoholic beverage (pito) (2) container of drink *sg: daamo pl: daaneɛ*

**dāabeene** [dāábííní] *n.* fermented pito *pl: dāabeeme*

**dāabeere** [dāábìiré] *n.* second stage

in brewing pito *2pl*: dāabeereε  
 dāabele [dāábílí] *n.* pito yeast *pl*:  
 dāabele *2pl*: dāabelee  
 dāabinnaa [dāábinnáà] *n.* pito re-  
 served for a regular customer *pl*:  
 dāabinni *2pl*: dāabinnee  
 dāabiri [dāábírí] *n.* residue from pito  
 (local beer) *2pl*: dāabiree  
 dāabiri [dāábírí] *n.* chaff of pito malt  
*2pl*: dāabiree/dāabirree  
 daadaa [dāádáá] *adv.* straight ahead  
 dāada [dāádà] *n.* the act of buying  
 alcohol  
 daa-daa [dāá-dāá] *adv.* weekly; from  
 time to time • *Daa-daa ka a docta*  
*manj wa.* The doctor comes every  
 week.  
 dāadaara [dāádáará] *n.* one who  
 buys alcohol *pl*: dāadareba *2pl*:  
 dāadarebeε  
 dāadagoli [dāádàgólí] *n.* one who  
 loves drinking alcoholic beverages  
*pl*: dāadagolo *2pl*: dāadagolee  
 dāadie [dāádìè] *n.* pito shop *pl*:  
 dāaderi *2pl*: dāaderee  
 dāadoge [dāádógí] *n.* pito pot or pot  
 of pito *pl*: dāadoggre *2pl*: dāado-  
 greε  
 dāadogero [dāádógró] *n.* brewer,  
 one who brews alcohol *pl*:  
 dāadogerebo *2pl*: dāadogerebeε  
 dāafaare [dāáfáárí] *n.* bad alcoholic  
 beverage *2pl*: dāafaareε  
 dāafaraa [dāáfáráá] *n.* well-  
 fermented pito *pl*: dāafarre *2pl*:  
 dāafarreε

dāagyeme [dāágyímé] *n.* pito soda  
 dāagyeme [dāágyimè] *n.* soda from  
 pito brewing *2pl*: dāagyemεε/dāa-  
 gyennεε  
 dāakaraa [dāákáráá] *n.* unfer-  
 mented pito *pl*: dāakare *2pl*:  
 dāakareε  
 dāakonni [dāákònnì] *n.* pito that is  
 fermenting  
 dāakoore [dāákóórí] *n.* residue of  
 pito from the last brewing stage *2pl*:  
 dāakooreε  
 dāakogere [dāákógrí] *n.* the  
 first stage of pito brewing *2pl*:  
 dāakogereε  
 dāakuoli [dāákúólì] *n.* drunkenness,  
 condition of being drunk  
 dāakuolo [dāákúóló] *n.* drunk *pl*:  
 dāakuolibo *2pl*: dāakuolibee  
 daale [dààlì] *v.* to float; to be sus-  
 pended (on liquid) • *Ka foonj kyiri*  
*kāā ej kōo poɔ a manj iri daale*  
*la.* If oil is poured into water it  
 will float on the top. daaleε, daala,  
 daala, daaleba, daalaa, daaleba  
 daama [dāámá] *n.* state of ease; free-  
 dom • *Ka a toma nanj wa baare N*  
*na nye la daama fēē.* When this  
 work is over I shall be free a bit. *2pl*:  
 daamεε  
 Daana [dāáná] *n.* God  
 daana [dāáná] *n.* owner, lord, mas-  
 ter *pl*: daanema *2pl*: daanemεε *Var.*  
 dajena  
 daane [dààni] *v.* (1) to change, to  
 make different • *O nanj gaa o sori*

**na te waana la ka o daane (la) o zaa.** Returning from his trip he had changed completely. (2) to steer, to redirect, to turn away • **O po s̄aae la ka o daane o niŋe bare ziyuo.** She was sad and turned her face away. **daaneē, daana, daana, daanema, daanaa, daanema**

**daanyu** [dāānú] *n.* the act of drinking alcohol

**daanyuuro** [dāānúúrò] *n.* (1) an alcoholic, a habitual drinker of alcohol (2) a person who is drinking alcohol *pl:* **daanyuuribo** *2pl:* **daanyuribee**

**dāaŋmane** [dāāŋmání] *n.* (1) calabash used for drinking pito (2) a calabash of pito *pl:* **dāaŋmama** *2pl:* **dāaŋmameē**

**dāapare** [dāāpári] *n.* residue of pito from the pot *2pl:* **dāapareē**

**dāapelaa** [dāāpílàá] *n.* palm wine *pl:* **dāapeele** *2pl:* **dāapeeleē**

**dāapoge** [dāāpógí] *n.* pito brewer or seller *pl:* **dāapogeba** *2pl:* **dāapogebē/dāapogereē**

**daare** [dāàrì] *v.* to get out of control. (bad behaviour) • **Ka bibileŋ ba nyē wuluu velaa o bile saŋa, o maŋ daare la.** If a child does not get good guidance during his early life, he gets out of hand. **daareē, daara, daara, daareba, daaraa, daareba**

**daare** [dāàrí] *n.* firewood (collective) *2pl:* **daareē**

**daare** [dāárí] *adv.* (1) day before yesterday; (2) last time *Var.* **daa**

**daaron** [dāàróŋ] *n.* cost of • **Uoni saŋa kommie daaron maŋ e la kpeŋgaa.** During the dry season the cost of tomatoes goes high.

**dāasenyoole** [dāásínóólí] *n.* (1) sugar ant (2) one who likes drinking alcohol *pl:* **dāasenyooḷo/dāasenyooḷa** *2pl:* **dāasenyooḷeē**

**dāa-so** [dāā-sò] *n.* a ritual that involves bathing a corpse with pito before burial

**dāasunni** [dāásúnní] *n.* sticky substance from pito *sg:* **dāasunnuu** *2pl:* **dāasunnee**

**dāasuoro** [dāásúóró] *n.* a corpse that is to be bathed with pito before burial *pl:* **dāasuoribo** *2pl:* **dāasuoribee**

**dāatambalaaraa** [dāátámbáláaráá] *n.* sweet pito *2pl:* **dāatambalaareē**

**dāateē** [dāátíé] *n.* grapevine *pl:* **dāateere** *2pl:* **dāateereē**

**dāatuo** [dāátúó] *n.* pito meant for a ritual *pl:* **dāatuuri** *2pl:* **dāatuuree**

**daayi** [dāáyí] *v.* to stand out **daa yiee, daara yire, daayire, daayiribe, daayiraa**

**dāazeē** [dāázíé] *n.* locally brewed beer (pito) *2pl:* **dāazerēē/dāazeereē**

**dāazu** [dāázú] *n.* the first pito to be poured from the pot *pl:* **dāazuri** *2pl:* **dāazuree**

**dāazukpala** [dāázúkpálá] *n.* pito without yeast froth *2pl:* dāazukpalee *Var.* dāazukpoli

**dabaala** [dábáálà] *n.* effort, struggle *2pl:* dabaalee *Var.* dabagla

**dabaaraa** [dábáaráá] *n.* a three-forked stick on which pots or calabashes are placed *pl:* dabaare *2pl:* dabaaree

**dabagelakala** [dábáglákálà] *interj.* an expression of surprise at something great • *A pɔge tɔɔ la a dɔɔ, dabagelakala.* The woman was able to throw the man down; that's great!

**dabaŋkale** [dàbàŋkálé] *n.* looking back with dissatisfaction; had I known, regret, remorse • *Selaa de zee la a nɔlee kaŋa, ka N da baŋ ka le N pɔge a.* A hawk has snatched one of the chickens; if I had known, I would have put them in a pen.

**dabaŋkoron** [dàbàŋkórɔŋ] *n.* prior knowledge • *A seŋ ka kare-mamine maŋ de karembiiri dabàŋkoron wuli ba.* Teachers should base their teaching on pupils' prior knowledge.

**dabēe** [dàbíí] *n.* (1) juice (2) semen *pl:* dabeene *2pl:* dabeeme/dabeenee

**dabēe** [dàbíé] *n.* (1) fear (2) danger, fearsome • *A vūuzele taa la dabēe.* The burning flame is looking dangerous. *pl:* dabeeme *2pl:* dabeenee

**dabeeme** [dàbíémè] *n.* coward • *Nye, a dɔɔŋ lee zoro, dabeeme la.* Look, the man is running away, he is a coward. *2pl:* dabeemee

**dabegere** [dábígírí] *n.* (1) piece of, portion (2) paragraph *pl:* dabegere *2pl:* dabegeree

**dabegere** [dábígírí] *n.* (1) a type of white ant (2) the nest of such ants *pl:* dabegere *2pl:* dabegeree

**dabilikpeo** [dàbilkpíɔ] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* dabilikpenne *2pl:* dabilikpennee

**dabilkan̄kanyogelo** [dàbilká-  
'ŋkáŋɔglɔ] *n.* small twigs used as firewood, kindling *2pl:* dabilkan̄kanyoglee *Var.* dabilkan̄kanyogla

**dabiltuo** [dàbìltúó] *n.* a bitter herb used to treat abdominal problems *pl:* dabiltuuri *2pl:* dabiltuuree

**dabodabo** [dábɔ́dábɔ́] *n.* duck *pl:* dabodabore *2pl:* dabodaboree

**dabogi** [dàbògí] *n.* hole in a tree *pl:* dabogri *2pl:* dabogree

**dabolore** [dàbòlòrì] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *2pl:* daboloree

**daboorabɔge** [dàbòòrábógí] *n.* praying mantis *pl:* daboorabɔgere *2pl:* daboorabɔgerree

**dabozēe** [dàbòzǐí] *n.* a type of small brown bird *pl:* dobazeene *2pl:* dobazeenee

**dabɔge** [dàbògí] *n.* a type of large bird (carnivorous) *pl:* dabɔgere *2pl:* dabɔgereɛ

**dabɔgɔ** [dàbògò] *n.* fenced enclosure; garden *pl:* dabɔgre *2pl:* dabɔgreɛ  
*Var.* dabɔga/dabɔge

**dabɔle** [dàbólí] *n.* round smooth stick, club *pl:* dabɔlɔ *2pl:* dabɔleɛ

**dabɔlmakasogi** [dàbólmákásògí] *n.* a type of tall straw hat *pl:* dabɔlmakasogiri *2pl:* dabɔlmakasogiree *Var.* dabɔlkasogi/dabɔlkosogi

**Dabuo** [dàbúó] *n.* name traditionally given to one born after the death of the father *pl:* Dabumine *2pl:* Dabuure

**dabuo** [dàbúó] *n.* abandoned house *pl:* dabori *2pl:* daboree

**dabuori** [dàbúóri] *pron.* when (interrogative pronoun) • **Dabuori ka fo tu fo sori na?** When will you make your trip?

**dadagere** [dàdàgírí] *n.* a kind of fish *pl:* dadaga *2pl:* dadagerɛɛ

**dadunji** [dàdúnjì] *n.* wood weevil *pl:* dadunni *2pl:* dadunnee

**daga** [dàgà] *n.* box *pl:* dagere *2pl:* dagerɛɛ

**Dagaare** [dàgààrì] *n.* Dagaare; a language of the Moore-Gurma family *2pl:* dagaareɛ *Var.* Dagara

**dagaarenj** [dàgààrìnj] *adj.* done according to the practices of the Dagaaba • **Ziyuo vene la ka Dagaarenj deɛ bɔrɔ.** Civilisation is

killing most of the traditional practices of the Dagaaba.

**dagalaa** [dàgàláà] *n.* a large, long plank used to support weak structures *pl:* dagalle *2pl:* dagalleɛ

**dagangaanaa** [dàgàngàànàà] *n.* large vine of a creeping or climbing plant *pl:* dagangaane *2pl:* dagangaaneɛ *Var.* gangaanaa

**daganganj** [dàgàngánj] *n.* wit • **A bie taa la daganganj, fo na yeli ka sɔɔ.** The child is so full of wit that it might be attributed to witchcraft. *pl:* daganganne *2pl:* daganganneɛ

**Dagao** [dàgàò] *n.* (1) native speaker of Dagaare (2) the homeland of the speakers of Dagaare *pl:* Dagaaba *2pl:* Dagaabɛɛ *Var.* Dagara

**Dagara** [dàgàrà] *n.* the Dagaare language (North Dagaare variant) *Var.* Dagao

**dagaraa** [dàgàràà] *n.* (1) cross; symbol of Christianity (2) crossbeam *pl:* dagarre *2pl:* dagarreɛ

**dagelinej** [dàgəlínjé] *n.* lid of a box *pl:* dagelinni *2pl:* daglinnee

**dagoli** [dàgólí] *n.* cudgel; a hook-shaped stick used in throwing, usually at game during hunting *pl:* dagolo *2pl:* dagolee/dagollee

**daguo** [dàgùó] *n.* club with a knobbed end; a short, large-headed piece of wood used for breaking mud-built walls and lumps of earth *pl:* dagori *2pl:* dagoree/dagorree. *Var.* guo

**Dagbemmo** [dàgbémǹó] *n.* a native speaker of the Dagbaane language  
*pl:* **Dagbenne** *2pl:* **Dagbenneɛ**

**Dagbenne** [Dàgbénní] *n.* Dagbaane language *2pl:* **dagbenneɛ**

**Dagbennoo** [dàgbénnóó] *n.* a native speaker of the Dagbaane language *pl:* **Dagbenne** *2pl:* **Daggben-neɛ**. *Var.* **Dagbemmo**

**dagboli** [dàgbólí] *n.* large piece of wood (firewood) *pl:* **dagbolo** *2pl:* **dagboleɛ**

**dagbollo** [dàgbólló] *n.* the fifth day from now *pl:* **dagbolli** *2pl:* **dagbollee**

**dagbuli** [dàgbùlí] *n.* the act of buying as a whole *pl:* **dagbulo** *2pl:* **dagbullee**

**dagbulo** [dàgbùló] *n.* appellation of a kinship group

**dagyu** [dàdzú] *n.* a type of large, hairy spider; believed to be poisonous *pl:* **dagyuri** *2pl:* **dagyuree**

**daha** [dáhá] *n.* a type of game similar to chess *pl:* **dahare** *Var.* **dara**

**dakala** [dàkálá] *n.* dried sperm *2pl:* **dakalleɛ**

**dakogi** [dàkógí] *n.* chair, stool *pl:* **dakogiri** *2pl:* **dakogiree**

**dakogidellaa** [dàkògìdél láá] *n.* chair with a back *pl:* **dakogidelle**

**dakogilee** [dàkògìléé] *n.* small stool  
*pl:* **dakogibilii** *2pl:* **dakogibilee**

**dakoore** [dàkòòrí] *n.* bachelor *pl:* **dakòbò** *2pl:* **dakooreɛ**

**dakoɔron** [dàkòóróŋ] *n.* celibacy

**Dakoraa** [dàkòráá] *n.* name traditionally given to a reincarnated male child *pl:* **dakormine** *2pl:* **dako-ree/dakorreeɛ**

**dakoraa** [dàkòràá] *n.* walking stick with a curved top *pl:* **dakorri** *2pl:* **dakoree/dakorree**

**dakorɔŋ** [dàkòròŋ] *n.* former times; olden days *Var.* **dasaja**

**dakoore** [dàkòórí] *n.* armlet made from enamel *pl:* **dakòbò** *2pl:* **dakooreɛ**

**dakoore** [dàkòórí] *n.* cob (maize) *pl:* **dakòbò** *2pl:* **dakooreɛ**

**dakuonjaa** [dàkúónjáá] *n.* dry or dead wood *pl:* **dakuoni/dakuomo** *2pl:* **dakuonee**

**Dakpaa** [dàkpàá] *n.* (1) name of a village (2) a kinship group

**dakpaa** [dàkpàá] *n.* a type of wasp *pl:* **dakpaare** *2pl:* **dakpaareɛ**

**Dakpaaloo** [dàkpáálóó] *n.* member of the Dakpaa kinship group *pl:* **Dakpaaleɛ**

**dakpalori** [dàkpàlórí] *n.* a type of small bug that sucks blood (usually found in crevices of walls) *sg:* **dakpaloruu** *pl:* **dakpaloree** *2pl:* **dakpalorree**

**dakpele** [dàkpílí] *n.* hard wood *pl:* **dakpele** *2pl:* **dakpeleɛ**

**dakpiri** [dàkpíri] *n.* stump *sg:* **dakpirruu** *pl:* **dakpirri** *2pl:* **dakpiree/dakpirree** *Var.* **dakpaa**, **daŋmaparekpiri**

**Dakpɔge** [dàkpɔ́ǵí] *n.* a kinship group *pl:* **dakpɔgɔ**

**dakyage** [dàtǵàǵí] *n.* lazy chair (for men), deckchair or sun lounger *pl:* **dakyagre** *2pl:* **dakyagreɛ**

**dakyara** [dàtǵàrà] *n.* forked piece of wood *pl:* **dakyerre** *2pl:* **dakyerreɛ**

**Dakyeeloo** [dàtǵíílóó] *n.* member of some type of kinship (Dakyeɛ) group *pl:* **dakyeelɛɛ**

**dakyeerekpaglaga** [dàtǵíírikpàǵlǵáǵá] *n.* a type of tree *pl:* **dakyeerekpaglagre** *2pl:* **dakyeerekpaglagreɛ**

**dakyeɛ** [dàtǵíɛ] *n.* brother- or sister-in-law *pl:* **dakyeere/dakyeemine** *2pl:* **dakyeereɛ**

**dakyeɛraa** [dàtǵíèràà] *n.* tree meant to be felled *pl:* **dakyeere**

**dakyeɛraa** [dàtǵíérǵáá] *n.* something used for cutting wood *pl:* **dakyeere**

**dakyeɛreko** [dàtǵíérékò] *n.* woodpecker *pl:* **dakyeerekori** *2pl:* **dakyeerekoreɛ** *Var:* **tekoliŋkuoraa**

**dakye-nɔguu** [dàtǵí-nóǵuú] *n.* parrot *pl:* **dakye-nɔguuri** *2pl:* **dakye-nɔguureɛ**

**dakyerāa** [dàtǵírǵàà] *n.* (1) canary (2) parrot (3) weaver (bird) or weaver-bird *pl:* **dakyerre** *2pl:* **dakyerreɛ** *sg:* **dakyeroo** *Var:* **dakyeɛ**

**dakye** [dàtǵíɛ] *n.* carelessness • **N nɛɛse dakye la so ka a bie kpi.** The child died because of the nurse's carelessness.

**dala** [dàlà] *n.* conceited talk; arrogance, self-importance • **A pɔgelee zagere la a toma kye yele o dala.** The girl refused to do the work and put on airs.

**dalaa** [dàlàá] *n.* small drum, made with hide and the rim of a pot *pl:* **dalle** *2pl:* **dallɛɛ** *Var:* **dalarāa**

**dalarāa** [dàlàràà] *n.* small drum, made with hide and the rim of a pot (Northern Dagaare) *pl:* **dalarre** *2pl:* **dalarɛɛ** *Var:* **dalaa**

**dalee** [dàléé] *n.* dry twig *pl:* **dabili** *2pl:* **dabilee** *Var:* **delee**

**daleere** [dàlííré] *n.* total knowledge of • **A nannyige daleere zaa ka a polisri ban.** The police have gotten to know all the thief's tricks.

**dalege** [dàlíǵí] *n.* stampede *pl:* **dalegre** *2pl:* **dalegreɛ**

**dalempoo** [dàlímpóó] *n.* an area without vegetation cover *pl:* **dalempoore** *2pl:* **dalempooreɛ** *Var:* **dampoo**

**dalendeeloo** [dàlíndíélòó] *n.* leech; a blood-sucking aquatic worm *pl:* **dalendeelɛ** *2pl:* **dalendeelɛɛ**

**daliiri** [dàlííri] *n.* substance • **O yele na o nan yeli ba taa daliiri.** There is no substance in his/her speech. *2pl:* **daliireɛ**

**dalogeraa** [dàlóǵrǵáá] *n.* wood bug *pl:* **dalogere** *2pl:* **dalogereɛ**

**dalogi** [dàlóǵí] *n.* an area where one piles up firewood for use in the kitchen *pl:* **dalogri** *2pl:* **dalogree**

**daloraa** [dàlòràá] *n.* neat stack of firewood *pl:* **dalorri** *2pl:* **daloree**

**dalugiri** [dàlúgrí] *n.* Y-shaped plank that supports roof beams *pl:* **dalugo** *2pl:* **dalugiree**

**daluri** [dàlúri] *n.* a type of calabash *pl:* **dalurri** *2pl:* **daluree**

**damadama** [dàmàdàmà] *adj.* big, large, extensive

**damagara** [dàmàgàrà] *n.* act of showing wit; adeptness *pl:* **dama-garre** *2pl:* **damagaree**

**damannaa** [dàmánnáá] *n.* (1) measuring stick (2) example, comparison (3) simile (lit.) *pl:* **damanne** *2pl:* **damaannee**

**dambo** [dàmbó] *n.* soup not spiced *pl:* **dambori** *2pl:* **damboree**

**damboli** [dàmbóli] *n.* stupid or foolish person *pl:* **dambolo** *2pl:* **dambolee**

**damɔɔ** [dàmól] *n.* cheap price (be inexpensive)

**dampoɔ** [dàmpóɔ] *n.* an area without vegetation cover (short form of dalempoɔ) *pl:* **dampoore** *2pl:* **dampooree**

**dampuori** [dàmpúóri] *n.* the back of a house *pl:* **dampoe** *2pl:* **damporee**

**damui** [dàmùí] *n.* a type of tree with medicinal properties

**dandamiine** [dàndàmiíné] *n.* a type of red ant (found in trees) *pl:* **dandamiime** *2pl:* **dandamiimee/dandamiinee** *Var.* **gyangyamiime**

**dandayieni** [dándáyíéní] *n.* a type of small toad *pl:* **dandayiime** *2pl:* **dandayiimee/dandayienee** *Var.* **dayieni**

**dandɔɔ** [dàndóɔ] *n.* owner (male) *pl:* **dandɔɔɔ** *2pl:* **dandɔɔee**

**danduli** [dàndúlí] *n.* caterpillar, worm *pl:* **dandulo** *2pl:* **dandulee** *Var.* **dunduli**

**daneene** [dànííné] *n.* the fifth day from today *pl:* **daneene** *2pl:* **daneenee** *Var.* **danene**

**danegere** [dànígrí] *n.* a type of honeycomb where bees store their food *pl:* **danegɛ** *2pl:* **danegerɛ** *Var.* **sedanegre**

**danene** [dàníńíné] *n.* the sixth day from today *pl:* **danene** *2pl:* **danenee**

**danfaran** [dànfàrà] *adj.* numb

**dankyimmiri** [dàntʃímmírí] *n.* layer of a wall; horizontal layer of plaster *pl:* **dankyimmie** *2pl:* **dankyimmiree**

**dankyini** [dàntʃíní] *n.* wall *pl:* **dankyime** *2pl:* **dankyimee/dankyinnee** *Var.* **danʒyini**

**dankyin-ɲmaa** [dàntʃín-ɲmáá] *n.* broken wall (reduced in height) *pl:* **dankyin-ɲmaara** *2pl:* **dankyin-ɲmaaree**

**dankyinsegeraa** [dàntʃínségráá] *n.* chalkboard (writing wall) *pl:* **dankyinsegre** *2pl:* **dankyinsegre**

**dankyinsɔglaa** [dàntʃínsɔgláá] *n.* blackboard (black wall) *pl:* **dankyinsɔgle**



**dankyinsɔɔraa** [dãntʃĩnsɔ́ráá] *n.* blackboard (blackened wall) *pl:* **dankyinsɔɔre** *2pl:* **dankyinsɔɔrɛɛ**

**dankyĩnkogilaa** [dãntʃĩnkógláá] *n.* inner corner of a wall e.g. a room *pl:* **dankyĩnkogli/dankyĩnkoglo** *2pl:* **dankyĩnkoglee**

**dankyo** [dãntʃó] *n.* single-barreled gun *pl:* **dankyori** *2pl:* **dankyoree**

**danne** [dãnnì] *v.* to praise **dannɛɛ**, **danna**, **danna**, **danema**, **dannaa**, **danema** *Var:* **denne**

**dannoŋ** [dãnnón] *n.* praise

**danooraa** [dãnóráá] *n.* a type of wood bug *pl:* **danoore** *2pl:* **danoorɛɛ**

**danse** [dãnsì] *n.* a paid dance session *pl:* **dansere** *2pl:* **danserɛɛ**

**danseɛ** [dãnsíé] *n.* witness *pl:* **danseere** *2pl:* **danseerɛɛ** *Var:* **danseesoba**

**danseesoba** [dãnsíésóbá] *n.* witness *pl:* **danseɛdeme**

**Danteɛ** [dãntíé] *n.* a town in the Upper West Region

**Danteɛloo** [dãntíélóó] *n.* a member of the Danteɛ clan *pl:* **Danteɛlɛɛ**

**dantiŋ** [dãtín] *n.* a type of tree *pl:* **dantinni** *2pl:* **dantinneɛ**

**danwɛɛ** [dãnwéé] *adj.* first, ahead • **Bayuo la a zoobu danwɛɛ soba.** Bayuo is the first in the race.

**danyagela** [dãnáglá] *n.* the sixth day coming *pl:* **danyaegle** *2pl:* **danyageɛɛ**

**danyagere** [dãnágrí] *n.* root *pl:* **danyaga** *2pl:* **danyagerɛɛ**

**danyaŋe** [dãnáŋ] *adj.* quickly, fast

**dan̄** [dàn] *adj.* before • **O dan̄ kpe la aloopelee.** S/he has travelled by plane before.

**dan̄aa** [dãnáá] *n.* hearth; fireplace for cooking *pl:* **danne** *2pl:* **dannɛɛ**

**dan̄aa** [dãnáà] *adj.* big and heavy

**dane** [dán] *v.* to be ahead of; to beat, to be the first to do something • **N na dan̄ fo la ta.** I will get there before you. **dan̄ɛɛ**, **danna**, **danna**, **danema**, **dannaa**, **danema**

**dane** [dàn] *v.* (1) be early • **Zenɛ, o dane la toma waabo.** Today s/he came to work early. (2) come earlier • **Zenɛ, o dane la toma waabo gane bebiri zaa.** Today s/he came to work earlier than all other days. **dan̄ɛɛ**, **danna**, **danna**, **danema**, **dannaa**, **danema**

**dan̄ena** [dãníná] *n.* stack of pots on top of one another *pl:* **dan̄ene** *2pl:* **dan̄enɛɛ**

**dan̄goone** [dãngóóní] *n.* cliff *pl:* **dan̄goomo** *2pl:* **dan̄goonɛɛ**

**dan̄gbala** [dãngbála] *n.* bare and open place *pl:* **dan̄gballe** *2pl:* **dan̄gbalɛɛ**

**dan̄gbale** [dãngbálí] *n.* walking stick *pl:* **dan̄gbala** *2pl:* **dan̄gbalɛɛ/dan̄gballɛɛ**

**dan̄kasan̄** [dãnkásán] *adj.* bloated-looking

**dan̄kuuri** [dàn̄kúúrí] *n.* stone used to support a cooking pot in the hearth *pl:* **dan̄kubo/dan̄kurri** *2pl:* **dan̄kuree/dan̄kuuree**

**dan̄ŋa** [dàn̄ŋá] *n.* mischief

**Dan̄yi** [dàn̄yí] *n.* name traditionally given to the firstborn of a set of twins *Var.* **Zeeme**

**dan̄maa** [dàn̄máá] *n.* log *pl:* **dan̄maara** *2pl:* **dan̄maaree**

**dan̄meele** [dàn̄míélé] *n.* the sixth day from today *pl:* **dan̄meele** *2pl:* **dan̄meeleē**

**dan̄meeraa** [dàn̄míéráá] *n.* stick used to beat someone *pl:* **dan̄meere**

**dan̄meeraa** [dàn̄míéráà] *n.* solution, answer to a problem *pl:* **dan̄meere**

**daoo** [dàòò] *adv.* large and firm-looking

**da-ɔɔraa** [dà-óóráá] *n.* chewing stick (tooth cleaner) *pl:* **da-ɔɔre**

**dapaalon̄** [dàpáálon̄] *n.* (1) vanity (2) splendour, glory

**dapare** [dàpàrí] *n.* dwelling place of the dead; heaven, eternity

**daparedaa** [dàpáridáá] *n.* death, next world

**daparekpeen̄aa** [dàpàrikpíén̄áá] *n.* strong spirit *pl:* **daparekpeene** *2pl:* **daparekpeeneē**

**daparenuulee** [dàpàrinúúléé] *n.* cockalo *pl:* **daparenuuli**

**daparoo** [dàpáróó] *n.* soul or spirit of the dead *sg:* **daparree** *2pl:* **dapareē**

**dapeelkammo** [dàpíélkám̄mó] *n.* a type of bean *2pl:* **dapeelkameē**

**daperaa** [dàpíráa] *n.* small dove or pigeon (grey and red) *pl:* **daperre** *2pl:* **daperreē/daperreeē**

**daperekalonni** [dàpírikálónni] *n.* a type of trap for birds (usually made of bamboo and twine) *2pl:* **daperekalonnee**

**daperenyaa** [dàpìrín̄áá] *n.* the breast of a type of dove

**dapeere** [dàpèèrí] *n.* immature tree or wood *pl:* **dapebe** *2pl:* **dapebeē**

**dapege** [dàpégí] *n.* bark (of tree) *pl:* **dapegre/dapege** *2pl:* **dapegreē**

**dapele** [dàpélí] *n.* splinter of wood *sg:* **dapeloo** *pl:* **dapele** *2pl:* **dapeleē/dapelleē**

**dapeleme** [dàpélmé] *n.* splinters of wood *2pl:* **dapelmeē**

**dapeleŋe** [dàpèlèŋ] *n.* a type of tiny wild bat *pl:* **dapeleŋne** *2pl:* **dapeleŋneē**

**dara** [dará] *n.* a game played by moving small pins into marked-out holes *pl:* **darre** *2pl:* **darreē/darreeē**

**daransan̄** [dàránsán̄] *n.* heavy, cast-aluminium cooking pot *pl:* **daransanne** *2pl:* **daransanneē**

**dare** [dári] *v.* to be hysterical **dareē, dara, dara, dareba, daraa, dareba**

**dare** [dàri] *v.* (1) to harden (2) to get accustomed to; to be used to something unpleasant **dareē, dara, dara, dareba, dara, dareba**

**Dasãã** [dàsáá] *n.* name traditionally given to a child born on a rainy day  
*pl:* **dasamine** *2pl:* **dasane**

**dasanja** [dàsánà] *n.* olden times *2pl:* **dasane** *Var.* **dakoron**

**dasaraa** [dàsàràà] *n.* plank *pl:* **dasarre** *2pl:* **dasare**

**daseele** [dàsìlè] *n.* suicide *2pl:* **daseele**

**dasegeraa** [dàségíráá] *n.* piece of wood used to cover gaps between bigger plunks of wood in an earth-constructed roof *2pl:* **dasegere**, **dasegere**

**daserere** [dàséréé] *n.* small sticks that are used to close a gap in a thatch earth-made roof of a building *sg:* **daseroo** *2pl:* **daserere** *Var.* **dasegeraa**

**dasugo** [dàsúgò] *n.* many kinds of trees *pl:* **dasugiri** *2pl:* **dasugree**

**dasuolun** [dàsùólún] *n.* shadow *pl:* **dasuolo** *2pl:* **dasuolee** *Var.* **salin-suuri**

**dataa** [dàtáá] *n.* (1) rival (between males) (2) antagonist (lit.) *pl:* **dataare** *2pl:* **dataare**

**datara** [dàtárá] *n.* third day from now *pl:* **datarre** *2pl:* **datarre**

**datuo** [dàtúó] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* **datuuri** *2pl:* **datuuree**

**datuo** [dàtúó] *n.* being expensive *pl:* **datuuri** *2pl:* **datuuree**

**dave** [dàví] *n.* spoke *pl:* **davere** *2pl:* **davere**

**daveene** [dàvìini] *n.* a type of small bird with very thin legs *pl:* **daveeme** *2pl:* **daveene** *Var.* **veene**

**daverankantoll** [dàvirànkántóll] *n.* last warning, last chance

**davoro** [dàvòró] *n.* courtyard *pl:* **davorri** *2pl:* **davoree**

**davuo** [dàvùó] *n.* a hollowed out log *pl:* **davori** *2pl:* **davoree**

**dawege** [dàwégí] *n.* a big plunk of wood used in the construction of earth-made roof *pl:* **dawegre** *2pl:* **dawegree** *Var.* **wegre**

**dawere** [dàwèrì] *n.* person who saws or splits wood *pl:* **dawerebe** *2pl:* **dawerebe**

**daworo** [dàwóró] *n.* a type of bell used in music and to call for attention *pl:* **dawoe** *2pl:* **daworee**

**dayeni** [dàyéni] *adj.* once *pl:* **dayeme** *2pl:* **dayennee**

**dayere** [dàyéré] *n.* the day after tomorrow *2pl:* **dayere**

**dayieni** [dáyíení] *n.* a type of small toad *pl:* **dayieme** *2pl:* **dayiennene** *Var.* **dandayieni**

**dayuu** [dàyúú] *n.* giant rat *pl:* **dayuuri** *2pl:* **dayuuree**

**dazellaa** [dàzélláá] *n.* swing *pl:* **dazelle** *2pl:* **dazelle**

**dazugiri** [dàzùgrí] *n.* *pl:* **dazugo** *2pl:* **dazugree** *Var.* **kondazugri**

**dazugivũu** [dàzùgvũù] *n.* intense fire; hell; inferno *2pl:* **dazugvuu-nene**

**de** [dĩ] *v.* (1) to take (2) to accept (3) to believe **deεε**, **derε**, **derε**, **derebeε**, **deraa**, **derebeε**

**de** *pɔge* to take a wife

**dedeekɔɔ** [dèdèékɔɔ] *n.* act of standing steadily e.g. a child beginning to walk *Var.* **dedee**, **dedeekporo**, **zazaakɔɔ**

**dēε** [dĩi] *adv.* unlimited

**deedee** [dédédé] *adj.* straight, upright

**deε** [dĩè] *adv.* just • **N deε ba ban a pare.** I just don't understand it.

**deε** [dĩè] *v.* to remain somewhere • **O gaa la a tigiri te deε.** S/he went to the feast and never returned. **deεε**, **deεε**, **deεε**, **deεrebeε**, **deεraa**, **deεrebeε**

**dēε** [dĩè] *v.* to play, to joke **dēēē**, **deεneε**, **deεneε**, **deεneεε**, **deεnaa**

**dēεban** [dĩèbàn] *n.* drama, play

**dēεdēεkaraa** [dĩèdĩèkàràà] *n.* (1) lead player (2) protagonist (lit.) *pl:* **dēεdēεkarre** *2pl:* **dēεdēεkarεε**

**dēεdeεneε** [dĩèdĩéne] *n.* (1) one who plays e.g. of a child (2) a character in a story, drama *pl:* **dēεdeεneε** *2pl:* **dēεdeεneεε** *Var.* **deεne**

**dēεkakalle** [dĩèkákàllí] *n.* rough, dangerous play e.g. throwing hard objects at each other *2pl:* **dēεkakaleε/dēεkakalleε**

**dēεkoɔbo** [dĩèkóɔbɔ] *n.* farmwork done for one's in-law *2pl:* **dēεkoreε**

**dēεkuori** [dĩékúórí] *n.* funeral of an in-law *pl:* **dēεkoe** *2pl:* **dēεkoreε**

**dēεkpāao** [dĩèkpááɔ] *n.* guineafowl meant for one's in-law *pl:* **dēεkpinni** *2pl:* **dēεkpinnεε**

**deεlaa** [dĩèláá] *n.* nightjar *pl:* **deεle/deεleε/deεleεε**

**deεle** [dĩélí] *v.* (1) to glide away from the target, to deviate (2) to deflect, to dodge **deεleε**, **deεleε**, **deεleε**, **deεlebeε**, **deεlaa**, **deεlebeε**

**deεle** [dĩèlì] *v.* (1) to spread out (to dry) (2) to expose completely (3) to float on liquid **deεleε**, **deεleε**, **deεleε**, **deεlebeε**, **deεleε**, **deεlebeε** *n.* drizzle

**deεleεpoo** [dĩéléépóɔ] *n.* drizzle *pl:* **deεleεpoone** *2pl:* **deεleεpooneεε**

**dēεmakoma** [dĩèmàkómá] *n.* grandmother-in-law *pl:* **dēεmakomme**

**dēεmeε** [dĩèmé] *n.* (1) in-law (father or mother) (2) son-in-law *pl:* **dēεmine** *2pl:* **dēεmeεε**

**deεmekonlɔɔ** [dĩémékónlɔɔ] *n.* the first layer of TZ in a bowl *pl:* **dēεmekonlɔne** *2pl:* **dēεmekonlɔneεε**

**dēεmpɔge** [dĩèpógí] *n.* mother-in-law *pl:* **dēεmpɔgeba/dēεmpɔgemine** *2pl:* **dēεmpɔgreε**

**deεnaa** [dĩénáá] *n.* plaything, toy *pl:* **deεneε** *2pl:* **deεneεε**

**deεndɔɔ** [dĩédɔɔ] *n.* father-in-law *pl:* **deεndɔɔba/deεndɔɔmine** *2pl:* **deεndɔɔreε**

**deεne** [dĩèní] *n.* (1) play • **Bibiiri nɔɔe la deεne yaga.** Children love play. • **A bibiiri ba nɔɔe a deεne**

**ɲa.** The children do not like this play. (2) joke • *Bonso ka fo de a yelnimize ɲa eɲe deene?* Why do you take this serious matter for a joke? (3) drama • *Zenɛ te na kaa la karembiiri deene na naɲ kyaare 'bibiiri emmaaron ɲele'.* Today we shall watch a drama piece by pupils on the title 'children's health'. 2pl: deeneɛ Var. dēdeene

**deeraa** [dieraá] *n.* an instrument for scraping and smoothing the edge of objects *pl:* deere 2pl: deereɛ

**deere** [dieri] *v.* to trim, to cut to make even (mouth of calabash) deereɛ, deere, deere, deerebe, deeraa, deerebe

**dēsāakoma** [dēsāākómá] *n.* grandfather-in-law *pl:* dēsāakom-mine

**dēyiri** [dēyiri] *n.* house of an in-law *pl:* dēyie 2pl: dēyiree

**degedaga** [digidàgà] *adv.* thick, heavy, and immovable

**degere** [digrí] *n.* dwarf, one stunted in growth *pl:* dege 2pl: degerɛɛ

**degili** [dègli] *v.* not to be of substance *degilee, degile, degile, degilibe, degilaa, degilibe*

**degili** [dègli] *v.* to marry one's sibling's husband *degilee, degile, degile, degilibe, degilaa, degilibe*

**deli** [déli] *v.* to have one's eyes dazzled; to look without seeing *delee, dele, dele, delibe, delaa, delibe*

**deme** [démé] *pron.* own *pl.* (yours/mine) • *Fo deme la gaɲ n deme.* Yours are more than mine.

**demee** [démée] *n.* unidentified people • *Yeɲ demee la wa?* Which people have come?

**demee** [démée] *n.* owners • *A noore taa la demee.* The fowls have owners.

**demmm** [dèmm] *adv.* large and upright

**dendāee** [dindāñ] *adv.* appearing suddenly and frighteningly

**dendegē** [dèndégé] *n.* a woman given in marriage to her sister's husband *pl:* dendegri 2pl: dedegree

**dendenge** [dèndèngé] *adj.* upright *pl:* dendenni 2pl: dendennee

**dendenji** [dèndénj] *adv.* upright, straight

**dendenɲe** [dèndénɲé] *n.* (1) dagger (2) the longest toe of a bird *pl:* dendenni 2pl: dendennee

**dendɔgaɲe** [dindógǎɲ] *n.* bastard *pl:* dendɔganne 2pl: dedɔganneɛ Var. dendɔgaɲa

**dendɔlee** [dindólée] *n.* bastard *pl:* dendɔbilibi 2pl: dendɔbillee

**dendɔmɔ** [dindómó] *n.* enemy *pl:* dendɔnne 2pl: dendɔnnɛɛ Var. dendɔma, dɔndɔmɔ

**dendɔre** [dindóri] *n.* (1) doorway (2) frontage of the main house *pl:* dendɔɛ 2pl: dendɔrɛɛ

**deni** [dèní] *pron.* that which belongs to (possessive pronoun) • **A dagere pɔɔ n deni la bile.** Among the boxes mine (the one that belongs to me) is the smallest.

**denni** [dènnì] *v.* to carry on one's head without the support of one's hands **dennee, denne, denne, denime, dennaa, denimee** *Var.* **delli**

**denggeluu** [dènggélúú] *n.* sweet potato *pl:* **denggele** *2pl:* **denggelee**

**dengeren** [dènggèrèn] *adv.* upright, stiff, unbending and strong

**denjo** [dèjɔ] *n.* preference, wish (not caring about others)

**deraa** [dèràà] *adj.* strong and hard, unbendable

**deree** [dèréé] *n.* negligence, carelessness

**deri** [dèrì] *v.* (1) to harden, to dry (wet or muddy place or substance) • **Pampana ŋa ka ba salle a dankyini o nan ba deri.** The wall has just been plastered and is not hardened yet. (2) to go into a state of convulsion, to collapse in hysteria • **Ka kɔmmaaronj waare pɔgenyanjaa nan zoro ɔɔre o na deri la.** If cold water is accidentally sprayed with water she will collapse in cold. **deree, dere, dere, deribe, deraa, deribe**

**detaarenj** [dìtáárɪŋ] *adv.* 3 years ago

**deyenj** [dìyɛŋ] *adv.* last year

**dɛ** [dè] *v. pl.* to cut to make even (fingernails) **dɛɛ, deere, deere, deere, deeraa, deerebe**

**debiri** [débírì] *n.* stair *pl:* **debie** *2pl:* **debiiree** *Var.* **dabiri**

**debogi** [débògí] *n.* step on a ladder; stairs *pl:* **debogiri** *2pl:* **debogiree**

**dedereɛ** [dédéréé] *adv.* shallow

**dɛɛ** [dèè] *adv.* open and endless e.g. grassland, desert, ocean

**dɛge** [dégí] *v.* to be dirty **dɛgeɛ, dɛgre, dɛgre**

**dɛgelekele** [dèglèkèlè] *adj.* fatty and plentiful e.g. of a big dinner (food) on a rich couple's wedding day

**dɛgere** [dégrì] *n.* dirt *pl:* **dɛge** *2pl:* **dɛgereɛ**

**dɛgere iribu** [dégrì íribú] *n.* (1) circumcision (male) (2) excision (female)

**delle** [dèlí] *v.* to lean against, to rely upon for support **delleɛ, delle, delle, delebe, dellaa, delebe**

**delle** [dèlí] *v.* to stage a corpse **delleɛ, delle, delle, delebe, dellaa, delebe**

**delle** [dèlí] *v.* to remove the top layer of liquid, to decant, to skim **delleɛ, delle, delle, delebe, dellaa, delebe**

**dɛmɛdɛmɛ** [dèmèdémé] *n.* making an effort

**dɛmɛdɛmɛ** [dèmèdèmè] *adv.* (1) full to capacity with liquid e.g. a swollen foot (2) big, fat and tall or long e.g. a huge python

**dɛmmo** [dèmmó] *n.* conversation, talk, a pending problem *pl:* **dɛmɛ** *2pl:* **dɛmɛɛ**

**dendɛlɛŋ** [dèndɛlɛŋ] *adv.* long and wavy

**dendɛŋɛ** [dèndɛŋ] *adj.* first, earlier  
*Var.* dɛŋ

**dɛnnɛ** [dènnɛ] *v.* (1) to straighten  
• *Da maarɔŋ ka ba maŋ dɛnnɛ, ba ba dɛnnɛ dakuoŋaa.* You can straighten a fresh stick, but not a dry one. (2) to roam • *A tɛŋɛ zaa ka o dɛnnɛ kyɛ naŋ ba bale.* She has roamed the whole town but is not tired yet. (3) to be full to capacity (with liquid) • *Saa mie la ka a baa dɛnnɛ o zaa.* It has rained and the stream is full to capacity. **dɛnnɛɛ**, **dɛnnɛ**, **dɛnnɛ**, **dɛnnɛɛ**, **dɛnnaa**, **dɛnnɛɛ**

**dɛnnɛ** [dènnɛ] *v.* praise **dɛnnɛɛ**, **dɛnnɛ**, **dɛnnɛ**, **dɛnnɛɛ**, **dɛnnaa**, -  
*Var.* danne

**dɛŋɛ** [dɛŋ] *adj.* first

**dɛŋɛnɛŋ** [dɛŋínɛŋ] *adj.* first instance

**dɛŋɛɛ** [dɛŋɛɛ] *adj.* plentiful

**Dɛrɛ** [dɛrí] *n.* name traditionally given to a male child born after the death of an infant boy of the same mother *pl:* **Dɛrɛmine** *2pl:* **Dɛrɛɛ**

**dɛrɛ** [dɛrí] *n.* house mouse *pl:* **dɛrɛɛ**

**dɛrɛ** [dɛrí] *n.* ladder *pl:* **dɛɛ** *2pl:* **dɛrɛɛ**

**dɛrɛ** [dɛrí] *v.* to boil pito at the second stage of brewing **dɛrɛɛ**, **dɛrɛ**, **dɛrɛ**, **dɛrɛbɛ**, **dɛraa**

**dɛrɛmaakonokono** [dɛrímaákónókónó] *n.* a traditional women's dance

**Dɛrɛpɔŋɛ** [dɛrípɔŋí] *n.* name traditionally given to a female child born after the death of an infant girl of the same mother

**di** [dì] *v.* (1) to eat, to consume • *Bibiiri sɛŋ ka ba maŋ di bondirii kyɛ gaa sakuuri.* (2) to burn, to blaze • *Vũũ di la a tuu zaa.* The whole shrub has been burnt down by fire. (3) to erode, to make sore • *A bie noɔrɛ die la ka ba sage na di bonzaa.* The child has a sore mouth and refuses to eat anything. (4) to overcome, to win (5) to assume a throne (6) to judge • *Ba di la ba zɔɔrɛ sɛrɛɛ na baare.* They have finished judging that case of fighting. **diceɛ**, **dire**, **dire**, **diribe**, **diraa**, **diribe**

**di daa** to haggle, to negotiate a price

**di dansee** to give witness

**di dapaaloŋ** to show elegance

**di dɛgɛrɛ** to suffer

**di dɛmɛ/dɛmmo** to converse

**di dɔɔloŋ** to show bravery

**di dɔgɛɛ** to suffer

**di kannyiri** to be patient

**di naŋ** to be scarce

**di naaloŋ** to gain wealth or authority; ascend the throne

**di nɛɛ** (of a person) to be worthless

**di noɔ** to enjoy

**di sane** to owe

**di seebo** to harvest, to collect (honey from a hive)

**di sɛrɛɛ** to judge

**di suuri** to forgive

**di vi** to be ashamed  
**di yuori** to have an unworthy name  
**kôo naŋ di neev** to drown  
**dibogi** [dibògí] *n.* where the family line begins and where it ends *pl:* **di-bogri** *2pl:* **dibogree**  
**die** [diè] *n.* (1) room (2) compound, house *pl:* **deri** *2pl:* **deree**  
**diebie** [diébié] *n.* (1) cat (2) son of the house *pl:* **diebiiri** *2pl:* **diebiiree**  
*Var.* **yiribie**  
**diebugo** [dièbùgó] *n.* one who knows nothing outside home (untravelled) *pl:* **diebugri** *2pl:* **diebugree** *Var.* **diene**  
**dieli** [dièlì] *v.* to float **dielee, diele, diele, dielibe, dielaa, dielibe**  
**dienee** [diènié] *n.* a close relative *pl:* **dienoba** *Var.* **diebugo**  
**di faŋa** [di fàŋá] *v.* wield power  
**difudee** [difùdíé] *n.* cheap, simple (Akan) *2pl:* **difudeeree**  
**diganaa** [digánàà] *n.* bedroom *pl:* **diganne** *2pl:* **digannee**  
**digane** [digàŋiní] *n.* gluttony  
**digangan** [digàngán] *n.* craftiness  
**digi** [digi] *v.* (1) to chase, to run after (2) to drive away **digee, digire, digre, digribe, digiraa, digiribe**  
**digoo** [digòò] *n.* a disease affecting bean plants  
**digbogbo** [digbògbò] *adj.* gluttonous, eating too much  
**dii** [diì] *v.* (1) to press down e.g. with a heavier object • **A tee da le dii la**

**a lɔɔre ka noba perre.** The tree fell on the car and injured some people. (2) to pile up • **A boɔre la dii taa do tee a daseree.** The bags are packed on top of each other up to the ceiling. **diiee, diire, dire, di-iribe/diiribee, diiraa**  
**dii** [díí] *v.* to store grain in ashes • **A yidaampɔge dii la a beŋe ne tam-peloŋ ka a na ta sãã.** The head of the women preserved the bean seed in ash to prevent it from getting destroyed by insects. **diiee, diire, dire, diiribe/diiribee, diiraa, di-iribe**  
**diibu** [dííbú] *n.* food *2pl:* **diiree**  
**di kannyiri** [di kànɲiri] *v.* to be patient  
**dikpaare** [dikpáári] *n.* back of a room *pl:* **dikpae** *2pl:* **dikpaaree**  
**dikpeeraa** [dikpíéráá] *n.* living room *pl:* **dikpeere**  
**dilɔɔraa** [dilóóráá] *n.* a room thatched with wood and earth *pl:* **dilɔɔre** *2pl:* **dilɔɔre**  
**di naaloŋ** [di náálóŋ] *v.* to ascend to the throne  
**di naje** [di nán] *v.* to be scarce  
**dindigili** [dínígíli] *n.* electric fish *pl:* **dindigile** *2pl:* **dindigilee** *Var.* **dindigiri**  
**dindigiri** [dínígiri] *n.* catfish, a type of fish that gives you an electric shock when touched *pl:* **dindige/dindigire** *2pl:* **dindigiree** *Var.* **dindigili**  
**di nee** [di níé] *v.* to be hopeless



**dipanaa** [dipànáá] *n.* plastered room  
*pl:* dipanne *2pl:* dipanneε

**dire** [diré] *v.* to be sharp **diee, dire, dire, diribe, diraa, dire**

**diruŋ** [dìrún] *n.* (1) food, plenty of food (2) feast

**di sane** [dì sání] *v.* to owe, to be indebted to

**di sereε** [dì sèréé] *v.* to judge

**disogɔ** [disógó] *n.* middle room *pl:* disogere *2pl:* disogereε *Var.* disoga

**di suuri** [dì súúri] *v.* to forgive

**diteeneε** [ditííné] *n.* mediator, spokesman in a marriage agreement *pl:* diteeneme *2pl:* diteeneε

**di vi** [dì ví] *v.* to be ashamed

**divuo** [divúó] *n.* abandoned room; room without a roof *pl:* divori *2pl:* divoree

**do** [dò] *v.* to roll along the ground (circular object) **doe, duoro, duoro, duori, duoraa, duoro**

**do** [dó] *v.* (1) to climb up, to ascend (2) to soar (3) to mate, to crossbreed (nonhuman) (4) to climb out of the ground into a new nest (trapped termites) **doe, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo**  
**do saa** to be high

**dõo** [dõõ] *adv.* hazy, misty

**doba** [dóbà] *n.* island *pl:* dobare *2pl:* dobareε

**dobaa** [dòbáá] *n.* pig (domesticated)  
*pl:* dobaare *2pl:* dobaareε

**dobadaa** [dòbàdáá] *n.* male pig *pl:* dobadaare *2pl:* dobadaareε *Var.* dodaa

**dobagbere** [dòbàgbéri] *n.* the mane of a pig *pl:* dogbεε *2pl:* dogbεεεε

**dobanene** [dòbànéni] *n.* pork *pl:* dobaneme *2pl:* dobanemeε/dobanenneε

**dobapɔle** [dòbàpólì] *n.* young pig *pl:* dobapɔlɔ *2pl:* dopɔlleε *Var.* dopɔle

**dobasugo** [dòbàsúgò] *n.* herd of swine *pl:* dobasugri *2pl:* dobasugree

**dodaa** [dòdáá] *n.* wild male pig *pl:* dodaaare *2pl:* dodaaareε

**dodoo** [dòdóó] *adj.* large and bloated

**dodoo** [dòdóó] *n.* an illness that causes bloating of the whole body  
*pl:* dodoore *2pl:* doddoreε

**doge** [dógì] *n.* large pot *pl:* dogre *2pl:* dogreε

**doge** [dógí] *v.* (1) to boil, to cook (2) to brew (3) to become very hot  
**dogεε, dogerɔ, dogerɔ, dogereba, dogeraa, dogerɔ**

**dogebile** [dógíbilé] *n.* small pot *pl:* dogebilii *2pl:* dogebillee

**dogekoma** [dógkómá] *n.* a type of tree with medicinal properties

**dogele** [dóglì] *v.* to put over a fire  
**dogeεε, dogerɔ, dogelɔ, dogelebɔ, dogelɔ, dogelebɔ**

**dogelee** [dógléé] *n.* small pot *pl:* dugili

**dogi** [dògì] *v.* to remove an object from the top of something • *O dogi la a kuuri na nan pare a dankyini zu.* S/he has removed the stone from the top of the wall. **dogee, dogiro, dogiro, dogribo, dogiraa, dogiribo**

**dogo** [dògó] *n.* a type of dance *2pl: dogrɛɛ*

**dogodogo** [dógódògò] *n.* power of charm in magic *pl: dogodogri 2pl: dogodogree*

**dole** [dòlì] *v.* to be unaware **dolɛɛ, dollɔ, dollɔ, dolebo, dollaa, dolebo**

**dole** [dólí] *v.* to raise (one's head) to face upwards (when moving through tall grass) **dolɛɛ, dollɔ, dollɔ, dolebo, dollaa, dolebo**

**doledole** [dòlídólí] *v.* to swing one's head around **doledolɛɛ, doledolɔ, doledolɔ, doldolebo, doledolaa, doledolebo**

**dolee** [dòléé] *n.* small wild pig *pl: do-bili*

**doli** [dólí] *n.* a type of tree whose bark is used as a disinfectant for washing pito pots *pl: dolo 2pl: dolee/dollee*

**dolon** [dòlòn] *n.* right side *pl: dolle 2pl: dollɛɛ*

**domadoma** [dòmàdòmà] *adv.* bloated and soft

**dombaala** [dòmbààlá] *n.* (1) sick animal (2) domesticated animal *pl: dombaale 2pl: dombaaleɛ*

**domberon** [dòmbérôn] *n.* (1) large animal (2) famous animal *pl: domberɛ 2pl: domberɛɛ/domberɛɛ*

**domberon** [dòmbérôn] *n.* large animal; *pl: domberɛ 2pl: domberɛɛ/domberɛɛ*

**domm** [dòmm] *adv.* tall and big

**domɔ** [dòmɔ] *n.* totem; the sacred bird, animal, or insect of a clan *pl: donne 2pl: domɛɛ Var. domɔ*

**dompane** [dòmpànì] *n.* a type of snake that is short and poisonous *pl: dompama 2pl: dompannɛɛ*

**dompelaa** [dòmpiláá] *n.* (1) white animal (2) an ordinary animal (believed not to have any spiritual powers) *pl: dompeelee 2pl: dompeelee*

**dompege** [dòmpégí] *n.* shell of an animal *pl: dompegere*

**dompoll** [dòmpòll] *n.* a material thing believed to be owed to a child from birth *pl: dompolɔ 2pl: dompolɛɛ/dompollee*

**dompoɔ** [dòmpóɔ] *n.* pregnant animal *pl: dompoore 2pl: dompooreɛ*

**dondaa** [dòndáá] *n.* male animal *pl: dondaare 2pl: dondaareɛ*

**dondigiraa** [dòndígráá] *n.* something that drives mosquitoes away *pl: dondigiri 2pl: dondigiree*

**dondigire** [dòndígré] *n.* an insect-repellent plant used in keeping mosquitoes at bay *pl: dondigiri 2pl: dondigiree*

**dondoli** [dóndólí] *n.* dry land *pl:* dondolo *2pl:* dondolee

**dondolo** [dòndóló] *n.* planks used as seats (usually in front of a house)

**donεε** [dónεε] *n.* humankind *Var.* an-donεε

**donfaa** [dónfaa] *n.* dangerous animal *pl:* donfaare *2pl:* donfaareε

**donforonj** [dònfòrònj] *adv.* large/big and puffed • *A poge e la beronj donforonj le.* The woman is big and puffed.

**donkyeene** [dùntjíné] *n.* shepherd, herdsman *pl:* donkyeeneme *2pl:* donkyeemεε

**donnyaṇaa** [dònpánáá] *n.* adult female animal *pl:* donyaṇene *2pl:* donyaṇenεε

**donnyaṇaa** [dònpánáá] *n.* wild female boar *pl:* donnyaṇene *2pl:* donnyaṇenεε

**donsaana** [dónsáánà] *n.* strange animal *pl:* donsaaama *2pl:* donsaanεε

**donsee** [dònsíé] *n.* the waist of an animal *pl:* donseere *2pl:* donseereεε

**donsəgelaa** [dònsógláá] *n.* (1) black animal (2) an animal believed to have spiritual powers *pl:* don-səgelə

**donsugo** [dònsúgò] *n.* large herds of animals *pl:* donsugiri *2pl:* don-sugiree

**donja** [dónjá] *n.* (1) animal (2) mosquito *pl:* donne *2pl:* donneε *Var.* donjə

**donje** [dònj] *v.* to bite (1) to sting donjeε, donɔ, donɔ, donemɔ, donaa, donemɔ

**donje** [dónj] *v.* to be at close range • *A saa da donje te la ka te zo fãã kye ka poɔ te.* The rain was so close we could not escape and therefore were caught in the downpour. donjeε, donnɔ, donnɔ, donemɔ, donnaa, donemɔ

**donjenokono** [dónjínókónó] *n.* (1) a type of tree whose leaves are edible (2) the leaves of this tree *2pl:* donjenokonεε

**donnguolaa** [dòngúóláà] *n.* an animal that has been raised, a domestic animal *pl:* donnguoli

**donnguolo** [dòngúólò] *n.* animals that are shared between an original owner and a caretaker who raises them *Var.* bonnguolo

**donji** [dònj] *n.* a Muslim religious festival *pl:* donni *2pl:* donnee

**donjkaraa** [dònjkáráá] *n.* a strong-smelling plant used for chasing away mosquitoes

**donjkommiruu** [dònjkómímíúú] *n.* a type of tiny mosquito (bites only during day) *sg:* donjkommiruu *pl:* donjkommie *2pl:* donjkom-miree/donjkommiiree

**donjkəsee** [dònjkòðsíé] *n.* wasp; a stinging flying insect that resembles a bee but longer *pl:* donjkəseere *2pl:* donjkəseereεε

**donkuuree** [dònjkúúréé] *n.* a type

of short, very poisonous snake *pl:* doŋkuuri *2pl:* doŋkurree

doogɔ [dóúgɔ́] *n.* plenty of enjoyment (food and drink) *2pl:* doogɛɛ  
*Var.* dooga

doore [dòòrì] *v.* to continuously heave loads or chunks of matter • *Ba doore la kôɔ lɛɛ te bale ba zaa.* They heaved water until they became tired. dooreɛ, doorɔ, doorɔ, doorebo, dooraa, doorebo

doɔ [dúú] *v.* to raise one's head, to look up • *O doɔ la o zu dayeni kyɛ lɛɛ gan* S/he raised his/her head once and laid back down. doɛ, doorɔ, doorɔ, doorebo, dooraa, doorebo

doɔ [dúú] *v.* to cause to become worse (behaviour) • *A dɔɔ ŋmɛ la a bie doɔ bare.* The man worsened the situation by beating the child. doɛ, doorɔ, doorɔ, doorebo, dooraa, doorebo

doɔ [dúú] *v.* to ooze; to overflow • *A baa paalɛɛ la doorɔ.* The river is overflowing its banks. doɛ, doorɔ

doɔ [dúú] *v.* to fetch water with a large container doɛ, doorɔ

doɔ [dúú] *n.* (1) dawadawa tree (2) fruit of the dawadawa tree (edible) *pl:* dore *2pl:* doreɛ

doɔbo [dúúbo] *n.* the act of weeding

doɔkpangyogele [dúúkpándzògɛlì] *n.* a large caterpillar found on the leaves of the dawadawa tree *pl:* doɔkpangyogɛlɔ *2pl:* doɔkpangyogɛlɛ *Var.* doɔkpankyogele

doɔle [dúúlí] *n.* xylophone mallet *pl:* doɔlɔ *2pl:* doɔlɛɛ

doɔle [dúúlí] *v.* to walk carefully and majestically doɔlɛɛ, doɔlɔ, doɔlɔ, doɔlebo, doɔlaa, doɔlebo

doɔlonɔ [dúúlonɔ́] *n.* mudfish (lives in the mud during dry season) *pl:* doɔlɔ *2pl:* doɔlɛɛ

doɔnyeraa [dúúnyíráá] *n.* a type of small ant *pl:* doɔnyere *2pl:* doɔnyereɛ

doɔre [dúúrí] *adj.* yellow *2pl:* doɔreɛ

doɔpɔge [dúúpógí] *n.* female bush pig *pl:* doɔpɔgeba *2pl:* doɔpɔgereɛ

doɔpɔle [dúúpólì] *n.* young bush pig *pl:* doɔpɔlɔ *2pl:* doɔpɔlɛɛ/doɔpɔllɛɛ

dore [dòrì] *n.* thud; sound of an impact e.g. a heavy log falling

doreba [dóríbà] *n.* driver *pl:* dorebare *2pl:* dorebareɛ

doree [dòrèè] *adj.* large and solid

dori [dòrì] *v.* remove bits of the top doree, doro, doro, doribo, dora, doribo

dori [dórí] *n.* heap *pl:* doe *2pl:* doree/dorree

dori [dórí] *n.* joint (stalk of grass) *pl:* doe *2pl:* doree/dorree

dosoraa [dòsáràà] *n.* young female bush pig *pl:* dosarre *2pl:* donsarreɛ/donsarreɛ

dɔ [dò] *v.* to spill over e.g. boiling water from yam being cooked over fire dɔɛ, doorɔ, doorɔ, doorebo, dooraa, doorebo

də [dɔ̃] *v.* to pay the last bride price  
dəɛ, doɔɔɔ, doɔɔɔ, doɔɔɔɔ, doɔɔɔɔ,  
doɔɔɔɔ

də [dɔ̃] *v.* to weed dəɛ, doɔɔɔ, doɔɔɔ,  
doɔɔɔɔ, doɔɔɔɔ, doɔɔɔɔ

dədoɔɔɔɔ [dɔ̃dɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃] *n.* wretched-  
ness, bad treatment

dəɛ [dɔ̃ɛ] *n.* last bride price

dəge [dɔ̃gɛ] *v.* (1) to bear (child),  
to give birth (2) to flower (grass  
pollen) (3) take something from  
the top of another • *A bie dəge la  
a nene a saabo zu.* The child has  
taken the meat which was on top  
of the food. dəgeɛ, doɔɔɔ, doɔɔɔ, do-  
greba, doɔɔɔ, doɔɔɔ

dəgele [dɔ̃glɛ] *v.* (1) to place on top  
of something • *De a nene dəgele  
dankyini zu ka baare ta wa de o.*  
Place the meat on the wall so that  
dogs do not eat it. (2) to exceed,  
to be extra • *A bie yɔɔ la a libie  
ka a dəgele ka a seŋ ka fo leɛ de  
a dɔ̃gɛlɔ ko o.* The child has over-  
paid and so the extra money should  
be returned to him. dɔ̃gleɛ, dɔ̃glɔ,  
dɔ̃glɔ, dɔ̃gleba, dɔ̃glɔ

dəgele [dɔ̃glɛ] *v.* to mix beans with  
flour dɔ̃gleɛ, dɔ̃glɔ, dɔ̃glɔ, dɔ̃gleba,  
dɔ̃glɔ

dəgere [dɔ̃gɛrɛ] *v.* to punish, to make  
to suffer dəgereɛ, doɔɔɔ, doɔɔɔ,  
doɔɔɔɔ, doɔɔɔɔ, doɔɔɔɔ

dəgerɔɔ [dɔ̃gɛrɔ̃ɔ̃] *n.* descent

dəgerɔɔ [dɔ̃gɛrɔ̃ɔ̃] *n.* penalty, punish-  
ment

dəgerɔ [dɔ̃gɛrɔ] *n.* relative (blood) *pl:*  
doɔɔɔɔ 2*pl:* doɔɔɔɔɔ

dəgerɔlenne [dɔ̃gɛrɔlɛnnɛ] *n.* ear of  
maize with multicoloured kernels  
2*pl:* doɔɔɔɔlenne

dəgeɛ [dɔ̃gɛɛ] *n.* suffering

dəkele [dɔ̃kɛlɛ] *n.* kernels from daw-  
daw fruit 2*pl:* doɔɔkele *Var.* tokele

dəkone [dɔ̃kɔnɛ] *n.* kenkey (thick  
corn paste shaped into balls and  
boiled in leaves) *pl:* doɔɔkɔna 2*pl:*  
doɔɔkonnɛ *Var.* dakone

dəle [dɔ̃lɛ] *adv.* pop out smoothly e.g.  
from something slippery

dəlle [dɔ̃llɛ] *v.* to stretch, to lengthen  
dɔ̃lleɛ, dɔ̃llɔ, dɔ̃llɔ, dɔ̃leba, dɔ̃llɔɔ,  
dɔ̃leba

dəlɔ [dɔ̃lɔ] *n.* way of doing some-  
thing *pl:* dɔ̃lɔdɔlɔ

dəlɔdɔlɔ [dɔ̃lɔdɔlɔ] *adv.* slimy and  
slippery

dəndɔɔ-karaa [dɔ̃ndɔ̃ɔ̃-kàràá] *n.*  
chief enemy *pl:* dɔ̃ndɔ̃ɔ̃-karre 2*pl:*  
dɔ̃ndɔ̃ɔ̃-karɛ

dəndɔre [dɔ̃ndɔ̃rɛ] *n.* curd; coag-  
ulated milk *pl:* dɔ̃ndɔ̃rre 2*pl:*  
dɔ̃ndɔ̃rɛ

dəndɔre [dɔ̃ndɔ̃rɛ] *n.* shade caused  
by clouds coming between the  
earth and the sun *pl:* dɔ̃ndɔ̃rre 2*pl:*  
dɔ̃ndɔ̃rɛ

dəje [dɔ̃jɛ] *n.* enmity, hatred *pl:*  
dɔ̃nne 2*pl:* dɔ̃nnɛ

dəje [dɔ̃jɛ] *v.* to be lean, to be thin  
dɔ̃jeɛ, dɔ̃nnɔ, dɔ̃nnɔ, dɔ̃nemɔ, dɔ̃n-  
naa, dɔ̃nemɔ

**dɔɔ** [dɔɔ] *v.* (1) to squat (2) to bow (as in greeting) (3) to excrete (4) to perch **dɔɔɛ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔreɔ**, **dɔɔraa**, **dɔɔreɔ**

**dɔɔ** [dɔɔ] *n.* (1) man (2) friend of the same sex *pl:* **dɔɔɔ/dɔɔa** *2pl:* **dɔɔɔɛ**

**dɔɔ** [dɔɔ] *v.* (1) to disturb, to move (rustle) (2) to stir, to mix (3) to worry **dɔɔɛ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔnema**, **dɔɔnaa**, **dɔɔnema**

**dɔɔ** [dɔɔ] *v.* to sprain e.g. a leg **dɔɔɛ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔnema**, **dɔɔnaa**, **dɔɔnema**

**dɔɔbile** [dɔɔbɪlɛ] *n.* boy *pl:* **dɔɔbilii**

**Dɔɔdāa** [dɔɔdāa] *n.* name of a male born on the day local beer has been brewed in the house (see **Pɔgedāa** for female name)

**dɔɔkɔɔteɛɔ** [dɔɔkɔɔtɛɛlɔɔ] *n.* a squatting kick game

**dɔɔ-la-pɔge** [dɔɔ-lá-pɔgɪ] *n.* a man with feminine features *2pl:* **dɔɔ-la-pɔgɛɛ**

**dɔɔlee** [dɔɔlɛɛ] *n.* boy *pl:* **dɔɔbilii** *2pl:* **dɔɔbileɛ** *Var.* **dɔɔbile**

**dɔɔlɔŋ** [dɔɔlɔŋ] *n.* (1) bravery, dexterity (2) penis (figurative)

**dɔɔne** [dɔɔnɪ] *n.* (1) noise • **N wɔŋ la dɔɔne a die pɔɔ, neekana be la be.** I have heard some noise in the room, there must be someone in there. (2) movement • **Te nye la a baala nɔgbeme dɔɔne kye te ba wɔŋi a yeɛ o nan yeli.** We saw some movement of the patient's lips but we did not hear what s/he

said. (3) disturbance, worry • **A pɔge yeli ka o ba boɔɔ dɔɔne ka anan so ka o yi.** The woman said she did not want trouble and that is why she divorced.

**dɔɔnyaŋaa** [dɔɔŋaŋáa] *n.* old man *pl:* **dɔɔnyaŋene** *2pl:* **dɔɔnyaŋeneɛ**

**dɔɔ-ɔre** [dɔɔ-ɔrí] *n.* infertile man *2pl:* **dɔɔ-ɔreɛ** *Var.* **dɔɔ-are**

**dɔɔta** [dɔɔtá] *n.* (1) doctor (2) hospital, clinic *pl:* **dɔɔtare** *2pl:* **dɔɔtareɛ**

**dɔɔtayiri** [dɔɔtáyírɪ] *n.* hospital *pl:* **dɔɔtayie** *2pl:* **dɔɔtayiree**

**dɔre** [dɔrí] *v.* to advise, to caution **dɔreɛ**, **dɔɔ**, **dɔɔ**, **dɔreɔ**, **dɔraa**, **dɔreɔ**

**dɔre** [dɔrí] *n.* fruits of **dɔɔ** *2pl:* **dɔreɛ**

**dɔrekabakoma** [dɔrɪkábákómá] *n.* one who incites hatred *pl:* **dɔreka-bakomamine**

**dɔsaŋkpare** [dɔsáŋkparɪ] *n.* peels of dawadawa fruits *2pl:* **dɔsaŋkpareɛ** *Var.* **dɔsaŋkpare**

**dɔsempeeɛ** [dɔsɪmpíélɛ] *n.* immature dawadawa fruits *sg:* **dɔsem-peeloo** *pl:* **dɔsempeeɛ** *2pl:* **dɔsem-peeɛɛ**

**dɔzɔŋe** [dɔzɔŋ] *n.* daw-daw flour; pulp from daw-daw fruit *pl:* **dɔzɔnne** *2pl:* **dɔzɔnneɛ** *Var.* **dɔzɔŋa**

**dɔzunni** [dɔzúnɪ] *n.* daw-daw seeds *sg:* **dɔzunnuu** *pl:* **dɔzunni** *2pl:* **dɔzunnee**

**du** [dú] *v.* (1) to rub against (2) to iron (clothes) **due**, **duuro**, **duuro**, **duuribo**, **duuraa**, **duuribo**

**dudugiri** [dùdùgrí] *n.* a box made of grass *pl:* **dudugo** *2pl:* **dudugiree**

**dugi** [dúgí] *n.* swim *Var.* **dúú**

**dugi** [dùgí] *v.* to be eaten up to powder e.g. wood infected with bugs **dugee, dugiro** *Var.* **dúú**

**dukuree** [dúkúréé] *n.* large sores caused by scabies *2pl:* **dukurree** *Var.* **dikuree**

**duli** [dúlí] *v.* (1) to work strenuously on a difficult task (2) to eat a large amount (fig.) **dulee, dulo, dulo, duliibo, dulaa, duliibo**

**dulun** [dùlùn] *n.* a type of large bird *pl:* **dulli** *2pl:* **dullee**

**dunduli** [dùndùlí] *n.* (1) caterpillar (2) worm (3) maggot *pl:* **dundulo** *2pl:* **dundulee/dundullee** *Var.* **kpaŋkyori, kpaŋkyobo**

**dundulivarekpenyore** [dùndùlì-vàríkpèjórí] *n.* small green caterpillar that springs from place to place *pl:* **dundulivarekpenyore**

**dundulkyoo** [dùndùlǽfòò] *n.* cocoon *pl:* **dundulkyoori** *2pl:* **dundulkyoree**

**dundulvarkpenyore** [dùndùl-vàrkpèjórí] *n.* a type of small green caterpillar that moves by loops *pl:* **dundulvarkpenyore**

**dundun̄kolo** [dùndũŋkòlò] *n.* fried yam wedges *sg:* **dundun̄koluu** *2pl:* **dundun̄kolee**

**duni** [dúní] *n.* knee *pl:* **dumo** *2pl:* **dunee/dunnee**

**dunselee** [dùnséléé] *n.* kneecap *pl:* **dunsebili** *2pl:* **dunsebilee**

**duji** [dún] *n.* type of weevil (found in wood ) *pl:* **dunni** *2pl:* **dunee/dunnee**

**duo** [dùó] *n.* wild pig, boar *pl:* **dori** *2pl:* **doree/dorree**

**duo** [dùò] *v.* (1) to be seated all over the place in great numbers (patients at consulting room) (2) to prepare malt for brewing local beer; **duoe, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo**

**duogo** [dúógó] *n.* giant *pl:* **duogori** *2pl:* **duogoree**

**Duon̄** [dúón] *n.* town in the Upper West Region noted for treatment of bone fractures

**duoraa** [dùóráa] *n.* (1) open space for a gathering; (2) resting place for sheherds and their animals *pl:* **duori** *2pl:* **duoree**

**duori** [dúóri] *v.* (1) to urinate (2) to ejaculate (3) to set high up (child on shoulders) (4) to raise yam mounds (5) to set a bow ready for use **duoree, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo**

**duori** [dùòrí] *v.* to set out in heaps e.g. tomatoes for sale **duoree, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo**

**duoro** [dùòró] *n.* news *2pl:* **duoree**

**duor-tere** [dùòr-tírí] *n.* annoucement, broadcast, information *pl:* **duor-terre** *2pl:* **duorterree**

**duor-terε** [dùòr-tírɛ́] *n.* one who gives information, messenger, newscaster *pl:* **duor-terebε** *2pl:* **duor-terebεε**

**duorunlaa** [dúórùn láá] *n.* chamber-pot *pl:* **duorunlaare** *2pl:* **duorunlaareε**

**duorunwoɔ** [dúórùn wòò] *n.* bladder *pl:* **duorunwoore** *2pl:* **duorunwooreε**

## e

**e** [i] *v.* (1) to act, to do • *Te na e o la velaa.* We shall do him good. (2) to let • *E ka te gaa pampana.* Let us go now. (3) to fetch • *A dɔɔ e la a kyi ko a pɔge.* The man has fetched millet for the woman. (4) to be • *A bie e la kpeeηaa.* The child is strong. **eεε**, **erε**, **erε**, **erebε**, **eraa**, **erebε**

**eele** [ííli] *n.* (1) horn (2) antenna *pl:* **eele** *2pl:* **eeleε**

**eε** [iè] *v.* (1) to pinch (2) to hint • *Ba eε la a yeε fěε ka N wonj.* They have given me a hint of the situation. **eεε**, **eεre**, **eεre**, **eεrebε**, **eεraa**, **eεrebε**

**ěε** [íé] *n.* *sg:* **eεnoo** *pl:* **ěε** *2pl:* **eεne** *Var.* **eεne**

**ěε** [íè] *v.* (1) to mark the foundation of a building (2) to cut a very small piece **eεε**, **eεne**, **eεne**, **eεneme**, **eεnaa**, **eεneme**

**eε eηε** [iè iη] *v.* to flee, to run away

**duorunzěε** [dúórùn zǝ́] *n.* bilharziasis *2pl:* **duorunzeenεε**

**duoruη** [dúórũη] *n.* urine

**duoruηkɔnsɔgerɔ** [dúórũηkɔ́nsɔgrɔ́] *n.* the condition of having difficulty passing urine *pl:* **duoruηkɔnsɔgre** *2pl:* **duoruηkɔnsɔgreε**

**duulaa** [dùùlǎà] *n.* (1) row (2) line (poetry) *pl:* **duuli**

• *A bie zu pɔre la mango ka a daana waana ka o eε eη.* The boy stole a mango and when he saw the owner coming he took to his heels. **eε eηεε**, **eεre enne**, **eε enne**, **eε eneme**, **eε ennaa**

**eεne** [ièni] *n.* hippopotamus *pl:* **eεme** *2pl:* **eεneε**

**eεne** [íéni] *n.* claw *sg:* **eεnoo** *pl:* **eεme** *2pl:* **eεneε**

**eεne** [iěni] *n.* a type of deer *pl:* **eεme** *2pl:* **eεmεεr**

**eεne** [iéni] *adj.* tiny, e.g. fingernail *pl:* **eεme** *2pl:* **eεmεε**

**eεne** [ièni] *v.* to claw e.g. a cat climbing a wall

**ěεo** [íèǝ] *n.* type of deer *pl:* **eεne** *2pl:* **eεneε**

**eεraa** [íérǎá] *n.* hook, e.g. fishhook *pl:* **eεre** *2pl:* **eεreε**

**eεre** [íéri] *v.* to wipe away e.g. dirt, tears **eεreε**, **eεre**, **eεre**, **eεrebε**,



eeraa, eerebe  
 eere [ièrì] *v.* to claw at eereε, eereε, eereε, eerebe, eeraa, eerebe  
 eere-miri [ièrì-mìrì] *n.* fishing line  
*pl:* eere-mie *2pl:* eere-miiree  
 e-la [ì-là] *v.* to tease e-laε, ere laara, e-laara, e-laareba, e-laaraa, e-lareba  
 e-laara [ì-láará] *n.* one who teases *pl:* e-lareba *2pl:* e-larebeε  
 embaare [imbáárí] *n.* laziness *2pl:* embareε *Var.* entuo  
 emii [ímî] *n.* act of desperation; impatience *2pl:* emmiineε  
 emmaa [ímáà] *n.* the condition of being in a good state  
 emmaaron [immááron] *n.* health *pl:* emmaara *2pl:* emmaareε  
 emmii [immî] *n.* a body that is in a painful condition *pl:* emmiime *2pl:* emmiineε  
 emmiirun [immîirûn] *n.* (1) a body in pain (2) stunted body *2pl:* emmiiree  
 emmiirun [immîirûn] *adj.* stunted  
 Emɔ [ímò] *n.* (1) the name of a clan in Southern Dagao (2) appellation of this group *sg:* emoɔloo *pl:* emoɔlo *2pl:* emoɔleε  
 empɔone [ímpóóní] *n.* ocean *pl:* mpɔoneε *Var.* po  
 endaa [ìndáá] *n.* frame (of a person's body) *pl:* endaare *2pl:* endareε/endaareε  
 endaa waalon [ìndáá-wàálôn] *n.* skin colour, appearance of the body

enfuomaala [ìnfùòmáálá] *n.* one who makes pictures *pl:* enfuomaaleba *2pl:* enfuomaalebeε  
 enfuomaale [ìnfùòmááli] *n.* the act of making a picture (draw)  
 enfuoni [ìnfúóní] *n.* image, photograph, picture *pl:* enfuomo *2pl:* enfuoneε  
 enfuori [ìnfùòrì] *n.* the act of bewitching; the act of casting a spell  
 enne [ìnní] *n.* act of respect *2pl:* enneε *Var.* enene  
 ennoɔ [ìnnòó] *n.* happiness *pl:* ennoore *2pl:* ennooreε  
 ensɔgelaa [ínsógláá] *n.* black skin *pl:* ensɔglɔ  
 entaa [ìntáá] *n.* mutual respect  
 entage [ìntágí] *n.* muscular body *pl:* entage *2pl:* entageε  
 entole [ìntólì] *n.* fever, rise in body temperature *pl:* entolo/entola *2pl:* entoleε  
 entolon [ìntólôn] *n.* fever *pl:* entola *2pl:* entolleε  
 entukpalaa [ìntùkpáláá] *n.* extreme laziness *pl:* entukpalle *2pl:* entukpaleε  
 entuo [ìntúó] *n.* laziness *pl:* entuuri *2pl:* entuureε *Var.* embaare  
 enzeε [ìnzíé] *n.* (1) light skin (2) leprosy *pl:* enzeere *2pl:* enzeereε  
 en [ín] *part.* as • *Maa en kon gaa.* As for me I won't go.  
 enje [ín] *v.* (1) to put in • *o en la kôo enje a doge poɔ.* S/he has put water into the pot. (2) to put on (shoes,

ring, spectacles) (3) to respect • *A seɣe ka bibile maɣ eɣe neɣkpoɣ*. The young should respect the elderly. *eɣeɛ, enne, enne, enemɛ, en-naa*

*eɣe daa* to set a date

*eɣe daa* to beat

*eɣene* [ɛɣɛni] *n.* main hole leading to a rodent's living room in its burrow  
*pl: enne 2pl: eɣeneɛ*

*eɣene* [ɛɣɛni] *n.* respect, regard for, honour • *A teɣe deme zaa taa la eɣene kora a naa*. All the people in town have respect for the chief.  
*2pl: enneɛ Var. enne*

*eɣe* [ɛɣɛ] *pron.* what, who • *Boɣ eɣe ka fo wa?* What have you come for?

*eɣe* [ɛɣɛ] *n.* body (surface of) *pl: enne 2pl: enneɛ*

*eɣgane* [ɛɣgani] *n.* skin (human body) *sg: eɣganoo pl: eɣgama 2pl: eɣganneɛ*

*Eɣgeɛ* [ɛɣgɛ] *n.* England *2pl: eɣgeɛɛ*

*Eɣgilisi* [ɛɣgɪli] *n.* English *pl: ɪɣlisiri 2pl: ɪɣgilisiree*

*eɣkɔɔ* [ɛɣkɔɔ] *n.* skeleton *Var. eɣkɔɔa*

*eɣkpaɣkpoli* [ɛɣkpajkpɔli] *n.* naked body *Var. eɣkpoɣkpoli, eɣkpoli*

*eɣkpoli* [ɛɣkpɔli] *n.* naked body  
*pl: eɣkpolo 2pl: eɣkpolee Var. eɣkpoɣkpoli, eɣkpaɣkpoli*

*eɣkpoɣkpoli* [ɛɣkpɔɣkpɔli] *n.* naked body  
*pl: eɣkpoɣkpolo 2pl: eɣkpoɣkpolee Var. eɣkpoli, eɣkpaɣkpoli*

*eɣ noore* [ɛɣ nɔɔri] *v.* to promise

*eɣ poɔ* [ɛɣ pɔɔ] *v.* to impregnate

*eɣyoore* [ɛɣyɔɔri] *adj.* that which does not produce excitement *Var. enyoore*

*eɣ zɛɛ* [ɛɣ zɛɛ] *v.* to punish severely  
*eɣeɛ zɛɛ, enne zɛɛ*

*eroɣ* [irɔɣ] *n.* conduct *pl: erre 2pl: erreɛ*

*eroɣ* [irɔɣ] *n.* verb *pl: erre 2pl: erreɛ*

*Etoore* [itɔri] *n.* Easter *pl: itoreɛ*

*eto* [itɔ] *n.* the name of a clan in Southern Dagao *pl: etoɔɔ 2pl: etoɔɔɛ*

*ewa* [ɛwà] *n.* (1) a kinship group (2) appellation of this group *sg: ewaaloo pl: ewaala 2pl: ewaaleɛ*

*ewe* [ɛwɛ] *n.* the name of a clan in Southern Dagao *pl: eweeɛ 2pl: eweeɛɛ*

## ɛ

*ɛbaa* [ɛbàà] *n.* crocodile *pl: erre 2pl: erreɛ*

*ɛleme* [ɛlimɛ] *n.* shellfish *pl: elemere 2pl: elemeeɛ*

**el-elloo** [èl-èlòó] *interj.* it serves you well

**enne** [ènnì] *v.* (1) to suckle, to nurse (2) to suck e.g. breast or finger **ennee, enne, enne, enemè, ennaa, eneme**

**ere** [éri] *v.* to crawl; to slide along on the buttocks **ereè, ere, ere, erebe, eraa, erebe**

**ere** [éri] *v.* to grind **ereè, ere, ere, erebe, eraa, erebe**

**ere** [èrì] *v.* to fill a hole or space tightly to disallow access **ereè, ere, ere, erebe, eraa, ere-ere**

**ere-enj** [èrì-ìj] *n.* (1) exaggeration (2) metaphor (lit.)

**eregbere** [èrigbèrè] *adv.* fleshy and fatty (meat)

## f

**fa** [fà] *v.* (1) to be bad • *Ka foonj ba kyelle a bie na na fa la, bonso ka o ba manj kpe die wieu?* If you are not careful, this child will go bad, why doesn't s/he come early? (2) to become poor • *A bie baalonj venjè la ka o tuuli e tée lèè deè te fa o zaa.* The child's sickness has caused her to search so much for a cure that she has nothing left. **faè, faara, faaraa, fareba, -, fareba**

**fa** [fá] *v.* (1) to rob, to cheat • *N dɔɔ, fo banj ka ka maanj yɔɔ libie zaa pɔɔ a ananj ka fo fa ma la enj?* My friend, do you know that if I paid anything more, you would have robbed me? (2) pl. of 'faa' (snatch from someone) • *A senj ka ba pɔge a nannyige enj denj lè, N ba nyè tenj na deme o nanj ba fa.* It will be good if this thief is imprisoned for life, because there is no town he has not robbed. **faè, faara,**

**faara, fareba, faaraa, fareba**

**faa** [fáá] *adj.* (1) bad • *Saa nanj piili miibu naa, beri ayi na zaa ka te tenj sori yāa na waa faa lè.* With the setting in of the rains, the road leading to our village will soon be very bad. (2) ugly • *A pɔge veèlè la kye o sere faa.* The woman is beautiful but her husband is ugly. *pl: faare 2pl: faareè*

**faa** [fàà] *v.* (1) to take by force, to snatch • *A bie na yeèlè kpeɲnaa, ka onanj sɔre o tɔ bone ka o mɔɲ o manj faa la.* This boy is ruthless, for if he begs from his colleague and is refused to give he takes the thing by force. (2) to save • *Kɔɲ da kpe la a bikpeebe ka o kono kye ka pɔge-nimbaalonj kanj la da faa o ne bondirii.* The orphan was hungry and began crying, but a benevolent woman came to his aid with food. (3) to get free, to get out

of one's grip or hold • *N nyɔge la a kpāao kye ka o faa*. I caught the guinea fowl but it slipped free and escaped. faae, faara, faara, fareba, faaraa, faareba

fãa [fãã] *adv.* slowly (of a fall) • *O kyeelee la gere fãa na te le*. S/he is falling slowly.

fãa [fãã] *v.* (1) to be unable • *O gaa la o sori na fãa*. S/he has failed to go on her trip. (2) to have no choice • *A pɔmpɛɲ sãae la ka noba fãa kye sigi baa te ɔɲ kôɔ*. The water tap is spoilt, so people have no choice but to go the stream to fetch water. faãe, faana, faana, faanema, faanaa, faãfaana

fãafãa [fãáfãá] *n.* whistle used in times of war or danger *pl:* fãafãane *2pl:* fãafãaneɛ

faa le [fãà lè] *v.* to drop, to fall faa lee, faara lere, faa lere, faa leribe, faa leraa, faa leribe

Faalɔɲ [fãàlɔɲ] *n.* the name of a village located near Lawra, a District headquarters in the UWR of Ghana

faalɔɲ [fãàlɔɲ] *n.* the condition of being bad or wicked

faara [fãárà] *n.* priest *pl:* faaramine *2pl:* faareɛ

faara [fãára] *n.* saviour *pl:* faareba

faara [fãára] *n.* one who robs *pl:* faareba

faare [fãári] *v.* to intercede, to mediate (in a fight) faareɛ, faara, faara, faareba, faaraa, faareba

faare [fãàri] *v.* to stroke, to massage • *Kɔlaa man nɔɲ ka ba faara o te-gitegi le*. A cat likes to be stroked all the time. faareɛ, faara, faara, faareba, faaraa, faareba

faare [fãàri] *n.* a boys' game of snatching others' arrows *2pl:* faareɛ

faaregyɔ [fãàríjɔ] *v.* to not utter a word; to be quiet

fabo [fãbò] *adv.* not responding to anything; speechless

fabo [fãbò] *adv.* tasteless

faee [fãì] *adv.* empty-looking

fafara [fãfàrà] *adv.* suddenly, without permission (of entering)

fage [fãgì] *adv.* plenty (and jumbled up), e.g. of different things • *Naɲkoore boma da pale a daa le fage*. There were many assorted goods in the market.

fage [fãgí] *v.* to peck, to eat (of birds) fageɛ, fagera, fagra, fagreba, fageraa, fagreba

fagere [fãgrì] *adv.* sharp (of a bite)

fagoo [fãgòò] *adv.* full of rubbish, dirty

falala [fãlálà] *adv.* long, smooth, and straight *Var.* falalla

falanfuuri [fãlálfúúrí] *n.* lungs *pl:* falanfugo *2pl:* falanfugree *Var.* fulonfugiri

fale [fãli] *v.* to slap faleɛ, falla, falla, faleba, falaa, faleba  
fale parenɲ to spank (a child)

**fambataabo** [fāmbátáábó] *n.* weakness, powerlessness

**fananna** [fánánná] *adv.* very clean

**fane** [fàni] *v.* to become rough (skin)  
fanɛɛ, fana, fana, fanema, fanaa, fanema

**fane** [fàní] *adj.* rough (skin) *pl:* fama

**fanfane** [fānfáni] *n.* soap *pl:* fanfama  
*2pl:* fanfanɛɛ/fanfannɛɛ

**fanne** [fànni] *v.* to sell one's wares at a low price fanneɛ, fanna, fanna, fanema, fannaa, fanema

**fanne** [fànni] *v.* to think fanneɛ, fanna, fanna, fanema, fannaa

**faɲa** [fàɲá] *n.* strength; be strong (physically) *pl:* fanne *2pl:* fannɛɛ

**faɲa** [fàɲá] *adj.* young; used for calves *2pl:* fanne

**Farafara** [fàràfàrà] *n.* (1) a person of the Gurunɛ ethnicity (2) the language spoken by this group *sg:* farafaroo *pl:* farafarɛɛ

**farata** [fàràtà] *adj.* tall and straight

**fare** [fàrí] *v.* (1) to foam (yeast in alcohol; discharge from eyes) (2) to boil (porridge) fareɛ, fara, fara, fareba, faraa, fareba

**fare** [fàrí] *v.* to build mounds around crops (farming corn) fareɛ, fara, fara, fareba, faraa, fareba

**fare** [fàrí] *v.* to pluck leaves in large quantities fareɛ, fara, fara, fareba, faraa, fareba

**fare** [fàrí] *v.* to make bare; (to shave hair off completely) fareɛ, fara, fara, fareba, faraa, fareba

**fare** [fàrí] *adv.* completely • **A bibii-ri zaa zo kulee la fare.** All the children have gone without any left behind.

**fare bini** [fàrí bíní] *v.* (1) shit plenty (2) say disgusting things

**fare yeɛ** [fàrí yéɛ] *v.* (1) to talk a great deal (2) to complain

**fasane** [fàsàni] *n.* (with `ɲmɛ') thought • **A dɔɔ da ɲmɛ la fasane, a wa te yeli ka o ba la boɔɔ a o pɔge.** The man thought for a while and finally said he did not want his wife. *pl:* fasama *2pl:* fasameɛ/fasannɛɛ

**febo** [fībó] *adv.* piercingly; the manner a sharp object enters another suddenly and firmly (a thorn in the body)

**fee** [féé] *adv.* completely (of drinking)

**fēe** [fē] *adv.* (1) for a short time; in a short time (2) few (3) small, little

**feelaa** [fīlāà] *adj.* young and tender, in infancy e.g. chicken, kid • **A nɔnyaa neɛ la nɔbil feelaa kaɲa ko.** The mother hen has stepped on one of the very young chicks and killed it. *pl:* feeɛ

**feelee** [fīlì] *v.* to make tight feeɛɛ, feeɛ, feelee, feelbe, feelaa, feelbe

**feelee** [fīlì] *v.* to examine feeɛɛ, feeɛ, feelee, feelbe, feelaa, feelbe

**feelee** [fīlì] *n.* tsetse fly *pl:* feeɛ *2pl:* feeɛɛ

**feelee** [fīlì] *n.* chance, space to operate • **Feelee kye a die pɔɔ, fo**

*koŋ nyɛ zie biɲi fo seɲɛ.* There is no space in the room; you can't find space for your bed. *pl:* feelɛ *2pl:* feelɛɛ

feeloo [fiilóó] *adj.* narrow, tight *pl:* feelɛ

feere [fiiri] *v.* (1) to blow one's nose (2) to hold, press, or tie tightly *feereɛ, feere, feere, feerebe, feeraa*

feerɔɔ [fiiròò] *adv.* suddenly disappearing into an opening e.g. into a hole or room • *Bayuo to la o beere kye zo gaa e die feerɔɔ, o nan kpe.* Bayuo insulted his elder brother and ran into the house at once.

feɛ [fiɛ] *v.* (1) to whip (2) to unshell e.g. rice or corn *feɛɛ, feere, feere, feerebe, feeraa, feerebe*

fɛɛ [fiɛ́] *v.* to be grown to some extent; to not be small • *A da ba seɲ ka o la taa poɔ pampana, a bie na o nan taa nan ba fɛɛ.* She should not be pregnant now because the baby she has is still too young. *fɛɛɛ, feene, feene, feeneme, feenaa*

feele [fiɛ̀li] *v.* (1) to pass closely by another e.g. a blow missing the target narrowly (2) to pass gas silently *feeleɛ, feelɛ, feelɛ, feelbe, feelaa, feelbe*

feele [fiɛ́li] *v.* to sneak out *feeleɛ, feelɛ, feelɛ, feelbe, feelaa, feelbe*

fefee [fifiɛ] *n.* crevice *pl:* fefeere *2pl:* fefeereɛ

fefere [fifirɛ] *adj.* the least movement • *Ka foon ba maale fo kyi*

*ŋa biɲi, fo na yeli ka fo ere fefere ka noore wa la a eɲɛ.* If you don't keep your millet well and you make the least move away, fowls will swoop on it. *Var:* fifire

fegɛ [figi] *v.* to cut out a tiny opening • *A daa kpeɲaa, a pen-nepene ba toɔ na fegɛ o zie zaa.* The wood is so hard that the carver can hardly make any headway to carve out even a small hole. *fegɛɛ, fegre, -, fegrebe, fegraa, fegrebe*

fegele [figili] *v.* to be tight -, *fegle Var:* fogle

fegere [figiri] *v.* sob *fegreɛ, fegre, fegre, fegrebe, fegraa, fegrebe*

fegɛfegɛ [figɛfigɛ] *adv.* flashing intermittently e.g. lightning *Var:* felefele

fele [fili] *n.* sore, wound *pl:* fele *2pl:* feleɛ

felefele [filɛfilɛ] *adv.* flash brightly

felefele [filɛ́filɛ́] *adv.* glittery and flashing with light

felkɔɔ [filkòò] *n.* pus *2pl:* felkooneɛ

felmaara [filmáára] *n.* sores over the body thought to be incurable e.g. leprosy *Var:* felmaaron

felmaaron [filmááron] *n.* sore caused by leprosy or yaws *pl:* felmaara *2pl:* felmaareɛ *Var:* felmaara

felɔɔ [filòò] *adv.* of a sparkle

felpempele [fɛlpɛmpɛ́li] *n.* scar *sg:* felpempele *pl:* felpempele *2pl:* felpempeleɛ/felpempeleɛ

**felzeə** [filziè] *n.* sore without pus *pl:* felzeere *2pl:* felzeereə

**femm** [fimm] *adv.* getting away fast and far e.g. bullet

**fenlege** [finlīgi] *adv.* laboured e.g. breathing

**fenne** [finni] *v.* to begin to ripen (first few fruits) **fenneə, fenne, fenneə, fenemeə, fennaa**

**fenne** [finni] *v.* to cut a very small piece

**fentelə** [fintilè] *n.* lamp *pl:* fentelle *2pl:* fenteləə/fentelləə

**fentellaa** [fintilláá] *n.* local lamp *pl:* fentellaare *2pl:* fentellaareə

**fentere** [fintíri] *n.* ring e.g. that is put on the finger *pl:* fentee *2pl:* fenterəə/fenterreə

**fentere** [fintíri] *n.* the act of standing at attention *pl:* fentee *2pl:* fenterəə/fenterreə

**fere** [firi] *v.* (1) to force, to pester (2) to be morally obliged to do something • **A fere ka te sonno nembalba.** We are obliged to care for the helpless. **ferəə, fere, fere, ferebe, feraa, -** *Var:* fere

**fere** [fèrè] *n.* regret; bitter experience • **Ka fooŋ wa deene ne a badəgrə bile fo na wa yeli ka fere.** If you play around that newborn puppy you will come to regret it. *2pl:* feree/ferree

**feree** [féréé] *n.* the fruit of the wəŋkampore plant *Var.* wəŋkampore

**fereko** [firikó] *n.* a type of bawaa dance performed by moving to and fro to the sides (left and right) *pl:* ferekore *2pl:* ferekoreə *Var.* feroo

**feroo** [firóó] *n.* force, compulsory • **A e la feroo ka fo eye fo bie sa-kuuri.** It is compulsory that you send your child to school.

**feroo** [firòò] *n.* a type of dance *Var.* fereko

**feroo toma** [firóó tómá] *n.* duty, obligation

**fəə** [fèé] *adv.* (1) happening in some manner e.g. completely • **A baala nyu la a tēē a de goŋŋ e fəə.** The patient took his medication and slept soundly. (2) becoming airless instantly (tyre) • **Pimbiri kyoge la a kuriwiri kəbə ka o e fəə, o nan yi.** The tyre of the bicycle was pierced by a nail and deflated at once.

**fəə** [fèè] *adv.* deflating completely of quiet sound of pent up air or gas escaping

**fəge** [fəgi] *v.* (1) to indent (2) to become one-eyed **fəgeə, fəgre, fəgre, fəgrebe, fəgraa, fəgfəgre**

**fəge** [fəgi] *n.* one-eyed person *pl:* fəgre *2pl:* fəgreə

**fəge** [fəgi] *adv.* fall lightly, such that you don't hear anything e.g. dry leaf

**fəgeleɣe** [fəgélégé] *adv.* out of energy *Var.* fəgeteɣe

**fəgeteɣe** [fəgtégé] *adv.* completely out of air or energy

fɛlɛfɛlɛ [fɛ́lɛ́fɛ́lɛ́] *adj.* tasteless

fɛlɛlɛ [fɛ́lɛ́lɛ́lɛ́] *adv.* utterly, completely • *A dɔɔ kũu maa la maa en noore fɛlɛlɛ, ŋmenaa ŋa ka maa ne o puori taa daa poɔ* The man's death has utterly surprised me, because we greeted each other this afternoon in the marketplace.

fɛmm [fɛ́mm] *adv.* lying flat e.g. vegetation or hair

fɛraa [fɛ́ráá] *adj.* narrow, tight *pl:* fɛrɛ

fɛrɛ [fɛ́rɛ] *v.* to be squeezed up in between fɛrɛɛ, fɛrɛ, fɛrɛ, fɛrɛɛ, fɛraa, fɛrɛɛ

fɛrɛ [fɛ́rɛ] *adv.* sound of drop of something small and light

fɛrɛ-taa-kyɛ-moorɔ [fɛ́rɛ́tááʃémóórɔ́] *n.* one who has something but lies to others that one does not have it *Var.* fɛrɛ-bin-kyɛ-moorɔ/fɛrɛ-taa-kyɛ-moorɔ

fieli [fié́lí] *adj.* slim and flat (nape)

fieli [fié́lí] *v.* to fail fielee, fiele, fiele, fielle, fiela, fielle

fieluu [fié́lúú] *n.* the act of failing

fiifire [fiifirɛ́] *adv.* scarcely outside than something happens • *A dɔɔ yeli ka o erɛ fiifire ka a kolaa de a nene.* No sooner had the man left than the cat snatched the meat. *Var.* fefere

figi [fígí] *v.* to throw out one's hand to signal to stop figee, figure, figure, figiribe, figiraa, figiribe

figiraa [fígráá] *n.* fan *pl:* figiri *2pl:* figiree

figiri [fígí] *v.* (1) to fan (2) to flap one's wings figee, figure, figure, figiribe, figiraa, figiribe

fii [fií] *adv.* manner of movement e.g. of a heavy object in the air

filoo [fílóó] *adv.* at glance • *N nye la a bie filoo kyɛ ka o kpɛ a lɔɔre.* I saw the child at a glance before he entered the lorry.

finni [finní] *v.* to cheat finnee, finne, finne, finime, finnaa, finime *Var.* fuuli

firimenɛ [firimɛ́nɛ] *adv.* appearing neatly cut e.g. growth

fo [fɔ́] *pron.* (1) you (second-person singular weak form) • *Fo na gaa la bee fo kon gaa?* Will you go or not? (2) your (second-person singular possessive) • *Fo yuori la bon?* What is your name?

foge [fɔ́gɛ] *v.* (1) to unshell e.g. paddy rice (2) to poke, to push quickly (3) to foam (soap) fogee, fogera, fogera, fogereba, fogeraa, fogereba *Var.* fee

fogele [fɔ́glɛ] *v.* to be tight e.g. passengers in a crowded bus • *A bi-biiri fogele la taa a lɔɔre poɔ.* The children are squeezed tightly in the lorry. fogeleɛ, fogelɔ, fogelɔ, fogelebɔ, fogelaa, fogelebɔ

fogeloo [fɔ́glɔ́ó] *adj.* narrow • *A die waa la fogeloo le.* The room is very small. *pl:* fogelɔ



**fogi** [fógi] *v.* to pound e.g. clay for modeling **fogee, fogiro, fogiro, fogiribo, fogiraa, fogiribo**

**fogi** [fógi] *v.* to pull out from a tight hold • *Dasaja na ba man fogiri la nannyige nubi-eeme.* In the olden days, thieves had their fingernails pulled out. **fogee, fogiro, fogiro, fogiribo, fogiraa, fogiribo**

**fogili** [fògli] *v.* to be seedless e.g. bean pod • *Ka saaj ba mi a beje na fogili la.* If it does not rain the beans will not form seed. **fogilee, fogilo, fogilo, fogilibo, fogilaa, fogilibo**

**fogiluu** [fóglúú] *adj.* seedless *pl:* **fogilo**

**fole** [fòlí] *adj.* immature, unripe *pl:* **folo** *2pl:* **folæe/follæe**

**foli** [fòlí] *adj.* not hidden *pl:* **folo** *2pl:* **folee**

**folinfoori** [fólinfòòrí] *n.* a type of broadleaf grass used as pig feed *pl:* **folinfofo** *2pl:* **folinfooree** *Var.* **folonfoori**

**Folo** [fóló] *n.* Fulani (an African ethnic group) *pl:* **folibo** *2pl:* **folee/follæe**

**fomeje** [fómíjé] *pron.* yourself

**fomfom** [fómfóm] *n.* type of small cake-like food prepared from flour

**fomfom** [fómfóm] *adj.* deepset (eyes)

**fonaano** [fónáánó] *n.* sleeveless singlet *pl:* **fonaanore** *2pl:* **fonaanoree/fonaanorree** *Var.* **fenaano**

**fonne** [fònni] *v.* (1) to sniff (dog on a trail) (2) to snuff **fonnæe, fonno, fonno, fonnemæ, fonnaa, fonnemæ**

**fonɔfonɔ** [fónófónó] *adj.* soft, silky, and light (cloth) *Var.* **fonaфона**

**foŋ** [fóŋ] *pron.* then you (used in conditional forms) • *Ka saaj wa mi foŋ bore a kamaana.* If it rains, you should sow the maize.

**foo** [fòò] *adv.* looking open and endless e.g. a deep hole

**fõo** [fõõ] *adj.* dry and light e.g. grass

**fõo** [fõõ] *pron.* you (second person singular strong form) • *Fõo naane ka ba boorɔ.* They are not looking for you. *Var.* **foonj**

**foone** [fòòni] *v.* (1) to shrink e.g. a fruit (2) to deflate e.g. a tyre **foonæe, foona, foona, foonema, foonaa, foonema**

**foone** [fòòni] *adj.* shrinked *pl:* **fooma** *2pl:* **foonæe/foomæe**

**foonj** [fóŋ] *pron.* you (emphatic) • *Fo yɔɔpɔge balee la foonj na gaa te ere a zɔŋe?* Your sister is tired, you will have to go and grind the flour.

**foore** [fòòrì] *v.* to hiss e.g. a snake **fooree, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba**

**foore** [fòòrì] *v.* to become bloated **fooree, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba**

**foore** [fòòrì] *v.* to rage **fooree, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba**

**foori** [fòòrí] *adj.* (1) empty (2) empty-handed (typically used with nu) • *O belle ma la ne nufoori.* S/he deceived me with an empty hand.

**fɔɔ** [fɔ́ɔ] *v.* to fill holes in a wall with mortar **fɔɔɛ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔreba/fɔɔrebo**, **fɔɔraa**

**fɔɔ** [fɔ́ɔ] *v.* to pile up a heap of guinea corn heads **fɔɔɛ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔreba/fɔɔrebo**, **fɔɔraa**

**fɔɔ** [fɔ́ɔ] *v.* to place branches or thorns around an object for protection against animals **fɔɔɛ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔreba/fɔɔrebo**, **fɔɔraa**

**fɔɔ** [fɔ́ɔ] *v.* to whip **fɔɔɛ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔreba/fɔɔrebo**, **fɔɔraa**

**fɔɔ** [fɔ́ɔ] *v.* to make lighter • *E ka a tuobu fɔɔ fɛe ka le naane N koy tɔɔ a tuo.* Make the load a little light otherwise I cannot carry it. **fɔɔɛ**, **fɔɔnɔ**, **fɔɔnɔ**, **fɔɔnemɔ**, **fɔɔnaa**, **fɔɔnemɔ**

**fɔɔlaa** [fɔ́ɔláá] *n.* passageway *pl:* **fɔɔle** *2pl:* **fɔɔlɛɛ**

**fɔɔle** [fɔ́ɔlɛ] *v.* to draw one's appendages against the body; to stand at attention **fɔɔlɛɛ**, **fɔɔlb**, **fɔɔlb**, **fɔɔlɔb**, **fɔɔlaa**

**fɔɔle** [fɔ́ɔlɛ] *v.* to sneak, to move stealthily **fɔɔlɛɛ**, **fɔɔlb**, **fɔɔlb**, **fɔɔlɔb**, **fɔɔlaa**

**fɔɔɔ** [fɔ́ɔɔ] *adj.* light (weight) *pl:* **fɔɔne** *2pl:* **fɔɔnɛɛ**

**fɔɔre** [fɔ́ɔrɛ] *v.* to smear with thick liquid **fɔɔrɛɛ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔrɔ**, **fɔɔrba**, **fɔɔraa**, **fɔɔrba**

**fori** [fóri] *v.* to loosen, to slip off, to put off a dress around the waist **foree**, **foro**, **foro**, **forbo**, **foraa**, **forbo**

**fori** [fóri] *conj.* since • *Fo nan fori yi, gaa kye wa.* Since you have already prepared, go and come.

**fori** [fòrɪ] *v.* (1) to force out from its cover or shell (boiled bambara beans) (2) to treat hide by removing the fur (bleaching of the skin) (3) to develop to an appreciable level; to mature • *A pɔgelee na nan ba fori kye o poloo zuoe la.* This girl is not yet worth a woman but she is quite proud. **foree**, **foro**, **foro**, **forbo**, **foraa**, **forbo**

**forɔforɔ** [fɔ́rɔfɔ́rɔ] *adj.* rough *Var.* **forafora**

**forre** [fɔ́rri] *v.* (1) to scrape leaves off a branch (2) to run very fast (through vegetation) **forreɛ**, **forra**, **forra**, **foreba**, **forraa**, **foreba**

**foto** [fótó] *n.* photograph *pl:* **fotori** *2pl:* **fotoree/fotorree**

**fɔbo** [fɔ́b] *adv.* very wet

**fɔgele** [fɔ́gli] *v.* (1) to press together (2) to strangle **fɔgeleɛ**, **fɔgelɔ**, **fɔgelɔ**, **fɔgelebo**, **fɔgelaa**, **fɔgeleba**

**fɔlle** [fɔ́lli] *v.* to smear with **fɔlleɛ**, **fɔllɔ**, **fɔllɔ**, **fɔlebo**, **fɔllaa**, **fɔlebo**

**fɔnne** [fɔ́nnɪ] *v.* to grab, to hold **fɔnnɛɛ**, **fɔnnɔ**, **fɔnnɔ**, **fɔnemɔ**, **fɔnnaa**, **fɔnemɔ**

**fɔŋe** [fɔ́ŋ] *v.* to become lean, to shrink **fɔŋɛɛ**, **fɔŋenɔ/fɔnnɔ**,

ፎክኔጋ/ፎክኔጋ, ፎክኔጋ/ፎክኔጋ,  
ፎክኔጋ/ፎክኔጋ, ፎክኔጋ/ፎክኔጋ  
ፎክጋ [ፎክጋ] *n.* suburb, section *pl:*  
ፎክኔጋ *2pl:* ፎክኔጋ *Var.* ፎክጋ  
ፎክጋ [ፎክጋ] *n.* greed *2pl:* ፎክጋ  
ፎክ [ፎክ] *v.* to hold, to squeeze  
tightly (by the throat) ፎክጋ, ፎክጋ,  
ፎክጋ, ፎክጋ, ፎክጋ, ፎክጋ  
ፎክጋ [ፎክጋ] *n.* yaws *2pl:* ፎክጋ  
fu [fú] *n.* rumour, hint • *N wonጃe fu*  
*kye N ba baጃ ka seጃ la be.* I have  
heard a rumour but I am not sure  
whether it is true. *2pl:* furee  
fu [fú] *v.* to blow (wind) fue, fuuro,  
fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo  
fu [fù] *v.* (1) to parboil, to steam  
(meat) (2) to slough (3) to make  
lather fue, fuuro, fuuro, fuuribo,  
fuuraa, fuuribo  
fugi [fùጃ] *v.* to threaten fugee, fu-  
giro, fugiro, fugiribo, fugiraa, fu-  
giribo  
fugi [fùጃ] *v.* to bluff fugee, fugiro,  
fugiro, fugiribo, fugiraa, fugiribo  
fugon [fùጃጃ] *adv.* falling suddenly  
into e.g. a hole • *O faa le a bogin*  
*le fogon.* S/he fell into the hole at  
once.  
fulee [fùléé] *adv.* eat gulpingly e.g.  
of a hungry person  
fuli [fùlì] *adv.* exit suddenly  
fulo [fùló] *adv.* entering neatly,  
without friction • *Naazoo deጃ e la*  
*n nyobogirinጃ le fulo.* A fly shot  
into my nose at once.

fulofulo [fùlófùló] *adj.* roundish e.g.  
of aperture like a hole  
fulonfugiri [fùlónfugrì] *n.* lung *sg:*  
fulonfuuruu *pl:* fulonfugo *2pl:* fu-  
lonfugiree *Var.* falanfuuri  
fululu [fùlúlú] *adv.* appearing round  
and deep e.g. a hole  
fumini [fùminì] *n.* needle *pl:* fu-  
mime *2pl:* fuminee/fuminnee  
fuoli [fùólì] *v.* (1) to whistle (2) to  
squeak (of a wheel) fuolee, fuolo,  
fuolo, fuolibo, fuolaa, fuolibo  
fuomii [fùòmí] *n.* (1) gluttony, vora-  
cious eating, wanting cheap things  
• *A dōo ጃa eጃ danጃ ba iri bonzaa,*  
*fuomii yonጃ ka o nōጃ.* This man  
has never contributed anything, he  
only likes taking things for free. (2)  
freeloading *Var.* fuominጃ  
fuominጃ [fuominጃ] *n.* see fuomii *Var.*  
fuomii  
fuori [fùòrì] *v.* to bewitch, to take  
the soul from the body fuoree,  
fuoro, fuoro, fuoribo, fuoraa,  
fuoribo  
fuori [fùòrì] *v.* to sip fuoree, fuoro,  
fuoro, fuoribo, fuoraa, fuoribo  
furi [fùrì] *v.* to block an opening  
with an object, to seal furee, furo,  
furo, furibo, furaa, furibo  
furi [fùrì] *v.* to open one's eyes  
widely e.g. when surprised furee,  
furo, furo, furibo, furaa, furibo  
furi [fùrì] *v.* to stoop furee, furo,  
furo, furibo, furaa, furibo

furi [fúrí] *v.* to cave in furee, furo, furo, furibo, furaa, furibo

furi [fúrí] *n.* Islamic marriage rite *pl:* furri *2pl:* furee/furree

furi kaa [fùrì kàà] *v.* to stare, to glare furi kaaε, furi kaaraa, furi kaaraa, furi kaareba, furi kaara, furi kaareba

fuu [fùù] *n.* the cast-off skin of a snake *pl:* fuuri *2pl:* fuuree

fuu [fùù] *v.* to frighten, to threaten fuue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo

fuu [fùù] *v.* to speed fuue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo

fuu [fúú] *n.* a game where bare ar-

rows are used *pl:* fuuri *2pl:* fuuree

fuuli [fúúli] *v.* to cheat; to make a fool of fuulee, fuulo, fuulo, fuulibo, fuulaa, fuulibo *Var.* finni

fuuli [fùùli] *v.* to constrict, to make rounded (opening) fuulee, fuulo, fuulo, fuulibo, fuulibo, fuulfuulo

fuuri [fúúrí] *n.* (1) foam, bubbles, lather, froth (2) rest, cool off *pl:* fue *2pl:* fuuree

fuuri [fùùrí] *v.* to cool off fuuree, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo

fuuri [fùúrí] *n.* treachery

fuurofuuro [fúúrófúúró] *n.* bits and pieces (of information)

## g

ga [gà] *v.* to eat TZ without soup gaε, gaara, gaara, garba, gaaraa, gaareba

ga [gá] *v.* to run wildly or in a frenzy e.g. cow stung by tsetse fly gagae, gaara, gaara, gareba, gaaraa, gareba

gaa [gàà] *n.* ebony (tree or fruit) *pl:* gaare *2pl:* gareε/gaareε

gaa [gàà] *v.* to leave gaaε, gere, gere, gerebe, geraa, gerebe

gaa [gáà] *v.* to scoop pulp e.g. soil gaaε, gaara, gaara, gaareba, gaaraa, gaareba

gãa [gãà] *adv.* outstretched and long

• *A sarsərw tē la o nu gāa ka nembaalonj ere a noba ka ba korə o libie.* The beggar stretched out his hand earnestly and the onlookers were moved and began offering him money.

gaabu [gáábú] *n.* onion *pl:* gaaburi *2pl:* gaaburee/gaaburree *Var.* zammo

gaafara [gááfàrà] *n.* excuse, sorry *sg:* gaafaroo *pl:* gaafarre *2pl:* gaafareε

gaale [gááli] *v.* (1) to place flat on the ground, to put to bed (2) to attend prenatal or postnatal care gaaleε, gaala, gaala, gaalba,

gaalaa, gaaleba

Gaana [gáànà] *n.* Ghana *pl:* gaanari  
*2pl:* gaanɛɛ

gaane [gààni] *v.* (1) to stride; to take strides of equal length with energy and confidence (2) to wear by passing a strip between the buttocks (triangular underwear) • *Nen̄kponni mine taa la parre a man̄ de gaane yelmaale daare.* Some elderly men have triangular underwear which they wear on festive occasions. gaanɛɛ, gaana, gaana, gaanema, gaanema, gaan-gaana

gaanoo [gaanoo] *n.* the act of striding *Var.* gaane

gabaa [gàbàà] *adv.* open and extensive

gabadayaa [gàbàdáyáá] *adj.* straightaway *Var.* gaba

gabadii [gàbàdii] *n.* a type of woolen cloth used to make suits

gabangaban̄ [gàbàngàbàn̄] *adv.* anyhow

gadaa [gàdàà] *n.* (1) ebony stick (2) sign of extradition • *A tendaana ba la n̄graa gadaa.* The landlord has ordered the sojourner to leave.

gado [gádó] *n.* bed *pl:* gadori *2pl:* gadoree/gadorree *Var.* godo

gagaraa [gágàràà] *n.* (1) traitor (2) One who denies the truth and treads on falsehood, inconsistent *pl:* gagarre *2pl:* gagareɛ *Var.* mi-naafigi

gakogili [gákóglíi] *n.* dried berry of the ebony tree *sg:* gakogiluu *pl:* gakogilo *2pl:* gakogilee

galaa [gàlǎà] *n.* fool *pl:* galle *2pl:* gal-lee

galbie [gálbié] *n.* a great person *pl:* galbiiri *2pl:* galbiiree

galbie [gálbié] *n.* a child born after more than 9 months of pregnancy *pl:* galbiiri *2pl:* galbiiree

gale [gálí] *v.* to speak in anger; to reproach *galeɛ, gala, gala, galeba, galaa, galeba*

gale [gàlì] *v.* to miss the regular time • *O dan̄e ba gale toma waabo be-biyeni gba.* S/he never missed going to work even for a day. *galeɛ, gala, gala, galba, galaa, galba Var. galle*

galegale [gálgál] *adv.* of quick fast steps (run)

galegale [gálígálí] *n.* dog

galema [gálímá] *adj.* strange *pl:* gale-malema *Var.* galee

galengaa [gàlínɡáà] *n.* crow *pl:* galengaaare *2pl:* galengaaareɛ

galengoonaa [gàlínɡóónáá] *n.* heron *pl:* galengoon̄e *2pl:* galengoon̄e *Var.* galengoonaa

galin̄kooori [gàlínkóóri] *n.* millipede *sg:* galin̄kooruu *pl:* galin̄koro *2pl:* galin̄koree

galle [gàllì] *v.* to pass, to miss • *Ka p̄ogen̄ wa galle o p̄egebo kaap̄oge poɔ la ka o taa.* If a woman misses

her period, then she may be pregnant. **gallɛɛ, galla, galla, galeba, gallaa**

**galle** [gàllì] *v.* manoeuvre with skill and expertise • *Te karema man galle la a kəkɔre ka noɔ kpɛ fo.* Our teacher manipulates the language such that you enjoy his talk. **gallɛɛ, galla, galla, galeba, gallaa**

**Galyuoni** [gàlyúóní] *n.* name traditionally given to a child born after 9 months of pregnancy *Var.* **Yuoni**

**gambanna** [gámbánná] *n.* one who is literate *pl:* **gambanema** *2pl:* **gambannɛɛ**

**gammiri** [gámmírì] *n.* woven twine string worn by women around the waist *sg:* **gammiruu** *pl:* **gammie** *2pl:* **gammiiɛɛ**

**gammisɔgelaa** [gámmísóglàà] *n.* woven leather waist string *pl:* **gammisɔgelɔ**

**gammizoolɔ** [gámmízóólɔ] *n.* waist strings for adolescent girl *pl:* **gammizoolɛɛ** *Var.* **gammizoola**

**gampele** [gámpɛ̀lì] *n.* (1) sheet of paper (2) page of a book *pl:* **gampele**

**gamporrizie** [gámpórrizíé] *n.* post office *pl:* **gamporriziiri** *2pl:* **gamporriziiree**

**ganaa** [gànáá] *n.* (1) strip of leather (2) twine for chief mourners of a deceased person *pl:* **ganne** *2pl:* **gan-nɛɛ**

**ganaaganaa** [gánáágánáá] *adv.* small and stretched like a string, thin

**ganaaganaa** [gànààgànàà] *adv.* large and stretched • *A dɔɔ ti la taa ganaaganaa, ka ba faara faana.* The men hooked each other tightly and fiercely such that people were finding it difficult to separate them.

**gandaa** [gàndáá] *n.* (1) hero, great person, protagonist (2) hero in literature *pl:* **gandaare** *2pl:* **gandaareɛ**

**gandaa** [gàndáá] *n.* placenta *pl:* **gandaare** *2pl:* **gandaareɛ**

**gane** [gáni] *n.* (1) book (2) hide, skin *pl:* **gama** *2pl:* **ganneɛ/gameɛ**

**gangyinni** [gàndzíní] *n.* the act of doing things in excess e.g. eating *2pl:* **gangyinnee** *Var.* **gangyinnuɔ**

**gangyinnuɔ** [gàndzínínú] *n.* the act of doing things in excess *Var.* **gangyinnuu, gangyinni**

**ganlaa** [gánláá] *n.* a type of dance *pl:* **ganlaare** *2pl:* **ganlaareɛ**

**ganlɔgɔ** [gànłgɔ] *n.* small leather bag worn on the shoulder *pl:* **ganlɔgre** *2pl:* **ganlɔgreɛ**

**gansegere** [gánségrɛ] *n.* writer, letter writer *pl:* **gansegerebe** *2pl:* **gansegerebeɛ** *Var.* **ganɔmaara**

**gansɔraa** [gánsóráá] *n.* a book for reading *pl:* **gansɔrre** *2pl:* **gansɔrreɛ**

**gantoolɔ** [gántóólì] *n.* mail *sg:* **gantoolaa** *2pl:* **gantoolɛɛ**

**gaja** [gànjá] *n.* An enclosure for livestock e.g. cattle *pl:* **ganne** *2pl:* **gan-nɛɛ** *Var.* **gaje**

gaŋe [gán] *adj.* mad or insane (dogs)

• *Bagane zaameŋ doŋe la n baa.*

A mad dog bit my dog yesterday.

gaŋe [gân] *v.* (1) to lie down (2) to sleep gaŋee, gana, gana, ganema, ganaa, ganema

gaŋe [gàŋi] *v.* (1) to step over • *A baa age gaŋ la a bogi.* The dog jumped over the hole. (2) to overtake, • *Ba lɔɔre zo wa gaŋ la te deni na bare.* Their lorry overtook ours. (3) to be more than, to exceed • *A kparoo waa la kpon gaŋ a bie.* The shirt is bigger than the child. gaŋee, gaŋena/gana, gana, gaŋenema/ganema, gaŋenaa/ganaa, gaŋenema/ganema

gaŋene [gàŋini] *n.* next one • *N daga maŋ biŋ la a gaŋene die na poɔ.* My box is kept in the room after the first one.

gaŋene [gàŋini] *n.* that which is too much

gangaa [gàngàá] *n.* drum (general)  
*pl:* gangari *2pl:* gangaree

ganganaa [gàngàànáà] *n.* (1) reed (2) vine *pl:* gangaane *2pl:* gangaane

gangadaa [gàngàdáá] *n.* small drum with a quieter sound *pl:* gangadaare *2pl:* gangadaaree

gangadalee [gàngàdáléé] *n.* drumstick *pl:* gangadabilii *Var:* gangadabili

gangakpon [gàngàkpón] *n.* bass drum *pl:* gangakponni *2pl:* gangakponnee

gangalee [gàngàléé] *n.* small drum; alto drum *pl:* gangabilii *2pl:* gangabilee

ganganyaana [gàngànááá] *n.* drum with a deep, loud sound *pl:* ganganyaene *2pl:* ganganyaenee

ganberra [gàngànná] *n.* reader, letter or book reader *pl:* ganberema *2pl:* ganberemee

ganberoni [gàngkõŋ] *n.* funeral string/strip given without any accompanying funeral donation *pl:* ganberoni *2pl:* ganberonee

ganberoni [gàngkón] *n.* dry and crumpled animal hide *pl:* ganberoni *2pl:* ganberonee

ganberuana [gàngkúónáá] *n.* dried strip of leather *pl:* ganberuoni *2pl:* ganberuonee

ganbermaara [gàngmáará] *n.* writer *pl:* ganbermaareba *2pl:* ganbermaarebee  
*Var:* gansegrɛ

gara [gàrá] *n.* tapeworm *pl:* garre *2pl:* garree/garree

gara [gàrá] *n.* hobble (rope for holding two legs of an animal) *pl:* garre *2pl:* garree/garree *Var:* gbara

garaa [gàráá] *adj.* small and pointed  
garaa [gàràà] *n.* ridge *pl:* garre *2pl:* garree

gare [gàrí] *v.* (1) to stumble, to trip over (2) to tie or hold legs together  
garree, gara, gara, gareba, garaa, gareba

gare [gàrì] *v.* to place across, to close (road) • *A dɔɔ de la daa gare a*

**sori.** The man has placed a plank across the road. **garɛɛ, gara, gara, gareba, garaa, gareba**

**gare** [gárí] *v.* go bad, sour (food)  
**garɛɛ, gara**

**garegyerɛ** [gáryìrɛ] *n.* a shrub with milky sap, poisonous *sg:* **garegyeroo** *2pl:* **gargyerɛɛ**

**Garegyerɛbaa** [gàrdzìrɛbàá] *n.* One of the main district headquarters of the Dagaare speaking area whose dialect is often referred to as the 'central dialect' *Var.* **Gyerɛbaa**

**garepegele** [gàrìpìglì] *v.* to crisscross • **A tɛɛ le la garepegele a sori.** The tree fell and crossed/blocked the road.  
**garepegeleɛ, garapegeleɛ, gara-pegele, garepegeleɛ, garepegelaa, garepegleɛ**

**garewaa** [gárwáá] *n.* four-gallon tin  
*pl:* **garewaare** *2pl:* **garewaarɛɛ**

**garon** [gáron] *n.* sour-tasting substance

**garre** [gárrí] *v.* to deny  
**garɛɛ, garra, garra, gareba, garaa, gareba**

**gasalaa** [gàsàlàà] *adj.* gaping

**gegili** [gèglì] *v.* be half-closed  
**gegilee, gegile, gegile, gegilibe, gegilaa, gegilibe** *Var.* **ogili**

**geli** [géli] *v.* to lift over something heavy lying flat on the ground • **Ba geli la a kuri gbori tiili a dankyini poɔ.** They have lifted over the iron gate unto the wall.  
**gelee, gelle, gelle, gelibe, -, gelibe**

**geli** [géli] *v.* to burn badly (food)  
**gelee, gelle, gelle, gelibe, -, gelibe**

**geli** [géli] *v.* to be mad, to behave abnormally or foolishly  
**gelee, gelle, gelle, gelibe, -, gelibe**

**gelime** [gélímè] *n.* insanity

**gemee** [géméé] *adj.* mad, insane

**genegene** [gènegènè] *adv.* (1) tinted (colour) • **A boɔ e la zee genegene.** The goat is tinted brown. (2) not appearing clearly • **Zie nan da wa nyaana genegene la ka o wa.** S/he came when dawn had not clearly set in.

**gengeɲ** [gèngén] *adj.* firmly fixed

**geɲi** [gèɲ] *v.* to stretch out to reach e.g. to look over a wall  
**geɲee, geɲine/genne, geɲine/genne, geɲinime/genime, geɲinaa/gennaa, genime**

**geɲi** [gèɲ] *v.* to be mad, to be angry  
**geɲee, geɲine/genne, geɲine/genne, geɲinime/genime, geɲinaa/gennaa, genime**

**geregere** [gèrègèrè] *adv.* moderately hard e.g. half-cooked yam

**gebɛɛ** [gèbɛé] *n.* fool, lunatic

**gieri** [gíèrì] *v.* to belch  
**gieree, giere, giere, gieribe, giera, gieribe**

**go** [gó] *v.* to stoop, to bend down  
**goe, guoro, guoro, guoribo, goraa, guoribo**

**go** [gò] *v.* watch over  
**goe, goro, goro, goribo, goraa, -** *Var.* **gu**

**gobaa** [gòbàà] *n.* shame, disgrace



**gogo** [gógó] *n.* (1) clock (2) hour *pl:* **gogori** *2pl:* **gogoree**

**gogobiri** [gògòbírí] *n.* zebu (bull with a humped back) *pl:* **gogobie** *2pl:* **gogobiiree**

**gogoo** [gògóó] *adj.* standing out with long appendages e.g. pointing

**gogoo** [gògòó] *n.* sawfish *pl:* **gogooɾe** *2pl:* **gogooɾee**

**golebele** [gòlibèlè] *adj.* lethargic and unsteady (very sick person)

**goligoli** [gòlgólí] *v.* to scribble  
**goligolee**, **goligolo**, **goligolo**, **goligolibo**, **goligolaa**, **goligolibo**

**gollaa** [góllàà] *n.* a game in which players hop on one leg *pl:* **golli** *2pl:* **gollee**

**golle** [gòllì] *v.* to mix up any which way (clothes) **gollɛɛ**, **gollo/golla**, **gollo/golla**, **golba**, **gollaa**

**golli** [góllì] *v.* to hop on one leg  
**gollee**, **gollo**, **gollo**, **golibo**, **gollaa**, **golibo**

**golongolon** [gòlòngólon] *adv.* long and twisted

**golɔgolo** [gólógóló] *adj.* soft and wavy (hair)

**golɔnsomm** [gòlònsòm] *adv.* roundish and big

**golɔnsomm** [gólònsóm] *adv.* roundish and small

**gombale** [gòmbólí] *n.* kapok fruit *pl:* **gombalo** *2pl:* **gombalee**

**gomɔgomɔ** [gòmògòmò] *adv.* not straightforward *Var.* **gomagoma**

**gondon** [gòndón] *n.* skirt *pl:* **gondonni** *2pl:* **gondonnee**

**gone** [góní] *n.* structural flaw *pl:* **gonne** *2pl:* **goneɛ/gonnee**

**gonnaabo** [gónnáábó] *n.* plant louse  
*pl:* **gonnii** *2pl:* **gonniinee**

**gonni** [gònní] *n.* cotton *sg:* **gonnuu**  
*pl:* **gonnee**

**gonsee** [gònsié] *n.* fall; season of intermittent wind

**gono** [gòngó] *n.* cotton tree *pl:* **gonni** *2pl:* **gonnee**

**gonmane** [gónmání] *n.* one hundred kola nuts *pl:* **gonmama** *2pl:* **gonmannɛɛ**

**goole** [gòòlì] *v.* to mix, to stir (thick paste) **gooleɛ**, **goolo**, **goolo**, **gooleba**, **goolaa**, **gooleba**

**goone** [gòòni] *v.* to walk majestically with an up-and-down body movement • *A daanedann da mane la a naa niɲɲ kye goone iri.* The praise singer would walk majestically with up-and-down-movement of the body in front of the King. **gooneɛ**, **goono**, **goono**, **goonema**, **goonaa**, **goonema**

**goo** [gòò] *n.* thorn *pl:* **goore** *2pl:* **gooree**

**goo** [gòò] *v.* to bend at the trunk  
• *Pɔgeba man goo la kaabo kye ɲma.* Women usually hold down guinea corn to cut the head. **gooe**, **gooro**, **gooro**, **goorbo**, **gooraa**, **goorbo**

gog [gòò] *v.* to prevent from progressing; to cause to return or refrain from something gogē, gogō, gogō, gogōbō, gogōraa, gogōrbō

gog [gòò] *v.* to bite (snake) gogē, gogō, gogō, gogōrbō, gogōraa, gogōrbō

gōō [gòó] *n.* (1) kiln (place for baking clay items to make them hard) (2) arena, grouping point (ko-gōō) *pl:* gōōne *2pl:* gōōnē

gōō [gòó] *n.* sleep *pl:* gōōnē

gogōraa [gòòràá] *n.* a type of small tree with medicinal properties *pl:* gogōre *2pl:* gogōrē

gogōre [gòórí] *v.* to walk or run half stooping gogōrē, gogō, gogō, gogōreba, gogōraa, gogōreba

gogōre [gòòrì] *v.* (1) to go round and round (2) to splash mashed ashes round the outer wall of a house (ritual to rid the house of activities of witchcraft) gogōrē, gogō, gogō, gogōreba, gogōraa

gora [gòrà] *n.* (1) hunchback (2) disease of the back *pl:* gorre *2pl:* gorre *Var.* goro

goraa [gòràà] *adj.* curved

goraa [gòràà] *adj.* ashamed

gore [gòrì] *v.* (1) to be abundant (2) to be overburdened with weight gogōrē, gora, gora, goreba, goraa

gore [gòrí] *v.* to pluck feathers or fur gogōrē, gora, gora, gorba, goraa

gorgore [gòrgòrí] *v.* to ruffle gogōrē, gorgora, gorgora, gorgorba,

gorgoraa, gorgorba

gori [gòrí] *n.* dowry, bride price *pl:* gorri *2pl:* goree

gori [gòrì] *v.* to bend an object (into a sharp curve) goree, goro, goro, gorbo, goraa, gorbo

gori [gòrí] *n.* big pile of; load *pl:* goe *2pl:* goree

gori-gori-gori [gòr-gòr-gòr] *adv.* motionless

gozambuuli [gòzàmbúúlí] *n.* the fruit of a type of thorn tree *pl:* gozambuulo *2pl:* gozambuulee *Var.* gozambuuli

gozanjaa [gòzàjàà] *n.* a type of thorn tree with yellow fruit *pl:* gozanne *2pl:* gozanne *Var.* gozanjaa

gōbaa [gòbáà] *n.* (1) skillful person; one full of dexterity (2) artist (music, visual arts) *pl:* gōore *2pl:* gōore

gōbene [gòbìné] *n.* governor, government *pl:* gōbenne *2pl:* gōbenē

gōbenente [gòbínéntì] *n.* government *pl:* gōbenentere *2pl:* gōbenentere

gōfuuraa [gòfúúráá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* gōfuuri *2pl:* gōfuuree

gōge [gògí] *v.* to nod gōgē, gōgerō, gōgerō, gōgerebō, gōgraa, gōgerebō

gōgō [gògò] *n.* (1) a type of tree whose bark is used in tanning (2) to type of black bird with a long tail *pl:* gōgōre *2pl:* gōgōrē

gəgə [gəgə] *v.* to bend halfway; to stoop gəgəe, gəgəwə, gəgəwə, gəgəreba, gəgəraa, gəgəreba

gəllaa [gəlláá] *n.* a type of small, fatty field mouse *pl:* gəlle *2pl:* gəlle *Var.* məttere

gəlle [gəlli] *v.* (1) to go round, to detour (2) to surround, to encircle gəlle, gəllə, gəllə, gəleba, gəllaa, gəleba

gəlnteebo [gəlántiibó] *n.* chameleon *pl:* gəlnteebo *2pl:* gəlnteebo *Var.* gəmə/gəmtēbo

gəmbəraa [gəmbíráá] *n.* state of sleeplessness *pl:* gəmbere *2pl:* gəmbere

gəmbulo [gəmbùlò] *n.* unique sound in poetry, sound that is pleasing to the ear

gəmə [gəmə] *n.* noise, disturbance *pl:* gənnə *2pl:* gənnə *Var.* gənnə

gənda [gəndà] *n.* pawpaw, papaya *sg:* gəndaroo *pl:* gəndare *2pl:* gəndare

gənnə [gənni] *n.* noise *pl:* gəmə *2pl:* gənnə

gəntere [gəntéri] *v.* to talk incessantly gəntere, gəntere, gəntere, gəntere

gəntere [gəntéri] *v.* to burst out, especially when angry gəntere, gəntere, gəntere, gəntere

gənzūro [gənzúúrò] *n.* sleepiness • *O taa la gənzūro.* He/she is feeling sleepy. *2pl:* gənzūro

gəŋe [gəŋ] *adj.* crooked, bent

gəŋe [gəŋ] *v.* to make crooked, to incline toward gəŋe, gənnə, gənnə, gənnema, gənnaa, gənnema

gəŋe [gəŋ] *v.* to make noise, to quarrel gəŋe, gənnə, gənnə, gənnema, gənnaa, gənnema

gəŋ-eŋ [gəŋ-ŋ] *v.* to redirect or state to suit one's purpose • *A yeŋe ba waa le a pəge gəŋ-eŋe la.* That is not the true state of the matter; the woman has tried to add something to make it look like that. gəŋ-eŋe, gənnə-ennə, gəŋ-ennə, gəŋ-ennaa, gəŋ-eneme

gəŋgəleŋ [gəŋgəleŋ] *adj.* long and winding

gəŋgəŋe [gəŋgəŋ] *v.* to walk wearily and unsteadily; to trudge gəŋgəŋe, gəŋgəŋə, gəŋgəŋə, gəŋgənnema, gəŋgənnaa, gəŋgənnema

gəŋgbire [gəŋgbíre] *n.* one who is asleep *pl:* gəŋgbiribe *2pl:* gəŋgbiribe

gəŋə [gəŋə] *n.* type of guinea corn *2pl:* gənnə

gəwə [gəwə] *n.* left hand, left side *pl:* gəwə *2pl:* gəwə

gəwə [gəwə] *adj.* left-handed *pl:* gəwə *2pl:* gəwə

gəwə [gəwə] *v.* to go round and round gəwə, gəwə, gəwə, gəwəreba, gəwəraa, gəwəreba *Var.* gəwə

gəgərombiri [gəgərómbíri] *n.* literary device (lit.) *sg:* gəgərombiruu *pl:* gəgərombie *2pl:* gəgərombie

**gɔpelaa** [gɔpɪlǎá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* gɔpeele *2pl:* gɔpeeleɛ

**gɔre** [gɔrɪ] *v.* (1) to bend (2) to mould a hoe into a curved shape  
gɔrɛɛ, gɔrɔ, gɔrɔ, gɔrebo, gɔraa, gɔrebo

**gɔre** [gɔrɪ] *n.* scythe *pl:* gɔrre *2pl:* gɔrɛɛ

**gɔsɔgelaa** [gɔsɔglǎá] *n.* a type of thorn tree *pl:* gɔsɔgelo *2pl:* gɔsɔgeleɛ

**gɔteɛ** [gɔtɪɛ] *n.* a tree with thorns *pl:* gɔteere *2pl:* gɔteereɛ

**gɔzeɛ** [gɔzɪɛ] *n.* a type of tree with medicinal properties

**gu** [gù] *v.* (1) to watch out for (2) to look after (3) to protect, to defend (4) to wait for (someone), (5) to waylay (someone) *gue, guuro, guuro, guribo, guuraa, guribo* *Var. go gu* zɔɔ to ambush

**gufu** [gúfù] *n.* interpreter *pl:* gufuri *2pl:* gufuree/gufurree

**Gumo** [gúmó] *n.* a town in the Sisaalaland noted for soothsaying and divining *2pl:* gumeɛ

**gunni** [gúnnɪ] *v.* to stalk (hunter tracking game) *gunnee, gunno, gunno, gunimo, gunnaa*

**gunni** [gùnnɪ] *v.* to pick tiny leaves from plants *gunnee, gunno, gunno, gunimo, gunnaa*

**guo** [gùò] *n.* heavy club with knobbed end *pl:* gori *2pl:* goree *Var. daguo*

**guoli** [gùòlɪ] *v.* to coil (rope) *guolee, guolo, guolo, guolibo, guolaa, guolibo*

**guoli** [gúólɪ] *v.* (1) to bring up (child) (2) to raise (animals) *guolee, guolo, guolo, guolibo, guolaa, guolibo*

**guoli** [gúólɪ] *n.* pot rest; pad on which pots are placed *pl:* guolo *2pl:* guolee

**guori** [gúórɪ] *n.* kola nuts *sg:* guoruu *pl:* goe *2pl:* goree

**guri** [gùrɪ] *v.* (1) to throw one's body onto another (wrestling, catching a fowl) (2) to fold up (leg) *guree, guro, guro, guribo, guraa, guri* pɔge to rape

**gurun** [gùrún] *n.* mushroom *sg:* gurruu *pl:* gurri *2pl:* gurree

**guu** [gúú] *v.* to be unable, to fail *guue, guuro, guuro, guuribo, guuraa, guuribo*

**guu** [gùú] *adj.* blunt, not sharp *pl:* guuri *2pl:* guuree

**guu** [gùù] *v.* to be blunt *guue, guuro, guuro, guurbo, guuraa, guurbo*

**guuli** [gúúlɪ] *v.* to delay someone *guulee, guulo, guulo, guulibo, guulaa, guulibo* *Var. gbuuli*

**guuli** [gúúlɪ] *v.* to be not yet healed of a sprain *guulee, guulo, guulo, guulibo, guulaa, guulibo* *Var. gbuuli*

**guuli** [gúúlɪ] *v.* to delay someone *guulee, guulo, guulo, guulibo, guulaa, guulibo* *Var. gbuuli*

**guuli** [gúúlɪ] *n.* knot *pl:* guulo *2pl:* guulee

# gb

**gba** [gbá] *v.* (1) to gather substantive debris (2) to beat someone completely (gambling) **gbæ**, **gbaara**, **gbaara**, **gbarba**, **gbaaraa**, **gbarba**

**gba** [gbà] *v.* to close tightly, to lock **gbæ**, **gbaara**, **gbaara**, **gbareba**, **gbaaraa**, **gbareba**

**gbaa** [gbàá] *n.* viper *pl:* **gbaare** *2pl:* **gbaareæ**

**gbaalaa** [gbááláá] *n.* large, sturdy broom for sweeping pavement *pl:* **gbaale** *2pl:* **gbaalææ**

**gbaale** [gbáálí] *n.* large earthenware basin *pl:* **gbaala** *2pl:* **gbaalææ**

**gbaale** [gbààlì] *v.* to gather extensively • *A kooraa gbaale la o weæ kekereæ baare.* The farmer has finished gathering the stalks on his farm. **gbaalææ**, **gbaala**, **gbaala**, **gbaaleba**, **gbaalaa**, **gbaaleba**

**gbaale** [gbáálí] *v.* to follow in large numbers (typically used with *tu*) • *Polsiri nyoge la a nannyige ka bibiiri gbaale tu.* The police arrested the thief and children crowded behind them. **gbaalææ**, **gbaala**, **gbaala**, **gbaalba**, **gbaalaa**, **gbaalba**

**gbaama** [gbààmà] *n.* weak appendages *2pl:* **gbaamææ**

**gbaane** [gbààní] *adj.* lean *pl:* **gbaama**

**gbaga** [gbágá] *n.* animal cage *pl:* **gbagre** *2pl:* **gbagreæ** *Var.* **gbogó**

**gbage** [gbàgì] *v.* to face • *A peroo yie la a de o niye gbage sapare kye deæ zoro.* When the sheep left the pen it just went running toward the east. **gbageææ**, **gbagra**, **gbagra**, **gbagreba**, **gbagraa**, **gbagreba** *Var.* **gbogæ**

**gbagelan** [gbàglàn] *adj.* large and strong e.g. cob of corn

**gbagele** [gbáglí] *n.* bone with meat *pl:* **gbagla** *2pl:* **gbaglææ**

**gbala** [gbàlà] *n.* a type of women's hairstyle • *A pøgepaalaa ponji la gbala.* The bride has shaved gbala on her head. *pl:* **gballe** *2pl:* **gbalææ**

**gbalaa** [gbàláà] *n.* (1) pole for plucking (2) a type of tree that has aerial roots, milky sap, and (usually) a large amount of shade *pl:* **gballe** *2pl:* **gballææ** *Var.* **langbaraa**, **kanjkanjbalaa**

**gbale** [gbàlí] *adj.* not for nothing • *A bie konni ba e gbale.* It is not for nothing that the child is crying. *pl:* **gbala** *2pl:* **gbalææ**

**gbale** [gbàlí] *adj.* not wearing anything around the waist • *Maria taa la se-gbale.* Mary does not have any beads around her waist. *pl:* **gbala** *2pl:* **gbalææ**

**gbale** [gbàlí] *adj.* blunt, not sharp • *A sɔ-gbale na koŋ tɔɔ ŋmaa a nene.* That blunt knife can't cut the meat. *pl:* **gbala** *2pl:* **gbalææ**

**gbale** [gbàlì] *v.* to make blunt **gbalee**, **gballa**, **gballa**, **gbaleba**, **gballaa**, **gbaleba**

**gbambele** [gbàmbilè] *n.* albino *pl:* **gbambelle** *2pl:* **gbambele**

**gbambiri** [gbàmbírì] *n.* an object with two distinct sides (cowrie) thrown in gambling to decide the winner *sg:* **gbambiruu** *pl:* **gbambie** *2pl:* **gbambiiree**

**gbambiri** [gbàmbiri] *n.* a type of musical instrument, made of metal tin, a wooden board and spokes. Spoke-like metals are fixed on the board and fixed into the tin. It is played like the guitar *2pl:* **gbambiree**

**gbammo** [gbàmmó] *n.* (1) comb (of a rooster) (2) a variety of maize that usually has big cobs and pure white kernels *pl:* **gbama/gbanne** *2pl:* **gbam** *Var.* **gyampegre**

**gbandige** [gbàndígé] *n.* area of jurisdiction *pl:* **gbandigri**

**gbandirun** [gbàndírún] *n.* inheritance *2pl:* **gbandiree**

**gbanfolo** [gbànfòlà] *n.* a dish made from mashed fresh corn *2pl:* **gbanfol**/**gbanfolle** *Var.* **gbanfol**

**gbanna** [gbànná] *n.* small farm near the house *pl:* **gbanne** *2pl:* **gbanne** *Var.* **gbannaa**

**gbannaa** [gbànnáá] *n.* crop field *pl:* **gbanne** *2pl:* **gbanne** *Var.* **gbanna**

**gbantieloo** [gbàntíélóó] *n.* the act of shooting an arrow as high as one can. (used with *saluoni*) • *O gban*

*la saluoni gbantieloo.* He has shot an arrow into the sky.

**gbantori** [gbàntòrí] *n.* ulcer *pl:* **gbantoe** *2pl:* **gbantoree** *Var.* **gbontori**

**gbanze** [gbànzíé] *n.* very light-skinned person *pl:* **gbanzeere** *2pl:* **gbanzeeree** *Var.* **gban**

**gbaje** [gbán] *n.* gambling *pl:* **gbanne** *2pl:* **gbanne** *Var.* **gbana**

**gbaje** [gbǎn] *n.* albino *pl:* **gbanne** *2pl:* **gbanne** *Var.* **gbanze**

**gbaje** [gbán] *v.* to shoot an arrow as far as one can **gbaje**, **gbana**, **gbana**, **gbanema**, **gbanaa**, **gbanema**

**gbangbaa** [gbàngbáà] *n.* slave *pl:* **gbangbaare** *2pl:* **gbangbaare**

**gbangbaalon** [gbàngbààlón] *n.* slavery

**gbangbakyeraa** [gbàngbákýíráà] *n.* stone axe *pl:* **gbangbakyerre** *2pl:* **gbangbakyerre/gbangbakyerre**

**gbangbalaa** [gbàngbáláà] *n.* (1) a clearing (2) spot for threshing grain *pl:* **gbangballe** *2pl:* **gbangballe** *Var.* **gbengbelaa**

**gbangban** [gbàngbán] *n.* midday *pl:* **gbangbanne** *2pl:* **gbangbanne**

**gbangban** [gbàngbàn] *adv.* wide, open, and endless

**gbangbele** [gbàngbílí] *adv.* raw and hard (fruit)

**gbanjeroo** [gbàṅkéroó] *n.* a type of wild plant with edible fruit *pl:* **gbanjkerri** *2pl:* **gbanjkerree/gbanjkerree**

**gbara** [gbàrá] *n.* a deaf or mute person *pl:* gbarre *2pl:* gbarɛɛ

**gbare** [gbári] *v.* to struggle in agony e.g. dying • *Lɔɔre ɲmɛ la naabo ka o le a sori zu deɛ gbara.* The lorry hit the cow and it fell on the road struggling. **gbareɛ**, **gbara**, **gbara**, **gbarba**, **gabaraa**, **gabrba**

**gbare** [gbári] *v.* to tie legs together firmly • *Ba nanɛɲ nyɔge la a naaweɛmɛ na, a nyɔge gbare.* When they eventually caught that wild cow, they tied it down by the legs. **gbareɛ**, **gbara**, **gbara**, **gbarba**, **gabaraa**, **gabrba**

**gbare** [gbàrì] *v.* to shut off from hearing **gbareɛ**, **gbara**, **gbara**, **gbareba**, **gabaraa**, **gbareba**

**gbarema** [gbàrimá] *n.* small child *pl:* gbarre *2pl:* gbaremeɛ

**gbateele** [gbàtíí] *n.* a kind of grass which is heated and smashed to explode *sg:* gbateeloo *pl:* gbateele *2pl:* gbateeleɛ

**gbatere** [gbàtérí] *n.* small, shallow pond (usually in the bush) *pl:* gbaterre *2pl:* gbaterɛɛ

**gbe** [gbè] *v.* (1) to grind coarsely (2) to know at something hard (unripe fruit) **gbee**, **gbiere**, **gbiere**, **gbieribe**, **gbieraa**, **gbegbiere**

**gbɛɛ** [gbíɛ] *v.* to cut a bit tiny **gbɛɛɛ**, **gbɛɛnɛ**, **gbɛɛnɛ**, **gbɛɛnemeɛ**, **gbɛɛnaa**, **gbɛɛneme**

**Gbeedomoo** [gbìèdómóó] *n.* a member of the Gbeedomaa clan *pl:* Gbeedomɛɛ

**Gbeedomo** [gbìèdómó] *n.* land area of the clan members (Gbeedomɛɛ) *Var.* **Gbeedomaa**

**gbeele** [gbìèlì] *n.* a type of fetish manifested in a stone; a stone believed to have supernatural power and treated as a god; the clan god of the Gbeedomɛɛ *pl:* gbeele *2pl:* gbeeleɛ

**gbeele** [gbìé] *v.* to eye with suspicion, to look angrily or sternly at **gbeele**, **gbeele**, **gbeele**, **gbeelebe**, **gbeelaa**, **gbeelebe**

**gbeele kuuri** [gbìé] kúúrí] *n.* (1) round, smooth stone (2) such a stone believed to be a symbol of a fetish *pl:* gbeele kubo *2pl:* gbeele kuuree *Var.* **gbeele**

**gbeere** [gbìèrì] *v.* to be completely out of energy; to be spent **gbeere**, **gbeere**, **gbeere**, **gbeerebe**, **gbeeraa**, **gbeerebe**

**gbeere** [gbìèrì] *v.* to be felled by a rainstorm (of grass) **gbeere**, **gbeere**, **gbeere**, **gbeerebe**, **gbeeraa**, **gbeerebe**

**gbeere** [gbìèrì] *v.* to cut bits and pieces of meat **gbeere**, **gbeere**, **gbeere**, **gbeerebe**, **gbeeraa**, **gbeerebe**

**gbeere** [gbìé] *n.* bits and pieces of meat *2pl:* gbeereɛ

**gbegi** [gbégí] *v.* to pile up e.g. firewood **gbegge**, **gbegre**, **gbegire**, **gbegiribe**, **gbegiraa**, **gbegire**

**gbegili** [gbègì] *adj.* hard and rigid

**gbegili** [gbègli] *v.* to become dry and hard **gbegilee**, **gbegile**, **gbegile**, **gbeglibe**, **gbegilaa**, **gbegilibe**

**gbelaa** [gbèláá] *n.* the bone of the forehead *pl:* **gbelaare** *2pl:* **gbelaare**

**gbelaa** [gbilàà] *adv.* protruding, straight and hard

**gbele** [gbíli] *n.* a type of small fox with bushy fur *pl:* **gbele** *2pl:* **gbele/gbellee**

**gbele** [gbíli] *v.* to work very hard **gbele**, **gbele**, **gbele**, **gbelbe**, **gbelaa**

**gbelengbeleng** [gbèlèngbélén] *n.* flat metal musical instrument; a cymbal *pl:* **gbelengbelli** *2pl:* **gbelengbelee** *Var.* **lato/nato**

**gbelime** [gbèlimé] *n.* bell *pl:* **gbelli** *2pl:* **gbellee**

**gbelime** [gbèlimé] *n.* hour *pl:* **gbelli** *2pl:* **gbellee**

**gbelli** [gbélli] *v.* to turn the head away abruptly **gbellee**, **gbelle**, **gbelle**, **gbelibe**, **gbellaa**, **gbelibe**

**gbengbegri** [gbèngbégri] *n.* (1) river bank (2) riverbed (dry) *pl:* **gbengbege** *2pl:* **gbengbegree**

**gbengbelaa** [gbíngbíláá] *n.* ground where millet is threshed and winnowed out *pl:* **gbengbelle** *2pl:* **gbengbele/gbengbellé** *Var.* **gbangbalaa**

**gbengben** [gbéngbén] *adv.* firmly fixed

**gbenjini** [gbénjini] *n.* lion *pl:* **gbenjime** *2pl:* **gbennee**

**gbenkeroo** [gbènkéróó] *n.* a shrub with brown hard fruits that are edible. Also the fruit of such a tree *pl:* **gbenkerri** *2pl:* **gbenkeree** *Var.* **naakyeemegbenkeroo**

**gberi** [gbèri] *adv.* of a twine snapping sound

**gberi** [gbéri] *adv.* stopping suddenly

**gbebaṅa** [gbébán] *n.* ankle bangle *pl:* **gbebanne** *2pl:* **gbebannee** *Var.* **gbebəṅə/gbebaṅe**

**gbebi-eene** [gbébi-íéní] *n.* (1) toenail (2) claw *pl:* **gbebi-eeme** *2pl:* **gbebi-eene**

**gbebinyore** [gbébìnyórí] *n.* tip of the toe *pl:* **gbebinye** *2pl:* **gbebinyore**

**gbebiri** [gbébìri] *n.* toe *pl:* **gbebie** *2pl:* **gbebiree/gbebiiree**

**gbebogi** [gbébògí] *n.* (1) footprint (2) spot *pl:* **gbebogri** *2pl:* **gbebogree**

**gběe** [gběě] *adv.* dull, sleepy

**gběe yaga** [gběé yágá] *adj.* often *Var.* **buyibuyi**

**gbefaa** [gbéfáá] *n.* ill luck, unluckiness *pl:* **gbefaare** *2pl:* **gbefaaree**

**gbegere** [gbègri] *v.* to be miserly, to economize **gbegerēe**, **gbegerē**, **gbegerē**, **gbegerēbe**, **gbegeraa**, **gbegerēbe**

**gbegere** [gbégri] *v.* to be loose, to be shaky (object in a hole) • **A daa bogi ba sigi yaga lenso ka o gbegrē**. The hole for the pole is not deep enough; that is why it



is shaky. **gbegree**, **gbegre**, **gbegre**, **gbegrebe**, **gbegraa**, **gbegrebe**  
**gbegbe** [gbègbé] *n.* wide, shallow basket *pl:* **gbegbere** *2pl:* **gbegberee**  
**gbekpara** [gbékpára] *n.* double-legged *pl:* **gbekparre** *2pl:* **gbekparee**  
**gbekpeegaa** [gbékpíéǵáá] *n.* fleet-footed *pl:* **gbekpeene**  
**gbekponji** [gbékpónj] *n.* thigh *pl:* **gbekponni** *2pl:* **gbekponnee**  
**gbele** [gbéli] *n.* a long, thin strip of material e.g. rubber *pl:* **gbele** *2pl:* **gbele/gbelle**  
**gbele** [gbéli] *v.* (1) to wriggle one's torso (like in dancing) (2) way of begging where one wriggles one's wrist **gbele**, **gbele**, **gbele**, **gbelbe**, **gbelaa**, **gbelbe**  
**gbelee** [gbéléé] *n.* foot *pl:* **gbebilii** *2pl:* **gbebilee**  
**gbele** [gbèlèè] *adj.* loose and sagging e.g. a rope  
**gbelgbele** [gbèlgbèl] *adv.* long and flowing  
**gbelonkoraa** [gbèlòǵkòràá] *n.* the region at the back of the knee joint *pl:* **gbelonkorri** *2pl:* **gbelonkoree**  
**gbelolraa** [gbèlòlòràá] *n.* calf (human body) *pl:* **gbelolorre** *2pl:* **gbeloloree**  
**gbeneeraa** [gbéníéráá] *n.* footprint *pl:* **gbeneere** *2pl:* **gbeneeree**  
**gbenne** [gbènni] *v.* to pluck (leaves) **gbennee**, **gbenne**, **gbenne**, **gbeneme**, **gbennaa**, **gbeneme**

**gbenne** [gbènni] *v.* to chip the rim or edge of something **gbennee**, **gbenne**, **gbenne**, **gbeneme**, **gbennaa**, **gbeneme**  
**gbere** [gbéri] *n.* (1) leg (2) foot *pl:* **gbere** *2pl:* **gbereee**  
**gbere** [gbéri] *n.* person with a physical disability that prevents them from walking *pl:* **gberre** *2pl:* **gberree** *Var.* **gbere (1pl)**  
**gbere** [gbèri] *n.* mane *pl:* **gberre** *2pl:* **gberree**  
**gbere** [gbèri] *v.* to be unable to walk due to a physical disability **gberree**, **gberre**, **gberre**, **gberrebe**, **gberaa**, **gberrebe**  
**gberegbere** [gbèrigbéri] *v.* crawl, walk with serious difficulty **gberregberree**, **gberegbere**, **gberegbere**, **gberegberbe**, **gberegberaa**, **gberegberbe**  
**gberre** [gbèrè] *n.* sponge *sg:* **gberree** *2pl:* **gberree**  
**gberoo** [gbèròò] *n.* weak and dejected; paralysis  
**gbesampane** [gbésámpáni] *n.* top of foot *pl:* **gbesampama** *2pl:* **gbesampanee/gbesampannee**  
**gbesugili** [gbésúglí] *n.* ankle *pl:* **gbesugilo** *2pl:* **gbesugilee**  
**gbetanlori** [gbétánlóri] *n.* half-bent leg on the other *pl:* **gbetanloe** *2pl:* **gbetanlore**  
**gbetere** [gbètéri] *n.* small pond, usually in the bush *pl:* **gbeterre** *2pl:* **gbeterree/gbeterree** *Var.* **gbatare**

**gbetolon** [gbétólɔŋ] *n.* (1) the condition of being fast-footed; quickness (2) intelligence *pl:* **gbetola**

**gbetoora** [gbétóóráá] *n.* sock *pl:* **gbetoore** *2pl:* **gbetooree**

**gbevelaa** [gbévíláá] *n.* good luck, good fortune *pl:* **gbeveele**

**gbeyeni** [gbéyéni] *n.* one-legged thing

**gbi** [gbí] *v.* to kneel **gbie**, **gbiire**, **gbii-re**, **gbiribe**, **gbiiraa**, **gbiribe**

**gbi** [gbí] *v.* to break down a mud or earth-made roof **gbie**, **gbiire**, **gbi-ire**, **gbiribe**, **gbiiraa**, **gbiribe**

**gbi** [gbí] *v.* to harvest yams to make room for seed yams to grow **gbie**, **gbiire**, **gbiire**, **gbiribe**, **gbiiraa**, **gbiribe**

**gbie** [gbíé] *n.* forehead *sg:* **gberuu** *pl:* **gberi** *2pl:* **gberee**

**gbiele** [gbíélé] *n.* hands and arms • *N ba taa gbiele dere biiri.* My arms are too weak to curdle children.

**gbieli** [gbíéli] *n.* elbow *pl:* **gbiele** *2pl:* **gbielee** *Var.* **kpaŋkpaŋyugbieli**, **kpaŋkpaŋgbieli**

**gbieni** [gbíèni] *v.* to crawl in pain, to crawl painfully **gbienee**, **gbiene**, **gbiene**, **gbienime**, **gbienaa**, **gbienime**

**gbigiri** [gbígri] *v.* to ruminate, to chew cud **gbigiree**, **gbigire**, **gbigire**, **gbigiribe**, **gbigiraa**, **gbigiribe**

**gbigiri** [gbígri] *v.* to shake to test firmness e.g. a stem **gbigiree**, **gbi-**

**gire**, **gbigire**, **gbigiribe**, **gbigiraa**, **gbigiribe**

**gbili** [gbìli] *adj.* silent, quiet *pl:* **gbile** *2pl:* **gbilee**

**gbini** [gbíní] *n.* bundle *pl:* **gbime**

**gbin-gbin** [gbîn-gbîn] *adv.* manner of running that is uninterrupted

**gbinji** [gbín] *v.* to cause to tremble or shake • *Bibiiri deene la a pee lenso ka o gbine.* Children are playing on the roof; that is why the roof is shaking. **gbijee**, **gbine**, **gbine**, **gbinime**, **gbinaa**, **gbinime**

**gbinji** [gbín] *v.* to hypnotise; to put into utter shock such that the person or thing cannot react • *A docta kyoge o la pimbiri ka o dee gbinji.* The doctor gave him an injection and he was put out. **gbijee**, **gbine**, **gbine**, **gbinime**, **gbinaa**, **gbinime**

**gbirengbiren** [gbíréngbírén] *adv.* solid and firm

**gbiri** [gbíri] *v.* (1) to sleep (2) to coagulate, to clot **gbiree**, **gbire**, **gbire**, **gbiribe**, **gbiraa**, **gbiribe**

**gbo** [gbô] *n.* heart *sg:* **gboruu** *pl:* **gbori** *2pl:* **gboree**

**gbo** [gbò] *adv.* a loud sound, usually made when two solid things collide, e.g. two bulls in a fight when their heads crash

**gbogili** [gbógli] *v.* (1) to pack many objects on top of one another (2) to stand up against each other (quarrel) **gbogilee**, **gbogilo**, **gbogilo**, **gbogilibo**, **gbogilaa**

**gbogiri** [gbògri] *v.* (1) to gnaw flesh from a bone (2) to lick a container clean e.g. a palatable soup pot **gbogree**, **gbogiro**, **gbogiro**, **gbogiribo**, **gbogiraa**

**gbogbo** [gbògbò] *adj.* gluttonous

**gbole** [gbòlì] *v.* to look up towards the sky • *A nan̄kpaana gbole kaa la a nuulee nan̄ dɔɔ a tee zu.* The hunter looked up to see the bird in the tree. **gboleɛ**, **gbollo**, **gbollo**, **gboleba**, **gbollaa**, **gboleba**

**gboli** [gbòlì] *adj.* bare-headed (carrying a load on the head without a pad); without attachment *pl:* **gbolo** *2pl:* **gbole**

**gboli** [gbólì] *n.* leather string worn around the waist *sg:* **gbole/gbollee** *pl:* **gbolo** *2pl:* **gbolli**

**gboli** [gbólì] *v.* to search earnestly; to rummage **gbole**, **gbolo**, **gbolo**, **gbolibo**, **gbolaa**, **gbolibo**

**gboligboli** [gbólgból] *adj.* sound of a loud echoing and persistent call

**gbolli** [gbòllì] *v.* to harass; to pursue something or someone eagerly **gbollee**, **gbollo**, **gbollo**, **gbolbo**, **gbollaa**, **gbolibo**

**gbomo** [gbómò] *n.* lumps of matter used by a rodent to block its hole against intruders *2pl:* **gbonnee**

**gbontori** [gbòntòrí] *n.* ulcer *pl:* **gbontoe** *Var.* **gbantori** *2pl:* **gbon-toree**

**gboɲe** [gbónɲ] *v.* to put pressure on (demanding action) **gboɲɛɛ**,

**gbonno**, **gbonno**, **gbonema**, **gbon-naa**, **gbonema**

**gbongboli** [gbónɲgbólì] *n.* big rodent *pl:* **gbongbobo** *2pl:* **gbongbole**

**gbongbɔɲ** [gbónɲgbónɲ] *adj.* all of, completely

**gbongbɔɲ** [gbòɲgbòɲ] *n.* bucket; metal container *pl:* **gbongbonni** *2pl:* **gbongbonee**

**gbongbopelaa** [gbòɲgbòpilàá] *n.* jackal *pl:* **gbongbopee** *2pl:* **gbɔɲ-gbopeeɛɛ**

**gbongbori** [gbòɲgbòrí] *n.* hyena *pl:* **gbongboe** *2pl:* **gbongboree**

**gboɲi** [gbòɲ] *v.* to press against between two things. (finger between two objects) **gboɲee**, **gbonno**, **gbonno**, **gbonimo**, **gbonnaa**, **gbonimo**

**gboɲi** [gbòɲ] *v.* (1) to pile up; to pack together (2) to block an entrance (of a rodent's hole) **gboɲee**, **gbonno**, **gbonno**, **gbonimo**, **gbon-naa**, **gbonimo**

**gbore** [gbòrì] *v.* (1) to hold water in the mouth (2) to conceal a hole (of a rodent) **gboreɛ**, **gborɔ**, **gborɔ**, **gboreba**, **gboraa**, **gboreba**

**gboregbore** [gbòrɲgbòrí] *v.* to gargle **gborgboreɛ**, **gborgborɔ**, **gborgborɔ**, **gborgboreba**, **gboregboraa**, **gborgboreba**

**gbori** [gbórí] *v.* to move suddenly and strongly, to struggle • *Vũũ nyege la a bie ka o gbori na tage yi a daa a doge lɔɔ.* The fire

burnt the child and as he struggled to move away he pushed the pot over. **gboree**, **gboro**, **gboro**, **gboribo**, **gboraa**, **gboribo**

**gbori** [gbòrí] *n.* ship, boat, canoe *pl:* **gboe** *2pl:* **gboree/gborree**

**gbori** [gbòrí] *n.* door flap *pl:* **gboe** *2pl:* **gboree/gborree**

**gbori** [gbòrí] *n.* trough *pl:* **gboe** *2pl:* **gboree/gborree**

**gbori** [gbòrí] *n.* board on which meat is dressed and cut *pl:* **gboe** *2pl:* **gboree/gborree**

**gboribiri** [gbòrbíri] *n.* key *pl:* **gboribie** *2pl:* **gboribiree/gboribiiree**

**gborigbori** [gbòrgbóri] *v.* to struggle, especially on the ground **gborgboree**, **gborgboro**, **gborgboro**, **gborgborbo**, **gborgboraa**

**gborikuṅkuni** [gbòrikúṅkúni] *n.* padlock *pl:* **gborikuṅkunni/gborikuṅkumo** *2pl:* **gborikuṅkumee** *Var.* **saafema**

**gborivuuri** [gbòrvúúri] *n.* paddle *pl:* **gborivue** *2pl:* **gborivuuree**

**gborogboro** [gbòrògbòrò] *adj.* very large e.g. grains

**gboroto** [gbórótó] *adv.* the manner of meeting face-to-face suddenly

**gbotole** [gbètólí] *n.* bush baby (animal) *pl:* **gbotola** *2pl:* **gbotolée/gbotollée**

**gboge** [gbògí] *v.* (1) to be close to, to be next to • *O zɛɲ gboge la a baala.* He is seated close to the

patient. (2) to drink as a couple from one calabash at the same time (traditional kiss) **gbàgɛɛ**, **gbàgerɔ**, **gbàgerɔ**, **gbàgerebɔ**, **gbàgeraa**

**gbàge** [gbògí] *adj.* not full e.g. sack of grain *pl:* **gbàgere**

**gbàgele** [gbògli] *v.* to hold too many things at a time **gbàgelee**, **gbàgelɔ**, **gbàgelɔ**, **gbàgelebɔ**, **gbàgelaa**

**gbàgele** [gbògli] *v.* to assemble poorly e.g. broken-down machine **gbàgelee**, **gbàgelɔ**, **gbàgelɔ**, **gbàgelebɔ**, **gbàgelaa**

**gbàgɔ** [gbògɔ] *n.* a type of reptile similar to the monitor lizard *pl:* **gbàgre** *2pl:* **gbàgreɛ**

**gbàgɔ** [gbògɔ] *n.* strong open cage for carrying animals *pl:* **gbàgre** *2pl:* **gbàgreɛ** *Var.* **gbaga**

**gbugbulee** [gbúgbúlèè] *n.* tadpole *pl:* **gbugbulli** *2pl:* **gbugbullee**

**gbuli** [gbùlí] *adj.* whole *pl:* **gbulo** *2pl:* **gbulo gbulo**

**gbulli** [gbùllí] *v.* (1) to make into a ball (2) to come together in large numbers • *A pɔge mɔɲe la a fan-fane baare a nyɔge gbulli gbulli sisi sisi.* When the woman finished making the soap she made it into balls of one cedi each. -, **gbullo**, **gbullo**, **gbulibo**, **gbullaa**, **gbulibo**

**gbutuli** [gbùtùlí] *n.* uninformed person; fool *pl:* **gbutulo** *2pl:* **gbutulee**

**gbuuli** [gbúúlí] *v.* see guuli (make a knot) **gbuulee**, **gbuulo**, **gbuulo**, **gbuulibo**, **gbuulaa**

# gy

**gyaan̄koli** [dzàán̄kólí] *n.* the sacrum and coccyx *pl:* **gyaan̄kolo** *2pl:* **gyaan̄kolee** *Var:* **gyikoli**

**gyaare** [dzààrì] *v.* to rake, to sweep roughly **gyaaree**, **gyaara**, **gyaara**, **gyaareba**, **gyaaraa**, **gyaareba**

**gyaaroo** [dzáárúú] *n.* a type of wild mouse *pl:* **gyaara** *2pl:* **gyaaree**

**gyāayo** [dzááyò] *n.* thanks *pl:* **gyāayori** *2pl:* **gyāayoree**

**Gyabuni** [dzàbùni] *n.* a type of idol with magical powers among the Dagaaba *pl:* **gyabunni/gyabumo** *2pl:* **gyabunee**

**gyabuno** [dzàbùnò] *n.* fetish *pl:* **gyabunni/gyabumo** *2pl:* **gyabunnee/gyabumee** *Var:* **gyabuni**

**gyaga** [dzàgà] *adj.* useless

**gyage** [dzàgì] *v.* (1) to face a task that is difficult surmount (2) jack **gyagee**, **gyagera**, **gyagera**, **gyagereba**, **gyageraa**, **gyagereba**

**gyagele** [dzàgli] *v.* to hang on to, to support lightly **gyaglee**, **gyagela**, **gyagela**, **gyageleba**, **gyagelaa**, **gyageleba**

**gyambiri** [dzàbíri] *n.* clitoris *Var:* **zibiri**

**gyammo** [dzàmmú] *n.* clitoris *pl:* **gyama** *2pl:* **gyamee/gyannee** *Var:*

**gyampegere** [dzàmpígri] *n.* comb (of a rooster) *pl:* **gyampege** *2pl:* **gyampegee/gyampegeree** *Var:* **gbammo**

**gyangyagera** [dzàndzágrá] *n.* one who behaves abnormally; insane person *sg:* **gyangyagerebe** *2pl:* **gyangyagereba**

**gyangyagera** [dzàndzágrá] *n.* fried corn or bean flour mixed with vegetables *2pl:* **gyangyagere**

**gyangbaa** [dzángbáá] *n.* something that is acidic; usually harmful *pl:* **gyangbaare** *2pl:* **gyangbaaree**

**gyangbee** [dzángbíé] *n.* small child *pl:* **gyangbeere** *2pl:* **gyangbeeree**

**gyangboni** [dzàngbòn] *n.* house mouse *pl:* **gyangbonni** *2pl:* **gyangbonnee** *Var:* **gyongboni**

**gyangboro** [dzàngbòrò] *n.* fried dough made from the leaves of a small plant *2pl:* **gyangboree**

**gyangboro** [dzángbóró] *n.* a type of small plant with edible leaves *sg:* **gyangboruu** *2pl:* **gyangboree**

**gyangbogo** [dzàngbògò] *n.* a type of monitor lizard *pl:* **gyangbogre** *2pl:* **gyangbogree**

**gyarema** [dzàrimá] *n.* a type of yam farm where sticks with branches are used to support the vine of the yam *2pl:* **gyaremee**

**gyarima** [dzárimá] *n.* a type of tree with medicinal properties *2pl:* **gyaremee**

**gyee** [dzìi] *v.* short form of **gyeere** **gyeee**, **gyeere**, **gyeere**, **gyeerebe**

**gyeere** [dzììrì] *v.* to circle around from front to back of an object; to move away from; to change environment **gyeerεε**, **gyeere**, **gyeere**, **gyeerebe**, **gyeeraa**, **gyeerebe** *Var.* **gyee**

**gyeene** [dzìèní] *v.* to lurk; wishing to do something • **A noo gyeene la a kyì**. The fowl is lurking around the millet. **gyeeneεε**, **gyeene**, **gyeene**, **gyeeneme**, **gyeenaa**, **gyeeneme**

**gyeene** [dzìéńí] *n.* see gyengyeene (protrusion) *pl:* **gyeeme** *2pl:* **gyeemεε**

**gyeeraa** [dzìèràà] *n.* plume, long feather (of a rooster) *pl:* **gyeere** *2pl:* **gyeereεε**

**gyefa** [dzífà] *n.* pocket *pl:* **gyefare** *2pl:* **gyefareεε**

**gyefa** [dzífà] *n.* unclean thing *pl:* **gyefare** *2pl:* **gyefareεε**

**gyege** [dzìgì] *v.* to be fully grown, to be strong, to be powerful **gyegeεε**, **gyegere**, **gyegere**, **gyegerebe**, **gyegeraa**, **gyegerebe**

**gyegele** [dzìglí] *n.* a spiritually powerful person *pl:* **gyegelle** *2pl:* **gyegeleεε**

**gyegere** [dzìgrì] *v.* to display one's supernatural power, to challenge **gyegerεε**, **gyegere**, **gyegere**, **gyegerebe**, **gyegeraa**, **gyegerebe**

**gyegiri** [dzégri] *v.* to mix by placing things in between others **gyegiree**, **gyegire**, **gyegire**, **gyegiribe**, **gyegiraa**, **gyegiribe**

**gyegiri** [dzégri] *v.* to counter someone's speech; to challenge **gyegiree**, **gyegire**, **gyegire**, **gyegiribe**, **gyegiraa**, **gyegiribe**

**gyelaa** [dzilàá] *n.* carnivorous animal *pl:* **gyelaare** *2pl:* **gyelaareεε**

**gyell** [dzìll] *adj.* protuding e.g. arrow stuck in an animal

**gyeme** [dzìmè] *n.* convulsion, disease of children *2pl:* **gyemεε**

**gyeme** [dzìmè] *n.* short form of dää-gyeme *2pl:* **gyemεε**

**gyena** [dzínà] *n.* fairy *pl:* **gyenne** *2pl:* **gyenneεε**

**gyenne** [dzìnnì] *v.* to test **gyenneεε**, **gyenne**, **gyenne**, **gyeneme**, **gyennaa**, **gyeneme**

**gyenne** [dzìnnì] *v.* to waylay, to plan evil against **gyenneεε**, **gyenne**, **gyenne**, **gyeneme**, **gyennaa**, **gyeneme**

**gyennoo** [dzìnnóó] *n.* test, examination *2pl:* **gyenneεε**

**gyeraa** [dzìràà] *n.* woven grass bracelet worn on the wrist *pl:* **gyerre** *2pl:* **gyerreεε**

**gyeraa** [dzìráá] *adj.* short (distance)

**gyere** [dzírì] *v.* (1) to cross between (two objects) (2) to stumble **gyereεε**, **gyere**, **gyere**, **gyerebe**, **gyeraa**, **gyerebe**

**gyere** [dzírì] *v.* to subside (of rain) **gyereεε**, **gyere** *Var.* **yoo**

**gyere** [dzìrì] *v.* (1) to set an arrow on a bow ready to shoot (2) to carry

an axe on the neck **gyerεε, gyereε, gyereε, gyerebeε, gyeraa, gyerebeε**

**gyere** [dziri] *v.* to pierce through to the other side **gyerεε, gyereε, gyereε, gyerebeε, gyeraa, gyerebeε**

**gyere** [dziri] *n.* portion unattended to (part of farm) *pl:* **gyerre** *2pl:* **gyerεε/gyerreε**

**gyeremε** [dzirimé] *n.* (1) respect, honour, homage (2) fifty-fifty (gambling) *2pl:* **gyeremεε**

**gyeremiri** [dzirimiri] *n.* rope made from a type of grass (kanterεε) *pl:* **gyeremie** *2pl:* **gyeremiree/gyeremiree**

**gyeremuri** [dzirimuri] *n.* a type of river grass stalk *pl:* **gyeremue** *2pl:* **gyeremuree**

**Gyerεbaa** [dzirεbaa] *n.* Jirapa (the main town in Central Dagao)

**gyerεgyere** [dzirédziré] *n.* a type of skin disease

**gyerre** [dzirri] *v.* to crisscross; lying across one another (used with *taa*) •

**A bibiiri le gyerre la taa.** The children fell crisscrossing each other.

• **A teere le gyerre la taa.** The trees fell across one another. **gyerεε, gyerreε, gyerreε, gyerbeε, gyerraa**

**gye** [dzé] *v.* (1) to reject, to refuse to accept (in protest or annoyance) (2) to abandon **gyeε, gyeεε, gyeεε, gyeεrebeε, gyeεraa, gyeεrebeε**

**Gyεmaan** [dzéémaán] *n.* Germany *2pl:* **gyεmanεε**

**Gyele** [dzéli] *n.* (1) a stream in Kaane (2) a native named after this stream *pl:* **gyele** *2pl:* **gyeleε**

**gyele** [dzéli] *v.* (1) to rummage; to look through searching (2) to analyse **gyeleε, gyeleε, gyeleε, gyelebeε, gyelaa, gyelebeε**

**gyele** [dzéli] *n.* egg *sg:* **gyelee** *pl:* **gyele** *2pl:* **gyelleε**

**gyele** [dzéli] *n.* (1) thought (2) (used with bare) not giving thought; absent minded • **A porisi bare la gyele ka a nannyige zo.** The police did not pay attention, so the thief escaped.

**gyeleme** [dzèlimé] *n.* smallpox *2pl:* **gyelmεε**

**gyelenmene** [dzélinméni] *n.* (1) snail (2) shellfish *pl:* **gyelenmeme** *2pl:* **gyelenmemεε**

**gyelpεge** [dzélpégì] *n.* eggshell *pl:* **gyelpεgre/gyelpεge** *2pl:* **gyelpεgreε**

**gyelzizee** [dzèlzizié] *n.* yolk *pl:* **gyelzeere** *2pl:* **gyelzeereε**

**gyεmegyεme** [dzémédzémé] *adj.* slowly and unnoticed, jokingly • **A kolaa e la gyεmegyεmele kye ɔɔ a nene zaa.** The cat ate all the meat without anyone noticing it.

**gyendaa** [dzèndaá] *n.* spindle *pl:* **gyendaare** *2pl:* **gyendarεε**

**gyenee** [dzèní] *n.* groundnut, peanut (Southern Dagaare dialect) *2pl:* **gyennεε**

gyengyeene [dzèndziéni] *n.* protrusion, part sticking out *pl:* gyengyeeme *2pl:* gyengyeeme

gyengyen [dzéndzén] *n.* circle arrangement for advancement. (war)

gyengyere [dzèngyèrí] *n.* a climbing plant *pl:* gyengyerre *2pl:* gyengyere

gyenne [dzènní] *adv.* please, beg • *Gyenne, ɔɲe kɔɔ ko ma ka N nyu.* Please, give me some water to drink.

gyenterè [dzéntírè] *n.* (1) prostitute (2) not sticking to one thing, jumping from one thing to another *pl:* gyenterre *2pl:* gyenterre

gyeɲe [dzɛ̃ɲ] *adj.* extensive; deep • *A nan̄kpaana kpe la mɔ-gyeɲe.* The hunter has gone into the deep bush. *pl:* gyenne *2pl:* gyenne *Var.* gyaɲ

gyeɲe [dzɛ̃ɲ] *v.* (1) to move unsteadily (2) to move aside gyeɲe, gyeɲe/gyenne, gyeɲe/gyenne, gyeɲena/gyenna, gyeɲe/gyenne

gyeɲe [dzɛ̃ɲ] *n.* thought, mind *pl:* gyenne *2pl:* gyenne *Var.* gyaɲ

gyeɲgɛ [dzɛ̃ɲgɛ] *n.* measles *2pl:* gyeɲgɛ

gyeɲgyeɲ [dzɛ̃ɲdzɛ̃ɲ] *n.* mind, thought

gyere [dzérí] *v.* (1) to be mixed up (different types) (2) to be confused, to be disturbed (mad) (3) to not be in good health gyere, gyere, gyere, gyere, gyera, gyere

gyere [dzèrí] *v.* to stand firm, to not fall e.g. after a stumble gyere, gyere, gyere, gyerebe, gyera, gyerebe

gyieli [dzìèlì] *v.* (1) to note, to examine (2) to count gyiele, gyiele, gyiele, gyielbe, gyielaa

gyieri [dzìèrì] *v.* to grind into coarse powder gyiere, gyiere, gyiere, gyieribe, gyiera

gyiili [dzìíli] *n.* (1) tendon (2) artery (3) nerve *sg:* gyiilu *pl:* gyiile *2pl:* gyiilee

gyikoli [dzikóli] *n.* the sacrum and coccyx *pl:* gyikolo *2pl:* gyikolee/gyikollee *Var.* gyaɲkoli

gyildaa [dzildáá] *n.* less loud sounding one of the pair of xylophones *pl:* gyidaare *2pl:* gyildaare

gyildoole [dzildóólì] *n.* xylophone mallet *sg:* gyildoole *pl:* gyildoole *2pl:* gyildoole

gyili [dzìli] *n.* xylophone *pl:* gyile *2pl:* gyilee/gyillee

gyili [dzìli] *v.* to surround, to go behind • *Teere are gyili la a bulee.* The well is surrounded by trees. gyilee, gyile, gyile, gyilibe, gyilaa, gyilibe

gyilkoore [dzìlkóórì] *n.* gourd used in making the xylophone *pl:* gyilkoore *2pl:* gyilkoore

gyilnyaa [dzìlɲáà] *n.* the base chord area of the xylophone *pl:* gyilnyaa *2pl:* gyilnyaa



**gyilnyaṇaa** [dzilnáŋáá] *n.* the more loud sounding between a pair of xylophones *pl:* gyilnyanne *2pl:* gyilnyannee

**gyiri** [dzírí] *n.* cordlike talisman worn on the waist, believed to have supernatural power *pl:* gyirri *2pl:* gyiree

**gyiri** [dzírí] *v.* to bring about a change that makes life difficult • *A zie gyiri ka donee kpeebo e kpeetaa.* Society has declined and life has become difficult. **gyiree**, **gyire**, **gyire**, **gyirbe**, **gyiraa**

**gyirimuri** [dzìrìmúrí] *n.* sulphur *pl:* gyirimue *2pl:* gyirimuree

**gyoboraa** [dzòbòràà] *n.* carnivore, e.g. a leopard *pl:* gyoborre. *2pl:* gyoboree/gyoborre

**gyoge** [dzògì] *v.* (1) to pull mouth or lips in front to show anger. (typically used with noore) (2) to weed badly **gyogree**, **gyogra**, **gyogra**, **gyogreba**, **gyograa**, - *Var.* **gyogere**

**gyogere** [dzògrì] *v.* to clear growth badly (barbing or hoeing) **gyogeree**, **gyogera**, **gyogera**, **gyogereba**, **gyogeraa**, **gyogereba** *Var.* **gyoge**

**gyogili** [dzògli] *v.* to hold on to lightly and gently **gyogilee**, **gyogilo**, **gyogilo**, **gyogilibo**, **gyogilaa**, **gyogilibo**

**gyogo** [dzógó] *n.* behaviour, character *pl:* gyogiri *2pl:* gyogiree

**gyoll** [dzòll] *adv.* appearing alone

**gyolom** [dzólóm] *adv.* quietly *Var.* **gyolon**, **gyolomm**

**gyolomm** [dzolomm] *adv.* quietly and slowly (on tiptoe) *Var.* **gyolom**

**gyongyolingyo** [dzòŋgyólíndzó] *adv.* squat squarely, with knees fully bent

**gyongyon** [dzòŋyón] *v.* to move on tiptoe **gyongyonee**, **gyongyono**, **gyongyono**, **gyongyonimo**, **gyongyonaa**, - *Var.* **gyongyon**

**gyogene** [dzòŋìni] *v.* to make un-lively, to make dull **gyogenee**, **gyogena**, **gyogena**, **gyogenema**, **gyogena**, **gyogenema** *Var.* **gyoone**

**gyongoron** [dzòŋgórón] *adj.* a little higher or taller than

**gyongboni** [dzòŋgbõn] *n.* house mouse *pl:* gyongbonni *2pl:* gyongbonee *Var.* **gyangboni**

**gyoone** [dzòòni] *v.* to become inactive **gyoonee**, **gyoona**, **gyoona**, **gyoonema**, **gyoona**, - *Var.* **gyogene**

**gyore** [dzóri] *v.* to work at or make badly, to spoil e.g. haircut **gyoree**, **gyora**, **gyora**, **gyoreba**, **gyoraa**, **gyoreba**

**gyongyon** [dzòŋdzón] *n.* to move haphazardly on one's toes *Var.* **gyongyon**

**gyɔɔ** [dzòò] *adv.* tall and lanky *Var.* **gyɔgyɔ**

**gyɔreba** [dzóríbá] *n.* long, loose dress worn by women; tunic *pl:* gyɔrebare *2pl:* gyɔrebaree

gyuuni [dzùùni] *n.* vulture *pl:* gyuu-

mo *2pl:* gyuunee

# h

ha [há] *v.* to hire **hae, haara, haara, hareba, haaraa**

haa [háà] *v.* to open by stretching out two ends e.g. lips **hae, haara, haara, haareba, haaraa, haareba**

haa [háà] *adv.* all (Central Dagaare dialect) *Var.* zaa

haale [háàli] *adv.* even, extremely *Var.* haali

haali [háàli] *adv.* greatly, very much

haali [háàli] *conj.* even if • **Haali ka a bierj wa kyε te koj o a gane.** Even if the child comes we will not give him/her the book.

haanaa [háánáá] *n.* blackberry *pl:* haane *2pl:* haaneε

haare [háàrì] *v.* to shout at; to frighten or drive away **haareε, haara, haara, haareba, haaraa, haareba**

hage [hági] *v.* (1) hold tight • **A dɔɔ hage la o pɔge nyuu taa le.** The man held tight to his wife's neck. (2) tighten • **Ka fooj wa nyɔge fɔj hage taa le.** When you get hold of it tighten your grip. **hageε, hagera, hagera, hageraba, hageraa, hageraba**

ha-haa [há-háá] *adv.* wide open

hai [háí] *interj.* so?

hale [háli] *v.* to smell strongly and unpleasantly, to reek **haleε, hala, halla, haleba, halaa, haleba**

hale [háli] *v.* to speak in anger **haleε, hala, halla, haleba, halaa, haleba**

halhale [hálháli] *v.* to strive with, to struggle **halhaleε, halhala, halhala, halhaleba, halhalaa**

haligba [háligbà] *conj.* even

hama [háma] *n.* hammer *pl:* hamare *2pl:* hamareε

hama [háma] *adv.* plenty

hamama [hámaà] *adj.* resounding (singing)

hamamma [hámaàmmà] *adj.* loudly and continuously

hamm [hámm] *adv.* large

hankyere [hántfíri] *n.* handkerchief *pl:* hankyee *2pl:* hankyereε

haje [háj] *v.* (1) to suffer (2) to perspire, sweat (nd) **hajeε, hana, hana, hanema, hanaa, hanema**

hap [háp] *v.* to clutch tightly (North Dagaare dialect) **habeε, hapra, hapra, hapreba, hapraa, hapreba**

harahara [háráhárá] *adv.* rough

hare [hári] *v.* of the stomach (overwhelmed by hunger) **hanreε, hara, hara, hareba, haraa, hareba**

**helli** [hélí] *v.* sharp shout e.g. during hearty laughter; the sharp cry of a dog when hit **hellee, helle, helle, helibe, hellaa**

**heji** [hén] *v.* to draw in one's stomach **hejee, hejine/henne, hejine/henne, henime, hennaa, henime**

**heremm** [hérèmm] *adj.* very tight

**hæ** [héè] *interj.* caution, be careful

**hæ** [héé] *adv.* overtaken completely e.g. sleep

**hæge** [hègì] *v.* to increase e.g. fire **hægeæ, hægere, hægere, hægerebe, hægeraa, hægerebe**

**hægele** [hégí] *v.* to cramp **hægeleæ, hægele, hægele, hægelebe, hægelaa, hægelebe**

**hægelege** [hégílégé] *adv.* tired and helpless *Var.* **sægelege**

**hægere** [hégri] *v.* to pant e.g. dog **hægereæ, hægere, hægere, hægerebe, hægeraa, hægerebe**

**hægeke** [hègèkè] *adv.* large and red e.g. bonfire

**hæmemme** [hèmèmmè] *adj.* very sweet

**hære** [hèrè] *adv.* manner of taking a big sip of fluid

**hieri** [híeri] *v.* to yawn **hieree, hiere, hiere, hieribe, hieraa, hieribe**

**hïi** [hïi] *interj.* expression of sorrow (sobbing)

**hiini** [hìini] *v.* to cry earnestly, to wail, to sob, to moan **hiinee, hiine, hiine, hiinime, hiinaa, hiinime**

**hiri** [hìri] *v.* to get to the climax **hiree, hire**

**hiri** [hìri] *v.* to become hot **hiree, hire**

**hiri** [hìri] *v.* to become serious **hiree, hire**

**hogoko** [hògòkò] *adv.* intensely red

**holi** [hóli] *n.* triangular blade *pl:* **holo** *2pl:* **hollee**

**hoo** [hòò] *adv.* open and endless

**hoo** [hóó] *interj.* hooting

**hõo** [hõõ] *interj.* expression of despair, depression

**hoone** [hòònì] *v.* to growl **hooneæ, hoona, hoona, honema, hoonaa, honema**

**hõpempelen** [hõðpémpélén] *n.* spleen *pl:* **hõpempelle** *2pl:* **hõpempelæ** *Var.* **zagepempelen**

**hunihuni** [hùnihúní] *v.* (1) to speak in undertone (2) to gossip **huni-hunee, hunihuno, hunihuno, hunihunimo** *Var.* **vunnii**

**hunni** [húnni] *v.* whisper into the ear, gossip **hunnee, hunno, hunno, hunimo, hunnaaa**

**huuni** [húúni] *v.* (1) to hum (dispirited) (2) of a dog's expression of a familiar person; welcome **huunee, huuno, huuno, huunimo, huunaa**

## i

**iini** [ììní] *v.* to get charged up • **Ba to la a dɔɔ ka o iini gbie kyɛ sɔɔ yɛɛ.** They insulted the man and he got charged up and started grumbling.

**ingyi** [índzì] *n.* engine *pl:* ingyime  
*2pl:* ingyinnee

**inni** [ìnnì] *v.* to forget **innee, inne, inne, inime, innaa, -** *Var.* yinni

**iree** [irèè] *n.* duiker (small antelope)  
*pl:* irri *2pl:* irree

**iri** [írì] *v.* to rise, to stand up **iree, ire, ire, iribe, iraa, iribe**

**iri** [írì] *v.* (1) to choose, to pick (2) to take out (from a container) (3) to

subtract, to take away (4) to create **iree, ire, ire, iribe, iraa, iribe**

**iribare** *n.* subtraction

**iri noɔre** (5) to answer, to respond (to a question) (6) to explain (7) to fulfil a promise

**iri pɔge** to elope with a woman

**iri suuri** to annoy

**iri yuori** to praise

**irij** [írín] *n.* kind, race, species *2pl:* irree

**irij-irij** [írín-írín] *adv.* of all kinds, types *Var.* **iruɲ-iruɲ**

**irizee** [írìzìè] *n.* a type of small but fast and clever antelope *pl:* irizeere  
*2pl:* irizeereɛ

## k

**ka** [ká] *conj.* that (introducing subordinated clauses) • **O yeli ka ba gere.** S/he said s/he would not go.

**ka** [kà] *conj.* (1) if • **Ka saay mi ba na bore la.** If it rains, they will sow their crops. (2) and • **O maale la diibu de wa ko te.** S/he cooked and brought it to us.

**ka** [ká] *v.* to bail out (water) **kaɛ, kaara, kaara, kaareba, kaaraa**

**kaa** [káà] *v.* (1) to curse (2) to invoke **kaɛ, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, -** *Var.* kaale

**kaa** [kàà] *v.* (1) to look, to watch (2) to take care of **kaɛ, kaara, kaara, kaareba, kaaraa**

**kãa** [káá] *n.* (1) oil; butter (2) fat (3) nectar e.g. in honey *sg:* kaanoo *2pl:* kaanɛɛ

**kaabanyɛ** [káábányé] *n.* disrespect

**kaabo** [káábò] *n.* millet plant *pl:* kyi  
*2pl:* kyiree

**kãaboli** [káábòlí] *n.* pure liquid oil *pl:* kãabolo *2pl:* kãabolee

**kãaburi** [káábúrí] *n.* burnt residue from shea butter *pl:* kãaburri *2pl:*

kāaburee

kāaburitu [káábùritúó] *n.* type of residue from the last stage of shea butter preparation *pl:* kāaburituuri *2pl:* kāaburituuree

kaale [káálí] *v.* (1) to invoke (2) to perform a libation *kaalee, kaala, kaala, kaaleba, kaalaa, kaaleba*  
*Var:* kaa

kaale [káàlì] *v.* to gather e.g. soil, grains *kaalee, kaala, kaala, kaaleba, kaalaa, kaaleba*

kaalo [kááló] *adv.* little thing eaten instantly

kaama [káámá] *n.* lively state *2pl:* kaamee

kaamaako [káamáákò] *n.* persistence

kaapoge [káápógì] *adv.* maybe, perhaps • *Saa koe la kaapoge o na mi la.* Rain clouds have gathered, it may rain.

kaaraa [káaráá] *n.* lumpy paste made from bean flour *pl:* kaaree

kaare [káári] *n.* car *pl:* ka/kē *2pl:* kaaree

kaare [káàrì] *v.* to drag e.g. feet on the ground *kaaree, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba*

kaare [káárí] *v.* to clear one's throat; to cough up (phlegm) *kaaree, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba*

kaare [káárí] *v.* (1) to move away (2) to move away immediately, not to return (typically used with

gaba) • *Ba iri la kparoo ko a bie ka o dee kaare gaba.* A shirt was given to the boy and he left at once. *kaaree, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba*

kaarebiri [káàrìbírì] *n.* sputum *sg:* kaarebiruu *pl:* kaarebie *2pl:* kaare-biree/kaarebiiree

kaaterē [káàtìrē] *n.* cursed one *pl:* kaaterre *2pl:* kaaterēe

kaa tii [káà tíí] *v.* look closely *kaae tii, kaara tii*

kāazē [káázíé] *n.* debris from final preparation of shea butter oil *2pl:* kāazēene

kabiri [kábirì] *n.* millet grain *sg:* kabiruu *pl:* kabie *2pl:* kabiiree

kabooroo [káábúróó] *n.* millet seed *pl:* kabooraa *2pl:* kaboorēe

kaboro [káábórò] *n.* fresh, mature guinea corn *2pl:* kaborēe

kabulo [káábúló] *n.* sown sprouts of millet *2pl:* kabulee

kadaa [káadáá] *n.* (1) millet stalk (2) long stick for threshing millet *pl:* kadaare *2pl:* kadaaree/kadaaree

kadaara [káadáàrà] *n.* millet or guinea corn that is not properly matured *2pl:* kadaaree

kadori [káádórì] *n.* heap of millet *pl:* kadorri *2pl:* kadoree

kafini [káfinì] *n.* lance *pl:* kafime *2pl:* kafinne

kage [kágì] *v.* to hold firmly on to *kagee, kagera, kagera, kagereba, kageraa, kagereba*

**kage** [káǵí] *adv.* stay intently  
**kagelan** [káǵlàn] *adv.* large and long  
**kagere** [káǵrì] *v.* to beckon, to touch to call the attention of **kagerɛɛ**, **kagera**, **kagera**, **kagereba**, **kageraa**, **kagereba**  
**kagere** [káǵrì] *v.* to bite or cut lightly **kagerɛɛ**, **kagera**, **kagera**, **kagereba**, **kageraa**, **kagereba**  
**kagesaga** [káǵísáǵá] *adv.* small and dry  
**kagesaga** [káǵísàǵà] *adv.* large and dry  
**kagbin** [káǵbín] *n.* ears of corn or millet tied together *pl:* **kagbime** *2pl:* **kagbinnee**  
**kagbulo** [káǵbùlò] *n.* unbroken millet seeds *2pl:* **kagbulee**  
**kaka** [kàkà] *n.* hippopotamus *pl:* **kakare** *2pl:* **kakarɛɛ**  
**kakaduro** [kákáǵúró] *n.* ginger *sg:* **kakaduruu** *pl:* **kakadurri** *2pl:* **kakaduree**  
**kakalaa** [kákáǵáǵá] *n.* a type of tree; has extremely hard wood *pl:* **kakalle** *2pl:* **kakalɛɛ**  
**Kakube** [kákáǵúbé] *n.* a farming festival of the Nandom people *2pl:* **kakubee**  
**kakubo** [kákáǵúbò] *n.* millet mixed with stones *2pl:* **kakubee**  
**kakumo** [kákáǵúmò] *n.* donkey *pl:* **kakunni** *2pl:* **kakunnee**  
**kakpenne** [kákáǵpínǵè] *n.* untidy millet *2pl:* **kakpenneɛ**

**kakyeere** [káǵǵíǵrɛ] *n.* second-grade millet *2pl:* **kakyeereɛ**  
**kakyeere** [káǵǵíǵérɛ] *n.* one who harvests millet *pl:* **kakyeerebe** *2pl:* **kakyeerebeɛ**  
**kakyo** [káǵǵó] *n.* basket strainer *pl:* **kakyori** *2pl:* **kakyoree**  
**Kala** [kàlà] *n.* a type of fetish  
**kala** [kàlà] *n.* dog *pl:* **kalle** *2pl:* **kaleɛ/kallɛɛ**  
**kalakala** [kàlàkàlà] *adv.* slightly bitter  
**kalbiri** [kalbiri] *n.* dawdaw spice (seed) *sg:* **kalbiruu** *pl:* **kalbie** *2pl:* **kalbire/kalbiiree**  
**kale** [káǵí] *n.* suffering, woe as a result of another person's action *2pl:* **kaleɛ**  
**kale** [káǵì] *n.* spice made from dawdaw seed *sg:* **kaloo** *2pl:* **kallɛɛ**  
**kale** [káǵì] *v.* to scoop water in small amounts e.g. washing hands **kaleɛ**, **kalla**, **kalla**, **kaleba**, **kallaa**, **kaleba**  
**kale** [káǵì] *v.* to make a short comment on another person's speech **kaleɛ**, **kalla**, **kalla**, **kaleba**, **kallaa**, **kaleba**  
**kalekale** [kákáǵál] *adv.* foul-smelling  
**kalekale** [káǵkàǵì] *v.* to move in a jerky manner **kalekaleɛ**, **kalekala**, **kalkala**, **kalekaleba**, **kalekalaa**, **kalekaleba**  
**kalenyaa** [káǵlǵnàá] *n.* a type of spiky grass that causes skin irritation *pl:* **kalenyaane** *2pl:* **kalenyaaneɛ**

kaleŋkaa [káliŋkáá] *n.* gall *pl:* kaleŋkaare *2pl:* kalen.kaare *Var.* yamm

kaleŋkaloɔraa [káliŋkálóóráá] *n.* a round smooth stone used in grinding *pl:* kaleŋkaloore *2pl:* kaleŋkaloore *Var.* kaleŋkoɔraa

kaleŋkawere [káliŋkàwìrè] *n.* a type of wasp *sg:* kaleŋkaweroo *2pl:* kaleŋkawere

kaleŋkoɔraa [káliŋkóóráá] *n.* round stone *pl:* kaleŋkoore *2pl:* kaleŋkoore *Var.* kaleŋkaloɔraa

kaleŋmee [káliŋmìè] *n.* a type of bird *pl:* kaleŋmeene *2pl:* kaleŋmeene *Var.* kareŋmee

kalere [kàlírí] *n.* oath in which one gives away one's food if one fails to twist a finger on another while eating (used by children) *pl:* kalerre *2pl:* kalere

kalinfuoro [káliŋfúóró] *n.* bit of the sign *2pl:* kalinfuoree

kalpigiraa [káliŋpígráà] *n.* ball of dawdaw spice *pl:* kalpigiri

kalsoro [kálesóró] *n.* water used to wash dawdaw seed for spice *2pl:* kalesoree

kama [kámá] *adj.* close eyes shortly  
• *O poɔ zaã be o la tensoga ka o dan gaabo kye o nimri zaã ba kye kama.* Last night, s/he had an upset stomach and went to bed early, but s/he did not get a wink of sleep.

kama [kàmà] *adj.* cut sharply

kamaabiri [kámáábírí] *n.* kernel (of corn, maize) *sg:* kamaabiruu *pl:* kamaabie *2pl:* kamaabiiree

kamaadaa [kámáádaá] *n.* maize stalk *pl:* kamaadaare *2pl:* kamaadaare

kamaadakɔore [kámáádàkóórí] *n.* corncob *pl:* kamaadakɔo *2pl:* kamaadakɔore

kamaalɔnzeere [kámáálɔnzíí] *n.* corn silk *pl:* kamaalɔnzeere

kamaane [kámááni] *n.* maize *sg:* kamaanoo *pl:* kamaana *2pl:* kamaane

kamaapege [kámáápégí] *n.* corn husk *pl:* kamaapegre *2pl:* kamaapegre

kamakama [kámákámá] *adj.* brittle and light

kamalaɛ [kámàlái] *n.* carbide lamp; headlamp used by hunters at night *pl:* kamalaare *2pl:* kamalaare

kamasele [kámàséli] *n.* a type of thorny, poisonous tree *2pl:* kamasele

kamɔno [kámónó] *n.* driver *pl:* kamɔnema *2pl:* kamɔnnne

kampala [kàmpàlà] *n.* a type of smart hunting dog *pl:* kampalle *2pl:* kampale/kampalle

kampele [kámpil] *n.* city, town *pl:* kampele *2pl:* kampele

kampili [kámpílí] *n.* thatched hut *pl:* kampile *2pl:* kampilee *Var.* kampiluu

**kamponji** [kámpónj] *n.* camp *pl:* kamponne *2pl:* kamponne

**kana** [káná] *n.* thick paste made from flour and broth *2pl:* kanee/kannee

**kanaakanaa** [kànààkànàà] *adj.* stretched to the limit; tight

**kananna** [kánánná] *adj.* not coming forth • *A saana wa la kye dee e kananna.* The stranger came here and made a permanent stay.

**kanaje** [kánánj] *n.* a type of red insect with a split tail *pl:* kananne *2pl:* kananne *Var.* kanaja

**kanatege** [kánátégé] *n.* reward, advantage *pl:* kanategre *2pl:* kanategre

**kandazugidaa** [kàndàzùgdáá] *n.* wood of the kandazugiri tree *pl:* kandazugdaare *2pl:* kandazugdaare

**kandazugiri** [kàndàzùgdáá] *n.* (1) a type of small tree with multiple branches and yellow fruits that are edible (2) the fruits of this tree *pl:* kandazugo *2pl:* kandazugiree *Var.* kòndazugiri

**kane** [kànì] *v.* to be overmature e.g. okro fruits kanee, kanna, kanna, kanema, kannaa, kanema

**kanea** [kàníá] *n.* hurricane lamp *pl:* kaneene *2pl:* kaneene

**kaneebiri** [kàníbírí] *n.* lampshade *pl:* kaneebie *2pl:* kaneebiree

**kanfaraj** [káfáránj] *adv.* light (weight)

**kankyeeme** [kántfíímé] *n.* one hired to cook for another *2pl:* kankyee-me

**kankyele** [kántfélí] *n.* a type of large tree with large, shiny leaves *pl:* kankyele *2pl:* kankyele

**kankyelpelaa** [kántfèlpiláá] *n.* a type of tree *pl:* kankyelpelle *2pl:* kankyelpelle

**kankyiri** [kántfírí] *n.* a type of small plant with edible leaves *2pl:* kankyiree

**kankyirikponj** [kántfíríkpónj] *n.* see kankyiri *pl:* kankyirikponni *2pl:* kankyirikponnee

**kanne** [kànnì] *v.* (1) to teach (2) to read kannee, kanna, kanna, kanema, kannaa, kanema

**kanne** [kànnì] *v.* to doubt kannee, kanna, kanna, kanema, kannaa, kanema

**kannyiri** [kànnìrí] *n.* patience *2pl:* kannyiree

**kansele** [kànsìl] *n.* council *pl:* kansele *2pl:* kansele

**kanse** [kànsé] *n.* cakes *pl:* kansere *2pl:* kansere *Var.* sensere, sense

**kansoge** [kànsógí] *n.* foreign (not locally made) hoe *pl:* kansogre *2pl:* kansogree

**kantakye** [kántátfè] *n.* train *pl:* kantakyeri *2pl:* kantakyerere

**kanteroo** [kántéróó] *n.* a type of strong grass that grows on riverbeds *pl:* kanteree *2pl:* kanteroo



kanwaa [kánwàà] *adv.* supposed •  
*O kanwaa libie na baareε.* His  
 supposed money is finished.

kanwaa [kánwáá] *n.* hard pebble of  
 acid *sg:* kanwaareε *pl:* kanwaare

kanwaa-ɲmen-yelmannā [kánwáá-  
 ɲmín-yèlmánnà] *n.* false prophet  
*pl:* kanwaa-ɲmen-yelmanema *2pl:*  
 kanwaa-ɲmen-yelmanemεε

kaɲazaa [kájázáá] *adj.* anyone, each  
 one

kaɲemaɲ [kájmán] *adv.* light  
 (weight)

kaɲkaaraamooreε [kájkáaráámóórée]  
*n.* expression signifying the end of  
 a folktale

kaɲkalan [kájkalàn] *adv.* appearing  
 suddenly • *Te zeɲe dire seemaa  
 wa bere ka saana la kaɲkalan.* As  
 we sat down eating a stranger sud-  
 denly appeared.

kaɲkalare [kájkalàri] *n.* persistence  
 in doing something despite know-  
 ing it is beyond one's ability *2pl:*  
 kaɲkalareε

kaɲkale [kájkal] *n.* a type of medi-  
 cal stew food made from flour and  
 broth *2pl:* kaɲkaleε

kaɲkambulo [kájkambulo] *n.*  
 chronic ulcer

kaɲkandoraa [kájkándòráá] *n.* a  
 type of bird with tan plumage and  
 a thick beak *pl:* kaɲkandori *2pl:*  
 kaɲkandoreε *Var.* kaɲkanduo

kaɲkanduo [kájkándúó] *n.* a type of  
 small bird with a thick beak that

eats fruits of trees *pl:* kaɲkandori,  
 kaɲkandorri, kaɲkandoreε *Var.*  
 kaɲkandobaa/kaɲkandoraa

kaɲkankyekyee [kákánťíťíé] *n.*  
 a type of tree with milky  
 sap *pl:* kaɲkankyekyeere *2pl:*  
 kaɲkankyekyeereε

kaɲkansaalaa [kájkánsàáláá] *n.*  
 a type of tree with medicinal  
 properties *pl:* kaɲkansaale *2pl:*  
 kaɲkansaaleε

kaɲkansoglaa [kájkáńógláá] *n.* a  
 type of fig tree with aerial roots *pl:*  
 kaɲkansoglo *2pl:* kaɲkansogléε

kaɲkanzee [kájkáńzíé] *n.* a type of  
 fig tree with medicinal properties  
 and edible fruits *pl:* kaɲkanzeere  
*2pl:* kaɲkanzeereε

kaɲkan [kájkán] *adv.* bad-smelling

kaɲkaɲaa [kájkáńáá] *n.* a type of  
 tree with medicinal properties *pl:*  
 kaɲkanne *2pl:* kaɲkanneε

kaɲkaɲgbalaa [kájkáńgbáláá] *n.* a  
 type of shady tree *pl:* kaɲkaɲgballe  
*2pl:* kaɲkaɲgbaleε *Var.* gbalaa

kaɲkaɲkyekyee [kájkáńťíťíé] *n.* a  
 type of fig tree *pl:* kaɲkaɲkyeky-  
 eere *2pl:* kaɲkaɲkyekyeereε

kaɲmeere [kájńmíéré] *n.* one en-  
 gaged in the threshing of millet *pl:*  
 kaɲmeerebe *2pl:* kaɲmeerebeε

kaɲme [kájńmè] *n.* act of threshing  
 millet

kaɲmedaa [kájńmèdàá] *n.* stick for  
 threshing millet *pl:* kaɲmedaare  
*2pl:* kaɲmedareε/kaɲmedaareε

kapaalaa [kápaááláá] *n.* raised shed for guinea corn or millet *pl:* kapaaale 2*pl:* kapaaalee

kapala [kápaálà] *n.* mashed yam, plantain or cassava *sg:* kapaloo 2*pl:* kapalee/kapallee *Var.* kapalo/kapala (1*pl*)

kapenta [kápíntà] *n.* carpenter *pl:* kapentari

kapile [kápíle] *adj.* crafty

kaponji [kápòn] *n.* millet flower *pl:* kaponni 2*pl:* kaponnee

kapuro [kápurò] *n.* pillow *pl:* kapurri 2*pl:* kapuree/kapurree

kara [kára] *v.* to prepare, to get ready • *O kara la a saama karoo.* S/he is preparing for the visitors. *karée, kara, kara, kareba, karaa, kareba*

kara [kára] *n.* a type of grass used for thatching

karaa [káraá] *adj.* (1) unripe (2) not cooked through (3) not hot enough (of iron in fire) *pl:* kare 2*pl:* karree

karaa [káraá] *adj.* uncompromising *pl:* kare 2*pl:* karree

karaa [kàràà] *n.* cobra *pl:* karre 2*pl:* karree

karaa [kàràà] *n.* clerk *pl:* karre 2*pl:* karree

karaa [káraá] *n.* file *pl:* karre 2*pl:* karree/karree

karaa [kàràà] *adj.* large *pl:* karre

karambanne [kárámbánní] *n.* wit 2*pl:* karambannee

karansunni [kàrànsúnnì] *n.* kerosene 2*pl:* karansunnee

karasa [kàràsà] *adj.* bad-smelling

karawaara [káráwáará] *n.* green grass that has not been burnt completely *sg:* karawaaroo 2*pl:* karawaaree

kare [kàrì] *v.* (1) to drive away (2) to chase, to run after (3) to sharpen or polish a weapon or tool (arrow or knife) (4) to grow tall; to cause to rise tall or high (5) to get overgrown (okro) *karée, kara, kara, kareba, karaa, kareba*

kare [kárì] *adv.* completely (of people going away) • *A bibiiri zaan zo, kare.* All the children have run away, leaving none behind.

kare [kárì] *v.* to break (small objects) *karée, kara, kara, kareba, karaa, kareba*

karekare [kàrikárí] *v.* to attempt to make a move • *Mej iri karekare ka te nye ka o na sage la me.* Also make an effort and let's see whether he will agree. *karekaree, karekara, karekara, karekareba, karekaraa*

karekpe [kàríkpé] *n.* spitting cobra *pl:* karekperi 2*pl:* karekperee

karekpele [kàríkpílí] *n.* male lizard; a small reptile of the squamata family that is red-headed *pl:* karekpele 2*pl:* karekpelee *Var.* bandakarekpele

karekye [kàrífí] *n.* clerk *pl:* karekyere 2*pl:* karekyeree

**karema** [kárimá] *n.* teacher, one who deals with studies *pl:* kare-mamine *2pl:* karemeë

**karemogɔ** [kárimógá] *n.* fortune-teller, diviner *pl:* karemogre *2pl:* karemogreë

**karenteë** [kárintíé] *n.* machete, cutlass *pl:* karenteere *2pl:* karenteereë

**kareɲmeë** [káriɲmié] *n.* a type of bird with long, thin legs *pl:* kareɲmeene *2pl:* kareɲmeeneë *Var.* kalɲmeë

**karingyɔɲ** [káriɲdózɔɲ] *n.* a type of musical instrument *pl:* karingy-onni *2pl:* karingyonnee *Var.* karangyɔɲ/karengyɔɲ

**kaseteë** [káseéti] *n.* cassette tape *pl:* kaseteere *2pl:* kaseteereë

**kaseleme** [káselímé] *n.* millet seedling *Var.* kaselle

**kaselle** [káselíli] *n.* millet seedling meant for planting *Var.* kaseleme

**kasogi** [kásoǵi] *n.* a small cage used as a nest for young chicks *pl:* kaso-gri *2pl:* kasogree *Var.* kosogi

**katakye** [kátaťjè] *n.* train *pl:* kataky-eri *2pl:* katakyereë

**katana** [kátaɲà] *n.* a large granary for storage of foodstuff *Var.* katege

**kataweë** [kátawíé] *n.* umbrella *pl:* kataweere *2pl:* kataweereë

**katege** [káteǵè] *n.* large granary *pl:* kategre *2pl:* kategreë *Var.* katana

**katɔɲe** [kátoɲ] *n.* civet *pl:* katonne *2pl:* katonneë

**ka-uri** [ká-úri] *n.* dusty chaff from millet (irritates the skin) *2pl:* ka-uree

**kayeële** [káýíélì] *n.* the act of winnowing millet

**kayeële** [káýíélé] *n.* one engaged in winnowing millet *pl:* kayeëlbë *2pl:* kayeëlbëë

**kayere** [káýérì] *n.* half-wild millet *pl:* kayere *2pl:* kayereë

**kazama** [kázáma] *n.* poorly matured millet *2pl:* kazameë

**kazeë** [kázié] *n.* guinea corn *sg:* kaze-roo (plant) *2pl:* kazeereë

**kazu** [kázá] *n.* ear of millet *pl:* kazuri *2pl:* kazuree

**keere** [kíérì] *v.* to make a clucking noise to call fowl or drive animals away **keereë, keereë, keereë, keerebë, keeraa, keerebë**

**kegireɲ** [kégrɛɲ] *adj.* small and hanging • **A bie yere la wo-kegireɲ kana.** The child carried some small animal skin bag.

**kegireɲ** [kégrɛɲ] *adj.* large and hanging

**kegisegé** [kéǵsǵé] *adv.* small but compact • **A noɔe la a e kegisegé le.** The child has grown and is plump.

**kegisegé** [kéǵsǵè] *adv.* large and compact • **Wenaabo man waa la kegisegé le.** The buffalo is usually big and plump.

**kei** [kéi] *interj.* stop it

**kei** [kèi] *interj.* expression of disapproval

**kele** [kélé] *n.* very hard seeds of some fruits e.g. baobab (*adansonia digitata*) gourd *Var.* **tokele**

**kelewele** [kéléwèlé] *n.* fried plantain chips *2pl:* **kelewellee**

**kelifelli** [kéléll] *adj.* light (weight)

**keloo** [kélóó] *adv.* eat or chew instantly

**keloo** [kèlòò] *adv.* glance at once

**kenekene** [kínkìn] *adv.* full to capacity (liquid)

**kenkelen** [kénkélén] *adj.* light and dangling • *A dɔɔ de la ɲmampege kenkelen kanya yere a baa.* The man has hung some light broken calabash on the neck of the dog.

**kenkelen** [kénkèlèn] *adj.* large and dangling • *Ka a bien yere a wo-kenkelen ɲa o koɲ tɔɔ kyeɲe ne.* If the boy hands this large skin bag on his shoulder he cannot walk with it.

**kenken** [kénkén] *adj.* very full (stomach, balloon)

**kere** [kéré] *n.* dog *pl:* **kerri** *2pl:* **keree**

**kerekere** [kérékéré] *adv.* lightweight (thickness)

**kerekere** [kíríkírí] *n.* wheel from the bucket *pl:* **kerekerre** *2pl:* **kerekereε**

**kerekere** [kíríkírí] *v.* to struggle **kerekereε**, **kerekereε**, **kerekereε**, **kerekerebe**, **kerekeraa**

**kerekerekeree** [kérékérékèrèé] *n.* nursery rhyme *pl:* **kerekkerri**

**kereɲkereɲ** [kéréɲkéréɲ] *adv.* full to capacity (tyre, balloon, or stomach)

**kereεe** [kérésé] *adj.* small and distended • *A bibaala puori waa la kereεe le.* The sick child's stomach is distended.

**kereεe** [kèrèsè] *adj.* big and distended (stomach)

**keri** [kèrì] *v.* come round • *Zenε ka a boɔ dɔge a bile naɲ ba keri* The goat just littered today the kid has not come round yet. **keree**, **kere**, **kere**, **keribe**, **keraa**, **keribe**

**keri** [kéri] *v.* (1) to measure, to weigh (2) to face a difficult task • *O keri la toma ko ma ka N puro ne wale.* She has burdened me with a heavy job, and I am sweating. **keree**, **kere**, **kere**, **keribe**, **keraa**, **keribe**

**keri** [kèrì] *adv.* the way a type of sound is produced when a small object hits a bigger (stiff) object (onomatopoeia)

**kekere** [kèkéri] *n.* (1) stalk (of maize, millet) (2) small bundle of stalks used for gathering threshed millet *sg:* **kekeroo** *pl:* **kekereε** *2pl:* **kekereεε**

**kelekele** [kélékélé] *adj.* lightweight (thickness)

**kieluu** [kiélúú] *adj.* burnt-smelling

**kieluu** [kiélúú] *adj.* high-pitched and distorted (singing)

**kierree** [kiéree] *n.* brim of hat e.g. cowboy hat, bowler hat *pl:* **kieri**

**ko** [kó] *v.* (1) to kill (2) to put out (fire) **koε, koora, koora, kooreba, koora, kooreba**

**ko** [kó] *v.* to fold (cloth) **koε, koora, koora, kooreba, koora, kooreba**

**ko** [kò] *v.* to dry **koe, koro, koro, koribo, koraa, koribo**

**ko** [kó] *v.* to gather e.g. rain clouds **koe, koro**

**ko** [kò] *v.* to give **koε, kora, kora, ko-reba, koraa, koreba**

**kobeere** [kòbíéri] *n.* first weekday of post-funeral rites *pl:* **kobeere /kòbíéri/ 2pl: kobeereε**

**kobo** [kóbò] *n.* penny *pl:* **kogri 2pl: kogree**

**kobonkoboŋ** [kòbòŋkóbón] *adj.* rugged, uneven e.g. road

**koboɔ** [kòbóɔ] *n.* goat for funeral rites *pl:* **koboore 2pl: kobooreε**

**kobora** [kòbòrà] *n.* leader, greatest one among a group *pl:* **koborre 2pl: koboreε**

**kodaa** [kòdàá] *n.* funeral week *pl:* **ko-dare 2pl: kodareε**

**kodāa** [kòdāá] *n.* funeral drink *sg:* **kodāao 2pl: kodaanεε**

**kodie** [kòdiè] *n.* first weekend of post-funeral rites celebration *pl:* **koderi 2pl: kodereε**

**kodɔgerɔ** [kódògrò] *n.* foetus (believed to be the cause of death of the mother during labour *pl:* **kodɔgere 2pl: kodgereε**

**kodɔɔ** [kòdóɔ] *n.* widower *pl:* **ko-dɔɔ 2pl: ko-dɔɔreε**

**kodu** [kòdú] *n.* banana *sg:* **koduruu 2pl: koduri 2pl: kodureε**

**kofi** [kófi] *n.* coffee *pl:* **kofiri 2pl: kofireε**

**koganaa** [kògànáá] *n.* strip of leather, cloth, or twine for a bereaved person *pl:* **koganne 2pl: koganneε**

**kogi** [kógí] *n.* (1) seat, stool, chair (2) throne *pl:* **kogree**

**kogi** [kògí] *adj.* thick and hard *pl:* **kogri**

**kogilii** [kógilíi] *adj.* dry and wrinkled (used for humans, animals and objects like containers) *pl:* **kogilo Var. kogiluu**

**kogilimala** [kógílimálá] *adj.* very lean and worn out

**kogilon** [kóglón] *adj.* small and curved

**kogiluu** [kógíluú] *adj.* (1) dry (2) lean e.g. a person, objects like containers, animal and humans *pl:* **kogilo**

**Kogiri** [kógri] *n.* name of a village in Central Dagao *2pl:* **kogireε**

**kogiri** [kógri] *adj.* near the side of • **A tee pee la mɔkogiri.** The tree is near the edge of the bush.

**kogiri** [kógri] *v.* to wink **kogree, kogiro, kogiro, kogiribo, kogiraa, kogiribo**

**kogiro** [kógró] *n.* basket seat *pl:* **kogiri 2pl: kogireε**

**kogiron** [kògròn] *adj.* oblong in shape

**kogo** [kógò] *n.* mahogany *pl:* **kogri**  
*2pl:* **kogree** *Var.* **kogi**

**kogɔɔ** [kógúú] *n.* funeral ground (arena of dirge singers) *pl:* **kogoɔne**  
*2pl:* **kogoɔnee**

**kokolaa** [kókóláà] *n.* shuttle (weaving) *pl:* **kokolli** *2pl:* **kokolee/kokollee**

**kokolaa** [kókóláà] *n.* a type of river god or fetish *pl:* **kokolli** *2pl:* **kokolee/kokollee**

**kokolo** [kòkòlò] *n.* a type of tree whose ashes are used as salt *pl:* **kokolli** *2pl:* **kokollee**

**kokomo** [kòkòmò] *adj.* the nature of the sound of when one takes a bite at something hard. e.g. a bone

**kokoori** [kòkòòrì] *n.* pan flute *pl:* **kokoe** *2pl:* **kokoree/kokorree**

**kokɔɔ** [kòkúú] *n.* food or drink given to mourners at a funeral *2pl:* **kokoɔnee**

**kokyi** [kòtʃí] *n.* millet for funeral rites *2pl:* **kokyiree**

**kolaa** [kóláá] *n.* (1) river, source of water people must fetch (2) river god *pl:* **kolle** *2pl:* **kollɛ**

**kolaanoore** [kóláánóórì] *n.* south of Ghana, Kumasi

**kolaa nyɔge** [kóláá nyɔgi] *v.* to drown (intransitive) **kolaa nyɔgeɛ**, **kolaa nyɔgrɔ**

**kolakola** [kólákólá] *adv.* soft e.g. cloth, leather *Var.* **kolɔkolɔ**

**kolanene** [kòláníní] *n.* dirge *2pl:* **laneneɛ**

**kolboll** [kòbòll] *adv.* rising suddenly and in great quantity e.g. dust, smoke

**kolee** [kóléé] *n.* tin; cup *pl:* **kobilii**  
*2pl:* **kobilee/kollee**

**kolemelen** [kòlmélin] *adj.* match or correspond very well e.g. rice and beans

**kolezare** [kòlìzárì] *n.* funeral donation *pl:* **kolezae** *2pl:* **kolezereɛ**

**kolimasogilo** [kòlìmasògìlò] *n.* a legendary bird believed to be as big as the ostrich and wicked *pl:* **kolima-sogili** *2pl:* **kolimasoglee**

**kolkol** [kòlkòl] *adv.* in great numbers

**kolcole** [kòlkól] *v.* to engage in affectionate play; usually between lovers **kolcoleɛ**, **kolcolɔ/kolkola**, **kolcolɔ/kolkola**, **kolcoleba**, **kolcollaa**

**kolkoli** [kòlkól] *v.* to be all over another e.g. a dog welcoming an acquaintance **kololee**, **kolcolo**, **kolcolaa**, **kolkolibo**, **kolcolo**

**koll** [kòll] *adv.* rising into the air e.g. smoke, dust *Var.* **kull**

**kolle** [kòlli] *v.* to gather or cut vegetation in great quantities **kollɛɛ**, **kolla**, **kolla**, **koleba**, **kollaa**, **koleba**

**kolnoo** [kòlnóó] *n.* moorhen *pl:* **kolnoore** *2pl:* **kolnooreɛ**

**kolokolo** [kòlókòlò] *n.* turkey *pl:* kolokolli *2pl:* kolokollee

**kolokolo** [kòlókólò] *adv.* light *Var.* koloŋkoloŋ

**koloŋkoloŋ** [kòlòŋkòlòŋ] *adv.* watery; diluted e.g. porridge *Var.* kolokolo

**kolo** [kòlò] *v.* to be unperturbed; to exhibit coolness. (used with negative marker) • **A bie kaŋa ba kolo kye kaŋa nyegnyege.** One of the children is calm but one is the boisterous type. *Var.* kola

**koltaŋaa** [kòltàŋàà] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* koltaŋema *2pl:* koltaŋemɛɛ

**kolyaaraa** [kòlyáaráá] *n.* a type of bird of the suborder alcedines that feeds on fish *pl:* kolyaare *2pl:* kolyaareɛ *Var.* kòn-yaara

**komaale** [kòmààlì] *n.* funeral rites

**komaaron** [kòmááròŋ] *n.* a funeral where the corpse is not yet buried *pl:* komaara *2pl:* komaareɛ

**Komaase** [kòmáásí] *n.* main city in the Ashanti Region of Ghana *pl:* Komaasere *2pl:* Komaasereɛ

**komakoma** [kòmàkòmà] *adj.* mild e.g. drink, alcohol

**komboron** [kòmbòròn] *adj.* wrinkled

**komiri** [kòmírì] *n.* a string or strip of cloth tied round the wrist or waist of the bereaved during the funeral rites *Var.* koganaa

**kommiruu** [kómmírúú] *n.* (1) tomato (2) eggplant *sg:* kommiruu *pl:* kommie *2pl:* kommiiree

**komooreŋ** [kómóórín] *n.* a type of funeral dirge

**kona** [kóná] *adv.* in large quantity, immeasurable • **A kyi ba taa kona, a koŋ kpe a bugo.** There is a great deal of millet; the granary cannot contain it.

**konaabo** [kònáábó] *n.* cow meant for funeral rites *pl:* konii *2pl:* koniinee

**konɛɛ konɛɛ** [kónéékónéé] *adv.* on and on in the same direction • **A pɔgelee baŋe la seere, o dee taas konɛɛ, konɛɛ o naŋ ere.** The girl knows how to dance, she is just dancing gracefully along.

**konkon** [kónkón] *adv.* completely, flat (of falling)

**kon-kon-kon** [kón-kón-kón] *adv.* to fall helplessly

**konne** [kónnì] *v.* to make a short audible exhalation through the nose in to stop inhaling bad smell **kon-ɛɛ, konna, konna, konema, konnaa, konema**

**konni** [kónnì] *n.* cry *2pl:* konnee

**konni** [kónnì] *v.* to catch a falling object in midair (to prevent from falling) **konnee, konno, konno, konimo, konnaa, konimo**

**konno** [kónnò] *n.* mouse nest *Var.* konzagera

**konobara** [kónóbàrá] *n.* lamentation

**konono** [kónónó] *adv.* (1) smooth (flour) (2) soft (body) (3) unassuming (behaviour)

**konoɔ** [kónóɔ] *n.* final funeral of the Sisala (an ethnic group in the UWR)  
*pl:* konoore *2pl:* konooree

**kon-ɔɔnesoba** [kónónénisóbá] *n.* vegetarian *pl:* konɔɔnedeme *2pl:* konɔɔnedemee *Var.* kon-ɔɔnene

**konzagera** [kónzàgrà] *n.* mouse nest  
*2pl:* konzagerée *Var.* konno, konzage

**koŋ** [kòŋ] *adv.* not • **N koŋ gaa be zené.** I will not go there today.

**koŋi** [kòŋ] *adj.* mangled *pl:* konni

**koŋi** [kòŋ] *v.* (1) to cry, to lament (2) to crow (rooster) **koŋee, kono, kono, konimo, konaa, konimo**

**koŋi** [kòŋ] *v.* to ferment **koŋee, kono, kono, konimo, konaa, konimo**

**koŋkogiri** [kòŋkógrì] *n.* boundary (of a field) *pl:* koŋkobo *2pl:* koŋkogiree

**koŋkola** [kòŋkólá] *n.* farming field *pl:* koŋkolle *2pl:* koŋkolée/koŋkollee *Var.* koŋkolɔ

**koŋkombiri** [kòŋkõmbírì] *n.* funeral dirge text *sg:* koŋkombiruu *pl:* koŋkombie *2pl:* koŋkombiiree

**koŋkommoola** [kòŋkõmmóólá] *n.* incessant crying and for no apparent reason e.g. a child *Var.* koŋkommoolɔ

**koŋŋmebaa** [kòŋŋmébáá] *n.* back of the head of the dog

**koŋ-ɔɔ-moo** [kòŋ-óó-móó] *n.* dog

**kookeree** [kòòkéréé] *n.* one's best attempt; effort

**koone** [kòònì] *v.* to groan (in pain) **koonee, koonɔ/koona, koonɔ/koona, koonema, koonaa**

**kooraa** [kóóràá] *n.* umbilical hernia  
*pl:* koore *2pl:* kooree *Var.* kpograa

**koore** [kòòrì] *v.* to snore **kooree, koorɔ/koora, koorɔ/koora, kooreba, kooraa, kooreba** *Var.* korŋzaa

**koore** [kòòrì] *v.* to collect or move a load at once **kooree, koorɔ/koora, koorɔ/koora, kooreba, kooraa, kooreba** *Var.* korŋzaa

**koɔ** [kòò] *v.* to have an upset stomach, intestinal illness **koɔe, koorɔ, koorɔ, kooreba, kooraa, kooreba**

**kōɔ** [kóó] *n.* (1) water (2) pus *pl:* kōɔne *2pl:* kōɔnoo

**kōɔ** [kóó] *adj.* water-like, liquid

**koɔbo** [kóóbò] *n.* the act of farming  
*2pl:* kōɔee

**koɔle** [kòòlì] *v.* to gather; to bring together **koɔlee, koɔɔ, koɔɔ, koɔleba, koɔlaa, koɔɔ**

**koɔle** [kóólì] *v.* to get sick **koɔlee, koɔɔ, koɔɔ, koɔleba, koɔlaa, koɔleba**

**koɔle sɔgelaa** [kóólíísògílàá] *n.* fertile land

**koɔɔ** [kòòlò] *n.* (1) farmland (2) environment *pl:* koɔle *2pl:* koɔlee *Var.* koɔla



koɔraa [kúɔràà] *n.* farmer *pl:* koɔreba

koɔre [kùɔ̀rì] *v.* to sell koɔreɛ, koɔɔ, koɔɔ, koɔreba, koɔraa, koɔreba

koɔre [kùɔ̀rì] *v.* to scrape, to scratch koɔreɛ, koɔɔ, koɔɔ, koɔreba, koɔraa, koɔreba

koɔre [kúɔ̀rì] *v.* to tap koɔreɛ, koɔɔ, koɔɔ, koɔreba, koɔraa, koɔreba

koɔre [kùɔ̀rì] *n.* group of stars; galaxy *sg:* koɔroo *pl:* koɔreɛ

koɔre [kúɔ̀rì] *n.* gourd *pl:* kɛ 2*pl:* kɛɛ

koɔre [kúɔ̀rì] *n.* residue of final beer 2*pl:* koɔreɛ

koɔre [kòpíé] *n.* ground immediately surrounding the stage of the corpse *pl:* koɔreɛ 2*pl:* koɔreɛ

ko-pɔge [kò-pógi] *n.* widow *pl:* ko-pɔgeba 2*pl:* ko-pɔgeɛ

ko-puoraa [kò-pùòràá] *n.* belated condolence (usually from someone who misses a funeral)

koraa [kòràá] *n.* village; bush settlement *pl:* korri 2*pl:* korree

kore [kùrì] *v.* (1) to be old (not young) (2) to be old (not new) ko-reɛ, kora, kora, koreba, koraa, koreba

kore [kóri] *adj.* old *pl:* kora 2*pl:* ko-reɛ

korekore [kòrikóri] *v.* to break into bits and pieces (grass) ko-rkoreɛ, korekora, korekora, korkoreba, korkoraa

korekore [kòrikòrì] *adv.* many, in great numbers

koreman [kòrimàn] *adj.* unkempt *Var.* koremən

korepere [kòrípí] *n.* a type of monkey with thick fur *pl:* koreɛ 2*pl:* korepere

korewayiri [kòrìwàýí] *n.* one who has spent all their youth outside their original homeland

kori [kòrì] *v.* to embrace, to hug ko-ree, koro, koro, koro, koraa, koro

kori [kóri] *n.* laziness 2*pl:* koree

kori [kóri] *n.* difficulty, suffering 2*pl:* koree

kori [kóri] *adv.* the manner of a sound from hitting a hard surface

korimo [kòrímò] *n.* a type of lizard believed to be poisonous *pl:* korri 2*pl:* korree

koringyən [kòrindzón] *n.* violin; harp *pl:* koringyonni 2*pl:* koringyonnee

koro [kòró] *n.* pot for storing TZ (thick paste made from flour) *pl:* korri 2*pl:* koree/korree

korodie [kòródíé] *n.* kitchen *pl:* koroderi 2*pl:* koroderree/korodrrree

korombo [kòrómbò] *adv.* to empty totally, to finish with completely

koron [kòró] *adj.* a long time ago

koroso [kòróso] *adv.* lean and dry • *A balee ba dire lenso ka o waa a koroso le.* The puppy does not eat well and that is why it is so lean and bony.

**ko suuri** [kó súrí] *v.* to arouse someone's anger **koə suuri, koora suuri**

**kotolonj** [kòtòlónj] *n.* the early part of mourning at the funeral *pl:* **kotolɔ/kotola**

**kotontona** [kòtòntóná] *n.* messenger who announces funeral rites *pl:* **kotontonema** *2pl:* **kotontomeə**

**kotuo** [kòtúó] *n.* a funeral where mourning is in a frenzy *pl:* **kotuuri** *2pl:* **kotuuree**

**kotuosoba** [kòtúósóbá] *n.* bereaved person (close relative) *pl:* **ko-tuodeme** *Var.* **kotuosoba**

**kovuoro** [kòvúóró] *n.* condolences by well wishers who could not attend the funeral rites *2pl:* **kovuoree**

**Kowere** [kòwèrí] *n.* homeland of the Kowere clan

**Kowaroo** [kòwáráú] *n.* a member of the Koware clan *pl:* **Kowareə**

**koyenji** [kòyěj] *n.* wake keeping (funeral) *pl:* **koyenni** *2pl:* **koyenee**

**koyiri** [kóyírí] *n.* house of a bereaved family *pl:* **koyie** *2pl:* **koyiree**

**kɔ** [kɔ] *v.* (1) to hoe (2) to cultivate, to farm **kə, koə, koə, koəreba, koəraa, koəreba**

**Kəbene** [kóbíné] *n.* an annual festival celebrated by the people of Lawra *2pl:* **kəbeneə**

**kəge** [kəgí] *v.* (1) to be near, to be close to (2) to put by the side to sup-

port (pillow) (3) to be lean **kəgeə, kəgrɔ, kəgrɔ, kəgreba, kəgraa**

**kəge** [kəgí] *v.* to boil ground malt at the the first stage in the preparation of pito **kəgeə, kəgera, kəgera, kəgereba, kəgeraa, kəgereba**

**kəgele** [kəglì] *v.* (1) to keep company (2) to give aid **kəgeleə, kəgela, kəgela, kəgeleba, kəgelaa, kəgeleba**

**kəgelɔ** [kəglɔ] *n.* a type of fetish or god *2pl:* **kəgeleə**

**kəgeraa** [kəgráá] *n.* raised lump on the floor of a room used as a seat *pl:* **kəgere** *2pl:* **kəgereə**

**kəkəbanj** [kəkəbánj] *n.* neck bangle *pl:* **kəkəbanne** *2pl:* **kəkəbanneə** *Var.* **kəkəbɔj**

**kəkəkpəgere** [kəkəkəpəgrì] *n.* goitre *pl:* **kəkəkpəgrɔ** *2pl:* **kəkəkpəgereə**

**kəkəlaa** [kəkəláá] *n.* cat *pl:* **kəkəlle** *2pl:* **kəkəlleə** *Var.* **kəlaa**

**kəkəlere** [kəkəkəlèrí] *n.* necklace *sg:* **kəkəleroo** *pl:* **kəkəleə**

**kəkəlinje** [kəkəkəlínjé] *n.* velum *pl:* **kəkəlinni** *2pl:* **kəkəlinnee**

**kəkəlle** [kəkəkəllée] *n.* kitten *pl:* **kəkəlbilii** *2pl:* **kəkəlbillee**

**kəkəlonḡoone** [kəkəkəlɔḡóóní] *n.* the trachea *pl:* **kəkəlonḡooma** *2pl:* **kəkəlonḡooneə**

**kəkəlweeme** [kəkəkəlwíémé] *n.* wild cat *pl:* **kəkəlweene** *2pl:* **kəkəlweeneə** *Var.* **kəlweemeə**

kəkəlwoɔ [kəkəlwɔ́ɔ́] *n.* bag made from cat hide *pl:* kəkəlwoore *2pl:* kəkəlwooreɛ

kəkəmaraa [kəkómáráá] *n.* tight-fitting necklace *pl:* kəkəmarre *2pl:* kəkəmarreɛ

kəkəraa [kəkóràà] *n.* one who does dirty things (obscene language) *pl:* kəkərre

kəkəre [kəkóri] *n.* (1) throat (2) voice (3) language *pl:* kəkəreɛ/kəkəe *2pl:* kəkərreɛ

kəkəreyele [kəkòrìyélé] *n.* obscene things

kəkəroŋ [kəkórón] *n.* the act of being uncouth

kəkəsəgelaa [kəkósəglàà] *n.* breastbone *pl:* kəkəsəgele *2pl:* kəkəsəgeleɛ

kəkənvɔlaa [kəkónvɔlàà] *n.* esophagus, gullet *pl:* kəkənvɔlle *2pl:* kəkənvɔlleɛ

kəkəyɔraa [kəkóyòráá] *n.* larynx, voice box, Adam's apple *sg:* kəkəy-oruu *pl:* kəkəyorri *2pl:* kəkəyoree

kəlaa [kəláà] *n.* cat *pl:* kəlle *2pl:* kəl-lee *Var.* kəkəlaa

kəlbaa [kəl báá] *n.* bottle *pl:* kəlbaare *2pl:* kəlbaareɛ

kəle [kəlí] *v.* to be loose within something; to be too small for • *A dɔɔ kuree kəlb la a o bidɔɔ seɛ.* The man's pair of shorts is too large for his son. *kəlee, kəlb, kəlb, kəlebo, kəlaa, kəlebo*

kəlema [kəlímá] *n.* well *pl:* kəlle *2pl:* kəlee *Var.* kəlaa (kəlaa), kolli

kələŋkə [kəlínkɔ́] *n.* a type of gourd with a long neck *pl:* kələŋkəre *2pl:* kələŋkəreɛ

kəl-kəl-kəl [kəl-kəl-kəl] *adj.* in a long line e.g. a column of school children

kəlle [kəlɪ] *v.* to cluck *kəlleɛ, kəlɔ, kəlɔ, kəlebo, kəllaa, kəlebo*

kəlle [kəlɪ] *v.* to roam *kəlleɛ, kəlɔ, kəlɔ, kəlebo, kəllaa, kəlebo*

kəlle [kəlɪ] *v.* to gallop gracefully *kəlleɛ, kəlɔ, kəlɔ, kəlbɔ, kəllaa*

kəlle [kəlɪ] *v.* to smooth e.g. potter's pot *kəlleɛ, kəlɔ, kəlɔ, kəlbɔ, kəllaa*

kələkələ [kələkələ] *adv.* to begin to brighten e.g. day breaking

kələkələ [kələkələ] *adv.* not firm (object smaller than its fitting)

kəmaaroŋ [kəmààróŋ] *n.* freshly weeded or hoed-up place *pl:* kəmaara *2pl:* kəmaareɛ

kəmbanna [kəmbánná] *n.* swimmer *pl:* kəmbanema *2pl:* kəmbanemɛɛ

kəmbiri [kəmbíri] *n.* drop of water *pl:* kəmbie *2pl:* kəbiiree

kəmbɔ [kəmbɔ́] *n.* dialogue, conversation *2pl:* kəmbɔreɛ

kəmbɔge [kəmbɔ̀gɪ] *n.* water-way *Var.* kəmbɔgeraa

kəmbɔgeraa [kəmbɔ́gráá] *n.* water-way *pl:* kəmbɔgre *2pl:* kəmbɔgreɛ *Var.* kəmbɔge

kəmbɔnnɛ [kəmbɔ̀nní] *n.* Akan language *2pl:* kəmbɔnnɛɛ

kəmbəŋɛnɔ [kəmbəŋɛnɔ] *n.* swimmer *pl:* kəmbəŋɛnemɔ *2pl:* kəmbəŋɛnemɛɛ *Var.* kəmbəŋɛna

kəmbəŋɔ [kəmbəŋɔ] *n.* Akan person (one who can swim) *pl:* kəmbəŋne *2pl:* kəmbəŋneɛ

kəmbuli [kəmbuli] *n.* period of water shortage e.g. during drought *2pl:* kəmbulee

kəmmaarɔŋ [kəmmaárɔŋ] *n.* cold water

kəmmaarɔŋ [kəmmaárɔŋ] *n.* trouble free; peace

kəmmiirɔŋ [kəmmíírɔŋ] *n.* sour water *2pl:* kəmmiiree

kəmmiri [kəmmiri] *n.* current (running water) *pl:* kəmmie *2pl:* kəmmiiree *Var.* kombiri

kəməkəmə [kəməkəmə] *adv.* not hard

kəmpaala [kəmpáálá] *n.* new water e.g. bottled water for sale *2pl:* kəmpaaleɛ

kəmpare [kəmpári] *n.* (1) the under part of water, residue (2) the southern part of Ghana *pl:* kəmpareɛ

kəmpiiri [kəmpííri] *n.* floodwaters *pl:* kəmpie *2pl:* kəmpiree/kəmpiiree

kəmpɔge [kəmpɔgɛ] *n.* abundant waters, flood *pl:* kəmpɔgre *2pl:* kəmpɔgreɛ *Var.* kəmpũo

kəmpũo [kəmpũɔ] *adv.* period of excessive water on the land e.g. during the peak of heavy rains *Var.* kəmpɔge

kəndaare [kəndáári] *n.* waves *2pl:* kəndaareɛ

kəndaare [kəndáári] *n.* water for sale *2pl:* kəndaareɛ

kəndazugiri [kəndàzùgrí] *n.* (1) a type of wild dwarf tree, short and stout with complex branches (2) the yellow fruit of this plant (edible) *sg:* kəndazugiruu *pl:* kəndazugo *2pl:* kəndazugiree *Var.* dazugri

kəndazugovũũ [kəndàzùgónvũũ] *n.* (1) furnace (2) hell *2pl:* kəndazugovuunee

kəndoge [kəndógɛ] *n.* water pot *pl:* kəndogre *2pl:* kəndogreɛ

kəndugzie [kəndúgzíé] *n.* swimming pool *pl:* kəndugziiri *2pl:* kəndugziiree

Kənduoraa [kəndúóráá] *n.* a river in the Upper West Region of Ghana *pl:* kənduori *2pl:* kənduoree

kəŋkyɔkyɔgere [kəntʃɔʃɔgrí] *n.* swamp *2pl:* kəŋkyɔkyɔgereɛ

kəŋkyɔreɛ [kəŋkyɔréé] *n.* a type of bath where soap and sponge are not used *pl:* kəŋkyɔrre *2pl:* kəŋkyɔrreɛ

kəŋkyuuri [kəntʃúúri] *n.* waterfall *2pl:* kəŋkyuuree

kənnanɔ [kənnán] *n.* water scarcity *2pl:* kənnanneɛ

kənnne [kənní] *n.* leprosy *pl:* kənnne *2pl:* kənnneɛ

kənnimiri [kənnímíri] *n.* (1) spring (2) water hole *sg:* kənnimiiruu *pl:*

kənnimie 2pl: kənnimiiree Var.  
bulnimiri

kənnonɔŋ [kənnónɔŋ] *n.* the condition of  
having leprosy Var. kənnoo

kənnooɔɔɔ [kənnóóó] *n.* (1) beach,  
coastline (2) edge pl: kənnɔɔ 2pl:  
kənnɔɔɔɔ

kənnuyuuri [kənnúúú] *n.* thirst sg:  
kənyuuree

kənnuyuuri [kənnúúú] *n.* potable wa-  
ter, water meant for drinking

kənoɔɔɔ [kənoóó] *n.* a farmer's por-  
tion during farming pl: kənoɔ 2pl:  
kənoɔɔɔ

kənoŋmaara [kənoŋmáára] *n.* leader  
of working farmers in the farm pl:  
kənoŋmaareba 2pl: kənoŋmaare-  
bɔɔ

kənoɔtene [kənoóténi] *n.* earth or soil  
used to mark out the boundaries  
of portions of land for weeding 2pl:  
kənoɔtenɔɔ

kənoɔtuuro [kənoótúúró] *n.* deputy  
leader of working farmers in the  
farm pl: kənoɔtuuribo 2pl: kənoɔtu-  
uribee

kənsāa [kənsāā] *n.* the act of pollut-  
ing water

kənsaalonɔŋ [kənsáálonɔŋ] *n.* plain fluid  
from a swelling (may be mixed  
with blood) 2pl: kənsaalɔɔ

kənsaane [kənsááni] *n.* water with  
mashed porridge 2pl: kənsaanɔɔ

kəonso [kənsò] *n.* the act of bathing  
2pl: kənsoree

kənsobɔɔdoaa [kənsòbòdòóáá] *n.*  
bath towel pl: kənsobɔɔdoore 2pl:  
kənsobɔɔdoreɔɔ

kənsogo [kənsógó] *n.* (1) the mid-  
dle of water e.g. a stream (2) the  
act of keeping afloat in water with  
body upright pl: kənsogere 2pl:  
kənsogereɔɔ Var. kənsoga

kənsolaa [kənsoláá] *n.* large jar used  
for bathing pl: kənsolaare 2pl: kənsolaareɔɔ

kənsonɔŋ [kənsónɔŋ] *n.* holy water pl:  
kənsonne 2pl: kənsonneɔɔ

kənsogero [kənsógró] *n.* dirty water  
2pl: kənsogereɔɔ Var. kənsogera

kənsuori [kənsúóri] *n.* bathwater  
2pl: kənsuoree

kənsuoro [kənsúóró] *n.* one who is  
bathing pl: kənsuoribo 2pl: kənsuoribee

kəntere [kəntír] *n.* cheek pl: kəntee  
2pl: kənteeɔɔ

kəntetɔɔgere [kəntétètɔɔgrí] *n.* puddles  
(plural noun) pl: kəntetɔɔgereɔɔ

kəntəmbile [kəntómbilé] *n.* fairy pl:  
kəntəmbilii 2pl: kəntəmbilee Var.  
kəntəmbɔɔ, kəntənzuzee

kəntəmbogo [kəntəmbógó] *n.* the act  
of divining through the power of  
fairy spirits pl: kəntəmbogero 2pl:  
kəntəmbogereɔɔ

kəntəmbɔ [kəntómò] *n.* fairy, dwarf  
(spiritual being) pl: kəntənnɔɔ 2pl:  
kəntənnɔɔ Var. kəntəmbile

kəntən-ire [kəntən-íré] *n.* one pos-  
sessed by a spirit pl: kəntən-iribee

2pl: kàntàn-iribee Var. kàntàn-ire  
 kàntànkɔyɪ [kàntàntɔŋɪ] *n.* a type of  
 guinea corn with short thick bunch  
 of seed 2pl: kàntànkɔyiree

kàntànnāa [kàntànnāá] *n.* two-  
 shilling coin pl: kàntànnanne 2pl:  
 kàntànnannee

kàntàn-woɔ [kàntàn-wóɔ] *n.* sooth-  
 sayer's bag pl: kàntàn-woore 2pl:  
 kàntàn-wooree

kàntàŋgbelime [kàntàŋgbèlimé] *n.*  
 diviner's bell pl: kàntàŋgbelli 2pl:  
 kàntàŋgbellee

kànvɔɔ [kànvɔ́ɔ] *n.* liquid residue  
 of shea butter pl: kànvɔlle 2pl: kànv-  
 vɔlee/kànvɔlle Var. kànvɔɔ

kàn-yaaraa [kàn-yáárá] *n.* a type of  
 bird that feeds on fish pl: kàn-yaare  
 2pl: kàn-yaaree Var. kolyaaraa

kàn-yuori [kàn-yuori] *n.* pot for wa-  
 ter pl: kàn-yoe 2pl: kàn-yoree

kànzulɔŋ [kànzúlɔŋ] *n.* deep water  
 pl: kànzululli 2pl: kànzulullee

kànzunni [kànzúnní] *n.* dirt settled  
 under water 2pl: kànzunnee

kàŋe [kàŋ] *v.* to contract leprosy  
 kàŋee, kànnɔ, kànnɔ, kànema, kàn-  
 naa, kànema

kàŋe [kàŋ] *v.* to be unavailable • *Ka  
 saan ba miire te man kàŋe la kōɔ.*  
 If it does not rain, we run out of wa-  
 ter. kàŋee, kànnɔ, kànnɔ, kànema,  
 kànnāa, kànema

kàŋe [kàŋ] *n.* hunger 2pl: kànnēe  
 Var. kōŋ

kàŋgaŋene [kàŋgáŋíní] *n.* a place be-  
 yond the waters

kàŋkaare [kàŋkáárí] *n.* (1) water  
 that has been bailed out (2) water  
 that must be bailed out

kàŋkare [kàŋkárí] *n.* plain drinking  
 water 2pl: kàŋkaree

kàŋkàŋ [kàŋkàŋ] *n.* palm tree pl:  
 kàŋkànnēe 2pl: kàŋkànnēe

kàŋkàŋɔ [kàŋkàŋɔ́] *n.* leper pl:  
 kàŋkànnēe 2pl: kàŋkànnēe

kàŋkore [kàŋkòrí] *n.* forest Var.  
 tetige

kàŋkpaare [kàŋkpáárí] *n.* back-  
 stroke (swimming) pl: kàŋkpae

kàɔ [kàɔ́] *v.* (1) to break (2) to dance  
 (3) to become charred (4) to stam-  
 pede, sudden flight or dispersion  
 kàɔe, kàɔɔɔ, kàɔɔ, kàreba, kàɔraa,  
 kàreba

kàɔ [kàɔ́] *adv.* one hundred

kàɔ [kàɔ́] *adj.* appear broken

kàɔkyaporo [kàɔ́tɔ́pòrò] *n.* bone  
 marrow sg: kàɔkyaporuu pl:  
 kàɔkyaporri 2pl: kàɔkyaporree

kàɔle [kàɔ́lí] *adj.* burnt, charred • *A  
 vūu tolon, ka foon deene kamaa-  
 kàɔle ka fo na se.* The fire is quite  
 hot, and if you are not careful the  
 maize will get burnt. pl: kàɔlɔ

kàɔlmare [kàɔ́lmàrí] *v.* to hurt ver-  
 bally e.g. insult, chastise kàɔl-  
 maree, kàɔlmarāa, kàɔlmarāa,  
 kàɔlemareba, kàɔlmarāa

kàɔlon [kàɔ́lɔŋ] *n.* hair, fur pl: kàɔlɔ  
 2pl: kàɔlee

- kɔɔre [kɔ́rí] *n.* (1) bone (2) armlet made from elephant tusk *pl:* kɔɔɔ *2pl:* kɔɔreɛ
- kɔɔre [kɔ̀rí] *v.* (1) to delay • *Ta kɔɔre ma, N boɔreɛ wiẽũ.* Don't delay me I am in a haste. (2) keep long • *Zene a bie kɔɔre la a sakuuri poɔ.* The child has been kept long in school today. (3) to be late • *N karembie kɔɔre la sakuuri gaabo ka ba ko o dɔgeron.* The pupil was late to school and they gave him some punishment. kɔɔreɛ, kɔɔrɔ, kɔɔrɔ, kɔɔreba, kɔɔraa, kɔɔreba
- kɔɔto [kɔ́tò] *n.* court *pl:* kɔɔtere *2pl:* kɔɔtereɛ
- kɔɔye [kɔ́yè] *n.* forest *pl:* kɔɔyere *2pl:* kɔɔyereɛ
- kɔɔzii [kɔ̀zii] *n.* a type of tiny bird that moves in large groups *pl:* kɔɔzi-iri *2pl:* kɔɔziiree
- kɔpo [kɔ́pò] *n.* cup *pl:* kɔpore *2pl:* kɔporeɛ
- kɔpuori [kɔ́pùrí] *n.* the act of weeding again *pl:* kopoe *2pl:* koporee
- kɔraa [kɔ̀ràà] *n.* hook *pl:* kɔrre *2pl:* kɔreɛ *Var:* takɔraa
- kɔre [kɔ́rí] *n.* (1) pocket (2) bag *pl:* kɔe *2pl:* kɔreɛ
- kɔre [kɔ̀rí] *v.* to scoop out; to empty • *A yuori kɔɔ za a ka ba kɔre.* They have taken all the water from the pot. kɔreɛ, kɔrɔ, kɔrɔ, kɔreba, kɔraa
- kɔre [kɔ̀rí] *adv.* how it sounds when a stone hits an object

- kɔre [kɔ́rí] *v.* to cough kɔreɛ, kɔrɔ, kɔrɔ, kɔreba, kɔraa, kɔreba
- kɔrema [kɔ̀ríimá] *n.* partridge *pl:* kɔrre *2pl:* kɔrreɛ
- kɔretɔ [kɔ́rítɔ] *n.* sickness of animals (fur falls off) *pl:* kɔretɔre *2pl:* kɔretɔreɛ
- kɔreɛ [kɔ́réé] *adv.* moving at once nearer another e.g. child to mother
- kɔron [kɔ́róŋ] *n.* cough
- kɔronkpon [kɔ́róŋkpón] *n.* mycobacterium tuberculosis *pl:* kɔronkponni *2pl:* kɔronkponnee
- kɔrre [kɔ́rri] *v.* to slaughter, to cut the throat of kɔrreɛ, kɔrrɔ, kɔrrɔ, kɔreba, kɔraa, kɔreba
- kɔsɔrre [kɔ́sɔ́rri] *n.* request for farm help *2pl:* kɔsɔreɛ
- kɔtɔ [kɔ́tɔ] *n.* crab *pl:* kɔtɔre *2pl:* kɔtɔreɛ
- kɔvɔɔ [kɔ̀vɔ̀lɔ] *n.* water from the washing of sheabutter processing *2pl:* kɔvɔleɛ *Var:* kɔvɔɔ
- kubogi [kúbògí] *n.* stone cave *pl:* kubogiri *2pl:* kubogiree
- kugbe [kùgbé] *n.* coconut *pl:* kugberi *2pl:* kugberee
- kugbeɛ [kùgbié] *n.* worn-out hoe blade *pl:* kugbeere *2pl:* kugbeereɛ
- kukurbompaala [kùkùrbóm páálà] *n.* first fruits *sg:* kukurbompaaleɛ *Var:* bompaala
- kukuri [kùkùrí] *n.* hoe handle *pl:* kukue *2pl:* kukuree
- kukuribone [kùkùribòn] *n.* farm produce *pl:* kukuriboma

**kukurkpaare** [kúkúkpáárí] *n.* nape of the neck of a hoe handle *pl:* kukukpae *2pl:* kukukpaaree

**kukponji** [kùkpôn] *n.* large hoe *pl:* kukponni *2pl:* kukpomo/kukponnee

**kuli** [kúlí] *v.* to go home **kulee, kulo, kulo, kulbo, kulaa**

**kulikuli** [kúlkúl] *adv.* very bad-smelling

**kulinni** [kúlíní] *n.* shrill noise of praise *2pl:* kulinnee

**kull** [kùll] *adv.* rising in a cloud *Var.* koll

**kulli** [kùllí] *v.* (1) to mind (2) to not regard, to ignore (typically used with ba) • *A baa da vuolo yaga le kye a nannyige dee da ba kullo a.* The dog was barking intensely, but the thief just ignored it. **kulee, kullo, kullo, kulibo, kullaa, - Var. kpulli/kpullo**

**kultaa** [kúltáá] *n.* marriage *pl:* kul-taaree

**kultaa weltaa** [kúltáá wéltáá] *n.* divorce

**kunoore** [kùnóòrí] *n.* edge of hoe blade *pl:* kunoe *2pl:* kunoree

**kuntuji** [kúntún] *n.* blanket *pl:* kuntu-  
tunni *2pl:* kuntunnee

**kuntuji** [kùntún] *n.* wolf *pl:* kuntu-  
tunni *2pl:* kuntunnee

**kunyoore** [kùpóórí] *n.* tip of hoe, plough *pl:* kunyoe *2pl:* kùnyoree

**kujkune** [kúnkúnèè] *n.* hillock, raised ground *pl:* kujkunni *2pl:* kujkunnee

**kujkunni** [kúnkúní] *n.* epilepsy *2pl:* kujkunnee

**kujkuj** [kúnkún] *adv.* dark and threatening e.g. black storm clouds

**kujkujlere** [kúnkúnleré] *n.* one who has epilepsy *pl:* kujkunlerbe *2pl:* kujkunlerbee

**kuo** [kúó] *n.* a type of a wild mouse *pl:* kuuri *2pl:* kuuree

**kuoli** [kùòlì] *v.* to get drunk **kuolee, kuolo, kuolo, kuolbo, kuolaa**

**kuoli** [kùòlì] *v.* to apply fertilizer to crops **kuolee, kuolo, kuolo, kuolbo, kuolaa**

**kuoluj** [kùólún] *n.* manure *2pl:* kuoklunnee

**kuomo** [kúómó] *n.* a type of water plant *pl:* kuomee

**kuogaa** [kúóǵáá] *adj.* dry *pl:* kuoni *2pl:* kuonee

**kuori** [kùórí] *n.* funeral *pl:* koe *2pl:* koree

**kuori** [kúórí] *v.* to tap with an object **kuoree, kuoro, kuoro, kuoribo, kuoraa**

**kuree** [kùrèè] *n.* shorts *pl:* kurri *2pl:* kurree

**kuri** [kúrí] *n.* (1) metal (2) iron *sg:* kuruu *pl:* kurri *2pl:* kuree

**kuri** [kùrí] *v.* to forge, to shape metal **kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo**



**kuri** [kùrì] *v.* to plant calabash seeds  
**kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo**  
**kuri** [kúrí] *v.* to scrape **kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo**  
**kuri** [kùrì] *adv.* thud of a heavy solid object falling (onomatopoeia)  
**kuribini** [kùribíní] *n.* slag (ore after iron is extracted) *sg:* **kuribinuu** *2pl:* **kuribinee/kurbinnee**  
**kuridaa** [kùridáá] *n.* iron bar *pl:* **kuridaare** *2pl:* **kuriaare**  
**kurigbeegbori** [kúrigbéégbòrí] *n.* train *pl:* **kurigbeegboe** *2pl:* **kurigbeegboree**  
**kurigbeesori** [kúrigbéésórí] *n.* rail line *pl:* **kurigbeesoe** *2pl:* **kurigbeesoree**  
**kurigbewogri** [kúrigbéwógri] *n.* trousers *2pl:* **kurigbewogree**  
**kurikuni** [kùrikúní] *n.* (1) tortoise (2) ball of seeds in the calabash fruit (3) padlock *pl:* **kurikumo** *2pl:* **kurikunee** *Var:* **kuri/kuṅkuni**  
**kurikuri** [kùrikúrí] *v.* to search **kurikuree, kurikuro, kurikuro, kurikuribo, kurikuraa**  
**kurikuro** [kùrikúró] *n.* blacksmith *pl:* **kurikuribo** *2pl:* **kurikuribee** *Var:* **kurkuro, kurkuribo**  
**kurimoṅ** [kúrimón] *adv.* stunted e.g. malnourished child  
**kuriwiri** [kúriwírí] *n.* bicycle *pl:* **kuriwie** *2pl:* **kurwiree**  
**kuriyolun** [kúriyólún] *n.* the act of wearing shorts or trousers without

underwear *pl:* **kuriyolli** *2pl:* **kuriyolee**  
**kurizee** [kùrìzìé] *n.* (1) brass (2) copper *pl:* **kurizeere** *2pl:* **kurizeere**  
**kuri zu mare** [] *v.* to persevere  
**kurkumpege** [kùrkûmpégì] *n.* shell (of turtle) *pl:* **kurkumpegre** *2pl:* **kurkumpegre**  
**kurusu** [kúrusú] *adv.* small and stunted  
**kusaalaa** [kúsààlàà] *n.* smooth stone used by a potter to smooth pots *pl:* **kusaale** *2pl:* **kusaale**  
**kusaalaa** [kúsàálàá] *n.* sharpening stone *pl:* **kusaale** *2pl:* **kusaale**  
**kuseebaa** [kúsìèbàá] *n.* very large hoe *pl:* **kuseebaare** *2pl:* **kuseebaare**  
**kusibiri** [kúsíbírí] *n.* a very small stone *pl:* **kusibie** *2pl:* **kusibiree/kusibiiree**  
**Kusieli** [kúsíélí] *n.* homeland of the Kusielee clan  
**Kusieluu** [kúsíélúú] *n.* a member of the Kusielee clan *pl:* **Kusielee**  
**kusiri** [kúsírí] *n.* stone *sg:* **kusiruu** *pl:* **kusie** *2pl:* **kusirree**  
**kusiwara** [kúsíwàrà] *n.* gravel *2pl:* **kusiwaree**  
**kutaayi** [kútááyí] *n.* file *pl:* **kutaayiri** *2pl:* **kutaayiree**  
**kutobo** [kùtòbó] *n.* hoe (traditional Dagaaba hoe) *2pl:* **kutooree**  
**kutoori** [kùtóórí] *n.* plough breast *pl:* **kutooree**

kūu [kúú] *n.* (1) death (2) corpse *pl:* kuuni *2pl:* kuunee

kūu [kúú] *n.* see bikūu *pl:* kuuni *2pl:* kuunee

kūubogi [kúúbògí] *n.* grave *pl:* kūubogri *2pl:* kūubogree

kuunileeruu [kúúnílé-írúú] *n.* resurrection

kuuri [kùùrí] *n.* hoe *pl:* kue *2pl:* kuree

kuuri [kùùrí] *v.* to dredge; to remove

from the bottom of a container of liquid *kuuree, kuuro, kuuro, kuuribo, kuuraa*

kuuri [kúúrí] *v.* to quickly dodge an object in the air *kuuree, kuuro, kuuro, kuuribo, kuuraa*

kuuri [kúúrí] *n.* (1) stone (2) fetish stone *pl:* kubo *2pl:* kuuree *Var:* kusiri

kūuyee [kúúyèè] *n.* a type of small owl believed to foresee evil happenings *pl:* kūuyeerri *2pl:* kūuyeeree

# kp

kpa [kpá] *v.* (1) to boil (2) to dismantle (usually at the joints) (3) to lament; to mourn *kpaε, kpaara, kpaara, kpaareba, kpaaraa*

kpa [kpà] *v.* to lock *kpaε, kpaara, kpaara, kpareba, kpaara*

kpa [kpàà] *v.* (1) to be unsuccessful • *A karema goɔ la a bie kpa.* The teacher was unable to stop the child. (2) to leave some of • *Ba di la a bondirii kyε ka a kpa.* They ate the food and some was left over. *kpaε, kpaara, kpaara, kpaareba, kpaaraa*

kpa [kpàà] *v.* to remove by pulling out *kpaε, kpaara, kpaara, kpaareba, kpaaraa*

kpa [kpáá] *adj.* leftover • *A baa ŋa ba nɔŋ bondi-kpa.* This dog does not like leftover food. *pl:* kpaare

*2pl:* kpaareε

kpa [kpáá] *interj.* express surprise

kpāa [kpāā] *v.* to warn *kpaāε, kpaana, kpaana, kpaanema, kpaanaa, kpaanema*

kpāa [kpāā] *v.* cook very palatable food, fry (sauce or stew) *kpaāε, kpaana, kpaana, kpaanema, kpaanaa*

kpaagyiri [kpáádzrí] *n.* strong whip (made of tendon and leather) *2pl:* kpaagyiree *Var:* gyiri

kpaakpaa [kpáákpáá] *n.* palm kernel *pl:* kpaakpaare *2pl:* kpaakpaareε

kpaakpaabiri [kpáákpáábíri] *n.* palm kernel seed *sg:* kpaakpaabiruu *pl:* kpaakpaabie *2pl:* kpaakpaabiree/kpaakpaabiiree *Var:* kpaakpaa

**kpaakyinni** [kpááʈʃinni] *v.* to leap from a height to land **kpaakyinnee**, **kpaarakyinnee**, **kpaakyinne**, **kpaakyinime**, **kpaakyinnaa**

**kpaale** [kpááli] *v.* to remind **kpaalee**, **kpaala**, **kpaala**, **kpaaleba**, **kpaalaa**

**kpāaloɔraa** [kpáálóóráá] *n.* a type of small brown bird *pl:* **kpāaloore** *2pl:* **kpāalooree**

**kpaalzee** [kpààlzié] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **kpaalzeere** *2pl:* **kpaalzeeree**

**kpaamoɔ** [kpáámóó] *n.* a type of grass *sg:* **kpaamoɔnoo** *2pl:* **kpaamoɔnee**

**kpaane** [kpààni] *v.* (1) to become tight (2) to go hunting **kpaanee**, **kpaana**, **kpaana**, **kpaanema**, **kpaanaa**

**kpaanyo** [kpàányò] *n.* nothing *Var.* **kpaanyo**

**kpāao** [kpáááó] *n.* guinea fowl *pl:* **kpinni** *2pl:* **kpinnnee**

**kpaaraa** [kpááràá] *n.* whip *pl:* **kpaare** *2pl:* **kpaaree** *Var.* **kpeeraa**, **kpeere**

**kpaare** [kpááři] *n.* nape of neck *pl:* **kpaæ** *2pl:* **kpaaree**

**kpaare** [kpáári] *v.* (1) to tap (on a door) (2) to roof by knocking nails to hold roof (3) to harvest termites (at the end of the process one knocks on the pot containing termites) (4) to fly at top speed

**kpaare** [kpààři] *v.* (1) to come together (2) to assemble, to meet

together **kpaaree**, **kpaara**, **kpaara**, **kpaareba**, **kpaaraa**, **kpaareba**

**kpaasere** [kpáásíři] *v.* to end up at a point, not returning • **Ba toŋ la a bie ka o dee te kpaasere.** The child they sent has ended up not returning. **kpaaseree**, **kpaasere**, **kpaasere**, **kpaaserebe**, **kpaaseraa**

**kpāa toori** [kpāā tòòři] *v.* (1) to insist (2) to harden one's heart

**kpaba** [kpàbà] *adv.* sweating profusely

**kpabogi** [kpàbògi] *n.* point between the neck and the head *pl:* **kpabogri** *2pl:* **kpabogree**

**kpaga** [kpágà] *adv.* refuse to do anything

**kpaga** [kpàgi] *adj.* thick, strong

**kpagelaga** [kpàglàgà] *adv.* (1) thick (2) motionless

**kpagele** [kpàgli] *v.* to harden **kpagelee**, **kpagela**, **kpagela**, **kpageleba**, **kpagelaa**

**kpageloo** [kpàglóó] *adj.* (1) hard, firm (2) difficult *pl:* **kpagela**

**kpagyele** [kpádzelí] *n.* the pointed part of the back of the head *pl:* **kpagyele** *2pl:* **kpagyelee**

**kpagyili** [kpàdziíli] *n.* main vein connecting the back of the head and the neck *pl:* **kpagyiile** *2pl:* **kpagyiilee**

**kpakyaga** [kpáʈʃàgà] *adj.* between *pl:* **kpakyagre** *2pl:* **kpakyagree**

**kpala** [kpálà] *n.* a type of powder for the eyelashes *pl:* **kpaæ**

**kpala** [kpàlá] *n.* (1) nakedness, nudity (2) the act of engaging in a fight (wrestling) *2pl:* **kpalee**

**kpala** [kpàláá] *n.* sling *pl:* **kpalle** *2pl:* **kpalle**

**kpalaŋ** [kpàláŋ] *adj.* quickly, at once

**kpalaŋkpalaŋ** [kpàláŋkpàláŋ] *adv.* in a uneventful manner • *A dɔɔ en-tuo na toŋ la a toma kpalaŋkpalaŋ lɛ.* That lazy man did the work haphazardly.

**kpale** [kpálí] *v.* to become bare (bald) • *N sãakoma zu zaan kpale.* My grandfather is completely bald. **kpalee**, **kpala**, **kpala**, **kpaleba**, **kpala**, **kpaleba**

**kpale** [kpàli] *adj.* (1) bare; empty (2) for nothing • *O wa la kye kpale lɛ, o ba nye bonzaa.* She came here for nothing; she did not get anything. *pl:* **kpala** *2pl:* **kpalee**

**kpale** [kpàli] *v.* to make firm (loose soil) **kpalee**, **kpalla**, **kpalla**, **kpalba**, **kpallaa**

**kpaleŋkpaa** [kpàliŋkpàá] *n.* louse *pl:* **kpaleŋkpaare** *2pl:* **kpaleŋkpaaree**

**kpalle** [kpállí] *v.* (1) to remind (2) to caution (3) to remould the blade of an overused implement (axe) **kpalle**, **kpalla**, **kpalla**, **kpalba**, **kpallaa**

**kpambee** [kpãmbíè] *n.* spokesman *pl:* **kpambeere** *2pl:* **kpambeere**

**kpambiri** [kpãmbírí] *n.* wooden bell *pl:* **kpambie** *2pl:* **kpambiire**

**kpammo** [kpàmmó] *adv.* thick and hard

**kpane** [kpàni] *n.* (1) lead (2) spear, lance *pl:* **kpama**

**kpanne** [kpànni] *v.* (1) to hypnotize (2) to be overwhelmed by cold **kpannee**, **kpanna**, **kpanna**, **kpanema**, **kpannaa**

**kpantoli** [kpántólí] *n.* (1) patch of hair as a hairstyle (2) crest (of a bird) *pl:* **kpantolo** *2pl:* **kpantolee** *Var.* **kpontoli**; **kpontolo**

**kpanjaa** [kpàjàà] *adj.* large and hollow

**kpane** [kpán] *v.* to become rigid and hard (of a surface) **kpane**, **kpana**, **kpana**, **kpanema**, **kpanaa**

**kpane** [kpàní] *adj.* rigid and hard (surface, object) *pl:* **kpama**

**kpanjenyaja** [kpàŋjinyàjà] *adv.* large and dirty (container)

**kpankpane** [kpàŋkpáni] *n.* arm *pl:* **kpankpama** *2pl:* **kpankpannee**

**kpankpannyugbieli** [kpàŋkpànyúgbíélí] *n.* elbow *pl:* **kpankpannyugbiele** *2pl:* **kpankpannyugbielee** *Var.* **gbieli**

**kpankpankpēe** [kpàŋkpàŋkpé] *n.* force *pl:* **kpankpankpeene** *2pl:* **kpankpankpeene**

**kpankpazegle** [kpàŋkpázíglí] *n.* hard, pimple-like swelling *pl:* **kpankpazegle** *2pl:* **kpankpazeglee** *Var.* **zankegiri**

**kpankpele** [kpàŋkpíli] *adj.* extremely hard

**kpankpire** [kpàŋkpírè] *n.* race, running competition (typically

used with ημε) • **Ba ημε la kpaŋkpire te le dɔgele taa.** They raced neck and neck and fell over each other. *pl:* kpaŋkpirri *2pl:* kpaŋkpiree/kpaŋkpirree

**kpaŋkpoli** [kpáŋkpòlì] *n.* chicken without feathers *pl:* kpaŋkpolo *2pl:* kpaŋkpolee *Var.* kpoŋkpoli

**kparata** [kpárátá] *adv.* lie prostrate; flat with face upwards

**kparðiiraa** [kpǎrdíiráá] *n.* smock with multiple folds *pl:* kparðiiri *2pl:* kparðiiree

**Kpare** [kpári] *n.* name of a town in the Upper West Region

**kpare** [kpári] *v.* (1) to tie together (to make a bow) (2) to suffer, to struggle on the ground **kpareɛ, kpara, kpara, kpareba, kparaa**

**kpare** [kpàrì] *v.* (1) to pair up (2) closed to (3) to ride one bike or animal together (two or more people) **kpareɛ, kpara, kpara, kpareba, kparaa**

**kparoo** [kpàróò] *n.* top (clothing) *pl:* kparre *2pl:* kparreɛ

**kparpii** [kpàrpîi] *n.* needle *pl:* kparpiime *2pl:* kparpiimee/kparpiinee

**kparsirikyi** [kpǎrsíríŋfi] *n.* expensive beautiful gown *pl:* kparsirikyiri *2pl:* kparsirikyiree

**kparyolun** [kpǎryòlün] *n.* top wear without a supporting underwear *pl:* kparyolli *2pl:* kparyollee

**kpateere** [kpàtíéré] *n.* supporter, backer *pl:* kpateerebe *2pl:* kpateerebeɛ

**kpaterere** [kpàtírí] *n.* (1) gorilla (2) chimpanzee *pl:* kpateɛ *2pl:* kpateereɛ

**kpawere** [kpàwíré] *n.* the act of not showing concern

**kpawoo** [kpàwóo] *n.* hat (especially one made from cloth) (northern Dagaa dialect) *pl:* kpawoore *2pl:* kpawooreɛ

**kpe** [kpí] *v.* (1) to shell a bit of (maize seed from cob) (2) to wink (to give someone a sign) **kpee, kpeere, kpeere, kpeerebe, kpeeraa**

**kpeebe** [kpíibè] *adj.* orphaned *pl:* kpeere *2pl:* kpeereɛ

**kpeebo** [kpíibó] *n.* orphan *pl:* kpeere *2pl:* kpeereɛ

**kpëekpëe** [kpíikpíi] *adv.* not bright (fire)

**kpeelee** [kpííli] *v.* to bend slightly to the side **kpeelee, kpeelee, kpeelee, kpeelbe, kpeelaa**

**kpeelee** [kpííli] *adj.* small, tiny, immature *pl:* kpeelee

**kpeelon** [kpíilón] *n.* the state of being an orphan

**kpeelon** [kpíílon] *n.* hip joint *pl:* kpeelee *2pl:* kpeeleeɛ

**kpeeme** [kpíímé] *n.* departed soul, the dead *pl:* kpenne *2pl:* kpeemeɛ/kpenneɛ

**kpeeraa** [kpííráà] *n.* whip *pl:* kpeere *2pl:* kpeereɛ *Var.* kpaaraa

**kpěe** [kpíé] *n.* strength, power, force  
*pl:* **kpeene** *2pl:* **kpeenē** *Var.* **kpeō**

**kpěe** [kpíè] *v.* to be older than **kpeē**,  
**kpeene**, **kpeene**, **kpeenemē**, **kpee-**  
**naa**

**kpeeme** [kpíémé] *n.* older sister *pl:*  
**kpeemine** *2pl:* **kpeemē** *Var.* **kpěē**

**kpeɛɲaa** [kpíɛɲáá] *adj.* (1) hard,  
strong, difficult (2) well, healthy *pl:*  
**kpeene**

**kpěeo** [kpíéò] *n.* strength *pl:* **kpeene**  
*Var.* **kpěe**

**kpeere** [kpíèrì] *n.* popular entrance  
of a rodent's hole *2pl:* **kpeereē**

**kpeerento** [kpíéríntò] *n.* neighbour

**kpegeke** [kpégéké] *adv.* direct to the  
point (usually unleashing pain)

**kpegere** [kpígri] *v.* to be curious  
(asking questions to find informa-  
tion) **kpegereē**, **kpegere**, **kpegere**,  
**kpegerebe**, **kpegeraa**, **kpegerebe**

**kpegilen** [kpéglén] *adv.* small but  
compact

**kpegiri** [kpégri] *n.* gizzard *pl:* **kpege**  
*2pl:* **kpegiree**

**kpegiri** [kpégri] *v.* (1) to shiver  
(from cold) (2) to move one's torso  
quickly and vigorously (usually in  
dancing) **kpegiree**, **kpegire**, **kpe-**  
**gire**, **kpegiribe**, **kpegiraa**

**kpegiruu** [kpégrúú] *n.* a type of  
dance

**kpekpe** [kpíkpi] *n.* pair of scissors *pl:*  
**kpekpere** *2pl:* **kpekperē**

**kpele** [kpíli] *v.* (1) to develop  
a bad eye (black of eye look-  
ing whitish) (2) to cause to be  
bare (growth) **kpeleē**, **kpele**, **kpele**,  
**kpelbe**, **kpelaa**

**kpele** [kpíli] *adj.* hard, difficult *pl:*  
**kpele** *2pl:* **kpeleē**

**kpele** [kpélé] *adv.* break completely  
*Var.* **kpelekpele**

**kpeleɲkpeleɲ** [kpèlɛɲkpélɛɲ] *adj.*  
uncompromising state (quarrel)

**kpele** [kpílé] *n.* nothing (typically  
used with negative forms *ba* or  
*koɲ*) • *Ka foon gaa a bondaana*  
*ɲa zie kye fo koɲ nye kpele zaa.*  
Even if you go to this this rich you  
will not get anything.

**kpele** [kpéli] *n.* throw of dice in the  
game *bie* *pl:* **kpele** *2pl:* **kpelee** *Var.*  
**kpoli**

**kpell** [kpél] *adv.* breaking of a hard  
object

**kpell** [kpíll] *adv.* spread out openly  
and in great quantity

**kpelle** [kpílli] *n.* grass strings worn  
on the waist *2pl:* **kpelleē**

**kpeme** [kpémé] *n.* grass used for  
making hat *pl:* **kpemee** *2pl:* **kpen-**  
**nee**

**kpeme** [kpémé] *adv.* exerting some-  
thing hefty (high price)

**kpememe** [kpímími] *adv.* very  
sweet

**kpenne** [kpínni] *v.* to break off bits  
of the tip (of a fire log) **kpenneē**,

kpenne, kpenne, kpeneme, kpen-naa, kpeneme  
 kpenne [kpínni] *n.* ancestor *pl:* kpeme *2pl:* kpennee  
 kpenkpegiri [kpénkpégí] *n.* highest point (xylophone sound) *pl:* kpenkpege *2pl:* kpenkpegiree  
 kpenkperen [kpínkpírén] *adv.* smallish but strong (short person)  
 kperaa [kpíráà] *n.* disease of the hip *pl:* kperre  
 kperaa [kpíráà] *adv.* exposed, seen clearly  
 kpere [kpíri] *v.* to be stunted in growth or development kperee, kperε, kperε, kperεbe, kperaa  
 kpere [kpíri] *v.* (1) to break off an attached bit from the main body (2) to sneeze kperee, kperε, kperε, kperεbe, kperaa  
 kpere [kpíri] *v.* to litter kperee, kperε, kperε, kperεbe, kperaa  
 kperefene [kpírifíni] *adj.* muscular and stocky  
 kperekpere [kpírikpíri] *v.* to struggle kperekperεε, kperekperε, kperekperε, kperekperεbe, kperekperaa  
 kperekpere [kpírikpíri] *adv.* rough, forceful • *O bie na waa la kperekpere zuo, o nmare la a kyaanaa.* This child is too rough; he will break the mirror.  
 kperemene [kpírimíni] *adj.* all over (fruits on a tree or scratches on the body) • *A mango wɔɲe, ε*

*la kperemenee le.* The mango tree has borne a lot of fruit. *Var.* kpurimunu  
 kperemen [kpírimén] *adv.* stunted, short, and small  
 kperese [kpírísí] *adv.* very sweet  
 kperε [kpírè] *adj.* (1) small (2) worn out (broom)  
 kperεkperε [kpírèkpírè] *adj.* little bits  
 kperi [kpérí] *v.* to chop (meat, tree branches) kperεe, kperε, kperε, kperibee, kperaa  
 kperime [kpérímé] *n.* type of food (full of chopped meat) *2pl:* kperimee  
 kperiwere [kpéríwéré] *adv.* few, not much  
 kpe [kpè] *v.* (1) to enter (2) to dwell in, to inhabit (3) to gain fertility (farmland) (4) to fit (dress) (5) to be well attended (6) to feel hurt (7) to come around (of the a season) kperε, kperεε, kperεε, kperεεbe, kperεraa  
 kpe bire to struggle, to wrestle, to contend  
 kpe nyuo to seek protection from  
 kpede [kpédí] *n.* ownership (wealth)  
 kperε [kpéè] *n.* malt *2pl:* kperεεε  
 kpegelaa [kpégláá] *n.* (1) supporting object (for a boiling pot on a hearth.) (2) attachment *pl:* kpegele *2pl:* kpegeleε  
 kpegele [kpégli] *v.* (1) to place by the side (provide support for a cooking pot on the hearth) (2) to

adjoin kpegelee, kpegele, kpegele,  
kpegelebe, kpegelaa

kpegeleŋ [kpèglèŋ] *adv.* loose and  
flabby (diseased arm)

kpegere [kpégri] *v.* to disturb or  
worry someone kpegereε, kpegere,  
kpegere, kpegerebe, kpegeraa

kpele [kpélí] *v.* (1) to faint (2) to  
crave • *O nye la pegebil velaa  
kana a deε kpele o yeε.* He is  
just crazy about a beautiful girl he  
saw. kpelee, kpele, kpele, kpelebe,  
kpelaa, kpelebe

kpele [kpéli] *v.* to pluck kpelee,  
kpele, kpele, kpelebe, kpelaa,  
kpelebe

kpeleme [kpélímè] *adj.* snatch, do or  
act at once (hungry dog snatching  
a bone)

kpelewele [kpéliwélé] *adv.* not firm  
or strong

kpelewele [kpélwélé] *adv.* weak and  
loose (pair of scissors)

kpeleŋ [kpélén] *adv.* everything

kpeleŋkpeleŋ [kpélénkpélén]  
*adv.* finished completely *Var.*  
kpélénkpèlèn

kpeleŋ kpeleŋ [kpélénkpèlèn] *adv.*  
finish completely

kpelle [kpéllí] *n.* loud and sharp cry  
*2pl:* kpelleε

kpenezu [kpénízú] *n.* a small black  
blood-sucking fly that causes  
river blindness *pl:* kpenezuri *2pl:*  
kpenezurree

kpeŋkpeleme [kpěŋkpélímé] *n.* bits  
and pieces • *A bəgebogera die  
kpeŋkpeleme ba di ba.* There are  
very many pieces of items in the di-  
viner's room. *2pl:* kpeŋkpelemε

kpeŋkpeleŋ [kpěŋkpélén] *adv.* of a  
hanging bit

kpeŋkperεŋ [kpěŋkpérén] *adj.*  
spilled all over

kpere [kpéri] *v.* (1) to spill (2) to  
cook a small quantity of kperεε,  
kperε, kperε, kperεbe, kperaa

kperewere [kpériwéré] *adv.* small  
quantity • *Zene N koŋ tōō nene  
da, n libie deε waa la kperewereε  
le.* Today I cannot buy meat;  
my money is very small. *Var.*  
kperewereε

kperεkperε [kpérékpéré] *adv.* bits  
and pieces

kperεdeŋ [kpéréndén] *adv.* best of  
(deed) • *O maale la a bondirii de  
wa biŋi kperεdeŋ.* She cooked the  
food and served it neatly.

kperεŋkperεŋ [kpérénkpérén] *adv.*  
smeared all over, in a mess • *A  
bie le la memereε poε a e o zaa  
kperεŋkperεŋ le* The boy fell in the  
mud and is soiled all over.

kpesennegene [kpésinníníné] *n.*  
pulp from pito malt

kpetaa [kpétáá] *n.* (1) be suited to; fit  
well (2) a union in which the group  
members work for each other in  
turns *pl:* kpetaare *2pl:* kpetaareε

kpewěe [kpéwíé] *n.* water from pre-  
pared malt *pl:* kpeweene *2pl:*



kpeweeneɛ

kpezie [kpɛzié] *n.* abode, living place  
*pl:* kpeziiri *2pl:* kpeziiree

kpi [kpí] *v.* (1) to die, to be dead (2)  
 to wither (plant) kpie, kpiire, kpiire,  
 kpiiribe, kpiiraa, kpiiribe

kpiibifi [kpíibífi] *adj.* small, tiny

kpieni [kpíéni] *adj.* snatch (e.g.  
 hawk snatching a chicken)

kpiiri [kpíiri] *v.* to sew the end of; to  
 hem (dress) kpiiree, kpiire, kpiire,  
 kpiiribe, kpiiraa, kpiiribe

kpi mare [kpímàrì] *v.* to be glued to  
 (work)

kpi mare [kpì màrì] *v.* to cling to, to  
 persist kpi mareɛ, kpiire mara, kpi-  
 mara, kpi mareba, kpi maraa

kpinni [kpínni] *v.* to quench, to ex-  
 tinguish kpinnee, kpinne, kpinne,  
 kpinime, kpinnaa, kpinime

kpinni [kpínni] *n.* to remind, usu-  
 ally as a follow up to an ear-  
 lier arrangement kpinnee, kpinne,  
 kpinne, kpinime, kpinnaa, kpin-  
 nuu *Var.* pinni

kpirikpiri [kpírikpíri] *adv.* very  
 black *Var.* malmal, bembɛɲ

kpiroo [kpíróó] *adv.* protruding in a  
 small manner

kpo [kpó] *v.* (1) to break open an  
 egg (2) to remove the bark of a tree  
 kpoe, kpuoro, kpuoro, kpuoribo,  
 kpuoraa

kpo [kpô] *n.* (1) funeral donation  
 (2) meeting place *pl:* kpori *2pl:*  
 kporee

kpogeraa [kpógráá] *n.* hyaena *pl:*  
 kpogere *2pl:* kpogereɛ

kpogi [kpògì] *v.* to bully kpogee,  
 kpogro, kpogro, kpogribo,  
 kpograa

kpogili [kpògli] *n.* helmet *pl:*  
 kpogilo *2pl:* kpogilee

kpogili [kpògli] *v.* to mature,  
 to grow big kpogilee, kpogilo,  
 kpogilo, kpogilibo, kpogilaa

kpogili [kpóglí] *v.* to wait with-  
 out getting attention; to sit aim-  
 lessly kpogilee, kpogilo, kpogilo,  
 kpogilibo, kpogilaa

kpogilo [kpóglò] *n.* boiled balls of  
 bean and corn flour *sg:* kpogiluu  
*2pl:* kpogilee

kpogilokolo [kpòglòkòlò] *adv.* ap-  
 pearance (many big items)

kpogiri [kpógrí] *v.* to tap the in-  
 ner side of a mortar (creating a  
 beat) kpogiree, kpogiro, kpogiro,  
 kpogiribo, kpogiraa

kpogo [kpógó] *adv.* refusing utterly  
 to do something; (run an errand)

kpokpo [kpókópó] *adj.* permanent

kpokpori [kpòkpóri] *n.* mound *pl:*  
 kpokporee *2pl:* kpokporuu

kpola [kpòlàà] *adj.* large and blunt

kpola [kpòlàà] *adv.* not hidden  
 (truth)

kpolee [kpólée] *adj.* small and round  
*pl:* kpolee kpolee

kpoli [kpólí] *v.* (1) to get to the ex-  
 treme (red hot metal) (2) to go bad,

to spoil (rotten eggs) **kpolee**, **kpolo**, **kpolo**, **kpolibò**, **kpola**

**kpoli** [kpòli] *adj.* bare, naked *pl:* **kpolo** *2pl:* **kpolee**/**kpollée**

**kpoli** [kpólí] *n.* a player letting go a dice of the opponent in the game of bie as a sign of total control of the game *pl:* **kpoli** *2pl:* **kpolee** *Var.* **kpeli**

**kpolikpala** [kpòlikpàlà] *adv.* big, huge

**kpolinkpoori** [kpólin̄kpòòrì] *n.* a type of small ant *pl:* **kpolinkpogo** *2pl:* **kpolinkpooree**

**kpolo** [kpòlò] *n.* termites (trapped for chicken feed.) *sg:* **kpolu** *2pl:* **kpolee**

**kpolon̄kpolon̄** [kpólon̄kpólon̄] *adj.* bare and clean (shaven head)

**kpore** [kpólórí] *n.* small, gourdlike flute *pl:* **kpore** *2pl:* **kporee**

**kpòlò** [kpòlò] *n.* (1) inner feeling (2) anger *Var.* **kpola**

**kpommu** [kpòmmú] *n.* cassava (plant) *pl:* **kpon̄go** *2pl:* **kponnee**

**kponni** [kpónni] *v.* (1) to hit a rigid object to clean of dirt (dust) (2) to empty powdery stuff completely from a container **kponnee**, **kponno**, **kponno**, **kponimo**, **kponnaa**

**kpontoli** [kpóntólí] *n.* topknot *Var.* **kpantoli**

**kpon̄ji** [kpôn̄j] *adj.* big, large, great *pl:* **kponni** *2pl:* **kponnee**

**kpon̄ji** [kpôn̄j] *v.* to knock on the head slightly **kpon̄jee**, **kponno**, **kponno**, **kponimo**, **kponnaa**

**kpon̄jkpogiri** [kpón̄jkpógri] *n.* wickedness; deliberate unfriendly behaviour

**kpon̄jkpoli** [kpókpòli] *n.* miniature xylophone *pl:* **kpon̄jkpolo** *2pl:* **kpon̄jkpolee** *Var.* **kpan̄jkpoli**

**kpon̄jkpolimo** [kpón̄jkpólímó] *n.* coop for fowl *pl:* **kpon̄jkpolli** *2pl:* **kpon̄jkpolee**

**kpon̄jkpolo** [kpón̄jkpóló] *n.* second-rate xylophone notes (usually laid out on the ground) *sg:* **kpon̄jkpoluu** *2pl:* **kpon̄jkpolee**

**kpon̄jkponti** [kpón̄jkpòntí] *n.* (1) dried cassava tubers (2) food made from cassava flour *pl:* **kpon̄jkpontiri** *2pl:* **kpon̄jkpontiree**

**kpon̄go** [kpón̄gó] *n.* (1) cassava plant (2) dried cassava tubers *pl:* **kponnee**

**kpoo** [kpóó] *adj.* expression of surprise and dismay *Var.* **kpaa**

**kpore** [kpòrì] *v.* (1) to crack one's knuckles (2) to seal completely (hole) **kporee**, **kpore**, **kpore**, **kporeba**, **kporeaa**

**kpore** [kpóri] *n.* snuffbox (small container for snuff) *pl:* **kporee**

**kpore** [kpóri] *n.* lump (on wood) *pl:* **kporee** *2pl:* **kporee**

**kpori** [kpóri] *v.* to empty • **O kpori la o wo libie zaa da ne yiri.** He emptied his purse to buy

the house. **kporee**, **kporo**, **kporo**, **kpориbo**, **kpорaa**  
**kpotee** [kpótíé] *n.* lumps, protrusions  
**kpoge** [kpógí] *v.* to develop a lump; to swell up **kpogee**, **kpogro**, **kpogro**, **kpogreba**, **kpograa**  
**kpoge** [kpógì] *v.* to carry, to pick up wholly (mud) **kpogee**, **kpogera**, **kpogera**, **kpogereba**, **kpogeraa**  
**kpoge** [kpógí] *v.* carry (pl) e.g. carrying muddy stuff one by one **kpogee**  
**kpogeraa** [kpógráá] *n.* a type of tree with hard but edible fruit *pl:* **kpogere** *2pl:* **kpogeree** *Var.* **kpogetere**  
**kpogere** [kpógrí] *n.* lump *pl:* **kpogro** *2pl:* **kpogeree**  
**kpogetere** [kpógítírí] *n.* a lump *pl:* **kpogetee** *2pl:* **kpogeteree** *Var.* **kpogeraa**  
**kpolee** [kpòlèè] *adj.* fat and plump  
**kpoleekpolee** [kpóléékpóléé] *adv.* appearing with bulging parts  
**kpòḡkòròḡ** [kpòḡkòróḡ] *adv.* small and dented  
**kpòḡkòròḡ** [kpòḡkòròḡ] *adv.* large and dented

**kpore** [kpórì] *adj.* weak, broken (pot, calabash) *pl:* **kpòro** *2pl:* **kporee**  
**kpugilon** [kpúglón] *adj.* small, solid, and round  
**kpugilon** [kpùglòn] *adj.* large, solid, and round  
**kpulee** [kpúlée] *adv.* small and rounded on top  
**kpulee** [kpùlèè] *adv.* large and rounded on top  
**kpuleekpulee** [kpúléeekpúlée] *n.* groundnut cake *Var.* **kpulikpuli**  
**kpuli** [kpúli] *adj.* (1) round-headed (2) hornless (ram) *pl:* **kpullo** *2pl:* **kpulee**  
**kpulikpuli** [kpùlikpúli] *v.* (1) to walk with difficulty (2) to stutter (leper) **kpulikpulee**, **kpulikpulo**, **kpulikpulbo**, **kpu-likpulaa**, -  
**kpulli** [kpùlli] *v.* to conclude; to bring to the end **kpullee**, **kpullo**, **kpullo**, **kpulbo**, **kpullaa**  
**kpunḡkpuli** [kpúnḡkpúli] *n.* round headed truncheon *pl:* **kpunḡkpulo** *2pl:* **kpunḡkpulee**  
**kpurimunu** [kpùrìmùnù] *adv.* (1) in great numbers (fruit) (2) of the fall of fruits *Var.* **kperemene**

# 1

**la** [lá] *part.* focus particle • **Ona la na gaa**. S/he is the one who will go.

• **O na gaa la**. S/he will go.

**la** [là] *v.* to laugh **lae**, **laara**, **laara**,

laareba, laaraa, laareba

la [là] *adv.* again • *O la gaæ la.* S/he has gone again.

la [lá] *v.* to open or break an object made of lobes (kola nut, fruit) *laæ*, *laara*, *laara*, *lareba*, *laaraa*

laa [láá] *n.* dish, bowl *pl:* *laare* *2pl:* *laarææ*

laadimee [làadíméé] *n.* great suffering *2pl:* *laadinnee*

laafee [làáfíé] *n.* health *pl:* *laafeere* *2pl:* *laafeerææ*

laalee [lààléé] *n.* small earthenware dish for serving soup *pl:* *laabilii* *2pl:* *laabilee*

laalere [lààlíri] *n.* flute made from stalk *pl:* *laaleæ* *2pl:* *laalerææ/laalerææ*

laalen [lààléŋ] *n.* medium-size bowl

laane [làání] *adj.* useless *pl:* *laama* *2pl:* *laamææ*

laane [làání] *adj.* ripe archie-fruit (showing a split) *pl:* *laama* *2pl:* *laamææ*

laane [lààní] *v.* to grope, to move one's hand over to feel *laanææ*, *laana*, *laana*, *laaneba*, *laanaa*

laare [làári] *v.* (1) to wave e.g. greeting (2) to move or spread out e.g. people in a circle (3) to brush aside *laarææ*, *laara*, *laara*, *laareba*, *laaraa*, *laareba*

laare [làári] *v.* to hover above e.g. bird *laarææ*, *laara*, *laara*, *laareba*, *laaraa*, *laareba*

laare [lààri] *v.* (1) to spread all over • *Saa mie la ka kō laare a bom-bulo zaa.* The rain has caused a near flooding of all the crops. (2) to move a finger gently over • *A dōta de la tēē kã mine laare ne a bie nimie.* The doctor applied some creamy medicine to the child's eyes. *laarææ*, *laara*, *laara*, *laareba*, *laaraa*

laare [lààri] *v.* to assemble; to bring together *laarææ*, *laara*, *laara*, *laareba*, *laaraa*

laatereke [làátíríki] *n.* electricity *pl:* *laaterekere* *2pl:* *laaterekereææ*

labiri [làbíri] *n.* axe blade *pl:* *labie* *2pl:* *labiree*

ladiraa [làdíráà] *n.* sharp axe *pl:* *ladirri* *2pl:* *ladiree*

laga [làgà] *n.* spoon *pl:* *lagre* *2pl:* *lagrææ*

laga [làgá] *n.* groin *pl:* *lagre* *2pl:* *lagrææ*

lagara [làgàrà] *n.* a type of creeping grass *sg:* *lagaroo* *pl:* *lagarre* *2pl:* *lagarææ*

lage [làgì] *v.* to strip off hard material e.g. bark *lagææ*, *lagra*, *lagra*, *lagreba*, *lagraa*, *lagreba* *Var.* *geli*

lage [làgì] *v.* to remove malted grain e.g. guinea corn from the place it was left to sprout *lagææ*, *lagra*, *lagra*, *lagreba*, *lagraa*, *lagreba* *Var.* *geli*

lage [làgì] *v.* to surround *lagææ*, *lagra*, *lagra*, *lagreba*, *lagraa*, *lagreba*

lagere [lágrí] *v.* to meet, to move across • *A dataare na lagere la taa a naayiri poɔ.* The opposing parties will meet at the chief's palace. *lagerɛɛ, lagera, lagera, lagereba, lagraa*

laguu [láguú] *n.* blunt axe *pl:* lagu-  
uri *2pl:* laguuree

lakponji [lákpôn] *n.* large axe *pl:*  
lakponni *2pl:* lakponnee

lalee [lálèé] *n.* small axe *pl:* labilii  
*2pl:* labilee

laloɔɔ [lálóó] *n.* playmate *pl:*  
laloɔreba *2pl:* laloɔreɛ

lambiri [lǎmbírì] *n.* testicle *sg:* lam-  
biruu *pl:* lambie *2pl:* lambiiree

lambori [lǎmbóri] *n.* (1) side (2)  
*post.* side (of something) *pl:* lam-  
boe/lambobo *2pl:* lamboree

lamborinj [lǎmbórîn] *loc.* beside

lambosentaa-naare [lǎmbósintáá-  
náári] *n.* square

lammo [lǎmmó] *n.* gathering

lampare [lǎmpàrì] *n.* groin *pl:* lam-  
pare *2pl:* lampareɛ

lampe [lǎmpé] *n.* cradle cover *pl:*  
lampere *2pl:* lampereɛ

lampegere [lǎmpégírì] *n.* cheek *pl:*  
lampege *2pl:* lampegeɛ/lampege-  
reɛ

lampondere [lǎmpóndírì] *n.* tax col-  
lector *pl:* lamponderebe *2pl:* lam-  
ponderebeɛ

lampon [lǎmpón] *n.* levy, tax *pl:* lam-  
ponni *2pl:* lamponnee

lane [lání] *n.* scrotum *pl:* lama *2pl:*  
lannɛɛ *Var.* lambiri

lanleebu [lànléébú] *n.* (1) unison (2)  
rhythm

lanna [lǎnná] *n.* tree squirrel *pl:*  
lanne *2pl:* lannɛɛ *Var.* lɔnnɔ

lanne [lǎnnì] *v.* to lean against lan-  
nɛɛ, lanna, lanna, lanema, lannaa,  
lanema

lanja [lǎjá] *n.* a tribe (Sisaale) *pl:*  
lanjema *2pl:* lanjemɛɛ

Laje [lànji] *n.* area inhabited by the  
Sisaala

lanje [lǎnjì] *v.* (1) to gather, to get to-  
gether (2) to add (3) to be jointly  
owned *lanjeɛ, lanna*

lanje [lǎnji] *v.* to slosh *lanjeɛ,*  
*lanjena/lanna, lanna, lanjenema/la-*  
*nema, lanjenaa*

langbaraa [lǎngbáràà] *n.* a long pole  
with a hook for plucking things  
high up *pl:* langbarre *2pl:* lang-  
bareɛ *Var.* langbalaa, gbalaa

lanjkoroo [lǎnkóróò] *n.* corner *pl:*  
lanjkorri *2pl:* lanjkorree

lanjpaa [lǎnkpáà] *n.* groin gland *pl:*  
lanjpaaare *2pl:* lanjpaaareɛ *Var.*  
lonjkoroo

lanjpeere [lǎnkpíérì] *n.* neighbour  
*pl:* lanjpeerebe *2pl:* lanjpeerebeɛ

larata [lǎrátá] *adj.* white, very clean  
e.g. cloudless full moon

lare [lári] *n.* axe *pl:* lae *2pl:* lareɛ

lare [lárí] *v.* to become very hot  
lareɛ, lara, lara, lareba, laraa

lare [làrì] *v.* to lock **larɛɛ, lara, lara, lareba, laraa**

lare [làrì] *v.* to stack one container in another **larɛɛ, lara, lara, lareba, laraa**

le [lè] *v.* (1) to fall (down) (2) to be guilty (3) to settle e.g. sediment in liquid (4) to reduce in pain e.g. stomach ache **lee, lere, lere, leribe, leraa, leribe**

le [lé] *v.* to be bent on • *A porisi le ka o gaa ne a doreba kɔɔto.* The police officer is bent on prosecuting the driver in court.

leere [lièrì] *v.* (1) to manouvre, to weave through • *O de la a bole leere o taaba zaa kye en gool.* He dribbled the ball through the other players and scored a goal. (2) to go through and select from many objects leaving some behind • *O do la a moɔ kye leere a bombulo bare.* He removed the weeds, leaving the crops. (3) to exclude • *Ba ponji la a bibiiri diibu kye te leere a entuo soba bare.* They shared the food among the children, excluding the lazy one. (4) to feel the end points of an opening, usually with the finger e.g. in nose picking • *O nan ɔ a senkãa baare la ka o leere o yagekɔɔ.* It is after she had finished eating the groundnuts that she brushed her cheeks using her tongue. **leerɛɛ, leere, leerebe, leerebe, leeraa**

lee [liè] *v.* (1) to return, to go back

(2) to transfer to a different container (3) to change to something different e.g. behaviour **leɛɛ, leere, leere, leerebe, leeraa, leerebe**

lee [líè] *v.* to replace, to take the place of **leɛɛ, leere, leere, leerebe, leeraa**

lee-eebo [liè-ífbó] *v.* to redo; to go over

leegɔɔtɔbaa [liégɔɔtɔbáá] *n.* a local dish made from fried corn and vegetable *2pl:* **leegɔɔtɔbaareɛ**

leene [líénì] *n.* a type of tree with sweet and sour fruits and medicinal properties *pl:* **leemɛ 2pl:** **leemɛɛ**

leene [líénì] *n.* large umbrella *pl:* **leemɛ 2pl:** **leemɛɛ**

leere [lièrì] *v.* (1) to change (appointment, time, place) • *Ba leere la a kpaaronɔ biɲ bieo.* They have rescheduled the meeting for tomorrow. (2) to return, to give back • *o leere la a o gane ko o.* She has returned his book to him. (3) to repudiate, to turn round • *A nannyige boɔɔ ka o leere a yeɛ tuo a o tutɔ.* The thief is trying to shift the theft onto his friend. **lee rɛɛ, leere, leere tere, leere terebe, lee teraa**

leere [líérì] *v.* (1) to exchange • *O de la beɲe leere ne kyi.* S/he substituted beans for millet. (2) change position • *A doɔ leere la a boore kpe ne maaronɔ.* The man moved the goats from the sun into the shade. (3) substitute, take the place of • *A bolɲmeere kaɲa perɛɛ la*

*ka bonyuo kpɛ leere o zu.* As one of the football players was injured they brought in another player to substitute him.

**leere** [líérí] *v.* (1) to wave one's hands or other objects in the air or in the face of another • *A zɔzɔzɔreba da leere la nuuri enne taa.* The fighters were throwing their hands in each other's face. • *A lɔɔre nan da wa ire n ma da leere la o nu ko ma ka n poɔ zaã sãã.* As the lorry took off my mother waved me but I was very sad. (2) wave hand vigorously in the face of another, usually in anger • *Dɔbɔ mine bayi da toora la taa kye leere nuuri enne taa.* Two men were waving their hands angrily in each other's face.

lege [ligi] v. to apply to a spot • *A t̃ee-er̃e de la t̃ee lege a baala tobo ne o gb̃ẽ.* The herbalist applied some ointment to the patient's ears and legs. leg̃ẽ, leger̃e, leger̃e, leg-ereb̃e, legeraa

lege [ligi] v. to fortify oneself • *Ba lege la a nanƙpaana ɗa mɔyo t̃t̃e*. This hunter has been fortified against the attack of dangerous animals. legeɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛ-bɛ, legeraa

lege [lígí] v. (1) to wag (dog's tail)  
 • *A baa da zo tuori la o daana a legerɛ o zoore.* The dog ran to meet its master and wagged its tail.  
 (2) to struggle legeɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛ, legeraa

legelege [lìgìlìgì] *v.* to struggle under a tight grip • *A dɔɔ da feere la a nannyige kɔkɔre ka o te legelegere.* The man held the thief's throat and he struggled to breathe.  
legelegɛɛ, legelegɛ, legelegɛ, legelegerebɛ, legelegeraa

legere [lígiri] v. to tickle legreæ,  
legre, legre, legrebæ, legraa,  
legrebæ

**legere** [lígiri] *v.* to stalk *legreε, legrε, legrε, legrebε, legraa, legrebε*

legere [lígiri] v. to eat a great deal  
legρεε, legρε, legρε, legρεβε, legραα,  
legρεβε

**legere** [ligìrì] *v.* to move noiselessly  
to avoid being noticed **legerεε**, **le-**  
**gerε**, **legerε**, **legerebε**, **legeraa**

**legiri** [ləgiri] *v.* to fill in what is missing e.g. sowing of grains • *Korre da pere la kyi yaga, ka a kooreba la te legiri.* Partridges have scratched up most of the millet that was sown and the farmers had to resow. **legiree, legire, legire, legiribe, legiraa**

legiri [legiri] v. to argue • *Dagaaba ba naŋ bibile naŋ legire neŋkponni*. The Dagaaba do not take kindly to children who argue with elderly people. **legiree, legire, legire, legiribe, legiraa**

lekere [likíri] *n.* boastfulness; assuming (typically used with *yelə*)

- *A bikpoŋ na erə la lekere yelə yelmeŋe.* That big boy behaves in a boastful manner.

le kōɔ [lè kōɔ́] *adj.* small

le kōɔ [lè kōɔ́] *adj.* watery

lelaare [lèlààrì] *v.* to take complete control; lelaareɛ, lerelaara, lelaara, lelaareba, lelaaraa

le ɔɔ [lè lóg] *adj.* guilty of the law

le nimiri [lè nímirì] *adj.* pleasant

lenlenni [lènlènní] *n.* a type of skin disease *2pl:* lenlennee

lenni [lénní] *v.* to be spotted lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa

lenni [lénní] *v.* to be interspersed lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa

lenni [lénní] *v.* (1) to augment the main drummer's beat (of support xylophonist) (2) play a musical instrument in support of the lead player lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa

leɲi [lèɲ] *v.* (1) to fasten, to bind e.g. load (2) to tether leɲee, lene, lene, lenime, lenaa

leɲi miri to commit suicide leɲee miri, lene miri, mi-lene

leɲi noɔre to fast; to refrain from eating leɲee noɔre, lene noɔre, no-lene

leɲi woɔ to pack bags leɲee woɔ, lene woɔ, wo-lene

leraa [líráá] *n.* safety pin *pl:* lerre *2pl:* lerɛɛ/lerreɛ

lere [lérè] *n.* a type of loincloth for men *pl:* lerri *2pl:* leree/lerree

lere [lírí] *v.* (1) to interweave (2) crisscross e.g. sitting with legs

crossed lerɛɛ, lere, lere, lerebe, leraa

lerée [lèrèè] *adj.* naked, bare bodied

lereme [lírimé] *adj.* interwoven

lerese [lírisí] *adv.* small but intact (person)

le tobo [lè tòbó] *adj.* beautiful

lezae anaare [lìzáè ánááarì] *adv.* eighty

lezae ata [lìzáè átà] *adv.* sixty

lezae ata ne pie [lìzáè átà ní pié] *adv.* seventy

lezae ayi [lìzáè áyì] *adv.* forty

lezae ayi ne pie [lìzáè áyì ní pié] *adv.* fifty

lezae ayi ɲmaa anuu [lìzáè áyì ɲmàà ànúú] *adv.* thirty-five

lezare [lìzáarì] *adv.* twenty

lezare ne ayi [lìzáarì ní pié ní yénì] *adv.* thirty-one

lezare ne yeni [lìzáarì ní yénì] *adv.* twenty-one

le [lě] *adv.* (1) so, usually • **Le ka a waa.** So it is. (2) as it is, at that point • **Meɲ bare a zoma le.** Also, stop there with the insults. (3) what • **N na te woɲi la le o naɲ na yeli.** I will go and listen to what s/he will say.

lebiri [lèbíri] *n.* bead *sg:* lebiruu *pl:* lebie *2pl:* lebiiree

lɛɛ [lěê] *interj.* is that so? • **A: A dɔɔ ɲmaa na gaa la dansareka kye yi.** **B: Lɛɛ?** A: That short man is an ex-convict. B: Is that so?



**lɛɛ** [lɛ́ɛ] *adv.* (1) for a while (wait)

- *o are la be lɛɛ wa te bale.* S/he waited until s/he became tired. (2) continuous and for quite sometime
- *Ba yeli ka a sori e la ηmaa kye ka te kyɛɲe o lɛɛ ka ηmenaa te kpe.* We were told the journey was not long but walked and walked until dusk. *Var.* lɛɛɲ

**lɛgɛɲ** [lɛ́gɛɲ] *adv.* long, loose, and hanging

**lɛmɛlɛmɛ** [lɛ́mɛlɛmɛ] *adv.* slightly sweet

**lɛmpɛɲ** [lɛ́mpɛɲ] *adv.* short and even at the top

**lɛnɛɛ** [lɛ́nɛɛ] *conj.* (1) what • *N ba baɲe lɛnɛɛ N naɲ na e pampana.* I don't know what to do next. (2) how • *Fo baɲe la lɛnɛɛ ba naɲ maɲ sɛ kparoo?* Do you know how a shirt is sewn?

**lɛnɛɲko** [lɛ́nɛɲkò] *interj.* expression to soothe a child; usual tune in a cradle song

**lɛnne** [lɛ́nnɪ] *v.* (1) to lick, to taste (2) to offer a sample of food for sale  
**lɛnnɛɛ, lɛnnɛ, lɛnnɛ, lɛnɛmɛ, lɛnnaa, lɛnɛmɛ**

**lɛntɛɛ** [lɛ́ntɛɛ] *n.* thinking too much of oneself *2pl:* lɛntɛɛɛ

**lɛɲɛlɛɲɛ** [lɛ́ɲɛlɛɲɛ] *n.* sickle *pl:* lɛɲɛlɛnne *Var.* sɔgɔraa

**lɛɛ** [lɛ́ɛ] *n.* bead *pl:* lɛɛ *2pl:* lɛɛɛ

**lɛɛ** [lɛ́ɛ] *v.* to behave badly to get attention e.g. of a child **lɛɛɛ, lɛɛ, lɛɛ, lɛɛbɛ, lɛraa, -** *Var.* lɛroo

**lɛɛ** [lɛ́ɛ] *v.* to replace, to put in the place of • *A bɔɲmeɛɛ kaɲa pɛɛɛ la ka bɔɲyuo kpe lɛɛ o zu.* One of the football players got injured and another replaced him.  
**lɛɛɛ, lɛɛ, lɛɛ, lɛɛbɛ, lɛraa**

**libibinzie** [libíbinzié] *n.* bank *pl:* libibinziiri *2pl:* libibinziiree

**libibɔ** [libíbɔ] *n.* quest for money

**libibugo** [libíbugó] *n.* safe for money  
*pl:* libibugiri *2pl:* libibugiree

**libidaana** [libídááná] *n.* rich person  
*pl:* libidaanema *2pl:* libidaanemɛɛ

**libidi** [libídì] *n.* the act of spending money

**libima** [libímá] *n.* capital

**libipelaa** [libípiláá] *n.* cowry *pl:* libipeele *2pl:* libipeeleɛ

**libiri** [libíri] *n.* money *sg:* libiruu *pl:* libie *2pl:* libiiree

**libizɔɲɛ** [libízɔɲ] *n.* (1) gold dust (2) plentiful money *2pl:* libizɔnnɛɛ

**libu** [libú] *n.* a funeral rite for an adult woman *2pl:* libiree *Var.* ligi

**liemu** [liè mú] *n.* orange (fruit) *pl:* liemuri *2pl:* liemuree

**lige** [ligè] *adj.* dark *2pl:* ligiree

**ligi** [lígí] *v.* to get dark **ligee, ligre, ligre, ligraa**

**ligi** [lígí] *v.* to shroud **ligee, ligre, ligre, ligraa**

**ligi** [ligì] *v.* to withhold information, to leave someone in the dark **ligee, ligire, ligire, ligiraa**

**ligi** [lìgì] *v.* to perform a burial rite for a woman **ligee**, **ligire**, **ligire**, **ligiraa**

**ligi** [lígí] *n.* a burial rite for women  
*Var.* **libu**

**ligiki** [lìgìkì] *adv.* deep and dark

**ligiligi** [ligiligi] *adj.* silent

**ligirun** [lìgirún] *n.* darkness *pl:* **ligire** *2pl:* **ligiree**

**liiri** [líiri] *v.* to patch, to mend **liiree**, **liire**, **liire**, **liiraa**

**liiri** [lìiri] *v.* to get out of sight • **Pampana na ka ba dee kyen liiri la a tana puori** They just went behind the hill and out of sight a short while ago. **liiree**, **liire**, **liire**, **liiribe**, **liiraa**

**limbo** [límò] *n.* (1) a transit place to heaven (2) a state of confusion  
*pl:* **limbori** *2pl:* **limboree**

**limelime** [limèlimè] *adv.* between light and darkness • **Zimaa lime-lime ka noore man gaje.** Fowls sleep when darkness is setting in.

**limm** [limm] *adv.* dark, not clear • **Ka zien wa soɔɔ vaare poɔ man waa la limm le.** When it is dusk, it is dark in the thick vegetation.

**limpirin** [lìmpirìn] *adj.* oval shape and dark, not discernable

**linni** [lìnnì] *v.* to sink, to immerse e.g. as in water **linnee**, **linne**, **linne**, **linime**, **linnaa**

**linni** [lìnnì] *v.* to glean **linnee**, **linne**, **linne**, **linime**, **linnaa**

**linni** [lìnnì] *v.* to cover up someone e.g. from being embarrassed • **A bie na la zu a libie kye ka o ma linni o.** That boy stole the money but his mother covered him up. **linnee**, **linne**, **linne**, **linime**, **linnaa**

**linje** [línjé] *n.* lid, cover *pl:* **linni** *2pl:* **linnee**

**lingbiraa** [lìngbìráá] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* **lingbirri** *2pl:* **lingbiree**

**liroo** [líróó] *adv.* small and protruding

**Lobaa** [lòbàà] *n.* a person from the Lobi ethnic group *pl:* **luori** *2pl:* **lobree**

**loge** [lògì] *v.* to penetrate soft ground **logee**, **logra**, **logra**, **logreba**, **lograa**

**logere** [lógìrì] *v.* to cause to move up and down e.g. muscle under the skin **logeree**, **logera**, **logera**, **logereba**, **logeraa**

**logerɔŋ** [lògìròŋ] *adv.* round and fat • **Nye bufuli nan nyu zēe pāa waa logerɔŋ le.** See how round and fat the ground maggot looks after sucking blood.

**logee** [lògèè] *adj.* powdery

**logi** [lògì] *n.* (1) poison (2) venom e.g. of snake *pl:* **logiri** *2pl:* **logiree**

**logi** [lògì] *n.* quiver; sheath for arrows *pl:* **logiri** *2pl:* **logiree**

**logi** [lógì] *n.* rest stop, encampment • **Moore da man nme logi Kaleo**

*poɔ kye gaa kɔmpare.* The Mossi used to camp at Kaleo on their way to southern Ghana. *pl: logiri 2pl: logiree*

**logi** [lɔ́gì] *n.* farm for crops that produce nuts *pl: logiri 2pl: logiree*

**logi** [lɔ̀gì] *v.* to make a small hole  
• *A bie logi la bogi a dankyini see de a libiri ũũ.* The child made a hole at the base of the wall and buried the money there. **logee**, **logro**, **logro**, **logribo**, **lograa**, - *Var. loguu*

**logi** [lɔ́gí] *adj.* deep *Var. logoko*

**logiri** [lɔ̀gírì] *v.* to remove forcibly, to take out from a hidden or tight position e.g. crevice, hole • *A kɔrre logiri la a beɲe ba naɲ bore.* The partridges have scratched to remove the beans that were sown. **logiree**, **logiro**, **logiro**, **logribo**, **logiraa**

**logiri noɔre** to pester, to bother (for information) • *O logiri la o sere noɔre ka o na yeli a zɔɔre pare ko o.* She pestered her husband to tell her the cause of the fight.

**logitogo** [lɔ̀gìtògò] *adv.* deep and open (large) • *Ba yage la a baa le logitogo.* They have dug the pond very big.

**logitogo** [lɔ́gítógó] *adv.* shallow and small • *A kparoo zomɔ deɛ waa la le logitogo.* The pocket of the shirt is very shallow.

**logoko** [lɔ̀gòkò] *adv.* deep set and

large • *A dɔɔ nimie logoko.* The man's eyes are deep set.

**logoko** [lɔ́gókó] *adv.* deep set and small • *A bie nimie logoko.* The child's eyes are deep set.

**lohoo** [lòhòò] *n.* a type of tree with edible fruits *pl: lohoori 2pl: lohooree*

**lõilõi** [lɔ́ílɔ́í] *adv.* bright red

**lomm** [lòm̩m] *adv.* round and big

**lomm** [lòm̩m] *adv.* balloon-like

**lomolomo** [lómólómó] *adv.* jellylike; soft • *Duoronwoɔ maɲ waa la lomolomo le.* The urinary bladder is soft and jellylike.

**lomɔlomɔ** [lòm̀lòm̀] *adv.* soft e.g. flesh, fruit

**lonlomu** [lɔ̀nlómú] *n.* a type of fish that is not edible *pl: lonlonni 2pl: lonlonnee*

**lonni** [lɔ̀nnì] *v.* to hurry (Southern Dagaare dialect) **lonnee**, **lonno**, **lonno**, **lonimo**, **lonaa**

**longoron** [lɔ̀ngòròn] *adj.* cloudy

**lonkoroo** [lɔ̀ngkóróò] *n.* hidden corner • *A waabo zo kpe la a die lonkoroo kanya poɔ.* The snake ran into one of the dark corners of the room. *pl: lonkorri 2pl: lonkoree*

**lonɲo** [lɔ̀ngò] *n.* a type of X-shaped small drum, usually held under the armpit and played with a stick *pl: lonni 2pl: lonnee*

**loo** [lɔ́] *n.* the immediate front; under of one's self *pl: loɔre 2pl: loɔreɛ*

loɔraa [lòɔráá] *n.* leopard *pl:* loɔre  
2*pl:* loɔrɛɛ *Var.* wɛnyuo, nyuo

loɔre [lòórí] *v.* to move from one to the other e.g. branches of a tree  
• *A lonno lonne la a ulee te ta o manzele.* The squirrel moved along the branch up to the tip. • *A bie dɔgereba taa la ba bibaal loɔre ne a asibitiri yaga kye ban nye sammo.* The sick child's parents took him through several hospitals before he was cured. loɔrɛɛ, loɔɔ, loɔɔ, loɔreba, loɔraa

loɔre [lòòrí] *v.* to joke loɔrɛɛ, loɔɔ, loɔɔ, loɔreba, loɔraa

loɔre [lòòrí] *v.* to bend into a half-circle loɔrɛɛ, loɔɔ, loɔɔ, loɔreba, loɔraa

loregboro [lòrìgbòrò] *adv.* crumbled

lori [lòrí] *n.* pidgeon *sg:* loruu *pl:* loe  
2*pl:* loree

lori [lòrí] *v.* (1) to untie (2) to put on weight • *Sê sanya don-lenni man ɣmeene la kye ka ba wa bare a uoni ka lee, lori a zaa.* During the farming season, tethered animals are lean, but they bounce back in weight when ranging free during the dry season. -, loro, loro, loribo  
lori noɔre to break a fast  
lori penne to tell lies

lori [lòrí] *n.* meteorite *pl:* loe 2*pl:* loree

lori [lòrí] *adv.* very full (from eating)  
• *A diibu noma la ka a bie di tege*

*te lori o zaa.* The food was palatable and the child ate and became very full.

loroto [lórótó] *adv.* jellylike e.g. blister on the palm

loroto [lórótó] *adv.* on continuous terrain (smooth-moving vehicle)

lobɔ [lóbó] *n.* (1) riddle (2) A charm believed to be needle-like and has super natural power that can inflict sickness on someone *Var.* lɔba, lɔɔbiri

lɔɛ duoraa [lòè dúóràá] *n.* parking lot *pl:* lɔɛ duori 2*pl:* lɔɛ duoree

lɔge [lógí] *n.* law 2*pl:* lɔgerɛɛ

lɔge [lógí] *n.* a type of wild mouse *pl:* lɔgere 2*pl:* lɔgerɛɛ *Var.* lɔɔ

lɔgetɔɔ [lògìtògò] *adv.* fat, flabby, and heavy

lɔɔ [lògò] *n.* a type of small bag in which personal documents are kept and usually carried about *pl:* lɔgre 2*pl:* lɔgrɛɛ

lɔɔ [lógò] *n.* state of helplessness  
• *A bie bebiri zaa baalon venɛɛ ka o dɔgereba lɔɔ zaa yi.* The child's frequent illness has made his parents helpless. *pl:* lɔgere 2*pl:* lɔgerɛɛ

lɔlɔraa [lòlòràá] *n.* calf (part of leg)  
*pl:* lɔlɔrre 2*pl:* lɔlɔrɛɛ

lɔlɔrezɛɛ [lòlòrìzìɛ] *n.* tree, is medicinal *pl:* lɔlɔrezeere 2*pl:* lɔlɔrezeereɛ

lɔmɛɛ [lòmèè] *adv.* fat and soft

lonne [lónnì] *v.* to move from one point to another e.g. on a tree • *A*

**ɲmaanya lɔnne la a tee ulli zaa kye ban sigi.** The monkey climbed through all the branches of the tree before coming down. **lɔɲɛɛ, lɔnnɔ, lɔnnɔ, lɔnema, lɔnnaa, lɔnema** *Var.* **lɔɔre**

**lɔnnɔ** [lɔnnɔ] *n.* squirrel *pl:* **lɔnne** *2pl:* **lɔnnɛɛ** *Var.* **lanna**

**lɔɲɛ** [lɔɲ] *v.* to spread, to move from one person or area to another e.g. disease, fire **lɔɲɛɛ, lɔnnɔ, lɔnnɔ, lɔnema, lɔnnaa, lɔnema** *Var.* **lɔnne**

**lɔɲɛ** [lɔɲ] *v.* to sag, to be slack e.g. drying line **lɔɲɛɛ, lɔnnɔ, lɔnnɔ, lɔnemɔ, lɔnnaa**

**lɔɲɔ** [lɔɲɔ] *n.* frog *pl:* **lɔnne** *2pl:* **lɔnnɛɛ** *Var.* **lɔɲa**

**lɔɔ** [lɔɔ] *n.* mouse *pl:* **lɔɔre** *2pl:* **lɔɔɛɛ** *Var.* **lɔge**

**lɔɔ** [lɔɔ] *v.* (1) to drop, to fall (from one's hands) (2) to throw down (wrestling) (3) to subdue, to overpower (argument) (4) to be greater than, to be more than • **A pɔgeba veɛɛ la kye a bonsɔgelaa nan lɔɔ ba zaa.** The women are beautiful, but the black one beats them all. (5) to put drops into (eyes) (6) to dash a buyer for an item bought (tomatoes) **lɔɔɛ, lɔɔɔ, lɔɔɔ, lɔreba, lɔraa, lɔreba**

**lɔɔ baare** to throw away, to get rid of, to discard

**lɔɔbiri** [lɔɔbiri] *n.* a charm believed to be mobile and have destructive powers *pl:* **lɔɔbie** *2pl:* **lɔɔbiiree**

**lɔɔlage** [lɔɔlɔgɪ] *v.* to surround **lɔɔlageɛ, lɔɔɔlagra, lɔɔlagra, lɔɔlagra, lɔɔlagraa**

**lɔɔre** [lɔɔri] *n.* lorry *pl:* **lɔɛ** *2pl:* **lɔɔreɛ**

**lɔɔre** [lɔɔri] *n.* items given to a buyer for free e.g. pepper • **lɔɔ**

**lɔɔ-wullo** [lɔɔ-wullɔ] *n.* scribe *pl:* **lɔɔ-wulibo**

**lɔre** [lɔri] *v.* to soak, to immerse • **A pɔge lɔre la muri a na wuo pɛɛ.** The woman has soaked straw to weave a basket. **lɔreɛ, lɔɔ, lɔɔ, lɔreba, lɔraa, lɔreba**

**lɔre** [lɔri] *v.* to be ugly • **A pɔge bon-suuri la so ka o lɔre.** The woman's clothing has made her ugly. **lɔreɛ, lɔɔ, lɔɔ, lɔreba, lɔraa, lɔreba**

**lɔre** [lɔri] *adj.* weak, useless • **Ka a bien ba lɔre o da na tuo la a daga ɲa ɛɲ.** If the child had not been weak, he could, at least, have carried this box.

**lɔre** [lɔri] *v.* to be lucky • **N zaa-men ba yeli ka fo na lɔre la zenɛ, ana naane ka fo ba tole fo libie.** Didn't I say you would be lucky today? See, your father has sent you money. **lɔreɛ, lɔɔ, lɔɔ, lɔreba, lɔraa, lɔreba** *Var.* **nɔre**

**lɔre** [lɔri] *adv.* sounding like a hard object hitting a soft object (onomatopoeia)

**lɔrehazie** [lɔrihɔziɛ] *n.* car rental company *pl:* **lɔrehaziiri** *2pl:* **lɔre-haɔziiree**

**lugi** [lùgì] *v.* to induce **lugee, lugiro, lugiro, lugiribo, lugiraa**

**lugi** [lùgì] *v.* to swell a little e.g. armpit, groin **lugee, lugiro, lugiro, lugiribo, lugiraa**

**lugiri** [lúgiri] *n.* a forked beam that supports the main beam in a swish-thatched roof *pl:* **lugo** *2pl:* **lugiree**

**lugiri** [lúgiri] *v.* to loosen (a nut on a bolt), to ease **lugiree, lugiro, lugiro, lugiribo, lugiribo, lugiraa**

**lunguri** [lùngùrì] *n.* lemon *sg:* **lunguruu** *pl:* **lungue** *2pl:* **lunguree**

**luori** [lùòrì] *v.* (1) to become bowed e.g. legs • *A bie baalon ee la kao gbee luori.* The child's sickness has caused his legs to become bowed. (2) to extend the size of a vessel • *A pogebeelebe da luori la poore na di dooga.* The bridesmaids had prepared their stomachs to feast. **luoree, luoro, luoro, luoribo, luoraa**

**luou** [lùòú] *n.* West *2pl:* **luoree** *Var.* **sanije**

**luri** [lùrì] *v.* to place underneath to hide e.g. armpit **luree, luro, luro, luribo, luraa**

**luri** [lúri] *v.* to be filled with e.g. smoke • *A vūū ba dire ka nyoo-re luri a korodie zaa.* The fire is not burning cleanly, so the kitchen is choked with smoke. **luree, luro, luro, luribo, luraa**

**luri** [lúri] *v.* to play a gourd drum vigorously • *A kəŋŋmeere luri la a kore en a gyile poɔ ne toori.* The gourd drummer played the drum alongside the xylophone

with artistry. **luree, luro, luro, luribo, luraa**

**luroluro** [lúrólúró] *adj.* in a circular shape (usually within a small enclosure) • *A nɔzage waa la luroluro lɛ.* The hen coop is roundish within.

**luroluro** [lùròlùrò] *adv.* in a circular shape (usually within a big enclosure) • *A taja bogi e la luroluro.* The inner part of the cave is large and round.

**lurri** [lúrrì] *v.* to smooth out a mound by covering all protruding matter with soil • *Ba man lurri la vubiri ka o naa ta ona ka waa tɔɔ nye.* A yam mound is usually enlarged by adding more soil to enable the yam bear a good tuber. **lurree, lurro, luribo, lurraa**

**luuraa** [lùùràà] *n.* denial *pl:* **luuri** *2pl:* **luuree**

**luuri** [lùùrì] *v.* to duck, to bend to pass under a hanging object e.g. beam -, **luuro, luuro, luribo, luuraa, lure**

**luuri** [lùùrì] *v.* (1) to renounce one's word or promise, to deny • *O daare yeli ka o baje la a nan-nyige kye ka zene ka lee luuri o noore.* S/he said s/he knew the thief, but today s/he denies that s/he said so. (2) to return something in exchange for something else • *A dɔɔ luuri la n libie ko ma kye de o noɔ.* The man has returned my money and taken back his fowl. -, **luuro, luuro, luribo, luuraa, lure**

# m

**ma** [mä] *n.* mother, female that has reproduced *pl:* mamine *2pl:* mareε

**ma** [mà] *v. pl.* to stick to • **Goore ma la a kparoo.** Thorns are stuck to the shirt.

**ma** [má] *part.* suppose, hope; only used in question form • **Ma fo na gaa la?** I suppose/hope you will go?

**ma** [má] *pron.* me (first person singular accusative) • **O de la a gane ko ma.** S/he has given the book to me.

**maa** [máâ] *pron.* (1) I (first person singular strong form) • **O yeli ka maa la sâa.** S/he said it was I who was wrong. (2) me (first person singular strong form) • **Maa la so a gane.** The book belongs to me.

**maa** [máâ] *v.* (1) to be wet • **Saa mie la ka a teŋe zaa maa.** It has rained, making the ground wet. (2) to be cold (objects) • **A baala nyu la tēē ka o eŋe lee maa a zaa.** The patient has taken medicine and his temperature has gone down. (3) to make peaceful • **Zenε a zɔɔzɔreba na ba wa lenso ka a zie maa a ŋaa.** Today, those quarrelsome men did not come and that is why the place is peaceful. **maae, maana, maana, maanema, maanaa, maanema**

**maa** [màà] *adv.* (1) move streamingly (used only with liquid sub-

stances) • **O ma nan da kpi o dee kono la nentan maaa.** When her mother died, she was shedding tears uncontrollably. (2) slimy

**maa ghere** [máá gbérì] *v.* to delay, to be late • **Ba nan boole o o ba maa ghere kye wa.** When he was called, he did not waste time but responded promptly.

**maalam** [máálàm] *n.* Islamic cleric *pl:* maalammine *2pl:* maalonnεε

**maale** [mààlì] *v.* (1) to make, to construct, to draw • **A kɔnarata maale la baraakyi ŋmaa a baa.** The contractor has built a bridge across the river. (2) to cook • **Boŋ bondirii ka a bondimaala na maale zenε?** What food will the cook cook today? **maaleε, maala, maala, maaleba, maalaa**

**maale** [mààlì] *v.* (1) to bless, to make good, to clean, to make beautiful • **Ba maale la a die poɔ veɛlaa.** They have cleaned the room well. (2) to pacify, to offer sacrifice • **Dagaaba mine man maale la bagere.** Some Dagaaba sacrifice to their gods. **maaleε, maala, maala, maaleba, maalaa**

**maale** [máálì] *v.* to cause to calm down, to reduce the intensity of • **A yidaandɔ maale la a yeɛ ka a zɔɔre baare.** The family head calmed tempers and ended the quarrel.

**maalekondi** [mààlikóndí] *n.* a type of ritual food that is eaten only by specific people i.e. those who are members of the ritual

**maalenj** [mààlɪŋ] *adv.* just too much • **Saa la maalenj miire tu.** The rain just pours too much.

**maalenj** [mààlɪŋ] *adv.* again • **Saa la maalenj miire tu.** The rain just pours too much.

**maane** [mààni] *adj.* (1) flattened • **A kuree feele o la ka o pare deɛ waa maane le** The undersized pair of knickers has made his buttocks flat. (2) premature (egg) *pl:* **maama 2pl:** **maanɛɛ**

**maanee** [mááníí] *n.* okra *sg:* **maanoo** *pl:* **maana 2pl:** **maanɛɛ** *Var.* **saalommaane**

**maa noɔre** [máá nɔ́rɪ] *v.* to be surprised

**maanmeɛ** [máànɪmíè] *n.* a kind of tall, brown, lean bird *pl:* **maanmeere**

**maare** [máàrɪ] *v.* to hold, to support with open palms facing upwards e.g. baby **maareɛ, maara, maara, maareba, maaraa**

**maaronj** [máárɔŋ] *adj.* slow • **O taa la maaronj zuo lenso ka ba wa pɔge kpaaronj.** He is very slow and that is why he did not come to the meeting.

**maaronj** [máárɔŋ] *adj.* (1) cold, cool • **Firigyí kōɔ manj e la maaronj.** Water stored in the fridge is always cold. (2) wet • **Ka saanj mi a zie**

**zaa manj e la maaronj le.** When it rains, the whole place becomes wet.

**maaronj** [máárɔŋ] *n.* (1) cold, coolness • **Yuoni ŋa a maaronj zuoe la.** This year, the cold is excessive. (2) shade • **Tentolɔŋ saŋa dendɔre tee maaronj manj tere la zemmo.** During the hot season, the shade of trees is always inviting.

**maaronj** [máárɔŋ] *n.* peace • **Ka zieŋ na maale ferebo ka maaronj be be.** If development is to take place there must be peace.

**maaronj** [máárɔŋ] *n.* fever • **Maaronj kpe la dɔɔ ka o gaa asibiti.** The man has a fever and has gone to the hospital.

**maasa** [máásà] *n.* a type of cake made from millet flour

**maa suuri** [máà súúrɪ] *v.* to appease, to pacify

**maayee** [mááyéé] *adv.* empty • **Nannyigiri da ŋmaa la a woɔ pare iri a libie, ka a dɔɔ da wa tuno a woɔ ka maayee.** Thieves had cut the bottom of the bag and removed all the man's money, and when he later put his hand into the bag, it was empty.

**mabie** [mábíé] *n.* sibling, relative *pl:* **mabiiri 2pl:** **mabiiree**

**mabiekontapɔgema** [mábíékɔ́n-tápɔ́gímá] *n.* a type of small, short snake that is highly venomous *2pl:* **mabiekontapɔgemɛɛ**



**mabile** [màbílé] *n.* maternal aunt, mother's sister *pl:* **mabilii, mabili-mine** *2pl:* **mabilee**

**mabo** [màbò] *adv.* marshy and messy

**maee** [màìì] *adj.* red • **A pogelee niŋ waa la maee le.** The girl's face is looking red.

**maemae** [máímáí] *adj.* bright red • **A fele e la zee maemae le.** The saw is bright red.

**magaka** [màgàkà] *adv.* deep red

**mage** [mágí] *v.* (1) to write • **Karekyere maŋ mage la gane velaa.** Literate people write well. (2) to make beautiful patterns; usually on some clothes • **A teele mage la a kparoo niŋe ne puori zaa.** The tailor has designed both the front and back of the shirt. **magee, magra, magra, magreba, magraa**

**magedalee** [mágídáléé] *n.* writing stick, pen *pl:* **magedabilii** *2pl:* **magedabillee**

**magelakala** [màgìlákàlà] *adj.* skinny • **A dɔɔ wogi na bee la a te waa magelakala le.** That tall man has been sick for a long time hence his being skinny.

**magelan** [màgìlàn] *adj.* large and flat *Var.* **mangalan**

**magere** [mágìrì] *n.* sign, mark *2pl:* **magree**

**magetaga** [mágìtàgà] *adv.* thick and marshy *Var.* **magtaga**

**makoma** [màkómá] *n.* grandmother *pl:* **makommine** *2pl:* **makomee/makonnee**

**makontulo** [màkóntúló] *n.* great-grandmother

**makonkkommuulitoori** [màkónkóm-múúlítóòrí] *n.* great-grandmother *pl:* **makonkkommuulitobo** *2pl:* **makonkkommuulitooree**

**makpēe** [màkpíé] *n.* stepmother; older wife of one's biological father or father's elder brother's wife *pl:* **makpeemine** *2pl:* **makpeenee/makpeeme**

**makpon** [màkpón] *n.* see **makpēe** *Var.* **makpēe**

**malaa** [málàà] *n.* a type of bird with deep blue and red eyes *pl:* **malle** *2pl:* **mallee**

**malammalam** [màlammálám] *adj.* soiled e.g. mud

**malantamm** [màlànàmm] *adj.* bundled up

**male** [màlì] *v.* to claim or pretend to • **O male ka o so la kôõ** S/he claims to have taken his/her bath. • **O male ka o taa la libie kye ka o bie kanya zaa ba gaa sakuuri.** S/he claims to be rich but none of his/her children has been to school. **malee, malla, malla, maleba, malaa, maleba**

**male** [màlì] *v.* to suffer repercussions, to punish • **Fomeŋe ka na male.** You will only end up punishing yourself. • **Ka fo saan**

*yeli ka fo gaa sakuuri ka fo zagere fomeŋe ka male.* If your father sends you to school and you refuse you only punish yourself. **malee, malla, malla, maleba, malaa, maleba**

**male** [màli] *adv.* word expressing the sound of a cut (onomatopoeia)

**malefa** [málifà] *n.* gun *pl:* **malefare** *2pl:* **malefaree**

**malefabiri** [málifàbíri] *n.* bullet *sg:* **malefabiruu** *pl:* **malefabie** *2pl:* **malefabiiree**

**malefala** [màlifàlà] *adv.* tasteless

**malefatēe** [málifátĩ] *n.* gunpowder *pl:* **malefateenee**

**malemale** [málímáli] *adv.* very black  
*Var.* **kpirikpiri**

**malemale** [màlimáli] *v.* to struggle to do **malemalee, malemala, malemala, malemaleba, malemalaa**

**mana** [mánà] *n.* rubber, elastic *sg:* **manoo** *pl:* **manne** *2pl:* **mannee**

**mana** [mànà] *part.* of course • **kɔlaa la kpe a die ona la ɔ a nene mana.** A cat went into the room; of course it is the one that has eaten the meat.

**manamana** [mànàmànà] *adj.* sticky

**mane** [màní] *n.* large body of water *pl:* **mama** *2pl:* **mannee**

**mankyere** [mántʃiri] *n.* match *pl:* **mankyee** *2pl:* **mankyerēe**

**mankyēle** [mántʃɛlɛ] *n.* diarrhoea

**manne** [mánni] *v.* (1) to measure  
• **Kookoolaa ka o manne ne a**

**kyi.** They used a measuring bowl to measure the millet. • **Ba de la kekere manne ne a dendore wogirun.** They used a stalk to measure the height of the door. (2) to compare • **Sakubie koŋ tōo de omeŋe te manne ne karema.** A pupil cannot compare herself to a teacher. **mannee, manna, manna, manema, mannaa**

**manne** [mánni] *v.* to narrate, to explain • **O manne la a zore pare.** S/he explained the cause of the fight. • **N nan da gaa n zomeŋe dɔgoo bebiri tigiri N da kuli te manne la a zaa ko n dɔgereba.** After attending my best friend's birthday party, I went home and narrated everything to my parents. **mannee, manna, manna, manema, mannaa**

**mannore** [mànnóór] *n.* beach *pl:* **mannɔe** *2pl:* **mannoree**

**mansugiri** [mànsùgiri] *n.* a type of wild mushroom with medicinal properties *sg:* **mansugiruu** *pl:* **mansugo** *2pl:* **mansugiree**

**mansugo** [mànsùgò] *n.* (1) a type of stomach ailment; hernia (2) type of medicine for hernia *pl:* **mansugiri** *2pl:* **mansugiree**

**mantare** [màntàri] *n.* (1) Southern Dagaare dialect (2) the area where the Southern Dagaare dialect is spoken *pl:* **mantaree**

**mantaroo** [màntàróó] *n.* speaker of Southern Dagaare dialect *pl:* **man-**

taree

mantee [mäntië] *n.* rubber tree *pl:* manteere *2pl:* manteeree

manzele [mānzilë] *n.* tip of (branch of tree) *pl:* manzelle *2pl:* manzelee

mangalan [māngālān] *adj.* flattened  
*Var:* magelan

mangajene [māngājīnī] *n.* the other side of the sea; overseas regions *2pl:* mangajenee

mangbere [māngbéri] *n.* tributary (stream) *pl:* mangbee *2pl:* mangbeere

mankeni [mānkèni] *n.* cocoyam *sg:* mankenuu *pl:* mankeme *2pl:* mankenee/mankennee

mapo [mápò] *n.* map *pl:* mapore *2pl:* maporee

mara [màrà] *n.* courage, persistence, steadfastness *2pl:* marree

mara [màrà] *adv.* sounding like the sound coming from one stepping into muddy matter (onomatopoeia)

maraa [máráá] *n.* necklace *pl:* marre *2pl:* marree

maraa [máráá] *n.* glue *pl:* marre *2pl:* marree

maraa [máráá] *n.* cloth used to carry a baby on the back *pl:* marre *2pl:* marree

maraa [màràà] *adj.* not responding to anything, quiet, mute • *A poge suuri nan iri na fo man yeli la yele ko o ka e maraa.* The woman is annoyed so when you talk to her she stays mute.

marawa [màrááwà] *n.* a type of tree animal *pl:* maraware *2pl:* marawaree

maramara [màràrà] *adj.* marshy  
• *Saa mie la kō laare a tene ka a waa maramara le.* The soil has been beaten by rain and has become marshy.

marata [màràtà] *adv.* refusing to respond to anything

mare [màri] *v.* to stick to, to attach to • *Dunduli mare la a vaa po.* There is a caterpillar hanging on the leaf. *marree, mara, mara, mareba, maraa*

mare [màri] *v.* to carry on one's back e.g. a baby • *A poge mare la a bie ka na gbiri.* The woman has carried the baby on her back in order to make it sleep. *marree, mara, mara, mareba, maraa*

mare [màri] *v.* to light, to build a fire • *Te man mare vūū maale seema.* We build a fire before we cook food. *marree, mara, mara, mareba, maraa*

mare [mári] *v.* to detach (a limb from the body) *marree, mara, mara, mareba, maraa*

marekpe [màrikpè] *v.* to tease • *Konkombie mine man marekpe la a kotuo deme.* Some lyrics of funeral dirges tease the bereaved family.

meele [mìlì] *v.* (1) to wipe off (dirt, water) (2) to soil, to make dirty  
*meelee, meelee, meelee, meelee*

**meele** [mííli] *v.* to try to incriminate someone; to challenge • *O sɔgele gaa toŋ la a toma o yon, o deɛ boɔrɔ ka o meelee ma.* S/he did the work alone behind me; I think this is aimed tarnishing my image. **meelee**, **meele**, **meele**, **meelebe**, **meelaa**

**meele eŋ** [mìlìlì ɪŋ] *v.* (1) to turn something to replace something else • *Waabo don la a nɔnyaŋaa ko ka ba nyɔge nɔdaa meelee eŋ a nɔbilii.* The mother fowl was killed by a snake and so a cock was tamed to replace it. (2) metaphor (literature)

**meele** [mìlè] *n.* (1) a type of grass that is thin but strong (2) decorative ribbons worn across the chest (3) string scale; a locally made scale made from a string and a flat piece of wood or container *2pl:* **meelee**

**meeloo** [míílóó] *adj.* thin *pl:* **meele**

**meemee** [mìimíí] *v.* to swing, to turn round (buttocks in a chair) • *A bie meemee la pare ka o koŋ gaa.* The child swung his bottom, indicating that he would not go. **meemee**, **meemeene**, **meemeene**, **meemeeneme**, **meemeenaa**

**mee** [míè] *v.* to incriminate, to make an accomplice • *A bibarewono na zu la o ba libie kye de mee ne o yɔlee.* That naughty boy stole his father's money and incriminated his younger brother. **mee**, **meene**, **meene**, **meeneme**, **meenaa**

**meebo** [míébo] *n.* (1) structure • *A pɔge meebo wuli ka o taa la see yelmeŋe.* The woman's structure shows she has a really large waist. (2) character; a distinguishing feature • *A pɔlebile na meebo ba velee.* That young man's character is not good. *Var.* **meeron**

**meelon** [mìèlɔŋ] *n.* dew; drops of water on vegetation *pl:* **meele** *2pl:* **meelee**

**meeron** [mìérɔŋ] *n.* (1) structure, makeup (2) character, behaviour *Var.* **meebo**

**megemege** [mìgìmígí] *v.* to wriggle e.g. fish in muddy water **mege-mege**, **megemegre**, **megemegre**, **megemegrebe**, **megemegraa**

**melaa** [mílaá] *n.* fence *pl:* **melle** *2pl:* **mellee**

**melaa** [mílaá] *n.* talebearer *pl:* **melebe** *2pl:* **melebe**

**mele** [míli] *v.* (1) to fence in • *Ba maŋ mele la dabɔgo ka donne na ta sãã o pɔɔ bombulo.* Gardens are fenced to prevent animals from destroying the plants. (2) to entangle • *Ba ba leŋ a boɔ lenso ka o mele kpi.* The goat was not tethered well and so it got entangled and died. (3) to spread all over an object (ants) • *Zuluŋ mele la bokũũ.* Soldier ants are all over the carcass. (4) to tattle, to gossip • *Bibiiri nɔŋ la mele taa.* Children like tattling on each other. **melee**, **mele**, **mele**, **melbe**, **melaa**

**melekala** [mílikàlà] *adj.* large and

twisted

**melekala** [mílíkálá] *adj.* small and twisted

**melele** [mílílí] *adv.* thin, very slim

**melemele** [mìlimílí] *v.* to move with unsteady legs **melemelee**, **melemele**, **melemele**, **melemelbe**, **melemelaa**

**meletaa** [mílítáá] *n.* the practice of talebearing • **Ka noba lan̄kpeeboŋ na noma a seŋ ka ba bare mele-taa.** If people want to live in harmony, they must put an end to talebearing.

**melle** [mìllí] *v.* to twist • **Soɔ da kyebe kye a dɔɔ da de la o nu melle ne a miri ŋmaa.** There was no knife, but the man twisted the rope until it snapped. **mellee**, **melle**, **melle**, **melbe**, **mellaa**

**meloo** [mélóó] *adv.* eating instantly and hurriedly; especially with tasty food • **O nɔnoɔ zuoe la, a bēē ka o de e meloo.** S/he has a taste for delicious things, so s/he licked the broth at once.

**menekana** [mìnìkànà] *adj.* crooked, twisted

**menē** [míné] *n.* a type of thin grass  
*2pl:* **menēē**

**menne** [mínní] *v.* to throw off something heavy e.g. wrestling • **A dɔɔkpeeŋaa na are la denden̄ kye menne a o tɔ na bare ka o te le.** The strong man heaved and threw his opponent away. **menneē**, **menne**, **meneme**, **mennaa**

**menne** [mínní] *v.* to swallow food in large gulps • **Kɔŋ da kpe o la te zuo ka o maŋ dee ŋmaa a saabo menne bare.** The man was so hungry that he swallowed the food in gulps. **menneē**, **menne**, **menne**, **meneme**, **mennaa**

**mennoŋ** [mínnóŋ] *n.* righteousness  
• **O mennoŋ zuŋ noba zaa nɔŋ la o yeŋe.** All people like him because of his righteousness.

**mensele** [mínsíle] *n.* well done (praise) • **Gandaa mensele ka foŋ da ba peeŋe a bie kpie.** Well done; if you had not been around, the child would have died.  
*pl:* **menselle** *2pl:* **menselleē** *Var.* **nensele**

**meŋ** [mĩŋ] *adv.* also, too • **Fo meŋ na gaa la be?** Will you go too?

**meŋe** [míné] *n.* self • **Maa meŋe la na gaa a kuori.** I myself will attend the funeral. *pl:* **menne** *Var.* **meŋa**

**meŋe** [míné] *adj.* well behaved • **O teere ka o waa la meŋe zaa kye maa ba teere.** S/he claims to be good, but I doubt it.

**mere** [mírí] *v.* to shake in pain or distress e.g. hand in contact with fire • **Vũu nyege o la ka o mere nu.** Fire burned her hand and she shook it. **merēē**, **merē**, **merē**, **merebe**, **meraa**, **merebe**

**mere** [mírí] *v.* to broadcast e.g. rice seed during sowing • **Ba kyɔre la baa mere a mui.** They have har-

rowed the river valley and broadcast the rice. **merɛɛ, merɛ, merɛ, merebɛ, meraa, merebɛ**

**mere** [míri] *v.* to have a stillbirth (nonhumans) • *A naapoɔ na da bɛɛ la lenso ka o mere bare.* That pregnant cow was sick and that is why it had a stillbirth. **merɛɛ, merɛ, merɛ, merebɛ, meraa, merebɛ**

**mere** [mìri] *v.* to stick the flap of an object into an opening • *Pɔgeba maŋ mere la ba wagye eŋ kye zeŋ.* Women usually push the flaps of their cloth in between their legs as they sit. **merɛɛ, merɛ, merɛ, merebɛ, meraa, merebɛ**

**mere bare** [míri bàri] *v.* (1) to have a stillbirth (of animals) (2) to desert unweaned young (of animals) • *A peroo dɔgeɛ la kye mere bare ka a bilii kpi.* The sheep littered but deserted the lambs and they died. **mere bareɛ, merebara, merebara, merebareba, merebaraa**

**mere pare** [mìri pári] *v.* (1) to lie helpless (2) to die **merɛɛ pare, merɛ pare, pare merɛ, pare merebɛ**

**merete** [mèrètè] *adj.* unresponsive, mute • *Ba yeli la a bie baalon ko o saa ka o e merete.* When they reported the child's mother, he refused to do anything.

**meri** [méri] *v.* to twist one's lips (to show indifference); to refuse to care • *A bie lee la ka lee kaa kye meri o noore.* When the child fell, the brother looked at him but re-

fused to bother. **merɛɛ, merɛ, merɛ, meribe, meraa**

**meri noore** [méri nóórì] *v.* (1) to twist one's lips (to show indifference) (2) to die

**meruu** [mèrúú] *adj.* very small

**mɛ** [mè] *v.* (1) to build e.g. a house (2) to shape (pottery) **mɛɛ, mɛɛɛ, mɛɛɛ, mɛɛɛɛ**

**mɛɛ** [mèè] *adv.* oozing (oily liquid) • *Ba kyere la a gberɛ ka kôô zoro mɛɛ.* They cut the swelling on his leg and pus was oozing.

**mɛfaa** [méfáá] *n.* bad character *pl:* **mɛfaare** *2pl:* **mɛfaareɛ**

**mɛgeleŋ** [mégílén] *adv.* flat • *Lɔore do la a bogiti ka o e ɲmɛgeleŋ lɛ.* A car ran over the bucket and made it flat.

**mɛgeyɛgɛ** [mégíyégé] *adj.* loose and flabby (of a fat body)

**mɛle** [méli] *n.* medal *pl:* **mɛle** *2pl:* **mɛlleɛ**

**mɛlefele** [mèlifèlè] *adj.* tasteless • *N nɔŋ la zɛvaare zɛɛɛ kye ama dee waa la mɛlefele lɛ.* I like vegetable soup but this one is tasteless.

**melemele** [mèlímèli] *adj.* blowing severely with cold • *Saseɛ saŋa baguo ɔore maŋ ɛɛ la melemele lɛ, Dagao poɔ.* During hamattan, early mornings are normally very cold in the Dagaabaland.

**mɛlemɛle** [mélémélé] *adj.* tasty; slightly sweet

**melemmelen** [mélémélén] (1) *adj.* sweet or beautiful (kind words, deeds) (2) *adv.* to do something sweetly or beautifully • *O yeli la a yeḽe melemmelen le, ka fo na teere ka yelimeḽe la.* She narrated the case so beautifully that you would think it was true.

**melentemm** [méléntém] *adv.* (1) exactly; precisely • *A bie manne la a yeḽe na o nan nye melentemm wa gaa.* The boy narrated the story in a precise manner. (2) *adj.* meticulous

**memeere** [mèmiéré] *n.* (1) potter (2) builder *pl:* memerebe *2pl:* memerebe

**memeree** [mèmeréé] *n.* (1) mud (2) marsh *2pl:* merree

**mere** [méri] *v.* to cook (struggling with) • *A baala mere la seemaa fēē meḽ di.* The patient has cooked some small food to eat. *merēē, merē, merē, merebe, meraa*

**merēē** [mèrèè] *n.* pus *pl:* merre *2pl:* merree

**mi** [mí] *v.* to rain *mie, miire*

**mi** [mí] *v.* to spin (thread) • *A zṵṵ mi la miri ka o gbekpon te zogere.* The blind person spun rope until her thigh became rough. *mie, miire*

**mii** [mî] *v.* (1) to shake, to shiver • *Entole kpe la a bie lenso ka o maḽ mii a le.* The child has a fever and that is why he is shivering like that. (2) to become frightened, to tremble • *A sogya tanne la a pḡge*

*ka o mii.* The soldier shouted at the woman and she became frightened. (3) to push, to shake e.g. the branch of a tree to knock down fruits • *A pḡge do mii la a tanḡa ko o bibiiri ka ba di.* The woman climbed and shook the shea nut tree to knock down the fruits for her children. *miie, miine, miine, miinime, miinaa, - Var. miiu*

**mii** [mî] *v.* (1) to be sour (taste) • *O zāa tuḽ la nu a zeere poḡ lenso ka a mii.* S/he put her hand into the soup and that is why it has become sour. (2) to be sore • *A bie zāa to o nubiri, zene o zaḡḡ mii.* The child bruised his finger yesterday and today it is quite sore. (3) to be angry, to be annoyed • *Ba to o la lenso ka o mii.* They insulted him and that is why he is angry. (4) to learn from past unpleasant experience • *A tontona nan zagere toma gaabo na ba ba yḡḡ o, azuiḡ o miie la; zene o ba nagera toma.* Since the worker refused to go to work, he was not paid, and as a result, he did not skip work today. *miie, miine, miine, miinime, miinaa, miinime*

**miii** [mîi] *adv.* swarming all over e.g. ants *Var. miloo*

**miire** [mîrè] *v.* to desist, to not dare • *Ma fo to ma la, aḡ miire n yiri waabo.* Since you have insulted me, you dare not come to my house.

**miire** [mîrè] *v.* to be careful; usually to warn or caution *miiree, miire,*

**miire, miiribe, miiraa**  
**miiri** [mìiri] *v.* to not attempt **miiree**,  
**miire, miire, miiribe, miiraa**  
**miiri** [mìiri] *v.* to turn taste sour **miiree, miire, miire, miiribe, miiraa**  
**miirun** [mìirun] *n.* (1) sour sap (2) type of plant with sour sap  
**miirun** [mìirun] *adj.* sour  
**mikalaa** [mìkàlää] *n.* thick, strong rope *pl:* **mikalle** *2pl:* **mikallē**  
**milemmilem** [mìlémilém] *adv.* intact, untouched  
**miliki** [mìlikì] *n.* milk *sg:* **milikiruu** *pl:* **milikiri** *2pl:* **milikiree**  
**milikolo** [mìlikòlò] *adj.* twisted  
**milli** [milli] *v.* (1) to get acquainted with; to be used to • **Bie nan ba milli nee koy sage ka a soba de o.** A child that is not acquainted with someone will refuse to be cuddled by that person. (2) be all over **millee, mille, mille, milibe, millaa**, - *Var.* **milli poge**  
**milli poge** [milli-pògì] *v.* to cover all over e.g. flies over a rotten carcass • **Naazoore milli poge la a nempoo-naa zaa.** The rotten meat is completely covered with flies.  
**miloo** [mìlòò] *adj.* oily and dirty looking  
**miloo** [mìlòò] *adj.* existing in great numbers at a particular spot e.g. ants • **A nyere dee da te paalee a korodie zaa, miloo le.** The ants had invaded and covered the whole kitchen.

**mine** [mìné] *adj.* (1) some, a certain number • **A boore mine zoe la.** Some of the goats have escaped. (2) *pl.* morpheme (human type only) e.g. **mamine** (mothers) or **yāmine** (siblings) • **Mamine la man ko bi-iri bere ka ba enne.** Mothers provide their breasts to babies to suck.  
**minimini** [mìnìminì] *adv.* streaming continuously e.g. tears • **A bie po beere la ka o kono minimini le.** The child has a stomach ache and he is shedding tears uncontrollably.  
**mipelaa** [mìpíláá] *n.* a type of rope used in rituals *pl:* **mipeelee**  
**miri** [mìri] *n.* rope, twine, string *pl:* **mie** *2pl:* **miiree**  
**misiri** [mìsirì] *n.* mosque *pl:* **misirri** *2pl:* **misirree** *Var.* **musiri**  
**miti** [míti] *n.* meeting *pl:* **mitiri** *2pl:* **mitiree**  
**mizee** [mízìé] *n.* type of very strong red twine used in making bird trap *pl:* **mizeere** *2pl:* **mizeerē**  
**māali** [mááli] *v.* get burnt e.g. part of the body  
**mmeje** [mmínjé] *pron.* myself • **Ka maan beere kye ba gaa asibiti mmeje la ka N ere.** If I'm sick and refuse to go the hospital, I have only myself to blame. *Var.* **mmeja**  
**moge** [mógì] *v.* (1) to suck e.g. sweets (2) to eat powdery food (3) to eat up e.g. wood, of white ants **mogēē, mogro/mogra, mogero/mogra, mogreba, mograa**



**mogere** [mògìrì] *v.* to suck at, to lick e.g. fingers **mogereε**, **mogera**, **mogera**, **mogereba**, **mogeraa**, **mogereba** *Var.* **moore**

**mogere noore** to kiss (on the mouth)

**mogi** [mógi] *v.* to eat delicious food voraciously **mogee**, **mogiro**, **mogiro**, **mogiribo**, **mogiraa**, - *Var.* **yogi**

**moimoi** [móimói] *adj.* very red

**mokanzie** [mókánzié] *n.* pawpaw *pl:* **mokanziri** *2pl:* **mokanziree**

**mole** [mòli] *n.* (1) become weak; used for metal that has become weak e.g. iron (2) get wet

**mollaa** [móllàà] *n.* a type of game in which a loop of string is hidden in soil to be found by other players using twigs *pl:* **molle** *2pl:* **molleε**

**molle** [mólli] *v.* (1) to deceive, to hide from (2) to play the game **mollaa** **molleε**, **mollɔ/molla**, **mollɔ/molla**, **molbɔ/molba**, **mollaa**

**molbmolo** [mólómóló] *adj.* not stiff; flexible • *A tammo waa la molo-molo lε.* The bow is very flexible.

**momm** [mómm] *adv.* wholly and completely

**momone** [mòmùní] *n.* dried salted fish *2pl:* **momoneε**

**monaje** [mònáj] *n.* hippopotamus *pl:* **monanne** *2pl:* **monanneε**

**mone** [mòní] *n.* serious condition of piles *pl:* **momo** *2pl:* **monεε/monneε**

**mone** [mònì] *v.* to become serious **monεε**, **mona**, **mona**, **monema**, **monaa**

**monεε** [mònèè] *adj.* red

**monεεmonεε** [mónéémónéé] *adj.* red looking; bloodshot (eyes)

**monne** [mónni] *v.* (1) to lift and carry a heavy load without assistance (2) to dip to fill (3) to gather up (smile to laugh) **monneε**, **monna**, **monna**, **monema**, **monnaa**

**montole** [mòntòli] *n.* a type of small round beans *pl:* **montola** *2pl:* **montollε**

**mongolo** [mòngòlò] *n.* a type of fall in which the person rolls over • *A dāa bugro lee la willi mongolo.* The drunk man fell and rolled over. *Var.* **mongola**

**mongbenεε** [mòngbénéé] *n.* infected millet seeds *sg:* **mongbennoo**

**moole** [mòòli] *v.* (1) to be stunted, to be weak (2) to cook in small quantity (3) to cook poorly e.g. corn paste **mooleε**, **moolɔ**, **moolɔ**, **mooleba**

**mooloo** [móólóó] *adj.* weak, stunted

**moore** [móóri] *v.* (1) to empathise; to sympathise with • *Konkonimo maɲ kono moorɔ korɔ la kotuo deme.* Funeral dirge singers usually empathise with the bereaved family. (2) to express regret for not being able to provide something • *A dāāpoge moore la a dāā.* The pito seller regrets that

the pito is gone. **mooreε**, **moorɔ**, **moorɔ**, **mooreba**, **mooraa**  
**moore tere** to sympathise with

**moore** [móúri] *v.* (1) to dissolve, to diminish • *A zeere nyennoj ba moore.* The salt in the soup is not dissolved. (2) to rain lightly • *A saa ba mi soj mooroo ka o moore.* It did not rain hard; it just drizzled. (3) to intercede, to suggest • *N daare moore la o yiri kuluu ka o nyare.* When I suggested his going home, he flared up. **mooreε**, **moorɔ**, **moorɔ**, **mooreba**, **mooraa**

**moore** [mòùri] *v.* to suck e.g. finger **mooreε**, **moora**, **moora**, **mooreba**, **mooraa**, - *Var.* **mogere**

**mooretere** [móúrtiré] *n.* consoler *pl:* **moorterebe** *2pl:* **mooreterebeε**

**moorteroo** [móúrtiróó] *n.* the act of consoling

**moɔ** [mòò] *v.* (1) to make red (2) to be ripe (3) to be serious • *Ka foon boorɔ ka fo paase gyennoo fo maŋ moɔ nimiri ne zannoo.* If you want to pass a test, you need to be serious about your studies. (4) to fetch fire (red coals) **moεε**, **moonɔ**, **moonɔ**, **moonema**, **moonaa**, **moonema**

**moɔ** [mòò] *adv.* really • *yeŋ moɔ ka a bie yi?* Really, where does the child come from? *Var.* **mɔɔ**

**moɔ** [móú] *n.* (1) grass, weeds (2) bush, wilderness *sg:* **moonoo** *2pl:* **moonεε**

**moole** [mòòli] *v.* to stretch (hair) **mooleε**, **moobɔ**, **moobɔ**, **mooleba**, **mooolaa**, **mooleba**

**moole** [móólí] *v.* to announce • *Ba moole ka neezaa ta wa gere tomɔ bie.* It has been announced that no one should go to work tomorrow. **mooleε**, **moobɔ**, **moobɔ**, **mooleba**, **mooolaa**, **mooleba**

**moole** [móólí] *v.* to vanish, to sneak away • *Kɔkɔlaa wa la a yiri ka gyangbonni zaa moole.* A cat has come to the house and all the mice have vanished. **mooleε**, **moobɔ**, **moobɔ**, **mooleba**, **mooolaa**, **mooleba**

**moobɔ** [móólò] *n.* established behaviour, character • *A bie de la o saa moobɔ.* The child has taken after his father. *2pl:* **mooleε** *Var.* **moola**

**mooraa** [móóráà] *adv.* like, similar manner *Var.* **moorenj**

**moore** [móòri] *v.* (1) to smear with thick liquid e.g. mud (2) to camouflage • *O kũu dee moore ma la.* He camouflaged us before his death. **mooreε**, **moorɔ**, **moorɔ**, **mooreba**, **mooraa**

**moorenj** [móórinj] *adj.* similar to how the Mosi people do it *Var.* **ko-moorenj**

**moorenj** [móórinj] *conj.* like, according to • *ŋmaanya moorenj, dabēε sobaŋ taa yiri.* According to the monkey, he who runs away lives to fight another day. *Var.* **mooraa**

**moɔɔɔ** [móóó] *n.* illness of sexual misconduct; adultery *2pl*: moɔɔɔɔ

**more** [mòri] *v.* to disappear, to vanish **moreɛ**, **moɔɔ**, **moɔɔ**, **morba**, **moraa**, **morba**

**more** [mòri] *v.* to pop out e.g. seeds from a fruit in the mouth **moreɛ**, **moɔɔ**, **moɔɔ**, **morba**, **moraa**, **morba**

**more** [móri] *v.* (1) to smile (2) to initiate (typically used with laare) **moreɛ**, **moɔɔ**, **moɔɔ**, **moreba**, **moraa**, **moreba**

**moremore** [mòrimóri] *v.* to vanish at once

**moromoro** [móromóro] *adj.* soft, not solid

**moroo** [móróó] *n.* local herbal medicine in tablet form used in massaging only *pl*: **morre** *2pl*: **moreɛ/morreɛ** *Var.* **moɔɔ**

**moɔɔ** [móó] *n.* herb tablet for external use *pl*: **morre** *2pl*: **moreɛ** *Var.* **mora**

**moɔɔmoɔɔ** [móóó] *adv.* (1) showing slightly (smile) • *O nye la wagye paalaa a monne laare moɔɔmoɔɔ le.* She has got a new cloth and this has made her beam with smiles. (2) get lost mysteriously • *A libie dee bɔreɛ la moɔɔ-moɔɔ le.* The money just got lost mysteriously.

**mɔ** [mó] *v.* (1) to wrestle • *A pɔgebo da zɔɔ la taa, a mɔ te le.* The women fought, wrestled, and fell.

(2) to try hard • *Ka foon ba mɔ fo kon tōɔ a tee do.* If you don't try hard, you can't climb the tree. **mɔɛ**, **moɔɔ**, **moɔɔ**, **moɔreba**, **moɔraa**

**mɔ-ɔngaara** [mò-ɔngáárá] *n.* half-burnt grass *pl*: **mɔ-ɔngaare** *2pl*: **mɔ-ɔngaareɛ**

**mɔdonɔ** [mòdónó] *n.* wild animal *pl*: **mɔdonne** *2pl*: **mɔdonneɛ** *Var.* **mɔ-donɔ**, **wedonɔ**

**mɔgaabo** [mògáábò] *n.* game hunting expedition from a pitched tent over a length of time

**mɔge** [mógí] *v.* to get dirty • *Ka foon kpe nɔzage fo nɔtee man mɔge la nɔbini.* If you go into a hen coop, your shoes will get dirty with fowl droppings. **mɔgeɛ**, **mɔgrɔ**, **mɔgrɔ**, **mɔgreba**

**mɔgele** [mògìlì] *v.* (1) to beseech, to supplicate (2) to persuade (3) to console, to comfort e.g. one in pain or distress (4) to beg for forgiveness **mɔgeleɛ**, **mɔgelɔ**, **mɔgelɔ**, **mɔgeleba**, **mɔgelaa**

**mɔgeraa** [mògìráá] *n.* a type of giant white ant *pl*: **mɔgere** *2pl*: **mɔgereɛ**

**mɔkangyi** [mókándzí] *n.* (1) a type of tree with medicinal properties and edible fruits (2) pawpaw *pl*: **mɔkangyiri** *2pl*: **mɔkangyiree**

**mɔkpeere** [mòkpiééré] *n.* (1) bush dweller (2) one who lives in a far-away country *pl*: **mɔkpeerebe** *2pl*: **mɔkpeerebeɛ**

**mɔll** [mòll] *adv.* long and smooth

**mɔloo** [mòlɔ́ɔ́] *n.* a type of large antelope *pl:* mɔlle *2pl:* mɔlɛɛ

**mɔlb** [mòlɔ́] *adj.* (1) cheap (2) easy  
*Var.* mɔlɛɛ

**mɔlbmɔlb** [mólómóló] *adj.* seemingly easy, like a joke

**mɔmaara** [mòmààrà] *n.* fresh grass  
*2pl:* mɔmaarɛɛ

**mɔnaabo** [mònáábó] *n.* bush cow *pl:* mɔnii *2pl:* mɔniinee *Var.* wɛnaabo

**mɔnee** [mòníé] *n.* bushman, uncivilised person *pl:* mɔnoba

**mɔnyuu** [mònyúú] *n.* a type of grass with a strong smell and has medicinal use *pl:* mɔnyuuri *2pl:* mɔnyu-uree

**mɔɲe** [mòɲ] *v.* (1) to stir (food) (2) to steer, to drive (car) (3) to paddle (boat) **mɔɲɛɛ**, **mɔɲɔ**, **mɔɲɔ**, **mɔɲemɔ**, **mɔnaa**, **mɔɲemɔ**

**mɔɲe** [món] *v.* to refuse to give • *A entuo daana sɔre la a bon-daana libiri ka o mɔɲ o.* The lazy man begged for money from the rich man, but he refused him. **mɔɲɛɛ**, **mɔɲɔ**, **mɔɲɔɲɔ**, **mɔɲemɔ**, **mɔnaa**, **mɔɲemɔ**

**mɔpelaa** [mòpíláá] *n.* a stretch of bush made mainly of dry tall grass  
*pl:* mɔpeele *2pl:* mɔpeeleɛ

**mɔre** [mórí] *n.* a type of strong grass used for arrow shafts *pl:* mɔɛ *2pl:* mɔreɛ

**mɔre** [mórí] *v.* to swell **mɔreɛ**, **mɔrɔ**, **mɔrɔ**, **mɔreba**, **mɔraa**, **mɔreba**

**mɔrɔmɔrɔ** [mòròmòrò] *adv.* marshy, soft, and loose, so that it can't be held together

**mɔrɔtɔ** [mòròtò] *adj.* long and flat

**mɔsogɔ** [mòsógó] *n.* bush, the middle of the wilderness *pl:* mɔsogre *2pl:* mɔsogreɛ

**mɔsɔglaa** [mòsóggláá] *n.* a type of grass whose presence indicates fertile land *pl:* mɔsɔglɔ

**mɔtɔ** [mótó] *adv.* very full • *A boɔraa e la mɔtɔ o naɲ paale.* The sack is completely full.

**mɔvɔ** [mòvò] *n.* part of the rainy season when there is thick growth of grass *2pl:* mɔvɔreɛ

**mɔwegi** [mòwégí] *n.* wild bush *pl:* mɔwegiri *2pl:* mɔwegiree

**mui** [mùí] *n.* rice *2pl:* muunee

**muli** [múlí] *v.* to remove hair or feathers from skin (usually by applying hot water) **mulee**, **mulo**, **mulo**, **mullibo**, **mulaa**

**mulli** [mùlli] *v.* to dive, to go underwater **mullee**, **mullo**, **mullo**, **mullibo**, **mullaa**, **mullibo**

**muni** [múní] *n.* (1) meaning • *A dɔɔ ba baɲe a yelbiri ɲa muni.* the man does not know the meaning of this word. (2) reason • *A dɔɔ ba wuli a o polisiri ɲmeebo muni* The man does not know the reason why he was beaten by the police.

**muni** [múní] *adv.* (1) bottom • *A bie nu koɲ ta a doge muni.* The

child's hand cannot get to the bottom of the pot. (2) under • *A saama zeŋe la a mango tee muni.* The strangers are sitting under the mango tree.

**munii** [múníí] *adj.* tiny, small • *A bemmo ŋa biri maŋ waa la munii le.* This variety of bean has a tiny seed. *pl:* muno *2pl:* munnee

**munkyara** [mùntfára] *n.* a type of smock with an opening at the back *pl:* munkyarre *2pl:* munkyarɛɛ

**muŋkuri** [mùŋkúrí] *n.* skirt *pl:* muŋkurri *2pl:* muŋkuree

**mupelaa** [mùpíláá] *n.* a type of straw from tall grass used in lighting fires *pl:* mupeelee *2pl:* mupeeleeɛ

**mupege** [múpégí] *n.* grass husk *pl:* mupegre *2pl:* mupegreɛ

**muri** [múrí] *n.* (1) straw from a type of tall grass used in making mats (2) a bundle of such straw *pl:* mie *2pl:* miiree

**muri** [múrí] *n.* snake *pl:* mie *2pl:* miiree

## n

**N** [ín] *pron.* I (1st person singular weak form nominative) • *N na gaa la daa.* I will go to the market. (1) my (1st person singular possessive) • *N libie baaree la.* My money is gone.

**muri** [mùrí] *v.* (1) to dodge, to escape (2) to slide out e.g. rope around one's neck (3) to deny an earlier statement **muree, muro, muro, muribu, muraa, muribo**

**muro** [mùró] *n.* the posture of lying facedown • *Ba mɛ la te le vɔgele muro.* They wrestled and fell facedown.

**muu** [múú] *n.* deaf and mute person *pl:* muuni *2pl:* muunee

**muu** [múú] *adj.* deaf and mute

**muuli** [múúlí] *v.* to peep into or through **muulee, muulo, muulo, muulibo, muulaa**

**muuli** [mùùlí] *v.* to make a short visit (typically used with nye) • *N baŋ ka fo pagra la kye fo naŋ muuli a baala kye gere.* I know you are in a hurry, but just pop in to visit the patient and then go. **muulee, muulo, muulo, muulibo, muulaa**

**muuu** [múúù] *n.* (1) the characteristic sound made by a cow (onomatopoeia) (2) cow

**na** [ná] *pron.* that (3rd person demonstrative) • *A bi ŋmeene na beere la.* That lean child is sick.

**na** [nà] *part.* will, shall (future tense marker) • *A baala na gaa la asi-biti.* The patient will go to the hos-

pital.

**Naa** [náá] *n.* name traditionally given to a second male twin *pl:* **Namine**

**naa** [náá] *n.* (1) chief, king (2) grandparent (3) rich person *pl:* **namine** *2pl:* **naɾɛɛ**

**naa** [náá] *part.* (1) will/shall (emphatic na) • **Te naa wa la.** We shall come. (2) should have • **Fo da naa taa la a bie gaa ne asibiti.** You should have taken the child to the hospital. (3) would have • **A booso ba wa wiẽu ka le naane fo da naa wa waana ko o gaaɛ.** The bus came late, otherwise by the time you came it would have left.

**naa** [náá] *adv.* not • **Onɔ naa ka N yeɛ.** I'm not referring to that one. *Var.* **naane**

**naabaa** [náábáá] *n.* a type of small black bird regarded a totem of a clan (Zagɛɛ) *pl:* **naabaare** *2pl:* **naabaareɛ**

**naabaaraa gane** [náábáaráá gáni] *n.* bona fide property; status not changeable; that which naturally belongs to a specific set • **Ka Daga-bienj baa o areyirij kye o nanj waa la naabaaraa gane.** Among the Dagaaba, even if a child is brought up in his mother's home, he still remains the kin of the father.

**naabere** [náábiri] *n.* udder *pl:* **naabere** *2pl:* **naabereɛ**

**naabilɛmɛne** [náábilɛmíni] *n.* God, supreme being *pl:* **naa-bileɛmɛmɛ**

**naabilfanj** [náábilfán] *n.* a large calf *pl:* **naabilfanne** *2pl:* **naabilfanneɛ**

**naabil-paanaa** [náábil-páánjáá] *n.* calf, baby cow *pl:* **naabil-paane** *2pl:* **naabil-paaneɛ**

**naabini** [náábini] *n.* cow dung *sg:* **naabinuu** *2pl:* **naabinee**

**naabo** [náábó] *n.* cow *pl:* **nii** *2pl:* **niinee**

**naada** [náádà] *n.* the act of buying cattle

**naadaara** [náádáára] *n.* one who buys cattle *pl:* **naadareba** *2pl:* **naadarebeɛ**

**naadaaraa** [náádááraà] *n.* a cow that has been bought *pl:* **naadaare**

**naadalane** [náádaláni] *n.* uncas-trated bull

**naadalee** [náádáléé] *n.* young bull, calf *pl:* **naadabilii** *2pl:* **naadabilee**

**naadaɲaa** [náádánjáá] *n.* corral for cattle *pl:* **naadaɲene** *2pl:* **naadaɲeneɛ**

**naadavaraa** [náádàváràà] *n.* castrated bull

**naadere** [náádéri] *n.* bullock, bull *pl:* **naadɛɛ** *2pl:* **naadereɛ**

**naadɔgrɔ** [náádògró] *n.* a cow that has recently given birth

**naaduoraa** [náádúóráá] *n.* resting ground for cattle *pl:* **naaduori** *2pl:* **naaduoree**

**naafaa** [nààfàà] *n.* that which is advantageous • *Ka anan̄ waa le ka le naafaa la kyaare te.* If that is what it has come to, then luck is on our side.

**naaga** [nààgà] *n.* a type of guinea corn *pl:* **naagare** *2pl:* **naagaree**

**naagaaraa** [náágáaráá] *n.* feral cow *pl:* **naagaare** *2pl:* **naagaaree**

**naagale** [náágálí] *n.* a type of dance which is meant to invite other dancers to the stage *pl:* **naagalle** *2pl:* **naagalee**

**naagane** [náágáni] *n.* cowhide *pl:* **naagama** *2pl:* **naagannee**

**naagaŋa** [náágàŋá] *n.* corral for cattle *pl:* **naaganne** *2pl:* **naagannee**

**naakoɔraa** [náákóóráá] *n.* working bullock *pl:* **naakoɔre** *2pl:* **naakoɔree**

**naakoɔɔ** [náákóóró] *n.* cattle seller *pl:* **naakoɔreɔ** *2pl:* **naakoɔrebee**

**naakyeemegbenkeroo** [náátʃíímég-bɛŋkéróó] *n.* a type of wild small tree with edible fruit *pl:* **naakyeemegbenkerri** *2pl:* **naakyeemegbenkerree** *Var.* **gbenkeroo**

**naakyeene** [náátʃííné] *n.* cattle herdsman *pl:* **naakyeeme** *2pl:* **naakyeeme**

**naalee** [náálée] *n.* calf, heifer; a young cow or bull *pl:* **naabilii** *2pl:* **naabillee**

**naamaaron̄** [náámááron̄] *n.* large umbrella *pl:* **naamaara** *2pl:* **naamaaree**

**naamanyeene** [náámápiéné] *adj.* common, unimportant

**naamee** [nààmíé] *n.* water turtle *pl:* **naameene** *2pl:* **naameenee** *Var.* **naameeo**

**naameeo** [nààmíèò] *n.* turtle *pl:* **naameene** *2pl:* **naameenee** *Var.* **naamee**

**naamoɔ** [náámóó] *n.* a type of grass *sg:* **naamoɔnoo** *pl:* **naamoore** *2pl:* **naamoonee**

**naamu** [náámù] *n.* head cloth *pl:* **naamuri** *2pl:* **naamuree**

**naane** [nàànì] *v.* to prepare, to get ready, to gather momentum to do something **naanee**, **naana**, **naana**, **naanema**, **naanaa**

**naane** [náání] *adv.* not • *Ona naane de a libie.* S/he is not the one who took the money.

**naanene** [náánénì] *n.* beef *pl:* **naaneme** *2pl:* **naanennene**

**naanyaŋaa** [nááŋáŋàá] *n.* cow that has had a calf *pl:* **naanyaŋene** *2pl:* **naanyaŋenee**

**Naan̄mene** [nààn̄mínì] *n.* God • **naan̄meme** *pl:* **naan̄meme** *2pl:* **naan̄menee**

**naapɔge** [náàpógi] *n.* daughter-in-law *pl:* **naapɔgeba/naapɔgemine** *2pl:* **naapɔgree**

**naapɔge** [náápógi] *n.* female cow *pl:* **naapɔgeɔ** *2pl:* **naapɔgebee**

**naapɔle** [náápólì] *n.* young cow *pl:* **naapɔlo**

**naara** [náárà] *n.* a variety of sorghum *sg:* **naaroo** *pl:* **naare** *2pl:* **naareε**

**naare** [náàrì] *adj.* four *pl:* **naare** *2pl:* **naareε**

**naare** [nààrì] *v.* (1) strife to snatch from the ground (2) to attack, usually violently **naareε**, **naara**, **naara**, **naareba**, **naaraa**

**naare** [náàrì] *v.* to delay, to be late  
• *A docta nanj won a bie baalon o ba naare fēe zaa.* When the doctor learnt of the child's sickness, he did not delay at all. **naareε**, **naara**, **naara**, **naareba**, **naaraa**

**naasaa** [náásàà] *n.* dragonfly *pl:* **naasaare** *2pl:* **naasaareε**

**naasaalaa** [nààsááláá] *n.* white person, European *pl:* **nasamine** *2pl:* **naasaaleε**

**naasaal-kuuri** [nààsààl-kúúrí] *n.* plough *pl:* **naasaal-kue** *2pl:* **naasaal-kureε**

**naasaalsenseroo** [nààsàálsínséróó] *n.* biscuits *sg:* **naasaalsenseroo** *pl:* **naasaalsense** *2pl:* **naasaalsensereε**

**naasaalsori** [nààsààlsóri] *n.* road *pl:* **naasaalsoe** *2pl:* **naasaalsoreε**

**naasaal-tajaa** [nààsààl-tàjáá] *n.* mango *pl:* **naasaal-tajema** *2pl:* **naasaal-tajemεε** *Var.* **majgo**

**naasaal-teje** [nààsààl-tíjé] *n.* Europe *pl:* **naasaal-tenne** *2pl:* **naasaal-tenneε** *Var.* **nasa-teje**

**naasaraa** [náásáràà] *n.* adult female cow that has not littered yet *pl:*

**naasarre** *2pl:* **naasarreε** *Var.* **naasarelee**

**naasarelee** [náásárléé] *n.* adult female cow that has not littered yet *pl:* **naasarebilii** *2pl:* **naasarebilleε** *Var.* **naasaraa**

**naaseere** [nààsìrì] *n.* a disease of the gums and teeth that produces sores *2pl:* **naaseereε**

**naaweeme** [nàáwíémé] *n.* strayed cow *pl:* **naaweene** *2pl:* **naaweeneε**

**naaweεzoore** [nááwíézóórí] *n.* a type of grass *pl:* **naaweεzoe** *2pl:* **naaweεzooreε**

**naayiri** [nààýírì] *n.* (1) palace, chief's house (2) place of refuge *pl:* **naayie** *2pl:* **naayireε**

**naayoo** [nááyóó] *n.* young one, child *pl:* **naayooore** *2pl:* **naayoooreε**

**naayooε** [nàáyòòrì] *n.* (1) penis of a cow (2) a type of whip made of leather *pl:* **naayoe** *2pl:* **naayoreε**

**naazage** [náázàgí] *n.* cattle pen *pl:* **naazagre** *2pl:* **naazagreε**

**naazeeraa** [náázìèráà] *n.* hostile cow (usually one that has recently given birth) *pl:* **naazeere**

**naazonmaa** [náázònmáá] *n.* a cow that has lost part or all its tail *pl:* **naazonmaara** *2pl:* **naazonmaareε**

**naazoo** [náázóó] *n.* fly, housefly *pl:* **naazooore** *2pl:* **naazoorreε** *Var.* **zoo**

**naazo-sɔɖlaa** [náázò-sɔɖláá] *n.* black fly *pl:* **naazo-sɔɖlɔ** *2pl:* **naazo-sɔɖleε**



**naazozuri** [náázòzúrí] *n.* type of beads that look like the heads of flies *2pl: naazozuree*

**nabellebie** [nàbèllíbié] *n.* camouflage *pl: nabellebiiri 2pl: nabellebiiree*

**nabie** [nàbíé] *n.* royal person, prince *pl: nabiiri 2pl: nabiiree*

**nabiilun** [nàbíilún] *n.* the condition of being a prince

**naboma** [nàbómá] *n.* riches, treasure *pl: nabomεε*

**nadire** [nàdíré] *n.* one who is qualified to be chief, chief-elect *pl: nadiribe 2pl: nadiribee*

**naferemε** [náfirímé] *n.* (1) heel (2) hoof (3) hind toe (of a bird) *pl: naferre 2pl: naferεε/naferemεε*

**nage** [nágí] *v.* to beat, to hit hard (especially on the back) *nageε, nagra, nagra, nagreba, nagraa*

**nage** [nágí] *v.* to produce a lot of *nageε, nagra, nagra, nagreba, nagraa*

**nage** [nàgì] *v.* to bend backward *nageε, nagra, nagra, nagreba, nagraa*

**nage** [nàgì] *v.* to miss work • *Daa zaa o maŋ nage la toma dayeni.* Every week she misses work once. *nageε, nagra, nagra, nagreba, nagraa*

**nage** [nàgí] *adj.* crooked, bent backwards *pl: nagre*

**nagenyuu** [nàgìnúú] *n.* meningitis

**nagbare** [nàgbárí] *n.* shin *pl: nagbareε 2pl: nagharreε*

**nagbime** [nàgbímé] *n.* heavy footsteps *2pl: nagbimee*

**nakogi** [nàkógí] *n.* throne *pl: nakogri 2pl: nakogree*

**nakpi** [nàkpí] *adj.* mortal

**nakyige** [nàtfígé] *n.* that which is great *pl: nakyigri 2pl: nakyigree*

**nakyige** [nàtfígé] *n.* four-legged animal *pl: nakyigri 2pl: nakyigree*

**nakyige** [nàtfígé] *n.* long, heavy stride *pl: nakyigri 2pl: nakyigree*

**nama** [nàmá] *n.* carnivorous animal e.g. hyena *2pl: namεε*

**namba** [námà] *n.* number *pl: nambare 2pl: nambareε*

**nambanka** [nàmbàŋkà] *n.* state of being probable

**nambiyaalaa** [nàmbiyáálàà] *n.* centipede *pl: nambiyaale 2pl: nambiyaaleε*

**nambonna** [nàmbònná] *n.* doubtfulness

**nambogelo** [nàmbógló] *n.* hunter *pl: nambogelee 2pl: nambogeleeε*

**nameleme** [nàmílimé] *n.* knock-knee *2pl: namelemεε*

**namono** [nàmònò] *n.* body decoration e.g. tattoo *pl: namonne 2pl: namonεε/namonneε Var. namona*

**nana** [nàná] *adv.* slowly and painfully e.g. a very sick person

**nandaa** [nàndáà] *n.* limb *pl: nandaare 2pl: nandareε*

**nandaana** [nándaána] *n.* poor person, needy person *pl:* **nandaanema**

**nanenɛ** [nàníŋ] *adj.* at last • *Saa nanenɛ mie la.* At last it has rained.

**nanna-nanna** [nánná-nánná] *adv.* seldom • *O da ba nagera yiri kye o ma nan kpi o man nanna-nanna la wa kuli wa.* She used to come home regularly but since her mother's death she seldom comes home.

**nannyige** [nànnɔ̀gé] *n.* thief *pl:* **nannyigiri**

**nansoba** [nánsòbá] *n.* poor person, needy person

**nantenɛ** [nàntɛ̀ŋ] *n.* very large gun *pl:* **nantenne** *2pl:* **nantenneɛ** *Var.* **nantenɛ**

**nanyuuri** [nàpúúrí] *n.* potato; sweet potato *sg:* **nanyuuruu** *pl:* **nanyie** *2pl:* **nanyiiree**

**nanɛ** [náŋ] *adv.* (1) since • *O nanɛ gaa a kɔ̀rɛɛ la.* It has been a long time since she went. (2) yet • *O nanɛ ba gaa.* She has not gone yet. • *O suuri nanɛ nanɛ ba sigi na te kɔ̀ŋ ban maale a zɔ̀rɛ.* Since his anger has not cooled off yet, we cannot arbitrate. (3) still • *O nanɛ zɛŋ la be.* She is still sitting there. (4) kindly, please • *Nanɛ ko ma kɔ̀ɔ ka Nnyu.* Kindly give me some water to drink.

**nana** [náŋá] *n.* scorpion *pl:* **nanne** *2pl:* **nanneɛ**

**naje** [náŋì] *n.* poverty; scarcity • *O toma lee la ka nanɛ kpe o.* His business has collapsed and poverty has overtaken him. *2pl:* **nanneɛ**

**nanene** [náŋìni] *n.* hippopotamus *pl:* **nanema** *2pl:* **naneneɛ**

**nanɛbagele** [náŋbáglí] *n.* bony meat; bone left over after the flesh has been removed *pl:* **nanɛbagela** *2pl:* **nanɛbagelee**

**nanɛbeene** [náŋbíéré] *n.* (1) bits of meat cut from from different parts of the animal (2) profit • *Boŋ nanɛ-gbeere ka fo nye a toma na poɔ?* What profit have you made from this work? *pl:* **nanɛbeeme** *2pl:* **nanɛbeereɛ** *Var.* **nanɛbeene**

**nanɛkooredie** [náŋkòòridié] *n.* store *pl:* **nanɛkoorederi** *2pl:* **nankoorede-ree**

**nanɛkoɔɔ** [náŋkóóró] *n.* trader *pl:* **nanɛkooreba** *2pl:* **nanɛkoorebeɛ** *Var.* **nanɛkooreba**

**nanɛkoose** [náŋkòòsí] *n.* butcher *pl:* **nanɛkoosere** *2pl:* **nanɛkoosereɛ**

**nanɛkpaana** [náŋkpáána] *n.* hunter *pl:* **nanɛkpaama/nanɛkpaane** *2pl:* **nanɛkpaaneɛ**

**nanɛmane** [náŋmání] *n.* pigeon *pl:* **nanɛmama** *2pl:* **nanɛmannɛ**

**napolonɛ** [nápòlɔ̀ŋ] *n.* calf (part of the leg) *pl:* **napolle** *2pl:* **napolleɛ**

**Napɔ̀ge** [nápógi] *n.* name traditionally given to a younger female twin *pl:* **napɔ̀geba** *2pl:* **napɔ̀gebeɛ**

**naraa** [náràà] *adv.* large

**nare** [nárí] *v.* to prepare; to get ready  
**naree**, **nara**, **nara**, **nareba**, **naraa**

**nare** [nàrí] *v.* to increase, to get out of control • *A vūu naree la ka ba kpinne faana.* The fire has gotten out of control and they are struggling to put it out. **naree**, **nara**, **nara**, **nareba**, **naraa**

**nasa-kuuri** [nàsà-kúúrí] *n.* plough  
*pl:* **nasa-kue**

**natebaa** [nátébaá] *n.* large boil or abscess  
*pl:* **naterre** *2pl:* **naterree**

**nato** [nàtó] *n.* a pair of metal high sounding instruments, used to call people's attention and as a musical instrument  
*pl:* **natori** *2pl:* **natoree**  
*Var.* **lato/latori** (*pl.*)

**nawale** [náváí] *n.* ulcer  
*pl:* **nawalle** *2pl:* **nawalee** *Var.* **nayagere**

**nayagere** [nàyàgìrí] *n.* ulcer  
*pl:* **nayaga** *2pl:* **nayageree** *Var.* **nawale**

**ne** [ní] *conj.* (1) and • *Kõõ ne vūu koŋ tōõ laŋ kpe.* Water and fire cannot coexist. (2) with • *Te maŋ kye la daa ne lare.* We cut a tree with an axe. *Var.* **ane**

**neere** [nèrì] *v.* to dodge by squeezing through • *A nannyige neere tu la a lōre takoroo zo.* The thief squeezed himself through the car window and escaped. **neeree**, **neere**, **neere**, **neerebe**, **neeraa**

**nee** [níé] *v.* (1) to trample, to stamp on (2) to cheat **neee**, **neere**, **neere**, **neerebe**, **neeraa**, **neerebe**

**nee** [níè] *v.* (1) to step on • *N ba ban kye nee o ghere kye ka o su- uri iri.* I stepped on her foot unintentionally, but she was angry. (2) to grind • *A tēe-ere nee la a tēe eŋ kōõ poõ ko a baala.* The herbal doctor ground the medicine and mixed it with water for the patient. **neee**, **neere**, **neere**, **neerebe**, **neeraa**, **neerebe**

**nee** [níè] *n.* person  
*pl:* **noba** *2pl:* **nerree**

**neene** [nèni] *v.* (1) to push through or under • *Kekpele neene la a bie nubi-ē.* A piece of stalk has lodged itself under the child's fingernail. (2) to refer to indirectly, to gossip • *A poge ŋa maŋ neene la o yontaa.* This woman always gossips about her rival. (3) to tease **neenee**, **neene**, **neene**, **neeneme**, **neenaa**

**neere** [níérì] *n.* grindstone  
*pl:* **nee** *2pl:* **nerree**

**neere** [nèrì] *v.* to hide under cover • *Kōkōlāa digi la a gyangboŋo ka o zo kpe neere moõ poõ.* The cat chased the mouse and it ran into hiding under the grass.

**neerekuuri** [níéríkúúrí] *n.* small stone used in grinding on the main grindstone  
*pl:* **neerekubo** *2pl:* **neerekuuree** *Var.* **neebiri**

**neere-saare** [níérsáárí] *n.* small, soft broom used to gather flour  
*pl:* **neer-sae** *2pl:* **neersaaree**

**neezaa** [níèzáá] *n.* each person, ev-

everyone • *Ba yeli ka neezaa gaa a kpaaronj*. It has been said that every person should attend the meeting.

**negebaga** [nìgìbàgà] *adj.* heavily built; usually referring to people

**negiri** [négìrì] *v.* to bend the knees slightly as a sign of respect; usually by girls while the boys salute **negiree**, **negire**, **negire**, **negiribe**, **negiraa**

**nelebala** [nìlìbàlà] *adj.* large and bent backward

**nembaala** [nìmbààlá] *n.* destitute, weak *pl:* **nembaalba** *2pl:* **nembaal-bee**

**nembaalonj** [nìmbààlɔ́ŋ] *n.* pity

**nembaal-zoro** [nìmbààl-zóró] *n.* merciful person *pl:* **nembaal-zoribo** *2pl:* **nembaal-zoribee**

**nembeene** [nìmbííní] *n.* someone with supernatural powers *pl:* **nembeeme** *2pl:* **nembeemee**

**nembe** [nìmbìé] *n.* a mysterious person *pl:* **nembeere** *2pl:* **nembeeree**

**nembëeo** [nìmbìèè] *n.* crowd of people; many people *pl:* **nebeene/nembeeme** *2pl:* **nembeene/nembeemee**

**nembelenj** [nèmbélénj] *adj.* bent slightly backwards

**nembieri** [nìmbíérì] *n.* malicious person *pl:* **nembebe**

**nembone** [nìmbóní] *n.* worthless

person *pl:* **nemboma** *2pl:* **nembon-nee**

**nembon-yele** [nìbón-yélé] *n.* useless talk

**nembonj** [nìmbónj] *n.* what sort of person, who • *Nembonj la na tɔɔ di naalonj Dagaaba lanjkepebo poɔ?* Who qualifies to be a chief among the Dagaaba?

**nemboore** [nìmbóórì] *n.* type of person • *Maa ba banj nemboore na zaa nanj la o.* I don't know what type of person she is. *pl:* **nembooro**

**nembonnaa** [nìmbònnàà] *n.* acquaintance *pl:* **nembonne** *2pl:* **nembon-nee**

**nembuo** [nìmbúò] *n.* which person; who *pl:* **nembuobo**

**nemburee** [nìmbùréé] *n.* unintelligent person, confused person *pl:* **nemburri** *2pl:* **nemburree**

**nemmeje** [nìmmíjé] *n.* good person *pl:* **nemenne** *2pl:* **nemmennee**

**nempaalaa** [nìmpááláá] *n.* new person *pl:* **nempaalba** *2pl:* **nempaalee**

**nempelaa** [nìmpiláá] *n.* (1) Caucasian; white person (2) simple person, straightforward person *pl:* **nempee** *2pl:* **nempeele**

**nempogeraa** [nìmpògìràà] *n.* prisoner *pl:* **nempogere** *2pl:* **nempogeree**

**nempogere-die** [nìmpògìrdié] *n.* prison *pl:* **nempogere-deri** *2pl:* **nempogere-deree**

**nendaare** [nìndààrì] *adv.* one day; in the future • *O zagere la sakuuri gaabo nendaare kana o na kon la dabanykale.* S/he has refused to go to school; one day she will regret it.

**nendegere** [nínidégrì] *n.* (1) dirty person (2) unscrupulous person *pl:* nendegere

**nenfaa** [nínfàà] *n.* bad person, wicked person *pl:* nenfaare *2pl:* nenfaaree

**nenfole** [nínfólì] *n.* albino *pl:* nenfole *2pl:* nenfolee

**nenlaane** [nínláání] *n.* worthless person *pl:* nenlaama *2pl:* nelaanee

**nenlaara** [nínláará] *n.* person who laughs at others; scornful person *pl:* nenlaareba *2pl:* nenlaarebee

**nenlaaraa** [nínlààràà] *n.* person who is scorned, laughingstock *pl:* nenlaare *Var.* nen-e-laaraa

**nen-nyogera** [nín-nyógìrà] *n.* conqueror *pl:* nen-nyogereba *2pl:* nen-nyogerebee *Var.* nen-nyogero

**nen-nyogeraa** [nín-nyógìráá] *n.* captive *pl:* nen-nyogere *2pl:* nen-nyogeree

**nensaala** [nĩnsààlá] *n.* human being *pl:* nensaaleba *2pl:* nensaalebee

**nensaalabie** [nĩnsààlàbíé] *n.* son of man *pl:* nensaalabiiri *2pl:* nensaalabiiree

**nensaalon** [nĩnsààlón] *n.* (1) humanity (2) something that is given a human face • *Ka a karemazuzee da ba de nensaalon kpe ne a bie*

*dageron poa a na a bie yi a sakuuri.* But for the headmaster giving a human face to the boy's punishment the boy would have been out of school. (3) personification (literature)

**nensaal-sogelaa** [nĩnsáál-sógláá] *n.* the typical African person *pl:* nensaal-soglo

**nensee** [nĩnsíè] *n.* ghost, evil spirit, apparition *pl:* nenseere *2pl:* nenseeree

**nenseeabaa** [nĩnsièbáá] *n.* (1) a fairly grown person in age • *A pogelee sere e la nenseeabaa.* The young woman's husband is middle-aged. (2) a fairly big person (size) *pl:* nenseeabaare *2pl:* nenseeabaaree

**nensele** [nĩnsílè] *interj.* great, well done *Var.* mensele

**nensenyere** [nĩnsínérè] *n.* one who sees spirits *pl:* nensenyerebe *2pl:* nensenyerebee

**nenson** [nĩnsón] *n.* good person, holy person, *pl:* nensonne *2pl:* nensonnee

**nensoglaa** [nĩnsógláá] *n.* black person *pl:* nensoglo

**nentaare** [nĩntáári] *n.* saliva *2pl:* nentaaree

**nentaboli** [nĩntábòlì] *n.* large glob of saliva *pl:* nentabolo *2pl:* nentabolee

**nentage** [nĩntágì] *n.* (1) a thickset person (2) person of substance; wealthy *pl:* nentagere *2pl:* nentageree

**nentage** [níntàgì] *n.* (1) act of tugging e.g. in a tussle (2) the act of taking people to court

**nentakyeere** [níntàfíéré] *n.* (1) dried saliva around the mouth (2) dried tears on the cheek *pl:* nentakyeere *2pl:* nentakyeere

**nentan** [níntán] *n.* tears *pl:* nentanne *2pl:* nentanne *Var.* nmenton/nmentonne (2pl.)

**nentegeron** [níntígrón] *n.* important person; person of worth *pl:* nenteger

**nenwee** [nínwíé] *n.* (1) a person who is not related to another (2) unwanted person *pl:* neweere *2pl:* nenweere

**nej-iraa** [nín-íráà] *n.* chosen person *pl:* nej-irri *2pl:* nej-irree

**nejkaa** [nínkáà] *n.* (1) the act of looking at people (2) the act of caring for people *pl:* nejkaareba *2pl:* nejkaarebe

**nejkaara** [nínkáára] *n.* (1) one who looks at people (2) one who takes care of people, caregiver *pl:* nejkaareba *2pl:* nejkaarebe

**nejkaaraa** [nínkáàráà] *n.* one who is cared for *pl:* nejkaare

**nejkanoo** [nínkànóò] *n.* mature person, old person *pl:* nejkana/nejkama *2pl:* nejkanee

**nejkaraa** [nínkáraá] *n.* an unruly person *pl:* nejcare *2pl:* nejcare

**nejkaraa** [nìkàràà] *n.* large person

**nejkooor** [nínkóórò] *n.* murderer *pl:* nejkoorebo *Var.* nejkoora

**nejkore** [nínkórí] *n.* old person *pl:* nejkor

**nejkoge** [nínkógí] *n.* lean person *pl:* nejkgre *2pl:* nejkgree

**nejkpeetaa** [nínkpíéjáá] *n.* (1) healthy person (2) strong person *pl:* nejkpene

**nejkponi** [nínkpôn] *n.* (1) adult, elder (2) leader *pl:* nejkpenni *2pl:* nejkpennee

**nejkpore** [nínkpóri] *n.* weak and sickly person *pl:* nejkpore *2pl:* nejkpore

**neron** [nírón] *n.* consanguinity, blood ties, blood relationship • **A ba seŋ ka naasaalaa toma kaara neron.** Government employment should not be based on blood ties.

**nebiri** [nébirí] *n.* smaller stone used in grinding on the main grindstone *pl:* nebie *2pl:* nebiire

**nebo** [nébú] *v.* (1) to dress well (2) to tuck in one's shirt **nebe, nebre, nebraa, nebrebe, nebraa**

**ne-bogeraa** [né-bógíráà] *n.* smooth grinding stone *pl:* ne-bogere *2pl:* ne-bogere

**negaa** [négáá] *n.* a type of cedar-like tree with very hard wood *pl:* negere *2pl:* negere

**negetege** [nègitégéé] *adj.* curved inward • **A a die pee dee waa la negetege le.** The roof of the house is looking sunken in. *Var.* negtege

**negetege** [nègítégéé] *n.* depression, place that is curved inward • **Saa mie la ka kôo are a pee negetege poɔ**. It has rained and water has collected in a depression in the roof. *pl:* **negetegere** *2pl:* **negetegerɛ**

**neguo** [néguó] *n.* raised ground on which grindstones are placed *pl:* **ne-gori** *2pl:* **negoree**

**ne-gyieraa** [né-dzèràà] *n.* rough grindstone *pl:* **ne-gyieri**

**neku-bile** [nékú-bilé] *n.* smaller version of a neerekuuri (small grinding stone) *pl:* **neku-bilii** *2pl:* **neku-bilee**

**neku-kponɔ** [nèkú-kpônɔ] *n.* larger version of neerekuuri (small grinding stone) *pl:* **neku-kponni** *2pl:* **neku-kponnee**

**nele** [nélí] *v.* to fill completely • **A bogi da nele ne la ɔnne**. The burrow was full of mice. **nelee, nele, nelaa, nelebe, nelaa**

**nell** [nèll] *adv.* long and unwieldy

**nembeene** [némbííní] *n.* cooked meat *pl:* **nembeeme** *2pl:* **nembeeneɛ**

**nembelenɔ** [nèmbèlènɔ] *adv.* long and crooked

**nembiri** [némbírì] *n.* boneless meat *sg:* **nembiruu** *pl:* **nembie** *2pl:* **nembiiree**

**nemmaaronɔ** [némmaárónɔ] *n.* fresh meat *pl:* **nemmaara** *2pl:* **nemmaaree**

**nempoonaa** [némpóónáá] *n.* rotten meat *pl:* **nempoonɛ** *2pl:* **nempoonɛɛ**

**nene** [néni] *n.* (1) meat (2) flesh *pl:* **neme**

**nenefene** [nèníféní] *v.* to try to get attention • **O nan waa biyeni na ana la so ka o nenefene**. She is an only child; that is why she wants so much attention. **nenefeneɛ, nenefene, nenefene, nenefeneme, nenefenaa**

**nene** [néné] *adv.* precisely • **A sokyene manne la o sori yele nene leɛɛ te baare**. The traveler narrated precisely what she/he encountered on the journey.

**nenzeɛ** [nénzìé] *n.* lean meat *sg:* **nenzeroo** *pl:* **nenzeere** *2pl:* **nenzeereɛ**

**neɛɛ** [nèɛɛ] *adj.* saggy

**neɛɛ** [néɛɛ] *adj.* saggy

**neɛkâa** [néɛkáâ] *n.* fatty meat *sg:* **neɛkaao** *pl:* **neɛkaanɛ**

**neɛkaraa** [néɛkáráá] *n.* raw meat *pl:* **neɛkare** *2pl:* **neɛkareɛ**

**neɛkooro** [néɛkóórò] *n.* butcher *pl:* **neɛkooreba** *Var.* **nankoose**

**neɛkuonaa** [néɛkúónáá] *n.* smoked meat *pl:* **neɛkuoni** *2pl:* **neɛkuonee** *Var.* **neɛkūoaa**

**neɛɛmaara** [néɛɛmáará] *n.* butcher *pl:* **neɛɛmaareba** *Var.* **nankoose**

**nere** [nèrì] *v.* to be buried underneath e.g. in the soil **nereɛ, nere, nere, nerebe, neraa**

**nibiri** [nìbìrì] *n.* emotion *2pl:* nibiree

**nii** [nî] *adj.* eight

**nimibaaloŋ** [nímíbààlòŋ] *n.* kindness

**nimibaare** [nímíbáárí] *n.* bloodshot *2pl:* nimibaaree *Var.* nimibeeme

**nimibiri** [nímíbìrì] *n.* pupil (of eye) *sg:* nimibiruu *pl:* nimibie *2pl:* nimibiiree

**nimibuli** [nímíbúlí] *n.* eye with a cataract *pl:* nimibulo *2pl:* nimibul-ee

**nimifaa** [nímífáá] *n.* evil eye *pl:* nimifaare *2pl:* nimifaaree

**nimifaa** [nímífáá] *n.* wrong side (of fabric) *pl:* nimifaare *2pl:* nimifaaree

**nimifuri** [nímífùrì] *v.* (1) to be wide eyed (2) to show wit

**nimigane** [nímígáńì] *n.* eyelid *pl:* nimigama *2pl:* nimiganee

**nimigbaŋkɔloŋ** [nímígbaŋkɔ́lòŋ] *n.* eyebrow

**nimigbelee** [nímígbèlè̀è] *n.* the state of being considerate *Var.* nimimaaroŋ

**nimigbaŋkogiri** [nímígbaŋkógrì] *n.* brow, the part of the face where the eyebrow is located *pl:* nimigbaŋkogiro *2pl:* nimigbaŋkogiree *Var.* nimigbaŋkobo (pl.)

**nimikaare** [nímíkáárí] *n.* eyeball *pl:* nimikaare

**nimiko** [nímìkò] *n.* act of doing wicked things

**nimikɔɔ** [nímíkɔ́ɔ] *n.* (1) watery eyes (2) tears *2pl:* nimikooŋee

**nimikɔloŋ** [nímíkɔ́lòŋ] *n.* eyelash

**nimikuoŋaa** [nímíkúóŋáá] *n.* wickedness *pl:* nimikuoni *2pl:* nimikuonee *Var.* nimitiiruoŋ

**nimikyaane** [nímítʃááńì] *n.* eyeglasses, spectacles *pl:* nimikyaane *2pl:* nimikyaanaa

**nimilaa** [nímíláá] *n.* eye socket *pl:* nimilaare *2pl:* nimilaaree

**nimimaaroŋ** [nímímááròŋ] *n.* kindness, having pity on others *pl:* nimimaara *2pl:* nimimaaree

**niminyere** [nímínyérè] *n.* visionary, seer *pl:* niminyerebe *2pl:* niminyerebee

**nimipɛe** [nímípɛ̀è] *n.* the act of claiming to be wise

**nimipeene** [nímípíéné] *n.* one who claims to be wise *pl:* nimipeeneme *2pl:* nimipeenemee

**nimipɛẽ** [nímípíẽ] *n.* the act of showing oneself to be wiser than others

**nimiponji** [nímípôŋ] *n.* puss-like fluid on the surface of the eyeball *pl:* nimiponni *2pl:* nimiponnee *Var.* nimipuuri

**nimipɔge** [nímípògì] *n.* the act of blindfolding or confusing others

**nimipuuri** [nímípúúrì] *n.* puss-like fluid on the surface of the eyeball *pl:* nimipuuree *Var.* nimiponji

**nimiri** [nímìrì] *n.* (1) eye (2) stinginess; avarice • *N ba taa la libie kye nimiri koŋ sage ka o da tiivi*



**paalaa.** My father has the money but his stinginess would not allow him to buy a new TV. (3) covetousness • **A bie ŋa taa la nimiri, o maŋ nye la o tɔ zaa bone boɔrɔ o.** This child is covetous; he wants anything that another child has. sg: **nimiru** pl: **nimie** 2pl: **nimiiree**

**nimiri** [nīmírì] *n.* success • **O toma taa la nimiri pampana.** That job of his is becoming fruitful. sg: **nimiru** pl: **nimie** 2pl: **nimiiree**

**nimiri-soba** [nīmírì-sùbá] *n.* (1) miser (2) one who covets pl: **nimiri-deme** 2pl: **nimi-demee**

**nimisogo** [nīmísógó] *n.* face • **A pɔge kaa la a o bibaala nimisogo kye viiri zu.** The woman looked into her sick child's face and shook her head. pl: **nimisogere** 2pl: **nimisogereɛ**

**nimisogo** [nīmísógó] *adv.* in front of, ahead of • **A gane biŋ la n nimisogo.** The book is placed in front of me.

**nimiso** [nīmísú] *n.* dizziness, confusion pl: **nimisoɔre** 2pl: **nimisoɔreɛ**

**nimitiuruŋ** [nīmítìurúŋ] *n.* wickedness Var. **nimikuŋaa**

**nimitolon** [nīmítólón] *n.* haste

**nimitɔɔre** [nīmítɔ́rɛ] *post.* (1) ahead, in front of • **Ka foon mɔnɔ lɔɔre a seŋ ka fo kaara nimitɔɔre.** If you drive you must look ahead. (2) forward (distance, direction) • **O yeli ka Ngaa nimitɔɔre fěɛ kye lee tu**

**nudolon.** She directed that I should go ahead a little and turn right.

**nimiyuo** [nīmíyúò] *n.* an action that creates the impression that one is more intelligent than another • **Te naŋ gaa a nene pommu Bayuo da boɔrɔ ka o wuli nimiyuo kye ka te ba sage.** When we went to share the meat Bayuo wanted to cheat but we did not give him the chance.

**nimiyuoro** [nīmíyúóró] *n.* well-informed person, one who is abreast of the times pl: **nimiyuoribo** 2pl: **nimiyuoribee**

**nimizee** [nīmízìé] *n.* seriousness pl: **nimizeere** 2pl: **nimizeereɛ**

**nije** [nínjè] *n.* face • **A bi-entuo na ba maŋ boɔrɔ na pege o nije baguo.** That lazy child does not like washing his face in the morning. pl: **ninni** 2pl: **ninnee**

**nije sógó** –in front, before, **nije-sogre, nijesogree** in front, before

**nije** [nínjé] *adv.* in front of, ahead of • **O de la a kogi wa biŋ a saana nijeŋ.** He placed the seat in front of the visitor.

**nirii** [nírî] *n.* a type of creeping plant with edible seeds 2pl: **nirree**

**no** [nò] *v.* to grind a object by rubbing it against a surface **noɛ, noona, noona, noonema, noonaa**

**nomo** [nómá] *adj.* (1) sweet, tasty • **A tigiri bondirii da nomo la yaga.** The food at the party was really tasty. (2) interesting • **A sensellon da nomo la ka a bibiiri la paale**

*zie zaa.* The story was interesting and so the children laughed their heads off. *Var. noma*

**noore** [nòòrì] *v.* (1) to slither (snake) (2) to move aside; usually backwards and away from **nooree**, **noora**, **noora**, **nooreba**, **nooraa**, **nooreba**

**noore** [nòòrì] *v.* to search, to look for **nooree**, **noora**, **noora**, **nooreba**, **nooraa**, **nooreba**

**noo** [nòó] *n.* happiness, joy • *Poge-bilii yaga man teere ka noo yon la be serekuli poa.* Most young women think that marriage carries with it only joy. *pl: noore 2pl: nooree*

**noo** [nòó] *n.* fowl *pl: noore 2pl: nooree*

**noo** [nòó] *v.* to grow fat or large **nooe**, **noona**, **noona**, **noonema**, **noonaa**

**noo** [nòó] *adj.* sweet • *N lenne la a tii ka a waa noo le.* I tasted the tea and it was very sweet. *pl: noone 2pl: noonee*

**noo-noore** [nòó-nòó] *n.* the habit of always eating

**noore** [nòó] *n.* (1) mouth (2) beak, bill *pl: noe 2pl: nooree*

**noore** [nòó] *n.* edge *pl: noe 2pl: nooree*

**noore** [nòó] *n.* exact quantity *pl: noe 2pl: nooree*

**noore** [nòó] *n.* statement *pl: noe 2pl: nooree*

**noore** [nòó] *n.* the habit of talking a lot *pl: noe 2pl: nooree*

**noore-emmo** [nòó-ímmó] *n.* promise

**nore** [nòrì] *v.* (1) to bend inward, usually with force (2) to hide something (3) to appear without warning e.g. forcing a seed out of a fruit **nooree**, **nor**, **nor**, **noreba**, **noraa**

**noberaa** [nóbéráá] *n.* irritableness *pl: noberre 2pl: nobere*

**nobinnaa** [nóbinnáá] *n.* agreement *pl: nobinni*

**nobirime** [nóbìrìmé] *n.* fowl with stunted feathers *pl: nobirimeri 2pl: nobirimee*

**noboror** [nóbóóró] *n.* troubling another person; irritation

**noboyi** [nóbóyì] *n.* double standards

**nobon** [nóbón] *n.* bit e.g. of a horse *pl: nobonne 2pl: nobonnee Var. nobana*

**noda** [nódáá] *n.* rooster *pl: nodaare 2pl: nodaaree Var. nora (pl.)*

**nodaakommiruu** [nódáákómmírúú] *n.* a type of caterpillar, similar in appearance to a maggot, with a red head; typically found in the ground *pl: nodaakommie 2pl: nodaakommiree*

**nodakpon** [nòdàkpon] *n.* capon *pl: nodakponni 2pl: nodakpomo/nodakponnee*

**nodalee** [nòdáléé] *n.* cockerel *pl: nodabilii 2pl: nodabillee*

**nodo** [nódó] *n.* food

nɔdɔɔne [nɔdɔɔnɪ] *n.* that which is too little to satisfy (food) *2pl:* nɔdɔɔnɛɛ

nɔ-ennaa [nɔ-ɪnnáà] *n.* vow, promise *pl:* nɔ-enne *2pl:* nɔ-ennɛɛ

nɔfaa [nɔfáá] *n.* rudeness; foul mouth *pl:* nɔfaare *2pl:* nɔfaareɛ

nɔfolee [nɔfóléé] *n.* inability to keep a secret

nɔfɔɔ [nɔfɔɔ́ɔ] *n.* quick at talking *pl:* nɔfoɔne *2pl:* nɔfoɔnɛɛ

nɔgeraa [nɔgráá] *n.* sojourner *pl:* nɔgere *2pl:* nɔgerɛɛ

nɔgɔɔ [nɔgɔɔ́ɔ] *n.* moustache *pl:* nɔgoone *2pl:* nɔgoonɛɛ

nɔgoolɔ [nɔgɔ̀ɔ̀lɔ] *n.* moustache *Var:* nɔgoola

nɔgɔɔ [nɔgɔɔ́ɔ] *n.* one-winged fowl *pl:* nɔgɔɔre *2pl:* nɔgɔɔrɛɛ

nɔgbembebe [nɔgbémbébé] *n.* curse, foul language

nɔgbene [nɔgbéni] *n.* lip *sg:* nɔgben-noo *pl:* nɔgbeme *2pl:* nɔgbennɛɛ

nɔhaaronɔ [nɔháárɔɔ] *n.* troublesome, pestering behaviour *Var:* nɔyaaronɔ

nɔkɔnnɔɔ [nɔkɔ́nnɔ́ɔ] *n.* sweet talk *pl:* nɔkɔnnooore *2pl:* nɔkɔnnoooreɛ

nɔkɔɔlonɔ [nɔkɔ́ɔ́lonɔ] *n.* feathers of fowl *2pl:* nɔkɔɔlɛɛ

nɔkɔrema [nɔkɔ́rimá] *n.* a type of fowl with feathers like those of a partridge *pl:* nɔkɔrre *2pl:* nɔkɔrrɛɛ

nɔkpage [nɔkpágí] *n.* gluttonism *Var:* nɔkpogi

nɔkpankyoɔne [nɔkpánɔ́ɔ́nɪ] *n.* a type of fowl with ash-coloured feathers *pl:* nɔkpankyoɔmɔ *2pl:* nɔkpankyoɔnɛɛ

nɔkpeene [nɔkpíéni] *n.* argument *2pl:* nɔkpeennɛɛ

nɔkpogi [nɔkpógí] *n.* gluttonism *pl:* nɔkpogiri *2pl:* nɔkpogiree *Var:* nɔkpage

nɔlanɔ [nɔlànɔ] *n.* unity; agreement

nɔlee [nɔléé] *n.* chick *pl:* nɔbilii *2pl:* nɔbillee

nɔlibie [nɔlíbié] *n.* a type of fowl with spotted feathers

nɔll [nɔll] *adj.* oval and large

nɔll [nɔll] *adj.* oval and small

nɔluuri [nɔlùùrì] *n.* the act of renouncing an oath

nɔmaa [nɔmáà] *n.* surprise *pl:* nɔmaama *2pl:* nɔmaannɛɛ

nɔmelime [nɔmélímé] *n.* sweets *pl:* nɔmelimee

nɔmelime [nɔmélímé] *adj.* craving for sweet things

nɔmm [nɔmm] *adv.* at rest; without movement

nɔmmo [nɔmmɔ́] *n.* love; strong affection or likeness for

nɔmoɔnaa [nɔmɔ́ɔ́náá] *n.* lips decorated with red lipstick *pl:* nɔmoɔne/nɔmoɔmɔ *2pl:* nɔmoɔnɛɛ

nɔmuri [nɔmúrí] *n.* a small, smooth stick fixed in a hole made in the lip *pl:* nɔmue *2pl:* nɔmuuree

nɔmuu [nɔmùú] *n.* dumbness *pl:* nɔmuuni *2pl:* nɔmuunee

**nɔnɛne** [nónɛní] *n.* chicken (meat)  
sg: **nɔnɛnoo** pl: **nɔnɛmɛ** 2pl:  
**nɔnɛnnɛ**

**nɔnne** [nònní] *n.* love, affection 2pl:  
**nɔnnɛ**

**nɔnne boore** [nònní bòòrí] *n.* the act  
of taking sides

**nɔnoɔ** [nónòɔ] *n.* convincing talk;  
sweet mouth pl: **nɔnoore** 2pl:  
**nɔnooreɛ**

**nɔno** [nónó] *n.* lover, one who likes  
pl: **nɔnema** 2pl: **nɔnɛmɛ** Var.  
**nɔna**

**nɔnɔmaa** [nònnòmàà] *n.* a type of tree  
with medicinal properties and edi-  
ble fruits pl: **nɔnɔmaɛ**

**nɔnyaŋaa** [nónáŋáá] *n.* adult female  
hen (one that has hatched chicks)  
pl: **nɔnyaŋene** 2pl: **nɔnyaŋeneɛ**

**nɔnyeeraa** [nóníéráà] *n.* laying fowl  
pl: **nɔnyeere** 2pl: **nɔnyeereɛ**

**nɔnyemɛ** [nónímé] *n.* disturbing  
sharp utterance e.g. barking puppy  
2pl: **nɔnyemɛ**

**nɔŋe** [nón] *v.* (1) to massage (2) to  
make soft by applying substances  
and wringing out (leather) (3) to  
knead **nɔŋɛɛ**, **nɔno**, **nɔno**, **nɔnema**,  
**nɔnaa**

**nɔŋe** [nòn] *v.* (1) to like, to love  
(2) to prefer **nɔŋɛɛ**, **nɔno**, **nɔno**,  
**nɔnema**, **nɔnaa**, **nɔnema**

**nɔɔ** [nóó] *adv.* very one, exactly • **O  
ne o zu nɔɔ la da wa a kyɛ.** He is  
the very one who came here.

**nɔɔfeelee** [nòòffíllí] *n.* a hard, sharp  
nail on the back of the leg of a full-  
grown male fowl pl: **nɔɔfeelee**, 2pl:  
**nɔɔfeeleeɛ**

**nɔɔganaa** [nòògànáá] *n.* big vein run-  
ning from the heel to the calf pl:  
**nɔɔganne** 2pl: **nɔɔganɛɛ**

**nɔɔkyoone** [nòòkyóóní] *n.* ankle pl:  
**nɔɔkyooma** 2pl: **nɔɔkyoonɛɛ**

**nɔɔpelaa** [nóópílláá] *n.* abscess on the  
sole of the foot

**nɔɔsaŋkpaare** [nòòsàŋkpààrí] *n.* (1)  
heel (2) hind toe of a bird pl:  
**nɔɔsaŋkpaɛ** 2pl: **nɔɔsaŋkpaareɛ**

**nɔɔtemiri** [nòòtímírì] *n.* shoelaces pl:  
**nɔɔtemie** 2pl: **nɔɔtemiiree**

**nɔɔtere** [nòòtírì] *n.* footwear, sandal,  
shoe sg: **nɔɔteroo** pl: **nɔɔtɛɛ** 2pl:  
**nɔɔteereɛ**

**nɔɔtere** [nóótírì] *n.* boil, abscess sg:  
**nɔɔteroo** pl: **nɔɔtɛɛ** 2pl: **nɔɔteereɛ**

**nɔpollaa** [nóópólláá] *n.* vow, promise  
pl: **nɔpolle** 2pl: **nɔpollɛɛ**

**nɔpallee** [nóópólléé] *n.* young fowl  
pl: **nɔpólbilii** 2pl: **nɔpólbillee** Var.  
**nɔpɔle**; **nɔpɔlɔ**

**nɔre** [nòrì] *v.* to be lucky • **Zene  
karembiiri banay nan ba wa  
sakuuri wiẽu nɔrɛɛ la ne a  
karema potuo na nan ba wa  
sakuuri, o da na eŋe ba zẽɛ.** To-  
day, those pupils who came to  
school late were lucky that wicked  
teacher did not come to school  
since he would have punished  
them severely. **nɔrɛɛ**, **nɔro**, **nɔro**,  
**nɔreba**, **nɔraa**

**nɔsare** [nɔ́sárí] *n.* a hen trough *Var.* **nɔsere**  
**nɔsere** [nɔ́sérí] *n.* drinking water container for fowl *pl:* **nɔsae** *2pl:* **nɔsereɛ** *Var.* **nɔsare**  
**nɔtɛtɛɛ** [nɔ́tɛ́tɛ́ɛ] *n.* incompatible statements; usually made by the same person  
**nɔtenzuni** [nɔ́tɛ́nzúnɪ] *n.* pursed lips; protruding lips to show anger, annoyance *pl:* **nɔtenzunni** *2pl:* **nɔtenzuneɛ/nɔtenzuneɛ**  
**nɔtore** [nɔ́tórí] *n.* the act of pressing the lips together (sign of annoyance)  
**nɔtoro** [nɔ́tòrò] *n.* moustache *pl:* **nɔtorri** *2pl:* **nɔtoreɛ**  
**nɔtuo** [nɔ́túó] *n.* abusiveness; rudeness of language  
**nɔtuo** [nɔ́túó] *n.* hungering  
**nɔ-uunaa** [nɔ́-úúnáá] *n.* brooding fowl *pl:* **nɔ-uuni** *2pl:* **nɔ-uuneɛ**  
**nɔvelaa** [nɔ́vɪláá] *n.* encouraging talk  
**nɔwogi** [nɔ́wógí] *n.* dog *pl:* **nɔwogri** *2pl:* **nɔwogree**  
**nɔwɔɔ** [nɔ́wɔ́ɔ] *n.* abrasiveness *pl:* **nɔwɔɔre** *2pl:* **nɔwɔɔreɛ** *Var.* **nɔtuo**  
**nɔyaaronɪ** [nɔ́yááronɪ] *n.* causing trouble, pestering  
**nɔyɔɔre** [nɔ́yɔ́ɔrɪ] *n.* pestering e.g. a little child *Var.* **nɔyaaronɪ**  
**nɔzage** [nɔ́zàgí] *n.* pen for hens *pl:* **nɔzagere** *2pl:* **nɔzagereɛ**  
**nɔzagere** [nɔ́zàgírɪ] *n.* disobedience

**nɔzɛɛ** [nɔ́zíɛ] *n.* red mouth  
**nɔzoolɔ** [nɔ́zɔ́ólɔ] *n.* fringe *pl:* **nɔ-zoolɛɛ** *Var.* **nɔzoola**  
**nɔzɔbɔ** [nɔ́zɔ́bɔ] *n.* the act of pestering someone to annoy that person *Var.* **nɔzɔba**  
**nɛ** [nsɛ] *n.* (1) Mr (2) great one  
**nu** [nú] *n.* hand, arm *sg:* **nuuruu** *pl:* **nuuri** *2pl:* **nuuree**  
**nubaja** [núbájá] *n.* bangle for the wrist *pl:* **nubanne** *2pl:* **nubanneɛ**. *Var.* **nu bɔɔɔ**  
**nubidaa** [núbídáà] *n.* thumb *pl:* **nubidaare** *2pl:* **nubidaareɛ**  
**nubidori** [núbídórí] *n.* finger joint; knuckle *pl:* **nubidorri** *2pl:* **nubidoree**  
**nubi-eene** [núbɪ-íéní] *n.* fingernail *pl:* **nubi-eeme** *2pl:* **nubi-eeneɛ** *Var.* **nubi-ɛɛ/nubi-ɛme**  
**nubileɛ** [núbɪléɛ] *n.* smallest finger, pinky *pl:* **nubibilli** *2pl:* **nubilbillee**  
**nubiri** [núbírɪ] *n.* finger *pl:* **nubie/nubiiri** *2pl:* **nubiiree**  
**nudegere** [núdégírɪ] *n.* dirty hand *pl:* **nudege** *2pl:* **nudegreɛ**  
**nudolonɪ** [núdòlɔ́nɪ] *n.* (1) right hand (2) to the right (direction) *pl:* **nudolle** *2pl:* **nudolleɛ** *Var.* **dolonɪ**  
**nufoori** [núfóórɪ] *n.* closed empty hand • *A bie ũũ la libiri o nu kaja pɔɔ kye yeli ka N iri kaja ka N ɪme a nugɔɔ, ka o yuoro ka nufoori la.* The girl hid a coin in one of her closed hands and asked me to choose one, and when I chose

her left hand, it was empty. *pl: nufoe 2pl: nuforee*  
**nufõɔo** [núfɔ́ɔ́ɔ́] *n.* ability to act fast with the hand *pl: nufoɔne 2pl: nufoɔne*  
**nugɔɔ** [núgɔ́ɔ́] *n.* left hand *pl: nugɔɔre 2pl: nugɔɔre* *Var. gɔɔ*  
**nugɔɔ** [núgɔ́ɔ́] *post.* towards the left direction *Var. gɔɔ*  
**nugunno** [núgúnnó] *n.* very poor, helpless *2pl: nugunnee*  
**nukuni** [núkúní] *n.* fist *pl: nukumo 2pl: nukunee*  
**nukuɔɔaa** [núkúɔ́ɔ́] *n.* dry hand *pl: nukuoni 2pl: nukuonee*  
**nukpara** [núkpára] *n.* both hands put together *pl: nukparre 2pl: nukparre*  
**nulaama** [núláámá] *n.* idle hands  
**nulaayele** [núlááyéle] *n.* work of idle hands  
**nuperaa** [núpíráà] *n.* finger snap *pl: nuperre 2pl: nuperre*  
**nupoɔ** [núpɔ́ɔ́] *n.* palm (of hand) *pl: nupoore 2pl: nupoore*  
**nupuori** [núpúóri] *n.* back of the hand *pl: nupoe 2pl: nuporee*  
**nusampane** [núsámpání] *n.* palm (of hand) *pl: nusampama 2pl: nusampane*  
**nusugili** [núsúgíli] *n.* wrist *pl: nusugilo 2pl: nusugilee*  
**nutaa** [nútàà] *n.* wealthiness  
**nutale** [nútáli] *n.* palm (of hand) *pl: nutala 2pl: nutalee*

**nutara** [nútára] *n.* wealthy person *pl: nutareba 2pl: nutarebee*  
**nutẽe** [nútĩẽ] *n.* the act of giving, benevolence  
**nuu** [núú] *adj.* five *pl: nuuri 2pl: nuuree*  
**nuulee** [núúlée] *n.* bird *pl: nuuli*  
**nuuleemakõɔ** [núúléémákṍɔ́] *n.* a type of small creeping plant *pl: nuuleemakoɔne 2pl: nuuleemakõɔ-kõɔ*  
**nuuleemakõɔkõɔ** [núúléémákṍɔ́kṍɔ́] *n.* a type of plant with medicinal properties  
**nuulikɔɔlog** [núúlikɔ́ɔ́log] *n.* feather *pl: nuulikɔɔlo*  
**nuulikyoo** [núúlikýòò] *n.* bird nest *pl: nuulikyoori 2pl: nuulikyoorree*  
**nuuliparezoore** [núúlipárizóórín] *n.* pintailed bird *pl: nuuliparezoe 2pl: nuuliparezooree*  
**nuulitige** [núúlitígé] *n.* flock (of birds) – singular or plural agreement *2pl: nuulitigree*  
**nuwogi** [núwógí] *n.* (1) light-fingeredness (2) thief *pl: nuwogiri 2pl: nuwogiree*  
**nuyooɔre** [núyòòrì] *n.* something that causes boredom, inactivity  
**nu-yuo** [nú-yùò] *n.* generosity *pl: nu-yuori 2pl: nu-yuoree*  
**nuzagele-pie** [núzáglì-píé] *n.* empty handedness  
**nuzegere** [núzégí] *n.* handshake

# ny

**nyaa** [ɲàà] *n.* chest *pl:* **nyae** *2pl:* **nyaane/nyaanee**

**nyaa** [ɲàà] *v.* (1) to break e.g. light of day (2) to recover oneself; to come round (3) to awaken **nyaae**, **nyaana**, **nyaana**, **nyaanema**, **nyaanaa**

**nyaa** [ɲàà] *adj.* wise, crafty

**nyaaba** [ɲáábà] *n.* disgrace, shame *2pl:* **nyaabee** *Var.* **nyaama**

**nyaalbini** [ɲààlbíní] *n.* a disease that causes itchy rashes *2pl:* **nyaalbi-nee**

**nyaalbiri** [ɲààlbíri] *n.* guinea worm (the worm) *pl:* **nyaalbie** *2pl:* **nyaalbiiree**

**nyaale** [ɲááli] *v.* to move fire closely over a surface or move an object closely over fire **nyaalee**, **nyaala**, **nyaala**, **nyaaleba**, **nyaalaa**

**nyaalenyieli** [ɲààlɛnyíéli] *v.* to walk with buttocks thrust backward and legs apart (because of sores on the buttocks or groin) **nyaalenyielee**, **nyaalenyiele**, **nyaalenyiele**, **nyaalenyielibe**, **nyaalenyielaa** *Var.* **nyaanyieli**

**nyaalombiri** [ɲáàlɔmbíri] *n.* guinea worm (the worm) *pl:* **nyaalombie** *2pl:* **nyaalombiiree**

**nyaalompoo** [ɲáálɔmpóó] *n.* undeveloped or dormant guinea-worm disease *pl:* **nyaalompooore** *2pl:* **nyaalompooore**

**nyaalon** [ɲààlɔŋ] *n.* guinea worm disease *pl:* **nyiile** *2pl:* **nyiilee**

**nyaanaa** [ɲàànáà] *n.* craft, cunning *pl:* **nyaane**

**nyaane** [ɲààné] *n.* (1) wit (2) wisdom *2pl:* **nyaanee**

**nyaanema** [ɲàànímə] *n.* cat *pl:* **nyaanemamine** *2pl:* **nyaanemee**

**nyaanoo** [ɲáánóó] *adv.* at once • **A wuo la a boma nyaanoo ka saa na poɔ a.** S/he collected the things at once to prevent them being soaked by the rain.

**nyaanyieli** [ɲàànyíéli] *v.* to walk with legs apart (usually because of sores on the buttocks) **nyaanyielee**, **nyaalanyiele**, **nyaanyiele**, **nyaanyielibe**, **nyaanyielaa** *Var.* **nyaalenyieli**

**nyaanyoo** [ɲáányóó] *adv.* (1) dim (2) light (weight)

**nyaaraa** [ɲáaráá] *n.* (1) rake, fork (2) a type of small plant that grows on waste land (3) broom made from this plant (4) bean soup, soup without okra *pl:* **nyaare** *2pl:* **nyaaree** *Var.* **gbaalaa**

**nyaare** [ɲààri] *v.* to grind roughly e.g. in order to peel the husks off seeds **nyaaree**, **nyaara**, **nyaara**, **nyaareba**, **nyaaraa**

**nyaatafale** [ɲáátáfálf] *n.* emptiness

**nyabipee** [ɲábìpié] *n.* ribcage *pl:* **nyabipere** *2pl:* **nyabipere**

**nyabiri** [nábiri] *n.* (1) rib (2) a disease that causes a cramp in the chest *pl:* nyabie *2pl:* nyabiree/nyabiiree

**nyage** [nágí] *v.* to become very angry, to become wild **nyagee**, **nyagra**, **nyagreba**, **nyagraa**

**nyagele** [nàgìlì] *v.* to be entangled in spiky material (thorns) **nyaglee**, **nyagla**, **nyagla**, **nyagleba**, **nyaglaa**

**nyagele** [nàgìlì] *v.* to draw arms in a bid to fight (typically used with kpankpama) **nyaglee**, **nyagla**, **nyagla**, **nyagleba**, **nyaglaa**

**nyagere** [nágírì] *n.* (1) bowel (2) tree root *pl:* nyaga *2pl:* nyagre

**nyagere** [nàgírì] *v.* (1) bite suddenly and sharply (dog bite) • **A baa digi te nyoge la a nannyige ghere e nygere o nan don.** The dog ran after the thief and bit tore at his leg instantly. (2) get stimulated • **Saa ba miire azuiñ n ene ba nyagera ne wee gaabo.** It does not rain and so I am not encouraged to go to the farm. **nyagre**, **nyagra**, **nyagra**, **nyagreba**, **nyagraa**

**nyageron** [nágíróñ] *adv.* (1) quickly • **Kyene nyageron ka te gaa wieu.** Walk fast so that we can get there quickly. (2) intelligently • **A poge da e la nyãgeron ne o nan tage a dɔɔ yi a sorin, ka le naane a lɔɔre da na ñme o la.** The woman was smart by pulling the man out of the way otherwise the lorry would have hit him.

**nyagesaga** [nágíságá] *adj.* jumbled, dry, and bare e.g. metal scrap, bones • **A kuridaare e la nyagesaga le a davorikponji poɔ.** The scrap of metal was jumbled up in the yard.

**nyakpuli** [nákpúlì] *n.* sternum *pl:* nyakpulo *2pl:* nyakpulee

**nyale** [nàlì] *adv.* suddenly, usually used to describe the sudden manner some animals excrete • **Ba ñme la a bagao ka o nye bini nyale.** They hit the mad dog and it defecated suddenly.

**nyalle** [nàllì] *v.* to eat with very little sauce **nyalle**, **nyalla**, **nyalla**, **nyaleba**, **nyallaa**

**nyam** [nàm] *v.* to take heart, to be patient **nyame**, **nyamena**, **nyamena**, **nyamena**

**nyama** [nàmà] *adv.* gripping suddenly • **A kɔkɔlaa vare guri la a gyangbon le nyama.** The cat jumped on the mouse, gripping it firmly.

**nyamaa** [nàmàà] *adv.* mixed up, congested

**nyamama** [námámá] *adv.* rising in intensity (pain) • **Ka gyangboniñ wa peelee fo kye don a be man buori nyamama le.** When a mouse gnaws at your foot, the pain rises slowly.

**nyambaran** [nàmbàràñ] *adj.* itchy • **Ka neen puri wale ene ka-uri poɔ, o ene man waa la nyambaran le.**



If you sweat on top of millet chaff  
your body is normally itchy.

nyan [nán] *v.* to age, to become  
old nyanɛɛ, nyanɛna, nyanɛna,  
nyanɛnema, nyanɛnaa

nyanye [nánj] *adj.* hasty • *Kyeŋ*  
*gbenyanye ka te gaa, zie soɔɔ la.*  
 Walk fast; let's go, for the night is  
 falling on us.

**nyanema** [ɲánímà] *n.* accident *2pl*:  
**nyanemɛɛ**

**nyangalan** [ɲàŋgàlàn] *adv.* thick and stiff

**nyaraa-nyaraa** [nárááɲáraá] *adj.*  
with small pointed appendages e.g.  
crab

**nyaranyara** [ɲàràɲàrà] *adj.* rough,  
rugged e.g. stony ground

**nyarata** [nárátá] *adv.* swiftly  
e.g. movement of lizard *Var.*  
**nyaratatata**

**nyareman** [ɲàrìmàn] *adj.* hot e.g.  
food

**nyarewara** [nàrìwàrà] *adj.* grainy,  
stony e.g. unplastered floor

nyaroo [nárúú] *adj.* small and lean

**nyawe**le [ɲáwílí] *n.* one that is the greatest *pl:* nyawele *2pl:* nyawelee

**nyεε** [ɲié] *n. snot 2pl*: nyεεnεε

**nyeene** [niéni] *n.* (1) bulb, tuber  
(2) descendant of mother's line *pl:*  
**nyeeme** *2pl:* **nyeene**

**nyeere** [ɲìèrì] v. to test, to try out,  
to pilot **nyeereɛ**, **nyeere**, **nyeere**,  
**nyeerebe**, **nyeeraa**

**nyeere** [ɲìèrì] *v.* to pay for the cost of herbs after treatment **nyeereɛ**, **nyeere**, **nyeere**, **nyeerebe**, **nyeeraa**  
**nyegenyege** [ɲìgìɲìgì] *n.* restlessness • *O taa la nyegenyege zuo, o na ηmare la ηmane.* His restlessness is great; he will break the calabsh.

**nyegenyege** [ɲìgìɲìgì] *adj.* restless, restive • *O waa la nyegenyege lenso noba yaga zoro o la.* He is very restive, so many people fear him.

nyegere [nìgrì] v. to be scarce  
 • *Yuoni na bonkoore yaga ba maale azuiɲ bondirii na nyegere la.* This year's crop yield was poor and so food will be scarce. -, **nyegre**

**nyegere** [ɲìgrì] v. to massage with a hot, dry object • *Daa daare kyɔge la a koɔraa ghere ka ba voɔ kye nyegere.* A thorn pierced and lodged itself in the farmer's foot, and after removing it they used hot water to massage it. -, **nyegre**

**nyegere** [ɲígrí] v. (1) to flash e.g. lightening (2) give way momentarily (limb as a result of sharp twist)

- *A dɔɔ gbɛbaala na nyegereɛ la ka o le.* The man's wounded leg made a snapping noise and he fell. **nyegereɛ, nyegre, nyegre, nyegreɛ, nyegraa**

**nyegenyege** [nígénígé] *adj.* very sharp and shiny e.g. blade

nyelaa [ɲìràà] *adj.* not hidden,  
plainly visible • *A goɔ kɔɔ eŋ la*

*a ghere poɔ kyɛ o sãa la kperaa lɛ* The thorn has pierced the foot, but it can be seen clearly.

**nyelete** [nɛ́lɛ́lɛ́] *adv.* slightly • *A vūu da sãaɛ nyelete lɛ gaŋe zaameŋ.* The light appeared slightly less bright than it was yesterday.

**nyelennyelen** [nɛ́lɛ́nnɛ́lɛ́n] *adj.* bare and shiny e.g. razor shaved head • *A bie zu pūoe la ka ba fare ka o e nyelennyelen lɛ.* The child has a cut on his head and they have shaven it clean.

**nyelɔɔ** [nɛ́lɔ́ɔ] *adj.* tiny

**nyembini** [nɛ́mbɛ́nɛ́] *n.* matter (dirt) in between the teeth *pl:* **nyembinee**

**nyembulo** [nɛ́mbúlo] *n.* adult *pl:* **nyembulibo**

**nyempara** [nɛ́mpàrá] *n.* unchiselled teeth

**nyempege dalee** [nɛ́mpɛ́gɛ̀ dáleé] *n.* tooth stick, toothbrush *pl:* **nyempege dabilii** *2pl:* **nyempege dabilee**

**nyene** [nɛ́ni] *n.* (1) tooth, fang (snake) (2) toothache *pl:* **nyeme** *2pl:* **nyennɛɛ**

**nyengone** [nɛ́ngɔ́n] *n.* the state of grimacing (typically used with vere) • *A dɔɔ da tage la a miri te vere nyengon.* The man tugged at the rope until he grimaced. *pl:* **nyengonne** *2pl:* **nyengonnɛɛ**

**nyenkaane** [nɛ́ŋkááni] *n.* molar *sg:* **nyenkaanoo** *pl:* **nyenkaama** *2pl:* **nyenkaanɛɛ**

**nyeraa** [nɛ́ràá] *n.* ant *pl:* **nyere** *2pl:* **nyerɛɛ**

**nyeraa** [nɛ́ràà] *adj.* not hidden; clearly visible

**nyere** [nɛ́ri] *v.* to bare one's teeth; to laugh (scornfully) **nyerɛɛ**, **nyerɛ**, **nyerɛ**, **nyerebe**, **nyeraa**

**nyerebaa** [nɛ́ribàá] *n.* a type of ant with a painful sting *pl:* **nyerebaare** *2pl:* **nyerebaareɛ** *Var.* **nyeresɔge-laa**

**nyereganguu** [nɛ́rigàngúú] *n.* a type of ant *pl:* **nyereganguuri** *2pl:* **nyereganguuree**

**nyeregbere** [nɛ́rigbɛ́ri] *adj.* mixed

**nyerekɔlon** [nɛ́rikɔ́lɔ́n] *n.* a type of ant that flies *pl:* **nyerekɔlɔ** *2pl:* **nyerekɔlɛɛ**

**nyerenyaga** [nɛ́rɛ́nyàgà] *adv.* uncovered, exposed completely

**nyeresaa** [nɛ́risááɛ] *n.* a type of small slim dark brown ant; usually in a swarm and on trees *sg:* **nyeresaaroo** *pl:* **nyeresaa** *2pl:* **nyeresaaɛ** *Var.* **nyeresalensaare**

**nyeresalensaare** [nɛ́risálínsááɛ] *n.* a type of tiny ant that lives together in large numbers *sg:* **nyeresalensaaroo** *2pl:* **nyeresalensaareɛ** *Var.* **nyeresaa**

**nyeresɔgelaa** [nɛ́risɔ́gláá] *n.* a type of small black ant, usually found in the house; it has a painful sting *pl:* **nyeresɔgelɔ** *Var.* **nyerebaa**

**nye** [nɛ́] *v.* (1) to see (2) to find (3) to get, to obtain **nyɛɛ**, **nyerɛ**, **nyerɛ**,

nyerebe, nyeraa  
 nye eebo succeed  
 nye fere to suffer  
 nye kparee to suffer  
 nye pare to lie down helplessly, to crumple  
 nye yuori get fame, (be) powerful  
 nye ze to suffer greatly  
 nye [nè] v. (1) to defecate (2) pass substance through the anus (lay eggs) nyee, nye, nyeere, nyeerebe, nyeeraa  
 nye [nè] v. to produce tubers or nuts e.g. yam nyee, nye, nyeere, nyeerebe, nyeeraa  
 nye [nè] v. (1) to drain a pond of its water; usually to enable people catch the fish in the pond (2) to drill or scoop matter out to make a hole nyee, nye, nyeere, nyeerebe, nyeeraa  
 nyedanaao [nèdànáábú] n. a type of tiny brown bird that moves in large groups that lay eggs together pl: nyedanii  
 nyegeke [négéké] adj. warmish  
 nyele [néli] v. to melt • *ymenaa yme la a kãa ka a nyele*. The oil melted as a result of the sun beating down on it. nyellee, nyelle, nyelle, nyeleba, nyellaa, nyeleba  
 nyelle [nélli] v. to shine, to sparkle • *A poge du la a talaa ka o te nyelle*. The woman scrubbed the pan until it shone. nyellee, nyelle, nyelle, nyelebe, nyellaa

nyelle [nèlli] v. to covet, to aim at getting something • *N kuriwiri koree la N nyelle la bopaalaa*. My bicycle is old, so I'm aiming at getting a new one. nyellee, nyelle, nyelle, nyelebe, nyellaa  
 nyelmaanyu [nélmáányú] n. a type of small plant with a strong smell and medicinal properties pl: nyelmaanyuri/nyelmaanyuuri 2pl: nyelmaanyuree/nyelmaanyuuree  
 nyelugiri [nèlúgrí] n. support stick for a yam plant pl: nyelugo 2pl: nyelugee/nyelugree Var. nyalugri  
 nyennon [nènnón] n. salt Var. nyennoo, yaaronj  
 Nyentoge [néntógí] n. a meteorite revered to be a fetish in the Sisaalaland pl: nyentogree 2pl: nyentogree  
 nyeraa [néráá] n. seer pl: nyerebe 2pl: nyerebe  
 nyere [néri] v. to miss (a target) nyereee, nyere, nyere, nyerebe, nyeraa Var. nyare  
 nyere [nèri] v. to be fierce, to get very angry nyereee, nyere, nyere, nyerebe, nyeraa, - Var. nyare  
 nyetaa [nétaá] v. confer  
 nyieli [niéli] v. to tempt; to show something to someone but refuse to give it to him/her nyíéliee, nyíéle, nyíélie, nyíélaa  
 nyigiri [nigíri] v. to close both eyes tightly and simultaneously towards someone (insulting gesture) nyigree, nyigre, nyigre, nyigiribe, nyigraa, nyigiribe

**nyigiri** [nìgìrì] *v.* to steal **nyigiree**, **nyigire**, **nyigire**, **nyigiribe**, **nyigiraa**, **nyigiribe**

**nyiile** [nìilè] *n.* guinea worm disease  
*pl:* **nyiili** *2pl:* **nyiilee**

**nyiili** [nìilì] *v.* to touch gently **nyii-lee**, **nyiile**, **nyiile**, **nyiilibe**, **nyiilaa**, **nyiile**

**nyiili** [nìilì] *v.* to incense **nyiilee**, **nyiile**, **nyiile**, **nyiilibe**, **nyiilaa**, **nyiile**

**nyiili** [nìilì] *v.* to shudder **nyi-ilee**, **nyiile**, **nyiile**, **nyiilibe**, **nyiilaa**, **nyiile**

**nyiili** [nìilì] *v.* to swell (breast) **nyii-lee**, **nyiile**, **nyiile**, **nyiilibe**, **nyiilaa**, **nyiile**

**nyiiri** [nìirì] *v.* to bare teeth (used with **nyeme**) • **Basɔgelaa kaha nyiiri la nyeme eɲe a nannyige**. A black dog bared its teeth at the thief. **nyiiree**, **nyiire**, **nyiire**, -, **nyii-raa**

**nyimenyime** [nìmènyímé] *adj.* tasteful

**nyobogdaa** [nòbògìdàá] *n.* bridge of nose *pl:* **nyobogdaare** *2pl:* **nyobogdaaree**

**nyoge** [nògì] *v.* to show off **nyogee**, **nyogro/nyogra**, **nyogro/nyogra**, **nyogreba**, **nyograa**

**nyoge** [nògì] *v.* to become sour or bad e.g. sauce **nyogee**, **nyogro/nyogra**, **nyogro/nyogra**, **nyogreba**, **nyograa**

**nyoge** [nògí] *v.* punish severely, usually physically (used with **to**)

**nyoge** [nògí] *n.* concoction believed to be powerful

**nyoge** [nògí] *n.* filth

**nyoge-kaa-kpere** [nògí-káá-kpérí] *n.* show off that ends badly

**nyogele** [nògìlì] *v.* to dress well

**nyogele** [nògìlì] *v.* to be congested **nyoglee**, **nyoglo**, **nyoglo**, **nyoglebo**, **nyoglaa**

**nyogere** [nògírì] *n.* pride

**nyoll** [nòll] *adj.* heavy

**nyoll** [nòll] *adj.* small and light

**nyonne** [nònní] *v.* to dry up, to evaporate **nyonnee**, **nyonna**, **nyonna**, **nyonnema**, **nyonnaa**, **nyonnema**

**nyonne** [nònnì] *v.* (1) to sniff (2) to search; to delve into (3) to test; to examine **nyonnee**, **nyonna**, **nyonna**, **nyonnema**, **nyonnaa**, **nyonnema**

**nyonono** [nónónó] *n.* (1) sympathy, selflessness • **A dɔɔ nyonono zuee la lenso ka o ba ηme a nannyige**. The man is full of sympathy and that is why he did not beat the thief. (2) selfishness • **A bie tegee la kye o nyonono zuee la, o kon sage ka a o yɔɔ di a bondirii**. The child is full but s/he is so full of selfishness that s/he will not allow his/her brother/sister to eat some of the food.

**nyonsomm** [nònsòmm] *adj.* biggish

**nyonyonne** [nònyónnì] *n.* nausea

**nyonyonne** [nònyónnì] *n.* dirt

**nyongolon** [ɲòŋgòlòn] *adj.* mixed  
up e.g. heap of things

**nyongolon** [ɲòŋgòlòn] *adj.* thick  
and stiff e.g. paste

**nyoore** [ɲòórí] *n.* smoke *2pl:* ny-  
oorée *Var.* zoore

**nyoore** [ɲòórí] *n.* pride *2pl:* nyoorée  
*Var.* zoore

**nyoore** [ɲòùrí] *v.* (1) to make hard  
• *Zene ka ba me a dankyini ɲa bieu ka o na nyoore.* This wall was only built today, so by tomorrow it will get hard. (2) to dry up • *Uoni sana bare yaga man nyoore la.* Many ponds get dried up during the dry season. **nyoorée, nyoora, nyoora, nyooreba, nyooraa**

**nyoore** [ɲòùrí] *v.* to test the capability of e.g. a tool or a person **nyoorée, nyoora, nyoora, nyooreba, nyooraa**

**nyoo** [ɲóó] *v.* to fire, to bake to harden (clay) **nyoe, nyoono, nyoono, nyoonema, nyoonaa, nyoonema**

**nyoolle** [ɲòòlì] *v.* to begin rising **nyoolée, nyoolo, nyoolo, nyoolba, nyoolaa**

**nyoolle** [ɲòòlì] *v.* to close partially e.g. of eyes in strong light **nyoolée, nyoolo, nyoolo, nyoolba, nyoolaa**

**nyoonaa** [ɲóónáá] *n.* oven *pl:* nyooné *2pl:* nyoonée

**nyoore** [ɲóórí] *n.* nose *pl:* nyoe *2pl:* nyorée

**nyoore** [ɲóórí] *n.* life *pl:* nyoe *2pl:* nyorée

**nyoore** [ɲóórí] *n.* tip of e.g. stick *pl:* nyoe *2pl:* nyorée

**nyore** [ɲòrí] *v.* to shrivel, to wrinkle (cloth) **nyorée, nyora, nyora, nyoreba, nyoraa, nyoreba**

**nyore** [ɲòrí] *v.* to take courage **nyorée, nyora, nyora, nyoreba, nyoraa, nyoreba**

**nyoreman** [ɲòrìman] *adj.* bushy, unkempt (hair)

**nyobaare** [ɲóbáárí] *n.* disease of the nose *2pl:* nyobaarée

**nyobogiri** [ɲòbògírì] *n.* (1) nostril (2) nose *pl:* nyobogo *2pl:* nyobogiree *Var.* nyobogi

**nyofeere** [ɲòfííré] *n.* cold (illness) *2pl:* nyofeerée

**nyofuli** [ɲòfùlì] *n.* dried snot *sg:* nyofuluu *pl:* nyofulo *2pl:* nyofulee

**nyoge** [ɲógì] *v.* (1) to hold • *A bi-biiri nyoge la taa nuuri kyerre te gere.* The children held each others' hands and scampered away. (2) to catch, to arrest • *A polisi nyoge la a nanyige baguo ɲa.* The police arrested the thief this morning. **nyogée, nyogro, nyogro, nyogreba, nyograa, nyogreba**  
**nyoge kukuri** to farm

**nyoge noore** to be surprised

**nyoge** [ɲógì] *v.* to choke • *A baa vɔlo la a nene yaga le ka a te nyoge o.* The dog swallowed the meat so fast that the meat choked it. **nyogée, nyogro, nyogro, nyogreba, nyograa, nyogreba**

nyɔge [nɔ́gì] *v.* to infect • *A bie karon na nyɔge la o yɔɔ.* The child's cold has infected his sister.  
nyɔgeɛ, nyɔgrɔ, nyɔgrɔ, nyɔgreba, nyɔgraa, nyɔgreba

nyɔgetaa [nɔ́gítáá] *n.* unity

nyɔgezie [nɔ́gìzìé] *n.* handle, part of an object to hold *pl:* nyɔgeziiri *2pl:* nyɔgeziiree

nyɔɔ [nɔ̀ɔ] *v.* to have sexual intercourse (human) nyɔɔɛ, nyɔɔnɔ/nyɔɔrɔ, nyɔɔnɔ/nyɔɔrɔ, nyɔɔnema, nyɔɔnaa/nyɔɔraa, nyɔɔnema

nyɔpolema [nɔ̀pólímá] *n.* summit, highest point *pl:* nyɔpolle *2pl:* nyɔpolleɛ

nyɔre [nɔ̀rì] *v.* to despise, to hate nyɔreɛ, nyɔrɔ, nyɔrɔ, nyɔreba/nyɔreba, nyɔraa, - *Var.* nyɔroo

nyɔtage [nɔ̀tàgì] *n.* sniveling

nyɔvore [nɔ̀vóri] *n.* life *pl:* nyɔvoe *2pl:* nyɔvoreɛ

nyu [nù] *v.* to smell (scent) • *A zε-kpaane da nyu la noɔ le.* The simmering sauce smelt nice. -, -, nyue, nyuuro, nyuuro, nyuura

nyu [nú] *v.* (1) to drink (2) to suck (of a mosquito) nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuri, nyuuri, nyuura, nyuuri, nyuuri

nyu [nú] *v.* to smoke (pipe) nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuri, nyuuri, nyuura, nyuuri

nyubuli [núbúlì] *n.* yam sprout *pl:* nyubulo *2pl:* nyubulee

nyudere [núdérì] *n.* large yam tuber *pl:* nyudɛɛ *2pl:* nyudereɛ/nyudereɛ *Var.* wadere

nyumoo [númóó] *n.* field prepared to make yam mounds *2pl:* nyumooɛɛ *Var.* vutene

nyunni [núnnì] *v.* (1) to smell • *A zɔɔ nyunni la a kparoo, a yeli ka o deni ba e o.* The blind man smelt the shirt and said it was not his. (2) to sniff e.g. dog nyunnee, nyunno, nyunno, nyunimo, nyunnaa, nyunimo

nyuo [núó] *n.* (1) navel (2) short form of wenyuo (leopard) *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyusege [núsíǵí] *n.* yam barn *pl:* nyusegre *2pl:* nyusegreɛ *Var.* wasege

nyuu [núú] *n.* (1) neck (2) smell, odour *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyuu [núú] *n.* a sensation, good or bad, detected by inhaling

nyuu [núú] *adj.* stinky *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyuuli [núúlì] *v.* to empower super-naturally nyuulee, nyuulo, nyuulo, nyuulibo, nyuulaa

nyu-uo [nú-úó] *n.* yam barn *pl:* nyuuri *2pl:* nyu-uoree *Var.* nyu-sege

nyuuri [núúrí] *n.* envy, jealousy *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyuuri [núúrí] *n.* yam *pl:* nyie *2pl:* nyiree/nyiiree *Var.* waa

nyuweele [núwíélì] *n.* yam seed *sg:* nyuweelo *pl:* nyuweele *2pl:*

nyuweele Var. waweele  
nyuzele [ɲùzèlí] *n.* umbilical cord

sg: nyuzeloo pl: nyuzele 2pl:  
nyuzelee/nyuzellee

## ɲ

ɲa [ɲá] *pron.* this (third person singular demonstrative) • *A dɔɔ ɲa zaameɲ wa la kye.* This man came here yesterday.

ɲa [ɲá] *adv.* similar to, like • *A dɔɔ waa ɲa sogya na.* The man is like a soldier.

## ɲm

ɲma [ɲmá] *v.* to conquer, to plunder  
ɲmaɛ, ɲmaara, ɲmaara, ɲmaareba,  
ɲmaaraa

ɲmaa [ɲmàà] *v.* to cut • *Nene la ka a pɔge da ɲmaara ka a soɔ ɲmaa o nubiri.* The woman was cutting meat when the knife cut her finger.  
ɲmaareɛ, ɲmaara  
ɲmaa vooroɲ to stop breathing, to die

ɲmaa [ɲmàà] *v.* to write • *Ayuo ɲmaa la sɛnsɛɲe gane gaa ko o sene.* Ayuo has written a love letter to her boyfriend. ɲmaareɛ, ɲmaara

ɲmaa [ɲmàà] *v.* (1) to cross (river)  
• *A mane paaleɛ la ka ba maɲ de gbori ɲmaa ne.* The river is flooded and they are using a boat to cross it. (2) to go across to meet  
• *Polisiri ɲmaa la a sori nyɔgere a nannyigiri.* The police crossed the road and arrested the thieves.

ɲmaareɛ, ɲmaara

ɲmaa [ɲmàà] *v.* to prevent ɲmaareɛ, ɲmaara

ɲmaa [ɲmáá] *adj.* short • *O sere la a dɔɔ ɲmaa na.* That short man is her husband. *pl:* ɲmaara

ɲmaa bare [ɲmàà bàrì] *v.* to exclude; to put aside ɲmaa bareɛ, ɲmaara bara, ɲmaabara, ɲmaabareba

ɲmaabini [ɲmàábíní] *n.* a type of plant *pl:* ɲmaabinee

ɲmaadaa [ɲmààdáá] *n.* mature big male monkey *pl:* ɲmaadaare 2pl: ɲmaadareɛ

ɲmaadasaa [ɲmààdàsàà] *n.* a huge monkey *pl:* ɲmaadasaare 2pl: ɲmaadasaareɛ

ɲmaakalaa [ɲmààkàlàá] *n.* small but smart type of monkey *pl:* ɲmaakalle 2pl: ɲmaakaleɛ

ɲmaakyeraa [ɲmààfɪràá] *n.* (1) a type of tree with medicinal proper-

- ties (2) a type of small monkey *pl:* ɣmaakyerre *2pl:* ɣmaakyereɛ
- ɣmaɔŋa [ɣmááŋà] *n.* monkey *pl:* ɣmaane *2pl:* ɣmaanɛɛ
- ɣmaapare [ɣmààpári] *n.* name of a popular market in Teza, a village in the Upper West region of Ghana *2pl:* ɣmaapareɛ
- ɣmaaraa [ɣmààràà] *n.* an evil spirit with powers of witchcraft, usually in the form of an animal that haunts people *pl:* ɣmaare *2pl:* ɣmaareɛ *Var.* vuulug
- ɣmaa see [ɣmàá síé] *v.* to conceive, to be pregnant ɣmaae see, ɣmaara see, se-ɣmaara, se-ɣmareba
- ɣmaasugo [ɣmààsúgó] *n.* band of monkeys *pl:* ɣmaasugri *2pl:* ɣmaasugree
- ɣmaataŋaa [ɣmààtɔŋáá] *n.* a type of tree whose fruits are eaten by birds and animals *pl:* ɣmaataŋema *2pl:* ɣmaatanneɛ
- ɣmaatee [ɣmààtíé] *n.* a type of tree *pl:* ɣmaateere *2pl:* ɣmaateereɛ
- ɣmaazee [ɣmààziè] *n.* a type of monkey *pl:* ɣmaazeere *2pl:* ɣmaazeereɛ
- ɣmaa zirii [ɣmàà zírî] *v.* to lie • *O ɣmaa la zirii ka o baare la a toma.* He lied that he had finished the work.
- ɣmalanmee [ɣmáláŋmíé] *n.* a type of bird with thin long legs and a long beak *pl:* ɣmalanmeere *2pl:* ɣmalanmeereɛ *Var.* ɣmalanwee

- ɣmambere [ɣmámbríé] *n.* a type of small weed with white flowers and medicinal properties *sg:* ɣmamberoo *pl:* ɣmambere/ɣmamberoo *2pl:* ɣmambereɛ
- ɣmammo [ɣmámmó] *n.* a type of cake made from millet flour *pl:* ɣmama *2pl:* ɣmamɛɛ
- ɣmampapaa [ɣmámpàpáà] *n.* a type of pigeon with red eyes *pl:* ɣmampapaare *2pl:* ɣmampapaareɛ
- ɣmampelaa [ɣmámpíláá] *n.* wild grey pigeon *pl:* ɣmampeelee *2pl:* ɣmampeeleeɛ
- ɣmampelaa [ɣmàmpíláá] *n.* neat calabash used for serving water or porridge *pl:* ɣmampeelee *2pl:* ɣmampeeleeɛ
- ɣmamporezupelaa [ɣmám-pòrzúpíláá] *n.* a character in Dagaaba folktales which has supernatural power and which it uses to test the ego of other characters *pl:* ɣmamporzupeelee *Var.* ɣmamporzuzee
- ɣmamporɔ [ɣmàmpórɔ] *n.* a red round insect *pl:* ɣmamporre *2pl:* ɣmamporeɛ *Var.* ɣmampora
- ɣmamporzuzee [ɣmàmpórzúzié] *n.* *Var.* ɣmamporzupelaa
- ɣmandere [ɣmándérè] *n.* spider *pl:* ɣmandee *2pl:* ɣmandereɛ
- ɣmane [ɣmání] *n.* (1) calabash, bottle gourd (2) calabash plant *pl:* ɣmama *2pl:* ɣmannɛɛ
- ɣmanee [ɣmánî] *n.* dove *pl:* ɣmama *2pl:* ɣmannɛɛ



ɣmantummu [ɣmäntúmmú] *n.* unpolished calabash *pl:* ɣmantumo *2pl:* ɣmantumee

ɣmantuo [ɣmäntúó] *n.* bitter calabash *pl:* ɣmantuuri *2pl:* ɣmantuuree

ɣmanzee [ɣmänzíé] *n.* a type of dove with pink plumage *sg:* ɣmanzeroo *pl:* ɣmanzeere *2pl:* ɣmanzeereε

ɣmanzee [ɣmänzíé] *n.* calabash used in the preparation of oil *pl:* ɣmanzeere *2pl:* ɣmanzeereε

ɣmangbere [ɣmängbérí] *n.* vine of the calabash plant *pl:* ɣmangbee *2pl:* ɣmangbeereε

ɣmanɣkɣkummu [ɣmäŋkùŋkùm-mú] *n.* calabash seed in a ball form *pl:* ɣmanɣkɣkumo *2pl:* ɣmanɣkɣkunni

ɣmaraa [ɣmáràà] *n.* (1) moon (2) month *pl:* ɣmarre *2pl:* ɣmarreε

ɣmare [ɣmárí] *v.* (1) to break e.g. pot (2) to crush ɣmareε, ɣmara, ɣmara, ɣmareba, ɣmaraa, ɣmareba

ɣmare [ɣmárí] *v.* to change money into smaller units ɣmareε, ɣmara, ɣmara, ɣmareba, ɣmaraa, ɣmareba

ɣmarebiri [ɣmáribíri] *n.* star *sg:* ɣmarebiruu *pl:* ɣmarebie *2pl:* ɣmarebiiree

ɣmaroo [ɣmáròò] *n.* change (money) *sg:* ɣmarreε *2pl:* ɣmarre

ɣmee [ɣmíí] *v.* to crush grains out of fresh heads of millet (usually after

roasting) ɣmeeε, ɣmeeneε, ɣmeeneε, ɣmeenemeε, ɣmena, - *Var.* ɣmee

ɣmeene [ɣmíìní] *v.* to become thin or small ɣmeenεε, ɣmeeneε, ɣmeeneε, ɣmeenemeε, ɣmeena

ɣmeene [ɣmííní] *adj.* lean *pl:* ɣmeeme

ɣmeeo [ɣmíító] *n.* wicked and secret act

ɣmee [ɣmíé] *v.* to crush ɣmeeε, ɣmeeneε, ɣmeeneε, ɣmeenemeε, ɣmeena, - *Var.* ɣmee

ɣmee [ɣmíé] *adj.* scorched, withered e.g. green vegetation turning brown

ɣmeela [ɣmíélaá] *n.* skipping rope *pl:* ɣmeele *2pl:* ɣmeeleε

ɣmeele [ɣmíèlì] *v.* to twist; to wring e.g. hand ɣmeeleε, ɣmeele, ɣmeele, ɣmeelebe, ɣmeela, ɣmeelebe *Var.* nye

ɣmeele [ɣmíèlì] *v.* to curl out, to ooze (smoke) • *Nyoore ɣmeele la a sege poɔ, ba mare la vūū.* Smoke is oozing from the hut, an indication that they have made fire. ɣmeeleε, ɣmeele, ɣmeele, ɣmeelebe, ɣmeela, ɣmeelebe *Var.* nye

ɣmeele [ɣmíèlì] *v.* to pass gas, to break wind, to fart • *A bie poɔ pie la ka o deε maŋ ɣmeele bimporɔ bare.* The child has a bloated stomach and he has terrible gas. ɣmeeleε, ɣmeele, ɣmeele, ɣmeelebe, ɣmeela, ɣmeelebe *Var.* nye

ημεελε [ημιέλι] *adj.* twisted • *A nɔ pare ημεελε na koŋ la nye.* That fowl with the twisted tail will not lay eggs again.

ηmegere [ημίγίρι] *v.* to shrug one's shoulders • *Ba toŋ la a bie ka o ηmegere o bɔgeŋmampege kye zagere.* When they sent the child, he shrugged his shoulders and refused to go. ηmegree, ηmegre, ηmegre, ηmegrebe, ηmegraa

ηmegere [ημίγίρι] *v.* to swallow with difficulty • *A bɔbɔe ηmegere la a pɔntere eŋ.* The duck was able to swallow the toad. ηmegree, ηmegre, ηmegre, ηmegrebe, ηmegraa

ηmenaa [ημίνάα] *n.* (1) sun (2) noon (3) daytime

ηmenaa-diibu [ημινάά-δίβύ] *n.* lunch

ηmendaare [ημινδάάρι] *n.* Sabbath *pl:* ηmendee

ηmendie [ημινδιέ] *n.* church *pl:* ηmenderi *2pl:* ηmenderee

ηmene [ημίνι] *n.* god, spirit *pl:* ηmeme *2pl:* ηmennee

ηmeneymene [ημινέημινέ] *adj.* firmly and beautifully woven

ηmentantuo [ημιντάντούό] *n.* hot or bright afternoon *pl:* ηmentantuuri *2pl:* ηmentantuuree

ηmentampole [ημιντάνμπόλι] *n.* late morning *pl:* ηmentampolo

ηmentɔŋ [ημιντɔŋ] *n.* sunshine, daylight *pl:* ηmentɔnne *2pl:* ηmentɔnnee

ηmentɔŋɔŋ [ημιντɔŋɔŋ] *n.* early afternoon (between 1 and 2 pm) *pl:* ηmentɔŋɔnne *2pl:* ηmentɔŋɔnnee

ηmentɔŋkpeeraa [ημιντɔŋkpiéráá] *n.* sunset *pl:* ηmentɔŋkpeere *2pl:* ηmentɔŋkpeere

ηmen-yelyelli [ημίν-γελύελλι] *v.* to divine, to prophesy

ηmen-yele [ημίν-γélé] *n.* work for God

ηmenzone [ημίνζόνι] *n.* blasphemy *pl:* ηmenzomo *Var.* ηmenzoma

ηmerege [ημیریغ] *adv.* totally • *Ba toŋ la a bi entuo na ka o zagere ηmerege.* They sent the lazy boy and he refused totally.

ημε [ημè] *v.* (1) to beat, to hit, to strike (2) to clap, to applaud (3) to thresh • *Dagaaba maŋ ημε kyi kye baŋ yeεle.* Among the Dagaaba, millet is threshed before being winnowed out. (4) to bump into, to knock against • *A lɔe ama la zãã ημε taa na.* These are the two cars that collided yesterday. (5) to fire, to shoot (gun) • *Ba ημε la malefa ka a nuuli iri agere.* When they fired the gun, the birds flew away. (6) to begin to hatch (7) to apply by dusting (powder) ηmee, ηmeere, ηmeere, ηmeerebe, ηmeeraa, ηmeerebe  
ημε gbelime ring (bell)  
ημε kpelle shout; scream  
ημε ɔge (1) to burrow to make a nest • *Soɔŋaa maŋ ημε la ɔge kpe*

**gan be.** The rabbit digs a warren where it sleeps. (2) to settle down in one place • **A pōlebile nyē la n yōpuulee a deē ημε te yiriη.** The young man saw my sister and has settled down in our house.

**ημε sane** (1) to make a net loss • **Ka foon da kommie sidi kōō kye te koore sidi lezaē anaare fo ημε la sane sidi lezare.** If you buy tomatoes for one hundred cedis and sell them for eighty cedis, you have made a loss of twenty cedis. (2) to spend money on something that is not of much worth to oneself • **Ka kuoriη ko fo yiriη fo maη ημε la sane.** When there is a funeral in your house you normally spend a lot.

**ημεγελε** [ημègìlì] *v.* (1) to flatten • **Kuuri ka o de tō ne a koηkoη te ημεγελε o bare.** She hit the tin with a stone until she flattened it out. (2) to suffer from hunger • **Zaameη zaā ba ba maale diibu ka a bibiiri deē ημεγελε.** They have cooked food yesterday and the children are suffering from hunger. **ημεγλεε, ημεγλε, ημεγλε, ημεγλεβε, ημεγλαα, ημεγλεβε**

**ημεγελεη** [ημègìlèη] *adj.* flat e.g. run-over container

**ημεגעλοο** [ημègìlóó] *adj.* flattened out e.g. tin run over by a car *pl:* ημεγελε

**ημεgere** [ημègìrì] *v.* to press, to squeeze out • **Ba ημεgere la sunni yi a tee ηα ποω.** They have

been able to squeeze some gum out of this tree. **ημεgreε, ημεgre, ημεgre, ημεgreβε, ημεgraa**

**ημεgere** [ημègìrì] *v.* to weep inwardly, to suffer inwardly • **Ba ημε la a bie kye dabēē ba sage ka o koη ka o fāā kye ημεgere.** The child was beaten and, being afraid to cry, he wept inwardly. **ημεgreε, ημεgre, ημεgre, ημεgreβε, ημεgraa**

**ημελεημελε** [ημèlìηmélì] *v.* to writhe in pain • **O ημε la a waabo ka o ημελεημελε.** He hit the snake and it writhed.

**ημεμεε** [ημèmèè] *adj.* flat and twisted e.g. nose

**ημεmm** [ημém] *adv.* stand against something quietly (hide)

**ημεenne** [ημénni] *v.* (1) to squeeze with the fingers e.g. breastfeeding (2) to press to feel (swollen leg) **ημεenneε, ημεenne, ημεenne, ημεeneme, ημεennaα, ημεeneme**

**ημεηγελεη** [ημèηgélèη] *adj.* flattened out of shape

**ηmobofo** [ημòbòfò] *adj.* big and ruffled

**ηmolle** [ημòlli] *v.* to stuff into the mouth (food) **ηmolleε, ηmolla, ηmolla, ηmoleba, ηmollaa**

**ημολβηημοοραα** [ημολβηημοοραα] *n.* a type of insect that feeds on yam leaves *pl:* **ημολβηημοορε** *2pl:* **ημολβηημοορεε** *Var.* **ημολαηημοοραα**

**ημονne** [ημόννɪ] *v.* (1) to make spotted (2) to beautify **ημον-nee, ημονno, ημονno, ηmoneba, ηmonnaa**

**ημονoημονo** [ημόνάημόνά] *adj.* (1) spotted (2) beautiful *Var.* **ηmonaηmona**

**ηmo** [ημόʊ] *v.* to become scorched (green vegetation) **ηmooe, ηmoona, -, ηmoonema, ηmoona**

**ηmoone** [ημόʊnè] *v.* (1) to mutter, to grumble (2) to growl e.g. dog **ηmoonee, ηmoona, ηmoona,**

**ηmoonema, ηmoona, ηmoonema**  
**ηmore** [ημόρί] *v.* to crush • *Ka aloopeleen le o man ηmore la o zaa.* An aircraft that crashes is always crushed completely. **ηmoree, ηmora, ηmora, ηmoreba, ηmoraa, ηmoreba**

**ηmore** [ημόρί] *v.* to rush; to move suddenly and fast • *A bie lere la ka o ma ηmore te nyge.* The child was going to fall, but the mother quickly took hold of him. **ηmoree, ηmora, ηmora, ηmoreba, ηmoraa, ηmoreba**

## O

**o** [ʊ] *pron.* s/he, him, her, it (3rd person singular weak form)

**ogi** [ògì] *v.* to bring out of the mouth **ogee, ogro, ogro, ogribo, ograa**

**ogi** [ógì] *v.* (1) to segregate; to discriminate (2) to dislocate (joint) **ogee, ogro, ogro, ogribo, ograa**

**ogili** [ògìlì] *adj.* not properly fitted or seated (lid, cover)

**oii** [óìì] *interj.* expression of despair

**oli-oli** [òlì-ólì] *v.* to be restless, to be unsettled **oli-olee, oli-olo, oli-olo, oli-olibo, oli-olaa, oli-olibo**

**onaη** [ónán] *pron.* that one (3rd person demonstrative nonhuman)

**ono** [ónó] *pron.* s/he, it (3rd person singular strong form) • **Ono la na**

**yi.** S/he is the one that will go out. *Var.* **ona/one**

**ongolon** [óngólon] *adj.* circular, spherical in shape and small

**oo** [òó] *part.* yes (acceptance)

**ooi** [óói] *part.* yes (response to call)

**ōo** [óó] *part.* yes (agreement) *Var.* **ēe**

**oone** [òònì] *v.* (1) to clear one's throat (2) to push (giving birth) **oonee, oona, oona, oonema, oonaa**

**oore** [òòrì] *v.* to dash up against **ooree, oora, oora, ooreba, ooraa**

**ō-ō** [ó-ó] *interj.* why so?

**ō-ō** [ó-ó] *interj.* oh no

**óó** [ó-ó] *interj.* expression of surprise

**ō-ōo** [ó-óó] *interj.* no (disagreement)

ဝံ [ဝံ] *n.* a pot with small holes all over; colander *pl:* ဝံ *2pl:* ဝံ  
 ဝံ [ဝံ] *v.* to happen gradually e.g. stomach ache ဝံ, ဝံ, ဝံ, ဝံ, ဝံ  
 ဝံ [ဝံ] *v.* to grip firmly with claws ဝံ, ဝံ, ဝံ, ဝံ, ဝံ, ဝံ

## ဝ

ဝ [ဝ] *n.* ground den, lair, hole *pl:* ဝ *2pl:* ဝ  
 ဝ [ဝ] *v.* (1) to struggle (2) to vomit; to retch ဝ, ဝ, ဝ, ဝ, ဝ  
 ဝ [ဝ] *v.* to get choked e.g. during eating when a child is unable to swallow a morsel of food and strains to bring the food out  
 ဝ [ဝ] *n.* large black fish *pl:* ဝ *2pl:* ဝ  
 ဝ [ဝ-ဝ] *adj.* slimy and dirty  
 ဝ [ဝ-ဝ] *adj.* purple  
 ဝ [ဝ] *adv.* idling  
 ဝ [ဝ] *v.* to smoke, to put under extreme heat (meat) ဝ, ဝ, ဝ, ဝ, ဝ  
 ဝ [ဝ] *n.* A small brown mouse that usually lives along river valleys. *pl:* ဝ *Var.* ဝ  
 ဝ [ဝ] *v.* (1) to draw something liquid e.g. water, to fetch something powdery e.g. flour, soil (2)

ဝ [ဝ] *v.* (1) to wash very dirty things e.g. clothes (2) to make one suffer severely e.g. beat  
 ဝ [ဝ] *adj.* filled to the brim  
 ဝ [ဝ] *adj.* round and open looking e.g. a hole  
 ဝ [ဝ] *n.* rubber *pl:* ဝ *2pl:* ဝ

to harvest vegetables (3) to harvest dawdaw fruits or leaves ဝ, ဝ, ဝ, ဝ, ဝ  
 ဝ [ဝ] *v.* to smell (bad odour) ဝ, ဝ, ဝ, ဝ, ဝ  
 ဝ [ဝ-ဝ] *v.* to flee ဝ-ဝ, ဝ-ဝ, ဝ-ဝ, ဝ-ဝ, ဝ-ဝ  
 ဝ [ဝ] *n.* wild mouse *pl:* ဝ *2pl:* ဝ *Var.* ဝ  
 ဝ [ဝ-ဝ] *adj.* valuable, useful  
 ဝ [ဝ-ဝ] *n.* a type of wild mouse that lives along river banks and has a dark brown colour *pl:* ဝ *2pl:* ဝ *Var.* ဝ  
 ဝ [ဝ] *v.* (1) to chew (2) to ache; to throb with pain ဝ, ဝ, ဝ, ဝ, ဝ  
 သ-ဝ [ဝ-ဝ] *n.* (1) intestinal worm (2) roundworm *pl:* သ-ဝ *2pl:* သ-ဝ

ɔkponɔ [ɔ́kpoŋ] *n.* winter *pl:* ɔkponni *2pl:* ɔkponnee

ɔkyi [ɔ́kɪ] *n.* goose bumps i.e. small bumps on skin caused by cold *pl:* ɔkyiree

ɔ-ɔlle [ɔ́-ɔlli] *n.* moss (usually green matter found in unkempt wet places e.g. bath house) *2pl:* ɔ-ɔlleɛ

ɔnyukōɔ [ɔ́nyúkōɔ] *n.* a type of small tree whose leaves are edible and have medicinal properties *2pl:* ɔnyukōɔneɛ

ɔraa [ɔ́ráá] *n.* chewer *pl:* ɔreba *2pl:* ɔrebeɛ

ɔraa-piiri [ɔ́ráá-piiri] *n.* safe abode *pl:* ɔraa-pie

ɔre [ɔ́ri] *n.* cold *pl:* ɔreɛ

ɔtoorebare [ɔ́tótóribàri] *n.* October (month)

ɔraa [ɔ́ràà] *n.* a type of climbing plant with edible fruit *pl:* ɔrri *2pl:* ɔrreɛ

## p

pa [pá] *v.* to set up the beginning of something e.g. weaving *paɛ, paara, paara, pareba, paaraa*

pa [pá] *interj.* an expression of surprise *Var.* paa

pa [pà] *v.* to be full *paɛ, paara, paara, pareba, paaraa*

paa [páá] *interj.* expression of fear and surprise *Var.* pa

ɔraa [ɔ́ràà] *n.* portable cage (for carrying chicks) *pl:* ɔrri *2pl:* ɔrreɛ

ɔre [ɔ́ri] *v.* to prepare bean leaf broth for soup *ɔreɛ, ɔrɔ, ɔrɔ, ɔreba, ɔraa, ɔreba*

ɔre [ɔ́ri] *v.* to throw hard against e.g. ball against a player *ɔreɛ, ɔrɔ, ɔrɔ, ɔreba, ɔraa, ɔreba*

ɔre [ɔ́ri] *adj.* impotent *pl:* ɔrɔ *2pl:* ɔreɛ

ɔre [ɔ́ri] *v.* (1) to begin to rot (2) to stink (3) to be useless (person) *ɔreɛ, ɔrɔ, ɔrɔ, ɔreba, ɔraa, ɔreba*

ɔregbɔrɔ [ɔ́rigbòrɔ] *adv.* messy looking

ɔresɔglaa [ɔ́risóglàà] *n.* a type of climbing plant with edible fruit *pl:* ɔresɔglɔ

ɔrɔsɔ [ɔ́ròsò] *adv.* paying dearly for being obstinate • *O yeli ka o ba wono yele, o taraa be ɔrɔsɔ.* He says he is hardheaded; he is up to suffer for it.

pāa [páà] *conj.* then, and now • *O wae la pāa wuli o a toma.* He has come, you should then show him the work.

pāa [páà] *adj.* what else • *Libie kyebe N pāa la e wolɔ?* There is no money, what else can I do?

pāa [páà] *v.* to warn, to caution *pāaɛ, paana, paana, paanema, paanaa*

paalaa [pááláá] *adj.* new *pl:* paale  
2*pl:* paalee

paalaa [pááláá] *n.* (1) raised dais, platform (2) stage for laying a corpse in state *pl:* paale 2*pl:* paalee

paalaa [pàáláá] *n.* space in between four mounds *pl:* paale 2*pl:* paalee

paale [pààlì] *v.* (1) to fill (2) to add  
paalee, paala, paala, paaleba

paalonwuluugane [páálonwúlúú-gáni] *n.* map *pl:* paalonwuluugama

paalonj [páálonj] *n.* area of jurisdiction (country, district, kingdom)

paalonj [páálonj] *adj.* first, fresh instance

paanaa [pàànáá] *n.* ground cricket  
*pl:* paane 2*pl:* paanee *Var.* paanjaa

paane [pààni] *v.* to blame paanee,  
paana, paana, paanema, paanaa

paantakyeraa [pààntáfíráá] *n.* wild flying cricket *pl:* paantakyerre

paapaa [páápàà] *n.* pope *pl:* paapamine/paapaare 2*pl:* paapaaree

pāapere [pāāpìrì] *n.* paper-like spider egg sac *pl:* pāapēe 2*pl:* pāapeere

paare [páári] *n.* vagina, vulva *pl:* pae  
2*pl:* peere

paare [pààri] *v.* to scrape e.g. roasted yam paaree, paara, paara, paareba, paaraa

paare [pààri] *v.* to weed e.g. grass paaree, paara, paara, paareba, paaraa

paare [páári] *v.* to pass (a test)  
paaree, paara, paara, paareba, paaraa

paasepooto [páásípóótò] *n.* passport *pl:* paasepootere 2*pl:* paasepootere

pāatakyeraa [pāáátáfíráá] *n.* a type of cricket *pl:* pāatakyerre 2*pl:* pāatakyerre

paate [pááti] *interj.* expression of surprise astonishment e.g. one found in a challenging situation

paawa [pááwà] *n.* power, electric light *pl:* paaware 2*pl:* paawaree

paawere [pááwìrè] *n.* powder *pl:* paawerre 2*pl:* paaweree/paawerre

pabo [pábú] *adj.* completely

padaa [pàdàá] *n.* wood used to make a stage for a corpse *pl:* padaare 2*pl:* padaaree

page [págí] *v.* to hasten, to hurry  
pagee, pagera, pagereba, pageraa, pagereba, pagepagera

pagere [págrì] *v.* to compete, to challenge pagree, pagra, pagra, pagereba, pagraa

pakoolonj [pákóólónj] *n.* female pubic hair

pakyonj [pàtʃónj] *n.* a large black ant with a painful sting *pl:* pakyonne 2*pl:* pakyonne

palampiiri [pálámpìrì] *n.* (1) butterfly (2) moth *pl:* palampie 2*pl:* palampiiree *Var.* palampigri/palimpiiri

**palle** [pàlli] *v.* to plait, to braid **pal-  
lee, palla, palla, paleba, pallaa**

**pamm** [pámm] *adj.* straight onto the  
target

**pampana** [pámpánà] *adv.* now

**pampuntege** [pámpuntègé] *n.* the  
act of being inward looking; con-  
cerned with only immediate rela-  
tion *pl:* **pampuntege**

**panana** [pànàná] *adv.* lit up e.g. car  
headlight in the dark

**panapana** [pànàpànà] *adj.* colourful,  
beautiful

**pane** [pání] *n.* doorway cover made  
of straw *pl:* **pama** *2pl:* **panee**

**pane** [pàn] *v.* (1) to beat down wet  
rough surface to make it even (lo-  
cal way to plaster) e.g. floor (2)  
fig. walk without any footwear  
on, barefooted **pane, pana, pana,  
panema, panaa**

**pane** [pàn] *v.* (1) to beat merciless-  
ly (2) to gather plenty of leaves (3)  
to sew (Akan) **pane, pana, pana,  
panema, panaa**

**papeeme** [pápíémé] *n.* waist string  
with cowries *pl:* **papeene** *2pl:* **pa-  
peene**

**papoo** [pàpúú] *n.* space in between  
mounds *pl:* **papoore** *2pl:* **papoore**

**papoo** [pápúú] *n.* inner vagina

**para** [pára] *n.* triangular loincloth *pl:*  
**parre** *2pl:* **paree**

**para** [pàrá] *v.* to walk quickly **paree,  
para, para, pareba, paraa**

**parapara** [pàràpàrà] *adv.* hurried  
manner • **A tontonema da nyoge  
la a toma parapapara, ka ba  
baare a.** The worker started the  
work hurriedly and soon finished.

**parata** [páráta] *adj.* white and spot-  
less *Var.* **perete**

**pare** [pári] *n.* buttocks, bottom *pl:*  
**paree** *Var.* **tege**

**pare** [pári] *n.* meaning • **A yeŋe ŋa  
pare la wola?** What is the mean-  
ing of this? • **A yeŋe pare da ba  
kyaane.** The meaning of what was  
said was not clear. *pl:* **paree** *Var.*  
**tege**

**pare** [pári] *v.* to understand • **A bie  
da ba woni a yeŋe pare.** The child  
did not understand what was said.

**pare** [pári] *n.* raised tomb *pl:* **paree**

**pare** [pári] *post.* under • **A ton-  
tonema balée la gaa zeŋe tee  
pare ka ba penne.** The workers  
were tired and sat under the tree to  
rest.

**pare** [pàrè] *v.* (1) to place on top  
(2) to overtake, to pass **paree, para,  
para, pareba, paraa, pareba**

**pare** [pàrè] *adj.* (1) more than (2)  
over

**pare-araa** [pári-aráá] *n.* the act of  
having time • **N ba taa pare-araa  
na gaa be zeŋe, n toma yaga.** I  
have no time to go there today, be-  
cause I have a lot of work.

**parebaaraa** [pàrbàáràà] *n.* last one  
*pl:* **parbaare**



parebiri [páribiri] *n.* anus *pl:* parebie  
*2pl:* parebiiree *Var.* parebogi

parebogi [párbógi] *n.* anus *pl:* parebogi  
*2pl:* parebogiree *Var.* parebiri

parefēe [párfíēē] *adv.* in vain • *N vii-ri la o yiri te bale kye ka parefēe.*  
I have gone to his house several times but all without success.

parefuri [párfuri] *n.* act of dragging one's feet e.g. cowardice

parekolee [párekòlèē] *n.* piglet *pl:* parekobilii *Var.* dobalee, dobabilii

parekonene [pàrikònénì] *n.* pork *pl:* parekoneme *2pl:* porkonennēe

parekyara [párfárá] *n.* The part in between the legs e.g. when in astride position *pl:* parekyarre *2pl:* parekyaree *Var.* parekyere

parekyere [párféřè] *n.* *pl:* parekyerre *2pl:* parekyeree *Var.* parekyara

parema [párimá] *n.* extra

parenýoge [párpógí] *n.* courage

parepēe [páripēē] *n.* act of struggling it out with another • *Ba yeŋe na e la parepēe yeŋe.* That problem of theirs is a difficult one.

parepii [páripīi] *n.* the end of the anus *pl:* parepiime

parepoɔɔɔ [páripóóó] *n.* a type of wild mouse that reproduces prolifically *pl:* parepoɔɔɔ *2pl:* parepoɔɔe

parepũo [páripũò] *n.* fear

paresegere [páriségri] *n.* buttock *pl:* paresegere *2pl:* paresegerēe

presunsugiri [párisúnsúgrí] *n.* the knob-like appendage attached to the area above the anus of birds *pl:* presunsugo *2pl:* presunsugree

paretaa [pàritáà] *n.* game *2pl:* paretaaree

pareteleŋ [páritélíŋ] *adj.* at once

paree [páréē] *n.* species; kind *pl:* paree paree

parikonyanaa [pàrikónánjáá] *n.* sow (pig) *pl:* parikonyanene

pataase [pàtáási] *n.* type of local spirit (alcoholic drink) *pl:* pataasere *2pl:* pataasereēe

pazɔɔ [pázɔŋ] *n.* blood-sucking fly *pl:* pazɔɔne *2pl:* pazɔɔnēe *Var.* pazɔɔa

pe [pí] *v.* to be fed up with pee, peere, peere, peerebe, peeraa, peerebe

pedaa [pídáá] *n.* ram *pl:* padaare *2pl:* pedae/padaaree

peda-eele [pídá-íílé] *n.* male sheep with horns

pedavaraa [pídávàràà] *n.* castrated ram *pl:* pedavarre *2pl:* pedavaree

pee [pèè] *adv.* open and large

pē [pī] *adv.* weighty object smashing a smaller object (onomatopoeia)

pēe [pīi] *adj.* unrelenting, steadfast, not giving way

peelaa [píílaà] *adj.* infant *pl:* peelee

peelee [pííli] *v.* to tear into shreds e.g. rag peelēe, peelē, peelē, peelbe, peelaa, peelbe

pěepěe [pĩpĩ] *adv.* very sharp (taste, sting)

peere [pĩrĩ] *v.* (1) to sweep, to dust, to brush off (shirt) (2) to cleanse; to reinstate someone's soul believed to have deserted her/him by performing certain rituals to cleanse the person of an evil spirit, which is believed to have overshadowed the person's actual soul **peereε, peereε, peerebe, peeraa**

peeteree [pĩtĩrĩ] *adj.* everything about something, the whole truth • *A polisiri da soore la noba yaga a na baŋe a yeε peeteree zaα.* The police questioned many people in a bid to get to the bottom of the matter. *2pl: peeterεε*

peε [pĩε] *n.* roof *pl: peere 2pl: peereε*

peε [pĩε] *n.* basket *pl: peere 2pl: peereε*

peε [pĩε] *v.* (1) to drink (taking in large gulps) (2) to take a wife or house maid from her parents **peεε, peereε, peereε, peerebe, peeraa**

pěε [pĩε] *adv.* completely e.g. finished • *A kōō zaαŋ baare pěε.* All the water is finished completely.

pěε [pĩε] *v.* pull apart in a bid to open e.g. pulling the eyelid(s) apart **pěεε, peeneε, peeneε, peenemeε, peenaa**

pěε [pĩε] *v.* (1) to decorate well (2) to dress gorgeously **pěεε, peeneε, peeneε, peenemeε, peenaa**

pěε [pĩε] *v.* to court (Southern Dagaare dialect) **pěεε, peeneε, peeneε, peenemeε, peenaa, - Var. peε**

peele [pĩli] *v.* **peelεε, peelεε, peelεε, peelεbe, peelaa, peelεbe**  
**peele eelee** to blow a horn

peele [pĩli] *v.* to be near; to be close to **peelεε, peelεε, peelεε, peelεbe, peelaa, peelεbe**

peele-peele [pĩli-pĩli] *adj.* having white spots

peelon [pĩlōŋ] *n.* (1) whiteness (2) food

peeme [pĩmé] *n.* (1) decorations (2) beautiful clothing *pl: peene 2pl: peeneε/peemεε*

peemo [pĩmō] *n.* (1) courtship (2) sexual intercourse

pěeo [pĩéō] *n.* a type of wild cat (dark spotted) *pl: peene 2pl: peeneε*

peere [pĩrĩ] *v.* to investigate **peereε, peereε, peereε, peerebe, peeraa**

peere [pĩrĩ] *v.* to not be fussy about choices (typically used with negative marker ba) **peereε, peereε, peereε, peerebe, peeraa**

peere [pĩrí] *v.* to line up; to place side by side **peereε, peereε, peereε, peerebe, peeraa**

peere [pĩrí] *v.* to tap (to call attention) **peereε, peereε, peereε, peerebe, peeraa**

peere [pĩré] *n.* a type of small, black potato *sg: peeroo pl: peere 2pl: peereε*

pege [pĩgi] *v.* (1) to decorate (dress) (2) to make tasty, delicious **pegεε, pegreε, pegreε, pegrebe, pegraa**

pegelaa [pìglàà] *n.* row (of farm mounds) *pl:* **pegle** *2pl:* **peglæ**

pegele [pìgli] *v.* cut across, in order to meet at a point **peglæ**, **pegle**, **pegle**, **peglebe**, **peglaa**

pegele [pìgli] *adj.* crooked, twisted e.g. feet

pegere [pìgrè] *n.* wings *sg:* **pegroo**

pege [pìgé] *adj.* not whole; e.g. broken piece of calabash

pegi [pègì] *v.* to flap one's wings **pegæ**, **pegre**, **pegre**, **pegribe**, **pegraa**

pekoolon [píkóólón] *n.* wool

pekponji [pìkpôn] *n.* large roof *pl:* **pekponni** *2pl:* **pekponnee**

pekyeene [píŋíné] *n.* shepherd *pl:* **pekyeeme** *2pl:* **pekyeenæ**

pelaa [pìlàá] *adj.* white *pl:* **peele**

pelaaya [pìlááyà] *n.* pliers *pl:* **pelaayare** *2pl:* **pelaayareæ**

pele [pìli] *v.* (1) to split a piece from a stalk (2) to leave and fail to return **peleæ**, **pelle**, **pelle**, **pelebe**, **pelaa**

pele [pìli] *v.* (1) to tear, to break off (splinter) (2) to discontinue (visits) (3) to continue without going back to former place **peleæ**, **pelle**, **pelle**, **pelbe**, **pellaa**

pelee [pìlèè] *n.* lamb *pl:* **pebilii**

pelee [pèlèè] *n.* small basket *pl:* **pebilii** *Var.* **pelee**

peleemazæ [pìléèmàzîi] *n.* a type of with pink coloured edible fruits

pelempelen [pélèmpélén] *adv.* bare, empty

pelewelee [pìliiwilii] *adj.* plenty of things found everywhere e.g. assorted items • **A wee tomæ deæ waa la pelewelee læ.** There is plenty of work on the farm. *Var.* **pelewele**

pelempelen [pìlèmpélén] *adv.* all over the place, disorganised

pele [pèli] *n.* spirit, heart *pl:* **pele** *2pl:* **pelee**

pele [pél] *n.* fright

pell [pìll] *adj.* full to capacity *Var.* **pelpel**

pell [pèll] *adj.* rise into the air e.g. flame

peloo [pìlòò] *adv.* suddenly and quickly e.g. fish splashing in water

pelpel [pìlpìl] *adv.* full to the brim

pelpete [pìlpìl] *v.* to litter with broken pieces e.g. of straw **pelpeteæ**, **pelpete**, **pelpete**, **pelpetebe**, **pelpelaa**

pempelen [pèmpélén] *adj.* small e.g. piece of cloth

pemperi [pèmpèrì] *v.* to bend or place something in an oblique position **pempereæ**, **pempere**, **pempere**, **pemperibe**, **pempersaa**, - *Var.* **pempere**

penene [pínèni] *n.* mutton *pl:* **peneme** *2pl:* **penennæ**

penne [pínni] *v.* to make delicious **pennææ**, **pennæ**, **pennæ**, **penemæ**, **pennaa**

**penti** [pénti] *n.* paint *pl:* pentiri *2pl:* pentiree

**penyaŋaa** [pínánàá] *n.* ewe, adult female sheep *pl:* penyaŋene/penyanne *2pl:* penyaŋene/penyanne

**peraa** [píràá] *n.* (1) deliberateness (2) obstinacy

**peraa** [píràá] *n.* hyperbole (literature)

**peraa** [píràà] *n.* castanet; a pair of metal rings worn on the fingers and clicked together rhythmically *pl:* perre *2pl:* perre

**pere** [píri] *v.* push away; usually a small object with the foot

**pere** [píri] *n.* a loop used in making the rim of a basket *pl:* perre

**pere** [pìri] *v.* (1) remove from; shell (groundnuts), unwrap (parcel), (2) get wounded • *O daare zõla kuri-wiri te le ka o ghere pere.* He rode a bicycle, crashed and got his leg wounded. **perre, perre, perre, perebe, peraa**

**pere** [píri] *v.* push away (small object), ignore • *Ka foŋ ba boorɔ a kuuri ŋa kye ta pere o bare.* Even if you don't like this stone don't push it away. **perre, perre, perre, perebe, peraa**

**pere** [píri] *n.* sheep *pl:* peere *Var.* peroo

**perebare** [pírìbàrì] *n.* outer toe of a fowl *pl:* perebarre *2pl:* perebare

**perekara** [pìrikàrà] *adj.* astride, firm and immovable • *A sogya yaare*

*la o gbɛɛ perekara ka tɔloo zie kyebe.* The soldier stood firmly with his feet astride such that no one can pass by him.

**perekatɔɔre** [pírìkátɔ́rì] *n.* cemetery *pl:* perekatɔɔ *2pl:* perekatɔɔre

**perepere** [pìrìpírì] *v.* to struggle e.g. insect on a hot object **perepere, perepere, perepere, pereperebe, pereperaa**

**perete** [pírítì] *adv.* spotlessly white *Var.* parata

**perepere** [pírèpírè] *adj.* not stuck together e.g. well-cooked rice

**periperi** [pèrìpérì] *v.* to make an effort to overcome, to try hard • *O ba taa a eebo kye o meŋ aŋ peripere la.* She has not got the means, but she is also still trying hard. **periperee, peripere, peripere, periperibe, periperaa**

**peroo** [pírɔ́ɔ] *n.* sheep *pl:* peere *2pl:* peere *Var.* pere

**pesaraa** [písàràà] *n.* young adult female sheep *sg:* pesarre *pl:* pesarre

**petooŋmaa** [pítòòŋmáá] *n.* one who will not listen to anything *pl:* petooŋmaara *2pl:* petooŋmaare

**pezage** [pízàgì] *n.* sheep pen *pl:* pezagre *2pl:* pezagre

**pɛ** [pè] *v.* to squeeze out e.g. milk from a cow -, -, **peere, peerebe, peeraa**

**pɛ** [pè] *v.* to open one's eyes widely -, -, **peere, peerebe, peeraa**

**pe** [pè] *v.* to spiritually deprive another of prowess -, -, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

**pe** [pé] *v.* to harvest nuts from the ground **pee**, **peere**, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

**pe** [pé] *adj.* same, equal *Var.* **pepe**

**pēe** [pèè] *adv.* fatty; oily

**peere** [péérí] *adj.* immature *pl:* **pebe**

**peeteere** [péétéérí] *n.* small, flat fish; tilapia *sg:* **peeteroo** *pl:* **peetebe** *2pl:* **peetebe** *Var.* **peetere**

**pege** [pégí] *v.* to wash e.g. clothes, utensils -, **pegre**, **pegre**, **pegrebe**

**pege** [pégí] *n.* hard external covering of seeds, nuts, animals, trees *pl:* **pegre/pege** *2pl:* **pegree**

**pegele** [pègli] *v.* to carry on one's side, shoulder, in arms **peglee**, **pegle**, **pegle**, **peglebe**, **peglaa**

**pege yi** [pégi yí] *adj.* clean, bright

**pegèke** [pègèkè] *adj.* deep and wide

**peglen** [péglén] *n.* small and flat *pl:* **peglen** **peglen** *Var.* **pengelen**

**pekogo** [pèkógó] *n.* sticks put under a basket as a protective base *pl:* **pekogri** *2pl:* **pekogree**

**pekpon** [pèkpon] *n.* large basket *pl:* **pekponni** *2pl:* **pekponnee**

**pelaa** [pélàà] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **pelle** *2pl:* **pellee**

**pele** [pèli] *v.* to be white

**pele** [pèli] *v.* to open up; be happy • *Zene o pele la poɔ manne a yeɛ*

*ko te.* Today s/he open up by explaining the issues to us.

**pele** [pélí] *v.* (1) to peel (yam) (2) to clear grass by weeding with a hoe

**pempelen** [pémpélén] *n.* flat metal (cover of a tin) *pl:* **pempelle** *2pl:* **pempellee**

**pempenee** [pémpénéé] *n.* wild gum; rubber *pl:* **pempenne** *2pl:* **pempennee**

**pempere** [pèmpèrì] *n.* oblique position (bending very low)

**pempere** [pèmpèrì] *v.* to bend very low and in an oblique position **pempereee**, **pempere**, **pempere**, **pemperebe**, **pemperaa**

**penaa** [pènáà] *n.* musical instrument made from seasoned straw *pl:* **penne** *2pl:* **pennee**

**penne** [pènnì] *v.* to carve **pennee**, **penne**, **penne**, **peneme**, **pennaa**

**penne** [pènnì] *v.* to rest **pennee**, **penne**, **penne**, **peneme**, **pennaa**

**penne** [pènní] *n.* lower part of abdomen *pl:* **peme** *2pl:* **pennee**

**penne** [pènnì] *n.* cloth *pl:* **peme** *2pl:* **pennee**

**pennon** [pènnôn] *n.* see **pennoo**

**pennoo** [pènnòó] *n.* air, breeze *Var.* **pennon**

**pennu** [pènnù] *n.* hand measure (about 9 inches) of woven strip of cloth *pl:* **pennuuri** *2pl:* **pennuuree**

**penzage** [pénzágí] *n.* rag *pl:* **penzagra** *2pl:* **penzagree**

peŋe [pɛ̃ŋ] *v.* (1) to groan (2) to grunt (from effort) peŋɛɛ, peɛɛ, peɛɛ, peɛɛɛ, peɛnaa, peɛɛɛɛ

peŋe [pɛ̃ŋ] *v.* (1) to borrow (2) to lend peŋɛɛ, peɛɛɛ, peɛɛɛ, peɛɛɛɛ, peɛnaa, peɛɛɛɛ

peŋe [pɛ̃ŋ] *v.* to tap on water to clear the top of unwanted material peŋɛɛ, peɛɛɛ, peɛɛɛ, peɛɛɛɛ, peɛnaa, peɛɛɛɛ *Var.* beŋ

peŋkɔɔlon [pɛ̃ŋkɔɔlɔ̃ŋ] *n.* pubic hair

pepɛlaa [pɛ̃pɛlɔ̃a] *n.* a type of small, carnivorous bird *pl:* pepɛlle

pere [pɛ̃rɪ] *v.* to stand abreast, to be equal e.g. height pereɛ, pere, pere, perebe, peraa

pere [pɛ̃rɪ] *v.* to bend in an oblique manner pereɛ, pere, pere, perebe, pere

perɛperɛ [pɛ̃rɛpɛrɛ] *n.* food made of mashed yam

perɛperɛ [pɛ̃rɛpɛrɛ] *adv.* completely  
• *A nimibaalon venɛɛ la ka a dɔɔ zɔŋe perɛperɛ.* The eye disease has caused him to be blind completely.

petee [pɛ̃tɪɛ] *n.* medium-sized basket *pl:* peteere *2pl:* peteereɛ *Var.* petelee

peyagelaa [pɛ̃yɔ̃glɔ̃a] *n.* a basket, usually hung, in which calabashes are stored *pl:* peyagle *2pl:* peyagleɛ

pi [pɪ] *v.* to become bloated, to swell up pie, piire, piire, piiribe, piiraa

pi [pɪ] *v.* to reserve, to claim in advance pie, piire, piire, piiribe, pii-

raa

pi [pɪ] *v.* to be in fear; to clutch self tightly in fear pie, piire, piire, piiribe, piiraa

pibɔŋɔ [pɪbɔ̃ŋɔ] *n.* a type of lizard believed to be poisonous *pl:* pibɔɛɛ *2pl:* pibɔɛɛɛ *Var.* pibaŋa

pie [pɪɛ] *adj.* ten *pl:* piiri *2pl:* piiree

pie ane anaare [pɪɛ ání ánááɪ] *adj.* fourteen *pl:* pie ne anaare

pie ane anii [pɪɛ ání áníi] *adj.* eighteen *pl:* pie ne aniini *2pl:* pie ane aniinee

pie ane anuu [pɪɛ áné anúú] *adj.* fifteen *pl:* pie ne anuuri *2pl:* pie ne anuuree

pie ane ata [pɪɛ ání átà] *adj.* thirteen *pl:* pie ne atare

pie ane ayi [pɪɛ ání áyɪ] *adj.* twelve *pl:* pie ne ayiri

pie ane ayɔɔbo [pɪɛ ání àyòòbɔ̃] *adj.* sixteen *pl:* pie ne ayɔɔre

pie ane ayɔɔɔi [pɪɛ ání àyòòpɔ̃i] *adj.* seventeen *pl:* pie ne ayɔɔponni

pie ane yeni [pɪɛ ání yéni] *adj.* eleven *pl:* pie ne yeme

pie ne awae [pɪɛ ání àwáɪ] *adj.* nineteen *pl:* pie ane awae *2pl:* pie ane awareɛ

pieri [pɪèrɪ] *v.* (1) to cause the skin to peel e.g. as a result of scrapes on rough surfaces (2) to cause to be bare (bush) pierɛɛ, pierɛ, pierɛ, pieribe, pieraa, pieribe

pieto [pɪétó] *n.* loincloth *pl:* pietori *2pl:* pietoree

**pigepige** [pígépígé] *adj.* moving around craftily

**pigi** [pìgì] *v.* (1) to obstruct (view) (2) to shield, to prevent (3) to trap in an enclosure e.g. house, hole  
**pigee, pigre, pigre, pigribe, pigraa, pigribe**

**pigi** [pígì] *v.* to make a ball e.g. from mud **pigee, pigre, pigre, pigribe, pigraa**

**pigiri** [pìgiri] *v.* to look out for, to watch over **pigiree, pigire, pigire, pigiribe, pigiraa**

**pïi** [pïi] *n.* arrow *sg:* pïiu *pl:* piime  
*2pl:* piinee

**pïi biri** [pïi biri] *n.* arrowhead *pl:* pïi bie *Var.* pimbiri

**pïikaraa** [pïikàràà] *n.* sharpened arrow *pl:* pïikarre *2pl:* pïikarre

**pïili** [píli] *v.* to begin; to start **piilee, piile, piile, piilibe, piilaa, piilibe**

**pïi-møre** [pïi-móri] *n.* arrow shaft *pl:* pïi-mœ *2pl:* pïi-mœre

**pïiri** [píiri] *v.* to massage with warm water e.g. on bruises **piiree, piire, piire, piiribe, piiraa**

**pïiri** [píiri] *n.* rock *pl:* pie *2pl:* piiree *Var.* pie (Southern Dagaare dialect)

**pïiri** [pïiri] *v.* to recover a lost object by chance -, **piire, piiribe, piiraa**

**pïirimpïi** [pïirimpïi] *n.* a type of lizard *pl:* pïirimpiime

**pïi-sabole** [pïisából] *n.* a type of square-shaped arrow without

spikes *pl:* pïi-saból *2pl:* pïi-sabólœ

**pïi-sabole** [pïi-sábólí] *n.* finless arrow *pl:* pïi-saból *2pl:* pïi-sabólœ

**pïiseebaa** [pïisiébáá] *n.* large, long, flat needle for weaving *pl:* pïiseere *Var.* pïiseeraa

**pïi-takōraa** [pïi-tàkòràá] *n.* a type of arrow with spikes on the sides *pl:* pïi-takōre *2pl:* pïi-takōre

**pïiteeraa** [pïitièràá] *n.* an arrow that is shot out; arrow for shooting *pl:* pïiteere

**pïizele** [pïizéli] *n.* poisoned arrow *pl:* pïizele

**pikuuri** [pikúuri] *n.* large piece of rock *pl:* pikubo *2pl:* pikuuree

**pileesekōō** [piléésíkkóó] *n.* a type of bird *pl:* pileesekōore

**pilempilenj** [pilèmpílénj] *adv.* gusty

**pilepile** [pílépílé] *adv.* in a fast manner

**pili** [píli] *n.* a type of mat made of tiny straw and thread used to sleep on *pl:* pile *2pl:* pilee

**pilintoō** [pilintóó] *n.* bottle *pl:* pilintoore *2pl:* pilintoore

**pilipili** [pilipíli] *v.* to cover up or confuse by clever actions **pilipilee, pilipile, pilipile, pilipilibe, pilipilaa**

**pilli** [pilli] *v.* to roll up (mat) **pillee, pille, pille, pilibe, pillaa, pilibe**

**pilli** [pilli] *v.* (1) to cover (with a cloth) (2) cover the top of a build-

ing pillee, pille, pille, pilibe, pillaa, pilibe

**pilli** [pìlli] *v.* to roll the tip of a feather in the ear to scratch it  
**pillee, pille, pille, pilibe, pillaa, pilibe**

**pilli pɔge** [pìlli pɔ̀gi] *v.* to overwhelm with a swarm (bee attack)  
**pilili pɔgeɛ, pille pɔgrɔ, pilli-pɔgrɔ**

**pimbiri** [pìmbìrì] *n.* (1) nail (2) arrowhead (3) syringe *sg:* **pimbiruu**  
*pl:* **pimbie** *2pl:* **pimbiiree**

**pimbitaaraa** [pìmbítááràà] *n.* screw, bolt *pl:* **pimbitaare** *2pl:* **pimbitaareɛ**

**pimpin** [pìmpín] *adj.* far away

**pimpin** [pìmpín] *v.* to attempt to confuse, to cover a deed **pimpigeɛ, pimpine, pimpine, pimpinime, pimpinaa**

**pinni** [pínni] *v.* (1) to tap on to empty e.g. pocket (2) to shake e.g. to remove unwanted bodies (bugs from a mat) (3) to perform the final threshing to remove bits of grain  
**pinnee, pinne, pinne, pinime, pinnaa**

**pinni** [pínni] *v.* to remind **pinnee, pinne, pinne, pinime, pinnaa**

**pingaraa** [píngaráà] *n.* pickaxe *pl:* **pingarre** *2pl:* **pingarreɛ**

**piŋi** [pín] *v.* (1) to shake to remove e.g. dust from cloth (2) to beat mercilessly (figurative) **piŋee, pine, pine, pinime, pinaa, pinime**

**piŋi** [pín] *v.* to hide or take cover behind an object **piŋee, pine, pine, pinime, pinaa, pinime**

**pipiiri** [pìpììrì] *n.* a type of tiny black flying insect that moves in groups

**pipiree** [pìpíréé] *n.* (1) chaff (2) residue of the matter left after chewing and extracting the liquid from some nuts like coconut *pl:* **pipirri** *2pl:* **pipirree**

**piraa** [píráá] *n.* button *pl:* **pirri**

**pire** [pìré] *n.* new land cleared for farming *pl:* **pirri** *2pl:* **piree/pirree**

**pirempireŋ** [pírémpírén] *adv.* full (tyre, stomach)

**pirepire** [pírépíré] *n.* the state of complete emptiness; the state of having nothing • ***N da boorɔ ka N gaa sori kye pirepire ba mare ma.***  
I had wanted to go on a trip, but I had nothing on me.

**piri** [píri] *v.* (1) to compete to win e.g. vacant seat (2) to speak at the same time (two or more people)  
**piree, pire, pire, piribe, piraa**

**piri** [píri] *v.* to lance, to make a small cut to release pus **piree, pire, pire, piribe, piraa**

**piri** [pìrì] *v.* (1) to button up e.g. shirt (2) to strap on e.g. wristwatch (3) to put a noose on or off e.g. neck or leg of an animal **piree, pire, pire, piribe, piraa**

**piriyoro** [píriyòró] *adv.* completely scattered in different directions e.g. members of a search party



**po** [pò] *v.* to pull a grass stalk off the base **poe**, **poorɔ/poora**, **poorɔ/poora**, **pooreba**, **pooraa**

**po** [pò] *v.* to dig for termites (to feed young chicks) **poe**, **puoro**, **puoro**, **puoribo**, **puoraa**

**po** [pò] *v.* to ooze, to flow (water) **poe**, **puoro**, **puoro**, **puoribo**, **puoraa**

**pobeeme** [pòbìémé] *n.* stomachache, upset stomach *2pl:* **pobeeme**

**pobieri** [pòbìèrí] *n.* wickedness *2pl:* **pobieree** *Var.* **powolaa**

**poboɔbo** [pòbóɔbò] *n.* will, desire

**pobu** [pòbú] *adv.* filled with (tears in the eyes)

**podēo** [pòdīó] *n.* preference

**podegere** [pòdégírí] *n.* evil thought

**pofaa** [pòfáá] *n.* state of being evil-minded *pl:* **pofaare** *2pl:* **pofaare**

**pogaale** [pògááli] *n.* prenatal care *pl:* **pogaale**

**pogitogo** [pógítógó] *adv.* very short and small *Var.* **pogitogoo**

**pokuonɔaa** [pòkúónjáá] *n.* sharp stomachache without diarrhoea *pl:* **pokuoni** *2pl:* **pokuonee**

**pokpaane** [pòkpààni] *n.* fasting *2pl:* **pokpaane** *Var.* **pokpegri**

**pokpegiri** [pòkpégírí] *n.* closed-heartedness, without an open mind, wickedness *pl:* **pokpege** *2pl:* **pokpegree** *Var.* **pokpaane**

**pokpelenkye** [pòkpélénfjé] *n.* the act of being potentially dangerous

**pokpɔgere** [pòkpógrí] *n.* tumor in the stomach *pl:* **pokpɔgɔ** *2pl:* **pokpɔgree**

**pokyiiri** [póɣíírí] *n.* confession

**polee** [pólée] *n.* small farm

**polee** [pólée] *n.* early pregnancy

**poleene** [pólíéní] *n.* female lizard *pl:* **poleeme** *2pl:* **poleeme**

**polepole** [pòlpólí] *adj.* very tall and pointed summit (church tower)

**poli** [pólí] *v.* smear plenty of oil producing a shining effect **polee**, **polo**, **polo**, **polibo**, **polaa**, **polibo**

**poli** [pòli] *adv.* flaring up abruptly (fire)

**polige** [pòlìgè] *n.* the state of not being open-minded

**poll** [póll] *adj.* small and sharp *pl:* **poll poll**

**polle** [pòlli] *v.* (1) to sharpen (a point) (2) to take an oath (3) to make a promise **pollee**, **polla**, **polla**, **poleba**, **pollaa**, **poleba**  
**polle noɔre**, **polle teebo** to vow

**pololo** [pòlóló] *adj.* pointed and sharp

**pomm** [pòmm] *adv.* bloated like a balloon

**pompoluoree** [pómpólúóréé] *n.* a type of wild tree with edible fruit *pl:* **pompoluori** *2pl:* **pompoluoree** *Var.* **polimpoluoree**

**pomponɔ** [pómpónɔ] *n.* a type of poisonous green-trunked tree with white nectar *pl:* **pomponne** *2pl:* **pomponne** *Var.* **pomponɔ**

**ponaŋa** [pónán] *n.* severe stomachache *pl:* **ponanne** *2pl:* **ponanne** *Var.* **ponaŋe**

**ponne** [pónní] *v.* (1) to drop in bits e.g. rain (2) to test tightness e.g. string of bow, guitar **ponne**, **ponno**, **ponno**, **ponema**, **ponnaa**

**ponne** [pónni] *v.* to covet; to make advances to mate with e.g. animals

**ponne** [pónni] *adj.* not up to standard

**poŋi** [pôn] *n.* pollen *pl:* **ponni** *2pl:* **ponnee**

**poŋi** [pôn] *v.* (1) to shave (hair) (2) to remove corn from the cob **poŋee**, **pono**, **pono**, **ponimo**, **ponaa**, **ponimo**

**poŋi** [pón] *v.* to share, to divide **poŋee**, **pono**, **pono**, **ponimo**, **ponaa**

**poo** [pòù] *adv.* sound made when one wades into water (onomatopoeia)

**po-o** [pó-ó] *n.* ocean *2pl:* **poore** *Var.* **mpoone/mpoone** (Akan)

**poomɔ** [póómɔ] *n.* bean weevil *2pl:* **poome** *Var.* **pooma**

**poone** [pòònì] *v.* to persist e.g. talk, argue • *O maŋ boole la ba woŋi yeli kye meŋ aŋ poono pare.* When he calls, there comes no answer, but he persists in calling earnestly. **poone**, **poono**, **poono**, **poonema**, **poonaa**

**poore** [pòŋrí] *n.* challenge *2pl:* **poore**

**poore** [pòŋrí] *v.* to challenge, to compete **poore**, **poora**, **poora**, **pooreba**, **pooraa**

**poore** [pòŋrí] *v.* to spray e.g. water onto someone **poore**, **poora**, **poora**, **pooreba**, **pooraa**

**poore** [pòŋrí] *v.* to harvest grass stalks **poore**, **poora**, **poora**, **pooreba**, **pooraa**

**poɔ** [póɔ] *n.* stomach, abdomen *pl:* **poore** *2pl:* **poore**

**poɔ** [póɔ] *n.* part (of a group) • *A pɔgelee ba poɔ a zɔɔreŋ.* The girl is not part of the fight. *pl:* **poore** *2pl:* **poore**

**poɔ** [póɔ] *n.* pregnancy *pl:* **poore** *2pl:* **poore**

**poɔ** [póɔ] *v.* to beat down on by rain **poɔee**, **poɔɔ**, **poɔɔ**, **poɔreba**, **poɔraa**

**poɔ** [póɔ] *v.* to add to; to include **poɔee**, **poɔɔ**, **poɔɔ**, **poɔreba**, **poɔraa**

**poɔ** [póɔ] *post.* (1) in, inside • *Ka diibuŋ be fo noɔre poɔ fo koŋ tɔɔ yeli yelee velaa.* If there is food in your mouth, you cannot talk well. (2) among, within • *O poɔ la a bibiiri na naŋ daŋe waaboŋ.* S/he is among the children who came early.

**pɔɔ** [pòɔ] *v.* (1) to interrupt • *A bie ba tu o noɔre baare kye ka a karema pɔɔ kpe, yeli ka zirii la.* The child had not finished telling his story when the teacher interrupted and said it was a lie. • *A*

*pəgebilii deene la velaa zaa ka dɔɔbilii mine wa põo kpe ka a deene ŋmaa.* The girls were happily playing when some boys interrupted them and the play ended. (2) to perform a task earlier than expected • *A tontonema da põo iree la gaa o toma zie a na te de ba sanyɔɔ.* The workers left before dawn to the work place in order to receive their salaries. **põɛ, poɔɔ, poɔɔ, poɔnema, poɔnaa**

**põo** [pʊ́ɔ́] *v.* to rot **põɔ́ɛ, poɔɔ, poɔɔ, poɔnema, poɔnaa**

**põo** [pʊ́ɔ́] *v.* to play a game of hide and seek **põɔ́ɛ, poɔɔ, poɔɔ, poɔnema, poɔnaa**

**poɔle** [pʊ́ɔ́lɪ] *v.* (1) to cause wetness of e.g. floor (2) to soak herbs (preparing medicine) **poɔ́ɛɛ, poɔɔ, poɔɔ, poɔɔɔ, poɔɔɔ, poɔɔɔ**

**poɔle** [pʊ́ɔ́lɪ] *v.* to make the end of something pointed **poɔ́ɛɛ, poɔɔ, poɔɔ, poɔɔɔ, poɔɔɔ, poɔɔɔ**

**poɔle** [pʊ́ɔ́lɪ] *adj.* pointed end • *A bugo pare waa la poɔle lɛ.* The bottom of the granary is pointed.

**poɔnaa** [pʊ́ɔ́nɔ́ɔ́] *n.* hide and seek (children's game) *pl:* **poɔne** *2pl:* **poɔnɛɛ**

**poɔre** [pʊ́ɔ́rɪ] *v.* (1) to rub to clear e.g. hand over face just from sleep (2) to clutch with both hands and feet e.g. in climbing a tree or wall **poɔ́ɛɛ, poɔɔ, poɔɔ, poɔɔɔ, poɔɔɔ, poɔɔɔ**

**poɔron** [pʊ́ɔ́rɔ́ŋ] *n.* rot, rotten thing *pl:* **poɔɔɔ**

**popaale** [pʊ́páálɪ] *n.* disease that causes swollen feet and a distended stomach

**popeeɔɔ** [pʊ́píélɔ́ŋ] *n.* happiness

**popelaa** [pʊ́píáláá] *n.* stomachache

**popelaa** [pʊ́píáláá] *adv.* (1) prostrate (2) open minded

**popɛge** [pʊ́pégí] *n.* outer shell *pl:* **popɛgere/popɛge** *2pl:* **popɛgereɛ**

**popɛle** [pʊ́pèlɪ] *n.* (1) happiness, joy (used with *taa*) (2) choice, wish

**popo** [pʊ́pò] *n.* motorcycle *pl:* **popori** *2pl:* **poporee**

**pore** [pʊ́rí] *adj.* tiny, small *pl:* **porre** *2pl:* **porreɛ**

**pore** [pʊ́rɪ] *v.* to name, to mention **porɛɛ, porɔ, porɔ, poreba, poraa**

**pore** [pʊ́rɪ] *v.* to pour out **porɛɛ, porɔ, porɔ, poreba, poraa**

**pore** [pʊ́rɪ] *v.* to buy herbal medicine **porɛɛ, porɔ, porɔ, poreba, poraa**

**pore** [pʊ́rí] *adj.* small in size

**pore** [pʊ́rɪ] *adj.* abundant in quantity

**poree** [pʊ́réé] *n.* pair of pegs on which pots and calabashes are placed *pl:* **porri** *2pl:* **porree**

**pori** [pʊ́rɪ] *v.* to cause to blister, to scald (of fire) **poree, poro, poro, poribo, poraa**

**pori** [pʊ́rɪ] *adj.* sound of a big falling object from a height (a big fruit)

**pori** [póri] *adj.* sound of a small object falling from a height (small fruit)

**pori** [póri] *v.* to struggle e.g. dying fowl **poree, poro, poro, poribo, poraa**

**poriko** [pórikó] *n.* pig *pl:* **porikori** *2pl:* **porikoree** *Var.* **pariko**

**porisi** [pórisi] *n.* police *pl:* **porisiri** *2pl:* **porisiree**

**poritiisan** [pòritíisa] *n.* police station *pl:* **poritiisanne** *2pl:* **poritiisanee/poritiisannee**

**poroso** [pòròsò] *adv.* large and round e.g. balloon

**poroworo** [pèrìwòrò] *adj.* countless and all over the place e.g. piglets of a sow

**poro** [póró] *n.* fail to respond smoothly or click (archer's arrow)  
• **A tammo ñme la poro ka a tanteere tee a soñaa nyere.** The bow failed to release the arrow and so the archer failed to hit the hare. *pl:* **porre** *2pl:* **porre**

**porre** [pórri] *v.* to force air through closed lips (rude way of disagreeing; lie) **porree, porra, porra, poreba, porraa**

**porre** [pórri] *v.* to break into tiny bits **porree, porra, porra, poreba, porraa**

**porri** [pórri] *v.* to report **porree, porro, porro, poribo, porraa**

**posãa** [pèsãã] *n.* sadness

**posaanaa** [posaanaa] *n.* sorrow, unhappiness *pl:* **posaane/posaama** *2pl:* **posaanee**

**posogedaa** [pòsògdàá] *n.* backbone *pl:* **posogedaare** *2pl:* **posogedaaree**

**posoge-kpoji** [pósóg-kpôñ] *n.* spinal tuberculosis

**posogo** [pósógó] *n.* mid-back *pl:* **posogere** *2pl:* **posogeree** *Var.* **posoga**

**poteere** [pótíéré] *n.* thoughts, wishes

**poteeron** [pètíérôn] *n.* thought *pl:* **poteere**

**potulimo** [pótúlímó] *adj.* backwards *Var.* **potulo**

**potulo** [pótúló] *adj.* backwards *Var.* **potulimo**

**potuo** [pòtúó] *n.* wickedness, malice *pl:* **potuuri** *2pl:* **potuuree**

**po-tu** [pò-tù] *n.* the act of following

**potuolun** [pòtúólún] *n.* wickedness

**potuosoba** [pòtúósóbá] *n.* wicked person *pl:* **potuodeme** *Var.* **potuosoba**

**potuuro** [pòtúúró] *n.* follower, disciple *pl:* **potuuribo**

**pou** [póú] *adv.* sound of blast e.g. balloon (onomatopoeia)

**povelaa** [pèviláá] *adj.* sincere, pure *pl:* **poveele**

**powele** [pówélf] *n.* confession

**powolaa** [pówóláá] *n.* wickedness *pl:* **powolle** *Var.* **pobieri**

po-yiraa [pò-yíráá] *n.* miscarriage  
*pl:* po-yirri *Var.* po-yi

pozagela [pózágílà] *n.* innocence

pozagelaa [pózágílaá] *n.* empty stomach *pl:* pozagele

pozagelaa [pózágílaá] *n.* the state of being free of malice toward another *pl:* pozagele

pozu [pòzú] *n.* gossip *pl:* pozuri *2pl:* pozuree

pə [pó] *v.* to swear; to make a vow  
pəe, pəorə, pəorə, pəoreba, pəoraa

pə-eje [pó-ìj] *v.* to curse; putting a malicious spell on someone pə  
enje, pəorə enne, pə-enne, pə-  
eneme, pə-ennaa

pəge [pògì] *v.* (1) to close, to shut  
(2) to cover (3) to imprison pəge, pəgrə, pəgrə, pəgreba, pəgraa, pəgreba

pəge [pógí] *n.* (1) female (2) woman (3) wife *pl:* pəgebo *2pl:* pəgebe

pəge [pógí] *v.* (1) to meet the presence of • *Dan iribu wa pəge ma kye ka Ngaa.* Get up early to come and meet me before I go. (2) to hit a target • *A nan̄kpaana ηme la walaa kye o ba pəge o.* The hunter shot an antelope but did not hit the target. (3) to be possible • *A baa kye a dien; o naa pəge la yeje pə.* The dog is not in the room; it may be outside. pəge, pəgrə, pəgrə, pəgreba, pəgraa, pəgreba

pəgebaa [pògíbaá] *n.* (1) a woman who has a sharp tongue (2) prostitute *pl:* pəgebaare *2pl:* pəgebaare

pəgebele [pògìbièlì] *n.* the act of taking a bride to the bridegroom

pəgebele [pògìbiéle] *n.* bridesmaid  
*pl:* pəgebelebe *2pl:* pəgebeelo

pəgebeelon [pògìbièlōn] *n.* marriage feast (taking the bride to the bridegroom)

pəgebeere [pògìbiéri] *n.* a stage in courtship

pəge-bo [pògìbó] *n.* courtship

Pəgedāā [pògìdāā] *n.* name traditionally given to a female child born on day of locally brewed beer *pl:* Pəgedaamine *2pl:* Pəgedaanee

pəge-de [pògì-dí] *n.* marriage

pəgederaa [pògìdíraá] *n.* a woman that is qualified to be married *pl:* pəgederre *2pl:* pəgederee

pəgedere [pògìdíre] *n.* (1) bridegroom (2) a man who is eligible to marry

pəgederon [pògìdíró] *n.* marriage (action of groom)

pəgedəgerə [pògìdògìró] *n.* a woman who has just given birth to a child  
*pl:* pəgedəgereba *2pl:* pəgedəgerebe

pəgefāa-ηmenaa [pògífāā-ηínāā] *n.* early evening (4 pm)

pəgegori [pògìgóri] *n.* bride price *pl:* pəgegoe *2pl:* pəgegoree

pəgeguri [pògìgùrì] *n.* rape

pəgegbeelo [pògìbiéló] *n.* one who leads the bride to the bridegroom's house *pl:* pəgegbeelebe *2pl:* pəgegbeelebe

pəge-iraa [pəgí-íráá] *n.* a woman who has eloped with her fiancé *pl:* pəge-irri

pəgekoore [pəgíkóórí] *n.* (1) unmarried woman (2) widower *pl:* pəgekəbo 2*pl:* pəgekəbɛɛ

pəgekɔŋ [pəgíkɔŋ] *n.* unavailability of mariagable women

pəgekuree [pəgíkúréé] *n.* skirt *pl:* pəgekurri 2*pl:* pəgekurree

pəge-kyaaraa [pəgí-tʃáaráá] *n.* woman offered for marriage *pl:* pəge-kyaare 2*pl:* pəge-kyaareɛ

pəgekyee [pəgítʃíé] *n.* sister-in-law *pl:* pəgekyeere/pəgekyemine 2*pl:* pəgekyeereɛ

pəgekyere [pəgítʃèrì] *n.* payment of bride price

pəge-la-dɔɔ [pəgí-lá-dóó] *n.* woman with manly features *pl:* pəge-la-dɔɔ

pəgele [pəgíli] *v.* to tame pəgelee, pəgelɔ, pəgelɔ, pəgeleba, pəgelaa

pəgelee [pəgíléé] *n.* (1) girl (2) junior wife (second of two wives) *pl:* pəgebilii 2*pl:* pəgebillee

pəgelɔŋ [pəgílɔŋ] *n.* womanliness

pəge-nɔgeraa [pəgí-nògìráá] *n.* woman (a derogatory term implying that the woman is a sojourner and therefore has no power) *pl:* pəge-nɔgere 2*pl:* pəge-nɔgereɛ

pəgenyaŋaa [pəgínánjáá] *n.* old woman *pl:* pəgnyanene/pəgenyanne 2*pl:* pəgenyanneɛ

pəgenyɔgeraa [pəgenɔgeraa] *n.* a woman who has eloped with a man *pl:* pəgenyɔgerre

pəgenyuo [pəgínúó] *n.* woman with a big navel (name) *pl:* pəgenyuu-ri/pəgenyumine

pəgepěẽ [pəgípěẽ] *n.* courtship

pəge-pəgebo [pəgí-pégíbó] *n.* menstruation

pəgepiiraa [pəgípíráá] *n.* (1) fiancée, betrothed woman (2) engaged woman for marriage *pl:* pəgepiiri 2*pl:* pəgepiiree

pəgepɔɔ [pəgípɔó] *n.* pregnant woman *pl:* pəgepoore 2*pl:* pəge-pooreɛ

Pəgesaa [pəgísáá] *n.* name traditionally given to a female child born on a rainy day *pl:* pəgesamine

pəgesaraa [pəgísaráá] *n.* young woman *pl:* pəgesarre 2*pl:* pəgesarreɛ

pəgesarebie [pəgísáribíé] *n.* a woman's firstborn *pl:* pəgesarebiiri 2*pl:* pəgesarebiiree

pəgesarele [pəgísáriléé] *n.* young woman *pl:* pəgesarebilii

pəgesee [pəgísíé] *n.* woman who is menstruating *pl:* pəgeseeere 2*pl:* pəgeseeereɛ

pəgesee [pəgísíé] *n.* a type of yam *pl:* pəgeseeere 2*pl:* pəgeseeereɛ

pəgesee [pəgísíé] *n.* (1) a woman's cloth measuring about 72 x 45 inches worn on the waist (2) any

such size of cloth *sg: seereε pl: pəgeeseere 2pl: pəge*

**pəgeserekulo** [pəgɛsɪrɪkúlò] *n.* marriageable woman *pl: pəgeserekulibo 2pl: pəgeserekulibee*

**pəgesoga** [pəgɛsógá] *n.* middle wife (one in between the first and last of three or more wives) *pl: pəgesogre 2pl: pəgesogreε*

**pəgesoɔbɔ** [pəgɛsɔ́bɔ́] *n.* witch *pl: pəgesoɔre 2pl: pəgesoɔreε*

**Pəgesugilo** [pəgɛsúgɪlò] *n.* female name traditionally given to the second born after twins

**pəgesugo** [pəgɛsúgò] *n.* a large group of women *pl: pəgesugri 2pl: pəgesugree*

**pəge-tu** [pəgɛ-tù] *n.* taking home of a woman who failed to divorce

**pəge-tu** [pəgɛ-tú] *n.* final stage in courtship

**pəgetuuro** [pəgɛtúúró] *n.* one who takes a woman from her family to her husband's house *pl: pəgetuuri-bo 2pl: pəgetuurbee*

**Pəgeweε** [pəgɛwíé] *n.* name traditionally given to a female child born in the farm/bush (outside of the normal living environment)

**pəgeyaa** [pəgɛyáá] *n.* daughter *pl: pəgeyaare 2pl: pəgeyaareε*

**pəgeyagede** [pəgɛyágídí] *n.* polygamy

**pəgeyi-gane** [pəgɛyí-gáɲì] *n.* writ of divorce *pl: pəgeyi-gama 2pl: pəgeyi-ganneε*

**pəgeyiraa** [pəgɛyíráá] *n.* divorced woman *pl: pəgeyirri 2pl: pəgeyirree*

**Pəgezee** [pəgɛzìé] *n.* (1) light-skinned woman (2) female name *pl: pəgezeere/pəgezeemine*

**pəlaa** [pəlàà] *n.* heartbeat, pulse *pl: pəlle 2pl: pəlleε*

**pəlaare** [pəláári] *v.* to swear vehemently **pəlaareε, pəɔɔlaara, pəlaara, pəlaareba, pəlaaraa**

**pəlbile** [pəlbílé] *n.* young man *pl: pəlbilii 2pl: pəlbilee Var. pəle, pəlee*

**pəle** [pəlí] *n.* young boy *pl: pəlbilii Var. pəlee, pəlbile*

**pəle** [pəlí] *v.* (1) to grow to maturity (2) to be full of life (3) to become beautiful **pəleε, pəllɔ, pəllɔ, pəleba**

**pəlee** [pəlíí] *n.* young man *Var. pəle, pəlbile*

**pəlese** [pəlísi] *v.* to polish **pəleseε, pəleseere, pəleseere, pəleseerebe, pəleseeraa**

**pəlkakyeere** [pəlkátjíréré] *n.* the act of being overly proud of one's self

**pəllɔ** [pəllò] *n.* pathway used by wild rodents *pl: pəlle 2pl: pəlleε Var. pəle*

**pəloo** [pəlóú] *n.* liveliness • **Ye yieluŋ na taa la pəloo.** That song of yours is lively.

**pəloo** [pəlóú] *n.* (1) pride (2) vanity • **A pəgelee na veεle la kye o ere la pəloo.** That young lady is beautiful but she is proud.

**pɔlteɛ** [pɔltiɛ] *n.* frightening  
**pɔmɛɛ** [pɔmɛɛ] *adv.* fat and round  
**pɔmpɔre** [pɔmpɔri] *adj.* very young and immature e.g. puppy  
**pɔnne** [pɔnni] *v.* (1) to hold onto someone's chest or belly, but not firmly • *A saa naŋ iri la ka a bie zele o yɔlee pɔnne a zelzele zoro ne.* As the rain started, the child picked his brother and half dragged him away. (2) to be calm • *Saseɛ daare ere la kye saa mie la ka zie pɔnne.* It used to be windy but with the coming of rain, the weather is calm. **pɔnnɛɛ**, **pɔnnɔ**, **pɔnnɔ**, **pɔnema**, **pɔnnaa**  
**pɔntenakaare** [pɔntinàkáári] *n.* one that is here and there *2pl:* **pɔntenakaareɛ**  
**pɔntere** [pɔntiri] *n.* toad *pl:* **pɔntee** *2pl:* **pɔnteereɛ**  
**pɔɔ** [pɔɔ] *v.* to be too small, to be too young **pɔɔɛ**, **pɔɔɔ**, **pɔɔɔ**, **pɔɔreɔ**, **pɔɔraa**  
**pɔɔre** [pɔɔri] *n.* a short and poisonous snake *Var.* **mabiekon-tapɔgema**  
**pɔpɔreɛ** [pɔpɔréɛ] *n.* Honeycomb in which bee larvae develop into adult bees. *sg:* **pɔpɔroo** *Var.* **sepɔpɔreɛ**  
**pɔraa** [pɔràà] *n.* (1) an ordeal to find a wrongdoer (2) the condition of hanging in the balance *pl:* **pɔrre** *2pl:* **pɔrreɛ**  
**pɔre** [pɔri] *v.* (1) to pluck (fruit) (2) to die (baby) **pɔreɛ**, **pɔɔ**, **pɔɔ**, **pɔreba**, **pɔraa**

**pɔre** [pɔri] *v.* to carry out a test to find a wrongdoer **pɔreɛ**, **pɔɔ**, **pɔɔ**, **pɔreba**, **pɔraa**  
**pɔ saa** [pɔ sáá] *v.* to jump from a very high point e.g. lizard from the tip of a tree branch  
**pu** [pù] *v.* to flower **pue**, **puuro**, **puuro**, **puuribo**, **puuraa**, - *Var.* **puuri**  
**pu** [pù] *v.* to pluck very tender fruits e.g. okra **pue**, **puuro**, **puuro**, **puuribo**, **puuraa**, - *Var.* **puuri**  
**pu** [pú] *v.* direct to • *O naŋ yeli a yeɛ o ba pore neɛ zaa yuori kye te baŋe la neɛ na o naŋ pu.* S/he did not mention any person's name in the talk but we know who it was directed to.  
**pugi** [púgi] *v.* (1) to disturb e.g. dust, water (2) to knead e.g. flour or shea butter dough **pugee**, **pugiro**, **pugiro**, **pugiribo**, **pugiraa**  
**pugi** [pùgi] *v.* (1) to praise (2) to adore **pugee**, **pugiro**, **pugiro**, **pugiribo**, **pugiraa**  
**pugo** [púgɔ] *adj.* gray *pl:* **pugiri** *2pl:* **pugiree**  
**puli** [púli] *adv.* under, below  
**puli** [pùli] *n.* an emergency exit of rodents that live in holes *pl:* **pulo** *2pl:* **pulee**  
**puli** [púli] *n.* hind toe of a bird *pl:* **pulli** *2pl:* **pulee**  
**pulli** [pùlli] *v.* to mix • *Ba de la beŋe pulli ne a mui.* They mixed the rice with beans. **pulee**, **pullo**, **pullo**, **pulibo**, **pullaa**, **pulibo**



**pulli** [púlli] *v.* (1) to repeat (2) to fold over **pullee**, **pullo**, **pullo**, **pulibo**, **pullaa**, **pulibo**

**pulluu** [púllúú] *n.* (1) repetition (2) refrain (poem, song)

**pulompulon** [pùlòmpúlón] *adj.* mixed up e.g. different items

**pulon** [púlón] *n.* sound of a small object falling into water

**pulopulo** [púlópúló] *adj.* less serious than • *Ka foon la yi tensogɔ saɲa, a feebo ɲa fo ba naɲ fee fo zene na waa la pulopulo.* If you go out in the night again, the punishment you have received today will be less serious than what you will get.

**pulopulo** [púlópúló] *adj.* incomparable • *Tenton saɲa ɲmenaa maɲ tasoga puri la ka vūū meɲ waa pulopulo.* During the hot season sometimes the heat of the sun is incomparable to fire.

**pulopulo** [pùlópùló] *adj.* made of different varieties • *A tigiri daare o da di la bondi pulopulo te zuo lenso ka o poɔ da beere.* On the feast day s/he ate too many assorted dishes and that was why s/he had a stomachache.

**pulon** [pùlún] *n.* a type of grass with sharp tips that can pierce soft or light objects e.g. feet

**pumpuɲkɔɔ** [púmpúɲkòɔ] *n.* a type of poisonous plant *pl:* **pumpuɲkɔɔɛ**

**pumpuron** [púmpúróɲ] *adv.* small,

round, and hairy e.g. tail end of a squirrel

**pumpuron** [pùmpùròn] *adv.* large, round, and furry

**puo** [pùò] *n.* (1) small farm near the house (2) farmland *pl:* **poe** *2pl:* **poree**

**pũo** [pùò] *v.* to make a hole through an object **pũoe**, **puono**, **puono**, **puono**, **puonimo**, **puonaa**

**puoli** [púólí] *v.* to saturate with water **puolee**, **puolo**, **puolo**, **puolibo**, **puolaa**

**puoraa** [pùòràá] *n.* (1) greetings (2) gratitude *pl:* **puoro**

**puoraa karetaa** [pùòràá káretáá] *n.* postcard *pl:* **puoraa karetaare** *2pl:* **puoraa karetaareɛ**

**puori** [pùòrí] *n.* back (body) *pl:* **poe** *2pl:* **poree**

**puori** [púóri] *n.* stomach; the organ in humans and animals in which food is stored *pl:* **poe** *2pl:* **puoree**

**puori** [pùòrí] *v.* (1) to pray (2) to greet (3) to thank **puoree**, **puoro**, **puoro**, **puoribo**, **puoraa**, **puoribo**

**puori** [pùòrí] *adv.* (1) behind (2) backward (direction)

**puorin** [púòríɲ] *conj.* after

**puoruu** [púóruú] *n.* prayer *pl:* **puoro**

**puree** [pùrèé] *n.* paternal aunt, father's sister *pl:* **purri/purimine** *2pl:* **purree**

**puri** [pùrí] *v.* (1) to burst, to break (2) to appear suddenly (3) to rise

(sun) puree, puro, puro, puribo,  
 puraa, puribo  
 puri ŋmenaa sunrise  
 puri wale to sweat, to perspire; to  
 struggle, to be in a difficult situa-  
 tion  
 puro [púrò] *n.* a type of tree that has  
 sour sap which is used in preparing  
 porridge *pl:* purri *2pl:* purree  
 puro [púrò] *n.* a type of small tree  
 squirrel *pl:* purri *2pl:* purree  
 puu [pùù] *v.* (1) to praise (2) to con-  
 gratulate puue, puuro, puuro, puu-  
 ribo, puuraa  
 puulee [púúléé] *n.* lady (typically

used with bi-) *pl:* puuli

puuli [púúli] *n.* a funeral rhythm; a  
 type of musical performance at a fu-  
 neral rites session *pl:* puulo *2pl:* pu-  
 ulee

puuri [púúri] *n.* flowers *sg:* puuruu  
*2pl:* puuree *Var.* tepuuri

puuri [pùùri] *v.* to spray from the  
 mouth (usually chewed material as  
 medicine) puuree, puuro, puuro,  
 puuribo, puuraa, - *Var.* pu

puuri [pùùri] *v.* to harvest okra  
 prematurely puuree, puuro, puuro,  
 puuribo, puuraa, - *Var.* pu

## S

sa [sá] *v.* to administer an enema sae,  
 saara, saara, sareba, saaraa

saa [sàá] *n.* father *pl:* saamine *2pl:*  
 saaree *Var.* ba

saa [sáá] *n.* rain *2pl:* saaree

saa [sáá] *adv.* even if; short form of  
 saareŋ • *Ka foŋ saa be gaa kye  
 fo koŋ nye o.* Even if you go you  
 won't see him/her. *Var.* saareŋ

sāa [sáá] *n.* blacksmith's shop *Var.*  
 saan

sāa [sáá] *v.* to mash, to mix • *Koŋe  
 kpe la a balee, sāa saabo ene o.*  
 The puppy is hungry; mash some  
 TZ for it.

sāa [sáá] *v.* to appear, to be visible

sāa [sáá] *v.* (1) to spoil, to destroy, to

damage (2) to be guilty sāae, saana,  
 saana, saanema, saanaa, saanema

sāabile [sáábilé] *n.* uncle (fa-  
 ther's younger brother) *pl:* saa-  
 bilii/saabilimine *2pl:* saabilee *Var.*  
 saambile

saabo [sáábó] *n.* flour paste (staple  
 food of the Dagaare-speaking peo-  
 ple) *2pl:* saaree *Var.* TZ

saabuulaa [sàábùlää] *n.* porridge  
 set for preparing saabo *pl:* saabuuli

saadaare [sáádáári] *adv.* rainy, wet  
 day

saadoge [sàádógi] *n.* large cooking  
 pot *pl:* saadogere *2pl:* saadogeree

saa-doge [sàádógi] *n.* earthenware  
 cooking pot for soup *Var.* zedo-

gelee

sãadɔɔ [sãádɔ́ɔ] *n.* stranger (male) *pl:* sãadɔɔ

saafebiri [sààfíbirì] *n.* key *pl:* saafebie *2pl:* saafebiruu

saafee [sàáfíí] *n.* lock *pl:* saafeere *2pl:* saafeereε *Var.* safoa, safo

sa-ageraa [sà-ágíráà] *n.* rainclouds that gather and suddenly give way to clear weather *pl:* sa-agere *2pl:* sa-agereε

saakaŋkaŋaa [sáákàŋkàŋáá] *n.* a type of tree *pl:* saakaŋkanne *2pl:* saakaŋkannε *Var.* kaŋkaŋaa

saakaraa [sààkáraá] *n.* flour paste not fully cooked, still part raw *pl:* saakarare *2pl:* saakareε

sãakoma [sààkómá] *n.* grandfather *pl:* saakommine *2pl:* saakomεε/saakonnεε *Var.* saan̄koma, naa

sãakonnoŋ [sààkónnón] *n.* tradition, custom

sãakontulimo [sààkóntúlímó] *n.* great-grandfather *pl:* sãakontulimine *Var.* sãakontulo

sãakon̄kommuulitoori [sààkòŋkóm-múúlítóóri] *n.* great-grandfather *pl:* sãakon̄kommuulitoorimine *Var.* sãakontulimo

sãakon̄korema [sààkòŋkórímá] *n.* great-great-grandfather, forefather *pl:* sãakon̄koremamine

sãakon̄koroma [sààkókóróma] *n.* great-great-grandfather *Var.* sãakontulimotulimo

saakõɔ [sààkóó] *n.* water in mashed poridge *2pl:* saakoɔnεε

saakontuo [sáákóntúó] *n.* water from the first rain of the onset of the rainy season *pl:* saakontuuri *2pl:* saakontuuree

saala [sáálá] *n.* charcoal *sg:* saaloo *2pl:* saaleε

saalaa [sààlàà] *adj.* (1) smooth (2) slippery *pl:* saale

saalaa [sááláá] *n.* object used for sharpening implements *pl:* saale *2pl:* saaeε

saalaa [sààlàà] *n.* a type of tree with hard wood *pl:* saale

saalaa [sààláá] *n.* bowl of T.Z. *pl:* saalaare *2pl:* saalaareε

saale [sààlì] *v.* (1) to sharpen e.g. knife (2) to make smooth, to plaster • *Ayuo saale la o dipaalaa na o sere nan̄ ymaa.* Ayuo has plastered the new room her husband put up. saaleε, saala, saala, saaleba, saalaa

saale [sààlì] *v.* to be sufficient • *A bondirii ama en̄ na saale ba la.* As for this food, it will be sufficient for them. saaleε, saala, saala, saaleba, saalaa

saalesɔglaa [sààlísógláá] *n.* a type of tree with hard wood and medicinal properties *pl:* saalesɔglɔ *2pl:* saalesɔglεε

saalieni [sààlièní] *n.* a type of small plant with an edible, jellylike tuber *pl:* saalieme *2pl:* saalieneε

**saalombugo** [sààlòmbùgò] *n.* a type of small plant whose leaves are used in place of okra *2pl*: **saalombugiree** *Var.* **saalompelaa**

**saalommaane** [sààlòmmáánì] *n.* okra *pl*: **saalommaana** *Var.* **maane**

**saalompelaa** [sààlòmpilàà] *n.* a type of small plant whose leaves are used in place of okra *pl*: **saalompeele** *2pl*: **saalompeele** *Var.* **saalombugo**

**saalonj** [sààlònj] *adj.* slippery, slimy • *A mui sãã la, a waa la saalonj le.* The rice is spoilt; it is slimy.

**saalonj** [sáálònj] *n.* okra or other slimy plant used in soup

**saalbre** [sààlòrí] *n.* ball of T.Z. (usually formed by putting T.Z. in water) *sg*: **saalbroo** *pl*: **saalbro** *2pl*: **saalbre**

**saana** [sáánà] *n.* stranger, visitor *pl*: **saama** *2pl*: **saanee**

**saanaa** [sáánáá] *n.* fault, wrong *pl*: **saane**

**saanweelej** [sáánwíélíj] *n.* (1) opposite, contradiction (2) irony (literature) *Var.* **saanweelonj**

**saanj** [sááj] *n.* blacksmith's shop *pl*: **saane** *2pl*: **saanee** *Var.* **sãa, zam-bere**

**saapele** [sààpélí] *n.* layer of T.Z. *pl*: **saapele** *2pl*: **saapelee**

**sãapoge** [sáápógí] *n.* stranger (female)

**saapuori** [sàápúórí] *n.* the middle of T.Z. *pl*: **saapoe** *2pl*: **saaporee**

**saapurimo** [sàápúrí mó] *n.* pieces of flour paste (T.Z.) *2pl*: **saapurimee**

**saaraa** [sáaráá] *n.* saw *pl*: **saare** *2pl*: **saaree**

**saare** [sáárí] *n.* broom *pl*: **sae** *2pl*: **saaree**

**saaremuri** [sáármúrí] *n.* broom straw *pl*: **saaremue** *2pl*: **saamuree**

**saarej** [sááríj] *adj.* even if • *Ka foonj saarej gaa kye fo konj nye o.* Even if you go, you will not see her. *Var.* **saa**

**saa-tolonj** [sàá-tólònj] *n.* hot TZ *pl*: **saa-tolo/saa-tola**

**saazu-kogilo** [sààzú-kógiló] *n.* dried top of T.Z. *sg*: **saazu-kogiluu**

**sabaabo** [sàbáábó] *adj.* mysterious

**sabeele** [sàbíílè] *n.* civilian *sg*: **sabeeloo**

**sabeleme** [sàbélímé] *n.* earthworm (short form of **sabelmekyoo**) *pl*: **sabelemere** *2pl*: **sabelemeree** *Var.* **sẽbeleme**

**sabelemekyoo** [sàbélímètʃóó] *n.* earthworm *pl*: **sabelemekyoo** *2pl*: **sabelemekyoo** *Var.* **sabeleme**

**sabiri** [sàbírí] *n.* raindrop *pl*: **sabie** *2pl*: **sabiiree**

**sabogi** [sábógí] *n.* something that causes concern e.g. incessant complaint • *A yi a poge bie nanj kpi la ka o dee manj yele sabogi yele.* Since the woman lost her child she has always been complaining.

**sabogi** [sàbògí] *n.* a type of fetish believed to have healing power and protection especially for children  
*pl:* sabogri *2pl:* sabogree

**sadeŋe** [sàdén] *n.* first rain (first heavy rain after which the people sow their crops) *pl:* sadenne *2pl:* sadennée *Var.* sadeŋe

**safeaa** [sàfiáá] *n.* survey *pl:* safeere *2pl:* safeerée

**safekyeere** [sàfitjèrè] *n.* surveyor *pl:* safekyeerebe *2pl:* safekyeerebée

**safoa** [sàfɔ́á] *n.* lock *pl:* safoore *2pl:* safoorée *Var.* safoo

**safobiri** [sàfɔ́bíri] *n.* key *pl:* safobie *2pl:* safobiiree *Var.* saafobiri, saafebiri

**safoo** [sàfɔ́ó] *n.* lock *pl:* safoore *2pl:* safoorée *Var.* safoa, saafee

**sagane** [sàgáni] *n.* sky blue *pl:* sagama *2pl:* sagannee

**sage** [sàgì] *v.* (1) to answer (2) to agree, to accept, to obey (3) to allow, to permit (4) to admit guilt (5) to receive (6) to sing after a lead singer *sagee, sagra, sagra, sagreba, sagraa, sagreba*

**sage** [sàgí] *v.* to be piled up *sagee, sagera, sagera, sagereba, sageraa, sagereba*

**sagele** [sàgìlì] *v.* to be caught up; to be entangled e.g. stick thrown into a tree *sagelee, sagela, sagela, sageleba, sagelaa*

**sagere** [sàgìrì] *n.* rubbish *pl:* saga *2pl:* sagee

**sagongongo** [sàgòngóŋgò] *n.* rainbow *pl:* sagongonni *2pl:* sagongonnee

**sagbini** [sàgbíni] *n.* big bundle of traditional broomsticks (the local broom is usually a bundle of slim but strong straw) *pl:* sagbime *2pl:* sagbimee

**sakalinquuree** [sàkálínkúúrée] *n.* whirlwind *pl:* sakalinquuri

**sakere** [sákiri] *n.* bicycle *pl:* sakee *2pl:* sakerée *Var.* baasakuuri

**sakõo** [sàkɔ́ó] *n.* heavy rain *2pl:* sakoonée

**sakoraa** [sàkóràá] *n.* gathered rain clouds; the condition of preparing to rain *pl:* sakorri *2pl:* sakorree

**sakore** [sàkóri] *n.* scrap of saabo left in the pot *2pl:* sakorée

**sakore** [sàkóri] *adj.* (1) useless, lazy • *Ba-sakore ba nɔŋ mɔyɔ.* A lazy dog does not like hunting. (2) dirty, untidy • *Nensaal-sakore zaa maŋ nyuuro la.* Every dirty person has an odour.

**sakubie** [sàkúbíé] *n.* student *pl:* sakubiiri *2pl:* sakubiiree

**sakubo** [sàkúbò] *n.* hail *pl:* sakuuri *2pl:* sakuuree

**sakuuri** [sàkúúrí] *n.* (1) hailstone, ice cube *pl:* sakue *2pl:* sakuuree

**sakuuri** [sàkùùrì] *n.* school *pl:* sakue *2pl:* sakuuree

**sakuuribie** [sàkúúríbíé] *n.* student *pl:* sakuuribiiri *Var.* sakubie

**sakpere** [sákpiré] *n.* disused broom  
*pl:* sakperre *2pl:* sakperεε

**sakyeεre** [sàtfièrì] *n.* a type of hat with a large brim e.g. cowboy *pl:* sakyeεre

**sakyεre** [sàfɔ̀rì] *adv.* height of the rainy season

**salala** [sàlālà] *adj.* dull, passive

**salamante** [sàlámántì] *n.* cement *pl:* salmantere *2pl:* salmantereεε

**salansalaŋ** [sàlánsálán] *adj.* smooth

**Salaja** [sàlájá] *n.* a person who works as a cleaner and orderly maintenance of the innermost part of a chief's palace *pl:* salanne *2pl:* salanneεε

**sale** [sàlì] *v.* (1) to be dispirited • *N woŋ la o fieluu yeε, ka n eŋε zaa sale.* When I heard of her failure, I was disturbed. (2) to cook a small amount soup • *A biyaala seŋ ka o sale zeεre ko a bie.* The babysitter should be able to cook some small food for the child. **saleε, salla, salla, salba, sallaa**

**sale** [sàlì] *v.* to make sauce slippery

**sale** [sálì] *n.* a type of plant with medicinal properties, believed to provide strength and power *2pl:* saleεε

**salema** [sálímá] *n.* gold *2pl:* saleε/salemeεε

**salembogi** [sàlimbògì] *n.* gold mine  
*pl:* salembogri *2pl:* salembogree

**salempelaa** [sàlimpílaá] *n.* diamond  
*pl:* salempεεle *2pl:* salempεεleεε

**salendoge** [sàlindògì] *n.* treasury (traditional) *pl:* salendogre *2pl:* salendogree *Var.* salendoglee

**salendogeele** [sàlindòglée] *n.* (1) a pot made of gold (2) a pot in which gold or treasure is kept *pl:* salendogebilii *Var.* salendoge

**salengoo** [sálíngóó] *n.* a type of tree with long, spiky thorns *pl:* salengooore *2pl:* salengoooreεε *Var.* sansaŋgo

**saleŋkuuri** [sàlínkúúrí] *n.* (1) gold nugget (2) pearl *pl:* saleŋkubo

**salinsoo-naadaperaa** [sàlinsòò-náádàpíráà] *n.* large grasshopper *pl:* salinso-naadaperre *2pl:* salinso-naadaperεε

**salinsoori** [sàlinsóórí] *n.* grasshopper *pl:* salinsobo *2pl:* salinsooree

**salinsuuri** [sálínsúúrí] *n.* shadow  
*Var.* dasuolun

**saluoni** [sàlúóní] *n.* sky *pl:* saluomo *2pl:* saluonee

**samafuu** [sàmàfúù] *n.* worth nothing in the end

**samane** [sámání] *n.* immediate surroundings of a house *pl:* samama *2pl:* samanεε

**samane** [sámání] *n.* toilet *pl:* samama *2pl:* samanεε

**samasama** [sàmàsámà] *n.* sanitary inspector *pl:* sansammine

**samasama** [sámásámá] *adj.* occupied and filled to capacity

**sambakelee** [sámákélélé] *n.* pottery shard *pl:* sambakelli *Var.* semekelee

**sambala** [sámبالá] *n.* a type of long, hairy grass *sg:* sambaloo *pl:* sambala *2pl:* sambalee

**sa-miiraa** [sà-míráá] *n.* rain that is possible to come *pl:* sa-miiri

**sampa** [sámpá] *n.* a type of shed the roof of which is used to store corn and under which is used as a place to relax *pl:* sampare *2pl:* samparee

**sampane** [sámpání] *n.* wooden foot-shaped mallet for beating floor to plaster it *pl:* sampama *2pl:* sampanee

**sampire** [sàmpiré] *n.* clusters of grass *2pl:* sampirree *Var.* sampire

**sampulo** [sámpúló] *adv.* several times • *O wa la kye sampulo bowola zaa kye ba nye fo.* S/he came here several times but did not see you.

**sanaje** [sànáŋ] *n.* a type of large, black scorpion *pl:* sananne *2pl:* sanannee

**sandaana** [sándááná] *n.* creditor, one who is owed money *pl:* sandaama *2pl:* sandaamee

**sandire** [sándiré] *n.* debtor, one who owes money *pl:* sandiribe *2pl:* sandiribee

**sane** [sáni] *n.* debt *pl:* sama *2pl:* sannee

**sangyëaa** [sǎŋdzíáá] *n.* (1) a type of long water beetle (2) crab *pl:* saŋgyeene *2pl:* saŋgyeenee

**saniŋe** [sàníŋè] *n.* West *Var.* luou

**sanlere** [sànlèrì] *n.* straw put up together to form a mat on which harvested ears of guinea corn is kept to dry *pl:* sanlerre *2pl:* sanleree *Var.* senlere

**sanna** [sànnà] *v.* to caution, to warn • *Fo naŋ daare to a dɔɔ ɲa le na aŋ sanna o yiri gaabo.* The way you insulted this man, you'd better be warned not to go to his house. *sannee, sanna, sanna, sanema, sannaa*

**sanne** [sànnì] *v.* to attempt *sannee, sanna, sanna, sanema, sannaa*

**sansalaŋ** [sànsàlàŋ] *adv.* disorderly *Var.* sansaraŋ

**sansangoɔ** [sànsángóó] *n.* a type of thorn tree *pl:* sansangoore *2pl:* sansangooree *Var.* salengoo

**sansaraŋ** [sànsáráŋ] *adv.* making moves to leave all of a sudden (without prior notice) *Var.* sansalaŋ

**san-yɔɔ** [sán-yóó] *n.* salary *pl:* san-yɔɔre *2pl:* san-yɔɔree

**sanyegeraa** [sànyígíráá] *n.* lightning (flashes of light in a storm) *pl:* sanyegere *2pl:* sanyegeree

**saŋa** [sáŋì] *n.* time, season *2pl:* sannee *Var.* saŋe

**saŋe** [sáŋì] *v.* to heal, to cure • *Těě ama la daare soŋ saŋ a baala.* This medicine helped in curing the patient. *saŋee, sanna/saŋena, sanena, sanema, sansaŋena, saŋenaa*

sangara [sàŋgàrá] *n.* a type of worm found in kola nuts

sangorema [sàŋgòrìmà] *n.* foot yaws

sankora [sàŋkórà] *n.* old indebtedness • *Ka foon peŋe libie ba yoo baare kye la booro a mine see ka fo yoo a fo sankora na sere.* If you borrow money and have not paid back you will not get a new loan unless you pay up your old debt.

sankpalema [sàŋkpálímà] *n.* a kind of large antelope *pl:* sankpalle

sankpana [sàŋkpánà] *n.* scabies *2pl:* sankpanee

sangmene [sàŋmíni] *n.* god of rain *pl:* sangmemee *2pl:* sangmennee

sapare [sàpári] *n.* East *pl:* saparre *2pl:* saparee

sapela [sàpilàá] *n.* (1) rain from cumulus clouds (2) a type of rain god (white) *pl:* sapeele *2pl:* sapeelee

sapigi [sàpígí] *n.* large hat *pl:* sapige *2pl:* sapgree

sapii [sàpíi] *n.* bolt of lightning *pl:* sapiime *2pl:* sapiinee

sapooraa [sàpóóràá] *n.* rain shower *pl:* sapoore *2pl:* sapoorée

sapo [sàpó] *n.* sponge *pl:* sapore *2pl:* saporee

saraa [sàràà] *adj.* young and female (human and nonhuman) *pl:* sarre *2pl:* sarree

sare [sàrì] *v.* to slip *saree, sara, sara, sareba, saraa*

sare [sári] *n.* water trough (container from which animals drink) *pl:* sae *2pl:* saree *Var. sere*

sareka [sàríkà] *n.* a ritual in which one provides for the needy for atonement *pl:* sarekare *2pl:* sakaree

sarre [sárrì] *v.* to develop into a young woman *sarree, sarra, sarra, sareba, sarraa*

sasee [sàsíé] *n.* (1) air, wind (2) storm *pl:* saseere *2pl:* saseeree

sase-ore [sàsì-óórì] *n.* harmattan *2pl:* sase-oree

sasepilimbage [sàsìpílím-bóŋ] *n.* whirlwind *pl:* sasepilimbanne *2pl:* sasepilimbannee *Var. sasepilimb-ŋ*

sasere [sàsírì] *n.* grasscutter, greater cane rat (large rodent that feeds mostly on grass) *sg:* saseroo *pl:* sasee *2pl:* saserée

sasigoo [sàsígóó] *n.* hiccough *pl:* sasigri *2pl:* sasigree

sasogelaa [sàsógláá] *n.* (1) rain from black clouds (2) a type of fetish or deity connected with rain (black) *pl:* sasogelo/sasogele *2pl:* sasogelee

sasusulee [sàsúsúlée] *n.* a type of tree *pl:* sasusulli *2pl:* sasusullee

satannaa [sàtànnàà] *v.* to thunder

savaale [sàvái] *n.* rainstorm (at night) *pl:* savaala *2pl:* savaalee

sawarema [sàwárimá] *n.* white-looking cloud *sg:* sawaroo *2pl:* sawaremee *Var. sawaree*



sawarɛɛ [sàwárɛ́ɛ́] *n.* white clouds (non-rain-bearing) *2pl:* sawarɛɛ/sawarɛmɛɛ *Var.* sawarɛma

sawɛge [sáwégí] *n.* long cloud sprawling across the sky *pl:* sawɛgere *2pl:* sawɛgereɛ

sawɔɔ [sáwɔ́ɔ] *n.* fried dough made from flour e.g. bean, corn, millet *2pl:* sawɔɔɛɛ

sazɛɛ [sázìɛ̀] *n.* a type of soft broom *pl:* sazeere *2pl:* sazeereɛ

sazɔɔ [sàzɔ́ɔ] *n.* snow *2pl:* sazɔɔne

sazɔɔ [sàzɔ́ɔ] *n.* first rain which begins the farming season *pl:* sazɔɔre *2pl:* sazɔɔreɛ

sazu [sàzú] *n.* sky *pl:* sazuri *2pl:* sazuree

sazu [sàzú] *adv.* up

sazupii [sázúpíi] *n.* danger lurking above

se [sì] *v.* to skin (slaughtered animal) *seɛɛ, seere, seere, seerebe, seeraa*

sebaa [síbáá] *n.* a type of wild animal *pl:* sebre *2pl:* sebreɛ

sebiri [síbiri] *n.* bee *pl:* sebie *2pl:* sebiiree

sebitetebaa [síbítítíbáá] *n.* bee stinger *pl:* sebiteterre *2pl:* sebiteterreɛ *Var.* tetebaa

sebo [sibò] *v.* (1) to affect • *Ka foon zagere toma gaabo maa naane ka fo na sebo.* If you refuse to go to work it will not affect me. (2) to refuse to give • *N sɔre la o kuuri ka o sebo ma.* I begged for his hoe,

but he refused me. *sebeɛ, sebre, sebre, sebrebe, sebraa*

sebogi [síbògí] *n.* beehive, hole (usually in a tree) where bees have made honey *pl:* sebogiri *2pl:* sebo-giree

sedanegere [sídànígírí] *n.* brown, sour-tasting part of honey *pl:* sedanegere *2pl:* sedanegereɛ *Var.* danegɛ

sedoge [sídúgí] *n.* pot/container used to trap for bees *pl:* sedogre *2pl:* sedogreɛ

see [séé] *conj.* unless e.g. having no option • *See ka fo dɛɛ iruu ka le naane fo kon nye a baala.* Unless you leave early otherwise you will not see the patient.

seebo [sííbó] *n.* (1) honey (2) beehive *pl:* seere *2pl:* seereɛ *Var.* seeo

seene [síini] *v.* to touch *seeneɛ, seene, seene, seenemɛ, seenaa, - Var.* seere

seeraa [síiráá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* seere *2pl:* seereɛ *Var.* seetere

seere [síiri] *n.* honey *2pl:* seereɛ

seetere [síitírí] *n.* a type of tree with hard wood and is also medicinal *sg:* seetereɛ *2pl:* seeteere *Var.* seeraa

see [síé] *n.* waist *pl:* seere *2pl:* seereɛ

see [siè] *v.* (1) to wear (on the waist) (2) to dance (3) to be better than, to surpass • *A fanfane nan see a na.* This soap is better than this. •

***Ka foon mare a bie anan see fo nan na pegele.*** To carry the baby on your back is better than carrying by your side. -, seere

**see** [siè] *n.* soul, spirit (of a living person) *pl:* seere

**see** [siè] *n.* (1) joke, teasing • ***A poge taa la poɔ ka o taaba ere o see.*** The woman is pregnant and her peers are teasing her. (2) fresh air, wind

**see** [sié] *adj.* by the side (wall) • ***A boɔ gan la a dakyini see.*** The goat is lying at the foot of the wall.

**sēe** [siē] *n.* rainy season *pl:* seeme *2pl:* seenee

**seebaa** [siébáá] *adj.* considerably big • ***De pee nan e seebaa, ka le naane a kyi kon kpe.*** Take a good-sized basket, or else the millet will be too much for a small one. *pl:* seebaare

**seebaa** [siébáà] *n.* twine from daw-daw fruit *pl:* seere *2pl:* seere

**seego** [siégóó] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* seegoore

**see kpelle** [siè kpíllí] *v.* to get someone in trouble **see kpelle, seere kpelle**

**sēekpepaalaa** [siēkpèpááláá] *n.* early farming season *pl:* sēekpepaala

**seelaa** [sièlää] *n.* (1) clay eaten by cattle (2) pit where cattle eat this clay *pl:* seele *2pl:* seelee

**seelee** [síélí] *n.* mystery

**seelee** [síélí] *adj.* mysterious, strange

**seene** [siéni] *n.* porcupine *pl:* seeme *2pl:* seenee

**seene** [sièni] *v.* (1) to grab firmly with fingers around the object e.g. neck (2) to cram e.g. a bag with clothes **seenee, seene, seene, seeneme, seenaa**

**seenoore** [siénóórí] *n.* the beginning of the farming season

**sefaa** [sífáá] *n.* demon, evil spirit *pl:* sefaare *2pl:* sefaare

**segammo** [sígammó] *n.* honeycomb *pl:* segama *2pl:* segamee

**segampelaa** [sígāmpilāá] *n.* white honeycomb (usually contains the pure honey) *pl:* segampeele *2pl:* segampeele

**seganfuu** [sígānfúù] *n.* honeycomb without honey *pl:* seganfuuri *2pl:* seganfuuree

**sege** [sígí] *n.* farm hut; camp *pl:* segere *2pl:* segere

**sege** [sígí] *v.* (1) to resemble; (2) to name a child after someone (usually an ancestor) **segee, segere, segere, segerebe, segeraa**

**segeraa** [sígíráá] *n.* ancestral name given to a baby *pl:* segere *2pl:* segere

**segesege** [sígísígí] *v.* to attempt to move but being constrained by one thing or the other **segesegee, segesege, segesege, segesegebe, segesegeeraa, -**

**segilekele** [séɣilékélé] *adv.* standing upright, tall, and solitary e.g. tower  
**sekāa** [síkáá] *n.* pure honey *sg:* sekāao *pl:* sekaanee *Var.* sekāaboli  
**sekāaboli** [síkáábóli] *n.* pure honey *pl:* sekāabolo *2pl:* sekāabolee *Var.* sekāa  
**sekalmanyuo** [síkálmáɲùód] *n.* swarm of bees (usually clustering on a tree branch) *pl:* sekalmanyuuri *2pl:* sekalmanyuuree  
**sekpɔgere** [síkpógírì] *n.* proverb, riddle *sg:* sekpɔgeroo *pl:* sekpɔgɔ *2pl:* sekpɔgereee  
**sela** [sílà] *n.* hawk *pl:* selle *2pl:* sellee *Var.* gbaara, gbaare, gbaaree  
**sele** [síli] *v.* to decant *selee, selle, selle, selbe, sellaa*  
**selee** [séléé] *n.* pottery shard *pl:* sebilii *Var.* semekelee/sambekelee  
**selenkaa** [síléɲkáá] *n.* a small brown wasp with a painful sting *pl:* selenkaare *2pl:* selenkaaree *Var.* selenkaa, selenkpaa  
**selenkaa** [síléɲkáà] *n.* a small brown wasp with a painful sting *pl:* selenkaare *2pl:* selenkaaree *Var.* selenkpaa, selenkaa  
**selenkpaa** [síléɲkpáá] *n.* a small brown wasp with a painful sting *pl:* selenkpaare *2pl:* selenkpaaree *Var.* selenkaa, selenkaa  
**selgyuuni** [sildzùùni] *n.* a type of eagle *pl:* selgyuumo *2pl:* selgyuunee  
**selle** [sílli] *v.* to tell, to recount (story) *sellee, selle, selle, sellebe,*

**sellaa**

**selle** [sílli] *v.* to reduce in size (body)  
*sellee, selle, selle, sellebe, sellaa*

**semare** [símàrí] *n.* a type of fetish for which there is a secret cult that has the power to identify evil people like wizards and witches *pl:* semaree

**semekelee** [sèmèkèlèè] *n.* broken piece from a clay molded object e.g. a pot *Var.* sembakelee

**sengye** [sándzé] *n.* mosquito net *pl:* sengyeri *2pl:* sengyeree *Var.* sangye

**senlere** [sínléri] *n.* sweet drink *pl:* senlerre *2pl:* senleree

**senlogere** [sìnlògìrì] *n.* bile *pl:* senlogera

**senselloŋ** [sìnsíllòŋ] *n.* story, tale *pl:* senselle

**senselaa** [sìnsèlàá] *n.* earthenware for frying cakes *pl:* senselaare *2pl:* senselaaree

**senselaabogiri** [sìnsèlààbògrì] *n.* frying earthenware with hollow depressions *2pl:* senselaabogiree

**sensere** [sìnséri] *n.* bean cake *pl:* sensere *2pl:* senseree

**sensogelensogɔ** [sìnsògélìnsògɔ] *n.* middle *pl:* sensogelensogere *2pl:* sensogelensogeree *Var.* sensogelensoga

**sensogɔ** [sìnsògɔ] *adj.* middle • *A yiri be la a teŋe sensogɔ.* The house is in the middle of the town.

*pl: sensogere 2pl: sensogereɛ Var. sensoglensogɔ, sensoga, sogā*

**sensogɔ** [sɪnsɔ́gɔ] *n.* (1) home drain e.g. one leading out of the bathroom (2) a track fixed to drain rain-water from the top of a roof *pl: sensogere 2pl: sensogereɛ Var. sensoga*

**sensɔge** [sɪnsɔ́gɪ] *n.* rattle used by babysitters to accompany the singing of a lullaby *pl: sɔnsɔgre 2pl: sɔnsɔgreɛ*

**sensɔɔre** [sɪnsɔ́ɔrɪ] *n.* tigernut *sg: sensɔɔroo pl: sɔnsɔɔ 2pl: sɔnsɔɔreɛ*

**sensɔraa** [sɪnsɔ́rɔ́à] *n.* kitchen sponge *pl: sɔnsɔrre 2pl: sɔnsɔrreɛ/sɔnsɔrreɛ*

**senta** [sɪntáá] *n.* equality

**sentaalonɔ** [sɪntáàlɔ́ɔ] *n.* the state of being equal *Var. sentaa*

**senuulee** [sɪnúúléé] *n.* honey bird *pl: senuuli*

**senyooɔle** [sɪnyóólí] *n.* a person or any creature that is fond of sweet things *pl: senyooɔɔ/senyooɔla 2pl: senyooɔleɛ*

**seje** [sɪj] *v.* (1) to suffice, to be enough • *A bondirii e la yaga; a na seje la a saama.* The food is plenty; it will do for the guests. (2) to be equal to • *A toma ŋa seje la a anan fo nan daare toje.* This work is equal to what you did. *sejeɛ, sennɛ, sennɛ, -, sennaa*

**seje** [sɪj] *adv.* like • *O e seje ŋa o ba*

*nye ma na.* S/he behaved like s/he did not see me.

**seje** [sɪj] *v.* (1) to wake up (someone) (2) to revive *sejeɛ, sennɛ, sennɛ, senemɛ, sennaa, senemɛ*

**seje** [sɪj] *n.* large pot used to store local beer during preparation or to store water *pl: sennɛ 2pl: sennɛɛ*

**sengelente** [sɪŋgɪlɛ́ntɪ] *n.* singlet *pl: sengelentere 2pl: sengelentereɛ*

**sejkaa** [sɪŋkáá] *n.* groundnut, peanut *sg: sejkaanoo 2pl: sejkaanɛɛ*

**sejkaafa** [sɪŋkááfá] *n.* rice (Hausa) *pl: sejkaafare 2pl: sɪŋkááfareɛ Var. mui*

**sejkaakpɔɔ** [sɪŋkáákɔ́ɔ] *n.* a variety of groundnuts with big nuts

**sejkaawere** [sɪŋkááwɪ́ré] *n.* a variety of groundnut with small nuts

**sejkegere** [sɪŋkpɪ́gɪrɪ] *n.* hip *pl: sejkepege 2pl: sejkepegeɛ*

**Sepaanase** [sɪpáánási] *n.* Spanish *pl: Sepaanasedeme*

**sepelaa** [sɪpíláá] *n.* a soul that has left a person but can be returned again *pl: sepeeɔle*

**sepɔɔreɛ** [sɪpɔ́pɔ́réé] *n.* honeycomb where the larvae are found *sg: sepɔɔroo Var. pɔɔreɛ*

**sere** [sɪrɪ] *v.* to dry up, to evaporate *sereɛ, sere, sere, serebe, serea*

**sere** [sɪrɪ] *v.* to wash, to scrub (bathing) *sereɛ, sere, sere, serebe, serea*

serekuli [sirikúli] *n.* the act of marrying (on the part of woman)

serekulo [sirikúló] *n.* bride *pl:* serkulbo

seretara [siritará] *n.* married woman

serete [sírití] *adv.* very quiet • *A bibiiri gbiree la ka a zie e serete naa.* The children are asleep and the place is very quiet.

seré [sírɛ] *n.* husband *pl:* serebɛɛ *2pl:* serɛɛ/serɛɛ

seré [sírɛ] *n.* truth *pl:* serre *2pl:* serɛɛ

sesɔglɛaa [sísɔgláa] *n.* a soul that has left a person for good *pl:* sesɔgelb

setaana [sitáána] *n.* devil *pl:* setaamine *2pl:* setaanɛ *Var.* sitaana

setampe [sitámpí] *n.* stamp (English) *pl:* setampere *2pl:* setampereɛ

setetebaa [sítítibáa] *n.* the stinger of a bee *sg:* setetebaareɛ *2pl:* setetebaare

sɛ [sɛ] *adv.* already • *O gaɛ la sɛ.* S/he has gone already.

sɛ [sé] *v.* to roast *sɛɛ, seere, seere, seereba, seeraa, seere*

sɛ [sé] *v.* to sue *sɛɛ, seere, seere, seereba, seeraa, seere*

sɛ [sɛ] *v.* to sew -, *seere*

sɛbelemɛkyɔɔ [sɛbɛlímɛtʃɔɔ] *n.* earthworm *Var.* sɛbelemɛkyɔɔ

sɛge [ségi] *v.* to write *sɛgeɛ, sɛgre, sɛgre, sɛgrebe, sɛgraa*

sɛgebinyanaa [ségiɓínánjáa] *n.* vowel *pl:* sɛgebinyane

sɛgebiri [ségiɓíri] *n.* amulet, charm, fetish *pl:* sɛgebie *2pl:* sɛgebiiree

sɛgebiri [ségiɓíri] *n.* letter (consonant or vowel) *pl:* sɛgebie *2pl:* sɛgebiiree

sɛgeleɛ [ségiɛlé] *adv.* unable to move e.g. lazy dog *Var.* hɛgleɛ

sɛgeraa [sɛgiráa] *n.* a piece of flat object fixed alongside a hoe blade into the handle to make the blade firm *pl:* sɛgere *2pl:* sɛgereɛ *Var.* bon-sɛgeraa

sɛgere [ségiɓí] *v.* to arrange *sɛgereɛ, sɛgere, sɛgre, sɛgrebe, sɛgeraa, sɛgrebe*

sɛgere [sɛgíri] *v.* to stuff, to plug (holes, spaces) *sɛgereɛ, sɛgere, sɛgere, sɛgrebe, sɛgeraa*

sɛgesɛge [ségség] *adv.* making moves; before one is aware • *Saa koe la ka a kooreba yeli ka ba ere sɛgesɛge ka ona la miire.* Clouds had gathered and before the farmers could make any move it started raining.

sɛle [sɛli] *v.* to transplant *sɛɛɛ, selle, selle, selebe, sellaa*

sɛle [sɛli] *v.* to sit, perch (derogatory use) • *A dɔɔ tanne la a bie, "N tone fo la ka fo zagere kye wa sele n ninɛɛ boɔɔɔ boɔɔ?"* The man shouted at the boy, "I sent you and you refused, what do you want perched in front of me?". *sɛɛɛ, selle, selle, selebe, sellaa*

sɛle [séli] *n.* the act of winning a

game of bie outright *pl: sɛlə 2pl: sɛləɛ*

**sɛma** [sémà] *v.* to sue in court **sɛmaɛ**, **sɛɛɛmara**, **sɛmara**, **sɛmareba** *Var. sɛ, sɛmare*

**sɛmare** [sémàrì] *v.* to sue **sɛmareɛ**, **sɛɛɛmara**, **sɛɛɛmara**, **sɛɛɛmareba** *Var. sɛ, sɛma*

**sɛmpili** [sěmpílì] *n.* a type of long mat *pl: sɛmpile 2pl: sɛmpileɛ Var. sɛnwɔɔ*

**sɛndɔɔ** [sěndóó] *n.* the boyfriend of one's wife *pl: sɛndɔɔbɔ 2pl: sɛndɔɔɛɛ*

**sɛndɔɔ-dogi-za** [sěndóó-dògì-zá] *n.* small lumps of earth on top of a wall for decoration

**sɛne** [sénì] *n.* (1) lover (of another sex) (2) fiancé *pl: sɛneme 2pl: sɛnemɛɛ*

**sɛnlee** [sɛnlèè] *n.* small mat *pl: sɛmbilii*

**sɛnlere** [sɛnlèrì] *n.* a type mat made by putting straw together on which harvested guinea corn is kept to dry *pl: sɛnlerre 2pl: sɛnlerɛɛ Var. sanlere*

**sɛsembie** [sɛnsěmbié] *n.* bastard *pl: sɛsembiire*

**sɛnsɛɲ** [sɛnsɛɲ] *n.* the act of love making (friendship)

**sɛnwɔɔ** [sɛnwóó] *n.* a type of long mat *pl: sɛnwɔɔre 2pl: sɛnwɔɔɛɛ Var. sɛmpili*

**sɛɲ** [sɛɲ] *adv.* actually • *Fo sɛɲ digi*

*la a bie bare wɛ?* So, you have actually driven the child away?

**sɛɲɛ** [sɛɲ] *v.* to engage in friendship between people of opposite sexes **sɛɲɛɛ**, **sɛnɛ**, **sɛnɛ**, **sɛneme**, **sɛnaa**, **sɛneme**

**sɛɲɛ** [sɛɲ] *adj.* (1) one's side • *A sane yɔɔbo be la fo sɛɲɛ.* Paying the debt rests with you. (2) towards • *A sakuuri are la a tɛɲɛ sapare sɛɲɛ.* The school is situated to the east of the town. *pl: sɛnne*

**sɛɲɛ** [sɛɲɛ] *n.* mat; bed *pl: sɛnne 2pl: sɛnnɛɛ*

**sɛɲkpɛdie** [sɛɲkpɛdié] *n.* deep love between lovers; relationship that involves sex *pl: sɛɲkpɛderi 2pl: sɛɲkpɛdereɛ*

**sɛɲkpɔgele** [sɛɲkpɔgli] *n.* bedbug *pl: sɛɲkpɔgelɔ 2pl: sɛɲkpɔgeleɛ Var. dakpalori, dakpaloreɛ*

**sɛre** [sérì] *adv.* before • *Sere ka a karembiiri la gaa sakuuri see ka ba dɔgereba yɔɔ a sakuuri boma na zaa ba nan sãã.* Before the students will be re-admitted to the school their parents must pay for all the school items that were destroyed.

**sɛre** [sérì] *v.* move, shift • *Yɛ nan sere gaa ka N meɲ zɛɲ a dakogi zu?* Could you shift so that I could also sit on the bench? **sɛrɛɛ**, **sɛrɛ**, **sɛrɛ**, **sɛrebe**, **sɛraa**

**sɛredire** [sɛrídírɛ] *n.* judge *pl: sɛredirbe 2pl: sɛredirbee*

seremaalogi [sérímáálógi] *n.* pepper farm *pl:* seremaalogiri *2pl:* seremaalogiree

seremaane [sérímáànì] *n.* pepper *sg:* seremaanoo *pl:* seremaama *2pl:* seremaane

serɛɛ [sèrɛɛ] *n.* judgement *pl:* serre *2pl:* serree

sierɛɛ [sièrɛɛ] *n.* benefit

sigi [sígì] *v.* (1) to go down, to descend (2) to land, to alight (3) to decrease (intransitive) sigee, sigre, sigre, sigiribe, sigraa, sigiribe  
sigi kɔmpare to sink  
sigi puli to be low

sigili [sìgìlì] *v.* (1) to become calm, to become quiet • *Zenɛ, saseɛ ba da lenso ka a zie sigili.* Today there is no wind and that is why the place is calm. (2) to offer a gift or praise in honour of something well done • *A pɔgelee seɛ la a seere ne toori ka a naa sigili o ne libie.* The young lady danced so well that the chief honoured her by offering her money. (3) to get choked (on food) • *A noɔ dire la a zɔŋ gborɔgborɔ ka a te sigili o.* The fowl was eating the feed very fast and choked on it. (4) to gang up on (two or more people attacking one person) • *Bayuo ne o yɔɔ sigili la a dɔɔ kye ba tɔɔ o.* Bayuo and his brother fought the man simultaneously but they could not beat him. sigilee, sigile, sigile, sigilaa, sigilibe, sigiluu

sigiri [sígìrì] *v.* (1) to lower, to reduce • *Ka banɔŋ ba sigiri a nɔɔtee daaronɔ N koŋ tɔɔ a da.* If they don't lower the price of the shoes, I can't buy them. (2) to humble • *A seŋ ka karembiiri maŋ sigiri ba menne ka karemamine tɔɔ kanne ba.* Pupils should learn to humble themselves so that teachers can teach them. sigiree, sigire, sigire, sigiribe, sigiraa, sigiribe

sikiri [síkìrì] *n.* sugar *2pl:* sikiree  
*Var.* sukyiri

sile [sìlè] *n.* shilling *pl:* silli *2pl:* sillee

simmie [símíé] *n.* (1) bambara beans (2) groundnuts (Northern Dagaare dialect) *sg:* simmiruu *2pl:* simmiiree  
*Var.* singbule

simmiri [símírì] *n.* thread *sg:* simmiruu *pl:* simmie *2pl:* simmiiree

sinkyigiri [sínťígìrì] *n.* bunch, head (of guinea corn) *pl:* sinkyige *2pl:* sinkyigree

sinsuolun [sínsúólún] *n.* ground bean *sg:* sinsuoluu *2pl:* sinsuolee

singbule [sínɡbúlé] *n.* bambara beans (a type of round beans that bear nuts in the ground like groundnuts) (Northern Dagaare dialect) *Var.* simmie

sipirii [sìpìrìl] *n.* aspirin *sg:* sipiruu *2pl:* sipirree

siremm [sírém] *adv.* serene

sisi [sìsì] *v.* to cheat sisiee, sisiire, sisiire, sisiiribe, sisiiraa

sitime [sìtimè] *n.* ship, steamer *pl:* sitimeri *2pl:* sitimeree

so [sò] *v.* to bathe soe, suoro, suoro, suoribo, suoraa, suori

so [sù] *v.* to own soe, soora, soora, sooreba, sooraa

so [sù] *conj.* as a result

sobile [sóbilé] *n.* path *pl:* sobilii *Var.* solee

sobiri [sóbiri] *n.* (1) road, way (2) journey *pl:* sobie *2pl:* sobiiree *Var.* sori

sobɔ [sóbɔ] *n.* (1) owner • *Nba baje a gane ɲa sobɔ a na de te ko o.* I don't know the owner of this book well enough that I could take it to him/her. (2) the one, the person • *A sobɔ na nan la yuo a pane, onɔ la de a libie.* The person who opened the door is the one who has taken the money. *pl:* demee *Var.* soba

so-ɛɛ [sò-ɛɛ] *v.* (1) to initiate so-ɛɛɛ, suoro-ennɛ, so-ennɛ, so-ennɛɛ, so-ennaa

so-ɛɛ [sò-ɛɛ] *n.* metaphor (literature)

sofoɔlaa [sófɔɔláà] *n.* street *pl:* sofoɔli

sogelɛɲ [sòglɛɲ] *adv.* heavy and dull

sogi [sògi] *v.* to catch in midair so-gee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo

sogi [sògi] *v.* to pant, to breathe with difficulty so-gee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo

sogi [sògi] *v.* to chirp (guinea fowl) so-gee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo

sogɔ [sógɔ] *adj.* middle *pl:* sogere *2pl:* sogereɛ *Var.* sogaa, sensogelen-sogɔ

sogya [sópɲà] *n.* soldier *pl:* sogyare *2pl:* sogyareɛ *Var.* sogye

sokonsuo [sókónsuó] *n.* storey *pl:* sokonsori *2pl:* sokonsoree

sokoɔraa [sókóɔràà] *n.* large road *pl:* sokoɔre *2pl:* sokoɔreɛ

sokyara [sófárá] *n.* crossroads, intersection *pl:* sokyarre *2pl:* sokyareɛ

sokyene [sófénè] *n.* traveler *pl:* sokyeneme *2pl:* sokyenemeɛ

solee [sólée] *n.* path *Var.* sobile

solgbolo [sòlgbòlò] *adj.* inactive

solli [sólí] *adv.* in a neat manner • *A pɔgelee vare gane la a miri le soli.* The girl cleared the high jump bar in a neat manner.

solli [sòlli] *v.* to be well polished sollee, sollo, sollo, solibo, sollaa

solli [sólí] *v.* to narrate/repeat incessantly sollee, sollo, sollo, solibo, sollaa

solom [sólóm] *adv.* completely e.g. without being touched • *A nan-nyige dɔgereba iri la ba nuuri solom kye bare o ka ba gaa te pɔge.* The parents of the thief withdrew their support for him completely and he was sent to jail.



**soma** [sómá] *n.* a person who is good to one

**somasoma** [sómásómá] *adv.* quietly

**somɔ** [sómó] *adj.* good beautiful, attractive nice • *A pɔge na yeɛ somɔ la o ba baɛ yelfaare yeluu.* That woman is nice, she never uses unsavory language. *pl:* sonne *2pl:* sonne *Var.* soma

**somɔ** [sómó] *adj.* holy

**sompoɔ** [sómɔ́ɔ] *n.* three pence *pl:* sompoore *2pl:* sompoore

**sonono** [sónónó] *adv.* extremely cold

**sonɛ** [sɔ́ɛ] *adj.* good, fine *pl:* sonne *2pl:* sonne

**sonɛ** [sɔ́ɛ] *v.* to help • *Dagaaba nɔɛ ka ba maɛ sonɛ taa ba tomɔ poɔ.* The Dagaaba like to help each other in their work. *sonɛɛ, sonna, sonna, sonema, sonnaa, sonema*

**soo** [sóó] *adv.* pure, unmixed

**sõo** [sɔ́ɔ] *adv.* confused

**soore** [sɔ́ɔrɪ] *v.* to question, to inquire *sooreɛ, soorɔ, soorɔ, sooreba, sooraa*

**soore** [sɔ́ɔrɪ] *v.* (1) to hiss to drive fowls away (2) to hiss in pain e.g. after eating very spicy food

**soori** [sòòrɪ] *n.* locusts *pl:* soori *2pl:* sooree

**soɔ** [sɔ́ɔ] *n.* knife *pl:* sɔre *2pl:* sɔre *Var.* sɔlee, sɔbilibi

**soɔ** [sɔ́ɔ] *v.* to blacken, to darken *soɛ, soorɔ, soorɔ, sooreba, sooraa, - Var.* sɔɔ

**soɔ** [sɔ́ɔ] *v.* to blossom e.g. vegetation *soɛ, soorɔ, soorɔ, sooreba, sooraa, - Var.* sɔɔ

**sõɔ** [sɔ́ɔ] *v.* to flatter *sõɛ, soorɔ, soorɔ, soonema, soonaa*

**sõɔ** [sɔ́ɔ] *n.* witchcraft, supernatural power • *N teere ka a bie ɲa taa la sɔɔ; wolɔ ka o e do a tee ɲa?* I think this boy has supernatural power; how did he manage to climb this tree?

**sõɔ** [sɔ́ɔ] *v.* to draw a line on the ground with the foot *soɛ, soorɔ, soorɔ, soonema, soonaa*

**soɔbɔ** [sɔ́ɔbɔ] *n.* wizard, witch *pl:* soore *2pl:* sɔre *Var.* soɔba

**sɔɔgõɔɔ** [sɔ́ɔgɔ́ɔɔ] *n.* pretense

**soɔloɛ** [sɔ́ɔlɔɛ] *n.* witchcraft

**soone** [sɔ́ɔnɪ] *v.* to praise, to glorify *sooneɛ, soorɔ, soorɔ, soonema, soonaa, - Var.* soane

**soɔɲaa** [sɔ́ɔɲàà] *n.* rabbit, hare *pl:* soone *2pl:* soone

**soore** [sɔ́ɔrɪ] *n.* dye *2pl:* soore *Var.* soore

**soɔsɔbɔ** [sɔ́ɔsɔbɔ] *n.* chief celebrant (traditional worship) *pl:* sɔdemee *Var.* soɔsɔba

**sõɔzeenagbare** [sɔ́ɔzɛ́ɛnàgbáɪ] *n.* small but old or strong *pl:* sɔzeenagbare

**sori** [sɔ́rɪ] *n.* way, road *pl:* soe *2pl:* soree

**sotugane** [sótùgání] *n.* map *pl:* sotugama *2pl:* sotuganne

sotuuraa [sótúúráà] *n.* pathway *pl.*:  
sotuuri

sɔ [sɔ] *v.* to smear, to apply sɔɛ,  
sɔɔɔ, sɔɔɔ, sɔɔreba, sɔɔraa

sɔ [sɔ] *v.* to add vegetables to  
groundnut sauce sɔɛ, sɔɔɔ, sɔɔɔ,  
sɔɔreba, sɔɔraa

sɔbiri [sɔbíri] *n.* knife blade *pl.*: sɔbie  
2*pl.*: sɔbiiree

sɔge [sɔgí] *v.* to shell nuts sɔgeɛ,  
sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa,  
sɔgereba

sɔge [sɔgí] *v.* to rinse sɔgeɛ,  
sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa,  
sɔgereba  
sɔge noɔre to eat breakfast

sɔge [sɔgí] *adj.* (1) bushy (2) lit-  
tered • **A dendɔre sɔgeɛ la, a seŋ**  
**ka ba peere o.** The courtyard is  
littered with rubbish, so it needs to  
be swept.

sɔge [sɔgí] *v.* to respond, to re-  
ply (in a conversation) sɔgeɛ,  
sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa,  
sɔgereba

sɔge [sɔgí] *v.* to be bushy sɔgeɛ,  
sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa,  
sɔgereba

sɔgelaa [sɔglàá] *adj.* (1) black (2)  
dark (colour) *pl.*: sɔgelɔ

sɔgelaa [sɔglàà] *n.* neck of a pot *pl.*:  
sɔgele 2*pl.*: sɔgeleɛ

sɔgele [sɔglí] *v.* to hide sɔgeleɛ,  
sɔgelɔ, sɔgelɔ, sɔgeleba, sɔgelaa,  
sɔgeleba

sɔgbale [sɔgbàlí] *n.* blunt knife *pl.*:  
sɔgbala 2*pl.*: sɔgbaleɛ

sɔ kpaare [sɔ kpáárí] *v.* to forget  
to deliver (a message) sɔɛ kpaare,  
sɔɔɔ kpaare *Var.* kpaare sɔɔbo

sɔkpoŋi [sɔkpón] *n.* cutlass, large  
knife *pl.*: sɔkponni 2*pl.*: sɔkponnee

sɔkyeeraa [sɔtʃìèráà] *n.* cutlass *pl.*:  
sɔkyeerre

sɔlare [sɔlári] *n.* cutlass *pl.*: sɔlaɛ 2*pl.*:  
sɔlareɛ

sɔlee [sɔléé] *n.* small knife *pl.*: sɔbilii

sɔŋɔ [sɔŋ] *n.* wood carrier *pl.*: sɔnne  
2*pl.*: sɔnnɛɛ *Var.* sɔŋa

sɔɔ [sɔɔ] *adv.* in a little while • **A na**  
**ere sɔɔ ka sakuuri iree.** In a little  
while schools will close.

sɔɔ [sɔɔ] *v.* to blacken, to darken *Var.*  
sɔɔ

sɔɔ [sɔɔ] *v.* to blossom e.g. vegeta-  
tion *Var.* sɔɔ

sɔɔre [sɔórí] *n.* dye 2*pl.*: sɔɔreɛ *Var.*  
sɔɔre

sɔɔre [sɔórí] *n.* (1) liver (2) a type  
of dark brown bush mouse that  
lives along river banks *pl.*: sɔɔɔ 2*pl.*:  
sɔɔreɛ *Var.* sɔŋ-sɔɔre

sɔre [sɔrí] *v.* (1) to beg (2) to  
ask, to request (3) to plead, to  
implore sɔreɛ, sɔɔ, sɔɔ, sɔreɔ,  
sɔraa, sɔreɔ

sɔre [sɔrí] *v.* to cook soup made with  
groundnuts and vegetables sɔreɛ,  
sɔɔ, sɔɔ, sɔreɔ, sɔraa, sɔreɔ

sɔre [sɔrí] *v.* (1) to count (2) to read

sɔrebiri [sɔ́rɪbíɾi] *n.* counter, pebble  
sg: sɔrebiruu *pl:* sɔrebie *2pl:* sɔre-  
biiree

sɔresɔreŋmanlee [sɔ̀rɪsɔ̀rɪŋmàn�éé]  
*n.* a beggar's calabash *pl:* sɔresɔreŋ-  
mamblii *2pl:* sɔresɔreŋmambilee

sɔresɔɔ [sɔ̀rsɔ́ɔ] *n.* beggar *pl:*  
sɔrsɔreba *2pl:* sɔrsɔrebeɛ

sɔresɔɔ [sɔ̀rsɔ́ɔ] *n.* beggar *pl:*  
sɔresɔreba *2pl:* sɔresɔrebeɛ *Var.*  
sɔresɔra

sɔtee [sɔ́tíé] *n.* scabbard for a knife  
*pl:* sɔteere *2pl:* sɔteereɛ

sɔvũu [sɔ̀vũú] *n.* light associated  
with witchcraft sg: sɔvuunuu *2pl:*  
sɔvuunee

su [sù] *v.* (1) to put on a top (shirt)  
(2) to put inside (a hole) (3) to  
spoon feed e.g. baby, patient sue,  
suuro

su bonsuuri to wear clothes

su kaayaa to wear clothes

subaalon [sùbààlɔŋ] *n.* tenderheart-  
edness

sudire [sùdíré] *n.* one who forgives,  
one who pardons *pl:* surdiribe *2pl:*  
sudiribee

sugaraate [sùgàráátí] *n.* cigarette *pl:*  
sugaraatere *2pl:* sugaraaterɛ *Var.*  
segarate

sugi [sùgi] *v.* (1) to dislocate e.g.  
joint (2) to dislodge e.g. a pot from  
the top of another sugée, sugro,  
sugro, sugribo, sugraa

sugi [sùgi] *v.* to ladle soup from a  
pot sugée, sugro, sugro, sugribo,  
sugraa

sugili [sùgili] *v.* (1) to come next  
to e.g. in a line • *Ba nan tɔnɔ  
a lae maa la sugili o zu.* When  
they were queueing, I came next to  
him. (2) to place one on top of the  
other e.g. pots • *Ba pege la a laare  
wuo sugili taa.* They washed the  
bowls and placed them one on top  
of the other. suglee, suglo, suglo,  
suglibo, suglaa

Sugilo [sùgíló] *n.* name traditionally  
given to a child immediately after  
twins

sugo [sùgò] *n.* herd; group of many  
e.g. troop of animals • *ɲmaa-sugo  
kpe la n weɛ sãa a kamaana zaa.*  
A troop of monkeys invaded my  
farm and destroyed all the maize. *pl:*  
sugiri *2pl:* sugiree

sugo [sùgò] *n.* a type of tiny white  
ant that destroys yams • *Sugo  
saana waare.* White ants destroy  
yams. *2pl:* sugée *Var.* wasugo

sukaale [sùkààli] *n.* a type of large  
dress with wide sleeves that are  
thrown over the shoulder *2pl:*  
sukaaleɛ

sukyiri [sùtʃíɾi] *n.* (1) heart • *N  
sukyiri man zaara la, a seŋ ka  
N gaa dɔɔta.* I keep experiencing  
heart palpitations; I need to go to  
the hospital. (2) courage • *Ka foon  
ba taa sukyiri fo kon ban ton asi-  
biti toma.* If you have no courage,  
you can't work in the hospital. *pl:*  
sukyie *2pl:* sukyiree *Var.* sikyiri  
sukyiribaalon [sùtʃiribààlɔŋ] *n.* (1)

kind heart (2) heart disease  
**sukyirifõõõ** [sútfírfõõõ] *n.* light-heartedness *pl:* sukyirifoone *2pl:* sukyirifoonee  
**sukyirilíne** [sútfírilíné] *n.* end of the ribcage *pl:* sukyirilinni *2pl:* sukyirilinee  
**sukyiritage** [sútfíritágí] *n.* bravery *pl:* sukyiritagre  
**sulee** [sùlèè] *n.* chimney *pl:* sulli *2pl:* sullee  
**suli** [sùli] *v.* to hang one's head, to look down **sulee, sullo, sullo, sulbo, sullaa**  
**sumaarõ** [sùmáarõ] *n.* cool-headed • *A pøge taa la sumaarõ ka le naane o da na zõ ne la a dõ.* The woman is coolheaded otherwise she would have fought the man.  
**sumiime** [súmíímé] *n.* heartburn  
**sumosumo** [sùmòsumó] *n.* a type of fried food made from the flour of yam  
**sundaa** [súndáa] *n.* a stick to which birdlime is applied to trap birds *pl:* sundaare *2pl:* sundaree  
**sunni** [súnni] *n.* (1) glue, gum, sticky substance (2) a plant that produces gum (3) birdlime *sg:* sunnuu *pl:* sumo *2pl:* sunnee *Var.* sun  
**sunni** [súnni] *n.* blue powder used in dyeing clothes during washing  
**sunsugiri** [súnsúgrí] *n.* white growth within a sore *pl:* sunsugiri *2pl:* sunsugiree

**suori** [súóri] *v.* to fall off in great numbers (leaves) **suoree, suoro, suoro, suoribo, suuraa**  
**supaana** [sùpáána] *n.* spanner *sg:* supaanoo *pl:* supaanare *2pl:* supaanaree  
**suree** [sùréé] *n.* ladle *pl:* surri  
**suomm** [súróm] *adv.* quiet  
**susu** [súsú] *n.* a cycle in which contributions of members are given to others *pl:* susuri *2pl:* susuree  
**susu** [sùsú] *v.* (1) to measure (2) to be careful, to not overdo something (3) to think about carefully **susue, susuuro, susuuro, susuribo, susu-uraa**  
**susu** [sùsù] *adj.* fast and without stopping e.g. eating  
**susu** [sùsù] *interj.* utterance to urge a dog on to pursue (animal, thief)  
**su-su-su** [sù-sù-sù] *interj.* an utterance to urge a dog on to catch game  
**sutolon** [sòtòlõ] *n.* the state of being quick tempered • *Daŋ ta wa deene ne a dõ na, o taa la sutolon.* Don't you ever play with that man; he is quick tempered.  
**suu** [súú] *v.* to doze off for a short time  
**suuri** [súúri] *n.* anger *pl:* sue *2pl:* suuree  
**suuri** [súúri] *v.* to coax, to encourage, to push to pursue e.g. dog for game **suuree, suuro, suuro, suuri-bo, suuraa**  
**suuri-di-teroo** [súúr-di-tíróó] *n.* forgiveness

## t

ta [tá] *adj.* not (negative marker) • *A pɔge kpāa la o bie ka o ta gaa a sini.* The woman cautioned her son not to go to the cinema.

ta [tá] *v.* (1) to reach, to arrive • *Ka foon wa ta fo yiri fon yeli ko ma.* When you arrive at your house, tell me. (2) to approach • *Fo man gaa ka fo ta o yiri ka baare vuoli paale ziezaa.* As soon as you approach the house, dogs bark all over. *tae, tara, tara, tareba, taraa, tareba*

taa [táá] *v.* (1) to have • *A bie taa la mangori ayi.* The child has two mangoes. (2) to keep, to hold onto • *N ba de la o zupili ka N taa.* My father has given his hat to me to keep. • *A pɔge taa la poɔ.* The woman is pregnant. • *o taa la yelmeɲe* S/he is honest. • *A bibiiri taa la gɔnne.* The children are noisy. *tae, tara, tara, tareba, taara, tareba*

taa kɔnnyuuri to be thirsty

taa kɔŋ to be hungry

taa laare amusing, funny

taa nimibaaloŋ kind

taa nimiri covetous

taa noɔre talkative, noisy • *A balee taa la noɔre te zuo, o man vuolo la tegitegi le.* The puppy is noisy; it always barks.

taa nyonono selfishness; sympathy

taa poɔ

taa toori stubborn (lit. be hard-eared)

taa yelmeɲe is honest

taa [táá] *pron.* each other

tāa [tāā] *v.* to serve very little e.g. soup • *A zeere ba seɲe bone lenso ka ba tāā a a le.* There is very little soup left and that is why they have given out so little. *tāae, taana, taana, taanema, taanaa*

tāa [tāā] *v.* to tap on the head with a finger *tāae, taana, taana, taanema, taanaa*

taala [táálá] *n.* ingredients e.g. sauce  
*2pl: taalee*

taama [táámá] *n.* suffering

taambaa [táámbáá] *n.* young man *pl: tambaare 2pl: taambaaree*

taambeene [táámbííni] *n.* ripe shea tree fruit *pl: taambeeme 2pl: taambeenee*

taane [tànàni] *v.* to stretch a great deal *taanee, taana, taana, taanema, taanaa*

taannuulee [táánnúúléé] *n.* canary  
*pl: taannuuli*

taantumma [táántúmmá] *n.* a type of caterpillar in hibernation *pl: taantummine*

taantunnuu [táántúnni] *n.* shea tree caterpillar *sg: taantunnuu pl: taantunni 2pl: taantunnee*

taɒŋkaraa [táɒŋkáráá] *n.* unripe shea fruit *pl:* taɒŋkare *2pl:* taɒŋkareɛ

taɒŋkpara [táɒŋkpára] *n.* shea fruit with two nuts *pl:* taɒŋkparre *2pl:* taɒŋkpareɛ

taare [táàrì] *v.* (1) to press hard e.g. plaster (2) to crush e.g. an ant *taareɛ, taara, taara, taareba, taaraa*

taare [táárí] *v.* (1) to tighten (2) to screw *taareɛ, taara, taara, taareba, taaraa*

táatē [táátí] *n.* a type of small bird *pl:* táateene *2pl:* táateeneɛ

taaye [tááyè] *n.* (1) tyre (rubber) (2) catapult *pl:* taayerere *2pl:* taayerereɛ

tabole [tábòl] *n.* table *pl:* tabolɔ *2pl:* taboleɛ/tabolleɛ

tage [tágì] *v.* (1) to pull, to draw in or out (2) to make thick (liquid) *tageɛ, tagra, tagra, tagreba, tagraa, tagreba*

tage [tágí] *adj.* thick *pl:* tagre

tagekori [tágìkòrì] *n.* a type of thorn tree with sharp, curved thorns *2pl:* tagekoree

tagekyoore [tágìfʊórí] *n.* measles *2pl:* tagekyooreɛ

tagetaa [tágìtáá] *n.* (1) dispute (2) conflict (literature)

tagetage [tágtàg] *n.* ability • *A baala gbɛ kpíe la, o ba taa tagetage zaa.* The patient's legs are paralysed; s/he cannot do anything.

tagevama [tágìvámà] *n.* (1) small-pox (2) chicken pox *Var.* teɛgara

tahɛɛ [táhélé] *n.* (1) extreme suffering • *Kɔmbulí saŋa pɔgeba maŋ nyere la tahɛɛ kôɔ yeɛ.* During drought, women suffer severely for lack of water. (2) carefree speech, behaviour; nonchalance • *A bie ŋa eŋ ba naŋ ba fɛɛ o o yelee tahɛɛ.* Since this boy was not caned he speaks with airs. *pl:* tahelle *2pl:* tahelleɛ/tahelleɛ

takaare [tákáárí] *adj.* vain, proud of oneself

takaraa [tákaráá] *n.* small lizard *pl:* takarre *2pl:* takarreɛ

takoŋi [tákòŋ] *n.* ban on performance of funeral rites

takoriko [tákòríkò] *n.* bridge *pl:* takorikori *2pl:* takorikoree *Var.* tokoriko

takoroo [tákóróó] *n.* window *pl:* takorri *2pl:* takoree/takorree *Var.* tokoroo

takɔdaa [tákódàá] *n.* Sabbath *pl:* takɔdaare *2pl:* takɔdarɛ *Var.* takɔraa

takɔraa [tákóráá] *n.* Sabbath *Var.* takɔdaa

takɔraa [tákòràà] *n.* (1) fin (fish) (2) a hook or spike on an object e.g. arrow *pl:* takorre *2pl:* takorreɛ *Var.* kɔraa

takpala [tákpálá] *n.* great suffering *2pl:* takpalleɛ

**takpala<sub>n</sub>** [tákpálà] *n.* area between the throat and the chin *pl:* **takpalle** *2pl:* **takpallɛ** *Var.* **takpaleɛne**

**takpaleɛne** [tákpáliɛní] *n.* area between the throat and chin *pl:* **takpaleɛmɛ** *2pl:* **takpaleɛnɛɛ/takpaleɛmɛɛ** *Var.* **takpalan**

**takpɛ** [tákpɛ́] *v.* to run away, to flee, to take to one's heels • *A bie gere la te nyɛ waabo, a lee takpɛ.* As the girl walked along, she came across a snake and took to her heels. *ta kpeɛ, tara kpeɛɛ, takpeɛɛ, takpeɛreɛ, takpeɛraa*

**takyenji** [táfɛ̀ɲ] *n.* the absence of argument *pl:* **takyenni**

**takyeráa** [táfíràá] *n.* gecko *pl:* **takyrírrí** *2pl:* **takyrírrɛ**

**takyerɛ** [táfírì] *n.* temple *pl:* **takyeɛ** *2pl:* **takyerɛɛ**

**talaa** [táláá] *n.* metal bowl or plate *pl:* **talaare** *2pl:* **talaareɛ**

**talane** [táláni] *n.* palate *pl:* **talama** *2pl:* **talannɛ**

**talantalan** [tálántálán] *adv.* haphazard

**tale** [tálí] *n.* lobe (of a kola nut) *pl:* **tala** *2pl:* **talɛɛ/tallɛɛ**

**tale** [tálí] *adj.* flat open e.g. palm of the hand *pl:* **tala** *2pl:* **talɛɛ/tallɛɛ**

**taleri** [tálérí] *n.* small bush lizard *pl:* **tallerri** *2pl:* **taleree**

**talle** [tállì] *v.* to make long, quick strides; to walk fast **tallɛɛ, talla, talla, taleba, tallaa**

**taltal** [tátál] *v.* to move with great pain **taltalɛɛ, taltala, taltala, taltaleba, taltalaa**

**tam** [tàm] *v.* (1) to be numb (2) to be shocked; not able to react **tamɛɛ, tamena, tamena, tamenema, tamenaa**

**tamaa** [tàmáà] *n.* hope

**tamanyini** [tàmàpíní] *n.* gum *pl:* **tamanyime** *2pl:* **tamanyimeɛ** *Var.* **tanyini**

**tamaraa** [támáráà] *n.* small quiver *pl:* **tamarre** *2pl:* **tamarreɛ**

**tamaregye** [támáridzé] *n.* small pantaloons; short, tight trousers *pl:* **tamaregyeri** *2pl:* **tamaregyeree** *Var.* **tamaragye**

**tambaa** [tǎmbáá] *n.* bow bell (a hollow, carved object that is tied to the beam of the bow and makes a sound when the bow is shot) *pl:* **tambaare** *2pl:* **tambaareɛ**

**tambalaaraa** [tǎmbááaráá] *n.* a type of honey (made by the yoyogibie) *pl:* **tambalaare** *2pl:* **tambalaareɛ** *Var.* **tammalaaraa**

**tambiri** [tǎmbírì] *n.* bamboo *pl:* **tambie** *2pl:* **tambiiree**

**tambogi** [tǎmbògí] *n.* cave *pl:* **tambogiri** *2pl:* **tambogiree**

**tamboge** [tǎmbógì] *n.* ditch or pit created by digging earth to build (usually near the house) *pl:* **tambogere** *2pl:* **tambogereɛ**

**tammalaaraa** [tǎmmááaráá] *n.* *Var.* **tambalaaraa**

**tammiri** [tàmíri] *n.* bowstring *pl:* **tammie** *2pl:* **tammiiree**

**tammo** [támó] *n.* bow *pl:* **tama** *2pl:* **tamee/tannee**

**tamogilo** [támógíló] *adj.* toothless *2pl:* **tamogilee** *Var.* **tomogilo**

**tamogilo** [támógíló] *n.* one who is toothless *2pl:* **tamogilee**

**tamoni** [támóni] *n.* toothless gum *pl:* **tamonni** *2pl:* **tamonnee** *Var.* **tamonji, tomonji**

**tampele** [támpelí] *n.* a hoe blade size of a slice/slab of earth (usually cut from soft ground with a hoe) *pl:* **tampele** *2pl:* **tampelee**

**tampelonj** [támpełòŋ] *n.* ashes *2pl:* **tampellee**

**tampoli** [támpoli] *n.* top end of a bow *pl:* **tampolo** *2pl:* **tampolee**

**tampuori** [támputóri] *n.* rubbish or garbage dump *pl:* **tampoe** *2pl:* **tampuoree**

**tandaa** [tándàá] *n.* bow stick *pl:* **tandaare** *2pl:* **tandaree**

**tandagere** [tándàgírí] *n.* piece of hard dried mud *pl:* **tandaga** *2pl:* **tandagee**

**tandere** [tándéri] *n.* bow stick *pl:* **tandee** *2pl:* **tanderee**

**tanfaranj** [tánfárán] *n.* a group farming agreement in which the members alternate farms

**tanfoolaa** [tánfóólàà] *n.* valley between hills *pl:* **tanfoole** *2pl:* **tanfoolee**

**tangyugi** [tándzúgí] *n.* in the habit of being promiscuous e.g. male goat *pl:* **tangyugri** *2pl:* **tangyugree** *Var.* **tangyuu**

**tangyuu** [táyúú] *n.* in the habit of being promiscuous e.g. male goat *Var.* **tangyugi**

**tanlori** [tánlóri] *n.* miniature bow, children's bow *pl:* **tanloe** *2pl:* **tanlore**

**tanne** [tànni] *v.* (1) to thunder (2) to shout at, to scold **tannee, tanna, tanna, tannema, tannaa, tannema**

**tannetaa** [tànnetáá] *n.* quarrel

**tanno** [tánnó] *n.* a small, dark, hen-like bird that lives in highlands *pl:* **tannoore** *2pl:* **tannooree**

**tantammonaa** [tántámmónáà] *n.* red weaver bird *pl:* **tantammonne** *2pl:* **tantammonnee**

**tantanj** [tántàn] *adv.* immediately

**tanzuj** [tànzûŋ] *n.* carrying pad *pl:* **tanzunni** *2pl:* **tanzunnee** *Var.* **tasere**

**tanyini** [tányíní] *n.* gum *pl:* **tanyinni** *2pl:* **tanyinee** *Var.* **tamanyini**

**taŋa** [táŋà] *n.* mountain, hill *pl:* **tanne** *2pl:* **tannee**

**taŋaa** [táŋàà] *n.* (1) shea tree (2) shea fruit *pl:* **taŋema** *2pl:* **taŋemee**

**taŋaaweɛɛ** [táŋááwìèlé] *n.* mistletoe of shea tree *sg:* **taŋaaweeloo** *2pl:* **taŋaaweelée**

**taje** [tâŋ] *v.* to keep silent, to refuse to respond (to a call) **tajeɛ, tanna, tanna, tanema, tannaa**



**tangara** [tángará] *n.* telegraph *pl:* tangarre *2pl:* tangaree/tangarre  
**tangaremiri** [tángàrimírì] *n.* telegraph cable *pl:* tangaremie *2pl:* tangaremiiree  
**tangootuo** [tàngòòtúó] *n.* a kind of tree *pl:* tangootori *2pl:* tangootoree  
**tangbonji** [tàngbôn] *n.* a type of short tree with broad leaves and fibrous bark *pl:* tangbonni *2pl:* tangbonnee  
**tangkama** [tàngkàmà] *n.* vanity  
**tapolae** [tápólàì] *n.* torch, flashlight *pl:* tapoleere *2pl:* tapoleeree *Var.* tapolee  
**tapolii** [tápólíí] *n.* tarpaulin *pl:* tapolli *2pl:* tapollee  
**taporo** [tápòrò] *n.* brain (matter) *pl:* taporri *2pl:* taporee *Var.* kyaporo  
**tapogefãa** [tápógífãã] *v.* finish very quickly  
**taraa** [tàràà] *adj.* flat and thick  
**taraman** [tàràman] *adv.* blindingly  
**tare** [tàrì] *v.* (1) to set sitting right on top of something e.g. pot on fire (2) to face directly e.g. problem taree, tara, tara, tareba, taraa  
**taremana** [tàrimànà] *adv.* completely blind  
**tasere** [tàsírì] *n.* a pad put on the head to carry load *pl:* tasee *2pl:* taserée *Var.* tanzun  
**tasole** [tásólí] *n.* a type of lizard with smooth pink skin *pl:* tasolo *2pl:* tasolee

**tata** [tátà] *n.* boastfulness, the act of attempting the impossible  
**tata yele** [tátà yélé] *n.* boastful behaviour or claim  
**tateje** [tátínjé] *n.* distant country *pl:* tatenne *2pl:* tatennée  
**tatooron** [tátóórón] *n.* carelessness  
**taworo** [táwòró] *n.* towel *pl:* taworri *2pl:* taworee  
**tayeñine** [táyéníné] *n.* the state of trembling e.g. from severe hunger *pl:* tayenni *2pl:* tayennee  
**te** [tì] *pron.* (1) we (1st person plural weak form) (2) us (1st person plural weak form)  
**te** [té] *adv.* really *Var.* to  
**tēe** [tíí] *n.* (1) medicine • *O beere la kye ba sage na nyu tēe.* She is sick but refuses to take medicine. (2) solution • *A poge taa la a bie ña tēe, o man wa de o la ka o ba la kono.* The woman has some solution for this child, because any time she picks him up, he stops crying. (3) poison • *Ba de la gyanbonni tēe ko ne a yiri gyanbonni zaa.* The used mouse poison to kill all the mice in the house. *sg:* teenoo *2pl:* teenee  
**teebo** [tífó] *n.* fetish *pl:* tebe *2pl:* teeree  
**tēda** [tíidà] *n.* the act of buying medicine • *A dō ña ba nñe asibiti gaabo, tēda ka o delle.* This man does not like going to the hospital; he relies on buying medicine.

têe-daare [tíí-dáárí] *n.* bought medicine

têe-die [tíí-dié] *n.* (1) clinic, hospital (2) pharmacy *pl:* têt-deri *2pl:* têt-deree

têe-doge [tíí-dógi] *n.* medicine pot *pl:* têt-dogere *2pl:* têt-dogere

têe-ere [tíí-íré] *n.* medicine man, traditional healer *pl:* têt-erebe *2pl:* têt-erebe

têekôo [tíí-kôó] *n.* syrup (medicine) *2pl:* têt-kôone

têekoore-die [tíí-kôór-dié] *n.* pharmacy *pl:* têt-kôor-deri *2pl:* têt-kôor-deree

teele [tíí-lé] *n.* sewing machine *pl:* teelere *2pl:* teelere

teene [tíí-ní] *v.* improve upon teenee, teenee, teenee, teeneme, teenaa

teene [tíí-ní] *v.* delay, waste time teenee, teenee, teenee, teeneme, teenaa

teene [tíí-ní] *v.* to be the spokesman for a suitor in courtship teenee, teenee, teenee, teeneme, teenaa

teere [tíí-rí] *v.* (1) to rub against (2) to iron clothes teeree, teere, teere, teerebe, teeraa

tee [tíí] *v.* to support teee, teere, teere, teerebe, teeraa, teerebe

tee [tíí] *v.* (1) to shoot with a bow (2) to gamble teee, teere, teere, teerebe, teeraa, teerebe

tee [tíí] *n.* scabbard *pl:* teere *2pl:* teeree

tee [tíí] *v.* (1) to kick (2) to unset, to release (snare) teee, teere, teere, teerebe, teeraa, teerebe

tee [tíí] *n.* tree *pl:* teere *2pl:* teeree

tee [tíí] *n.* a skin disease that causes a rash (usually on the legs) *pl:* teere *2pl:* teeree

têe [tíí] *v.* (1) to stretch out e.g. legs  
• *A baala zeje delle la a gado kye têt o gbee.* The patient sat leaning against the bed with his legs stretched out. (2) to point to  
• *A pogelee da têt têt wuli la a nanyige.* The girl was able to point to the thief. (3) to hold out to give  
• *Ba de la a bondirii têt a poge ka o zagere.* They held out the food to the woman, but she refused.  
teee, teene, teene, teeneme, teenaa, teeneme

têekoolon [tíí-kóólón] *n.* beard *pl:* têt-koolo *2pl:* têt-koolo

teene [tíí-ní] *n.* chin *pl:* teeme *2pl:* teenee

teene [tíí-ní] *v.* to stuff e.g. pillow teenee, teene, teene, teeneme, teenaa

teere [tíí-rí] *v.* (1) to think (2) to remind teeree, teere, teere, teerebe, teeraa, teerebe

teere [tíí-rí] *v.* to feel for texture (smoothness of flour, swelling) teeree, teere, teere, teerebe, teeraa, teerebe

teere to [tíí-rí tò] *n.* hope • *Ba de la a baala gaa ne asibiti kye teere*

**toɔbo kyebe.** The patient has been taken to the hospital but there is no hope.

**tege** [tígí] *v.* to be satisfied **tegeɛ**, **tegre**, **tegre**, **tegrebe**, **tegraa**

**tegele** [tígli] *v.* to shorten **tegeleɛ**, **tegele**, **tegele**, **tegelebe**, **tegela**, **teglebe**

**tegeleŋ** [tíglén] *adv.* (1) little, small (amount of liquid) (2) short (length, time)

**tegeron** [tígrón] *adj.* heavy (weight) *pl:* **tegere**

**tegeron** [tígrón] *n.* a heavy thing *pl:* **tegere**

**tegitagi** [tégtég] *adv.* always

**tegitagi le** [tégtéglè] *adj.* always like that, usually like that

**tegyeere** [tídžíré] *n.* woodpecker *pl:* **tegyeere** *2pl:* **tegyeereɛ** *Var.* **tekolin̄kuoraa**

**tekolin̄kuoraa** [tíkólin̄kúóráá] *n.* woodpecker *pl:* **tekolin̄kuori** *2pl:* **tekolin̄kuoree** *Var.* **tegyeere**, **dakyeereko**

**tekonee** [tíkóníí] *adj.* tiny

**tekõ** [tíkóó] *n.* sap *Var.* **tesunni**

**tekpiri** [tikpíri] *n.* stump *sg:* **tekpíruu** *2pl:* **tekpíree**

**tekye** [tífè] *n.* teacher *pl:* **tekyere** *2pl:* **tekyereɛ**

**tekye** [tífè] *n.* the act of felling trees **telare** [tílàrì] *adv.* too much

**teli** [téli] *v.* to be in an upright position e.g. head **telee**, **tele**, **tele**, **telibe**, **tela**

**telooraa** [tìlòóráá] *n.* animal that lives in trees e.g. squirrel *pl:* **teloor** *2pl:* **teloorɛ**

**tembaa** [tìmbáá] *n.* a type of black ant with a painful sting *pl:* **tembaare** *2pl:* **tembaareɛ**

**tembeene** [tìmbííní] *n.* late night *pl:* **tembeeme** *2pl:* **tembeemeɛ**

**tembie** [tìmbíé] *n.* citizen *pl:* **tembii-ri** *2pl:* **tembiiree**

**tembimeŋe** [tìmbimínjé] *n.* patriot *pl:* **tembimenne** *2pl:* **tembimenneɛ**

**temm** [témm] (1) *adv.* without others, alone • **Nembonyeni temm la wa.** It is only one person that has come. (2) *adj.* lonely *Var.* **teneteng**

**tempoosori** [tìmpóósórì] *n.* street *pl:* **tempoosoe** *2pl:* **tempoosoree**

**tendaa** [tìndáá] *adv.* country-wide

**tendaana** [tìndááná] *n.* landowner *pl:* **tendaama** *2pl:* **tendaameɛ**

**tenee** [tìnní] *pron.* we (1st person strong form)

**tenfaa** [tìnfáá] *n.* (1) bad country, bad land (2) hell *pl:* **tenfaare** *2pl:* **tenfaareɛ**

**tensaa** [tìnsàá] *n.* disruption of community, country

**tensaana** [tìnsáánà] *n.* alien land, strange country *pl:* **tensaama** *2pl:* **tensaameɛ**

**tensaana** [tìnsááná] *n.* bandit *pl:* **tensaanema** *2pl:* **tensaameɛ**

**tensane** [tìnsàní] *n.* state of owing the gods of the land *pl:* **tensama** *2pl:* **tensanneɛ**

tensere [tíséri] *n.* tradition *Var.* tenkõ

tensoba [tinsòbá] *n.* landowner *pl:* tendemee

tensogezonne [tísógízónní] *n.* night blindness

tensogo [tínsógó] *n.* night *pl:* tensogere *2pl:* tensogereë *Var.* tensoga, yensogo

tensunni [tínsúnní] *n.* (1) muddy ground (2) fertile land *pl:* tensumo

tentolon [tíntólón] *n.* (1) hot ground (2) hot season

tentole [tíntólí] *n.* underpants *pl:* tentolo *2pl:* tentoleë

tentolvaa [tíntòlváà] *n.* triangular underwear *pl:* tentolvaare *2pl:* tentolvaareë

tentõore [tíntõórí] *n.* distant country, town, or village *pl:* tentõoba

tenvelaa [tinvilàá] *n.* (1) good country, good land (2) heaven *pl:* tenveele

teja [tíjá] *n.* (1) ground (2) town, village (3) country *Var.* teje

teje [tìj] *v.* to rub on *tejeë, tejeneë, tejeneneë, tejenemeë, tejenaa*

teje [tíjé] *adj.* down

teje [tíjé] *n.* (1) ground (2) town, village (3) country *pl:* tenne *2pl:* tennëë *Var.* teja

tejesoga [tíjésógá] *n.* floor *pl:* teje-sogre *Var.* tejesogo

tejezu [tíjézù] *n.* world *pl:* tejezuri *2pl:* tejezuree

tengane [tíngáni] *n.* (1) top layer of soil (2) god of the land *pl:* tengama *2pl:* tengameë

tenganezu walong zannoo [tíngánzú wààlõj zánnóó] *n.* geography

tengbigiri [tíngbígíri] *n.* earthquake *pl:* tengbigiri *2pl:* tengbigiree

tenkõ [tíjkõó] *n.* tradition *2pl:* tenkõoneë *Var.* tensere

tenkpon [tíjnpôn] *n.* town, city *pl:* tenkponni *2pl:* tenkponnee

teraale [tìrààlí] *n.* perfume *pl:* teraa-lerë *2pl:* terelerëë

tere [téré] *adj.* only • *A libie na ban da la bonyeni yon tere.* The money can buy just one only.

tere [tìrì] *n.* spoon *pl:* tee *2pl:* terëë

tere [tìrì] *v.* to give, to send *terëë, terë, terë, terebë, teraa*

tere nooreto leave a message *Var.* bare noore

tere sori allow, permit

teree [téréé] *n.* a statement made for comments • *A konkono lo la terëë ko a kotuo deme.* The dirge singer has presented a riddle to the bereaved family. *pl:* terri *2pl:* terree

teree-teree [téréé-téréé] *adj.* spread out and roundish at the end, cone-shaped

terembelli [térémbéllí] *adv.* straight and upright

teretere [tìrìtìrì] *v.* to crush with feet, to trample *tereterëë, tereterë, tereterebë, tereteraa*

**terri** [térrì] *v.* to smooth out the end of e.g. pestle **terree**, **terre**, **terre**, **teribe**, **terraa**

**tesoga** [tisógó] *n.* trunk (of tree) *pl:* **tesogere** *2pl:* **tesogere** *Var:* **tesoga**

**tesunni** [tèsúnnì] *n.* sap *sg:* **tesunnuu** *2pl:* **tesunnee** *Var:* **tekoõ**

**tetebaa** [títíbáá] *n.* stinger; the tip of the tail of a bee usually used to sting *pl:* **teterre** *2pl:* **teterere**

**tetere** [títìrì] *adj.* small in quantity

**tevaa** [tíváà] *adj.* green *pl:* **tevaare** *2pl:* **tevaare**

**tewone** [tìwóní] *n.* (1) berry (2) fruit of a tree *pl:* **tewom** *2pl:* **tewonnee**

**tewonkō** [tíwónkō] *n.* juice *2pl:* **tewonkōnee**

**te** [té] *v.* to spread in an orderly manner • **Dasere ka Dagaaba man te ne ba die kye lo.** The Dagaaba arrange small sticks on planks of wood and on which they put local mortar to roof a building. **te**, **teere**, **teere**, **teerebe**, **teeraa**

**tebaa** [tébáá] *n.* snare *pl:* **terre** *2pl:* **terree**

**teese** [téésí] *n.* test *pl:* **teesiri** *2pl:* **teesire**

**teete** [téétè] *adj.* different

**tege** [tègì] *v.* (1) to exchange, to barter (2) to change (action, form) (3) to stop doing something suddenly and for a short time **tege**, **tegere**, **tegere**, **tegereba**, **tegerebe**, **tegoo**

**tege** [tègì] *n.* meaning *2pl:* **tegre** *Var:* **tege**

**tegele** [tèglì] *v.* (1) to place a container with the bottom on the ground (2) to collect in a small pool e.g. water **tegele**, **tegele**, **tegele**, **tegelebe**, **tegelaa**

**tegere** [tègrì] *v.* to apply the sap of a leaf to the body (local method of tattooing) **tegere**, **tegere**, **tegere**, **tegerebe**, **tegraa**

**tege** [tègè] *n.* meaning *Var:* **tege**

**tegetege** [tègètègè] *adv.* little e.g. liquid

**telentelen** [tèlèntèlén] *adv.* sprawled out

**tell** [tèll] *adj.* long, straight, and rigid

**tembiri** [tèmbìrì] *n.* (1) white ants (termites) (2) the habitat of these termites *pl:* **tembie** *2pl:* **tambiiree**

**tembogi** [tèmbògì] *n.* ditch where mortar is prepared *pl:* **tembogiri** *2pl:* **tembogiree**

**temburo** [tèmbùró] *n.* dry soil *2pl:* **temburee**

**tampelaa** [tèmpilàá] *n.* white soil (used to plaster walls) *pl:* **tampeele** *2pl:* **tampeele**

**tempooron** [tèmpóórón] *n.* fertile soil *pl:* **tempoor**

**tene** [ténì] *n.* (1) soil, earth, mud (2) the spirit of a land *2pl:* **tene**

**tenne** [tènnè] *n.* a type of grass usually found in front of houses *pl:* **tenne** *2pl:* **tennee**

teŋ [tɛŋ] v. (1) to sweeten (2) to ferment teŋɛɛ, tɛnɛ, tɛnɛ, tɛnɛ, tɛnɛmɛ, tɛnaa

teŋkubo [tɛŋkúbò] n. gravel

tɛrɛ [tɛ̀rɪ] v. to strain one's legs • *A mɔmoore da tere la gbɛɛ eŋe taa kyɛ puri wale.* The wrestlers strained their legs and sweated, too. tɛrɛɛ, tɛrɛ, tɛrɛ, tɛrɛbɛ, tɛraa, tɛrɛbɛ

tɛrɛtɛrɛ [tɛ̀rɪtɛ̀rɪ] v. to move in protest e.g. pampered child • *A bie zagere ka kyɛŋe kyɛ maŋ tɛrɛtɛrɛ.* The child has refused to walk up and is moving under protest. tɛrɛtɛrɛɛ, tɛrɛtɛrɛ, tɛrɛtɛrɛ, tɛrɛtɛrɛbɛ, tɛrɛtɛraa

tɛrɛwɛrɛ [tɛ̀rɪwɛ̀rɛ] adv. standing with legs bent backwards

tɛrɛɛtɛrɛɛ [tɛ̀rɛɛtɛ̀rɛɛ] adv. flat and even

tɛrɛsɛ [tɛ̀rɛsɛ] adv. clumsily • *O tegɛɛ la a deɛ lɛɛ e tɛrɛsɛ lɛ o naŋ zɛŋ.* He is so full with food that he can hardly move.

tɛrrɛ [tɛ̀rɪ] v. to level out tɛrrɛɛ, tɛrrɛ, tɛrrɛ, tɛrɛbɛ, tɛraa

tɛrrɛ [tɛ̀rɪ] v. to push a container away along the ground/floor usually in anger tɛrrɛɛ, tɛrrɛ, tɛrrɛ, tɛrɛbɛ, tɛraa

tɛtɛgere [tɛ̀tɛgɛ̀rɪ] n. muddy thing pl: tɛtɛgɛ

tɛtɛrɛwɛrɛ [tɛ̀tɛrɪwɛ̀rɛ] adv. daftly

ti [tɪ] v. to vomit tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa, tiiribe

ti [tɪ] v. (1) to put hand on e.g. wall • *A baala ti la dankyini lenso ka o ba le.* The patient held the wall and that is why s/he did not fall. (2) to support by the use of a walking stick (3) to put up sticks with their tops meeting (making a farm hut) tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa

tigi [tɪgɪ] v. to gather e.g. crowd tigeɛ, tigre, tigre, tigribe, tigraa

tigiki [tɪgɪkɪ] adj. dark and deep set (eyes) Var: tigtig

tigikponɔi [tɪgɪkpɔ̀ŋ] n. big feast, solemnity pl: tigikponni 2pl: tikponnee

tigiri [tɪgɪrɪ] n. feast, festival pl: tige 2pl: tigeɛ

tigiri [tɪgɪrɪ] v. to grow fat tigireɛ, tigire, tigre, tigribe, tigraa

tigiti [tɪgɪtɪ] n. ticket pl: tigitiri 2pl: tigitireɛ

tigitigi [tɪgɪtɪgɪ] v. to shiver violently e.g. when one has a fever tigitigee, tigitigre, tigitigre, tigitigibe, tigitigraa

tii [tɪi] adv. closely and carefully e.g. look, observe

tiili [tɪiɪ] v. to place against an upright object e.g. a plank against a tree/wall tiilee, tiile, tiile, tiilibe, tiilaa

tiiri [tɪiɪ] n. vomit 2pl: tiireɛ

tiiri [tɪiɪ] v. to come very close to tiireɛ, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa

tiiri [tɪiɪ] v. to be fed up with tiireɛ, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa

**tiirun** [tíirũŋ] *n.* (1) a type of plant with sour sap used for cooking (2) a type of medicinal herbal concoction

**tiirun** [tíirũŋ] *adj.* sour (taste)

**tilento** [tiléntó] *n.* (1) hornbill (2) pelican *pl:* **tilentori** *2pl:* **tilentoree**

**tiŋi** [tíŋ] *v.* to make firm (object fixed in the ground) **tiŋee**, **tiŋine**, **tiŋine**, **tiŋinime**, **tiŋinaa**

**tiŋimeŋ** [tíŋimén] *adj.* dark

**tiretire** [tíréítíré] *adv.* tasteless

**to** [tó] *v.* to insult **toe**, **toora**, **toora**, **tooreba**, **tooraa**, **tooreba**

**to** [tó] *adv.* really • **A bie ŋa zoro to.** This child runs really fast. *Var.* **te**

**tobaa** [tóbáá] *n.* fox *pl:* **tobaare** *2pl:* **tobaaree**

**tobie sawɔɔ** [tóbiè sáwóló] *n.* fried food made from baobab seed

**tobiri** [tóbíri] *n.* baobab seed *sg:* **tobiruu** *pl:* **tobie** *2pl:* **tobiiree**

**togi** [tògì] *v.* (1) take down e.g. from head, fire (2) to drip **togee**, **togiro**, **togiro**, **togiribo**, **togiraa**

**togifa** [tògífá] *n.* sixpence *pl:* **togifare** *2pl:* **togifaree**

**togilogo** [tòglógó] *adv.* (1) small (space) • **Ba boma koŋ kpe a die, o dee waa la togilogoo le.** The room cannot contain their belongings; it is very small. (2) small and shallow (hole) • **Ba tu la a bulee fãã kye dee e boŋkaŋa togilogoo le.** They were unable to dig the well; they just etched a tiny hole.

**togilogo** [tòglògò] *adv.* deep • **Te tu la tambage togilogoo kaŋa a na kuire sagere enne.** We dug a deep ditch into which we will dump refuse.

**togiroo** [tògróó] *n.* raised wooded ground (Southern Dagaare dialect) *pl:* **togiri** *2pl:* **togiree** *Var.* **tuu**

**togitogi** [tògtóg] *adv.* never, not at all • **N gere ka o gaae N ba nye o togitogi.** When I got there, he had left; I never saw him at all.

**togoko** [tògòkò] *adv.* refusing to listen, hear; not minding

**tokele** [tòkélé] *n.* hard dawdaw spice seed (not processable) *pl:* **tokelee** *Var.* **dakele**, **kele**

**tokokyile** [tòkótílé] *n.* a bottle-like container made by removing the seeds from the baobab fruit *pl:* **tokokyilli** *2pl:* **tokokyilee**

**tokoroo** [tòkóróó] *n.* window *pl:* **tokorri** *2pl:* **tokoree/tokorre** *Var.* **takoroo**

**tokparaa** [tòkpáràá] *n.* baobab leaves (vegetable for soup) *2pl:* **tokparee**

**tolee** [tòléé] *n.* small mortar *pl:* **tobilii** *2pl:* **tobilee**

**tolema** [tòlímá] *adv.* avariciously

**tolimala** [tòlmálá] *n.* great enjoyment, merrymaking (edibles) *2pl:* **tolimalee** *Var.* **tolomala**

**tolinŋa** [tòlínkà] *n.* a car *pl:* **tolinŋae** *2pl:* **tolinŋaree**

**toll** [tòll] *adv.* large (heap)

toll [tóll] *adj.* small (heap)

tolomboll [tólómbóll] *adv.* lonely-looking

tolonj [tólónj] *n.* heat • *Tolonj man venj la ka te puri wale.* Heat induces sweat. *pl:* tola

tolonj [tólónj] *adj.* (1) hot • *A zeere ba taa diibu, a tolonj.* The soup cannot be eaten just yet; it is very hot. (2) fast, quick • *Ka foonj ba kyej gbe tolonj fo konj poge o.* If you don't hasten your steps, you won't meet her. *pl:* tola

tom [tóm] *v.* to become sweet, to become enjoyable *tomee, tomino, tomino, tominimo, tominaa*

tomomo [tómómó] *adv.* very sweet

tone [tóní] *n.* work *pl:* toma

tonemaa [tònimáà] *adv.* at once, instantly

tonni [tònnì] *v.* to move blindly; groping *tonnee, tonno, tonno, tonimo, tonnaa*

tonni [tònní] *v.* to drip *tonnee, tonno, tonno, tonimo, tonnaa*

tontombone [tòntòmbóní] *n.* tool *pl:* tontombomai

tontono [tòtóná] *n.* (1) worker (2) industrious person *pl:* tontonema *Var.* tontona

tontonj [tòntónj] *adv.* (1) very sour • *A buuluj waa la tontonj zuo a nyuubu tuo.* The porridge is very sour; it is difficult to eat. (2) very painful, sore e.g. overnight bruised body • *A dɔɔ zãa de la o zu za ne a*

*gbori, zene a zaaj mii tontonj le.* The man banged his head against the door yesterday and today it really hurts.

tonje [tònjì] *v.* (1) to work (2) to send (someone to do something) *tonje, tona, tona, tonema, tonaa, tonema*

tonkpeene [tòŋkpíéní] *n.* miracles, powerful deeds *2pl:* tonkpeenee

too [tòò] *part.* okay *Var.* tɔɔ

toobini [tòòbíní] *n.* earwax (ear shit) *2pl:* toobinee

toogee [tóógéé] *interj.* a state indicating an incorrect utterance which is therefore withdrawn • *Yeli ka toogee ka le naane o na yme fo la.* Better say it is a mistaken statement; otherwise he will beat you.

too-gbuli [tòò-gbúlí] *n.* unpierced ear *pl:* too-gbulo *2pl:* too-gbulee

toogbulo [tòògbùlò] *n.* (1) hardness of hearing, deafness, blocked ears • *Maa teere ka toogbulo ka taa, N man yeli la a yele ka a dee kaara n ninen.* I think she is hard of hearing, because when I talk to her she just stares into my face. (2) an animal without a mark of identification on the ear • *N peroo na nan bore lambori ymaa la pelaa kye taa toogbulo.* My lost sheep has a white spot on its side but unmarked ears.

toogyele [tòòdzélí] *n.* earlobe *pl:* too-gyele



**tookurisee** [tòòkúrisíé] *n.* the base of the ear (back) *pl:* tookuriseere *2pl:* tookuriseeree

**tookpane** [tòòkpàni] *n.* earring *pl:* tookpama *2pl:* tookpane/tookpane

**toole** [tòòli] *adj.* little e.g. food; used with 'ba' • *A bondirii ba toole a bie koy tege.* The food is little, the child will not eat to his fill.

**toolere** [tòòléré] *n.* peak, climax, most enjoyable part (of music) *pl:* toolerri *2pl:* tooleree/toolerree

**toolii** [tòòlíi] *n.* joke *pl:* tooliiri *2pl:* tooliiree

**toopāapere** [tòòpāāpíri] *n.* eardrum *pl:* toopāapee *2pl:* toopāapeeree

**toopurimo** [tòòpúrimó] *n.* draining ear *2pl:* toopurimee

**toore** [tòóri] *v.* to spit *tooree, tooro, tooro, tooreba, tooraa, tooreba*

**toore** [tòòri] *v.* (1) to push into e.g. foot into socks (2) to push along a surface, to drag along *tooree, tooro, tooro, tooreba, tooraa*

**toori** [tòòrí] *n.* ear *pl:* tobo *2pl:* tooree

**toori** [tòòrí] *adj.* naughty e.g. child • *A bie na sãa la baalon kye o taa la toori yaga.* That child appears to be the quiet type but he is very naughty.

**toori** [tòòrí] *adj.* musically exceptional • *A bawaseerebe serey taa la toori, ba gbée lanna lere la ve-laa.* The dancers have a good ear

for music; their step falls on the beat.

**toovaa** [tòòváà] *n.* ear flap; the visible part of the ear (pinna) *pl:* toovaare *2pl:* toovaaree

**toovooore** [tòòvóórí] *n.* (1) ear canal (2) ear piercing *pl:* toovõe *2pl:* toovoooree

**tōō** [tòó] *v.* (1) to subdue, to conquer • *A bibiiri nanj mɔ buo la tōō o tɔ?* Which of boys overcame the other in the wrestling competition? (2) to be able, to be capable • *Ngaa la kye N koy tōō lee wa.* I'll go, but I'll not be able to come back. *tōōe, tōōnɔ, tōōnɔ, tōōnema, tōōnaa*

**toole** [tòóli] *v.* to send a message *toolee, toolɔ, toolɔ, toolbɔ, toolaa*

**toolɔ** [tòólɔ] *n.* message *pl:* toolee *Var.* toola

**toone** [tòóni] *v.* to tear off in strips (fibre from the stalk) *toonee, toonɔ, toonɔ, toonema, toonaa*

**tooraa** [tòóráá] *n.* (1) self • *Ka foony beere kye zagere tēe nyuubu fo tooraa ka fo ere.* If you are sick but refuse medication, you will be hurting yourself. (2) portion, share • *Ba ponj la nene ka N de n tooraa ko n ma.* They shared the meat and I gave my share to my mother. *pl:* tɔe *Var.* toore

**toore** [tòóri] *n.* mortar, pounding pot *2pl:* tɔe *Var.* tooraa

**toore** [tòóri] *n.* one's share of something • *A seemaa ye nanj maale,*

**N tɔɔre be?** Where is my share of the food you cooked? *2pl: tɔɔ Var. tɔɔraa*

**tɔɔre** [tɔɔrɪ] *v.* to be careless; to not pay enough attention • **O tɔɔre la a ne, ne bare ka baare de.** S/he left the meat carelessly and dogs ate it. -, tɔɔrɔ

**topege** [tɔpɛgɪ] *n.* baobab fruit shell *pl: topegre 2pl: topegreɛ*

**toraza** [tɔrɔzɔ] *n.* trousers *pl: torazare 2pl: torazareɛ*

**tore** [tɔrɪ] *v.* to sprout, to break through the seed coat **toreɛ, tora, tora, tora, toraa**

**tore** [tɔrɪ] *v.* to close one's mouth tightly (usually in anger) **toreɛ, tora, tora, tora, toraa**

**torebogi** [tɔrɪbɔgɪ] *n.* frontier, boundary *pl: torebogri 2pl: torebogree*

**tori** [tɔrɪ] *adv.* continuously (doing one thing) • **Kɔɔ yɔŋi ka a baala tori nyuuro.** The patient just goes on drinking water only.

**tori** [tɔrɪ] *v.* (1) to be straight (2) to be right, to be correct **toreɛ, toro, toro, toribo, toraa, toribo**

**tori** [tɔrɪ] *v.* to speak with anger, to blame, to complain **toreɛ, toro, toro, toribo, toraa**

**tori-buulɔŋ** [tɔrɪ-búúlɔŋ] *n.* porridge made from corn and baobab flour

**toriko** [tɔrɪkɔ] *n.* cart *pl: torikori 2pl: torikoreɛ*

**toriko** [tɔrɪkɔ] *n.* large metal snare for trapping large animals *pl: torikori 2pl: torikoreɛ*

**torizeɛ** [tɔrɪzɪɛ] *n.* red beret *pl: torizeere 2pl: torizerɛɛ*

**to-uri** [tɔ-ùrɪ] *n.* tiny spikes covering the fruit of baobab *2pl: to-ureɛ*

**tozɔŋe** [tɔzɔŋ] *n.* baobab fruit powder *2pl: tozɔnnɛɛ*

**tɔ** [tɔ] *n.* (1) colleague, an equal • **N ban ka n tɔ kanya la toŋ a tomɔ ŋa.** I guess this work is done by a neighbour. (2) same type, same kind • **N meŋ boɔrɔ la a fo kparoo ŋa tɔ.** I also want the same type of shirt that you have. *pl: taaba*

**tɔ** [tɔ] *v.* (1) to pound (2) to touch • **O de la o nu tɔ ne a gane na o nan boɔrɔ.** She used her hand to touch the book she wanted. (3) to head-butt • **Ka foŋ deɛne ne naadɔgersɔ bile a naabo na tɔ fo la.** If you joke with the freshly born calf, its mother will head-butt you. (4) to get to the end of • **Te kyɛŋe te tɔ la a sori tɛgɛ.** We walked until we came to the end of the road. **tɔɛ, tɔɔrɔ, tɔɔrɔ, tɔɔreba, tɔɔraa, tɔɔreba**  
**tɔ zɔŋɔ kyi** (5) to beat about the bush (6) to be ignorant

**tɔba** [tɔbà] *n.* tobacco *Var. tɔbɔ*

**tɔbaa** [tɔbàà] *n.* a type of sharp axe used for carving *pl: tɔbre 2pl: tɔbreɛ*

**tɔbɔ** [tɔbɔ] *n.* tobacco *sg: tɔɔroo 2pl: tɔɔreɛ Var. tɔba*

toge [tógí] *n.* (1) an earthenware container with a hole in the bottom for sieving (2) fish trap *pl:* togere *2pl:* togereε

toge [tógí] *v.* to stop togεε, togero, togero, togereba, togeraa

togele [tòglì] *v.* to imitate • *A bie togele la a biwɔ kyenne a men deε te kyene wɔren.* The boy imitated the way the lame boy walks and now he limps. toglee, toglɔ, toglɔ, -, toglaa

togele [tòglì] *v.* to collect from above e.g. rain water • *Ka foony togele saa kôḏ a man maaron.* Gathered rain water is always cold. toglee, toglɔ, toglɔ, -, toglaa

togele [tòglì] *v.* to turn to face e.g. in a direction • *O lee la o niye togele sapare a na nye a saa nan ko.* She has turned towards the east to see the clouds. toglee, toglɔ, toglɔ, -, toglaa

togele [tòglì] *v.* to help deliver a baby toglee, toglɔ, toglɔ, -, toglaa

tole [tólí] *v.* to pass by tolee, tolo, tolo, tolebo, tolaa

tol [tòll] *adj.* long and cylindrical

tonne [tónnì] *v.* to join tonneε, tonno, tonno, tonema, tonnaa, tonema

tonne [tónnì] *v.* to sell (usually at a low price) tonneε, tonno, tonno, tonema, tonnaa, tonema

tono [tónó] *n.* profit, gain, benefit *2pl:* toneε *Var.* tona

tontabaa [tòntóbáá] *adv.* at once

toze [tòz] *v.* to respond to, to answer, to reply tozeε, tozena/tonno, tonno, tonema, tonnaa, tonema

toze [tòz] *v.* (1) to be in a queue (2) to light a fire (3) to fetch fire tozeε, tonno, tonno, tonema, tonnaa, - *Var.* kyɔ

toze [tòz] *v.* to light a fire from another fire tozeε, tozena/tonno, tonno, tonema, tonnaa, tonema

tonemo [tónímò] *n.* colleague *pl:* tonemomine *Var.* tonema

to [tò] *part.* all right, okay *Var.* too

toabole [tòábólí] *n.* cylinder-shaped pounded tobacco *pl:* toabolo *2pl:* toaboleε

tolaa [tòláá] *n.* tobacco pipe *pl:* tolaare *2pl:* tolaareε

tolakaa [tòlàkää] *n.* nicotine *2pl:* tolakaaεε

toze [tòzrì] *n.* ball of tobacco *pl:* tobo *2pl:* tozeε

toze [tòzrì] *adj.* far *pl:* tobo

toovaa [tòòváà] *n.* tobacco leaf *pl:* toovaare

toovuoraa [tòòwúórää] *n.* a shell used in gathering and collecting powdered tobacco (snuff) *pl:* tovuori

tozɔze [tòzɔz] *n.* powdered tobacco; snuff *2pl:* tozɔzonneε

toze [tòzrì] *pron.* self (reflexive) • *N na de la a bondirii tte ko o N toze.* I will take the food to him myself.

tore [tòrì] v. to share in pieces • *A bondirii ba seŋe bone kyɛ te na de tore la a bibiiri*. We have very little food left but we shall share it in the little bits that we can. *toreɛ, tɔrɔ, tɔrɔ, toreba, tɔraa*

tore [tórì] v. (1) to break easily e.g. weak twine • *A miri poŋe la lenso ka O gaa ka o lene a tuobu ka o tore*. The rope was rotten and that was why when s/he attempted to tie up the luggage it gave way easily. (2) to cut a small piece • *N ban ka a nene ba seŋe bone kyɛ N na tore la fɛe ko fo*. I know the piece of meat is small but I'll give you a little bit. (3) to die (ailing child) *toreɛ, tɔrɔ, tɔrɔ, toreba, tɔraa*

tore [tòrì] adj. valuable • *O yeli ka ba zu la o libie kyɛ a ba e libi tore zaa*. She said they had stolen her money but it was not worth anything.

tɔ teere [tò tìrì] v. (1) without any hope/hit the rocks • *A pɔge bie baalon la so ka o sori na yiibu tɔ teere*. The woman's intended journey hit the rocks because of her child's sickness. (2) to worsen • *O gaa were la o nimie na a dee tɔ teere*. The eye operation has worsened his sight. *tɔ teereɛ, tɔɔrɔ teere, tɔteere, tɔteeraa, tɔ-teerebe*

tu [tù] v. to follow a route, to take a route *tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa*

tu [tù] v. to recount, to narrate *tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa*

tu [tù] v. to bring back an attempted (female) divorcee *tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa*

tu [tú] v. (1) to dig • *A sakuuri tu la bulee ba dabɔge poɔ*. The school has dug a well in their garden. (2) to uproot • *A koɔraa tu la waare paale o wasege*. The farmer has dug up yams and filled the yam barn. *tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa*

tu ba [tú bà] v. to take off quickly e.g. in running *tu baɛ, tuuro baara, tu baara, tu baareba*

tuli [tùlì] v. to make a mistake, to err, to be wrong *tulee, tullo, tullo, tulbo, tulaa*

tulli [tùllì] v. (1) to change (state), disguise • *A bibiiri da tulli la ba menne a tigiri daare ka fo koŋ la ban ba*. The boys disguised themselves during the festival, so that you could not recognise them. (2) to confuse • *N bare la gyele ka a pɔge tulli ma kyɛ zo ne a bie*. I was so careless that the woman tricked me and escaped with the child. *tullee, tullo, tullo, tulibo, tullaa*

tulli [tùllì] v. to incriminate spiritually • *O tulli la omeŋe lenso ka o bageboge dagoli ba la nyere*. She has wronged the spirits and that is why she cannot see things in the spiritual world. *tullee, tullo, tullo,*

tulibo, tullaa

**tulundaa** [túlúndáá] *n.* pestle *pl:* **tu-**  
**lundaare** *2pl:* **tunlundaaree** *Var.*  
**tulindaa, tundaa**

**tumakuli** [tùmákúli] *n.* burri; a type  
of small plant with thorny fruits *sg:*  
**tumakuluu** *pl:* **tumakulli** *2pl:* **tu-**  
**makulee**

**tumo** [tùmó] *n.* one born with the  
feet coming first instead of the head  
*2pl:* **tumee**

**tumo** [tùmó] *n.* glutton *2pl:* **tumee**

**tumpaane** [túmpáání] *n.* large talk-  
ing drum; a drum that gives  
messages *pl:* **tumpaama** *2pl:*  
**tumpaane** *Var.* **tumpanne**

**tumpaane** [túmpáání] *n.* slabs of  
bean flour boiled in leaves *pl:*  
**tumpaama** *2pl:* **tumpaane** *Var.*  
**tumpanne**

**tu noore** [tù nóòrì] *v.* to narrate, to  
give an account of • **Ba yeli ka a**  
**bibiiri na nan zaa taa ka kaja**  
**zaa man tu o noore.** Each of the  
boys who fought has been asked to  
give an account of what led to the  
fight.

**tuntundaana** [túntúndáána] *n.*  
mosquito net *pl:* **tuntundaane** *2pl:*  
**tuntundaane**

**tunturi** [túntúri] *n.* a type of very  
large hog with powerful claws and  
tail for digging *pl:* **tuntue** *2pl:* **tu-**  
**turee**

**tuji** [tùj] *v.* to thread (beads) **tujee,**  
**tuno, tuno, tunimo, tunaa, tu-**  
**nimo**

**tuji** [tùj] *v.* (1) to dip e.g. hand in  
pocket (2) to insert a finger into the  
vagina (defile, rape) **tujee, tuno,**  
**tuno, tunimo, tunaa, tunimo**

**tuji** [tùj] *v.* (1) to stumble about to  
fall, to totter (2) to err, to make  
a mistake **tujee, tujino, tujino,**  
**tujinimo, tujinaa, tujinimo** *Var.*  
**tummu** (of -bu form)

**tuji** [tùj] *v.* to overgrow e.g. hair,  
grass of lawn

**tuo** [tùò] *v.* (1) to carry e.g. on head  
(2) to swell e.g. blister -, **tuoro,**  
**tuoro, tuoribo**

**tuo** [tùò] *n.* (1) baobab tree (2)  
baobab fruit *pl:* **tori** *2pl:* **toree**

**tuo** [tùó] *n.* (1) suffering • **Tuo yon**  
**ka zore taa.** There is only suffer-  
ing in war. (2) difficulty • **A day-**  
**maa na ymaabo tuo la so ka o ba**  
**wa.** The difficulty involved in cut-  
ting this log has dissuaded him from  
coming. *pl:* **tuuri** *2pl:* **tuuree**

**tuo** [tùó] *adj.* (1) bitter e.g. quinine  
(2) hot e.g. pepper *pl:* **tuuri** *2pl:* **tuu-**  
**ree**

**tuobu** [tùòbú] *n.* (1) load (2) burden  
(3) weight (4) luggage

**tuori** [tùòrì] *v.* (1) to meet face to  
face (2) to welcome **tuoree, tuoro,**  
**tuoro, tuoribo, tuoraa, tuoribo**

**tuosoba** [tùósóbá] *n.* person who  
does not want to make offers to any  
other person

**turi** [tùri] *n.* thousand *sg:* **turree** *2pl:*  
**turee**

**turi** [tùrì] *v.* (1) to give from above or below • *A pɔge wuo a kyi pee zu de turi o sere.* The woman gathered the millet from the top of the roof and passed it down to her husband. (2) to offer one's hand **turee**, **turo**, **turo**, **turibo**, **turaa**

**tu sori** [tù sórí] *v.* to be right • *Te yɔɔ la a gama kye ka dɔɔ wa wuo a zaa gaa ne, a le ba tu sori.* We paid for the books but the man came and took them away; that is not right.

**tutɔ** [tútɔ] *n.* companion *pl:* **tutɔmine**

**tuu** [túú] *n.* (1) thicket, forest, wood (2) raised ground (usually on a farm) *pl:* **tuuri** *2pl:* **tuuree** *Var.* **togroo**

**tuu** [túú] *n.* eagle *pl:* **tuuri** *2pl:* **tuu-**

**ree**

**tuuli** [tùùlì] *v.* (1) to trace e.g. line (2) to use a finger to apply e.g. ointment (3) to go about, to roam around (4) to be carried away by water **tuulee**, **tuulo**, **tuulo**, **tuulbo**, **tuulaa**

**tuuli** [túùlì] *v.* (1) to give to drink e.g. a child (2) not deeply immersed (arrow hitting game) **tuulee**, **tuulo**, **tuulo**, **tuulbo**, **tuulaa**

**tuuree** [túúréé] *n.* Europe or America

**tuuri** [tùùrì] *v.* to pick out, to sort out, to separate **tuuree**, **tuuro**, **tuuro**, **tuuribo**, **turaa**

**TZ** [tíízèt] *n.* see **saabo**, flour paste (staple food of the Dagaaba); short form of a Hausa word 'tuozaafi'

## U

**ugi** [úgì] *v.* to expand e.g. cooked rice **ugee**, **ugro**, **ugro**, **ugribo**, **ugraa**

**ulee** [ùlèè] *n.* tree branch *pl:* **ulli** *2pl:* **ullee**

**uli** [úlì] *n.* fog, mist *pl:* **ulli** *2pl:* **ullee**

**uli** [ùlì] *v.* (1) to be dusty (2) to become moldy e.g. food • *Ka boroborɔŋ wa kɔɔre o maŋ uli la.* When bread is kept for long it becomes moldy. **ulee**, **ullo**, **ullo**, **ulibo**, **ullaa**

**ulimo** [ùlmó] *adj.* grey

**unni** [ùnnì] *v.* (1) unburying something buried • *Polisiri yeli ka ba ba baŋ a dɔɔ kũũ, pare a gaa te unni a kũũ.* The police said they did not know the cause of the man's death, so they went and exhumed the corpse. (2) to bring back past memories • *Ka Dere ne o pɔgeŋ wa zɔɔɔ zaa a pɔge maŋ unni la yelikorɔ.* Each time Dere and his wife quarrel, the wife will always recount past events. **unnee**,

unno, unno, unimo, unnaa

unni [únɲì] v. to remind • *N deeme zãã wa unni ma la a koɔbo*. My in-law reminded me about the day of the group farming. unnee, unno, unno, unimo, unnaa

uoni [ùòɲì] n. dry season pl: uomo 2pl: uonee

uori [úóri] v. to warm oneself (by fire, sun) uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa

uori [úóri] v. to mourn uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa

uori [úóri] v. to peer (shading one's face with the hand) uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa

uori [ùòri] v. (1) to bellow (bull) (2) to groan; a sound uttered in pain or grief uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa

uri [ùrí] n. (1) itchy stuff (2) chaff 2pl: urree

uri [ùri] v. (1) to take unaware (2) to be shocked • *Maa ne a baala nan yeli yeɛ ba kɔɔre, o kũũ uri ma la*. I spoke with the patient not long ago; I'm shocked at his sudden death. uree, uro, uro, uribo, uraa

uri [úri] v. to make burn e.g. fire

uri [ùri] n. hair-like projections on the straw of the grass family and other plants that cause itchiness of the skin

uri [úri] v. to scrub a very dirty object e.g. cooking pot uree, uro, uro, uribo, uraa

ũu [úú] v. to close tightly (fist, eyes) ũue, uuno, uuno, uuimo, uunaa

ũu [ũũ] v. to bury ũue, uuno, uuno, uuimo, uunaa

uuni [úúɲì] v. (1) to crouch, to hide • *Ba digi la a bie ka o zo te uuni tuu poɔ*. As they chased the boy, he ran and hid in a thicket. (2) to incubate, to brood, to sit on (a fowl on its eggs) • *Noɔ man uuni la daare ata kye wege*. A fowl sits on its eggs before they hatch. uunee, uuno, uuno, uunimo, uunaa

uuni [úúɲi] v. to form pus e.g. a swelling • *Goɔ daare kyɔge la n nubiri ka o mɔre eŋ kɔɔ ka ba were*. A thorn pierced my finger and it got swollen, formed pus, and was operated upon. uunee, uuno, uuno, uunimo, uunaa

uuri [úúri] v. to hoot, to call out e.g. lost person uuree, uuro, uuro, uuribo, uuraa

uuri [ùùri] v. (1) to smoke out (2) to warm a place with smoke uuree, uuro, uuro, uuribo, uuraa

uuruŋ [úúruŋ] n. dust 2pl: uuurun-nee

# V

va [và] v. (1) to whip (2) to thresh (millet) vaε, -, vaara, vareba, vaaraa

va [vá] v. snatch; to run directly and suddenly at someone seizing him; used with 'de' (va-de)

va [vâ] v. to graze a target; miss narrowly vaε, -, vaara, vareba, vaaraa

va [vá] v. to rush, to dash • *A dɔbo naŋ ɲmeεε la ka kaŋa wa va de o to gaa lɔɔ*. As the men argued, one suddenly rushed on the other and threw him down. vaε, vaara, vaara, vareba, vaaraa

vaa [vââ] n. leaf sg: vabo pl: vaare 2pl: vaareε

vaa [vââ] v. collect or take everything from a container vaaε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa

vaa [vââ] v. to draw e.g. bow-string vaaε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa

vaa [vââ] v. to lift an opponent's leg (wrestling) vaaε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa

vaagaviige [vââgâvîgè] v. I command you (to die)

vaa-iri [vââ-îrî] v. to stand up quickly vaa-iree, vaara-ire, vaa-ire, vaa-iribe

vaale [vââli] v. to gather e.g. rubbish, garbage vaaleε, vaala, vaala, vaaleba, vaalebεε vaaloo

vaalee [vââli] n. speck sg: vaaloo pl: vaala 2pl: vaaleε Var. vaale

vaali [vââli] adv. quickly, in a fast and sudden manner, e.g. in standing up

vaane [vââni] v. (1) to shrink, contract (2) to wrinkle vaaneε, vaana, vaana, vaaneba, vaanaa

vaane [vââni] adj. shrunken

vâao [vâââ] adv. courageously

vaare [vââri] v. to wrap oneself, usually with a cloth vaareε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa

vaare [vââri] v. to tug, to pull strongly and suddenly towards oneself • *A bie da nyɔge la a pedaa miri kye ka a peroo vaare o lɔɔ*. The boy held onto the rope around the ram's neck, but it tugged him to the ground. vaareε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa

vaare [vââri] v. to rinse • *Fanfane fuuri naŋ be la laare poɔ a seŋ ka vaare*. There are still soap-suds in the bowls, so they need to be rinsed. vaareε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa

vabɔre [vââbôri] n. spring 2pl: vabɔr-εε

vâee [vââ] adv. aromatically

vage [vââgi] v. sounding like a bird pecking at a soft object (onomatopoeia) vageε, vagra, vagra, vagreba, vagraa



**vage** [vàgi] *adv.* sound of pecking  
**vagere** [vàgìrì] *adv.* pecking  
**vakogilo** [vákóglo] *n.* dried leaves (that once were worn by women) *sg:* vakogiluu  
**vakuoŋaa** [vákúóŋáá] *n.* dry leaf *pl:* vakuoni  
**vakuoŋaa** [vákúóŋáá] *n.* bad luck *pl:* vakuoni  
**valenvõo** [válínvõõ] *n.* mason wasp, potter wasp *sg:* valenvõonoo *pl:* valenvõone *2pl:* valenvõonee *Var.* valenvõa  
**valere** [vålíri] *v.* to intertwine e.g. weaving  
**valimmu** [vålímmú] *n.* a type of small tree with soft large leaves which women used to wear to cover parts of their private parts *pl:* valinni *2pl:* valinnee  
**valinvaa** [válínváá] *n.* (1) leaf of the palm tree (2) the leaf of the valimmu tree *pl:* valinvaare *2pl:* valinvaaree  
**valinvuuluŋ** [vålínvúúlúŋ] *n.* soot *pl:* valinvuulo/valinvuuli *2pl:* valinvuulee *Var.* valanvuuluŋ, vuuluŋ  
**valogema** [válógímà] *n.* green, fresh, and tender leaves  
**vama** [vàmà] *adv.* effortlessly  
**vamaaron** [vámááron] *n.* green leaf *pl:* vamaara *2pl:* vamaaree  
**vanne** [vànni] *v.* to stretch, to grow longer *vannee, vanna, vanna, vanna*

**vapeelegboro** [vápíélgbóró] *n.* a type of tree with medicinal properties  
**vapege** [vápégí] *n.* fallen leaf *pl:* vapegre *2pl:* vapgre  
**vapielee** [vápíèlèè] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* vapieli  
**vapɔɔ** [vápɔɔ] *n.* fresh green leaves *2pl:* vapɔɔree  
**vare** [vàri] *v.* to wrinkle  
**vare nɛŋe** make a face; usually in disgust or anger *varee, vara, vara, vareba, varaa, vareba*  
**vare** [vàri] *v.* to make laundry not well washed e.g. clothes *varee, vara, vara, vareba, varaa, vareba*  
**vare** [vàri] *v.* to make the layout of a mound *varee, vara, vara, vareba, varaa, vareba*  
**vare** [vári] *v.* to jump, to leap, to hop *varoo, vara, vara, varibo, varaa, variba*  
**vare** [vári] *v.* to castrate *varoo, vara, vara, varibo, varaa, variba*  
**varekpara** [vàrikpàrà] *adv.* long and loose e.g. twine  
**varekpenɛ** [vàrikpíné] *n.* thick paste from beans *sg:* varekpenoo *2pl:* varekpennee  
**varema** [várímá] *adj.* (1) tough e.g. meat, rope (2) difficult • *A pɔgelee na nɔŋe la laare kye o boɔbo yeŋe varema.* That girl likes smiling but she is very difficult when it comes to dating her.

**varevare** [vàrìváraí] *v.* to heckle **varevare**, **varevara**, **varevara**, **varevareba**, **varevaraa**

**varevare** [vàrìváraí] *v.* to pull along **varevare**, **varevara**, **varevara**, **varevareba**, **varevaraa**

**varoo** [váróò] *adj.* tough e.g. meat  
*Var.* **varema**

**ve** [ví] *v.* to knit **vee**, **ver**, **ver**, **vereb**, **veraa**

**vebo** [vìbò] *adj.* striking directly e.g. arrow

**vedee** [vìdié] *n.* sugarcane *pl:* **vederre** *2pl:* **vedeer**

**veene** [vìnnì] *n.* a type of small bird with very lean legs (short form of daveene) *pl:* **veeme** *2pl:* **veen**  
*Var.* **daveene**

**veene** [vìnnì] *v.* to tie tightly **veen**, **veen**, **veen**, **veeneme**, **veena**

**veele** [vìèlì] *v.* to be beautiful **veele**, **veele**, **veele**, **veele**

**veele** [vìèlì] *adj.* beautiful

**veeleye** [vìèléyé] *n.* one with physical beauty only

**veelon** [vìélón] *n.* (1) beauty (2) goodness (3) light

**veere** [vìèrì] *v.* to push aside growth e.g. in searching for something in an overgrown bush **veere**, **veere**, **veere**, **veerebe**, **veeraa**

**veere** [vìéri] *v.* to fly low and slowly **veere**, **veere**, **veere**, **veerebe**, **veeraa**

**veere** [vìéri] *v.* to evade e.g. a verbal attack **veere**, **veere**, **veere**, **veerebe**, **veeraa**

**veerenyoge** [vìèrìyógí] *n.* rodent

**velaa** [vilàà] *adj.* (1) good, nice (2) beautiful *pl:* **veele**

**vell** [vìll] *adj.* full to the brim

**velle** [vìllì] *v.* to hold the legs tightly in such a way as to make the person lose balance • **A poge velle la a dō gbē ka o le.** The woman held the man's legs so tightly that he lost balance and fell. **velle**, **velle**, **velle**, **velbe**, **vellaa**

**veloo** [vìlòò] *adj.* turning instantly

**venenne** [vìnnìnnì] *adj.* elastic

**venne** [vìnnì] *v.* to throw off (wrestling) **venne**, **venne**, **venne**, **veneme**, **vennaa**

**venoo** [vìnnòò] *n.* wine

**venoo** [vìnnòò] *adj.* thick and sticky e.g. grease

**venven** [vìnnvín] *n.* climax

**venven** [vìnnvín] *adv.* at the maximum • **A daa nan da w ate kpe venven saha la ka ba da moole a zuyoo ye.** It was at the climax of the market activities that they announced the payment of taxes.

**vere** [vìrì] *v.* to shoot with a catapult **vere**, **vere**, **vere**, **vereb**, **veraa**, **vereb**

**vere** [vìrì] *v.* (1) to sprain (2) to dislocate (joint) **vere**, **vere**, **vere**, **vereb**, **veraa**, **vereb**

**vere** [vìrì] *v.* to make an effort, to strain **veree**, **vere**, **vere**, **verebē**, **veraa**, **verebē**

**vere** [vírì] *v.* to fence e.g. garden **veree**, **vere**, **vere**, **verebē**, **veraa**

**verevere** [vìrìvìrì] *v.* to pull very hard on e.g. tug of war **vereveree**, **vereverē**, **vereverē**, **vereverebē**, **vereveraa**

**verēnverēŋ** [vìrēnvìrēŋ] *adj.* found everywhere

**verēverē** [vìrēvìrē] *adj.* scattered all over

**vēē** [vèè] *adv.* less sunny, dusky

**vēle** [vèlì] *v.* to become clear e.g. day, mind **vēlē**, **vèlle**, **vèlle**, **vēlebē**, **vēl-laa**

**vēlevēle** [vèlvèl] *adj.* very long and and wavy

**vēm** [vémm] *adv.* smoothly

**venēvenē** [vènènvènè] *adj.* (1) sticky e.g. honey (2) oily

**venlēmm** [vénlémm] *adj.* slim and beautiful

**venē** [véŋ] *v.* (1) to leave (2) to let go (3) to stop **venēē**, **venē**, **venē**, **venēmē**, **venaa**

**vere** [vèrì] *v.* to prepare mortar **veree**, **vere**, **vere**, **verebē**, **veraa**

**vere** [vérí] *v.* to scatter thick liquid e.g. mortar **veree**, **vere**, **vere**, **verebē**, **veraa**

**vere** [vérí] *n.* stony farmland *pl:* **veree**

**verēē** [vèrèè] *adj.* lying low e.g. dew-laden grass

**vēvē** [véné] *adj.* glidingly e.g. a bird

**venēve** [vènèrí] *n.* mud, marsh *2pl:* **venēvēē**

**vi** [vì] *n.* shame, disgrace *pl:* **viri** *2pl:* **viree**

**vigi** [vígì] *n.* owl *pl:* **vigiri** *2pl:* **vigree** *Var.* **vig**, **vib**

**vigi** [vígì] *v.* to throw out in a whole (solid waste) **vigee**, **vigre**, **vigre**, **vigribe**, **vigraa**

**viiri** [vìrì] *v.* (1) to turn around, to rotate (2) to visit a place repeatedly **viiree**, **viire**, **viire**, **viiribe**, **viiraa**, **viiribe**

**vilenkyimm** [vìlénkyímm] *adj.* twisted

**vilenva** [vìlénvà] *n.* going out of sight • **A karema yeli ka o ere vilenva ka a karembiiri yaareē.** No sooner had the teacher left than the students dispersed.

**vilenvilen** [vìlénvìlén] *adv.* round, circular

**vili** [vìlì] *v.* to entwine, to tie, to wrap around **vilee**, **vile**, **vile**, **vilbe**, **vilaqa**

**vilime** [vìlímé] *adj.* circular *Var.* **vilenvilen**

**virenvireŋ** [vìrēnvìrēŋ] *adv.* totally e.g. refuse

**viretangbelli** [vìrèntángbèllì] *n.* your limit, first and last (colloquialism)

**vitanjkpulee** [vítánjkpúlée] *n.* a type of small owl *pl:* **vitanjkpulli**

**vo** [vò] *v.* to make less crowded **voe**, **vororo**, **vororo**

**vogεε** [vògèè] *adv.* voluminous e.g. pair of trousers

**vokyo** [vòtfò] *n.* (1) a type of tree with long fruit (2) the fruit of this tree (used in kneading) *pl:* **vokyore** *2pl:* **vokyoreε**

**volavola** [vòlávòlà] *adv.* slimly *Var.* **volòvolò**

**volòvolò** [vòlòvòlò] *adv.* slimly *Var.* **volavola**

**vonne** [vònni] *v.* to throw far away **vonneε**, **vonna**, **vonna**, **vonema**, **vonnaa**

**voje** [vòj] *v.* to stay put and refuse to move **vojeε**, **vonò**, **vonò**, **vonema**, **vonaa**

**võo** [vòù] *v.* to mix, to disturb e.g. water **voðε**, **voonò**, **voonò**, **voonema**, **voonaa**, **voonoo** *Var.* **voje**

**voone** [vòòn] *v.* to sound, to vibrate **vooneε**, **voona/voonò**, **voona/voonò**

**vooraa** [vòóráá] *n.* a type of lumpy paste made from bean flour *pl:* **voore**

**voore** [vòòrì] *v.* echo, resound (noise) **vooreε**, **voora**, **voora**, **vooreba**, **vooraa**

**voore** [vòórí] *v.* (1) to breathe, to take a breath (2) to be relieved, to be free, to rest • *A saama kulee la ka N naa voore.* The guets have gone and now I'm relieved. **vooreε**,

**voora**, **voora**, **vooreba**, **vooraa**, **vooreba**

**voore fòð** to take a deep breath, to sigh

**Vooronsonj** [vòórónsón] *n.* Holy Spirit

**vooronj** [vòórój] *n.* (1) life (2) breathed air, breath *pl:* **voora** *2pl:* **vooreε**

**voowoo** [vòówóó] *n.* womb *pl:* **voowooore** *2pl:* **voowoooreε**

**voò** [vòò] *v.* to pull out, to uproot **voøε**, **voørò**, **voørò**, **voøreba**, **vøraa**

**voøbale** [vòóbbàlì] *n.* arrow with many hooks

**voølogj** [vòòlój] *n.* slimy sap (from a type of tree) used to settle sediments in liquids

**voølogj** [vòòlój] *adj.* slimy

**voøre** [vòórí] *n.* (1) opening, hole (through an object) (2) a small door, usually at the back of a compound house (comparable to an emergency exit) (3) small space • *N daare ba nye voøre gaa a kuori.* I did not get the chance to attend the funeral. *pl:* **vøñε** *2pl:* **vøreε**

**voøre** [vòòrì] *v.* to be worn out, to be spent, to be tired and weak **voøreε**, **voørò**, **voørò**, **voøreba**, **vøraa**

**voøre** [vòòrì] *v.* to get scorched e.g. plants during drought **voøreε**, **voørò**, **voørò**, **voøreba**, **vøraa**

**voøre** [vòòrì] *v.* to smear **voøreε**, **voørò**, **voørò**, **voøreba**, **vøraa**

**voraa** [vóráá] *n.* a hand drill; see kyaleere

**vore** [vóri] *v.* to make a hole through, to pierce e.g. ears, lips  
**vorée, vorɔ, vorɔ, voreba, voraa, voreba**

**vore** [vóri] *v.* to weave **vorée, vorɔ, vorɔ, voreba, voraa, voreba**

**vore** [vòrì] *n.* foetus *pl:* **voré** *2pl:* **vorée**

**vore** [vòrì] *adj.* alive *pl:* **voré** *2pl:* **vorée**

**vorì** [vóri] *v.* to rot, to spoil completely **vorée, voro, voro, voribo, voraa**

**vorikporo** [vórikpóró] *adv.* watery manner

**vorovoro** [vòròvòrò] *adj.* watery

**vɔ** [vó] *v.* to perform a type of ritual for a dead male **vɔé, vɔɔɔ, vɔɔɔ, vɔɔreba, vɔɔraa**

**vɔga** [vógà] *n.* track, trail *Var.* **vɔgɔ**

**vɔgaa** [vógáá] *n.* silk cotton tree *pl:* **vɔgre** *2pl:* **vɔgrée**

**vɔge** [vògì] *v.* (1) to take off (2) to uncover **vɔgée, vɔgrɔ, vɔgrɔ, vɔgreba, vɔgraa**

**vɔge** [vògì] *v.* (1) to scald (2) to get burnt from hot substance **vɔgée, vɔgrɔ, vɔgrɔ, vɔgreba, vɔgraa**

**vɔgele** [vòglì] *v.* (1) to cover (2) to put on top e.g. hat (3) to overturn e.g. container **vɔglée, vɔglɔ, vɔglɔ, vɔgleba, vɔglaa, vɔgleba**

**vɔgɔ** [vógò] *n.* track, trail *pl:* **vɔgre** *2pl:* **vɔgrée** *Var.* **vɔga**

**vɔlaa** [vóláà] *n.* great desire for

**vɔle** [vóli] *n.* great desire for meat; carnivorousness *pl:* **vɔlée** *2pl:* **vɔl-lée**

**vɔle** [vóli] *v.* to swallow **vɔlée, vɔlɔ, vɔlɔ, vɔleɔ, vɔlaa, vɔleɔ**

**vɔll** [vòll] *adj.* beautifully; usually in the state of growing up

**vɔrekpɔɔ** [vòrikpòrò] *adv.* (1) wet and unwieldy • *Saseé fue la ka saa meŋ mi kôɔ lore a sagere ka a zie e le vɔrekpɔɔ.* The rain which followed the rainstorm has soaked the garbage in the yard making it wet and disorderly. (2) sound of fall by a long winding thing e.g. snake, rope (onomatopoeia)

**vu** [vú] *v.* (1) to crawl e.g. child (2) to drag along the ground  
**vue, vuuro, vuuro, vuribo, vuuraa, vuribo**

**vubiri** [vúbirì] *n.* mound for yam plant *pl:* **vubie** *2pl:* **vubiiree**

**vuɔuori** [vúɔúòrì] *n.* the act of making yam mounds

**vuɔuoro** [vúɔúóró] *n.* one who makes yam mounds *pl:* **vuɔuoribo**

**vulaŋkaŋkpogili** [vùlànkaŋkpógli] *n.* final thing *pl:* **vulaŋkaŋkpolo** *2pl:* **vulaŋkaŋkpolee**

**vulonkpogili** [vùlònkpógli] *n.* beetle *pl:* **vulonkpogilo** *2pl:* **vulonkpogilee** *Var.* **vulaŋkpogli**

**vulotokpolo** [vùlòtókpóló] *n.* (1) piece of work meant to be one's

work for the day (2) stanza (literature) *pl:* **vulotokpolli** *2pl:* **vulotokpolee**

**vunni** [vùnnì] *v.* to throw far away  
**vunnee**, **vunno**, **vunno**, **vunimo**, **vunnaa**

**vuo** [vùó] *n.* (1) space, passage (2) chance, time (3) occasion

**vuo** [vùó] *adj.* hollow *pl:* **vori** *2pl:* **voree**

**vuoli** [vùólì] *v.* (1) to bark (dog) (2) to hoot (to put to shame) **vuolee**, **vuolo**, **vuolo**, **vuolibo**, **vuolaa**, -  
*Var.* **wuoli**

**vuoli kaa** to peer at

**vutaŋkpulee** [vùtàŋkpùlèè] *n.* gate pillar *pl:* **vutaŋkpulli** *2pl:* **vutaŋkpullee**

**vu** [vù] *v.* to drag • **Ba vuula a kamaana booraa boniyeni na.** They dragged that one sack of maize. **vuue**, **vuuro**, **vuuro**, **vuuribo**, **vuuraa**

**vũu** [vũú] *n.* fire *sg:* **vuunuu** *2pl:* **vuunee**

**vũudindigili** [vũúdíndígí] *n.* (1) electricity (2) electric light *Var.* **vũudigili**

**vũudiraa** [vũúdíráà] *n.* flame *pl:* **vũudirri** *2pl:* **vũudiree**

**vũudirri** [vũúdírrì] *n.* a stream of burning

**vũugyele** [vũúgyélí] *n.* lightbulb *pl:* **vũugyele** *2pl:* **vũugyelee** *Var.* **vũunimiri**

**vuuli** [vùú] *v.* to singe **vuulee**, **vuulo**, **vuulo**, **vuolibo**, **vuulaa**

**vũulunsaa** [vũùlúnsàà] *n.* first rain after the dry season

**vuulug** [vùú] *n.* an animal believed to have supernatural power and usually attack people in the night *Var.* **valinvuulug**

**vuulug** [vùú] *n.* short form of **valinvuulug** (soot) *Var.* **valinvuulug**

**vuunimiri** [vũùnìmirì] *n.* lightbulb *pl:* **vuunimie** *2pl:* **vuunimiiree** *Var.* **vũugyele**

**vuuri** [vùùrì] *v.* to feign; to pretend or attempt to do something (which doesn't happen) **vuuree**, **vuuro**, **vuuro**, **vuuribo**, **vuuraa**, **vuuribo**

**vuuri** [vùú] *n.* small oar-like stick for stirring porridge *pl:* **vue** *2pl:* **vuuree**

**vuuri** [vùú] *n.* yam farm *pl:* **vue** *2pl:* **vuuree**

**vũusaalbiri** [vũùsáálbírì] *n.* burning charcoal *Var.* **vũusaale**

**vũusaale** [vũùsáálí] *n.* burning coal *pl:* **vũusaala** *2pl:* **vũusaaloo** *Var.* **vũusaalbiri**

**vũuvaale** [vũúváálí] *n.* a type of bird which hovers around bushes that are being burnt to catch fleeing insects *pl:* **vũuvaala**

**vũuyle** [vũúgyélí] *n.* lightbulb *pl:* **vũuyle** *2pl:* **vũuylee**

**vũuzele** [vũúzíélí] *n.* flying burnt particles from a fire e.g. grass *sg:* **vũuzeeloo** *pl:* **vũuzele** *2pl:* **vũuzelee**

**vũuzele** [vũùzìlì] *n.* flame, tongue of fire *pl:* **vũuzele** *2pl:* **vũuzelee**

# W

**Wa** [wǎ] *n.* name of the regional headquarters of the Upper West Region

**wa** [wà] *v.* to come **wæ**, **waana**, **waana**, **wanema**, **waanaa**, **wanema**

**wa** [wá] *part.* by the time; before the end of a given time • ***Te na wa tara ka zivelmɛ la***. By the time we arrive, it will be daybreak.

**waa** [wàá] *n.* yam *pl:* **waare** *2pl:* **waareɛ** *Var.* **nyuuri**

**waa** [wàá] *v.* (1) to be • ***A tomo waa la yaga***. The work is plenty. (2) to resemble, to be like • ***A biiri waa ŋa yeere***. The children are like twins.

**waabo** [wáábó] *n.* snake *pl:* **weere/wamine** *2pl:* **weereɛ**

**waale** [wááli] *v.* to whisper **waalɛɛ**, **waala**, **waala**, **waaleba**, **waalaa**, **waaleba**

**waale** [wááli] *v.* to parboil **waalɛɛ**, **waala**, **waala**, **waaleba**, **waalaa**, **waaleba**

**waale** [wááli] *v.* to bruise slightly **waalɛɛ**, **waala**, **waala**, **waaleba**, **waalaa**, **waaleba**

**waalenɔ** [wààlɛŋ] *n.* a type of gunpowder (imported)

**waalenɔ** [wààlɛŋ] *adj.* like a native of Wa

**waalonɔ** [wààlɔŋ] *n.* (1) nature, character (2) resemblance

**Waaloo** [wáálòò] *n.* native of Wa *pl:* **waala**

**waane** [wááni] *v.* (1) to dress tightly (pull trousers to navel level) (2) to propel, to spin **waanɛɛ**, **waana**, **waana**, **waanema**, **waanaa**

**waare** [wààri] *v.* be touched by (liquid, powder) • ***A bie ŋ la tene waare o ma***. The child has smeared the mother with soil. **waareɛ**, **waara**, **waara**, **waareba**, **waaraa**

**waare** [wáári] *v.* (1) to burn the cover (when you attempt to burn green grass, it is only the blades that burn leaving the straw) • ***A moɔ da e la mɔmaara lenso ka ba di kye waare***. The grass was green and that is why when they attempted burning it it did not burn. • ***A nanɔkpaana nyege la a mɔmaara kye a ba di, a waareɛ la***. The hunter tried to burn the green grass, but it did not burn well; it only burnt halfway. (2) to be painful • ***Ba tɔ la a bie fele ka o eŋe zaa waare***. They hit on his sore and it was quite painful. **waareɛ**, **waara**, **waara**, **waareba**

**waaronɔ** [wààrɔŋ] *n.* organised group hunting

**wadere** [wàdérí] *n.* large yam tuber *pl:* **waderɛɛ** *Var.* **nyudere**

**waderɛɛ** [wàdéréé] *n.* large yam tuber *2pl:* **waderɛɛɛ** *Var.* **nyudereɛ**

**wae** [wáí] *adj.* nine  
**wae** [wáí] *adv.* at once  
**wagere** [wágrì] *n.* time for something, period *pl:* **wagerεε**  
**wagere** [wàgrì] *v.* to bite on the surface (dog) **wagerεε**, **wagera**, **wagera**, **wagereba**, **wageraa**  
**wagyε** [wàdzè] *n.* blanket, cloth *pl:* **wagyεre** *2pl:* **wagyεεε**  
**walaa** [wálàà] *n.* antelope *pl:* **walle** *2pl:* **wallεε**  
**walanse** [wálánsì] *n.* radio, wireless set *pl:* **walansere** *2pl:* **walanserεε**  
**wale** [wáí] *n.* sweat *2pl:* **walεε/wallεε**  
**walpelaar** [wàlpilàà] *n.* a type of antelope *pl:* **walpeelee**  
**walpieli** [wàlpiéli] *n.* A type of big antelope *sg:* **walpieluu** *pl:* **walpielee** *2pl:* **walpielee** *Var.* **walpieluu**  
**walpieluu** [wàpiélúú] *n.* A type of big antelope *pl:* **walpielee** *2pl:* **walpielee** *Var.* **walpieli**  
**walsugo** [wàlsúgó] *n.* group of deer *pl:* **walsugri** *2pl:* **walsugree**  
**walsunni** [wàlsúnnì] *n.* perspiration, extreme sweat *2pl:* **wasunnee**  
**walwo** [wàlwó] *n.* (1) newcomer, novice (2) a bag made of antelope skin *pl:* **walwoore** *2pl:* **walwoorεε**  
**wanwε** [wánwé] *v.* to be gone forever; to fail to return as expected  
 • *Ba toŋ la a bie ka o deε gaa te wanwε.* When they sent the child,

he left and never returned. **wanwεε**, **wanawεεε**, **wanwεεε**, **wanwεεrebe**, **wanwεεraa**  
**waŋene** [wàŋíni] *n.* great one *pl:* **wanne** *2pl:* **wannεε**  
**waŋmane** [wàŋmání] *n.* a hundred yams *pl:* **waŋmama** *2pl:* **waŋmamεε**  
**ware** [wári] *n.* coins; money *pl:* **warre** *2pl:* **warεε** *Var.* **warebiri**  
**ware** [wári] *adv.* all gone (people on a journey) • *A teŋε dɔbɔ zaan e wεε, ware.* All the men in the town have gone to the farm; not even one was left behind.  
**ware** [wári] *n.* long draught *2pl:* **warεε**  
**warebiri** [wáribiri] *n.* coins; money *pl:* **warebie** *2pl:* **warebiiree** *Var.* **ware**  
**warema** [wárimá] *n.* brick, block *pl:* **waremare** *2pl:* **waremarεε**  
**wasaaŋ** [wàsáálŋ] *n.* water yam *2pl:* **wasaałεε**  
**wasege** [wàsígí] *n.* yam barn *pl:* **wasegre** *2pl:* **wasegreεε** *Var.* **nyusege**  
**wasɔŋ** [wàsón] *n.* a basket of yam *pl:* **wasɔnne** *2pl:* **wasɔnnεε**  
**wasugo** [wàsúgó] *n.* see sugo (termites) *pl:* **wasugiri** *2pl:* **wasugiree**  
**wawεε** [wàwíélé] *n.* seed yam *sg:* **wawεεloo** *2pl:* **wawεεłεε** *Var.* **nyuwεεłεε**  
**wazie** [wázíé] *n.* a type of brown snake *pl:* **wazeere** *2pl:* **wazeerεε**



**we** [wé] *interj.* expression of despair

**webe** [wébé] *interj.* exclamation of exhaustion

**wēdere** [wídíré] *n.* leader, forerunner *pl:* wēderebɛ *2pl:* wēderebɛɛ

**weene** [wìinì] *v.* to begin to boil **weenɛɛ, weenɛ, weene**

**wee** [wié] *n.* (1) farm (2) wilderness *pl:* wɛrɛ *2pl:* wɛrɛɛ

**wee** [wiè] *v.* (1) to make a furrow/trench e.g. for water to pass (2) cut open; usually part of the body in a bid to remove a foreign body or pus (3) to push growth aside e.g. in a search for something in a thick growth **weɛɛ, weɛrɛ, weɛrɛ, weɛrebɛ, weɛraa**

**wee** [wíé] *v.* to save • *A kpogili la wee o ka le naane o zu da na ɣmare la.* He would have broken his head but he was saved by the crash helmet. **weɛɛ, weɛrɛ, weɛrɛ, weɛrebɛ, weɛraa**

**wee** [wíé] *adj.* not related to

**wēɛ** [wíè] *adv.* in front, ahead • *Dabuo la na de o sakuuri maa-kyeebo wēɛ.* Dabuo will lead his school at the parade ground.

**wēɛ** [wíè] *v.* to be wild, to be untamed, to be out of control **wēɛɛ, weenɛ, weenɛ, weenemɛ, weenaa**

**weele** [wíélí] *v.* to branch out in lobes (yam seed) **weeleɛ, weelɛ, weele, weelbɛ, weelaa**

**weele** [wíélí] *v.* to miss out, to lose **weeleɛ, weelɛ, weelɛ, weelbɛ, weelaa**

**weele** [wíélí] *n.* twins *2pl:* weeleɛ

**weelɛ** [wíèlé] *n.* mistletoe (a parasitic plant whose fruit is used to produce gum) *2pl:* weeleɛ

**weelɛ** [wíèlé] *adj.* (1) in vain, for nothing • *Fo gere la be weelɛ, o kon lee ka fo.* You are going there for nothing; she will not mind you. (2) free • *A doroba de la a pɔge-nanɔa gaa ne a doɔta weelɛ.* The driver took the old woman to the hospital free of charge.

**weemɛ** [wíèmé] *adj.* wild, untamed

**weere** [wíèrì] *v.* to search through e.g. brush **weereɛ, weere, weere, weerebɛ, weeraa**

**wegere** [wìgrì] *v.* to squeeze through e.g. through a thick crowd **wegerɛɛ, wegere, wegere, wegerebɛ, wegeraa**

**welaa** [wíláá] *adj.* harbouring evil intentions

**welɛ** [wílí] *v.* to rummage **welɛɛ, welɛ, welɛ, welebe, welaa**

**welɛ** [wílí] *v.* to dismantle **welɛɛ, welɛ, welɛ, welebe, welaa**

**welɛ** [wílí] *v.* to reduce in size e.g. obesity **welɛɛ, welɛ, welɛ, welebe, welaa**

**welɛ** [wílí] *n.* a type of ornament for the arm *pl:* welɛ *2pl:* weleɛ

**welɛnwelɛɣ** [wílɛnwíléɣ] *adv.* vigorous, rolling (boiling liquid)

**welɛwele** [wílèwílé] *adv.* intermittent spackle

**weli** [wélí] *n.* snail *pl:* wele *2pl:* welee

**weliweli** [wélwél] *adv.* clearly visible

**welle** [wíllí] *v.* (1) to scrutinize, to examine closely (2) to rummage **wellee**, **welle**, **welle**, **welebe**, **wellaa**

**welli** [wéllí] *v.* to make very clear, clean, or neat **wellee**, **welle**, **welle**, **welibe**, **wellaa**

**wenne** [wìnní] *v.* to go into the interior e.g. of bush or a crowd **wennee**, **wenne**, **wenne**, **weneme**, **wennaa**

**were-bare** [wìrì-bàrì] *v.* to ignore **were-baree**, **were-bara**, **were-bara**, **were-bareba**, **were-baraa**

**werekao** [wíríkàò] *n.* wound, mark, defect • *Lɔɔre la le ne o ka a o ghere nye werekao.* A car crash has caused a wound on his leg. *pl:* **werekarre** *2pl:* **werekaree**

**werewere** [wíríwírí] *adv.* smartly, quickly

**were** [wìré] *adj.* small species, not of high breed (groundnuts) *2pl:* **weree**

**were** [wíré] *n.* mountain *2pl:* **weree/werree**

**were** [wíré] *adj.* in vain • *O baloo na zaa kye were la, o ba nye a libie.* All his suffering has been in vain; he did not get the money.

**werewere** [wíréwíré] *adj.* tiny things

**werewere** [wìrèwìrè] *adj.* coarse (flour)

**weri** [wérí] *adv.* valuable, good quantity

**weroo** [wíróó] *adj.* small in stature *pl:* **were**

**wè** [wè] *adv.* (1) then (of cause) • *Ba nye la a bonzuuri o dieh, ona la zu wè?* They found the stolen items in his room, he stole them then? (2) then • *Ka fo wa pagra fon de wèe wè.* If you are in a haste then take the lead.

**wè** [wé] *v.* (1) to go bad • *Sugo kpe la a dɔɔ wasege, a waare zaah wè.* Termites have invaded the man's yam barn; all the yams are destroyed. (2) to be lost forever **wèe**, **wèere**, **wèere**, **wèerebe**, **wèeraa**

**wè** [wé] *adj.* not strong or courageous • *Nye dɔɔ nan wè, haali o kon tɔɔ zele a pelee.* See how useless the man is; he cannot even lift the small basket.

**wèbaa** [wèbáá] *n.* fox *pl:* **wèbaare** *2pl:* **wèbaaree**

**wèdonɔ** [wèdɔ́ɔ́] *n.* a non-domesticated animal *pl:* **wèdonne**. *2pl:* **wèdonnee**. *Var.* **mɔdonɔ**, **wèdonja**,

**wège** [wégì] *v.* (1) to hatch (2) to multiply **wègee**, **wègre**, **wègre**, **wègrebe**, **wègraa**, **wègrebe**

**wège** [wégì] *v.* to remove with a pointed implement e.g. corn from the cob **wègee**, **wègre**, **wègre**, **wègrebe**, **wègraa**

**wēge** [wégì] *n.* beam, large plank used in making mud roofing *pl:* **wēgere** *2pl:* **wēgereē** *Var.* **wēge**, **dawēge**

**wēgere** [wègrì] *v.* to force out, to squeeze out e.g. seed from pod **wēgereē**, **wēgere**, **wēgere**, **wēgerebē**, **wēgeraa**

**wēge** [wégé] *n.* beam *pl:* **wēgre** *2pl:* **wēgeē** *Var.* **wēge**

**wēkaraa** [wèkáráá] *n.* mounds of a farm made without first clearing the land *pl:* **wēkare** *2pl:* **wēkareē**

**wēle** [wéli] *v.* (1) to split or break into two (2) to separate, to disperse **wēlē**, **wēle**, **wēle**, **wēlebe**, **wēlaa**, **wēlebe**

**wēlēmbell** [wèlēmbèll] *adv.* massively moving

**wēnaabo** [wènáábò] *n.* buffalo *pl:* **wēnii** *2pl:* **wēniinee**

**wēnoo** [wénóó] *n.* dark grey hen *pl:* **wēnoore** *2pl:* **wēnooreē**

**wēnu** [wénú] *n.* an arm of the main body of hunters *pl:* **wēnuuri** *2pl:* **wēnuuree**

**wēnwereē** [wěnwéréé] *n.* a type of small plant with edible leaves *sg:* **wēnweroo** *2pl:* **wēnwereē**

**wēnyuo** [wényúó] *n.* leopard *pl:* **wēnyuuri** *2pl:* **wēnyuuree**

**wēre** [wèrì] *v.* (1) to cut open (2) to operate (3) to split, to saw (4) to make a furrow or gutter **wēreē**, **wēre**, **wēre**, **wērebe**, **wēraa**

**wi** [wí] *v.* to carve; to engrave **wie**, **wiire**, **wiire**, **wiiribe**, **wiiraa**

**wīeu** [wíéú] *adj.* fast, quick *Var.* **wien**

**wigiri** [wígri] *v.* to toss to turn over (grain in a basket) **wiigree**, **wigire**, **wigire**, **wigiribe**, **wigiraa**

**wiirun** [wíirún] *n.* design

**willi** [willi] *v.* (1) to overturn to capsize • *A saseē da waa la kpeēnaa, a da da a gboe zaa willi a mane poō.* The wind was so strong that it capsized all the boats on the sea. (2) to heave over **willee**, **wille**, **wille**, **wilibe**, **willaa**, **wilibe**

**wire** [wíré] *adv.* gone far

**wirewire** [wíréwíré] *adj.* far away

**wiri** [wírì] *n.* horse *pl:* **wie** *2pl:* **wiree/wirree**

**wiri** [wírì] *v.* to turn inside out e.g. pocket **wiree**, **wire**, **wire**, **wiribe**, **wiraa**

**wiri-buuli** [wírì-búúló] *n.* bangles for a horse *pl:* **wiri-buulo** *2pl:* **wiri-buulee**

**wiridaa** [wíridáá] *n.* male horse *pl:* **wiridaare** *2pl:* **wiridaareē**

**wiriduorun** [wíridúórún] *n.* (1) jaundice (2) yellow fever

**wiri-eeraa** [wírì-íéráá] *n.* metal spur worn on the heel for prodding the horse *pl:* **wiri-eere**

**wirigoo** [wírìgóó] *n.* a type of thorny plant *pl:* **wirigoore** *2pl:* **wirigooreē**

**wirikogi** [wirikógi] *n.* horse saddle  
*pl:* wirikogri *2pl:* wirikogree

**wirikuoluu** [wirikúólúú] *n.* a type of honey-making insect *pl:* wirikuolo  
*2pl:* wirikuolee

**wirilee** [wirilée] *n.* colt *pl:* wiribilii

**wirinɔbɔŋ** [wirinɔ́bɔ́ŋ] *n.* metal ring placed around the muzzle of a horse *pl:* wirinɔbɔ́nne *Var.* wirinɔbɔ́neɔ

**wirinyaŋaa** [wirinájáá] *n.* female horse *pl:* wirinyaŋene *2pl:* wirinyaŋeneɛ

**wirizoore** [wirizóórí] *n.* horse tail *pl:* wirizoɛ

**wirizoore** [wirizóórí] *n.* a type of grass *pl:* wirizoɛ

**wirizoore** [wirizóórí] *n.* a type of sickness *pl:* wirizoɛ

**wirizɔɔnɔ** [wirizóónɔ] *n.* horse rider  
*pl:* wirizɔɔnema *2pl:* wirizɔɔmɛɛ

**wofɛɛ** [wòfié] *n.* a bag made from animal skin without hair *pl:* wofeene  
*2pl:* wofeeneɛ *Var.* wofeɛmaa

**wofeɛmaa** [wòfiémáá] *n.* a bag made from animal skin without hair *pl:* wofeene  
*2pl:* wofeeneɛ/wofeɛmɛɛ *Var.* wofɛɛ, wofuoraa, wokpele

**wofuoraa** [wòfúóráá] *n.* a bag made from animal skin without hair *pl:* wofuori  
*2pl:* wofuoree *Var.* wofɛɛ-maa

**Wogi** [wògi] *n.* a town in the Upper West Region of Ghana

**wogi** [wógi] *adj.* long, tall

**wogiri** [wógrí] *v.* to cause to shake e.g. carried container of pebbles  
**wogiree, wogiro, wogiro, wogiribo, wogiraa, -** *Var.* wɔgere

**wogiri** [wògrí] *v.* to steal cunningly **wogiree, wogiro, wogiro, wogiribo, wogiraa**

**wogiron** [wògròn] *adj.* large, big e.g. container

**wogoko** [wógókó] *adv.* intense (painful bite)

**wokpale** [wòkpálí] *n.* a traditional bag made from an animal skin whose hair has been removed *pl:* wokpalle  
*2pl:* wokpalleɛ *Var.* wofeɛmaa, wofuoraa

**wola** [wólà] *pron.* (1) how (interrogative pronoun) • **Wola ka te na e maale a pɔgebilii bayi bama yel-bawontaa ŋa?** How are we going to settle the misunderstanding between the two girls? (2) why (interrogative pronoun) • **Wola la ka fo la zeŋe zomm le?** Why are you sitting so quietly? (3) what (interrogative pronoun) • **O yeli ka wola?** What did s/he say?

**wolaa** [wóláá] *adj.* dangerous *pl:* wolle

**woli** [wólí] *n.* leather rope worn on the waist *pl:* wolo *2pl:* wollee

**woliwoli** [wòlwòlí] *v.* to be restless (of a person) **wolwolee, wolwolo, wolwolo, wolwolibo, wolwola, wolwolibo**

**wolle** [wòllí] *v.* to rattle, to speak

fluently (language) **wollɛɛ**, **wolla**,  
**wolla**, **wolba**, **wollaa**

**wolle** [wólí] *v.* to be mischievous -,  
**wolla**, **wolba**, **wollaa**

**wolomboll** [wòlòmbòll] *adj.* in disarray or confusion e.g. mob

**wolonwolon** [wólónwólón] *adv.*  
haphazard, in a troubled state

**wolon** [wólón] *n.* (1) disease (2)  
problem

**wolowolo** [wólówóló] *adj.* restive

**wolb** [wólɔ] *v.* to deceive, to hoax,  
to humbug **wolɛɛ**, **wolɔ**, **wola**,  
**woleba**, **wolaa**

**wonaa** [wónáá] *n.* that which  
pesters

**wontaa** [wöntáá] *n.* understanding  
between people

**wonji** [wòn] *v.* (1) to hear • *N ba teere ka o wonji a yeɛ te nan yeli.* I don't think s/he has heard what we said. (2) to refuse to listen or internalize what has been said (idiomatic usage) **wonjee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**

**wonji** [wòn] *v.* to become deaf, to suffer from deafness, to be deaf • *Ka fo tobonj beere ka fo ba kaa a zu velaa fo na wonji la.* If you have a disease of the ears and you do not take good care of them, you will be deaf. **wonjee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**

**wonji** [wòn] *v.* to feel pain, to suffer • *Ba nmɛ la baa ka a wonji ka o nye, bini.* When they hit the

dog it felt so much pain that it defecated. **wonjee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**

**wonj noɔ** to enjoy, to be glad

**wonj tuo** to suffer

**wonji** [wòn] *v.* (of taste) to be of the correct quantity • *Zenɛ, Ayuo zeere na nyennoo ba wonj.* Today, there was not the right amount of salt in Ayuo's soup. **wonjee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**

**wonjo** [wònjó] *n.* deaf person *pl:*  
**wonni** *2pl:* **wonnee** *Var.* **wonji**

**woo** [wòɔ] *n.* water iguana *pl:*  
**woore** *2pl:* **wooreɛ**

**woo** [wóó] *interj.* a cry of pity

**woore** [wòòrí] *n.* suffering

**woɔ** [wóɔ] *n.* bag *pl:* **woore** *2pl:*  
**wooreɛ**

**woɔ** [wòɔ] *v.* (1) to remove from the top of e.g. basket of grain • *A senkáá paale la a pelee zuo, ye woɔ ka a ta yaara.* The basket is too full; remove some of the groundnuts so it does not spill. (2) to become smaller • *Dabuo da ba poɔɔ kye beri ayi na o woɔ la o zaa.* Dabuo used to be plump, but recently he has gotten smaller. **woɔɛ**, **woɔɔɔ**, **woɔɔɔ**, **wooreba**, **woɔraa**

**woole** [wòòlì] *v.* to remove top matter; to skim e.g. yeast from pito **wooleɛ**, **woola**, **woola**, **wooleba**, **woolaa**

**wore** [wórí] *adv.* too much; excessive

**woroto** [wòròtò] *adv.* crashingly  
**worɔworɔ** [wòròwòrò] *adv.* full of lumps  
**woyaara** [wòyáará] *n.* part of an animal-skin bag *2pl:* **woyaaree**  
**woge** [wògì] *v.* to treat fresh skin in preparation for making a bag **wogee**, **wogro**, **wogro**, **wogreba**, **wograa**  
**woge** [wògì] *v.* to cause to suffer **wogee**, **wogro**, **wogro**, **wogreba**, **wograa**  
**wogele** [wòglì] *v.* to physically suffer, inwardly, intensely **woglee**, **woglo**, **woglo**, **wogleba**, **woglaa**  
**wogele** [wòglì] *v.* to be burnt by touching a hot object **woglee**, **woglo**, **woglo**, **wogleba**, **woglaa**  
**wogele** [wòglì] *v.* to treat beans (by soaking and drying) **woglee**, **woglo**, **woglo**, **wogleba**, **woglaa**  
**wogere** [wògrì] *v.* to shake e.g. objects in a tin **wogree**, **wogro**, **wogro**, **wogreba**, **wograa**, - *Var.* **wogiri**  
**wone** [wóní] *n.* (1) small swelling (2) pimple *pl:* **womɔ** *2pl:* **wonnée**  
**wone** [wóní] *n.* fruit *pl:* **womɔ** *2pl:* **wonnée**  
**wɔɛ** [wónɔ] *v.* (1) to bear fruit (2) to develop rashes, pimples **wɔɛe**, **wɔɔ**, **wɔɔ**, **wɔnema**, **wɔnaa**  
**wɔɔkampore** [wónkámǎrí] *n.* (1) a yamlike plant that bears fruit which is boiled and eaten (2) the fruit of this plant *pl:* **wɔɔkampɔrɔ** *2pl:* **wɔɔkamporee** *Var.* **feree**

**wɔɔ** [wòɔ] *n.* lame person *pl:* **wɔɔre**  
**wɔɔ** [wòɔ] *v.* to provide (food for the kitchen) **wɔɔe**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔreba**, **wɔɔraa**, **wɔɔbo**  
**wɔɔ** [wòɔ] *v.* (1) to pluck all the fruits from a tree (2) to destroy **wɔɔe**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔreba**, **wɔɔraa**, **wɔɔbo**  
**wɔɔ** [wòɔ] *v.* to whip mercilessly (figurative) **wɔɔe**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔreba**, **wɔɔraa**, **wɔɔbo**  
**wɔɔ** [wòɔ] *v.* to be lame **wɔɔe**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔreba**, **wɔɔraa**  
**wɔɔ** [wòɔ] *n.* elephant *pl:* **wɔɔre** *2pl:* **wɔɔree**  
**wɔɔgbere** [wòɔgbéri] *n.* elephantiasis  
**wɔɔgbere** [wòɔgbéri] *n.* (1) leg of an elephant (2) difficult task (figurative) *pl:* **wɔɔgbee** *2pl:* **wɔɔgberee**  
**wɔɔkye** [wòɔtɔ] *n.* watch *pl:* **wɔɔkyere** *2pl:* **wɔɔkyeree**  
**wɔɔnu** [wòɔnú] *n.* trunk of an elephant *pl:* **wɔɔnuuri** *2pl:* **wɔɔnuuree**  
**wɔɔnyene** [wòɔníni] *n.* tusk of an elephant *pl:* **wɔɔnyeme** *2pl:* **wɔɔnyennée/wɔɔnyemee**  
**wɔɔrenɔ** [wòɔrín] *n.* (1) lameness (2) the act of limping *Var.* **wɔɔlenɔ**  
**wulee** [wúlée] *n.* whistle; fife, flute *pl:* **wubili** *2pl:* **wullee**  
**wuli** [wùlì] *v.* (1) to show, to point to (2) to direct, to guide (3) to teach, to advise **wulee**, **wullo**, **wullo**, **wulibo**, **wulaa**, **wulibo**

**wuliwuli** [wùlwúli] *v.* to rub over gently but fast **wuliwulee**, **wuliwulo**, **wuliwulo**, **wuliwulibo**, **wuliwulaa**

**wuliwullo** [wùlwúlló] *n.* teacher; one who directs *pl:* **wulwulbo** *2pl:* **wulwulbee**

**wuluu** [wúluú] *n.* (1) teaching, education (2) the act of showing

**wuluu bonteere** [wúluú bǝntíérí] *n.* teaching or learning materials *sg:* **wuluu bonteeraa**

**wuluu yelsegreminni** [wúluú yèl-ségribínni] *n.* lesson notes, lesson plan

**wuo** [wùò] *v.* to gather, to collect -, **wuoro**, **wuoro**, **wuoribo**, **wuoraa**, **wuori**

**wuo** [wúò] *v.* to expose (a secret) **wuoe**, **wuoro**, **wuoro**, **wuoribo**, **wuoraa**

**wuo** [wúò] *v.* to formally introduce dirge singing at the funeral **wuoe**, **wuoro**, **wuoro**, **wuoribo**, **wuoraa**

**wuoli** [wúóli] *v.* (1) to despise, to

hoot at (2) to bark **wuolee**, **wuolo**, **wuolo**, **wuolibo**, **wuolaa**, - *Var.* **vuoli**

**wuoraa** [wúóráá] *n.* (1) an implement for gathering (2) a round-shaped piece of calabash with a hole in the middle used like a funnel in putting powdered tobacco into small containers *pl:* **wuori**

**wurimo** [wúrimó] *n.* small, round cakes made from beans *sg:* **wurimuu** *2pl:* **wurimoree**

**wurowuro** [wùròwùrò] *adv.* not well cooked; underdone (round beans)

**wuu** [wùù] *adv.* (1) continuously  
• **Yuoni ɲa saa miire la wuu lɛ.** This year it has been raining unceasingly. (2) having many instances • **Zenɛ, koe deɛ waa la wuu lɛ.** Today, funerals are commonplace.

**wuuri** [wúúrí] *v.* (1) to hoot (with laughter) (2) to shout in excitement **wuuree**, **wuuro**, **wuuro**, **wuuribo**, **wuura**

## y

**ya** [yá] *v.* to be mad, to be insane **yae**, **yaara**, **yaara**, **yareba**, **yaaraa**

**yaa** [yàá] *n.* tomb *pl:* **yaare** *2pl:* **yaareɛ**

**yaa** [yàá] *v.* to take revenge, to retaliate (used with 'sane') **yaaɛ**, **yaara**,

**yaara**, **yaareba**, **yaaraa**, **yaareba**

**yaa** [yàà] *interj.* expression indicating disbelief

**yaa** [yàà] *v.* remove from liquid

**yaa** [yàà] *v.* to remove from liquid **yaaɛ**, **yaara**, **yaara**, **yaareba**,

yaaraa

yaa [yàà] *part.* please • *Yaa, veŋe ka o meŋ tu o deme.* Oh, do allow him to tell his part of the story, too.

yaa [yáá] *adv.* really? • *O yeli ka boŋ yaa?* What did she really say?

yaa [yáá] *n.* a strap; usually fixed to something for carrying e.g. a bag *pl:* yaare *2pl:* yaaree

yaale [yááli] *v.* to nurse (a baby) yaalee, yaala, yaala, yaaleba, yaalaa

yaale [yááli] *v.* to swing a container in circles yaalee, yaala, yaala, yaaleba, yaalaa

yaale [yááli] *v.* to get to hoplessness yaalee, yaala, yaala, yaaleba, yaalaa

yaane [yáání] *n.* (1) greeting(s) • *Dagaaba ba deene ne ba yaane puoruu.* The Dagaaba do not joke with their greetings. (2) thanks, gratitude • *Ye taa la yaane puoruu ne ye tonsonne ye nan toŋe.* You deserve our gratitude for your good work. *2pl:* yaanee

yaane [yáání] *n.* exhaustion • *Nkoŋ la tōŋ gaa yaane kpe ma la.* I can't go again; I'm tired. *2pl:* yaanee

yaantulimo [yáántúlímó] *n.* great-grandchild *2pl:* yantulimee

yaara [yààrá] *adv.* easily • *Kyaanaa ba yaara ŋmaroo.* A mirror breaks easily.

yaare [yààrì] *v.* (1) to spill, to scatter, to spread • *A boŋraa la puri*

*lenso ka a a kyi yaare a sori zu zaa.* The bag is burst and that is why the millet is scattered all over the road. (2) to enlarge, to widen • *A pelee ŋa noore yaare gaŋ la n boŋbo.* The mouth of this basket is too large for my liking. (3) to perform final rites of widowhood • *Ka banan ba yaare kodɔ bee kopɔge o ba taa sori na toŋ sen-gaŋ toma.* Until the final widowhood rites are performed neither the widow nor the widower can engage in sex. (4) to pester (typically used with noore) • *Ba yaare la n noore ne ba pɔge na yeŋe ka N te bale.* They pestered me about their woman's case until I became fed up. yaaree, yaara, yaara, yaareba, yaaraa, yaareba

yaaron [yààrôn] *n.* salt *Var.* nyen-non

yāayiri [yááyirì] *n.* grandparent's house *pl:* yāayie *2pl:* yāayiree

yabapa [yàbàpà] *adv.* resoundingly e.g. noise of a large crowd • *A pɔge-beelebe kye la yieluŋ yabapa pa pa tu a sori gere ne a pɔge.* The bridesmaids sang earnestly along the road as they took the bride along.

Yaga [yágá] *n.* name of a town in the Dagaaba land

yaga [yágà] *adj.* many, much, plenty *pl:* yagere *2pl:* yagerɛ *Var.* yage

yage [yágì] *v.* (1) to dredge to enlarge or deepen • *Uoni saŋa Da-*



*gaaba man yage la baa, a na nye kôõ.* During the dry season, the Da-gaaba dredge wells in order to get water. (2) to increase in size e.g. a sore • *Ka onan ba gaa asibiti o fele na na yage la.* If she does not go to the hospital, her sore will develop into an ulcer. *yagɛɛ, yagra, yagra, yagreba, yagraa*

*yage* [yàgì] *v.* (1) to take off e.g. a shirt (2) to take down from a hanging position e.g. a bag from a hook *yagɛɛ, yagra, yagra, yagreba, yagraa, - yage bonsuuraa* to undress

*yage* [yàgì] *v.* to show signs of butter forming e.g. in the last stage in the preparation of shea butter *yagɛɛ, yagra, yagra, yagreba, yagraa, - yage bonsuuraa* to undress

*yage* [yáǵí] *v.* to remove objects from a container e.g. bag, hole • *N ba boorɔ ka N yage a woɔ poɔ boma, a taa la dabê.* I don't want to empty the contents of the bag because they are frightening. *yagɛɛ, yagra, yagra, yagreba, yagraa*

*yage* [yáǵí] *v.* to open one's eyes widely (in a concentrated look) • *A bie nye la a saana a dee yage nimie en.* When the child saw the stranger, he gave him a fixed look. *yagɛɛ, yagra, yagra, yagreba, yagraa*

*yagekɔɔlare* [yágíkóóláɾí] *n.* jaw-bone *pl: yagekɔɔlaɛ 2pl: yagekɔɔlareɛ Var. yagekɔɔre*

*yagekɔɔre* [yàgíkóóɾí] *n.* cheek *pl: yagekɔɔɔ 2pl: yagekɔɔreɛ Var. yagekɔɔlare*

*yagelaa* [yágílàá] *n.* (1) a rope holder hung from the ceiling to hold objects (2) a basket with calabashes that is hung on a *yagelaa pl: yagele 2pl: yageleɛ*

*yagele* [yáǵlì] *v.* to hang (up) *yageleɛ, yagela, yagela, yageleba, yagelaa*

*yageraa* [yágéɾáá] *n.* clay *pl: yagere 2pl: yagerɛɛ Var. yagere*

*yagere* [yáǵɾí] *v.* to separate stones from grain *yagerɛɛ, yagera, yagera, yagereba, yageraa*

*yagere* [yáǵɾí] *n.* modelling clay *2pl: yagerɛɛ Var. yageraa*

*yagere* [yàǵɾí] *n.* cheek *pl: yaga 2pl: yagɾɛɛ*

*yakpolo* [yàkpólò] *n.* graveyard *2pl: yakpolee*

*yammo* [yámmó] *n.* (1) bile (2) gall-bladder *pl: yanne 2pl: yaanɛɛ*

*yan-yaa* [yán-yáà] *n.* insane person *pl: yan-yaare 2pl: yan-yaareɛ*

*yanyaare* [yànááɾì] *n.* madness

*yanjaa* [yánjàá] *n.* grandchild *pl: yanene/yanne, yaamine 2pl: yaneneɛ/yanneɛ*

*yeebaa* [yííbáá] *n.* a twin *pl: yeere 2pl: yeereɛ*

*yeelaa* [yííláá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl: yeele*

*yeele* [yíìlì] *v.* (1) to make neat (2) to use water to extract or separate

wanted things from unwanted ones  
e.g. grain from stones **yeeleɛ**, **yeele**,  
**yeele**, **yeelebe**, **yeeleaa**

**yeele** [yèlì] *adv.* extremely clean or  
beautiful

**yeere** [yííri] *n.* twins (see **yeebaa**)

**yeere** [yìiri] *v.* to experience emo-  
tional distress, to suffer • *O pɔge  
nan kpi zaa, o dee tori la yeeroo  
yeere*. Since his wife's death he  
has been suffering emotional dis-  
tress. **yeereɛ**, **yeere**, **yeere**, **yeerebe**,  
**yeeeraa**

**yeele** [yíeli] *v.* to winnow, to throw  
grain into the air to separate it from  
the husk • *A dɔbo ɲme la a kyi  
ka a pɔgeba te yeele*. The men  
threshed the millet and the women  
winnowed it. **yeeleɛ**, **yeele**, **yeele**,  
**yeeleaa**, **yeelebe**, **yeeleoo**

**yeele** [yíeli] *v.* to come down in  
tiny bits e.g. a drizzle • *A saa  
ba mi soŋe, yeeloo ka o yeele*.  
It did not really rain; it just driz-  
zled. **yeeleɛ**, **yeele**, **yeele**, **yeelebe**, -  
**yeeleaa**, **yeeleoo**

**yeele** [yíeli] *v.* to follow in signifi-  
cant numbers • *Ba nyɔge la nan-  
nyige ka noba dee yeele tu*. A  
thief was arrested and many people  
ran after the team. -, **yeele**, **yeele**,  
**yeelebe**

**yeere** [yèri] *v.* to want attention, to  
act childish **yeereɛ**, **yeere**, **yeere**,  
**yeerebe**, **yeeeraa**

**yeere** [yíeri] *n.* underside of the jaw  
*pl:* **yereɛ**

**yelbaalon** [yèlbààlɔŋ] *n.* an issue un-  
der control

**yelbaboɔraa** [yèlbóóráá] *n.* (1)  
something that is sought, desire,  
wish (2) theme (literature) *pl:* **yel-  
baboore**

**yelbalaa** [yèbáláá] *n.* a particular is-  
sue *Var.* **yelbalee**

**yelbalee** [yèlbàlìi] *n.* a particular is-  
sue • *A yelbalee ɲa eŋe la ka o ne  
o pɔge dare zɔɔ taa*. It was because  
of this particular issue that he quar-  
reled with his wife. *Var.* **yelbalaa**

**yelbanna** [yèbánná] *n.* one who  
knows *Var.* **yelbaɲena**

**yelbaɲ** [yèlbàɲ] *n.* the act of know-  
ing

**yelbaɲena** [yèbáɲíná] *n.* one who  
knows *pl:* **yelbaɲenema** *2pl:* **yel-  
baɲenemeɛ** *Var.* **yelbanna**

**yelbee** [yèlbíé] *n.* mysterious, mirac-  
ulous thing *pl:* **yelbeere** *2pl:* **yel-  
beereɛ**

**yelbieri** [yèlbíéri] *n.* (1) evil thing  
(2) sin *pl:* **yelbebe**

**yelbiri** [yèlbíri] *n.* (1) word (2)  
something that is alluded to *pl:* **yel-  
bie**

**yelbitɔnnaa** [yélbítɔnnáá] *n.* con-  
junction *pl:* **yelbitɔnne** *2pl:* **yel-  
bitɔnneɛ**

**yelboɔraa** [yèlbóóráá] *n.* something  
that is wanted *pl:* **yelboore**

**yelboɔraa** [yèlbóóráá] *n.* (1) that  
which one likes (2) objective  
(3) something negative that affects

one but caused by one's self *Var.* **yeldaaraa**  
**yelbuli** [yèlbúli] *n.* main point *pl:* **yelbulo**  
**yeldaa** [yèldáà] *n.* simple sentence *pl:* **yedaare**  
**yeldaaraa** [yèldààrà] *n.* (1) that which one likes (2) objective (3) something negative that affects one but caused by one's self *pl:* **yelboore** *2pl:* **yeldaare** *Var.* **yelboorraa**  
**yeldeebo** [yèldííbó] *n.* acceptance  
**yeldegere** [yèldìgrí] *n.* idiom *pl:* **yeldege** *2pl:* **yeldegere**  
**yeldegere** [yèldégírí] *n.* unpleasant or dirty talk *pl:* **yeldege** *2pl:* **yeldegere**  
**yel-eebo** [yèl-ííbó] *n.* behaviour  
**yel-eraa** [yèl-íráà] *n.* something to be done *pl:* **yel-erre**  
**yelenyelē** [yílejnílé] *adj.* clear and clean (water)  
**yelfaa** [yèlfáà] *n.* evil *pl:* **yelfaare** *2pl:* **yelfaare**  
**yelfa-e** [yèlfà-i] *n.* wrongdoing *pl:* **yelfa-erre**  
**yelfa-ere** [yèlfà-íré] *n.* evildoer *pl:* **yelfa-erebe** *2pl:* **yelfa-erebe**  
**yelferaa** [yèlfíráà] *n.* problem, something that matters *pl:* **yelferre** *2pl:* **yelferre**  
**yelfogilo** [yèlfógló] *n.* useless talk *sg:* **yelfogiluu**  
**yelfoli** [yèlfòlí] *n.* obscene talk *pl:* **yelfolo**

**yelfuoni** [yèlfùòni] *n.* imagery (literature) *pl:* **yelfuomo** *2pl:* **yelfuomee**  
**yelgalema** [yèlgálimá] *n.* strange thing *2pl:* **yelgalemee** *Var.* **yelgalee**  
**yelgboge** [yèlgbógí] *n.* (1) incomplete talk (2) grammatical clause  
**yeli** [yéli] *n.* (1) something of concern • **Ta bə yeli ko o, veŋe o ka o gere.** Don't put him into any trouble; allow him to go. (2) matter • **Yeli ne o yelmeŋe N zāa ba gaa be.** As a matter of fact I did not go there. *pl:* **yele**  
**yeli** [yéli] *n.* sentence • **Fo na ban de la eronwuluu yelbiri maale ne yele?** Can you construct a sentence with an adverb? *pl:* **yele**  
**yeli** [yéli] *v.* (1) to speak, to talk, to inform • **N teere ka o yeli la a yele ko o ma.** I guess she has has informed her mother about it. (2) to rebuke • **O daare yeli la o pəgeyaa lē ka o te kono.** He rebuked his daughter until she wept. **yelee, yele, yele, yelibe, yelaa, yelibe**  
**waale yeli** to whisper  
**yelkaama** [yèlkáámá] *n.* (1) beautiful talk (2) literature *2pl:* **yelkaamē**  
**yelkāasegere** [yèlkááségí] *n.* written literature  
**yelkāayelli** [yèlkááyéllí] *n.* oral literature  
**yelkabee** [yélkábíé] *n.* strange thing *pl:* **yelkabeere** *2pl:* **yelkabeere**

yelpkeɛŋaa [yèlkpíɛŋàá] *n.* difficult thing *pl:* yelpkeɛne

yel-lige [yéligè] *n.* (1) that which is unclear (2) mysterious thing • *Lɛ a pɔge nan e sanɛ a baalon e la yel-lige.* The way the woman was able to cure the patient is a mystery. *pl:* yel-ligiri *2pl:* yel-ligiree

yel-lige [yèl-ligè] *adj.* hidden • *A dɔ na man tona la yel-lige toma.* That man performs mysterious deeds. *pl:* yel-ligri

yelmaalaa [yèlmààlàá] *n.* rite, ritual *pl:* yelimaale

yelmaalaa [yèlmààlàá] *n.* something that needs to be rectified *pl:* yelimaale

yelmaaron [yèlmááron] *n.* peaceful talk

yelmannaa [yèlmànnàá] *n.* (1) comparison (2) narrative, narration *pl:* yelmanne *2pl:* yelmannɛɛ

yelmanne [yèlmánní] *n.* the act of narrating

yelmeɛ [yèlmíɛ] *n.* truth *pl:* yelimenne *2pl:* yelimennɛɛ

yelnimiri [yènímírí] *n.* main idea

yelnoo [yèlnóó] *n.* (1) interesting thing (2) good news *pl:* yelinoore *2pl:* yelinooreɛ

yelnoɔaa [yèlnónáá] *n.* something that is liked *pl:* yelinonne

yelpaala [yèlpáálà] *n.* new thing *pl:* yelipaale

yelpɛgere [yèlpégri] *n.* sayings that have no value *pl:* yelpɛge

yelsaana [yèlsáánà] *n.* strange or new thing *pl:* yelisaama *2pl:* yelisaamɛɛ

yelsaana [yèlsááná] *n.* (1) destroyer (2) one who meddles in issues *pl:* yelisaanema

yelsaanaa [yèlsáánáá] *n.* something that has gone wrong *pl:* yelisnaane *2pl:* yelisaanɛɛ

yelson [yèlsòn] *n.* good deed *pl:* yelisonne

yelsogelaa [yèlsógláá] *n.* mysterious thing, secret *pl:* yelisogelo

yeltegeron [yèltígrón] *n.* difficult position *pl:* yelitegere

yeltolon [yèltólón] *n.* serious matter, something that needs urgent attention *pl:* yelitolo

yeltogelaa [yèltógláá] *n.* that which can be imitated *pl:* yelitogele

yeltore [yèltòrí] *n.* something of worth or value

yeltulimo [yèltúlímó] *n.* opposite *Var.* yelitulo

yeltuluu [yèltúlúú] *n.* mistaken talk, error

yeltuo [yèltúó] *n.* difficult thing *pl:* yelituuri *2pl:* yelituuree

yeltuura [yèltùùràá] *n.* rite, tradition *pl:* yelituuri

yeluu [yéluú] *n.* saying

yelwiiraa [yèlwííráá] *n.* poem *pl:* yeliwiiri

yelwiiri [yèlwíírí] *n.* poetry

yelwona [yèlwónáá] *n.* (1) that which is a challenge; problem (2)

something that is heard *pl:* yeli-wonni

yelwono [yèlwónó] *n.* (1) listener, hearer (2) obedient person *pl:* yeli-wonimo

yelwontaa [yèlwòntàá] *n.* compromise, understanding

yelyelbaraa [yèlyèlbàráà] *n.* statement (grammar) *pl:* yelyelbarre

yelyeluu [yèlyélúú] *n.* issues that cause anger

yelzagera [yèlzágrá] *n.* one who refuses or disobeys *pl:* yelzagereba

yeme [yèmé] *n.* slave *pl:* yenni *2pl:* yennee *Var.* yieme

yempɔge [yèmpógí] *n.* female slave *pl:* yelmpɔgeba *2pl:* yempɔgrɛɛ

yempɔge [yèmpógí] *n.* name traditionally given to a female child born outside the house *pl:* yelmpɔgeba *2pl:* yempɔgrɛɛ

yendɔɔ [yèndóó] *n.* male slave

yendɔɔ [yèndóó] *n.* name traditionally given to a male child born outside the house

yeni [yéni] *adj.* one *pl:* yeme *2pl:* yennee

yensogo [yénsógó] *n.* night *pl:* yensogere *2pl:* yensogereɛ *Var.* yensoga, tensogo, tensoga

yeŋ [yêŋ] *adv.* where

yeŋe [yèŋé] *adv.* outside *Var.* yeŋi

yeŋi [yèŋí] *adv.* outside *Var.* yeŋe

ye [yè] *pron.* you (second person plural weak form)

ye [yè] *v.* to become exhausted, to get fed up *yɛɛ, yeɛɛɛ, yeɛɛɛ, yeɛɛɛɛ, yeɛraa, yeɛɛɛɛ*

ye [yè] *v.* become tired • *Ka a ton-tonman wa ye ba iri.* When the workers are tired they can stop. *Var.* yɛɛ

ye [yè] *adj.* tired • *Maa eŋ yeɛ la ne a zeɛɛɛ ŋa.* I am tired of this sauce. *Var.* yɛɛ

yɛɛ [yèé] *adj.* (1) not of substance, minor • *A dɔɔ na bat aa nimizeɛ yel-yɛɛ yon ka o man yeɛ.* That man is not serious he is always talking of unimportant matters. (2) uncultivated (of crops that sprout on a field on which the crop was previously cultivated) • *Senkãã yeɛ pɔge la a gbannaa zaa ka fo na teɛɛ ka ba kɛ la.* Uncultivated groundnuts has covered the former groundnut farm and you would think that it is cultivated. *pl:* yeɛɛ *2pl:* yeɛɛɛ

yele [yéli] *n.* cockroach *pl:* yeɛɛ *2pl:* yeɛɛɛ

yele [yéli] *v.* (1) to multiply e.g. animals reproducing (2) to enlarge *yeɛɛɛ, yeɛɛɛ, yeɛɛɛ, yeɛɛɛɛ, yeɛɛɛ*

yele [yélé] *n.* (1) an issue (2) discussion, conversation (3) serious matter

yeloŋ [yélon] *adj.* wide *pl:* yeɛɛ

yemban [yémbàn] *n.* cleverness, wisdom

yembaɣena [yémbáɣíná] *n.* one who

has good sense, wise person *pl*:  
**yembagnema**

**yembile** [yémbilé] *n.* small intelligence *pl*: **yembilii** *2pl*: **yembillee**

**yenkyeere** [yéntʃííré] *n.* little mind

**yenkyeeroo** [yéntʃííróó] *n.* prudence

**yenlige** [yénlígè] *n.* unclear mind

**yennyaa** [yénpáà] *n.* the act of developing intelligence

**yenwuli** [yénwúlí] *n.* the act of teaching sense

**yenwuluu** [yénwúlúú] *n.* the act of teaching sense or conscience

**yenyen** [yéńén] *adj.* near

**yen** [yéń] *adv.* kindly e.g. in an appeal • **Yen de a bie gaa ne sakuuri.** Try and take the child to school.

**yenje** [yéń] *adj.* intelligent • **A pogelee na taa la yenje.** That girl is intelligent.

**yenje** [yéń] *n.* intelligence, knowledge • **A bie yen ba sen bone.** The child has very little knowledge. *pl*: **yenne** *2pl*: **yennee**

**yere** [yéřì] *v.* (1) to wear, to dress • **Ba zaa yere la tigiri bonsuuri.** They all dressed their best for the feast. (2) to hang around the neck and shoulders • **O yere bonzol velaa kana.** She wore a beautiful chain. **yeree, yere, yere, yereba, yeraa, yereba**

**yere** [yéřì] *v.* to trade, to do business • **Ka foon na yere ferebo la ka fo taa libima.** If you want to engage in business, you must have some

capital. **yeree, yere, yere, yereba, yeraa, yereba**

**yere** [yéřì] *v.* to spread out e.g. to dry **yeree, yere, yere, yereba, yeraa, yereba**

**yere** [yéřì] *v.* to hunt in a group **yeree, yere, yere, yereba, yeraa, yereba**

**yere** [yéří] *adj.* wild; used with crops e.g. groundnuts • **A bibiiri gaa pe la senkaã yee.** The children went harvesting wild groundnuts. *pl*: **yee** *2pl*: **yeree**

**yereyere** [yéřyéřé] *n.* trader, businessperson, merchant *pl*: **yereyerebe** *2pl*: **yereyerebee**

**yeron** [yéřón] *n.* trade, business

**yi** [yí] *v.* (1) to go out, to exit • **Te nan yi ka te gaa a kpaaron la ka saa dee wa miire.** As we went out to go to the farm, it started raining. (2) to divorce (by a woman) • **A dɔɔ non la o poge nmebo lenso ka o yi.** The man likes beating his wife and that is why she has divorced him. **yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe**  
**yi kyee** to fade

**yi sori** to travel, to go on a trip

**yi** [yí] *v.* to be clean • **Fo ba pege a laa ne fanfane a zuin o ba yi.** You did not wash the bowl with soap and so it is not clean. **yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe**

**yi** [yí] *v.* to resemble • **A bie na yi la o ma yaga.** This child resembles

the mother very much. **yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe**

**yi** [yí] *v.* of land; become infertile, to be barren e.g. land • *Ba kɔ la a kɔɔlɔ ɲa ka o te yi, ka fooŋ kɔ o a ba eŋ kuoluŋ fo koŋ nye bonezaa.* Several years of farming on this land has made it infertile and if you farm it without applying fertilizer to it you won't get any good yield. **yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe**

**yi** [yí] *v.* to lose taste e.g. beer • *Ba nan zaameŋ ba pɔge a dǎǎ noore na la so ka o yi.* Because the beer was not covered, it has lost its taste. **yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe**

**yidaampɔge** [yídǎǎmpɔgí] *n.* head woman in a family; mistress of a compound *pl:* **yidaampɔgeba** *2pl:* **yidaampɔgreɛ**

**yidaana** [yídǎǎná] *n.* house owner *pl:* **yidaama** *2pl:* **yidaaneɛ/yidaameɛ**

**yidaandɔɔ** [yídǎǎndɔ́ɔ] *n.* male head of a family; master of of compound *pl:* **yidaandɔɔɔ** *2pl:* **yidaandɔɔreɛ**

**yideme** [yídèmé] *n.* family group; family members *sg:* **yidemuu** *2pl:* **yidemee**

**yīe** [yǐè] *v.* to faint **yīee, yiene, yiene, yienime, yienaa**

**yieli** [yíélì] *v.* to sing **yielee, yiele, yiele, yielibe**

**yienu** [yíélúŋ] *n.* song; music *pl:* **yiele**

**yieme** [yìèmé] *n.* slave *Var.* **yeme**

**yieri** [yìèrì] *v.* to extend, to spread out • *Ka dabeŋ wa kpe karaa, o maŋ yieri la o zu ne o kɔkɔreɛ.* When a cobra is frightened, it spreads out its head and neck. **yierree, yiere, yiere, yieribe, yieraa**  
**yīeu** [yǐéú] *n.* spectacle, wonders *pl:* **yieme**

**yigileŋ** [yígíléŋ] *adv.* perched in a lonely manner • *A bie dɔŋɛ la ka o zu dee waa yigileŋ le.* The child has grown so lean that his head is literally perching on his neck.

**yi kyeɛ** [yí ʔíé] *adj.* uninteresting, boring

**yinni** [yinnì] *v.* (1) to forget • *Nyeli la a kpaaron yeɛ ko fo ta ere wa yinni.* I told you about the meeting, so don't forget. (2) collect farm yield (e.g. grains, nuts) left behind after the main harvest, glean • *Ka banan wa pe seŋkǎǎ baare bibiiri maŋ gaa te yinni la a gban-naa poɔ.* After the main ground-nuts harvest, children would normally go to the field to glean. **yinnée, yinne, yinne, yinime, yinnaa, yinime** *Var.* **inni**

**yiri** [yírì] *n.* (1) house, home, compound (2) family, family members *pl:* **yie** *2pl:* **yiree**

**yivilime** [yívílimé] *n.* round compound

**yobie** [yóbíé] *n.* ill luck, bad name

**yofaa** [yófǎá] *n.* a name that stigmatizes *pl:* **yofaare** *2pl:* **yofaareɛ**

**yofuu** [yófúù] *n.* abstract noun *pl:* yofuuri *2pl:* yofuuree

**yogi** [yógí] *v.* to eat, especially plentiful food that is tasty **yogee, yogro, yogro, yogro, yogribo, yograa** *Var. mogi*

**yogi** [yògì] *adj.* enough, of considerable quantity • **A zevaare ba yogi.** There is not enough of the vegetable.

**yogili** [yògli] *v.* to pamper, to treat kindly or gently **yoglee, yoglo, yoglo, yoglibo, yoglaa**

**yogoko** [yógókó] *adv.* very sweet

**yo-iri** [yó-irì] *n.* glory, praise, honour,

**yokyigiraa** [yòkyìgiràà] *n.* fishing pot *Var. yopɔgeraa*

**yololo** [yólóló] *adv.* very cold

**yoluŋ** [yólún] *n.* cone-shaped cage *pl:* yolli *2pl:* yollée

**yoluŋ** [yólún] *adj.* emptiness e.g. wearing a blouse or shirt without a singlet or a vest under it *pl:* yolli *2pl:* yolee

**yombo** [yómbó] *n.* black hair dye *pl:* yombori *2pl:* yomboree

**yontaa** [yòntáá] *n.* (1) wife in a polygamous marriage (2) relationship between wives in a polygamous marriage (3) enemy (figurative) *pl:* yontaare *2pl:* yontaaree

**yonŋ** [yôn] *adj.* (1) alone (2) only *pl:* yonni

**yoo** [yóó] *interj.* (1) okay • **Yoo, bieo te na gaa la.** Okay tomorrow we

shall go. (2) be informed • **A toma ŋa fo yon la so a yoo?** Be informed that that work is for you alone.

**yoo** [yòò] *v.* to stop raining *Var. gyere*

**yooɔbo** [yóóɔbò] *n.* (1) the act of roaming, wandering (2) hunting expedition

**yooɔbo** [yóóɔbó] *n.* the stoppage of rain

**yooɔbo** [yòóɔbó] *adj.* short form of six

**yooɔle** [yòóɔlì] *v.* to escape slowly e.g. from a punctured tyre

**yooɔle** [yóóɔlí] *v.* to melt, to disintegrate slowly e.g. salt or sugar in sauce or tea

**yooɔne** [yóóóní] *n.* a type of small, spotted amphibian that looks like a frog and is found in wet sand *pl:* yooɔmɔ/yooɔma *2pl:* yooɔnee

**Yooɔraa** [yóóóráá] *n.* a traditional name given to a child believed to be reincarnated

**yooɔraa** [yóóóráà] *n.* tourist, one who roams *pl:* yooɔreɔ/yooɔreba

**yooɔre** [yòóòrí] *n.* penis *pl:* yɔɔe *2pl:* yɔɔree

**yooɔre** [yòóòrì] *v.* (1) to cause to be exhausted or emotionless (2) to bother, irritate; to pester someone **yooɔree, yooɔɔ, yooɔɔ, yooɔreba, yooɔraa**

**yooɔɔi** [yòpòí] *adj.* short form of ay-ooɔɔi (seven)

**yooɔgeraa** [yòpògràà] *n.* fishing pot *pl:* yooɔgere *Var. yokyigiraa*



yopɔgeraa [yòpɔ́gráá] *n.* lid, cover of a pot

yoreyoree [yòrìyòrí] *v.* to break into little bits

yori [yòrì] *v.* to make a loop yoree, yoro, yoro, yoribo, yoraa

yori [yóri] *v.* to dismantle a loop yoree, yoro, yoro, yoribo, yoraa

yorombiri [yórómbírì] *n.* herring *pl:* yorombie *2pl:* yorombireeyorombiiree

yorɔyoro [yórɔ́yórɔ́] *adv.* smallish; usually in size *Var:* yorayora

yosāa [yósāā] *n.* slander *pl:* yosāa

yoyogibiri [yóyògìbìrì] *n.* a type of small flying insect that makes tam-balaaraa (a type of honey) *sg:* yoyogibiruu *pl:* yoyogibie *2pl:* yoyogibiree/yoyogibiiree

yɔ [yó] *v.* to wander, to roam, to travel yɛ, yɔɔɔ, yɔɔɔ, yɔɔreba

yɔge [yògì] *v.* to loosen e.g. hard substance (soil) yɔgeɛ, yɔgrɔ, yɔgrɔ, yɔgrebɔ, yɔgraa

yɔgele [yóglì] *v.* to be near, to approach (time) • *Sē yɔgelɔ la ka sunkpulo kyɔɔɔ.* The farming season is coming round; hence, daw-daw trees are flowering. yɔgeleɛ, yɔgelɔ, yɔglɔ, yɔgeleba, yɔgelaa

yɔgere [yògrì] *n.* farm field around the compound *pl:* yɔgɔ *2pl:* yɔgeɛ

yɔgere [yógrì] *v.* to loosen e.g. of a string tied to something yɔgereɛ, yɔgerɔ, yɔgerɔ, yɔgereba, yɔgeraa

yɔgere [yógrì] *v.* to be loose, to be slack • *Ba leŋ la a tuobu kyɛ ka a leɛ yɔgere.* The load was tied but it is loose again.

yɔgevaa [yògìváárì] *n.* pumpkin leaf *pl:* yɔgevaare *2pl:* yɔgevaareɛ

yɔgevaare [yògìváárì] *n.* leaves of pumpkin (used as vegetable) *sg:* yɔgevaabo *pl:* yɔgevaareɛ

yɔgevaare-waabo [yògìváárì-wáábò] *n.* green mamba *pl:* yɔgevaare-weere *2pl:* yɔgevaare-weereɛ

yɔgoo [yògúú] *n.* (1) pumpkin (2) the plant which bears the fruit *pl:* yɔgɔ *2pl:* yɔgereɛ/yɔgeɛ

yɔgoo [yògúú] *n.* (1) a type of large, white ant (2) the home of these ants *pl:* yɔgɔ *2pl:* yɔgereɛ/yɔgeɛ

yɔkɔɔlon [yòkòólón] *n.* pubic hair of a male

yɔle [yólì] *v.* to slip off as a result of being loose e.g. shorts yɔleɛ, yɔlɔ, yɔlɔ, yɔlɔ, yɔlɔ, yɔlɔ

yɔlpelaa [yòlpìlāà] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* yɔlpeeɛ

yɔlzeɛ [yòlzié] *n.* a type of tree with grey bark *pl:* yɔlzeere

yɔmɔ [yómó] *adj.* free and plentiful *pl:* yɔnne

yɔɔ [yóɔ] *n.* sibling (used between individuals of the same sex) *pl:* yɔamine/yɔɔre *2pl:* yɔɔreɛ

yɔɔ [yóɔ] *n.* strophantus (a type of tree with highly poisonous sap) *pl:* yɔɔre *2pl:* yɔɔreɛ

yɔɔ [yɔ́ɔ] *v.* to pay, to redeem  
yɔɔɛ, yɔɔɔ, yɔɔɔ, yɔɔɔɛba, yɔɔɔaa,  
yɔɔɔɛ

yɔɔ [yɔ̀ɔ] *adv.* freely e.g. of liquid being poured

yɔɔɔɔ [yɔ́ɔɔɔ] *n.* brother (used by females to address male siblings) *pl:* yɔɔɔɔɔɔ *2pl:* yɔɔɔɔɔɔɛ

yɔɔɔɔ [yɔ́ɔɔɔ] *n.* younger sibling (used between individuals of the same sex) *pl:* yɔɔɔɔɔɔ

yɔɔɔɔɔ [yɔ́ɔɔɔɔ] *n.* sister (used by males to address female siblings) *pl:* yɔɔɔɔɔɔɔ/yɔɔɔɔɔɔɔ. *Var.* yɔɔɔɔɔɔɔ

yɔɔɔɔɔɔ [yɔ́ɔɔɔɔɔ] *n.* female sibling (usually less older) see kɔ́ɔɔɔɔ *pl:* yɔɔɔɔɔɔ *Var.* yɔɔɔɔɔɔ

yɔɔɔ [yɔ́ɔɔ] *n.* payment *2pl:* yɔɔɔɔɔ

yɔɔ [yɔ́ɔ] *v.* to fall apart, to disintegrate yɔɔɔ, yɔɔɔ, yɔɔɔ, yɔɔɔɔɔ, yɔɔɔaa

yɔɔ [yɔ̀ɔ] *v.* (1) to become intense e.g. rainfall (2) to become widespread (disease) (3) that which is plenty yɔɔɔ, yɔɔɔ, yɔɔɔ, yɔɔɔɔɔ, yɔɔɔaa

Yɔɔɔɔ [yɔ̀ɔɔɔɔ] *n.* Yoruba (an ethnic group found in Nigeria) *sg:* yɔɔɔɔɔɔɔ *pl:* yɔɔɔɔɔɔɔ *2pl:* yɔɔɔɔɔɔɔ

yɔɔɔɔɔ [yɔ̀ɔɔɔɔɔ] *adv.* loosely

yɔɔɔɔɔ [yɔ̀ɔɔɔɔɔ] *adj.* not firm, loose e.g. mud

yuli [yúli] *v.* to leak slowly yulee, yulo, yulo, yulibo, yulaa, yulibo

yuloo [yúlóó] *n.* object on which bows are hung *pl:* yulli *2pl:* yullee

yuo [yùò] *v.* to open yuoe, yuoro, yuoro, -, yuoraa

yuo [yúó] *adj.* different, of another kind • *Zene kpare yuo la ka a baala su.* Today the patient is wearing a different shirt.

yuonaa [yùònáá] *adv.* this year *Var.* yuoni ɲa

Yuoni [yúóní] *n.* name given to a child born after nine months of pregnancy

yuoni [yúóní] *n.* year *pl:* yuomo *2pl:* yuonee

yuoni [yúóní] *n.* the crop of a bird *pl:* yuomo *2pl:* yuonee

yuoni ɲa [yúóní ɲá] *adv.* this year

yuoni-yuoni [yúóní-yúóní] *adv.* annually

yuri [yúóri] *n.* jar *pl:* yoe *2pl:* yoree

yuri [yúóri] *n.* (1) name (2) reputation (3) namesake *pl:* yoe *2pl:* yoree

yuuli [yùùli] *v.* to spread small amount on top of e.g. dry cement yuulee, yuulo, yuulo, yuulo, yuulaa

# Z

za [zá] *v.* to throw *zaε, zaara, zaara, zareba, zaaraa, zareba*

za [zá] *v.* to palpitate (of heart) *zaε, zaara, zaara, zareba, zaaraa, zareba*

zaa [záà] *adj.* all, every • *A kôo zaa ka ba nyu.* They have drunk all the water. *Var. haa*

zãa [záà] *adv.* yesterday; short form of *zaamenj* *Var. zaamenj*

zãa [záà] *adv.* hazy

zaale [záálí] *v.* (1) to move water around in a container by swinging the container around (2) to commit suicide by hanging oneself *zaaleε, zaala, zaala, zaaleba, zala* *Var. zalle, zelle*

zaamenj [záàmînj] *adv.* yesterday *Var. zãa*

zaayee [zááyéé] *adv.* surprisingly • *N da teere ka o be la a dien zaa-yee a bie yon la.* I thought she was in the room, but to my surprise it was only the child that was there.

zabage [zábágí] *n.* foe, enemy, invader *Var. zaboge*

zaboraa [zábóráá] *n.* person under review *pl: zaborre 2pl: zaborεε*

zaboge [zábágí] *n.* foe, enemy, invader *pl: zabogre 2pl: zabogreε Var. zabage*

zaga [zágà] *n.* (1) animal or poultry pen (2) mortuary *pl: zagere 2pl: zagerεε Var. zage*

zage [zágí] *n.* head cold *2pl: zagerεε*

zage [zágí] *v.* to be worn out *zagerεε, zagra, zagra, zagreba, zagraa*

zage [zágí] *n.* enclosure for animals, pen, corral *pl: zagere 2pl: zagerεε Var. zaga*

zagedie [zágìdiè] *n.* main chamber in a rodent's burrow *pl: zagederi 2pl: zagederee*

zagela [záglá] *n.* one being referred to • *Zagela man yeli ka o puoro la kye zeere o taaba.* Some people claim to be godly but hate their neighbours.

zagelaa [zágláà] *adj.* empty *pl: zagele 2pl: zageleε*

zagepempelenj [zágìpémpélénj] *n.* spleen *pl: zagepempelle 2pl: zagepempelleε Var. hœpempelenj*

zagere [zágrì] *v.* to refuse, to reject *zagerεε, zagera, zagera, zagereba, zageraa, zagreba*

zagezage [zágzág] *v.* to harass *zagezagerεε, zagezagera, -, zagezagereba, zagezageraa*

zalball [zálbàll] *adv.* airborne

zalle [zállì] *v.* (1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself *zalleε, zalla, zalla, zaleba, zallaa, zaleba Var. zaale, zelle*

zamaa [zámàà] *adj.* confused

zamasoba [zámásúbá] *n.* one that is homeless

**zambaa** [zàmbáá] *n.* a type of small striped bush mouse *pl:* zambaare *2pl:* zambaaree *Var.* zambateraa

**zambadaa** [zàmbàdàá] *n.* stilt *pl:* zambadaare *2pl:* zambadaaree

**zambateraa** [zàmbàtìràà] *n.* a type of striped mouse *pl:* zambaterre *2pl:* zambaterree *Var.* zamba

**zambaye** [zàmbáyélè] *adv.* lying in a manner with face up *Var.* zambaye

**zambere** [zàmbèrì] *n.* (1) a blacksmith's shop (2) god of the forge *Var.* zembere

**Zambo** [zàmbó] *n.* name of a village near Lawra in the Upper West Region of Ghana

**zamm** [zàmm] *adv.* huge but light

**zammo** [zàmmó] *n.* onion *pl:* zama *2pl:* zannee *Var.* gaabu (Hausa), zamaadaare

**zammuli** [zàmmúlì] *n.* tree

**zamparemuu** [zàmpàrìmùú] *n.* wrist guard for archery *pl:* zamparemuuri *2pl:* zamparemuuree

**zampoj** [zàmpón] *n.* hedgehog *pl:* zamponni *2pl:* zamponnee

**zampoone** [zàmpóóní] *adj.* young and helpless e.g. chick *pl:* zampooma *2pl:* zampoomee

**zane** [zání] *n.* wrist guard for archery *pl:* zama *2pl:* zamee

**zanne** [zànní] *v.* to thresh neatly or completely *zannee, zanna, zanna, zanema*

**zanne** [zànní] *v.* to learn *zannee, zanna, zanna, zanema, zannaa, zanema*

**zanne** [zànní] *v.* to dream *zannee, zanna, zanna, zanema, zannaa, zanema*

**zannoj** [zànnǒŋ] *n.* dream *pl:* zannonne *2pl:* zannonnee *Var.* zannoo

**zannoo** [zànnóó] *n.* dream *Var.* zannoj

**zannoo** [zànnóó] *n.* education, the act of learning

**zannzanna** [zànnzánná] *n.* learner, pupil *sg:* zannzanemee *2pl:* zannzanema

**zannyuu** [zànpúú] *n.* garlic *pl:* zannyuuri *2pl:* zannyuuree

**zanzakpiri-duoruj** [zànzákpirìdúórúŋ] *n.* ringworm

**zanzakpirime** [zànzákpirimé] *n.* small bat *pl:* zanzakpirri *2pl:* zanzakpirree *Var.* zinzakpirime

**zanzansoglaa** [zànzánsóglàá] *n.* a type of blackish-grey fruit bat *pl:* zanzansoglo *2pl:* zanzansoglee

**zanzantokele** [zànzàntókélé] *n.* a type of bat *pl:* zanzantokelli *2pl:* zanzantokelee

**zanzanzee** [zànzànzíé] *n.* a type of reddish-brown bat *pl:* zanzanzeere *2pl:* zanzanzeeree

**zanzan** [zànzán] *adv.* intensely e.g. heat • *A yele pãã ta la a zanzan.* The matter has now got to the climax.

zanzaŋaa [zánzánàá] *n.* bat *pl:* zanzanne *2pl:* zanzannɛɛ

zanzaŋaa [zánzánàá] *n.* (1) a type of shellfish similar to a clam (2) the shell of this shellfish *pl:* zanzanne *2pl:* zanzannɛɛ

zanzaŋkpara [zánzánkpàrà] *n.* the act of jumping up and down in hysteria *pl:* zanzaŋkparre *2pl:* zanzaŋkparɛɛ

zanzunmuli [zánzùmmùlì] *n.* a type of tree with medicinal properties

zaŋaa [záŋáá] *n.* shell *pl:* zanne *2pl:* zannɛɛ

zaŋe [záŋ] *v.* to itch *zaŋɛɛ, zaŋena, zaŋena, zaŋeneba, zaŋenaa*

zaŋgalaŋ [záŋgálán] *n.* veranda *pl:* zaŋgalle *2pl:* zaŋgaleɛ

zaŋgbaale [záŋgbààlì] *n.* dome-shaped cage *pl:* zaŋgbaala *2pl:* zaŋgbaaleɛ

zaŋkpegiri [záŋkpégí] *n.* a type of hard pimple *pl:* zaŋkpege *2pl:* zaŋkpegee *Var.* kpaŋkpazegele

zare [zári] *n.* large metal hammer used in the forge *pl:* zaɛ *2pl:* zareɛ

zarema [záríma] *n.* rags *2pl:* zaremeɛ *Var.* zereɛ

zazaakɔɔ [zázáákɔ́ɔ] *adj.* steady *Var.* dedeekɔɔ

zēɛ [zǐí] *n.* blood *2pl:* zeenɛɛ

zēetēɛ [zǐíttǐí] *n.* medicine that helps improve the level of blood in the body *2pl:* zēeteenɛɛ

zēewoɔ [zǐíwɔ́ɔ] *n.* blood vessel *pl:* zēewoore *2pl:* zēewoorɛɛ

zeɛ [zìé] *n.* late millet *sg:* zeroo *pl:* zeere *2pl:* zeereɛ

zeɛ [zìè] *v.* to snatch, to seize *zeɛɛ, zeereɛ, zeereɛ, zeerebeɛ, zeeraa, zeerebeɛ*

zeɛ [zìé] *adj.* reddish brown *pl:* zeere *2pl:* zereɛ

zeɛ [zìè] *adj.* serious • *Yelzeɛ la ka ba yele, azuiŋ ta laara.* It is a serious case, so don't laugh. *pl:* zeere *2pl:* zereɛ

zēɛ [zǐé] *n.* acid *2pl:* zeenɛɛ

zēɛ [zǐé] *n.* fortification for one who has committed murder or killed an animal believed to have supernatural powers *2pl:* zeenɛɛ

zēɛ [zǐè] *v.* to be needed, to be necessary *zēɛɛ, zeenɛɛ, zeenɛɛ, zeenemeɛ, zeena*

zēɛdāa [zǐédáá] *n.* local beer prepared solely for ritual purposes *2pl:* zēɛdaanɛɛ

zeɛ-genegene [zìé-gènègènè] *adj.* brown

zēegoɔ [zǐégóɔ́ɔ] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* zēegoore

zeɛmaa [zǐémáá] *n.* open ground where millet is gathered, threshed, and winnowed out *pl:* zeene *2pl:* zeenɛɛ/zeemɛɛ *Var.* gbengbelaa

Zeemɛ [zǐémè] *n.* name traditionally given to the firstborn of twins (male)

Zēɛpɔge [zǐépɔ́gí] *n.* name traditionally given to the firstborn of twins (female) *pl:* Zēɛpɔgemine

zeeraa [zíéráá] *n.* sieve *pl:* zeere *2pl:* zeereε

zeeraa [zíéráá] *n.* hawk *pl:* zeere *2pl:* zeereε

zeere [zíèrì] *n.* (1) sauce (2) soup *pl:* zeereε

zeere [zíérì] *v.* to hate, to despise *zeereε, zeere, zeere, zeerebe, zeeraa*

zeere [zíérì] *v.* to trot *zeereε, zeere, zeere, zeerebe, zeeraa*

zeere [zíèrì] *v.* to be in haste, to go after something eagerly *zeereε, zeere, zeere, zeerebe, zeeraa*

zege [zígi] *v.* to grow to maturity and full strength *zegεε, zegere, zegere, zegerebe, zegeraa*

zegere [zígrì] *v.* to shrug; raise one's shoulders, indicating lack of concern *zegereε, zegere, zegere, zegerebe, zegeraa*

zegere [zígrì] *v.* to grow to maturity *zegereε, zegere, zegere, zegerebe, zegeraa*

zegezege [zígzìg] *v.* to be impatient *zegezegεε, zegezegre, zegezegere, zegezegerebe, zegezegeraa*

zege [zígé] *n.* (1) area behind and between the shoulders (2) hump (of a cow) *pl:* zegere *2pl:* zegereε

zegitege [zègítégé] *adv.* not moving at all, standing still in the way

zele [zílí] *n.* tongue *pl:* zele *2pl:* zeleε/zelleε

zelegannoore [zíligànóórì] *n.* a type small bird with blue feathers and a

long beak that is fond of flowers *pl:* zelegannoε

zelezele [zílézilé] *adj.* slim, at the point of giving way

zelgannoore [zílgännóórì] *n.* a type of small bird with a very long curved beak *pl:* zelgannoε *2pl:* zelgannoεε

zell [zíll] *adv.* filled to the brim

zelpii [zípii] *n.* a type of disease that affects the tongue of dogs causing them to not eat *pl:* zelpiime *2pl:* zelpiimeε

zembereme [zímbírímé] *n.* a type of tree whose fruit gives red juice *pl:* zemberre *2pl:* zemberεε/zemberreε

Zempenne [zímpénní] *n.* name of a village

zene [zínè] *n.* today

zenebie [zínèbié] *adv.* nowadays, the present time

zenzie [zínzíé] *n.* (1) sitting place (2) settlement *pl:* zenziiri *2pl:* zenziireε

zeje [zíj] *v.* (1) to sit, to be seated (2) to settle *zejeε, zene, zene, zeneme, zena, zeneme*

zengbiri [zíngbíri] *n.* sleeping sickness

ze [zè] *v.* to smear *zeε, zeere, zeere, zeerebe, zeeraa, zeerebe*

ze [zé] *v.* to sift *zeereε, zeere, zeere, zeerebe, zeeraa*

ze [zé] *v.* to hate *zeereε, zeere, zeere, zeerebe, zeeraa*

**zedambo** [zèdàmbó] *n.* unseasoned soup *pl:* **zedambori** *2pl:* **zedamboree**

**zedogeele** [zèdògléé] *n.* earthenware cooking pot for soup *pl:* **zedogebilii**  
*Var.* **saa-doge**

**zee** [zèè] *adv.* sticking onto all over e.g. fruits on a tree

**zege** [zégi] *v.* (1) to raise, to lift above (2) to promote **zegee**, **zegeɾe**, **zegeɾe**, **zegeɾeɾe**, **zegeɾaa**

**zegelekele** [zéglékélé] *adv.* not missing out • *A pogeɾa zaa ne ba bi-iri da la, zegelekele.* Each of the women had a child.

**zegere** [zégrì] *v.* (1) to shake (hands) (2) to shake in the hand to weigh **zegereɾe**, **zegereɾe**, **zegereɾe**, **zegereɾeɾe**, **zegeraa**

**zegeron** [zégrón] *n.* (1) something that has worth (2) something that has scent

**zekōo** [zèkóó] *n.* soup that is not thick; broth-like *pl:* **zekoonɾe**

**zele** [zélí] *v.* (1) to apply poison; to be filled with venom (2) to be furious (3) to be bitter (taste)

**zele** [zélí] *n.* afterbirth (nonhuman)  
*pl:* **zele** *2pl:* **zelee**

**zele** [zèlì] *v.* to lift, to pick up **zelee**, **zelle**, **zelle**, **zelebe**, **zella**, **zelebe**

**zele** [zèlì] *v.* to beg (Northern Dagaare dialect) **zelee**, **zelle**, **zelle**, **zelebe**, **zella**, **zelebe**

**zelezele** [zèlizélí] *v.* to move a heavy load with difficulty **zelezelee**,

**zelezele**, **zelezele**, **zelezelebe**, **zelezeleaa**

**zeleɱkpɛ** [zèlɛɱkpè] *adj.* hanging loosely

**zelle** [zélli] *v.* (1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself  
*Var.* **zaale**, **zalle**

**zembere** [zèmbèrì] *n.* (1) a blacksmith's shop (2) god of the forge  
*pl:* **zemberɾe** *Var.* **zambere**

**zemezeɱe** [zèməzèmə] *adv.* long and flexible e.g. cane

**zemiime** [zèmiíimé] *n.* sour sauce

**zemm** [zèmm] *adv.* quietly, gently, and slowly

**zenzeɱ** [zènzɛɱ] *v.* (1) to be impatient (2) to be eager, to be zealous **zenzeɱɾe**, **zenzene**, **zenzene**, **zenzeneme**, **zenzenaa**, **zenzeneme**

**zenzeɱ** [zènzɛɱ] *n.* impatience *pl:* **zenzenne** *2pl:* **zenzenɾe**

**zeɱ** [zèɱ] *v.* to lift **zeɱɾe**, **zenne**, **zenne**, **zeneme**, **zennaa**

**zeɱe** [zêɱ] *v.* to shake e.g. tree **zeɱɾe**, **zeɱene** **zeɱene**, **zeɱeneme** **zeɱenaa**, **zeɱemo**

**zerekpɾe** [zèrikpèrè] *adv.* hanging or swelling all over e.g. fruits

**zereme** [zérimé] *n.* rags *Var.* **zarema**

**zeroo** [zèròò] *adv.* fleshy and loose (hanging)

**zevaa** [zévàà] *n.* vegetable *sg:* **zevaabo** *pl:* **zevaare** *2pl:* **zevaareɾe**

**zibalaa** [zibàlàà] *n.* odd place

**zibalaa** [zibáláá] *n.* detour, diversion (road) *pl:* **ziballe**

**ziberaa** [zìbèràà] *n.* the place where a person or something is *pl:* **ziberri**

**ziberaa** [zìbìràà] *n.* late night *pl:* **ziberre**

**zibiri** [zìbìrì] *n.* clitoris *pl:* **zibie** *2pl:* **zibiiree** *Var.* **gyambiri**

**zibu** [zìbú] *n.* python *pl:* **zigiri** *2pl:* **zigiiree/zigee** *Var.* **zigi**

**zie** [zìé] *n.* place *pl:* **ziiri** *2pl:* **ziiree**

**zie** [zìé] *n.* weather *pl:* **ziiri** *2pl:* **ziiree**

**zie** [zìé] *n.* time *pl:* **ziiri** *2pl:* **ziiree**

**ziezaa** [zìézàà] *adv.* everywhere

**zigi** [zìgì] *n.* python *pl:* **zigiri** *2pl:* **zigiiree/zigee** *Var.* **zibu**

**zigi** [zìgì] *v.* (1) to grow in size (2) to grow more leaves (yam vine) **zigee**, **zigire**, **zigire**, **zigiribe**, **zigiraa**

**zigiree** [zìgréé] *n.* gravel, laterite *pl:* **zigiri**

**zigizukpara** [zìgìzúkpará] *n.* a monster; in the form of a two-headed python *pl:* **zigizukparre**

**zigoo** [zìgòò] *adj.* showing no concern for others • **A bie kono tuuro la o ma kye ka o dee ba taa zigoo zaa.** The child is crying while running after the mother but woman did not show any concern.

**zii** [zìì] *adj.* thick; foliage of a tree (used only in this situation)

**zii** [zìì] *adj.* not clear, blurry

**zikuonaa** [zìkúónjáá] *n.* dry place *pl:* **zikuoni** *2pl:* **zikuonee**

**zikpeeraa** [zìkpíéráà] *n.* inhabitation, residence *pl:* **zikpeere**

**zikyenfeele** [zìtʃènfíélí] *n.* cold early morning *pl:* **zikyenfeele**

**zimaale** [zìmààlì] *n.* development

**zimaaliire** [zìmááliìré] *n.* dusk, twilight (after sunset) *pl:* **zimaaliiri** *2pl:* **zimaaliiree**

**zimaane** [zìmáání] *adv.* evening

**zimaaronj** [zìmààróŋ] *n.* cool or wet place *pl:* **zimaara**

**zimaavẽe** [zìmáávẽè] *n.* evening; between four-thirty and five o'clock

**zimaavenevene** [zìmáávènévèné] *n.* dusk

**zimezime** [zìmézímé] *adv.* of considerable weight

**zimeremere** [zìmèrèmèrè] *n.* muddy place

**zinziŋ** [zìnzìŋ] *adv.* very heavy

**zinyaane** [zìŋàání] *n.* dawn *2pl:* **zinyaane** *Var.* **ziveleme**

**ziŋi** [zìŋ] *v.* to pound vigorously **ziŋee**, **ziŋine**, **ziŋine**, **ziŋime**, **ziŋinaa**

**zipigi** [zìpìgì] *n.* a type of large brown antelope with white spots on its sides *pl:* **zipigri** *2pl:* **zipigree**

**ziponsentaa** [zìpónsíntáá] *n.* midnight

**zirii** [zìrî] *n.* a lie or lies *2pl:* **zirree** *Var.* **zirij**

**zirij** [zìrîŋ] *n.* lies *2pl:* **zirree** *Var.* **zirii**

**zirijma** [zìrîŋmà] *n.* the act of lying



**ziriŋmaara** [zìrìŋmáárá] *n.* liar *pl:* ziriŋmaareba

**zisogelaa** [zìsóggláá] *n.* (1) dark place (2) hiding place *pl:* zisoge

**zitɔɔre** [zìtòòrí] *n.* distant place *pl:* zitɔɔ

**zivelaa** [zìviláá] *n.* good place, nice place *pl:* ziveele *2pl:* ziveeleɛ

**ziveleme** [zìvélimé] *n.* dawn *2pl:* zivelemeɛ *Var.* zinyaane

**ziyuo** [zìyùò] *n.* modernization

**zo** [zò] *v.* (1) to run (2) to run away, to escape (3) to flow (river water) **zoe**, **zoro**, **zoro**, **zoribo**, **zorraa**, **zoribo**

**zoge** [zògì] *v.* to thicken, to become hard e.g. palm of a one who does rough/odd jobs **zogee**, **zogero/zogera**, **zogero/zogera**, **zogereba**, **zogeraa**

**zogle** [zòglì] *v.* to develop large rashes **zoglee**, **zogelo/zogela**, **zogelo/zogela**, **zogleeba**, **zogelaa**

**zogelɔŋ** [zòglɔŋ] *adj.* thick and attached to *Var.* **zogelan**

**zogere** [zógri] *v.* to shake vigorously **zogree**, **zogra**, **zogra**, **zoreba**, **zograa**

**zogere** [zògri] *v.* to become thick or hard **zogeree**, **zogera**, **zogera**, **zogereba**, **zogeraa**

**zogetogo** [zògtùgò] *adv.* thick and wool-like

**zogbongboli** [zògbòŋgbòlì] *n.* the thickest part of an animal's tail that

is long *pl:* **zogbongbolo** *2pl:* **zogbongbole**

**zokpore** [zókpóri] *n.* the bottom end of the spinal cord *pl:* **zokpoɛ** *2pl:* **zokporɛɛ**

**zola** [zóláá] *n.* pot with a very small mouth *pl:* **zolaare** *2pl:* **zolaareɛ**

**zola** [zòlàà] *adj.* big, large

**zoma** [zòmá] *n.* instinct *Var.* **zomo**

**zombaa** [zómbáá] *n.* catfish *pl:* **zombaare** *2pl:* **zombaareɛ**

**zombereme** [zómbírimé] *n.* a type of tree with medicinal properties *2pl:* **zomberemeɛ**

**Zombente** [zúmbéntí] *n.* a religious festival of Southern Dagao *pl:* **zombentere** *2pl:* **zombentereɛ**

**zomberaa** [zóbéráá] *n.* fishhook *pl:* **zomberre**

**zombiri** [zòmbíri] *n.* insult, abuse *sg:* **zombiruu** *pl:* **zombie** *2pl:* **zombiiree**

**zomm** [zómm] *adv.* still, calm, unmoving

**zommo** [zómmó] *n.* fish *pl:* **zoma** *2pl:* **zonneɛ**

**zomo** [zòmó] *n.* instinct *Var.* **zoma**

**zompege** [zòmpégì] *n.* fish scale *pl:* **zompegre/zompege** *2pl:* **zompegreɛ**

**zompïi** [zópïï] *n.* fishhook *pl:* **zompïime** *2pl:* **zompïimee/zompïinee**

**zone** [zóní] *n.* insult, abuse *pl:* **zoma** *2pl:* **zonneɛ**

zonkyoo [zɔ́ntʃóò] *n.* fishing net *pl:*  
zonkyoori *2pl:* zonkyooree

zonne [zúnní] *v.* to take short,  
heavy steps zonnee, zonno/zonna,  
zonno/zonna, zonemo/zonema,  
zonnaa

zonne [zúnní] *v.* to shake (from sud-  
den shock) zonnee, zonno/zonna,  
zonno/zonna, zonemo/zonema,  
zonnaa

zonni [zònnì] *v.* to hesitate zon-  
nee, zonno, zonno, zonimo, zon-  
naa, zonimo

zonnyoge [zónjógí] *n.* the practice  
of fishing

zonnyogero [zónjóggrò] *n.* fisherman  
*pl:* zonnyogerebo/zonnyogereba  
*2pl:* zonnyogerebee

zonsaalaa [zónsààglàá] *n.* a type of  
fish with a flat head and two fins  
and a very slippery body, found  
in rivers and ponds, referred to  
as mudfish *pl:* zonsaale *2pl:* zon-  
saalee

zonsagelaa [zónsóggláá] *n.* a type of  
black mudfish with a flat head *pl:*  
zonsagelo *2pl:* zonsagelee

zontalane [zòntàláni] *n.* gill *pl:* zon-  
talama *2pl:* zontalanne

zonwaabo [zónwàábó] *n.* eel *pl:* zon-  
weere *2pl:* zonweeree

zo nyonono [zò nʲónónó] *v.* to have  
mercy

zoge [zóŋ] *v.* to shake (person)  
zoge, zogeno, zogeno, zogenema,  
zogenaa

zonkoron [zòŋkòròn] *adv.*  
grotesque; hideous

zonkɔɔre [zòŋkɔ́ðré] *n.* fish bone *pl:*  
zonkɔɔbo *2pl:* zonkɔɔree

zɔo [zòò] *adv.* dull

zoore [zòóré] *n.* tail *pl:* zoé *2pl:*  
zooree

zoore [zòóri] *n.* smoke *Var.* nyoore

zɔo [zòó] *n.* rust (typically used with  
le) • *A soɔ lɔre la kɔɔ poɔ ana la  
so ka o le zɔo.* The knife got soaked  
in water and that is why it is rusted.  
*2pl:* zoonnee

zoole [zòòli] *v.* to wither zoolee,  
zoobo, zoobo, zooleba, zoolea

zori [zòri] *v.* to hold the hand in  
anticipation for food zoree, zoro,  
zoro, zoribo, zoraa

zorre [zòrri] *v.* shudder zorree,  
zorra, zorra, zoreba, zorraa

zo vi [zò ví] *v.* (1) to be shy (2) to  
be ashamed

zɔ [zɔ] *n.* (1) father (2) friend (be-  
tween males) *pl:* zomine/zore *2pl:*  
zoree

zɔba [zòbá] *n.* the act of pestering  
*Var.* zobo

zɔbo [zòbó] *n.* the act of pestering  
*Var.* zoba

zɔla [zòlá] *n.* a type of guinea corn  
*Var.* zobo

zɔle [zòli] *n.* fool *pl:* zobo *2pl:* zolee

zɔle [zòlí] *v.* to be related to people  
zolee, zobo, zobo, zoleba, zolea

zɔbo [zòbó] *n.* a type of guinea corn  
*2pl:* zolle *Var.* zola

**zompwɔŋ** [zómpwɔ́ŋ] *adv.* of considerable size, state

**zonne** [zònní] *n.* blindness

**zonnoŋ** [zònnóŋ] *n.* blindness

**zonzɔrema** [zònzɔ́ríma] *n.* cobweb, dirt hanging on walls and ceiling  
*Var.* **zonzɔremɔ**

**zonzɔremɔ** [zònzɔ́ríma] *n.* cobweb, dirt hanging on walls and ceiling  
*2pl:* **zonzɔremɛɛ** *Var.* **zonzɔrema**

**zɔŋa** [zòŋá] *n.* blind person *Var.* **zɔŋɔ**, **zɔŋe**

**zɔŋe** [zón] *n.* (1) flour (2) pulp *2pl:* **zonneɛ**

**zɔŋe** [zòŋ] *v.* to be blind **zɔŋɛɛ**, **zonno**, **zonno**, **zonemɔ**, **zonnaa**, **zonemɔ**

**zɔŋe** [zòŋí] *n.* blind person *Var.* **zɔŋɔ**, **zɔŋa**

**zɔŋkɔ̃** [zòŋkɔ̃́] *n.* (1) food for workers at work (2) water mixed with flour *pl:* **zɔŋkɔ̃neɛ**

**zɔŋkɔŋ-ɔnnɔ** [zòŋkɔ́ŋ-ónnó] *n.* one who cooks workers' food  
*pl:* **zɔŋkɔŋ-ɔnemɔ** *2pl:* **zɔŋkɔŋ-ɔnemɛɛ**

**zɔŋɔ** [zòŋó] *n.* blind person *pl:* **zonne**  
*2pl:* **zonneɛ** *Var.* **zɔŋa**, **zɔŋe**

**zɔɔ** [zòɔ] *n.* ambush *pl:* **zɔɔre** *2pl:* **zɔɔreɛ**

**zɔɔ** [zòɔ] *adj.* long and flowing e.g. hair

**zɔɔ** [zòɔ] *v.* to fight, to quarrel **zɔɔɛ**, **zɔɔɔ**, **zɔɔɔ**, **zɔɔreɔ**/**zɔɔreba**

**zɔɔ** [zòɔ́] *v.* to ride **zɔɔɛ**, **zɔɔɔ**, **zɔɔɔ**, **zɔɔnemɔ**, **zɔɔnaa**

**zɔɔ-bɔ** [zòɔ-bó] *n.* the act of irritating others

**zɔɔre** [zòɔrí] *n.* quarrel, fight

**zɔɔzele** [zòɔzílí] *n.* silky flower on a corn cob *sg:* **zɔɔzeeloo** *pl:* **zɔɔzele**  
*2pl:* **zɔɔzeleɛɛ**

**zɔɔɔ** [zòɔɔ] *adv.* reduced to minimal (rainfall)

**zu** [zú] *n.* head *pl:* **zuri** *2pl:* **zuree**

**zu** [zú] *v.* to steal **zue**, **zuuro**, -, -, **zura**

**zu** [zú] *adv.* on top of • **A gane dɔgele la a tabol zu.** The book is on the table.

**zuberɔŋ** [zúbéróŋ] *n.* (1) strong and dangerous animal (2) leader (often political) *pl:* **zubere** *2pl:* **zubereɛ**

**zubie** [zúbíé] *n.* misfortune, ill luck  
*2pl:* **zubiire**

**zudaa** [zúdàá] *n.* backbone; that which one relies on *pl:* **zudaare** *2pl:* **zudaareɛ**

**zufaa** [zúfáá] *n.* ill fate *pl:* **zufaare**  
*2pl:* **zufaareɛ**

**zugane** [zúgání] *n.* skin of the head  
*pl:* **zugama** *2pl:* **zugameɛ**

**zugi** [zùgì] *v.* to turn a container upside down to bring out all the contents **zugée**, **zugiro**, **zugiro**, **zugiribo**, **zugiraa**

**zugi** [zùgì] *v.* to press the bellows of a furnace **zugée**, **zugiro**, **zugiro**, **zugiribo**, **zugiraa**

**zugilaa** [zùgíláá] *n.* bellows *pl:* **zugilaare**  
*2pl:* **zugilaareɛ**

zugilonj [zúglónj] *adj.* unproportioned

zugiraa [zúgráá] *n.* blacksmith's bellows *pl:* zugiri *2pl:* zugiree

zugiri [zúgrì] *v.* to shake in order to know whether there something inside e.g. closed tin **zugiree**, **zugiro**, **zugiribo**, **zugiraa**

zugizaga [zùgzàgà] *adj.* huge and heavy e.g. mallet

zugi zugi [zùgzùg] *adv.* moving through in numbers e.g. spectators  
• *Ba ñme la a bɔle baare ka a noba ta zugi zugi zugi ba nan yire.* The football match is over and the spectators are trouping out.

zugboli [zúgbòlí] *n.* (1) a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad *Var.* **zukupoli**

zuij [zúíj] *conj.* (1) because, as a result • *A bie baalonj zuij o ma ba gaa toma.* As a result of the child's illness, the mother didn't go to work. (2) so • *A saama na waa la yaga a zuij maale a bondirii yaga.* There will be many guests, so cook plenty of food.

zukoore [zúkóórí] *n.* skull *pl:* zukɔɛ *2pl:* zukɔrɛ *Var.* **zunjmane**

zukoageraa [zúkógráá] *n.* pillow *pl:* zukoagere *2pl:* zukoagerɛ

zukoɔlonj [zúkóólónj] *n.* hair *pl:* zukoɔlb *2pl:* zukoɔlɛ

zukuri [zúkúrí] *n.* back (body) *pl:* zukurri *2pl:* zukuree

zukupala [zúkúpàlà] *n.* bald head *2pl:* zukupallɛ

zukpeene [zúkpiéni] *n.* hardheadedness, stubbornness

zukpeɛɲaa [zùkpiéɲáá] *adj.* hardheaded *pl:* **zukpeene**

zukupoli [zúkúpólí] *n.* (1) a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad *pl:* zukupolo *2pl:* zukupolee *Var.* **zuginboli**

zukyuu [zútfùú] *n.* ritual hair *pl:* zukuuyuri *2pl:* zukuuyuree

zulee [zùlèè] *adv.* large at one end

zuleɛɛ [zúlíéré] *n.* successor *pl:* zuleɛrebe *2pl:* zuleɛrebeɛ

zuli [zùlì] *v.* (1) to be unbalanced, to lean to one side (2) to slope **zulee**, **zullo**, **zulbo**, **zullaa**

zulibala [zùlibàlà] *adj.* disproportionately big

zulimo [zúlímó] *adj.* (1) uneven, sloped (2) unbalanced (weight)

zulunj [zùlúnj] *adj.* deep *pl:* zulli *2pl:* zullee

zulunj [zùlúnj] *n.* army ant, soldier ant *2pl:* zullee

zu-maala [zú-máálá] *n.* hairdresser *pl:* zu-maaleba

zumaaronj [zúmáárɔ̃j] *n.* headache (concentrated around the forehead) *pl:* zumaara *2pl:* zumaarɛ

zunoo [zúnòó] *n.* fortune, favour, luck *pl:* zunoore *2pl:* zunooreɛ

**zunzugiri** [zùnzùgrí] *n.* large isolated cloud *sg:* **zunzugiruu** *pl:* **zunzugo** *2pl:* **zunzugiree**  
**zunj** [zǔŋ] *adv.* on top of *Var.* **zu poɔ**  
**zunjmaara** [zúnjmaárà] *n.* executioner *pl:* **zunjmaareba**  
**zunjmane** [zúnjmaní] *n.* skull *pl:* **zunjmama** *2pl:* **zunjmameɛ** *Var.* **zukoɔre**  
**zunjmanekoɔ** [zúnjmaníkòɔ] *n.* suffering  
**zunjmane kōɔ** [zúnjmaní kōɔ́] *n.* great suffering (typically used with *nyu*)  
 • *Deyɛŋ boŋkoɔre ba maale ka nembaaaleba da nyu ba zunjmane kōɔ.* Last year, there was a poor crop yield and poor people suffered greatly.  
**zuo** [zùò] *v.* (1) to be more than (2) to be too much (3) to pass someone by  
**zu-ɔɔ** [zú-òò] *n.* the condition of having a headache *pl:* **zu-ɔɔre**  
**zupili** [zúpíli] *n.* hat, cap *sg:* **zupiluu** *pl:* **zupile** *2pl:* **zuplee**  
**zupiltobo** [zúpìlìtòbó] *n.* a hat that covers the ears *2pl:* **zupiltobee**  
**zupoli** [zúpólí] *n.* sinciput (the front of the skull) *sg:* **zupollee** *pl:* **zupolo** *2pl:* **zupolli**  
**zu-pono** [zúpónó] *n.* barber *pl:* **zu-ponimo**

**zu pozu** [zú pòzú] *v.* to gossip  
**zusãa** [zúsãà] *n.* (1) immorality (2) the practice of vice  
**zusaana** [zúsáaná] *n.* one who preaches vice  
**zusaanaa** [zúsáanáá] *n.* the act of engaging in evil practices  
**zusoga** [zúsógá] *adv.* above, high up *Var.* **zusogo**  
**zusogo** [zúsógá] *adv.* above, high up *Var.* **zusoga**  
**zutage** [zú-tàgí] *n.* hardheaded *pl:* **zutagere**  
**zutalaa** [zútálàà] *n.* headdress *pl:* **zutalle** *2pl:* **zutallɛ**  
**zutuo** [zútúó] *n.* misfortune *pl:* **zuturi** *2pl:* **zutuuere**  
**zuu** [zùù] *adv.* huge and heavy  
**zuuni** [zúúni] *v.* to stoop **zuunee**, **zuuno**, **zuuno**  
**zuyɔɔ** [zúyóó] *n.* head tax *2pl:* **zuyɔɔreɛ**  
**zuzee** [zúzié] *n.* leader, forerunner *pl:* **zuzeeere** *2pl:* **zuzeeereɛ**  
**zuzee** [zúzié] *n.* red-haired person *pl:* **zuzeeere** *2pl:* **zuzeeereɛ**  
**zu zɔŋe** [zú zɔŋ] *v.* to be ashamed **zue zɔŋe**  
**zuzuu** [zùzúú] *adj.* monstrous



# A dictionary and grammatical sketch of Dagaare

This book presents an extensive dictionary of the Dagaare language (Niger-Congo; Gur (Mabia)), focussing on the dialect of Central Dagaare, spoken in the Upper West region of Ghana. The dictionary provides comprehensive definitions, example sentences and the English translations, phonetic forms, inflected forms, etymological notes as well as information dialectal variation. This work is intended as a resource for linguists, but also as a resource for Dagaare speakers. Also included is a grammatical sketch of Dagaare contributed by Prof. Adams Bodomo.

ISBN 978-3-96110-306-5



9 783961 103065